6 معالم تاريخ الإنسانية الجزء الثالث ه. ج. ولز

الألفاكتاب الثاني

الإمشداف العام و بسمس يرسبورحساك رئيست بعلست الإدارة

دمشیسالتحویو کمستعی المطعیسعی

مىدىوالتعوير أحسمدصليحية

الإشراف الفئ محسّمد قطبت

الإخراج الضئ محسسنة عطبية

ه ج وز مَعالِم ارمح الانسانية مُعالِم ارمح

رب عَبَدالعزيزتونين جَاويْد

المجلد الشالث في المسليحية والابسّلام والعصبُورُ الوسسطى وعصبُ رالنهضسة

الطبعة ألرابعة



هذه ترجمة لكتاب

The Outline of History Being a Plain History of Life and Mankind By

H. G. WELLS.

Revised and brought up to the end of the Second World War by Raymond Postgate-

١ - راجع الطبعة الأولى المرحوم الاستاذ محمد مأمون نجا والاستاذ
 الدكتور عبد الحميد يونس ، وراجع المترجم الطبعة الثانية .

۲ - وعاود المترج مراجعة هذه الطيعة الثالثة ونقحها على أحدث الطبعات الانجليزية للكتاب ١٩٦٣ التي أشرف عليها الأستاذ رايموند پوستجيت الكاتب والصحنى الانجليزي للعروف .

محتويات الكتاب

مانحة	,															- 1		
									•••						كتاب	JI .:	، دان	
		•			***	,		•••		•••	***	d			_			
ζ					***	***	***	***	***	***	***	***	نعل	احرا	ور و			
4	١	• ••			***	•••	***	***	***	***	***	444	***	***	جم	المتر	مة	ک
ن				,	***	***	•••	***	***	•••		نية		لطبعة	جم ا	المتر	مة	5
. 11	**														بعة ا	الط	ياد به	٠.
~ن	•	***	***		***	•••		-	***	•	•••			-				
								الس		- <	11							
																		-
		•				4	اسلا	والإ	ثية	-	41							
	•••	***	إبية	بة الغر	طوري	إميرا	ا الإ	سقو	مية و	-	ام الم	: قيا	ون	لعشر	ىن وا	الثاء	صل	الق
140	***		• • •	***	***	• • •	• • •								الهو		1	
185	***			***											تعاليم		۲	
144	•••			•••	***							فديدة	1.34	ت الع	الديانا	-	۳	
															صلب		\$ "	
7.4	***		***	**4	•••					ځ	م يسر	، تعالي	ت إل	أنبية	مپادی،	-	a .	
111		***			***			***	**	٠۴	طهادا	ة واف	بيحيا	ات الم	كفاح	-		
															قسعلتما			
٠ ۲۷	***	***		***	ede e				•••	**	**	لرسمية	حية ا	، إلمي	تأسيس	-	٨	
440															خر يط			
14.4	ţ.	***	***	***	***	* # #1	***	4**	***	4	اسومن	يدا			خلاص			
44.0	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	9.00	4	لبيز نعا	القن ا	- 1	1	
	نطية	البيز	بية و	نالغر	وريتير	براط	الإم	ميلال	بناء الم	با آد	خ آب	تاري	: 0	شرو	ع و ال	التاس	صل	الة
VTV		***	***	4.00	•••	***	***	***	***	***	***				ج ان			
184	***	***		•••	***	***	• • •	***	***	رس	قي خا	اسائية	ية السر	اطوري	الإمبر	-	۲	
731	•••	6.4	***					***							إشبيه		٣	
/ £ A			***	***	***	•••		***			i	سلام	من ال	رسالة	أول		\$	
10.			***	***	•••		***		***	•••	***		ماني	ئىت و	زراد	-	ĝ	
															الشمو			
															أسرتا			
															أغلال			
			***	44,4	•••			***	** *	••	•••				الفن أ			
144							3.11					_:1 43	ദേവി	45 .	No. 1	1		

**		
_		
	4.0	

	***	***		•	• ••	• ••			•	للام	والإس		يحما	: (لثلاثون	فصل ا	j
VAI	***	***		•••		***	***				ص))،	(ماد (، قبل ع	العر پ	- بلاد ا	•	
٥٨٧		***	***	***		***			-		للمجرة	ستي ا	(ص)	محتماد (~ حياة -	٠ ۲	
741	***	***		***		***	444		•••	***	متإقحاً	ے نبیاً) يەپ	(ص	- عيمة	۳	
A+1	***	***	,			***	• • •	***		***	4**	*** *	لام	الإسا	– تعاليم	٤	
															۔ الحلیا		
411			***	***						• • • •	***	4	يني أم	عظمة	- أيام	٦.	
ATT	***	***	***	***	***		10.0			سيإن	ظل الميا	30	ة الإسا	ل قوة	- أنحادا	٧	
AYY		***	***	***	***	***				***	***		ربية	نة الم	- الثقاة	٨	
ለተተ	***	***	***	***	•••				***		***			المراد	ألفن	٩	
	141	***	•••		ă,	لصليد	ب ا	لحرو	ة وا	ميحي	مالم الم	= : (لاثون	والث	الحادى	القصبل	I
٨٣٥											کات تد					1	
											***					٧	
											غجية					4	
714	***		,,,	***			***	***			ن	ر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	رابرة	 براات	- تنم	į	
APT	119	***	• • •				111		چة	القرء	راً على	دبر اطو	ميو ا	۔۔ لما <i>ن</i> یا	٠.	a	
											•••					٦.	
											کیات					v	
ATE										Al.	م انتص	- att	\$11	ر درسي درسيا	ے اند	٨	
ATR						il al	l	H 41	2511	. 10	ا الله ال	المانية	ت ورات	سيور.	النور النور	<i>h</i>	
AVV					•••	-52	صعبدر.		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	د∨ و نما	و ميون اداد	اعرب اد اد	بون و دافعا	ر سالمه د ا	س کی <i>ط</i> س کیط		
AAV			•••	***	•••	***	•••	•••	***	٠,	ائمتنہ بار		ال ا	است ا	س بيد - الحر	1 *	
ARW	***	•••	***	***	***	***	***	***		**	*** *		المستجابيا	وپ ا ا	- اخر - اخر	13	
AAU	•••	***	** >	***	•••	***	***	***	***	45.00	ر المسيد ادات	، اختیا اما	اصطيبيا	وپ ا	– اخرا ح-الإمب	1 4	
		***		•••	***	***	***	***	***	***	تباق ۳۰ ا	ر پلڪ اا ترين	ر فردا . س	بو (طور ال	и УI ~ ·	1 14	
41.	***	*** *	***	* * *	***	***	•••	***	***	***	Light Like	وخطهيد	ابويه	ب الب ا	- ساي - ساي	1.1	
414	***	***	• • •	***	***	***	* * *	***	•••	***	بقام	رات ال	اء اليايو سيال	: پاسما	ا نے قائمة	10	
411	***	***	•••	***	***	***	***	* * *	***	***	484 5	ئوطيان 	اللفن الا	رة و	١ - الم	1	
735	***	***			447	443			***		لی ۵۰۰	إالوسه	العصور	بياني	ا سه موم	V	

الكتاب السابع

الإمبراطوريات المغولية صاحبة الطرق البرية والإمبراطوريات الجديدة صاحبة الطرق البحرية

سفحة																	,
	رية)	رقال	رالط	(عص	ظيمة	ام الع	وريت	براط	اهو إم	طلفاو	نوخ	كيزخا	: چن	اثون	والثلا	الثانى	فمصل
477		***	***		***	***	***	***	***	J	ن مثر	ن العا	ة القر	د نهای	أسيارها	ī -	1
473			***	+4+		***	***			***	***	اراتهم	انتسا	نول و	نيام الم	i —	۲
												و					
												والقسط					4
												المسيد					4
414	•••		***		***	***	•••	***	***	***	ين	ق الص	ومئج	يوان	أسرتا	_	٦
40.	***	***	***	***	***	***			***	ية	القبا	، الروح	ِنْ إِلَّا	يرتدو	المتول	-	٧
4+1	***		***	***	***	***	يا)	ألروم	إثيا (وسكو	ښر م	ق رتيه	النيجا	ورية	إمبر اط	-	A
												991					
												المنو لية					
417	•••	***	***	***	***	***	***	***	***	***	400	***	(10	(التو	اللجر	- 1	1
	وية	ق ال	الطر	كان	تعتل	عرية	سال	الطرة	بية ۽ ا	الغر	لدلية	ضة ا	ن: ن	علاثو	ث وال	الثال	مصل
43.0	**	***	***	***	***		***	•••	***	•••		لثبيى	نمليم ا	ية وال	الميد	_	1
441	***		***	***	***	***			***	- 4	لتنس	تفكير	إ في ال	تشرح	أوربا	-	*
181	***	***	***	***	***	***	***	***	عية	الثيو	فجر	بزوغ	بيار و	ن الك	الطاعر	_	۴
444		***	***	***	***	***	***	***	***	ان	الإلـ	، مقل	الورة	حرر	کیف	-	£
444	***	***	***	***	***	***	•••	4	الشدوه	افتية	وتستا	اء وير	الأمر	عانتية	پروتس	-	4
114	***			***		***	***	***	***	***	***	سياته	لمن	بستية	الملم	-	٦
.1.	***	***	•••	***	***	***	***	***		***	4,	الأورب	بدن	لديدا	الغو أ	-	٧
.14	***	***	***	***			***	***	***	***		***	â,	الأدي	البضة	-	A.
111	***	***	***	***			•••	***	***	***		***	***	الفئية	النهضة	-	٩
. 77	***	•••				***					***	ريخ	네 .	ا تدخ	أمريك	1	
1 4.A.	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	المالم	لى ق	ا كياڤ	رأي،	- 1	1
+ 6 ¥	***	***	••;	***	***	***	***	***	***	***	***	***	ريسرا	ية س	جهور	٠,	۲
A 4 W										111		ير آمان					

1.00	• • •	•••	•••	•••	•••	***	•••	ذلك	ير في	، الأم	ارغم	ت إذا	وتستاذ	(ب) بر
1 . 07		***	***		•••	•••	***	***	•••	لمضاد	هی ا	غل الذ	بار الس	() التي
														تصويب الأشطاء
			***				***	•••	•••	•••	•••		اب	فهرست أبجدى الكة
1.40	•••	***	•••	***	•••	***	***	***	•••	***	•••	***	***	التعريف بالمترجم

فهرس الصور والخرائط

															1 60
VAF	***		***	***	•••	***	•••	***	L _{ti}	الحيطة	الولايات	لهليل وا	منطقة أب	شريطة	17.
VYS		***	***	•••	***	***	***	***		***		بوائي ،	آوریا ۔	خريطة	-111
٧٣٨	•••	***			***	***	***	***		:44	نیان وبلا	اء باست	بالقسيف	صورة	- 144
															-144
															371-
															- 140
															-144
YYE		***		***	350	- 1	14 4	إلى الم	لسين	ليج من أ	ن تشوا	يق يوآ	تين طر	p	-117
													بلاد المر	H	- 144
A + Y			•••	•••	***		***	***	***	4.0	الإسلامية	الدوقة	بدايات	n	-114
ATT			•••	•••			***	***	ماياً	70 .	للامية في	رلة الإ	نشأة الدر	n	-14.
AIA				***	***	***	***	***	۷۰	مام ۱۰۰	إسلامية	ررية ال	الإمار أط	9	- 171
A £ +		***	***	***			***	***	***	ه م	سئة ،	والی س	أوريا ـ	Ŋ	-144
AEY		•••	***			***	***	مارتل	شارل	ق مهد	الفرنجة	تكات	حدود دا	p	- 1 77
Aío	•••	***	***			***	•••	***	***	š	٦ میادد	表 电	إغجلتو ة ر		-144
AEV					***	***	***	/	VA 4	بور سا	فلة ويد،	بته معاه	انجلترة ء	10	- 170
٨٥٥		***	***		***	***	***	•••	۲۸۶	سئة ۽	شارلمان	لد وفاة	أوربا عن	n	-177
*17		***	لمراء	بسة الم	ں کنی	یکر،	وهو	لاشايل	يكس	ة أن إ	ر شارلما	. من قب	رسم يارز	مورة د	144
A11		***	***				***	4 * *	***	بأشر	شرن الم	بهاية ا	رئسا في	ريطة ف	144
ATV		***	***	***	***	***	1,01	***	***		و الكبير	ية أوت	مير اطور	n	- 174
111	***				***	***	***	***		*** 4	**	ملاجقة	لمهور ال	, B	- 14 *
۸۸۳	***	***	***		•••	***	***		•••	•••	الأولم	صليبية	الحرب ال	*	-111
AAT	•••	***	***	***			***	***	***		*** **	الدين،	ر صلاح	ورة قا	147
AAA		(1)			***	***	***		***	بنادقية	مارك يال	ناديس ا	كنيمة ألة	23	- 1 4 7
4 + V									•••			الشالي	عسليبي	l nj	- 111
440			***	***	•••	***	***	***		6.37	الى ، ،	ميا حو	وريا وآء	ريطة أ	ه ٤٤ سـ خو

مبغسة																		دخج
94.		•••	***	•••	•••	(1	Y) *-	ته س	. وڤا	ان منا	کیز خا	ية جناً	اطور	إميرا	فريطة	-	113
441																		
444																		
411																		
480																		
485																		
302																		
707																		
43A																		
444																		
441																		
416																		
117																		1 0 1
1																		109
١٠٠٨																		13.
1117																غريطة		
																1		137
1+4%																		174
7301	h II 4	***	••••	***	**:	***	***	. 4	لمران	ق وا	الطرة	يع أم	ا توخ	يسر	لسو 1	10		178
1 - 6 7																		110
1+47	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	اس	ين اح ا	ر جور الگ	ار اسو 1- ر	γι∄1 (±	سور-		117
1+48	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	IJ	ي الاوا دارن	ئسۇيىر - ئاد	ارا داد			
11			* * *						0.00			444	يامن	ی این	JAR .		_	134

كلة المترجم

· نال الزمان بعد الأغريق من صولة الرومان ، ومالت شمس قيصر ، وولت الأيام العظيمة والأيام دُول

وانقضت خس عشرة مئة من السنين . . . تلقت فيها البشرية من الدروس ما تلقت ، وقاست من الحذاب والآلام ألواناً .

خمس عشرة مئة سنة أو تريد . . مرت هزالا عجافاً حتى لإخال التاريخ شديد الرغبة فى تخليص ذاكرته من شواقها ؛ لما حطمت من نظم ، وشتت من جموع ، ولما قوضت من خلق ولما اجترحته فى الوحدة العالمية العامة التي كانت الشيء الوحيد الذي أفادته الدنيا من الرومان والتي لا تبرح هدفنا الأعلى الذي تسعد بدلوفنا إليه .

خس عشرة مئة من السنين . . توقف فيها موكب الحضارة ، وأخذ الناس يتلمسون طريقهم فلا يجدونه ؛ وكأنى بهم يطلبون القديم فلا يستطيعون إليه وصولا ، ويجنحون إلى إصلاح الحاضر والحاضر خرائب وأنقاض ، ويتطلعون إلى المستقبل فلا يجدون فيه بارقة تحيى نفوسهم . وكان الناس في قديم العصور في همجية فآلت بهم الحال إلى نظام ، وها هم أولاء في حال لا هي بالهمجية ولا هي بالمدنية ، حال من الانتكاس الموحش .

خمس عشرة مئة من السنين أو تزيد . . أطبقت فيها عن العالم المعروف سلمانة علولكة ، فقد فيها الإنسان كل أمل فى هذا الوجود ؛ وارتد إلى الكون قانون الغاب الذى قوامه الظفر والناب ، والذى يغتال فيه القوى الضعيف ، وترجع فيسمه الثوة كل حق .

ظلام حالك وفوضى شاملة ، وتفتت لكل شيء إلى جزيئاته بل ذراته الأولى . وذوو الضائر يسائلون أنفسهم أهكذا نهاية البشرية ؟ أهكذا تتحطم كل الأمال التي عقدها الناس على مستقبل مشرق سعيد ؟

ليل عبوس عصيب رهق حتى تقطعت نياط الآمال وطال ما جثم حتى بلغت النفوس الحناجر ، فما يستطيع أحد أن يفيق مما غشيه من هم وحرز ن .

ولولا أن يد القدر امتدت إلى تلك الحقبة الطويلة المديدة من اللبل الأكدر ، فأومضت فيها ثلاث ومضات خطفت الأبصار بادئ الرأى ، ثم استردت الأمور بعض وعها ، وأخذت تتلمس بعدهن طريقها نحو نور ابتدأ شعاعاً في دقة الحيط : وما زال يقوى وينبسط حتى أصبح في القرن العشرين فيضاً منهمراً من باهر الضياء وساطع الإشراق ، ــ لولا هذا لقضى على المدنية في غابرها وحاضرها ، ولأدبل من الإنسانية إلى أبد الآبدين .

فأما الومضة الأولى التي شق نورها غياهب تلك الظلمة الفاحة ، فذلك الوليد الذي انتبلت به أمه مكاناً قصيباً ، والذي كان كلمة من الله شاءت بها إرادته القدسية ، أن تعيد إلى النفوس شيئاً من الأمل ، وأن تلقى في روع الإنسانية ألا تقنط من رحمة الله . وإذا هو يُعمَلَم القوى الرحمة بالضعيف ويدعو إلى التفاني في خدمة الغير تفانياً يدُّخل الإنسان في ملكوت السهاوات وهو ، بعد في هذه الأرض ، ويجرده من عرض الدنيا ويتوج مفرقه بحب من يحيطون به إذ يمنحهم كل ما تملكه يداه من مال وقوة ونشب .

وكانت الومضة التي أوراها ذلك النبي الرحيم خاطفة وضاءة أطاشت صواب الإنسانية فمدت يديها توارى العينين قبل أن يخطف البرق ضياءهما . وما هي إلا هنية حيى كان ستار الظلام قد أسدل من جديد كثيفاً فاحاً مدلمها

وهوت اليشرية مرة ثانية صريعة أو تكاد

ثم دار الزمان دورته ، وآن للعناية أن تلحظ الدنيا برحمة من لدنها ، تعيد إليها شيئاً من الثقة والطمأنينة . وجاءت النفحات القلصية في البوادي العربية على يد ذلك البتم العائل ، الذي آواه ربه وأغنى . إذ يقول له الملك : « اقرأ » وما هو بقاريء ، ولا يبرح به حتى يقرأ على الناس كتاباً مطهراً ، يدعوهم فيه إلى عبادة الأحد الصمد ، ولل إنحاء شامل ومساواة بين القرشي والحيشي . ويأمرهم بالتسامح والعدل والإحسان و يحضهم على العمل الشريف في هذه الدنيا والزود للآخرة بالصلاح

والتقوى. لقد أشرق ضياء الطاهر الصادق ، وهبت لنصرته البوادى وأقبـــل عليـــه الناس رجالا وعلى كل ضامر ، وسعدت البشرية هنيهة بالإيمان والمساواة والتضحية فى سبيل الحق والحير .

ثم غلبت على الإنسانية شقوتها ، ففقدت إيمانها بالحق ، وحرمت التعلق بالمُثُلُلُ وتجالفت عن كل تضحية .

وانطبق السنار كرة أخرى مرخياً دباجيره ، وران على الناس سبات عميق طال في الشرق حيى لتحسبه نعاس الأبد .

ثم خفق سراج القدر في القرون الوسطى بالومضة الثالثة التي ، أرسلت شرارة بارقة اتصلت بهشيم الحيوات الأولى ، ووجدت من المسيحية والإسلام ذخراً لا ينضب له معين ؛ فأوقدت تاراً بدأت بإحياء العلوم خافتة تسرى ولا ترى ، وانتهت بنهضسة القرون الوسطى مشبوبة حارة ، حتى ترامت إلى ما ترى حولك من مشاعل وهاجة ونران فياضة الضياء مشرقة السطوع

تلك هي الومضات الثلاث التي يؤرخ لها سفرنا هذا إذ ينظر إلى المسيحية وبشيرها الناصرى الكريم ؛ وإلى الإسلام ورسوله المصطنى الهادى الأمين ، وإلى ذلك النهوض الذى دفع بدولاب المعرفة والحياة في القرون الوسطى دفعة توثب أدارته إلى ما يحيط بك من حال الشئون في القرن العشرين .

ولن أزيد القارئ بياناً بالجذل الطروب الذي يستعرض به المؤلف هذه الومضات النلاث بوصفهن صوى عظمى في تاريخ الإنسانية وركائز ثرتكز عليها في دلوفها نحو الأمام ولا بالتعقيبات الفلسفية العميقة التي يعتب بها عليها ولا بالنظرات الناقدة الدقيقة والتوجيهات التي مهما يكن رأى بعض الناس فيها فإنها صادرة من قلب مخلص مؤمن بما يدعو إليه .

وبحسب القارئ أن يقلب صفحيات الكتاب ليستمتع ويتزكى .

كلمة المترجم للطبعة الثانية

أحمد الله كثيراً إذ أقدم لقراء العربية هذه الطبعة الجديدة . وقد بدلت فى تنقيح هذه الطبعة ومراجعتها على أحدث الطبعات الإنحليزية للكتاب نفس ما يذلت من جهد فى محلديه الأول والثانى . وأضفت إليه كدأبى فى سالفيه الشروح والفهارس الأبجدية . وبسطت عبارته لتكون فى متناول كل فهم رغبة منى فى إبلاغ ثقافة المؤلف الرفيعة وعلمه الغزير وبصائره النفاذة إلى كل ذى عقل مستطلع يطلب النور .

ع. نه. ج

مصر الجديدة في 14 مايو 1991

تصدير الطبعة الثالثة

كان من الطبيعي أن تنفد طبعتا الكتاب الأولى والثانية . ولا غرو فإنه عا حوى من ثقافة عميقة وفلسفة عقلانية ونظرة علمية حديثة ودعوة مخلصة إلى خير البشرية تكاد تنم الرسالات العليا التي قام بها أفذاذ الرجال ، قد أصبح من الأركان العقلية التي لا يستغنى عنها مثقف في هذا العصر .

وقد تصادف ، وأنا أطبع الطبعة الثانية من المجلد الرابع ، أن وقعت فى يدى طبعة إنجليزية حديثة جداً نقحها المستر رايموند پوستجيت فضبطه عليها ، و فعلت ذلك أيضاً بالمجلدين الأول والثانى من الطبعة الثالثة . وكذلك نقحت عليها هذه الطبعة من مجلدنا الثالث هذا .

وقد راجعت ترجمته مراجعة دقيقة . وأعدت النظر فى الأعلام فجائت مطابقة لمنا ورد بالكتاب المقدس وغيره من المظان والمراجع وبذا أقدمه إلى القراء راجياً أن ينتفعوا به باعتباره موسوعة ضخمة من العلم والثقافة والتاريخ أن يقبل عليها شبابنا إطلاعاً وانتهالا ؟

مصر الجديدة في أول يناير ١٩٧٢

ع ، ت ، جاو پر

ا*لكائياليان* المسيحية والإسلام

الفضال أمرا يعشرن

قيام المسيحية وسقوط الامبراطورية الغربية

٢ - تعالم يسوع (عيسي) الناصري.

٤ - صلب يسوع ألناصرى .

٣ – كفاحات المسيحية والسطهاداتها .

٨ – تأسيس المسيحية الرسمية .

١٥ - خلاص العلوم عل يد المسحية .

١ – البهودية إبان الحقبة المسيحية .

٣ - الديانات المامة الخديدة .

ه - ميادئ أضيفت إلى تعاليم يسوع .

٧ - قسطنطين الأكبر .

به -- خريطة أوريها في ١٠٥ م .

11 – ألفن المبار تبلى .

١ _ المودية(١) إبان الحقبة المسيحية

لن يتهيأ لنا فهم خصائص المسيحية التي عليها الآن أن تلعب دوراً كبيراً في
تاريخنا ، والتي فتحت أعين الناس على نواح جديدة تبشر بإمكان قيام عالم موحد ،
حتى نرجع البصر بضبع قرون ونحدثك عن الأحداث التي جرت في فلسطين وصوريا ،
وهما القطران اللذات نشأت فيهما المسيحية . ولقد أسلفنا إليك من قبل أهم الحقائق
المتعلقة بأصل الشعب اليودي وتقاليده ، وتحدثنا عن يهود التشتت (Diaspora) وعما
فطرت عليه اليهودية من حيث جوهرها من تشتت وتشرد حتى وهي في مهد بدايتها ، وعن
التطور التدريجي لفكرة إله أحد عادل يحكم في الأرض ويرتبط بوعد خاص قطعه
على نفسه : أن يحفظ الشعب اليهودي ويرفعه مكاناً عليا . والفكرة اليهودية كانت
وما تزال مزيجاً عنجيباً من رحابة أفق لاهوتية ووطنية عنصرية حادة ضيغة . وكان

⁽١) أرض أر بلاد يهوديا أو يهودية أواليهودية هي ترجة للنظة (Judea) الأجنبية . كما ورد في الحجلد الثاني من المعالم . وتسميها الموسوعة للمربية الميسرة باسم جودايا . (المترجم)

اليهود يترقبون مخلَّصاً معيناً : مسيحاً يخلص البشرية بطريقة محببة إليهم ، تنطوى على استرجاع ماكان لداود وسلبان من مجد أسطورى، ووضع العالم آخر الأمر تحت أقدام اليهودية الخيّرة والحازمة أيضاً . حتى إذا انحطت القوىالسياسية للشعوب السامية ، وإذ أفل نجم قرطاچه من بعد صور وهوتا فى غياهب الظلمات، وأصبحت أسهانيا ولاية رومانية ، فقد ترعرع ذلك الحلم وشاع . وليس ثمة شك أن الفينيقيين المتناثرين في أسپانيا وإفريقية وفى كل أرجاء البحر المتوسط ، وهم قوم يتكلمون لغة شديدة القربى بالعبرانية ، ويعيشون محرومين من حقوقهم السياسية الأصلية الحقة ، ـ قد تحولوا إلى أتباع لدين اليهودية . ذلك أنه مرت في التاريخ اليهودي أدوار قوية من الدعوة واسبالة الأنصار إلى اليهودية كما تقلبت عليه أدوار أخرى من شامل الغبرة والاعتزال. إذ حدث يوماً أن البود قهروا الإدومايين (Idumeans) وأجبروهم أجمعين أن يصبحوا هودا(١) . وهناك قبائل عربية كانت على دين اليهودية في زُمان محمد (صلعم) ، وثمة شعب تركى فى جنوب الروسيا كان فى معظمه يهودياً فى القرن التاسع . والواقع أن اليهودية هى المثل الأعلى السياسي المعاد تشكيله لكثير من الشعوب المحطمة وهي في غالب أمرها سامية الأصل . وِلا مراء أن ما الليهود من التقاليد المالية والتجارية إنما يعود إلى الفئة الفينيقية منهم وإلى دخول الآراميين ملة اليهود في بابل . على أن هذه الائتلافات والاندماجات وألوان التمثل ، التي كانت تقوم تقريباً بكل مدينة من مدن الإميراطورية الرومانية ، بل تتجاوز حدودها إلى مسافة بعيدة شرقاً ؛ قد ترتب عليها أن المجتمعات البهودية كانت تتجر وتزدهروتثرى وتتصل بعضها ببعض بفضل التوراة وبواسطة هيئة دبنية وتعليمية . ولم يحدث في يوم من الأيام أن الشطر الرئيسي من الشعب اليهودي كان يقطن النهودية ، كما أنه لم يتبعث إلى العالم من ذلك القطر أبدا .

ومن الواضح أن هذه المجموعة المتصلة الحلقات من الهجتمعات المهودة كانت تنعم بتسهيلات وفرص عظيمة جداً من الناحيتين المالية والسياسية . فكانوا يستطيعون أن يجمعوا الموارد والقوى في أيديهم ، وكانوا يستطيعون أن يستثيروا وأن يهدئوا و مابلغوا من الكثرة ولا الحضارة مبلغ الإغريق الذين كانوا حتى آنذاك أوسع منهم انتشاراً ،

⁽۱) تاربخ يوسيفوس.

ولكن كان لهم تراث قديم امتاز بناسك أقوى مماكان لدى الإغريق. فكان الإغريقي عدوا للإغريقي ؛ أما اليهودي فكان لليهودي أخاً ونصيراً. فحيثًا حل يهودي : وجد رجالًا لهم عقل مثل عقليته وتقاليد مثل تقاليده . فكان في وسعه أن يجد المأوى والطعام والقروض المالية والعون القانوني . من أجل هذا التماسك اضطر الولاة أن يحسبوا لهؤلاء القوم حساباً في كيل مكان إما بوصفهم مصدر عون لهم أو منهلا للقروض أو مبعثا للمتاعب . وهكذا حدث أن الهود ظلوا محفظين بكيامهم كشعب ، على حين أصبحت « الهلينية » نوراً عاماً يضيء للجنس البشرى كافة .



على سببل التفصيل تاريخ ذلك القسم الأصغر من الشعب الهودى الذي عاش في بلاد المودية (Judea) نفسها. عاد هوالاء اليهواد إلى مركزهم القديم المحفوف بالمخاطر ؛ حادوا يلتمسون السلام مرة ثانية في وسط طريق كبىر مطروق إن صبح هذا التعبير . لقدكانوا فىالزمان القديم ينزلونبن سوريا وآشور إلى الشيال ومصر إلى الجنوب. وها هم الآن بينالسلوقيين شَهَالَا وَالْبَطَالَمَةُ جَنُوبًا ۚ ءَ فَلَمَا أَنْذُهُبِتَ ريح السلوقيين، هومت على رأسهم قوة الرومان. ونتيجة لهذا كله كان استقلال و بلاد الهودية ، علىالدوام الطيءالية أمراً مقيداً غير مستقر. ولابد القارئ المسادية أن رجع إلى كتابي ﴿ الْأَخبار العتيقة ﴾

(Antiquities) و « حروب البهود ، لفلاڤيوس يوسيڤوس – (وهو كاتب مطنب ممل

ذو نزعة وطنية جامحة تبعث فى الرأس الجنون) - إذا هو شاء أن يعرف من تقلب عليهم من الحكام ومن الملوك الكهنة الأعلين ، والمكابيين والهيروديين ومن شاكلهم . كانت غالبية هؤلاء الحكام منالطراز الشرقى المعتاد ، ماكرين ، غادرين وملطخى الأيدى بالدماء . وقد أخذت منهم أورشلنم ثلاث مرات ودمر لهم المعيد مرتن . ولم ينقذ هذا القطر الصغير من أن تحتد إليه يد المحوالتام إلا معونة يهود التشقت الأقوى نفوذا ، حتى كان عام ٧٠م وفيه فتح المدينة تيتوس الابن المتبنى للإمبراطور فسبازيان وجليفته ، ودمرها هى والمعبد على السواء بعد حصار يضارع فى العنف والمرارة والهول حصار صور وقرطاچة . وقد فعل تيتوس ذلك محاولا أن يقضى على الشعب اليهودى القضاء المبرم إلا أنه فى الواقع زاد الشعب اليهودى قوة بتدميره النقطة الوحيدة الحساسة المهيضة فيه . و

مرت بين العودة من الأسر وبين تدمير أورشليم قرون خمسة انقضت في حروب واضطرابات أهلية داخلية ، ولكن ظل البهود أثناءها محتفظين بصفات معينة ثابتة . فالبهودي لم يفتأ يؤمن بوحدانية الإله إيماناً راسخاً ؛ وهو لا يقبل أي إله آخر إلا الإله الواحد الحق . وإنه ليقف في روما كما يقف في أورشسليم رافضاً في رجولة عبادة أي قيصر رب . كما أنه استمسك جهد طاقته بمواثيقه مع ربه . فلم يكن يسمح بدخول أية تماثيل منحوتة إلى أورشليم ؛ بل إن الأعلام الرومانية نفسها بما علمها من نسور اضطرت أن قبقي خارج المدينة ،

وإنك لتستطيع أن تتعقب عند اليهود اتجاهين فكريين متباعدين أثناء تلك المئات الحمس من السنين . فأنت واجد إلى اليمين ، إن جاز لنا مثل هذا التعبير ، فئة اليهود العليا المتشددة ، وهم الفريسيون الذين يستمسكون بعقيدة السلف أبلغ استمساك ويحافظون تماماً حتى على أدق تفاصيل الشريعة ، وهم شديدو الوطنية قويو الغزعة الانعزالية . وحدث ذات مرة أن سقطت أورشليم في يد الملك السلوقي أنطيوخوس الرابع ، لأن استمساكهم بعقيدتهم أبي عليهم أن يدافعوا عنها يوم السبت حين يحرم عليهم العمل . وكذلك ترتب على امتناع اليهود فيها بعد عن بذل أي جهد يوم السبت عليهم العمل . وكذلك ترتب على امتناع اليهود فيها بعد عن بذل أي جهد يوم السبت

لتدمير أدوات الحصار الذى ألقاه پومپى العظيم على أورشليم ، أنه اســــتطاع أن يستونىعلمها .

ولكن كان يوجد لفاء هؤلاء اليهود المتشددين ، يهود أخر واسعو الأفق ، هم يهود اليسار ، الذين كانوا يؤمنون بالمذاهب الهلينية ، ويمكن أن يضم إليهم الصدوقيون (Sadducees) — الذين لم يكونوا يعتقدون في الحلود . وكان هؤلاء اليهود الأخبرون وهم اليهود الواسعو الأفق ، يميلون جميعاً — وإن بدرجات متفاوتة — إلى الامتزاج والاندماج في الإغريق والشعوب اللهلينة المجيطة بهم . وكانوا على أثم الأهبة أن يقبلوا في مذهبهم أتباعاً جدداً ، وبذلك يتقاسمون ربوبية الرب ووعده مع البشرية كافة . بيد أن ما كسبوه من السياحة وسعة الأفق خسروه في ناحية الاستقامة وحسن السمعة . فهم في « بلاد اليهودية» يعتبرون العلمانيين المتكاليين على الأمور الدنيوية . ولقد ذكرنا من قبل كيف أن يهود مصر المهلينين فقدوا لغتهم العبرية واضطروا إلى نقل توراتهم إلى الإغريقية .

وظهر فى «بلاد اليهودية» فى أيام طيبريوس قيصر، معلم عظيم قُدُّر له أن يحررالإدراك العميق لبر الله ووحدانيته التي لا تقبل تحدياً ولا جدلا، والتزامات الإنسان المعنوية نحوالله ، وهى التي كافت دعامة لقوة العقيدة اليهودية السلفية ، — يحررها من ذلك النشدد الضيق الاعترالي الجشع ، الذي كان يخالطها في الذهن اليهودي على أبلغ صورة خارقة . كان ذلك المعلم هو يسوع (عيسي) الناصرى ، الذي هو نواة المسيحية أكثر منه مؤسسها .

٢ - تعاليم يسوع (عيسى) الناصرى

إن الجمهور الذي سيقدم إليه هذا الكتاب أول ما يقدم ، سيكون معظمه من المسحين، وربما يكون فيه بعض قراء متناثرين من المهود ، والأولون على أقل تقدير ، يعدون يسوع الناصري شيئاً أعظم كثيراً من مجرد معلم من البشر ، كما يعدون ظهوره في العالم لاحدثاً طبيعياً في التاريخ بل شيئاً إعجازياً خارقاً ، يعترض ويغير ماللحياة من ناموس ثابت للتطور يهدف إلى « وعي مشترك وإرادة مشتركة » وبحوله عن سبيله

- الأمر الذي ما برحنا حتى الآن نقفو أثره في هذا الكتاب . بيد أن هذه المعتقدات على ذيوعها في أوربا وأمريكا ، ليست مع ذلك معتقدات الناس كافة ولا الفالبية العظمى من الجنس البشرى ، ونحن إنما نكتب هذه و المعالم و في تاريخ الحياة ، مجانبين بأقصى مستطاعنا كل ما من شأنه أن يشر منازعة أو جدلا . كما أننا نحاول أن نفترض ونحن نكتب أن من سيقرأون هذا الكتاب من الهندوك أو المسلمين أو البوذيين يعدلون في عددهم من يقرأونه من الأمريكيين والأوربيين الغربين . لذلك سنستمسك بالحقائق الظاهرة استمساكاً دقيقاً ونجانب - دون أية منازعة أو إنكار - كل الشروح اللاهوتية التي فرضت علمها فرضاً .

وسنخبرك بما اعتقده الناس فى يسوع الناصرى ، أما هو فإنّا سننظر إليه كما بلها ، أى بوصفه بشراً على نحو ما يفعل المصور تماماً حيث ياتزم حين يصوره إظهاره فى صورة البشر . وسنعالج الوثائق التى تدون أعماله وتعاليمه على أنها وثائق بشرية عادية . فإذا سطح آضياء الألوهية من خلال تلاوتنا لها ، فلن نعينه ولن نحجبه . وهذا هو ما فعلناه آنها في حالة بوذا ، وهو ما سنهجه قريباً مع عمد (صلى الله عليه وسلم) . فليست مهمتنا أن نكتب عن يسوع من الناحية اللاهوتية يل من وجهة التاريخ . وليست عنايتنا موجهة إلى أهمية حياته الروحية واللاهوتية ، بل إلى تأثير انها على حياة الناص السياسية واليومية .

ويكاد يكون المصدر الوحيد لمعلوماتنا عن شخصية يسوع (عليه السلام) محصوراً في الأناجيل الأربعة (Gospels) ، وكلها كانت بالتأكيد موجودة بعد وفائه ببضع عشرات من السنين، ومن الإشارات إلى حياته في رسائل (Epistles) المدعاة المسيحيين الأوائل، وينظن الكثيرون أن الأناجيل الثلاثة الأولى ، منى ومرقص ولوقا ، مستمدة من بعض وثائن أقدم منها ، ولكن إنجيل القديس يوحنا يتصف بطابع أخص وأبرز ؛ كما أنه يصطبغ بصبغة لاهوتية ذات طابع هليني قوى . ويميل النقاد إلى اعتبار إنجيل القديس مرقص أصح ماكتب عن شخص يسوع وأعماله وأقواله وأجلرها بالثقة . بيد أن الأناجيل الأربعة جميعاً تتفق في إعطائنا صورة لشخصية واضحة الحدود تماماً . وهي تحمل من الأربعة جميعاً تنفق في إعطائنا طورة لشخصية واضحة الحدود تماماً . وهي تحمل من الإنتناع بصحتها نفس ذلك الإقتناع للذي تحمله إلينا البيانات الأولى المتواترة عن بوذا .

وبالرغم مما أضيف إلى القصة من إضافات معجزية وأمور لا تصدق ، فإن المرء لا يسعه إلا أن يقول و إن هنا لإنساناً حقاً . إذ ليس من الممكن أن يكون هذا القسم من المقصة من نسج الحيال والاختراع » .

ولكن كما أن شخصية جوتاما بوذا قد شوهت وانطمست وراء تلك الصور الجامدة المتربعة التي عليها وثن البوذية المتأخرة المُذَهّب، فكذلك يشعر المرء أن شخص يسوع النحيل المكدود قد أضر به كثيراً ذلك الجو الرهمي وتلك الروح التقليدية الملذان فرضهما على صورته في الفن المسيحي الجديث تبجيل خاطئ من رسام تقي قانت . كان يسوع معلماً ذا خصاصة ، يتجول في و بلاد البهودية ، المتربة اللافحة الشمس ، ويعيش على هبات عرضية من الطعام ؛ ومع ذلك فإنه يصور على الدوام نظيفاً بمشط الشعر مرجله صقيل الإهاب ، نقى الثياب مستقيم العود ، ومن حوله سكون لا يربم كأنما هو منزلق في المواء . وهذا وحده قد جعله وهماً لا يوثمن به الكثير من الناس ، الذين لا يستطيعون أن يميزوا بين ثباب القصة وبين زخرف إضافات التحسين والتحلية غير الموفقة التي يضيفها بعض المتبتلين بغباء .

ومن الجائز أن الأجزاء الأولى من الأناجيل استطرادات وإضافات من نفس هذا الطراز . فإن المعجزات المتصلة بمولد يسوع : ذلك النجم العظيم الذي جلب الحكماء من الشرق ليعبدوا الله عاكفين عند مهده بالميذ ود ، ومذبحة الأطفال الذكور في بيت لحم بأمر هيرودس نتيجة لهذه الظواهر والنثر ، والهرب إلى مصر ، إنما هي أمور يظنها كلها كثير من الثقات من أمثال تلك المواد المضافة . وهي في خير أحوالها حوادث لاضرورة لها النتعاليم ، وهي تسلمها الشيء الكثير مما لها من قوة وسلطان عندما تجرد من مثل تلك الإضافات وكذلك الشأن في مسألة النسب المتناقضة التي أوردها متى ولوقا ، والتي يحاولان فيها إرجاع النسب المباشر لأبيه يوسف إلى الملك داود ، كأنما كان شرفاً ليسوع أو لأى إنسان آخر أن يكون رجل كهذا أحد أسلافه . وإدخال هذه الأنساب الميسوع أو لأى إنسان آخر أن يكون رجل كهذا أحد أسلافه . وإدخال هذه الأنساب الموسف بتاتاً ، إذ قد حملت فيه أمه بطريقة إعجازية .

فإذا نحن جردنا هذه القصة من هذه الإضافات العسيرة ، وجدنا أنفسنا إزاء كائن مكتمل الإنسانية موفور الجد مرهف العاطفة والحساسية ، عرضة للغضب

السريع ، يعلم الناس مبادئ جديدة بسيطة عميقة : هي أبوة الرب العامة المحبة و مجيء علكة السهاء . وغنى عن البيان أنه كان شخصاً — إن جاز لنا أن نطلق عليه هذا اللفظ العادى — ذا جاذبية شخصية بالغة القوة . فكان يجتذب إليه الأتباع ويملوهم بالحب والشجاعة . وكان الضعفاء والمرضى من الناس يتشجعون بحضرته ويبرأون مما بهم ، ومع ذلك فإنه كان على الأرجح ذا بنية ضعيفة ، استنتاجاً منا من السرعة التي مات بها من آلام الصلب . وهناك خبر متواتر يقول بأنه أغى عليه عندما كلف بأن يخمل صليبه لى مكان التنفيذ كما جرى بذلك العرف . وكان يناهز الثلاثين من عمره عندما شرع لأول مرة يعلم الناس . وظل يجوب البلاد ثلاثة أعوام ينشر مبادئه ، ثم هبط أورشلم ، وأتهم بأنه يحاول أن يقيم مملكة عجيبة في و بلاد البودية » ، وحوكم بهذه البهمة ، وصلب مع اثنين من اللصوص . وقبل أن يموت هذان يزمان طويل كانت آلامه قد انهت .

ومن الحقائق الثابتة أن ما تحويه الأناجيل من مجموعة الأخبار والتأكيدات اللاهوتية التي تؤلف المبادئ المسيحية الطقوسية لا يقوم إلا على مسند محدود جداً . إذ لا يوجد فى هذه الكتب كما قد يرى القارئ بنفسه ، ما يدعم ويؤيد كثيراً من تلك المبادئ التى برى معلمو المسيحية على اختلاف نحلهم أنها ضرورية بوجه عام للخلاص . فإن سندها من الأناجيل غالباً ما يكون سنداً غير مباشر ومعتمداً على الإشارة . ولا بد إذن من تصيد ذلك السند تصيدا وإقامة الحجة عليه بالبحث والمجادلة . وفيا عسدا بعض فقرات ندور حولما المنازعات ، يعسر عليك أن تجد كلمة تنسب فعلا إلى يسوع فسر فيها مبادئ الكفارة والفداء أو حض فيها أنباعه على تقديم القرابين أو تناول سر مقدس (١) وهي أعباء وظيفة رجال الكهنوت) . وسنرى من فورنا كيف مزق الشقاق حول مسألة الثالوث فيها بعد ، العالم المسيحي بأسره . وليس هناك من دليل واضع على أن حواربي المسيح اعتنقوا ذلك المسيحي بأسره . وليس هناك من دليل واضع على أن حواربي المسيح على اشتراكه مع الله في الربوبية أي ثوب بارز ربحا أحسسنا أنه لم يكن ليفوته أن يضفيه لو أنه كان يراه أمراً في الدرجة الأولى من الأهمية .

⁽۱) على أن السيد المسيح عليه السلام ؛ ﴿ أَخَذَ خَبْرُ ا وَشَكَرَ وَكَسَرَ وَأَعْطَاهُمْ قَائَلُا هَذَا هُو جَسَائَ الذي يَبْدُلُ عَنْكُمْ ؛ استموا هذا لذكرى ﴾ (لوقا ٢٢ : ١٩). ﴿ اللَّهُ جَمْ)

أوصى تلاميذه أن لايقولوا لأحد إنه يسوع المسيح» 1 فن العسير أن يفهم الإنسان السر في هذا المنع⁽⁹⁾، إذا فرضنا أنه كان بعد هذه الحقيقة من ضروري*ات الخ*لاص .

أم إن مراعاة طقس السبت اليهودى ، وهو الذى استبداو ا به الأحد الميثر ائى (٢) ، ظاهرة هامة عند كثير من النحل المسيحية ، على أن يسوع لم يرع السبت متعمداً وقال إنه خلق لأجل الإنسان ، ولم يخلق الإنسان لأجل السبت . وهو لم يفه بكلمة واحدة عن عبادة أمه مرج في صورة إيزيس مليكة السياء ، كما أن الكثير نما هو من أخص خصائص المسمحية في العبادة والطقوس لتى منه إغضاءاً تاماً . ولقد بلغ من جرأة الكتياب المتشككين أن أنكروا إمكان أن يسمى يسوع مسيحياً على الإطلاق . ويجب على كل قارى أن يلجأ إلى مرشديه الدينين ليستضىء جديهم في هذه الثغرات الحارقة في تعاليمه . وتحن هاهنا ملزمون بأن تذكر تلك الثغرات كما نولد عنها من صعوبات ومنازعات ه كما أننا مضطرون أيضاً ألا نتوسع فها .

وهما يسترعى الأنظار أيضاً ، تلك الأهمية الهائلة التى يضفيها يسوع على الفكرة لتعليمية التي أسماها و مملكة السماء ، وعدم أهميتها النسبية في إجراءات وتعالم غالب الكنائس المسيحية .

إن هذا المبدأ ، مبدأ مملكة السياء ، الذي كان رأس تعاليم يسوع ، والذي بلعب دوراً ضليلا جداً في العقائد المسيحية ، إنما هو ولامراء من أشد المبادي النورية ، التي قلس لها – أبد الدهركله – أن تحرك الفكر الإنساني وتغيره . فلا غرو إذن أن عالم ذلك الزمان فاته أن يلمرك مغزاها الكامل – وتراجع بائساً مرتاعاً ناكصاً عن أبة درجة من الفهم لتحدياتها الهائلة لعادات الجلس البشري ونظمه الراسخة . ولا عجب أن المسيحي الحديث والتلاميذ الجلد المتر ددين ينقلبون من فورهم إلى الفكر ات المألوفة القديمة : فكرات المعبد والهيكل والآلمة الشرسة ، ومرعيات الاسترضاء والكاهن المتكرس فكرات المعبد والهيكل والآلمة الشرسة ، ومرعيات الاسترضاء والكاهن المتكرس الحياة القديمة المألوفة الأثيرة ، حياة الأحقاد والأرباح والمنافسة والاستكبار . ذلك أن الحياة القديمة الماليات ، كما يلوح أن يسوع كان يبشربه ، لم يكن ليقل عن طلب جرىء لا هوادة فيه بنادي بإدخال تغيير و تطهير كاملين على حياة جنسنا المناضل ، أي إحداث

1.

 ⁽٩) كان المنع لحكة ، لأن الجهر بأنه المسهم كما تقول الدوائر المسيحية المطلمة كان يؤدى إلى
 يقاف الصلب ، والصلب وسيلة الخلاص . (المترجم)

⁽٢) انظر المالم ج ٢ ط ٣ ص ه٤٥ ، ١٣٣ . أ (المرجم)

تطهير شامل مطلق فى جوانية الناس ويرانيهم (). وعلى القارى أن يرجع إلى الأناجيل ملتمساً كل ما تبتى من هذه التعليمة الهائلة . فلسنا هنا بمعنيين إلا بالزلزلة القوية التى أحدثها فى الفكرات الوطيدة القائمة .

كان اليهود على اقتناع تام بأن الله ، الرب الاوحد للعالم بأسره ـــ رب بر وهدى ، بيد أنهم زعموه كذلك ربًّا مسَّجراً ، أتم مع أبيهم أبراهام (إبراهيم) صفقة هم قوامها ، وهي لاجرم صفقة طيبة جداً لم ، هي أن يرفعهم آخر الأمر إلى مكانة الصدارة فى الأرض . ولشد ما كان ارتباعهم وغضيهم عندما شهدوا يسوع يكتسح أمامه كل ما يعتزون به من ضمانات ، إذ يعلم الناس أن الله ليس من المساومين. وأن ليس هناك شعب مختار ، ولا أحظياء في ملكوّت السهاوات. وأن الله هوالأب المحب لكل الأحياء ، وأنه لا يستطيع اختصاص البعص بالرعايات عدم استطاعة الشمس ذلك سواء بسواء . وأن الناس جميعاً إخوة كلهم خاطئ آثم وكلهم أبناء محبوبون لذلك الأب القدوس . وإن يسوع في ضربه للناس مثكل ذلك السامري الطيب ، قد ازدري ذلك الميل الطبيعي الذي تخضع له نفوسنا جميعاً ، والذي ننزع به إلي تمجيد شعبنا تمن وإلى الحط من شأن ما لدى النحل الأخرى والأجناس الأخرى من هدى وبر . وإنه ف المثل الذي ضربه عن العال قد اطبَّرح تلك الدعوى العنيدة التي يدعى مها اليهود بأن لهم ضرباً من حق للرهن الأول على الله جل جلاله . فالله ــ كما علم السيد المسيح ــ يخدم على السواء كل أولئك الذين يتلقاهم فى الملكوت. فليس هناك تمييز فى معاملته إذ ليس لفضله وطببته من حدود . وهو فضلاعن ذلك يطالب الناس جميعاً ببذل أقصى ما في مستطاعهم ــكما يشهد المثل الذي ضربه عن « الوزنة المدفونة ؛ وكما تعززه حادثة فكنس الأرملة . وليس هناك أية امتيازات ولاخصم في الأسعار ولا معاذير في مملكة السهاء .

بيد أنيسوع لم بقتصر فقط على از دراء وطنية البهود القبلية الحادة وحدها : فإنهم كانوا أيضاً شعباً ذا ولاء عائلي شديد ، وذلك بينها كان يسوع ببتني أن يكتسح طوفان جارف من حب الله كل العواطف العائلية المتشددة الحافلة بالقيود الضيقة . فلم يكن بد لمملك السهاء بأسرها من أن تكون عائلة أتباعه . ويحدثنا الإنجيل أنه و وفيها هو يكلم الحموع إذا أمه وإخوته قد وقفوا خارجاً طالبين أن يكلموه ، فقال له واحد : هو ذا أمك

⁽١) يقول رسول الله صلى الله عليه رسلم : ﴿ أُصلِم جَوَانْيَتُكُ يُصلُّمُ اللهُ بِرَانْيَتُكُ ﴾ . (المترجم)

وإخوتك واففون خارجاً طالبين أن يكلموك. فأجاب وقال للقائل له: من هى أى ومن هم إخوتى ؟ ثم مد يده نحو ثلاميذه وقال: ها أى وإخوتى !! لأن من يصنع مشيئة أبى الذى فى السموات هو أخى وأختى وأمى » ، (إنجيل متى الإصحاح الثانى عشر ٤٦ ... ٥٠).

ولم يقتصر يسوع على كيل المضربات للوطنية ولروابط الولاء العائلي باسم أبوّة الله العامة وأخوّة الجنس البشرى أجمع ، بل إن من الواضح أن تعاليمه كانت تستنكر كل ما ركب عليه النظام الاقتصادى من تدرجات ومراتب وكل ثروة خاصة وكل منفعة شخصية . فالناس جميعاً ينتمون إلى الملكوت ؛ وكل ممتلكاتهم تنتمي إلى الملكوت ؛ والحياة الصالحة البرة لكل الناس ، الحياة البرة الوحيدة ، إنما هي في خدمة إرادة الله يكل ما لدينا من عدة وبكل ما نملك من كيان . ولطالما شهتر بالثروة الخاصة مرة يعد مرة كما ذم مدخرات الأفراد وعمل الاحتياطات في حياتهم الحاصة .

« وفيها هو خارج إلى الطريق ركض واحد وجنا له ، وسأله أبها المعلم الصالح ، ماذا أعمل لأرث الحياة الأبدية . فقال له يسوع لماذا تدعونى صالحاً ؟ ليس أحد صالح إلا واحد وهو الله . أنت تعرف الوصايا ، لا تزن ، لا تقتل ، لا تسرق ، لا تشهد بالزور ، لا تسلب ، أكرم أباك وأمك . فأجاب وقال له يا معلم هذه كلها حفظها منذ حداثتي . فنظر إليه يسوع وأحبه وقال له يعوزك شيء واحد ، إذهب بع كل مالك وأعط الفقراء ، فيكون لك كنز في السهاء وتعال اتبعني حاملا الصليب . فاغتم على القول ومضى حزيناً لأنه كان ذا أموال كثيرة

« فنظر يسوع حوله وقال تلاميذه ما أعسر دخول ذوى المال إلى ملكوت الله ! فتحير التلاميذ من كلامه . فاجاب يسوع أيضا وقال لهم يا بنى ، ما أعسر دخول المتكلين على الأموال إلى ملكوت الله . مرور جمل من ثقب إبرة أيسر من أن بدخل غنى إلى ملكوت الله » (إنجيل مرقس . الإصحاح العاشر ١٧ - ٢٥) .

وفضلا عن ذلك فإن يسوع فى نبوءته الهائلة عن هذا الملكوت الذى يجمع الناس كلهم ويجعلهم فرداً واحداً فى الله ، كان يضيق صدراً بما فى الديانة الرسمية من بر وصلاح يقوم على المساومة . وهناك أيضاً جزء كبير من أقواله المسجلة موجه ضد الرعاية الدقيقة لقواعد التقوى وحيلة التي . ه واجتمع إليه الفريسيون وقوم من الكتبة قادمين من أورشلم . ولما وأوا بعضا من تلاميذه يأكلون خيزاً بأيد دنسة أى غير مغسولة لاموا . لأن الفريسيين وكل اليهود إن لم يغسلوا أيديهم باعتناء لا يأكلون متمسكين بتقليد الشيوخ . ومن السوق إن لم يغسلوا لا يأكلون . وأشياء أخرى كثيرة تسلموها التمسك بها من خسل كؤوس وأباريق وآنية نحاس وأسرة . تم سأله الفريسيون والكتبة لماذا لا يسلك تلاميذك حسب تقليد الشيوخ بل يأكلون خيزاً بأيد غير مغسولة . فأجاب وقال لهم حسنا تنبأ إشعباء عنكم أنتم المراثين كما هو مكنوب . هذا الشعب يكرمني بشفتيه ، أما قلبه فمبتعد عني بعيداً . وباطلا يعبدونني وهم يعلمون تعاليم هي وصايا الناس . لأنكم تركتم وصية الله وتتمسكون بتقليدالناس . غسل الأباريق والكؤوس وأموراً أخرى كثيرة مثل هذه تفعلون . ثم قال لم حسنا رفضتم وصية الله لتحفظوا تقليدكم ه (إنجيل مرقس . هذه تفعلون . ثم قال لم حسنا رفضتم وصية الله لتحفظوا تقليدكم ه (إنجيل مرقس .

كذلك أيضاً ، نستطيع أن نلحظ عشرات المواضع التي ازدرى فيها تلك الفضيلة الأثارة لدى المستمسكين بالشكليات ، وأعنى بها رعاية السبت .

لم يكن ما أعلنه يسوع مجرد ثورة أخلاقية واجتماعية . فإن من الواضح من عشرات الدلائل ، أن تعاليمه كان لها طابع سياسي من أبسط الأنواع وحقا إنه قال إن مملكته ليست من هذا العالم ولكنها موجودة في قلوب الخلق ، وليست فوق عرش ، ولكن يضارع هذا في الوضوح أنه حيثًا أقيمت مملكته وأيا كان المدى الذي تقوم به في قلوب الخلق ، فإن العالم الخارجي يتجدد و يحدث له انقلاب ثورى بنفس ذلك المدى بالضبط .

ومهما يكن ما فات سامعيه من أشياء أخرى من أقواله بسبب صممهم وعمايتهم ، فإن من الواضح أنهم لم يخف عليهم اعتزامه إحداث انقلاب ثورى فى العالم . وبعض الأسئلة التي كانت تحمل إلى يسوع والأجوبة التي أدلى بها ، تمكننا من أن نحدس نوع واتجاه الكثير من تعاليمه غير المسجلة . فإن نزعته الصريحة فى مهاجمته السياسية نتجلى فى حادثة كحادثة العملة .

« ثم أرسلوا إليه قوماً من الفريسين والهيروديسين لكى يصطادود بكلمة . فلما جاءوا قالوا له ، يا معلم ، تعلم أنك صادق ولا تبالى بأحد ، لأنك لا تنظر إلى وجوه الناس ، بل بالحق تعلم طريق الله . أيجوز أن تعطى جزية لقيصر أم لا ؟ نعطى أم لا نعطى ؟ فعلم رياءهم وقال لهم : لما ذا تجربونني ؟ إيتوتى بدينار لأنظره . فأنوا به . فقال لمم : إعطوا لمن هسله الصورة والكتابة ؟ فقالوا له لقيصر . فأجاب يسوع وقال لهم : إعطوا ما لقيصر . لقيصر .لقيصر وما لله نقه » (إنجبل موقس . الإصحاح الثانى عشر ٢٣ – ١٧) . وهي قصة لو نظرنا إليها على ضوء سائر ما عليه ، لم تبق لقيصر إلا الشيء القليل من ففوس الناس أو مما يمتلكون . .

وإن الجوالذي يتكنف خصومه ومعارضيه وظروف محاكمته وإعدامه ، لتظهر بأجلى بيان أنه كان يلوح لعين معاصريه في صورة من يقترح صراحة – بل من قد اقترح فعلا صراحة – تغيير الحياة الإنسانية برمها وصهرها وتوسيع جنباتها . ولكن حتى تلاميذه أنفسهم لم يدركوا المغزى العميق الشامل الذي ينطوى عليه ذلك الاقتراخ . إذ كان لا يزال يغشى على عقوطم الحلم الهودي القديم بملك أي مسيح يقضي على سلطان أسرة هبرودس المهلنين والسيد الأعلى الروماني ، ويسترجع أعباد داود الأسطوريه ولعمرى لقد أغفاوا مادة تعاليمه ، على ماكان بها من وضوح وقصد إلى الغاية ، وواضح أنهم زعموا أنها لم تكن إلا طريقته الحفية الفذة للبدء في المغامرة التي ترفعه الخمية الأمر إلى عرش أورشليم . فزعموه بجرد ملك جديد في سلسلة الملوك التي لا نهاية لها ، ولكن من طراز شبه سحري ينطق بتصريحات شبه سحرية عن فضيلة مستحيلة .

« وتقدم إليه يعقوب ويوحنا إبنا زبدى قائلين : يا معلم نريد أن تفعل لناكل ما طلبنا . فقال لها : ماذا تريدان أن أفعل لكما؟ فقالا له : أعطنا أن نجلس واحد عن يمينك والآخر عن يسارك فى بجدك . فقال لها يسوع لسبا تعلمان ما تطلبان . أتستطيعان أن تشربا الكأس التي أشربها أنا وأن تصطبغا بالصبغة التي أصطبغ بها أنا ؟ فقالا له نستطيع ، فقال لها يسوع : أما الكأس التي أشربها أنا فتشربانها و بالصبغة التي أصطبغ بها أنا تصطبغان . وأما الجلوس عن يميني وعن يسارى فليس لى أن أعطيه

إلا للذين أعيد من من ولما سمعوا العشرة ابتدأوا يغناظون من أجل يعقوب ويوحنا . فلاعاهم يسوع وقال لهم أنتم تعلمون أن الذين يحسبسون رؤساء الأمم يسودونهم وأن عظاءهم يتسلطون عليهم . فلا يكون هكذا فيكم . بل من أراد أن يصبر فيكم عظيا يكون لكم خادماً ومن أراد أن يصبر فيكم أولا يكون للجميع عبداً . لأن ابن الإنسان أيضاً لم يأت ليُخد م بل ليتخدُهُ م . وليبذل نفسه فدية عن كثيرين (إنجيل مرقس . الإصحاح العاشر ٣٥ – ٤٥) .

كان هذا أسوأ عزاء لأولئك الذين كانوا يبحثون عن جزاء مناسب لخدماتهم ومتاعبهم التي يلاقونها في اتباعهم إياه . فلم يستطيعوا أن يصدقوا هذا المبدأ الشديد القائل بمملكة قوامها الحدمة كانت في حد ذاتها هي جزاءها العظيم الأوفى . ومع ذلك فإنهم حتى بعد وفاته على الصلبب ، استطاعت عقولهم أن تقبل بعد انقشاع ذعرهم الأول ، الانكفاء إلى الاعتقاد بأنه كان مع ذلك ينزع منازع العالم القديم عالم الأبهات والامتبازات . وأنه سوف يبعث حياً من فوره بإحدى عجيبات المعجزات ، ويعود ويقيم عرشه بالأبهة العظيمة والسهاحة الفياضة في أورشليم . لقد ظنوا أن حياته خطة عكمة وأن مماته أحبولة مدبرة .

كان أعظم من أن يصل إليه فهم تلاميذه . وهل يعجب القارى س بالنظر إلى ما قاله صراحاً ان يشعركل الأغنياء والموسرين برعب من أشياء غريبة ، وأن يحسوا بأن عالمهم يميد ويدور من حولم بسبب تعاليمه ؟ ولعل الكهنة والحكام والأغنياء فهموه أكثر وأحسن ممافهمه أنباعه . ذلك بأنه كان يستخرج دفين مدخو انهم الصغيرة الخاصة التي كونوها من الحدمة في مجتمعهم ويكشفها للأنظار في ضوء حياة دينية عامة . كان أشه شيء بصياد أخلاقي رهيب يحفو عن الإنسانية ويخرجها من جحورها الدفء الذي عاشت فيه حتى ذلك الحين . وتحت أنوار السراج الوهاج لمملكته هذه ، لم يكن يجوز وجود أية ممتلكات ولا امتيازات ولا استكبار ولا أفضلية (أسبقية) . ولعمر الحق ماكان فيها من حافز ولا جزاء إلا الحجة . أفن العجيب إذن أن انهر منه القوم وعيت عيونهم فتصايحوا كلهم عليه ؟ بل إن تلاميذه أنفسهم تصايحوا به عندما رفض أن

يعنى أعينهم من ساطع الضياء . أفن العجيب إذن أن يدرك الكهنة أنه لم يكن بن هذا الرجل و بن أنفسهم خيار إلا أن يموت هو أو "بلك الكهانة ؟ أعجيب إذن أن الجنود الرومانيين ، وقد واجههم وأذلم شيء يعلو على أفهامهم ويهدد كل أنظمهم ، يلوذون بالضحك الضارى ، ويتوجون هامته بالشوك ويضعون عليه ثوباً أرجوانياً ليتخذوا منه قيصراً سخرياً ؟ ذلك أن أخذهم إياه أخذ الجلا ، كان معناه الدخول في عمار حياة عجيبة رهيبة ، وترك مألوف العادات وضبط هائج الغرائز والدوافع ، ومحاولة درك سعادة لا يصدقها عقل .

أفمن العجبب أنه حتى هذا اليوم ، ما يفتأ هذا الحليلي أكبر مما تتسع له قلوبنا الصغيرة ؟

٣ _ الديانات العامة ألجديدة

ومع هذا فمما يجب ملاحظته أنه بينها كانت نعاليم يسوع الحقيقية تضم كثيرا من الأشياء التي لا يستطيع أن يقبلها غنى أو كاهن أو تاجر أو موظف إمبراطورى أو أى مدنى عادى عترم إلا وألم بطرائق حياته انقلاب هائل يقلبها رأسا على عقب ، فلم يكن منها شيء لا يبادر إلى تقبله بقبول حسن رجل ممن يتبعون تعاليم جوناما ساكيا الحقة ، إذ ليس ثمة شيء يحول بين بوذى بدائى وبين أن يكون نصرانيا ، وكذلك ما من شيء يمنع أحد التلاميذ المباشرين ليسوع من اعتناق تعاليم جوناما بوذا المسجلة .

وإليك الآن هذه القطعة المقتبسة من كتابات رجل صيني هو «موتى »(١) ، الذي كان يعيش في زمان ما في القرن الرابع ق . م ، وقت ما كانت تعاليم كنفوشيوس ولاهوتزه منتشرة في الصين ، قبل هبوط البوذية إلى تلك البلاد ، فتأمل نغمتها وانظر كم هي نصرانية المروح .

ان الاعتداءات المتبادلة بن دولة ودولة، والاغتصابات المتبادلة بين عائلة وأخرى؛
 والسرقات المتبادلة بين الإنسان وأخيه الإنسان ؛ وافتقار الملك إلى الرفق والوزير إلى الولاء ؛

 ⁽١) عن ومرتى انظر المدرج كتاب والتاريخ وكيف يفسرونه والهيئة المصرية العامة الطباعة والنشر.

والحاجة إلى الحنان والواجب البنرى بين الوالد وولده مده وأمثال هذه أمور ضارة بالإسراطورية . وكل هذا راجع إلى انتفاء الحب المتبادل . فلو أمكن فقط أن تعم بين الناس تلك الفضيلة الواحدة ، فلن يصبح للأمراء موقد أحب أحدهم الآخر ما ميادين للقتال ؛ ولن يحاول روساء العائلات أن يأخلوا أى شيء غصبا ؛ ولن يرتكب الرجال أية سرقة ؛ ولا تبيف الحكام والوزراء بالساحة والولاء ؛ ولا صبح الآباء رحماء والأبناء بررة ؛ ولصار الإخوة منسجمين وأمسى الراضي بيتهم هينا . ولو أن الناس عامة أحب بعضهم بعضا ، لما انقض قويهم على ضعيفهم ؛ ولما نهبت كثرتهم قلتهم ، ولما أهان غنهم فقيرهم ، ولما أظهر شريفهم قحة مع وضيعهم ولما غش خبهم (١) بسيطهم (١) .

٠, ٠.

لا شك أن فى هذا مشابهة عجيبة لتعاليم يسوع الناصرى ، وإن صب فى قالب سياسى . وهكذا اقربت أفكار a موتى a من ملكوت السياء.

وهذا النطابق الجوهرى هو أهم سمة تاريخية تجمع بين أسياب هاتين الديانتين العالميتين . فإن بداياتهما كانت مخالفة تمام المخالفة لنحل الكاهن والملجح والمعيد ، وهى تلك النحل المقامة لعبادة آلحة محدودة المعالم معروفة الحدود واللاعبة في مواحل تطور الإنسانية الأولى بين ، ، و ١٥ ق . م و و ١٠ ق . م دورا عظياكل العظم هاماكل الأهمية . أما هسذه الديانات العالمية الجديدة ، من و ١٠ ق . م فصاعا ، فهي بالضرورة ديانات القلب والعالم العلوى الشامل . وهي التي جرفت أمامها كل قلك الأرباب المتنوعة المحدودة التي خدمت حاجة الإنسانية ، منذ أن تلاحت المجتمعات الإنسانية بعضها في بعض بعاملي الخوف والرجاء ، وسترى من فورنا عندما نصل إلى الإسلام ألمه حدث للمرة الثالثة ، أن ظهر ثانية نفس المبدأ الأساسي الجديد ، ميداً الحاجة إلى إخلاص عام من جميع الناس و الإرادة ، واحدة . على أن محمداً اتعظ يما مر بالمسيحية من تجاريب ، فكان حاسما باتا في إصراره على أنه هو نفسه ليس إلا يشراً كغير، من الناس ، وبذا وق تعاليمه شركثير من الفساد والتصحيف .

ونحن حين نتحدث عن ديانات الإنسانية العظيمة هذه ، للتي تشأت فيها بين عزو

⁽¹⁾ الحب : بكسر الخاء هو النشاش الخادع . ﴿ المَارْحِيمِ ﴾

⁽ ۲) نقلا عن هير ك (The Ancient History of China) الفصل الثامن

الفرس البابل وتصدع الإمبراطورية الرومانية ، _ إنما نتحدث عنها بوصفها عقائد متنافسة . على أن مرد ذلك التنافس هو نقائصها وما تكدس فيها من إضافات وما زاد عليها من نمو طفيلى ، واختلافها في اللغات وطريقة التعبر . وما ينبغي أن نشخص بأ بصارنا إلى غلبة واحدة منها على الأخرى . أو قيام أي بديل جديد يحل محلها جميعاً ، بل إلى الصدق الصراح في كل منها ، بعد إذ يصهر تماماً ويخرج نقيا من كل الشوائب والأدران ويغدو فيهن جميعاً هو نفس الصدق الواضح المبن : _ وأعنى بذلك أن قلوب الناس ومعها حياة الناس وأنظمهم جميعاً ، يجب أن تخضع « لإرادة » عامة واحدة تحكمها وتصرفها جميعاً ، ويقول نائب الأسقف إنج في إحدى مقالاته الصريحة الجريئة : هان القديس بولس قد فهم ما لم يدركه معظم المسيحين ، وأعنى بذلك أن « بشارة المسيح » ليست و إحدى م الديانات ولكنها الدين نفسه في أشد معانيه شمولا وعمقاً » . المسيح » ليست و إحدى م الديانات ولكنها الدين نفسه في أشد معانيه شمولا وعمقاً » .

ومع آن الحياقة دفعت الناس إلى كتابة الشيء الكثير عن التضارب بين العلم والدين ، فالحق أن ذلك التضارب شيء لا وجود له ، فكل ما تصرح به كل هذه الديانات العالمية يطريق الوحي والاستبصار ، إنما هوشيء يكشف فيه الناريخ معا زدياد وضوحه ، ويشين فيه العلم مع اتساع أفقه — حقيقة معقولة يمكن إثباتها : هي أن الناس جميعاً يكونون أختوة واحدة عامة ، وأنهم يرجعون إلى أصلواحد مشترك ، وأن حياتهم الفردية وأنمهم وأجناسهم ، تنداخل نسباً وتمتزج دماً ولا تبرح في امتزاج حتى تنغمر من جديد آخر الأمر في مصر إنساني واحدمشترك على هذا الكوكب الصغير السابح بن النجوم ، وان العالم النفساني ومصر إنساني واحدمشترك على هذا الكوكب الصغير السابح بن النجوم ، وان العالم النفساني ولا توازن ولا أمان المروح ، ما لم يجد الإنسان حياته بفقده إياها ، وما لم يدرب غرائزه وحواطفه الضيقة المحلودة وينظمها . ولا يخي أن جنسنا وتجاربنا الدينية الشخصية وسران جنبا إلى جنب في تحاذ وثيق يخيل معه المشاهد العصري كأنما هما شيء واحد تقريباً فكلاهما يتحدث عن كائن كان في بادئة أمره مشتناً تحجب العابة عينيه ويكتنفه جو من مطلق الحيرة والارتباك . وهو يتحسس طريقه في بطء سائراً نحو صفاء وخلاص يجمعهما عدف منظم مهامك و ولعلكم ترون معيأن هذه هي معالم التاريخ في أبسط (٢ – مام))

صورها ؛ وسواء كان للمرء هدف ديني ، أم كان ينكركل هدف ديني إنكاراً باتاً ، فإن خطوط المعالم. تظلكا هي.

٤ - صلب يسوع الناصري

فى ٣٠ م حين كان طيبريوس الثانى إمبراطوراً على روما ، وبيلاطس البنطى والياً على بلاد اليهودية ، وقبل عيد الفصح بقليل ، هبط يسوع الناصرى إلى أورشليم ، والراجع أنه هبطها عند ذاك لأول مرة فى حياته . إذ كان حتى ذلك الحين يعظ الناس أكثر ما يعظهم فى الجليل ، ويعظهم فى كثير من الأحوال بمدينة كفر ناحوم وما حولها . يعظهم هناك فى معبد اليهود .

كان دحوله مدينة أورشليم نصراً سلمياً . إذ اجتمع حوله في الجليل عدد عظيم من الأنباع ، وكان يضطر في بعض الأحايين أن و يعلم ، الناس من زورق في بحيرة الجليل ، بسبب نزاحم الجمهور على الشاطى - وتسامع الناس به وسبقته شهرته إلى العاصمة . فخرجت جماهير غفيرة لتحيته . وواضح بين أنهم لم يفهموا منحى تعاليمه ، وأنهم كانوا يشركون من حولم في اقتناعهم العام ، بأنه سيقلب النظام القائم بضرب من سحر البر والصلاح . وقد دخل المدينة راكباً جحشاً استعاره له تلاميذه ، والجمهور يرافقه رافعاً صوته بالنهيل والتكبير هاتفاً بكلمة (أوصننا ! ! Fiosanna) وهي لفظة تعير عن الفرح .

فذهب إلى الهيكل. وكانت أفنيته الخارجية غاصة بمناضد الصيارف وبخوانات أولئك الذين يبيعون اليمام لكى يحرره زوار المعبد الاتقياء !!! وانبعث هو وأتباعه يطردون هؤلاء المتجرين على حساب الدين وقلبوا لهم مناضدهم . وتكاد هذه أن تكون فعلته الإيجابية الوحيدة .

ثم استمريعلم الناس فى أورشليم أسبوعاً يحيط به جمهور من الأتباع جعلوا اعتقال السلطات له أمراً عسيراً. ثم جعت الهيئة الرسمية أموها ضد ذلك المقتحم الرائع. ذلك أن بهوذا (Judas) أحد تلاميذه ملاً الجزع واليأس قلبه لما شهده فى استيلاء معلمه على أورشليم من قلة غناء وجدوى ، فتقدم إلى الكهنة اليهود ليقدم إليهم نصيحته ومعونته فى

القبض على يسوع . فكوف على ثلث الحدمة بثلاثين قطعة من الفضة . وكان لكبير الكهنة والديود عامة أسباب كثيرة تدعوهم للجزع من ذلك العصيان الوادع الذي كان يملأ الشوارع بالحاهير المنفعلة ، فن الجائز مثلا أن يسىء الرومان فهم الأمر ، أو أن يتهزوه فرصة لإيقاع الأذى بالشعب اليهودى كافة . ومن ثم كان الحبر الأكبر قيافا (Caiaphas) – فى بالغ قلقه على إظهار ولائه للحاكم الرومانى الأعلى – على رأس من قاموا بالإجراءات التى اتخذت ضد ذلك المسبح (Messiah) الأعزل ، وكان الكهنة وغوغاء أورشليم المتمسكون بعقيدتهم السلفية أكبر المهمين ليسوع .

وتحدثنا الأناجيل فى جلال ليس عليه من مزيد كيف قبض عليه فى ضيعة جشيبائى (Gethsemane) ، وكيف حوكم وأدين على يد بيلاطس البنطى الوالى الرومانى ، وكيف تكل به الجنود الرومان وسخروا منه ، وصلبوه على التل المسمى بتل جلجئة (Golgotha) .

بذلك انهارت الثورة انهياراً تاماً وتخلى عنه تلاميذه على بكرة أبهم ، ولما اتهم بطرس بأنه واحد منهم قال وإنى لا أعرف الرجل و . إد لم تكن هذه هى النهاية التي كانوا يرجونها من قدومهم العظيم إلى أورشليم . ولم يشهده في ساعاته الأخيرة وهو على الصليب يعانى مرارة الألم المبرّح والظمأ الشديد ، سوى بضع نفر من النساء والأصدقاء الأدنين . حتى إذا قارب هذا يوم العذاب نهايته ، استجمع ذلك الزعيم الذي تخلى عنه الناس جميعاً كل قواه باذلا آخر جهسد لديه وصاح بصوت جهيد وإلحى ! لماذا تركتنى ؟ وثم أسلم الروح مخلفاً هذه العبارة ترجعها العصور ، أحجية أبدية للمؤمنين .

ولم يكن بد من أن يحاول بسطاء المؤمنين أن بهولوا من عنف الذعرالرهيب المتولد عن هذه المأساة ، بإذاعتهم أقاصيص سخيفة عن حدوث اضطرابات في الطبيعة تشابه تلك التي اختلقت لتوكيد اهتداء جوتاما إلى الصراط السوى . فإنهم يخبر وننا أن ظلمة قد غشيت الأرض . . . وإذا حجاب الهيكل قد انشق إلى اثنين من فوق إلى أسفل . وإذا كانت هذه الأمور حدثت حقا ، فهي لم تحدث أقل تأثير في أذهان الناس في أورشليم في ذلك الزمان . ومن العسير علينا في هذه الأيام أن نصدق أن نظم الطبيعة قد سمحت لنفسها بالانغاس في مثل هاته التعليقات الجوفاء على الأحداث . ولكن الشيء الأشد

هولا من هذا بكثر أن يفترض المرء وجود عالم لا يهم فيا يظهر بهسده الصلبان الثلاثة القائمة تحت شفق المساء للقانى ، ولا يأيه بتلك الجهاعة الصغيرة من النظارة المرتبكين المستوحشين . وأرخى الظلام على التل سدوله . وشرعت المدينة البعيدة في القيام باستعداداتها لعيد الفصح ؛ وما من أحسد سوى ذلك النفر القلبل من المحزونين العسائدين إلى منازلهم يعنى بأمر يسوع الناصرى هل هو لا يزال يعانى سكرات الموت أو هو قد قضى وانهى بالفعل . . .

أما الحواريون فقد غرت أرواحهم إلى حن غاشية من الظلمات الدامسة . ثم ما لبثوا أن دب بينهم تهامس ثم أقاصيص متناقضة أو تكاد . . . بأن جسم يسوع ليس في القبر الذي وضع فيه ، وأن واحدا مهم ثم آخر قد رآه حياً . وسرعان ما أخلوا يعزون أنفسهم بالاعتقاد بأنه قد بعث من بين أهل القبور ، وأنه أظهر نفسه للكثيرين ، ثم صعد على مرأى من الناس إلى السياء . وجيء بشهود أعلنو بلهجة التأكيد القاطع أنهم رأوه يصعد بجسمه ظاهرا للعيان . لقد ذهب يطوى طباق السموات الزرقاء – أنهم رأوه يصعد بجسمه ظاهرا للعيان . لقد ذهب يطوى طباق السموات الزرقاء – إلى الرب . وسرعان ما ألقوا في روع أنفسهم أنه لا بد عائد من فوره ، في قوة وبجد ليحكم البشرية كافة . وقالوا إنه يعود إليهم بعد برهة وجيزة ، على أنهم – وهم يعمون بإحياء حلمهم القديم البراق بمجد دنيوى يحقق ذواتهم غاب عنهم ذلك النصيب الأعظم ، النصيب الهائل الجار الذي خولم إياه يسوع من ملكوت الله .

٥ ـ مبادئ أضيفت إلى تعاليم يسوع

إن قصة البدايات الأولى المسيحية إنما هي قصة الكفاح بين التعاليم الحقة والروح المحض ليسوع الناصرى وبين التحديدات التي فرضها ، والإطنابات والزيادت التي أضافها ، والمسائل التي أساء فهمها ، أو لئك الرجال البسطاء الذين أحبوه وساروا في إثره من الحليل ، والذين غدوا يومئذ حماة رسالته وحلها إلى البشرية . وتقدم إلينا الأناجيل وأعمال الرسل سجلا مرقعاً غير متوازن ، ولكن لا مجال الشك في أنه في جملته سجل تام الأمانة في تصوير تلك الأيام الأولى .

والناصريون الأول وهوالاسم الذيكان يطلق على أتباع يسوع ، يتخبطونمنذ البداية

ق غمرات الحيرة العظيمة إذ يتنازعهم أمران: تعاليمه من ناحية وما استحدثه التلامية من ناحية أخرى من صنوف الشروح والتفاسير. وقد أقاموا من بعده زماناً عاملين بسنته فى قهر النفس التام؛ فيعلوا بضاعتهم مشاعاً بيهم، ولم يتخذوا رابطة تربطهم إلا الحميه. ومع ذلك فأنهم أسسوا عقيلتهم على الأقاصيص التي كانت تدور حول قيامته وصعوده السحرى الحلاب، وحول عودته الموعودة. وقل مهم من كان يفهم أن التبرو من النفس ونبذها هو جزاوها بعينه، وأنه هو نفسه مملكة الساء؛ وكانوا يعدون ذلك التبرو قرباناً يخولم جزاء من القوة والسيادة، عندما تحدث العودة الثانية عا قليل. وقد أصبحوا جيعاً يرون أن يسوع هو المسيح الموعود، ذلك المسينا الذي طالما انتظره الشعب المهودى، واكتشفوا في أقوال الأنبياء تنبوات بالصلب ويشدد المجلل متى بصفة خاصة في تأكيد هسذه التنبوات. وأنعشت هذه الآمال المبادئ النصرانية ، وشدت أزرها بفضل الحياة الحلوة النقية التي كان يحياها كثير من المؤمنين ، فأخذت تنتشر انتشاراً بالغ السرعة في أرجاء بلاد المهودية وسوريا .

وظهر الوقت معلم آخر عظيم ، يعده كثير من الثقات العصريين المؤسسي الحقيق المسيحية ... وهو شاءول الطوسوسي أو بولس . ويظهر أن شاءول هو اسمه الهودي وأن بولس هو اسمه الروماني . كان مواطناً رومانياً ، ورجلا أوتي علماً أوسع كثيراً وعقلية أضيق كثيراً مما يبدو أن قد أوتي يسوع ، والراجح أنه كان بهودي المولد ، وإن كان يعض الكتاب البهود ينكرون ذلك . ولامواء في أنه تعلم على أسائدة من البهود . بيد أنه كان متبحراً في لاهوئيات الإسكندرية الهلينية (١) وكانت لغته الإغريقية . ويقرر بعض علماء الأدب الكلاسيكي القديم أن لفته الإغريقية غير مرضية ، ويقرر بعض علماء الأدب الكلاسيكي القديم أن لفته الإغريقية غير مرضية ، وطلاقة .. وينعتها البروفسور جليرت موراي بأنها « بالغسة الجودة » . . « وهو متأثر بطرائق التعبر القلسي للمدارس الهلينستية وبأساليب الرواقيين (Stoicism) . على أن تمكنه من اللغة الراقية الرفيعة عظيم مدهش » . كان صاحب نظرية دينية ومعلماً على أن تمكنه من اللغة الراقية الرفيعة عظيم مدهش » . كان صاحب نظرية دينية ومعلماً

⁽١) يفرق المؤرخون بين النصر الحيلين السابق على الإسكندر والحيلينسق الذي يجيء في تاريخ الإغريق بعد وفاة الإسكندر إلى ظهور أوغسطوس تيصر . (المترجم)

يعلم الناس قبل أن يسمع بيسوع الناصرى بزمن طويل ، وهو فى رواية العهد الجديد يبدو بادى ذى بدء فى إهاب الناقد للرير ، والحصم العنيد والمضطهد الناشط للناصريين (النصارى) جميعاً .

ولم يوفق كاتب هذه السطور إلى العثور على أى يحث في آراء بولس الدينية قبل أن يصبح من أتناع يسوع. ولا بد أنها كانت أساساً لآرائه الجديدة وإن لم تزد عن قاعدة انطَّلاق لها ، كما أنَّ أسلوب تعبيرها وطريقتها أسبغت بالتحقيق على مبادثه الجديدة لوناً خاصاً . وإنا نكاد نتخبط في نفس الظلمات حول تعاليم عمالا ثيل ، الذي يقولون إنه هو المعلم اليهودي الذي كان بولس يجلس عند قدميه . كذلك لسنا ندري ما هي التعاليم غير اليهودية التي درسها . ومن الراجح جداً أنه تأثر بالمتراثية . إذ هو يستعمل عبارات عجيبة الشبه بالعبارات المتراثية . ويتضح لكل من يقرأ « رسائله » المتنوعة ، جنباً إلى جنب مع الأناجيل ، أن ذهنه كان مشبعاً بفكرة لا تبدو قط بارزة قوية فها نقل عن يسوع من أقوال وتعليم ، ألا وهي فكرة الشخص الضحية الذي يقدم قرباناً لله كفارة عن الحطيثة . فما بشر به يسوع كان ميلاداً جديداً للروح الإنسانية ؛ أما ما علمه بولس فهو الديانة القديمة ، ديانة الكاهن والمذبح وسفك الدماء طلباً لاسترضاء الإله . كان يسوع في نظره حمل عبد الفصح ، تلك الضحية البشرية المأثورة المبرأة من كل عيب ودنس التي تتعقب في إصرار ديانات الشعوب البيضاء الداكنة(١) . أمد بولس الناصرين بقوة جارفة لأنه جاءهم بتفسيره هذا للقنع تماماً لكارثة الصلب . وكان تفسيره ذاك نوراً ساطعاً سلط على دياجير الحيرة المطلقة التي رانت على عقرل الناس.

ولم ير بولس يسوع قط . ولا بد أنه استى معرفته بيسوع وتعاليمه سماعاً عن التلاميذ الأصليين . ومن الجلى أنه أدرك الشيء الكثير من روح يسوع ومبدئه الخاص بالميلاد الحديد ، بيد أنه أدخل هذه الفكرة في صرح نظام لاهوتي ، نظام يتسم بشديد البراعة والحفاء ، لا تبرح فتنته إلى اليوم تسهوى العقول و فكرياً ، بصفة رئيسية . ومن الواضح أن عقيدة الناصريين التي وجدها على صورة مبدأ للحفز والإثارة وأسلوب للعيش ، قد تحولت على يديه إلى مذهب و إيمان » . ذلك بأنه وجد الناصريين ولهم روح للعيش ، قد تحولت على يديه إلى مذهب و إيمان » . ذلك بأنه وجد الناصريين ولهم روح المعرس () يشير المؤلف بهذا إلى الشعوب البيضاء الداكنة الأعين والشعر والماكنة أسولها حول المعرسط (انظر المعالم ج ١ ، ص ١٧٧ ، ط ٢) (المترجم)

ورجاء ؛ وتركهم مسيحيين للسهم بداية عقيدة .

بيد أننا يجب أن نرجع القارئ إلى « أعمال الرسل » و « رسائل بولس » ، لي محصل على بيان واضح عن رسالة بولس وتعاليمه . كان رجلا هائل الطاقة والنشاط ، وقد علم الناس في أورشليم وأنطاكية وأثينا وكورنثوس وإفيسوس وروما .

ويحتمل أيضاً أنه انحدر إلى أسپانيا . وليست طريقة وفاته بمعروفة على وجه التحقيق ، ولكن يقال إنه قتل في روما إبان حكم نيرون . فقد شب حريق عظيم أتى على قسم كبير من روما ، فالهمت الطائفة الجديدة بأنها تسببت في ذلك الحريق. و لا شك أن انتشار المسيحية السريع مدين لبولس أكثر منه لأى رجل آخر بمفرده . فلم تكد تمضى على صلب المسيح عشرون سنة ، حتى استرعت هذه الديانة نظر الولاة الرومان في ولايات عديدة . ولئن حصلت من يد القديس بولس هلي لاهوتها ، فلقد ظلت محتفظة بالكثير مما لتعاليم يسوع من السمة الثورية والبدائية . وقد أصبحت أكثر تبامحا نوعا مامع الملكية الخاصة ، وأصبح في وسعها أن تقبل نصارى أغنياء دون الإصرار على جعل ثروائهم مشاعا ، واغتفر القديس بولس نظام الرق عند ما قال : • أيها العبيد أطيعوا في كل شيء سادتكم ه(١) ،ومع ذلك فقد صمدت كالصخر لا تلين إزاء بعض النظم الجوهرية في العالم الروماني . فإنها لم تجز البتة ربوبية قيصر . فلم يقبل المسيحيون قط أن بعسبدوا الإمبراطور ، حتى ولا بإيماءة صامتة عند المذبع ، رغم ما في ذلك من تعريض حباتهم للخطر . وإنها لتستنكر حفلات انجالدين(٢) . وهكذا فإن المسيحية غير مسلحة بشيء إلا قوى ها ثلة من المقاومة السلبية ، بدت منذ مستهلها فى ثوب ثورة صريحة ، تكيل الضربا**ت** للأسس الجوهرية للنظام الإمبر اطورى السياسي إن لم يكن الاقتصادي. وأول ما نجد في الأدب (: الكتابات) غير المسيحي من الشواهد على وجود المسيحية ، يبلو عند ما أخذ الموظفون المرتبكون يكتب بعضهم لبعض ويتبادلون الآراء فى المشكلة الغريبة الماثلة ببن

⁽١) كانت روح يسوع ، الروح الباعثة الحياة في المسيحية ، والتي تسرى في الأناجيل ، تتعارض تمارضها تاما مع كل من الملكية الحاصة والرق ، إلا أن اتجاه المسيحيين ، لم يتعين إطلاقا بمثل هذا التحديد . وكانوا في الغالمب أميل إلى التخفيف منهم إلى الإلغاء . (المؤلف)

 ⁽٧) المجالد Oladiator ، شخص وبخاصة عبد أو أسير ، يقاتل حتى الموت (في المجتلد Arena)
 أو إنقاذ الحياة ، لإمتاع الحمامير بروما القديمة . (المترجم)

أيديهم ، مشكلة ذيوع عدوى ذلك العصيان الصادر من قوم لا شر يخشى منهم فيا عدا ذلك من شئون الدنيا .

ويغشى الفموض التام شطراً كبيراً من تاريخ المسيحيين في القرنين الأولين من الحقبة المسيحية . فع أنهم انتشروا في كل أرجاء العالم ، فإنا لا نعرف إلا القليل النادر من فكراتهم أو طقوسهم وطرائقهم أثناء ذلك الزمان . ولم تكن لهم حتى حينذاك عقائد مستقرة ، إذ لا شك أنه كانت هناك اختلافات علية كبيرة في معتقداتهم ونظمهم خير المتكفة إبان ذلك العصر . ولكن مهما يبلغ ما بينهم من فوارق علية ، فيلوح أنهم كانوا في كل مكان يحملون الشيء الكثير من روح يسوع ، وسع أنهم كانوا حيثا حلوا أثاروا ضدهم عداء مريرا ودعاية مضادة قوية ، فإن نفس النهم الموجهة إليهم تشهد بما هم عليه من خير وصلاح عام .

وفى أثناء ذلك الأمد غير المحدد كان يحدث فيا يبلو قلوجسم من ضرب بعينه من الليوكرازيا (أى التوحيد والمطابقة بين الآلحة الهناقة) بين النحلة المسيحية والمعقيدة المراثية التي تكاد تضارعها في سعة انتشارها بين سواد الشعب ، ونحلة سير ابيس إيزيس حورس (1) ، ويبلو أن المسيحيين اقتيسوا من الأونى يوم الأحد بوصفه يومهم الأكبر التعبد بدلا من يوم السبت البهودى ، كما استعاروا فكرة الإكثار من استعال الشموع في الحفلات الدينية ، وأسطورة أداء العبادة بواسطة الرعاة (أعنى القسس) ، كما اقتبسوا أيضاً فيا يرجح ، تلك الفكرات أو العبارات التي لا تزال تمتاز بها إلى يومنا هذا بعض الشيع والتي تتكلم عن والاغتسال في دم ، المسيح وعن كون المسيح تضحية باللم . ذلك أنه لزام علينا أن نتذكر أن الموت طلبا ، لا يكاد بهرق من الدم أكثر مما يريقه الشنق ؛ فتصوير يسوع في صورة المريق دمه من أجل البشرية ، إنما هو في الحقيقة من أشد العبارات بعدا عن الاقت المريق دمه من أجل البشرية ، إنما هو في الحقيقة من أشد العبارات بعدا عن الاقت المريق وغن وإن تذكرنا أنه لتي التعذيب والتنكيل وأنه أليس تاجا من الأشواك ، وأن جنبه قد طعن بحربة ، فإنا لانزال أبعد ما نكون عن « نبع يفيض دما » . بيد أن المراثة ، جنبه قد طعن بحربة ، فإنا لانزال أبعد ما نكون عن « نبع يفيض دما » . بيد أن المراثية ،

⁽١) ميراييس كان مركبا من أوزيريس وأبيس (انظر ج ٣ ص ٣٨٨ من للعالم) . (المترجم)

وكانت تتركز حول يعفى الخفايا التى على عليها اليوم النعيان ، تتخيل مثرا وهو يضحى بعجل مقدس خير . ويلوح أن جميع المقاصير المقدسة المثراثية تزدان بصورة لمثرا وهو يذبح ذلك العجل ، الذى ينزف دمه نزفاً عظيماً من جرح فى جنبه ، ومن ذلك المدم نشأت حياة جديدة . وكان المريد المتعبد الميثرائي يستحم بالفعل فى دم عجل التضحية ، وبذلك ويولد من جديد ، وكان عند انخراطه فى النحلة الأول مرة بدخل تحت سقالة يذبح العجل عليها ، فيسيل عليه دمه . ويخيل إلينا أنا نعالج هاهنا استمراراً لسفك الدماء البدائي للتضحية عند وقت البذار ، وهى فيا يحتمل الفكرة الدينية الأولى الأقدم مدنيات المعابد .

على أن ما أسهمت به نحلة الإسكندرية في الفكر المسيحي والطقوس المسيحية كان أعظم قدرآ أو يكاد . إذ كان طبيعياً أن يجد المسيحيون في شخصية حورس ، (الذي كان ابنا لسيرابيس وهو سيرابيس فىنفس الوقت) ، شبيها مرشداً لهم فيها يبدلون من جهود عنيفة لتفهم ما خلفه لهم القديس يولس من خفايا . وقد كان الانتقال من هذا إلى المطابقة بين شخصية مرم ولميزيس . ثم السمويها مرتبة شبه قدسية ـ بالرغم مما سبق أن اقتبسناه من أقوال يسوع عن أمه وإخوته ـ خطوة طبيعية جداً كذلك. وكان طبيعياً كذلك للمسيحية أنْ تقتبس وهي لا تكاد نعي ، الطرائق العملية للديانات الشائعة في ذلك الزمان . فاتخذ قساوسها طريقة الرووس الحليقة والزي الخاص بالكهنة لمصريين ، لأن ذلك كان يبدو الطريقة المثلي لنميز القسس . وتتابعت البدع واحدة في إثر الأخرى . وكانت نتيجة ذلك أن دفنت التعالم الثورية الأصلية بطريقة تكاد تكون غر محسوسة تحت تلك و الإضافات المألوفة ، ولقد حاولنا من قبل أن ننصور عودة جوتاما بوذا إلى النبت، وانذهاله لعبادة تمثاله في لهاسا (Lhassa) . ولو أن أحد الناصريين (النصارى) المخلصين ثمن عرف واتبع معلمه الأشعث الضاوى من السفر في وهيج الشمس اللافح بالخليل ، أعيد فجأة إلى هذا العالم ثم زار مثلا قداساً في كنيسة القديس بطرس بروما ، فلسنا يحاجة إلى تصوير ما يحل به من دهشة كبرى مماثلة عندمًا يعسلم أن تلك الخشكنانة (القربان) الموجودة على المذبح إن هي - إلا معلمه المصلوب.

والدبن في مجتمع عالمي ليس أشياء عديدة وإنما هو شيء واحد ، ومن ثم لم يكن مناص لكل العقائد الدينية الحية في عالم ذلك الزمان ، وكل ما اتصل بالمسيحية من فلسفة وفكر ديني ، من أن تتحاسب وتتبادل العبارات والفكرات والطقوس . وكانت آمال الناصريين الأول قد طابقت بين ذاتية يسوع وبين المسيح . ولكن ذكاء بولس المتوقد أحاط سيرته بالأهمية المستيقية . وكان بسوع دعا الناس رجالا ونساء إلى أداء واجبجبار : هو إنكار الذات والميلاد الجديد في مملكة المحبة . وكانت أهون السبل على ضعيف الإيمان المستجد في ديانته أن يفر بعيداً عن هذا المبدأ البسيط الصريح ، ذلك الاقتراح الشديد الصلابة ، ـ إلى الغوص في مسائل ذهنية بحتة قوامها نظريات ومراسم معقدة لا تمس جوهر نفسه بأى حال فما أسهل أن ينضبع الإنسان ذاته بالدم ومن أن يطهرنفسه من الحقد والمنافسة ؛ وأن يأكل الحيز ويشرب النبيد مدعيًا أنه قد امتص الألوهية ؛ وأن يفضل تقديم الشموع على تقديم القلب ، وأن يحلق الرأس ويستبتي النفس الأمارة بالسوء المستقرة في داخله !! كان العالم غاصاً بأمثال هذه الفلسفة التهربية والمادة اللاهوتية في القرون الاستهلالية الأولى للحقبة المسحية . وليس يعنينا هنا أن نتوسع في تفصيل الظواهر المميزة للأفلاطونية الحديثة (Neoplatonism) والأدرية (Chosticism) والفيلونيسة (Philonism) وما إليها من تعاليم كنانت كثيرة في العالم الإسكندراني . بيد أن الواقع أنه كان كله عالماً واحداً ، ذلك العالم الذي جمع بين هؤلاء وبين المسيحيين الأول. وتشهد كتابات رجال من أمثال أوريجين (Origen) وأفلوطين (Plotinus) وأوغسطين

⁽١) الأفلاطونية الحديثة : مزيج من الفلسفة الشرقية والأفلاطونية ، وهي فلسغة أُفلوطين ، الذي ماش بالإسكندرية في القرن الثالث . . (المترجم)

⁽٣) الأدرية أو الأغنسطية حركة دينية نشأت والمسيحية ناشئة يراها بعض الناس زندقة ولكنها محاولة لتكوين مزيج من اللاهوت المسيحي والفلسفة الإغريقية وعناصر مأخوذة من النحل السرية بعالم البحر المترسف ويرى الأغنسطيون أن لمم علما باطنيا بالمني الداخل الديانة وهو المعرفة التي يستطيعون أن يصلوا بها إلى الاحتنارة والحلود . (المترجم)

 ⁽٣) الفيلوئية : نسبة إلى فيلون وهو فيلسوف إغريق من أصل يهودى وله بالإسكندرية قرابة
 ٢٠ ق. م ارفاسفته تخلط بين أفلاطون والكتاب المقدس ولها يعض الأثر في للؤلفات المسيحية .

(Augustine) - بحركة الأخذ والعطاء التي لم يكن منها مفر في ذلك الزمان .

وقد سمى يسوع نفسه ابن الله وابن الإنسان أيضاً ؛ بيد أنه لم يركز إلا أقل الاهمام بشخصه : من هو؟ أو ما هو؟ ، وإن اشتد تركيزه كثيراً على التعاليم المتعلقة بالملكوت. وعند ما صرح بولس وأتباعه الآخرون بأنه أكثر من إنسان وأنه إله ، فإنهم مه أخطأوا أم أصابوا – قد فتحوا ميداناً هائلا من الجدل . فهل كان يسوع رباً ؟ أم أن الرب خلقه ؟ هل هو والرب سواء أو هو منفصل عن الرب ؟ وليس من مهمة المؤرخ أن يجيب عن مثل هاته الأسئلة ، بيد أنه مضطر أن يدونها وأن يلحظ كم هي أسئلة لم يكن منها بد ، بسبب ذلك السلطان الهائل الذي كان لها على كل ما تلا ذلك من حياة يكن منها بد ، بسبب ذلك السلطان الهائل الذي كان لها على كل ما تلا ذلك من حياة البشرية في بلاد الغرب . حتى إذا واني القرن الرابع من الحقبة المسيحية وجدنا المجتمعات المسيحية بأسرها في حالة من الهياج والسخط بسبب الجدل الملتوى الحداء حول طبيعة الله – بحيث أهملت بدرجة كبيرة التعاليم الأكثر بساطة ، تعاليم الإحسان والاً خوة والخدمة التي طبعها يسوع في العقول مراراً وتكراراً .

^(1) السابيلية هم أتباع سابيليوس (القرن الثالث م) الذيكان يرى أن الله لا ينطوى إلا على شخص واحد وأن الثالوث لم يكن إلا ثالوثا من الوظيفة والإظهار . (المترجم)

⁽٢) أصدرت المؤسمة المصرية للطباعة وللنشر (نى ١٩٦٩ – ١٩٧٠) ترجمة عربية لجيبون بإشراف الأستاذ أحمد نجيب هاشم . فليرجع اليها القارئ . (المترجم)

لا يسعه إلاأن يعالجها دون أدنى رهبة ولاسخرية . وهو يرى من واجبه أن يعترف أنها تبدو له كأنما هي غليان مدمر "بهدر مراجله فىالعقل البشرى وتفيض منه الكوارث الوبيلة وأتها لاتتسق بتاتاً مع تعالم يسوع البسيطة الصريحة المحفوظة لنا في الأناجيل . ولم يعسد اعتناق المذهب التقليدي السليم (الأرثوذكسي) شرطاً لازما للحصول على الوظيفة المسيحية فحسب ، بل لمزاولة التجارة بين المسيحيين والحصول على المعونة المسيحية كذلك . فإن النَّسك بنقطة صغيرة من نقاط المبادئ الدينية أو النزحزح عنها قد يكون معناه ثراء رجل أو إدقاعه . ومن العسير أن يقرأ الإنسان الكتابات الباقية من ذلك الزمان ، دون أن يشعر شــعوراً قوياً بتحكم الاتجاه الاعتقادى (Dogmatism) وباستبداد الأحقاد وللنافسات والتفيهقات بالرجال الذين مزقوا المسيحية إرباً من أجل هذه التفصيلات اللاهوتية الدقيقة . ومعظم الحجادلين الثالوثيين _ إذ أن أهم ما تبنى من الوثائق هو وثائق الثالوثية ـ ينهمون خصومهم (وبحق ما ينهمونهم في الغالب) يأن لهم دوافع دنيثة أخرى خفية . بيد أمهم يفعلون ذلك بطريقة تفضح روحهم الوضيعة في جلاء تام . مثال فلك أنهم يتهمون أريوس مثلابأنه يعتنق الإلحاد (الهرطقة) ، الأنه لم يعين أسقفاً على الإسكندرية . وكانت الفأن والحرمانات (من عضوية الكنيسة) والنبي تلازم على الدوام هذه الحصومات ، ثم جاء دور الاضطهاد الرسمي آخر الأمر . إذ اختلطت هذه الفروق الدقيقة حول طبيعة تكوين الإله ، بالسياسة والمنازعات الدولية . وكان الرجال الذين يتنازعون حول أشغالهم ، والزوجات اللائي يرغبن في مضايقة أزواجهن ، يعتنقون في هذا الموضوع الرفيع آراء متضادة . وكان معظم البرابرة غزاة الإمبراطورية الرومانية من الآريوسين ؛ والراجح أن مرد ذلك هو أن عقولم البسيطة لم تكن لتفهم العقيدة • الثالوثية • .

ومن أيسر الأمور على المتشكك أن يهزأ من هذه المنازعات . ولكن حتى لو كنا نرى أن هذه المحاولات التي ترمى على وجه الدقة إلى تبيين مقدار الأتباط الله بنفسه ، فيها من الغرور والجرأة فضلاعن الفظاعة من الناحية الله هنية ما فيها ، فإناعلى ذلك مضطرون إلى الاعتراف بأن تلك التفصيلات الدقيقة المخالفة لكل معقول ، تفصيلات الاعتقاديات (Dogmas) المستحيلة ، كثيراً ما كانت تكمن وراءها عاطفة صادقة تهدف نحو الحق ، وإن أساء القوم تصور ذلك الحق وفهمه . وكان لكل من الحانبين شهداء صادقو الشهادة . والحياسة التي تجلت في هذه المنازعات وإن تكن حاسة وضيعة في غالب الأحيان ، إلا أنها جعلت الشيع المسيحية على كل حال نشيطة جداً في ناحيتي الدعاية والتعليم . ومع ذلك فيتبغي ألا يخلعنا تاريخ الجهاعة المسيحية في القرنين الرابع والحامس من حيث هو في معظمه سجل لهذه المنازعات التعسة ، إذ الواقع أن روح يسوع كانت تعيش فعلا وتتساى بأرواح كثيرة بين المسيحين . وفوق ذلك فإن نصوص الأناجيل ، وإن جرى على الراجع التلاعب بها أثناء تلك الملدة ، إلا أنها لم يقض عليها تماما ، وظل يسوع كذلك لم يمنع هذا الشقاق التعس المسيحية من الاحتفاظ بجبة موحدة ضد حفلات المجالدين وضد العبادة المشيئة عبادة الأوثان والقبصر الرب .

٣ ــ كفاحات المسيحية وأضطهاداتها

كان طبيعيا أن تعد المسيحية حركة عصيان الدولة وتفكيك لعراها ، ما تحد تربوبية قيصر والنظم التي تتميز بها الإمبراطورية ، والواقع أنها كانت تعد كذلك في نظر معظم الأباطرة قبل قسطنطين الأكبر . فلقيت عداء جسيا ، انهي آخر الأمر المور للى بدل محاولات منظمة القضاء عليها . وكان ديكيوس (Decius) أول إمبراطور أزل بها اضطهاداً رسمياً ، كما أن عهد دقلديانوس (٣٠٣ وما أعقبها من السنين) هو حقبة المشهداء العظيمة . والواقع أن اضطهادات دقلديانوس هي النزاع النهائ بين فكرة الإمبراطور المرب القديمة وبين الهيئة العظيمة البالغة بالغمل حد القوة والتي كانت تنكر ربوبيته . وكان دقلديانوس أعاد تنظيم شئون الملك والمملكة على أسس متطرفة من الحكم المطلق ؛ وألغي آخر ما تبقي من آثار النظم الجمهورية ؛ وهو أول إمبراطور يحيط نفسه إحاطة تامة بكل ما للملوك الشرقيين من مظاهر باعثة على الرهبة . إمبراطور يحيط نفسه إحاطة تامة بكل ما للملوك الشرقيين من مظاهر باعثة على الرهبة . إنكاراً صريحا . وكان الاختبار المهد للاضطهاد ، أن يطلب إلى «المسيحي» أن يقرب إلى الإمبراطور قربانا .

و ومع أن دقلديانوس الذي لم يبرح نافرا من سفك الدماء ، قد خفف من غلواء جالبريوس الذي اقترح أن كل من رفض تقديم القربان يجب أن يحرق من فوره حيا ، إلا أن العقوبات التي وقعت على المسيحيين المعاندين ، يمكن أن تعد من النكال الصارم ذى الأثر البالغ . فصدرت مراسيم تقضى بأن كنائسهم في أنحاء الإمبر اطورية يجب أن تهدم من أساسها ؛ ثم أنذر بعقوبة الإعدام كل من يجرو على عقد أية اجمهاعات سرية بقصد العبادة الدينية . واتخذ الفلاســفة في ذلك الأوان لأنفسهم وظيفة زرية ، هي توجيه الحماسة العمياء للدولة في ذلك الاضطهاد ؛ فأقبلوا يدرسون طبيعة الديانة المسبحية وعبقريتها دراسة كله" وتوفر ؛ ولماكانوا لا يجهلون أن من المفروضأن المبادئ النظرية للعقيدة تحتويها كتابات الأنبياء والإنجيليين والرسل ، فأرجح الظن أنهم هم الذين اقترحوا إصدار الأمر بأن يسلم الأساقفة والقساوسة كلكتبهم المقدسة إلى الحكام، . الذين صدرت لهم الأوامر بأن يحرقوها في هيئة علنية رهيبة ، وإلا نالهم شر الجزاء . وقد نضمن نفس المرسوم مصادرة أملاك الكنيسة على الفور ؛ وكانت الأجزاء المختلفة ُ الَّتِي تَتَكُونَ مَنَّهَا ، إِمَا أَنْ تَبَاعَ لَمْنَ يَدْفَعَ فَيِّهَا أَغْلَى ثَمْنَ أُو تَضِمَ إِلَى الأملاك الإمبر اطوية أو توهب للمدن أو الهيئات أو تمنح تلبية لطلب الطامعين من رجال البلاط. وبعد اتخاذ مثل هذه التدبيرات الفعالة لإلغاء العبادة ، والقضاء على رئاسة المسيحية ، روْىمنالضرورى تعريض أولئك الأفراد المنحرفين الذين بواصلون رفض عقيدة الطبيعة ، عقيدة روما وعقيدة أسلافهم ، لما لا يكاد يطاق من العنت والشقاء . وكان الأفراد المستنبرون من أبناء الببوتات يعدون غير أكنَّفاء لحبازة الرتب أو تولى المناسب ؛ فأما الأرقاء فيحرمون حرماناً أبدياً من التطلع إلى الحرية ؛ كما أن الجاعة المسيحية بأجمعها حرمت حماية القانون . فقد خول للقضاة الحتى في أن ينظروا وأن يقضوا في كل قضية ترفع أمامهم ضد أي مسيحي ؛ بيد أنه لم يكن مسموحا للمسيحيين أن يشتكوا من جور يصبهم ؛ وهكذا كانت هذه الطائفة المتعسة هدفا لكل ظلم وعنت ، على حين يحال بينهم وبين الانتفاع بالعدالة العامة . ولم يكد هذا المرسوم يُعرض على الملأ في أبرز المواضع بنيقوميديا ، حتى امتدت إليه يدا مسيحي بالتمزيق المصحوب بأقذع التنديد والسباب تعبيراً عن المقت والاحتقار لمثلُّ هوُّلاء الحكام الفسقة الطغاة . وكانت جريمته

طبقاً لأخف القوانين وطأة ، توضع بمنزلة الحيانة العظمى وتجازى بالإعدام و فإن صح أنه كان رجلا ذا مرتبة وعلم ، فإن تلك الظروف ماكانت إلا لنزيد فى جرمه : وإذا هو يحرق أو قل يشوى على نار بطيئة . وإذا يجلاديه وقد امتلأوا حماسة للانتقام للإهانة الشخصية التي لحقت بالأباطرة ، يفتندون فى إنزال العذاب ألواناً بالمسكين دون أن يستطيعوا لصبره قهراً ، وأن يغيروا من ابتسامة الثبات والزراية التي ظل محتفظاً بها على محياه وهو فى آلام نزعه الأخير . ١٥٠٠ .

وهكذا افتتحت الصفحة الأولى من الاضطهاد العظيم بموت ذلك الشهيد المجهول . ولكن ما وصلنا من معلومات عن مدى غلظة الاضطهاد وشدته إنما هو ــ كما يلاحظ جيبون ــ موضع الشك الكثير . وهو يقدر مجموع الضحايا الكلي بما يقارب الألفين ، ويقارن هذا بآلثابت المؤكد من عدد جماهمر المسيحيين الحاشدة الذين استشهدوا على أيدى زملائهم فىالدين أثناء فترة الإصلاح الديني . ومن للعلوم أن جيبون شديد التحامل على المسيحية ، وهو هاهنا يبدو كأنما ينزع إلى النهوين من شأن تجلد المسيحيين وما عانوه من الآلام . ولا مراء أن كثيراً من المقاطعات أبدت نفوراً عظيماً في تنفيذ المرسوم. بيد أن السلطات بذلت جهداً كبيراً في تصيد نسخ الكتب المقدسة ، كما حدث أيضاً في أماكن كثيرة هدم معظم الكنائس المسيحية . وعذبوأعدم كثير ، كما ملئت السجون بالأساقفة والقساوسة المسيحيين . ولزام علينا أن نتذكر أن المجتمع المسيحي كان يؤلف عنصراً ضخماً جداً بين السَّكان ، وأن نسبة كبيرة من الموظفين المكلفين بتنفيذ المرسوم كانوا هم أنفسهم يُدينون بالعقيدة المحرمة . وكان جاليريوس صاحب الأمر في الولايات الشرقية من أشد أنصار الاضطهاد قوة شكيمة وشدة ، ييد أنه أدرك آخر الأمر وهو على فراش الموت (٣١١) أن لا فائدة توجى من اعتداءاته على هذا المجتمع الضخم ، فأصدر مرسوماً بالتسامح ، يترجم جيبون خلاصته على الوجه التالى : ن

«كان من بين الأمور الجوهرية التي أهمتنا لمنفعة الإمبراطورية والمحافظة عليها ، اعتزامنا أن تصلحونقيم من جديد كل شيء وفقاً للقوانين القديمة ونظام الرومان العام ، وقد رغبنا رغبة خاصة في أن نهدى إلى سواء سبيل العقل والطبيعة أولئك المسيحيين

⁽١) انظر جيبون في "Decline & Fall of the Roman Empire" الفصل السادس عشر . وبإشراف أحد تجيب هاشم وترجة عبد على أبو درة وآخرين ، أصدرت المؤسسة المصربة العلباعة والنشر طبعة عربية لطبعة مختصرة من جيبون أصدرها الاستاذ د , م ، لو . (المترجم)

المحدومن الذين تركوا الديانة والطقوس التي استها آباؤهم ؟ واحتقروا في جرآة وغرور شريعة الأقدمن ، واخترعوا قوانين وآراء هوجاء وفقاً لما تمليه عليهم أهواؤهم ، وجعوا من حولهم مجتمعاً مخلطاً من مختلف ولايات إميراطوريتنا . وإذ أن المراسيم التي أصدرناها لدعم عبادة الآلفة ، قد عرضت كثيراً من المسيحين للأخطار والمحن ، فلتي الكثيرون منهم حتفه ، وترك الأكثرون مجن لا يزالون يصرون على ضلالهم الأحمق عرومين من أي ممارسة عومية للديانة ، فإنا نميل إلى أن نشمل هؤلاء التعساء بآثار رحمتنا المعتادة . لللك فنحن نسمح لم بأن يعبروا يحرية من آرائهم الحاصة وأن يجتمعوا في اجتماعاتهم الديثية دون خوف أو مضايقة ، على شريطة دائمة هي أن بحافظوا على الاحترام اللائن للقوانين والحكومة المقامة و وسنوضح في أمر آخر مقاصدنا للقضاة والحكام ؛ ونأمل أن يطوع تساعنا للمسيحيين بأن يقدموا عملواتهم الرب الذي يعبدون ، من أجل سلامتنا ورخائنا ومن أجل سلامتهم ورخائهم ورخائهم

وفى بضع سنين كان قسطنطان الأكبر فى دست الملك ، يحكم فى مبسداً الأمر الاشتراك مع آخر (٣١٢) ثم بحكم منفرداً بالسلطان (٣٧٤) ، فانهت على يديه أقسى عن المسيحية . ولن كانت المسيحية قوة عصيانية مدمرة حيالى روما الوثنية ، فلقد كانت قوة موحدة ومنظمة فى داخل مجالها ومجتمعاتها هى . وأدرك قسطنطين بعقريته هسلم الحقيقة . فإن روح بسوع بالرغم من الملافات النظرية التى سادت المسيحين جعلت مهم جماعة متعاطفة كبيرة فى كل أرجاء الإمبراطورية بل فى خارج حدودها . وأخذت العقيدة فى الانتشار من وراء الحدود من البرايرة ، كما امتدت إلى فارس وآسيا الوسطى . وكانت مصدر الأمل الوحيد الماسك الحلقي الذى استطاع قسطنطن أن يدركه في حماة الآراء الضيفة والأثرة التي كان لراماً عليه أن يمكم من قوقها . فهى ، وهى وحدها ، كانت صاحبة الوسائل المهيئة لتكوين فوقها . فهى ، وهى وحدها ، كانت صاحبة الوسائل المهيئة لتكوين وقالرادة ، المنظمة ، تلك الإرادة التي كانت الإمراطورية يسبب حاجها إلها وقيار أشلاء تناثر قطعة باليسة من القباش . وفى (٣١٢) اضطر قسطنطن أن يمارب دفاعاً عن روما وعن مركزه ضد مكسينتيوس (Mxentius) قوضع طغر اء(١)

⁽١) الطفراه : علامة ترمز إلى شخص أو جماعة ما تتألف من أحرف الامم الاولى مرقومة مل نحو متشابك . (المترجم)

اسم المسيحية على تروس جيشه وراياته ، وادعى أن رب المسيحين قاتل ذياداً عنه في نصره المبين في معركة جسر ميلفيان (Milvian) خارج روما بالضبط. وبهذا العمل تنازل عن كل ادعاء له بالربوبية التي أدخلها غرور الإسكندر الأكبر لأول مرة إلى العالم الغربي . وبموافقة المسيحين ومعونهم نصب نفسه ملكا ، له من الحكم المطلق نصيب أعظم مما أتبح لدقلديانوس نفسة . ولم تنقض بضع سنوات حتى أصبحت المسيحية الديانة الرسمية للإمبراطورية ، وفي (٢٣٧ م) محد قسطنطين مسيحياً وهو على فراش موته .

٧ ــ قسطنطين الكبير

إن شخص قسطنطين الكبير جوهرى في التاريخ ويعسدل في جوهريته على أقل تقدير شخص الإسكندر الأكبر أو أوغسوس قيصر ، ولسنا نعرف إلا أقل القليل عن شخصيته أو حياته الخاصة ؛ إذ لم تهيئ لنا المقادير في زمانه مؤرخاً مثل پلوتار (١٦) أو سويتونيوس^(٢) (Suetonius) يبقى لنا على تفاصيل زاهبة التلوين تنصل اتصالا وثيقاً بمعيشته الداخلية . أجل لدينا الآن مطاعن مما كنب أعدارُه ، كما أن لدينا في مقابل ذلك من الثناء عليه ما هو ظاهر الغلظ والسهاجة . بيد أن واحداً من هوالاء الكتاب لم يعطنا صُورة له صية زاهية الألوان ، فإنه ليس بالنسبة إليهم إلارمزاً لطائفتهم ، أو راية حزبية لهم . ويذكر خصمه زوسيموس (Zosimus) أنه كسَرْجون الأول ، كان غير شرعى المولد ، إذكان أبوه قائداً شهيرا ، على حين كانت أمد هيلالة ابنة صاحب خان في نيش ببلاد الصرب. على أن جيبون يرى مع ذَّلك أنه ثمرة زواج شرعي . ومهما يكن الأمر فإنه كان زواجا وضيعاً ؛ وقد طَّفت عبقرية قسطنطن الشخصية على المقائص خطيرة تكنفته . فإنه كان من الأمين أو يكاد ، وكان يعرف القليل الذي لا يكاد يذكر من الإغريقية . ويبدُّو أنه نني حقًّا ابنه الأكبر كريسيوس ، وأمَّر به فأعدم يتحريض من فاوستا امرأة أبي الفتي ؛ كذلك تحملٍ إلينا السجلات أنه اقتنع فيما بعد بعراءة كريسپوس ، وأمر بفاوستا فأعدمت ، بأن أُغلى علمها ماء حمامها حتى ماتت ـــ . على قول إحدى الروايات ؛ وبأن ألقيت الضوارى (فى روّاية أخرى) عارية الجسم

⁽١) بلوتادك: (ح ٦٤ - ١٢٠) كاتب تواجم يونان حاضر فى الفلسفة بروما . وعيته هادريان واليا على اليونان . وكتابه « التراجم المتوازية » فيه موازنة بين كل اثنين من كبراء الإغريق والومان . (المترجم)

 ⁽٢) سويعونيوس : مؤرخ لاتيني (إذهر بالقرن الثانى الميلادى) ويعطينا كتابه و حياة القياصرة و معلومات شخصية كثيرة عنهم . (المترجم)

على بجبل موحش ؛ على حن توجد كذلك وثائق مقنعة جداً تدل على أنها عاشت من بعده . فإن كانت أعدمت فعلا ، فإن ذلك لا يؤثر فى الحقيقة القائلة بأن أولادها الثلاثة ومعهم اثنان من أبناء إخوتها ، أصبحوا ورثة قسطنطن و بالتعين » . وواضح أنه لا يمكن الحصول على شيء يعتمد عليه فى هذه المعقدات الغامضة ، وعلى القارئ المتطلع أن يطلب أخبار هذه و الحبيصة » القائمة على مادة بالغة الندرة عند جيبون الذي ديجها بمهارة فائقة (الفصل ١٨) .

ومعروف أن جيبون كاتب ذو ميول مضادة للمسيحية ، فهو من ثم خصم معاد لقسطنطين ؛ بيد أنه يعترف أنه كان معتدلا عفيقاً . وهو يتهمه بالإسراف بسبب مبانيه العامة العظيمة ، كذلك يتهمه بالغرور والخلاعة ! لأنه ليس وقد تقدمت به السن شعراً مستعاراً (ولا يخي أن جيبون نفسه كان يلبس شعره المستعار ويربطه برياط أسود مناسب) وتاجاً ملكيا وثياباً فاخرة . على أن جميع الأباطرة المتأخرين يعد دقلديانوس لهسوا التيجان والئياب الفاخرة .

ومع ذلك فلأن ظلت شخصية قسطنطين الكبير أشبه شيء بالأطياف ، ولأن لم تتكشف تفاصيل حياته الحاصة إلا عن مأساة يغشاها الإبهام ، فإنا مع ذلك نستطيع أن نتخيل كثيرا بما كان يجول في ذهنه . ولا بد أنه كان ذهنا يشعر بالوحشة الأليمة وهو في خاتمة سنى حياته . كان أكثر استبداداً من أي إمبر اطور سابق – أعنى أنه كان أقل استشارة واستعانة بغيره ، إذ لم يبق لديه أحسد من أهل الثقة ذوى الروح الغيرية العامة (١) ، ولم يكن هناك مجلس شيوخ (سناتو) ، ولا أي مجلس أيا كان يشاركه وضع الحملط وتطويرها . فإلى أي مدى أدرك ذلك الرجل ضعف إمبر اطوريته والى أي حد كان يرى الكارثة الشاملة التي كانت عند ذاك وشيكة الحدوث ؟ ذلك ما لا نسستطيع أن نعتمد فيه إلا على الحدس والتخمين . ومهما يكن الأمر فإنه عمل عاصمته الحقيقية مدينة نيقوميديا بولاية بيثقيا . وقد مات والقسطنطينية عبر السفور ما تزال تبنى . ويلوح أنه — شأن دقلديانوس — قد أدرك انقصام (٢) ظهر معالم ممتلكاته وشكلها الهام . .

⁽١) يقصدالمؤلف بهؤلاء كل شخص يمني بالشئون ألعامة وخدمة الجمهور . (المترجم)

⁽٢) انقمم الظهر بمعنى انكسر . (المترجم)

وركز اهمامه على الشئون الحارجية ، وعلى الأخص إلى شئون بلاد المجر وحنوب الروسيا والبحر الأسود . وقد أعاد تنظم أداة الحكم في الإمبراطورية ، وأعطاها دستوراً جديداً وسعى في أن يكون أسرة مالكة . وكان مجلداً لا بهدأ له بال ؛ فحاول أن يعالج الفوضى الاجماعية بمساعلته نظام الطوائف على التطور . وهو في هذا بترسم خطى سلفه العظيم دقلديانوس . فحاول أن يجعل من الفلاحين وصغار الزراع طائفة ، وأن يحظر عليهم الانفصال عما في حوزتهم من أرض ، وهو في الحقيقة قد سعى أن يجعلهم موالى أرض (Serfs) . ذلك بأن الوارد من الأرقاء المال قد نضب معينه ، إذ أن الإمبراطورية لم تعد بعد قوة غازية بل قوة معرضة للغزو : فانقلب يتلمس العلاج في نظام موالى الأرض ، واقتضت جهوده الخلاقة فرض ضرائب ثقيلة لم يسبق العلاج في نظام موالى الأرض ، واقتضت جهوده الخلاقة فرض ضرائب ثقيلة لم يسبق العلاج في نظام موالى الأرض ، واقتضت جهوده الخلاقة فرض ضرائب ثقيلة لم يسبق العلاج في نظام موالى الأمور إلى عقل قوى يشعر بالوحدة الموحشة . وتتجلى قوة ابتكاره الأصيلة في فهمه البيش للحاجة إلى بعض القوى الأخلاقية الموحدة الموحدة الى لا بد

ويبدو أنه لم يدرك الاختلافات العنيفة القائمة بين رجال اللاهوت إلا بعد أن نحول بوجهه صوب المسيحية . فأنفق جهداً عظيماً للتوفيق بين هذه الفروق لكى يتسى له أن يبث في المجتمع تعالم تتصف بالتناسق والانسجام ، وبناء على مشورته عقد مجمع عام الكنيسة (٣٢٥) في نيقيا ، وهي مدينة تقع قرب نيقوميديا في مواجهة القسطنطينية . ويقدم إلينا يوسبيوس (Eusebius)(۱) بياناً عجيباً عن هسذا الإجماع الغربب ، الذي كان يرأسه الإمبراطور وإن لم يكن بعد مسيحياً معمداً . لم يكن أول مجلس عقده من أجل الكنيسة ، لأنه سبق له أن رأس في (٣١٤) عجلساً في آل رأس في (٣١٤) عجلساً في أنه كان رقبق الزاد من الإغريقية ، وجب علينا أن نفرض أنه اكتفي بملاحظة ملامح وسحنة وإيماءات المتناظرين وسماع نغات أصواتهم . وكان المجلس عاصفاً . ولما قام آريوس (Arius) المسن ليتكلم ، لطمه على وجهه شخص هو نيقولاس المبرى قام آريوس (Arius) المسن ليتكلم ، لطمه على وجهه شخص هو نيقولاس المبرى أصابعهم في آذاتهم في رعب مفتعل من هرطقات الرجل الشيخ . وإن المرء ليلذ له أن

⁽١) يوسبيوس (ح ٢٦٠ - ٢٤٠م.) هو أبو التاريخ الكنسي . ويعتقد أنه ولا بفلسطين . مين أسقفا لقبصرية ح ٢١٣ ولعب دوراهاما في مجمع نيقيا . (المتعرج).

يتصور الإمبراطور العظيم ، وهو في أشد القلق على روح إمبراطوريته ، كما أنه كذلك وطيد العزم على إنهاء تلك الانقسامات ، منحنياً نحو مترجيه يسألم إيضاح تلك الضجة .

وتمخض هسنا المجمع عن « بيان العقيدة النيقية » وهو بيان « ثالوئى » دقيق ، وناصر الإمبر اطور هذه العقيدة « الثالوثية » . ولكن لما حدث فيا بعد أن أثناسيوس اشتط فى الحملة على الأربوسيين ، أمر به فننى من الإسكندرية ، ولما رغبت كنيسة الإسكندرية فى حرمان آربوس ، أجرها على أن تعيده إلى حظيرتها .

٨ - تأسيس المسيحية الرسمية

إن عام (٣٢٥ م) يعد من أنسب التواريخ لكتابنا هذا . إذ هو تاريخ أول مجمع عام و مسكونى Oecumenical و بكامل هيئته للعالم المسيحى بأسره : (فأما ذلك الهجمع الذي عقد في آرل وذكرناه آنفاً فكان اجهاعاً للنصف الغربي فقط) . وهو يسجل دخول الكنيسة المسيحية والدير المسيحي يصفة قاطمة إلى مسرح الشئون الإنسانية ، على النحو المفهوم عن ذلك الدين في العالم اليوم عامة . وهو يحدد التعريف الدقيق للتعالم المسيحية بواسطة قرار العقيدة النيقية (Nicene Creed) .

ومن الضرورى أن نستلفت نظر القارى إلى الفروق العميقة من مسيحية نيقيا هذه التامة التطور وبن تعالم يسوع الناصرى . فإن المسيحين جيماً يعتقدون أن الأولى تنطوى على الثانية وتحتويها احتواء تاماً ، على أن هذه مسألة تخرج عن مجالنا . فن الواضح تعاماً أن تعالم يسوع الناصرى تعالم نبوية من الطراز الجديد الذى ابتدأ بظهور الأنبياء العبر انبين . وهي لم تكن كهنوتية ، ولم يكن لها معبد مقدس حبساً عليها ولا هيكل . ولم يكن لديها شعائر ولا طقوس . وكان قربانها و قلباً كسيراً خاشماً ، وكانت الهيئة الوحيدة فيها هيئة من الوعاظ ، وكان رأس ما لديها من عمل هو الموعظة . بيد أن مسيحية الفرن الرابع الكاملة التكوين ، وإن احتفظت بتعالم يسوع في الأناجبل كنواة لها — كانت في صلبها و ديانة كهنوتية و ، من طراز مألوف للناس من قبل منذ كنواة لها — كانت في صلبها و ديانة كهنوتية و ، من طراز مألوف للناس من قبل منذ

هو القربان بقربه قسيس متكرس للقـــداس . ولها هيئة تتطور بسرعة مكونة من الشهامسة والقساوسة والأساقفة .

ولئن اتشحت المسيحية بأردية خارجية تشابه نحل سيرابيس أو آمون أو بعل مردك مشابهة غير عادية ، فلا بد لنا من تذكر أنه حتى كهانتها نفسها كانت لها مظاهر جديدة بأعيانها . فإنها لم يكن لديها في أى مكان أى صورة عبسدة شبه قدسية للرب ولم يكن هناك معبد رئيسي يحوى الرب ، وذلك لأن الرب موجود في كل مكان ولم يكن هناك معبد رئيسي يحوى الرب ، وذلك لأن الرب موجود في كل مكان ولم يكن هناك قدس أقداس . وكانت مذابحها المنبئة في كل مكان موجهة كلها إلى المناوث العام الذي لا يرى . والمسيحية حتى في أقدم مظاهرها كانت تحوى شيئاً جديدا .

وثمة أمر هام جدا علينا أن تلحظه وتسجله وهو الدور الذي لعبه الإسراطور في تثبيت المسيحية . فلم يقتصر الأمر على أن قسطنطين الكبير هو الذي دعا لاجتماع مجمع نيقيا، بل إن كل المجامع العظيمة ، ومنها اثنان بالقسطنطينية (٣٨١ ، ٥٥٣) وواحد بإنيسوس (Ephesus) (٤٣١) ومحلقدون (Chalcedon) (٤٣١) ، جمعتها كلها يد الإمبراطور. والجلى الذي لاخفاء فيه أن قدراكبيرا من تاريخ المسيحية في ذلك العصريشف عن روح قسطنطين الكبير بقدر ما يشف عن روح يسوع إن لم يزد . وكان قسطنطين كما سبق أن نوهُنا مستبدًا (أو توقر اطياً) مطلقاً . ذلك بأن آخر آثار الروح الجمهوريَّة الرومانية قد اختفت في أيام أوريليان و دقلديانوس ، وكان يحاول بالقدر الذي هيأته له معارفه ، أن يعيد ـ قبل أن يفوت الأوان ـ تكوين الإمر اطورية المتضعضعة ، وكان يعمل من غير مستشار أو ناصح ، أو أى رأى عام أو أى شعور بالحاجة إلى مثل هذا النوع من وسائل العون والضبط. فإن فكرة محق كل خصومة وانقسام ، والقضاء على كل فكر بواسطة فرض عقيدة « اعتقادية Dogmatic » واحدة على المؤمنين جميعاً ، إنما هي فكرة استبدادية أو توقر اطية بأشمل معانى الكلمة ، وإنها لفكرة الرجل الفرد الذي يعمل بغير معن والذي يشعر أنه لكي يستطيع أن يعمل ينبغي أن يكون غير مقيد بأية معارضة أو نقد . ومن ثم يصبح تاريخ الكنيسة بتأثيره ، سلسلة من الكفاحات العنيفة التيكان لا بد من حدوثها نتيجة لمباغنته الناس بدعوته الفجة إلى الإجماع على رأي. وعنه إقتبست الكنيسة الميل إلى الاستبداد وعدم الخضوع المسئولية ، وإنشساء هبئة تقوم على المركزية وتعيش على غرار الإمبراطورية وإلى جوارها .

وجاء بعد ذلك مستبد, عظيم ثان هو ثيودوسيوس الأول (Theodosius 1) أو ثيودوسيوس الكبر (٣٧٩ – ٣٧٩) فسساهم من فوره في فرض طابع استبدادي صريح على المسيحية الكاثوليكية . فحرم على من لم تصبح عقدتهم من المسيحين عقد الاجهاعات ، وسلم كل الكنائس الثالوثيين ، وقضى على معابد الوثنية في كل أرجاء الإمبراطورية ، وفي ٣٩٠ أمر بتمثال سير إبيس العظيم بالإسكندرية فحطم . إذ لم يكن ليسمح بعد ذلك بوجود أية منافسة ولا أية منافسة ولا أية

ولسنا بمستطيعين أن نخبرك هنا بما عانته الكنيسة من المتاعب الداخلية الهائلة ولاعن عدم هضمها الزنادقة مثل أتباع أربوس وأتباع بولس(١) والأدريين (الأغنسطيين) والمانويين . ولو آبها كانت أقل استبداداً وأكثر تساعاً مع الأفكار المتنوعة ، فلر بما أصبحت هيئة أقوى بكثير بما وصلت إليه . ولكنها على كل هذه الاضطرابات ، ظلمت زماناً تحتفظ بالفعل بفكرة لوحدة الإنسانية فيها من التعاطف ورحابة الأفق ما لم تصل إليه الإنسانية قبل ذلك قط . ولما وافي القرن الخامس إذا المسيحية أخدلت بالفعل تتبوأ منزلة أعظم وأقوى وأشد دواماً مما وصلت إليه أية إمبر اطورية في الماضيي . لأنها لم تكن مجرد شيء مفروض على الناس فرضاً بل هي قطعة من نسيج عقولهم . وقد تجاوز اتساعها أقصى حدود الإمبر اطورية بكثير ، حتى شملت أرميلية وفارس أجاوز اتساعها أقصى حدود الإمبر اطورية بكثير ، حتى شملت أرميلية وفارس والحبشة وإير لندة وألمانيا وحتى تغلغلت في الهند والتركستان . و وهي وإن تألفت من مجاميع منثرة انتثاراً متباعداً ، فإن الناس كانوا يفكرون فيها بوصفها جماعة واحدة المسيح وشعباً واحداً للة . واستطاعت هذه الوحدة المثالية أن تجد للتعبير عن نفسها سبلا عديدة . فإن تبادل الاتصال بين المجتمعات المسيحية المتنوعة كان قائماً على قدم سبلا عديدة . فإن تبادل الاتصال بين المجتمعات المسيحية المتنوعة كان قائماً على قدم

⁽١) أتباع بولس (Paulicians) : فرقة من الزنادقة نشأت بسوريا والشرق في القرن السابع عقيدتها خليط من الأغنسطية والمانوية . واشتق اسمهم من القديس بولس الذي كانوا يولونه وكتابانه تبجيلا عليما . (المترجم)

وساق . وكان المسيحيون الذين هم على سفر ، على يقين دائماً من استقبال حار وترحاب كريم من إخوانهم في الدين . وكثر تبادل الرسل والرسائل بين كنيسة وأخرى . وكان الميشرون ودعاة الإنجيل ينتقلون على الدوام من مكان إلى مكان . وكانت الوثائق المتنوعة الأصناف ، بما فيها الأناجيل والرسائل الرسوئية ، منتشرة انتشاراً واسعاً . وهكذا وجد الشعور بالوحدة طرائق منوعة التعبر عن نفسه ، حتى لكأن تطور أجزاء متباعدة الشقة من المسيحية يطابق على درجات متفاوتة ، طرازاً مشتركاً بينهن جميعاً ه(١) .

وقمد احتفظت المسيحية على الأفل بالتقاليد الشكلية لهذه الوحدة العامة للروخ حتى عام ١٠٥٤ ، عندما انفصلت كل من الكنيسة الغربية اللاتينية اللسان ، والكنيسة الرئيسية الأصلية الإغريقية اللغة وهي الكنيسة ﴿ الأرثوذكسية ﴾ ، انفصلتا إحداهما عن الأخرى لسبب صورى هو إضافة كلمتين على العقيدة ، فإن الملة القديمة كانت أعلنت « أن روح القدس منبثق من الأب » . وأرادت لللاتينية أن تضيف لفظة (Filioque) (أي ومن الإبن أيضاً) بل وأضافتها فعلا ، وبذلك أخرجوا اليونان من مجتمعهم الديني لأنهم أبوا أن يتبعوا ملهم . على أن مسيحيي شرق سوريا وفارس وآسيا والهندكافوا قد انفصلوا بأنفسهم من قبل في زمن مبكر يرجع إلى القرن الخامس متذرصين بمثل هسفه الدرائع ، ـ إذكانت هناك كنائس في مرو وهيرات وسمرقتك . فهوُّلاء المسيحيون الآسيويون الشديدو الطرافة يعرفون في التاريخ باسم الكنيسة النسطورية ، وقد امتــد سلطانهم إلى صميم بلاد الصين . كذلك فصلت الكنيستان المصرية والحبشية نفسهما فى زمن مبكر جداً لمثل هذه النقاطالتي لاسبيل إلى تفسيرها . ومهما يكن الأمر ، فالواقع أنه قبل هذا الانفصال الرسمي بين شطرى الكنيسة الرئيسية الناطقىن باللاتيثية والإغريقية يزمن كبير ؛ كان هناك انفصال فعلى جاء في أعقاب انقسام الإمبراطورية . ذلك بأن أحوالهما تباعدت منذ البداية . فعلى حمن كانت الإسراطورية الشرقية الإغريقية اللغة مهاسكة البنيان ، وعلى حينظل الإسراطور في القسطنطينية متسلطاً على الكنيسة ، فإن النصف اللاتيني من الإمبراطورية قد أنهار

⁽١) الموسوعة البريطانية مادة و تاريخ الكنيسة ، ص ٣٣٦ .

كما سبق أن قلنا ، وترك الكنيسة الغربية حرة من كل قيد إمبراطورى .

وفضلا عن ذلك فإنه بيبًا كانت السلطة الكنسية (الإكلىروسية) في إمبر اطورية القسطنطينية موزعة بين الأساقفة الكبار أو البطاركة في القسطنطينية وأنطاكية والإسكندرية والقدس ، فإن السلطة في الغرب تركزت في بطريرك أو بابا ووما . وكان الجميع يعرفون على اللموام بأن أسقف روما هو الأول بين البطاركة ، وتآزرت كل هذه الأمور على تبرير ادعائه بصورة غريبة بأن له الحق في ممارسة سلطات شبيهة بسلطات الإمبراطور . حتى إذا سقطت الإمبراطورية الغربية سقطتها النهائية ، أنحذ البابا لقب الحبر الأعظم (Pontifex Maximus) الذي كان الأباطرة يتخلونه لأنفسهم ، وبذا أصبح كاهن القرابين الأعلى في قدم التقاليد الرومانية ، يتخلونه لأنفسهم ، وبذا أصبح كاهن القرابين الأعلى في قدم التقاليد الرومانية ، فأما في بلاد الغزب فقد اعترف الناس له اعترافاً كاملا بالسيادة العليا على المسيحين هناك ، فأما في داخل ممثلكات الإمبراطور الشرق ودائرة اختصاص البطاركة الأربعة الآخرين ، فقد كان من الضروري منذ البداية توخي منتهي الحذر في حث الناس على تقبل فقد كان من الضروري منذ البداية توخي منتهي الحذر في حث الناس على تقبل فقد كان من الضروري منذ البداية توخي منتهي الحذر في حث الناس على تقبل فقد كان من الضروري منذ البداية توخي منتهي الحذر في حث الناس على تقبل فقد كان من الضروري منذ البداية توخي منتهي الحذر في حث الناس على تقبل في السيادة .

وكان القول بتولى الكنيسة الحكم الدنيوى منتشراً بالفعل فى القرن الرابع الميلادى . فإن القديس أوغسطين وهو من أهل مدينة هيبو⁽¹⁾ بشهال إفريقية ، كتب بن ٣٥٤ ، وكتاب و٣٥٤ معبراً عن تطور الفكرات السياسية للكنيسة فى كتابه و مدينة الرب » . وكتاب و مدينة الرب » ينتقل بفكر قارئه مباشرة إلى إمكان تحويل العالم إلى و مملكة سماء » لاهوئية منظمة . والمدينة كما يصورها أوغسطين إنما هى ومجتمع روحى من المؤمنين المقدور لم الإيمان منذ الآزل » ، بيد أن الانتقال من ذلك إلى التطبيق السياسي الفكرة لم يكن بالحطوة الواسعة . إذ كان ينبغى للكنيسة أن تصبح حاكة العالم التي تسود الشعوب بالحطوة الواسعة . إذ كان ينبغى للكنيسة أن تصبح حاكة العالم التي تسود الشعوب الأرضية . والقوة التي ترشدها العناية الريانية وتحكم من فوق عصبة عظيمة من الدول الأرضية . وتطورت هاته الفكرات فيا أعقب ذلك من أعوام فأصبحت نظرية سياسية وسياسة محددة . وبيها الشعوب الدربرية تستقر وتتحول إلى المسيحية ، شرع البابا من يعمى أن له السيادة العلما على ملوكهم . ولم تنقض بضع قرون حتى أصبح البابا من يعمى أن له السيادة العلما على ملوكهم . ولم تنقض بضع قرون حتى أصبح البابا من يعمى أن له السيادة العلما على ملوكهم . ولم تنقض بضع قرون حتى أصبح البابا من يعمى أن له السيادة العلما على ملوكهم . ولم تنقض بضع قرون حتى أصبح البابا من يعمى أن له السيادة العلما على ملوكهم . ولم تنقض بضع قرون حتى أصبح البابا من

⁽١) في الموسوعة للعربية الميسرة أنه ولد بمدينة تجسى النوميدية . وتوميديا إقليم قديم في شمال غرب فريقيا يطابق بالتقويب الجزائر الحديثة . (المترجم)

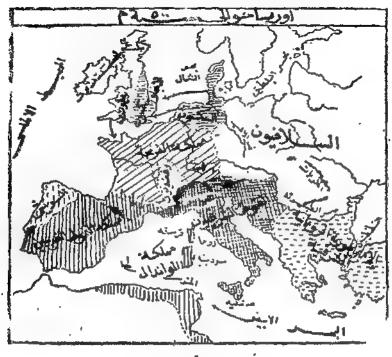
الناحية النظرية ، وإلى حد معين من الناحية العملية ــ الكاهن الأعلى والرقيب والقاضى والملك القدمي للعالم المسيحي . وامتد سلطانه غرباً إلى ما وراء أقصى مدى بلغته الإمبر اطووية القديمة : إلى إيرلندة والسويد والنرويج وشمل كل بلاد ألمانيا . وانقضت ألف عام أو تزيد ، وأوربا تسود فيها هذه الفكرة القائلة بوحدة المسيحية ، وهي التي تتصور العالم المسيحي في صورة ضرب من حلف من الدول ، يمننع أعضاره حتى في أيام الحرب عن إتبان كثير من الأمور المتطرفة بدافع فكرة من الأخوة المشتركة والولاء المشترك الكنيسة . ومن أسف أن تاريخ أوربا منذ القرن الخامس فما بعده عني القرن الخامس فما بعده خي القرن الخامس عشر ظل في الأغلب تاريخاً يسجل فشل هذه الفكرة العظيمة ، فكرة قيام حكومة عالمية مقلسة ، ــ عن تحقيق نفسها علياً

٩ ــخريطة أوربا في ٥٠٠ م .

آدلينا إليك في الفصل السابق ببيان عن أمم الغارات التي قامت بها الشعوب المتبربرة . وفي إمكاننا الآن أن نقوم بمساعدة إحدى الخوائط بمراجعة وجيزة لأقسام أوريا السياسية عند ختام القرن الخامس . في ذلك الحين ، لم يبق الإمبراطورية الغربية وهي الإمبراطورية الرومانية الأصلية ، أثر بوصفها قسما سياسياً متمبزاً منفصلا . فإنها من الناحية السياسية أصبحت حطاماً بالياً وحل محلها في عقول الناس بأجزاء كثيرة من أوربا الشرقية الهلينية التي أصبحت هي و الإمبراطورية » في عرفهم ، وكان الإمبراطور في القسطنطينية لا يزال هو الإمبراطور -- من الناحية النظرية على الأقل .

أما فى بريطانيا فكان الأنجل (الإنجابز) والسكسون والحوت ــ وهم أجيال من التيوتون البرابرة البالغى الهمجية قد غزوا نصف إنجلترة الشرق . وكان البريطون (Britons) لا يزالون صامدين فى غربى الجزيرة ، بيد أنهم كانوا يرغمون على النقهقر إلى الخلف رويدا رويدا نحو ويلز وكورنوال . على أنالأنجلوسكسون كانوا فيا يدو من أشد البرابرة النزاة قساوة وتأثيراً فعالا فيمن حولم ، فحيها سادوا حلت لغهم محل اللغية الكاتية أو اللاتيتية اللتين كان البريطانيون يستخدمون إحداها ــ ولسنا ندرى

على وجه التحقيق أيتهما كانوا يستخدمون. ولم يكن هؤلاء الأنجلوسكسون تنصروا بعد.



(شكل ١٣١) خريبلة أوزيا حوالى سنة ٥٠٠ م ..

أما معظم بلاد المغال (فرنسا) وهولندة وأرضى الراين فكانت تحت حكم علكة الفرنجة المسيحية المتوسطة القوة والأكثر تمدناً . بيد أن وادى الرون كان تابعاً لمملكة متفصلة هي مملكة البرجنديين . على حين كانت أسيانيا وشطر من جنوب فرنسا تحت حكم القوط الفربيين ولكن السويثي كانوا يملكون الركن الشهالى الغربي من شبه الجزيرة .

ولفد سبق أن كتبنا عن مملكة الوندال بإفريقية ؛ فأما إيطاليا ، وكانت لا تزال رومانية السكان والعادات ، فإنها وقعت في قبضة القوط الشرقيين . لم يبق هناك إمراطور بروما ؛ بل كان يتولى الحكم هناك ثيودوريك الأول بوصفه أول ملوك القوط . وكان حكمه يمتد عبر جبال الألب إلى بانونيا ويتحدر جنوبا في الأدرياتي إلى دالمانيا وبلاد الصرب .

على حين كان أباطرة القسطنطينية يمكون إلى الشرق من بملكة القوط حكماً ثابتاً مستقراً . وما برح البلغار حتى ذلك الوقت قبيلة مغولية من الرحل راكبة الخبول في منطقة القولجا . أبا الصربيون الآريون فقد انحدروا حديثاً نحو الجنوب إلى شواطئ البحر الأسود ، إلى المواطن الأصلية للقوط الغربيين ؛ ولم يكن المجريون ذوو الأرومة التركية الفتلندية ، وصلوا بعد إلى أوربا . وكان اللومبارد نازلين حتى ذاك الوقت في شال الدانوب .

ويمتاز القرن السادس بدور من القوة تفيأنه الإمبراطورية الشرقية أثناء حكم الإمبراطور چستنيان (٥٢٥ – ٥٦٥) . فاسترجعت الإمبراطورية مملكة الوندال عام عمر وطردت القوط من إيطاليا ٥٥٣ م . وما أسرع ما انحدر اللومبارديون إلى إيطاليا على أثر موت چستنيان (٥٦٥) ، فاستقروا في لومبارديا ، على أنهم تركوا رافنا وروما وجنوب إيطاليا وشال إفريقية تحت حكم الإمبراطورية المشرقية .

ذلك هو الوضع السياسي العالم الذي تطورت فيه فكرة عالم المسيحية والحق إن الحياة اليوميسة لذلك الزمان كانت تتقلب في مستوى خفيض جداً للا جرم سمن النواحي الحيانية والذهنية والحلقية . وكثيراً ما يقال إن أوربا قد المحدرت إلى البربرية في القرنين السادس والسابع ، بيد أن هذا لا يعبر عن حقيقة الحال . والأصح كثيراً أن يقال إن مدنية الإمبر اطورية الرومانية قد دخلت في دور المحلال خلتي منظرف . والبربرية نظام اجتماعي ذو طراز أولى ، ولكنه منظم داخل المحلال خلتي منظرف . والبربرية نظام اجتماعي ذو طراز أولى ، ولكنه منظم داخل تطاقه ؛ بيد أن أوربا من دون تمزقها السياسي كانت في حالة فوضي اجتماعية . ولم تكن معنوباتها كعنوبات إحدى قوى المتوحشة ، يعرف المتوحش أنه ينتمي إلى مجتمع ، حي فقير بإحدى المدن . فني القرية المتوحشة ، يعرف المتوحش أنه ينتمي إلى مجتمع ، وبعيش ويتصرف وفقاً لمذا ، فأما في حي الفقراء ، فإن الفرد لا يعرف ولا يعترف بأى كائن أكبر منه ولا يتصرف مرتبطاً إلى ذلك الكائن .

ولم تستطع المسيحية إلا بغاية البطء والضعف أن تعيد ذلك الإحساس المفقود وأعنى به الإحساس بالمجتمع وأن تعلم الناس أن يلتفوا حول فكرة 1 عالم المسيحية ،

لقد أصبح البناء الاجتماعى والاقتصادى للإمبراطورية الرومانية حطاماً وأشلاء . فإن حضارتها حضارة ثراء وسلطان سياسى يقومان على ما ترسف فيه كتلة البشرية الكبرى من قبود واسترقاق . أجل إنها تجلت في مشهد من الفخامة الظاهرية والكماليات المترفة ، ولكن كان يكمن وراء ذلك المظهر الحارجي النبيل كل ألوان القساوة والغباء والركود ، فكان لا بد لها من أن تتحطم ، وكان لا بد من إزالتها قبل أن يستطيع أن يخلفها ما هو خير منها .

ولقد سبق أن استرعينا الأنظار إلى موتها الذهنى . إذ أنها لم تنتج فى ثلاثة قرون علماً ولا أدباً له أية قيمة . والواقع أن الاستطلاعات المخلصة غير المغرضة والدوافع النقية الصافية لن تجد مجالا يتيح للعالم فلسفة متزنة وعلماً راقياً وفناً منظماً ، إلا حيث يوجد رجال ليسوا من الثراء والقوة بحيث يُغرون على الإغراق فى الملذات . وليسوا فقراء مكدودين يحيث لا يعنون بشىء وراء الحاجة اليومية . على أن بلوتوقراطية فقراء مكدودين يحيث لا يعنون بشىء وراء الحاجة اليومية . على أن بلوتوقراطية مستحيلا . فعندما لا يجد الرجال والنساء أن لم حداً يلتزمونه ولا ضابطاً يكبحهم ، فإن شواهد التاريخ تدل بأجلى بيان أنهم جميعاً بلا استثناء عرضة لأن يصبحوا وحوشاً فإن شواهد التاريخ تدل بأجلى بيان أنهم جميعاً بلا استثناء عرضة لأن يصبحوا وحوشاً عناة فى إمتاع النفس بالملذات ؛ فإن أضناهم العسر وأذهم الشقاء ، بحاوا إلى الأحزان الفاجعة أو إلى الفنن الهوجاء أو فزعوا إلى الدين وما فيه من تقشف وتزمت .

على أنه يخيل إلى أننا ربما جانبنا الصدق حين نقول إن العالم أصبح شقياً تعسا في هذه والعصور المظلمة ، التي وصلنا إليها الآن ؛ ويكون أقرب إلى الصدق كثيراً أن نقول إن ذلك الحداع العنيف السوقى الحشن الذى ركبت عليه الإمبريالية الرومانية ، ذلك العالم من السياسيين والمغامرين وأرباب الأملاك والماليين، قد هوى ف خضم البوس الذى كانت أمواجه تتلاطم حولهم من قبل و لا يختى أن معلوماتنا التاريخية عن تلك الأزمان بتراء ناقصة إلى أبعد حد ، فقل أن وجد مكان يستطيع فيه الناس أن يكتبوا ، وقلما كان هناك تشجيع على الكتابة إطلاقاً ؛ ولم يكن هناك ضمان يكفل لأى إنسان سلامة كتاباته أو يوكد احبال قراء بها . بيد أننا نعرف عن ذلك العصر قدراً يتيح لنا أن نقول إنه لم يكن عبر د عصر لصوصية وحروب ، بل عصر مجاعة ووباء . إذ لم تظهر في العالم حتى عبر د عصر لصوصية وحروب ، بل عصر مجاعة ووباء . إذ لم تظهر في العالم حتى

ذلك الحين أية هيئة صحية ذات أثر فعال ، ولا بد أن هجرات ذلك الزمان كانت تقضى على كل إجراء صحى يتخذ . فإن تخريب آيلا لشهال إيطاليا لم يوقفه إلا انتشار الحمى في ٢٥٤ . كما حدث وباء عظيم من الطاعون الدملى قرب نهاية حكم جستنيان (٥٦٥) ، كان له أثر كبر في إضعاف دفاع إيطاليا أمام اللومبارد . وفي ٤٣ مات عشرة آلاف إنسان في يوم واحد بالقسطنطينية (ويقول جيبون و إن هذا العدد كان يموت كل يوم ») . وكانت مراجل الطاعون تغلى و بهدر في روما عام ٥٩ ه . وكان القرن السابع كذلك قرناً منكوباً بالطاعون . ويسجل بيد (الهجلرة في ٦٦٤ ؛ ٢٧٢ ، وهو أحد الكتاب القليلين في زمانه ، أوبئة حدثت في إنجليرة في ٦٦٤ ؛ ٢٧٢ ، وهو أحد الكتاب القليلين في زمانه ، أوبئة حدثت في إنجليرة في ٦٦٤ ؛ ٢٧٢ ، بالمدتب العظيم الذي ظهر عام ٥٣١ ، وعا دهي به العالم أثناء حكم ذلك العاهل من بالمدتب العظيم الذي ظهر عام ٥٣١ ، وعا دهي به العالم أثناء حكم ذلك العاهل من عروشها ، وذبل المحصول والعنب على الأرض في كثير من مدن أصفاع إيطاليا » . وهو الدنب على الأرض في كثير من أصفاع إيطاليا » . وهو الدنب على الأرض في كثير من أصفاع إيطاليا » . وهو الدنب على الأدن الموداء أن كل العلوم وكل ما يحسل المدنيا » . وقد بدا المكثيرين في تلك الأيام السوداء أن كل العلوم وكل ما يحسل المدنيا » . وقد بدا المكثيرين في تلك الأيام السوداء أن كل العلوم وكل ما يحسل المدنيا » . وقد بدا المكثيرين في تلك الأيام السوداء أن كل العلوم وكل ما يحسل المياة مقبولة قد أوشك على الزوال .

ومن المحال علينا أن نعرف إلى أى حد كانت العامة أنعس حالا فى ظلال هذه القدارة وعدم الاطمئنان منها تحت نظام الإمبر اطورية الطاحن . أجل إنه ربما اختلفت المظروف بين مكان وآخر ، فهنا حكم أشرار عنيفين وهناك حرية معتدلة ، وقد تلقى بجاعة فى هذه السنة ووفرة خيرات فى التى ثلبها . فلئن كثر اللصوص ، فإن جامعى الضرائب والدائنين قد اختفوا . وإن ملوكاً من أمثال ملوك الفرنجة والقوط لم يكونوا فى الواقع إلا أطيافا وحكاماً لا سلطان لهم على معظم من يسمون برعاياهم . كانت حياة كل فاحية ثرزح فى مستوى خفيض ، ليس به إلاالقليل من التجارة والأسفار . وقد يسيطر بعض المقتدرين من الأشخاص على مساحات كبرت أو صغرت من الريف ؟ مدعيا على قدر من الحق والعدالة يختلف زيادة ونقصاناً ، لقب لورد أو كونت أو دوق مستقى من تقاليد الإمبر اطورية المتأخرة أو من الملك . ويقوم هولاء

 ⁽١) بيد (ح ١٧٣ - ٧٣٥) لاهوقى ومؤرخ إنجليزى ، سمى بيد الوقور . كتب أعمالا علمية وتاريخية كثيرة .
 (المترج)

النبلاء المحليين بجمع فرق من الأتباع وبناء معاقل حصينة لأنفسهم . وكثيراً ما كانوا يتخذرن لأنفسهم سبانى قديمة يكيفونها وفق حاجتهم . مثال ذلك أن الكولوزيوم (Colosseum) بروما وهو المجتلد الذى طالما شهد حفلات الحجالدين ، حول إلى قلعة ، وكذلك حول المسرح الملاج في آرل . وكذلك أيضاً حولت مقبرة هادريان المنظيمة بروما .

وكان يحدث فى المدن والبلدان المهدمة التى صارت عند ذاك غير صحية ، أن هيئات صنيرة من مهرة الصناع كانت تتضافر وتخدم بصناعاتها حاجات القرى الزراعية المحيطة بها ، مع وضع أنفسهم فى حماية بعض النبلاء المجاورين .

١٠ ــ خلاص العلوم على يد المسيحية

جلت هيئات الرهبنة: (الديرية) المسيحية التي أخذت تنشأ في العالم الغربي إبان القرنين السادس والسابع ، نصيباً بالغ الأهمية في عملية إعادة التبلور الاجهاعي الذي حدث في هذين القرنين بعد ما جرى في الرابع والخامس من التحطم والانصهار.

كانت الأديرة موجودة في العالم قبل ظهور المسيحية . وفي الفترة التي ألم فيها الشقاء الاجتهاعي بالبهود قبل زمان يسوع الناصري ، كانتطاففة من الفساك الإستينيين (۱) تعيش منعزلة في مجتمعات وقد وهبت نفسها لحياة تقشفية من الوحدة والطهر وإنكار اللهات . كذلك أنشأت البوذية لنفسها مجتمعات من رجال اعتزلوا عمرة الجمهود العامة والتجارة في المعالم ، ليعيشوا عيش التقشف والتأمل والواقع أن قصة بوذا ، كما سردناها لك ، أبانتأن مثل هذه الفكرات لابد أنها كانت منتشرة في الهند قبل أيامه بزمن بعيد ، وأنه عاد فنيذها وراء ظهره آخر الأمر . ونشأت في زمن مبكر جداً من تاريخ المسيحية حركة مشامة لهذه ، تقنكب ما يغمر حياة الناس اليومية من منافسة وحمية وشدائد . وفي مصر على وجه الخصوص ، خرجت حشود كبيرة من الرجال والنساء إلى الصحراء ، وهناك عاشوا عيشة عزلة تامة قوامها الصلوات والتأملات ، النساء إلى الصحراء ، وهناك عاشوا عيشة عزلة تامة قوامها الصلوات والتأملات ، معيشون في فقر مدقع في الكهوف أو تحت الصخور على الصداقات التي تقذفها العيشون في فقر مدقع في الكهوف أو تحت الصخور على الصداقات التي تقذفها

إخاه دينية بين اليهود الأقدمين كانت تميش ميشة شغلف انمزالهة والملكية

إليهم الصدفة من أولئك الذين يتأثرون بقداسهم ، وربما لم يكن لمثل هذا النوع من حياة الأنفس كبير وزن لدى المؤرخ — فإنها لعمرى أنفس منسحبة من التاريخ بحكم طبيعها ذاتها — لولا ذلك الانجاه الذى اتخذته للفور تلك النزعة الديرية (Monastictsm) بن الأوربين الأكثر نشاطاً والأميل إلى الناحية العملية .

ويعد القديس بندكت الذي عاش بن سنى ١٤٠٠ ، ٤٥٥ من أهم الشخصيات في قصة تطور الديرية في أوربا . ولد في مدينة اسپوليتو (Spoleto) بإبطاليا ، وكان شاباً كريم الأصل جم الكفاية . وقد ألقت عليه أحوال ذلك الزمان ظلالها ، فال إلى الحياة الدينية كما مال بوذا ، وأطلق لتقشفاته العنان في مبدأ الأمر . فهناك على مبعدة خسن ميلا من روما تقع سوبياكو (Subiaco) وعند نهاية خانق في نهر الأنيو (Anio) تحت أجهة من الأعشاب والشجيرات ، كان يقوم قصر مهجور أقامه الإمبراطور نيرون ، يطل على بحيرة صناعية صنعت في أيام الرخاء المنصر م ذاك بحجز مياه النهر . وهناك اتخذ بندكت – وكان أهم ما في حوزته قبص من الشعر – مقامه بكهف في صخورة عائية متجهة جنوباً تطل على النهر ، وهي في مركز يصعب الوصول إليه ، ومناك أحد المعجبين به كان يضطر أن يدلى إليه طعامه بحبل وهناك أقام ثلاث سنوات ذاعت فيها شهرته : مثلما ذاعت شهرة بوذا في ظروف مشامة قبل ذلك مألف سنة .

وكما حدث فى حالة بوذا ، فإن قصة بندكت أضيف إليها بفضل تلاميذ له سخفاء بسيطى العقول ، طائفة من سخيف الحكايات القائمة على المعجزات والكر أمات . على أننا لا نلبث حتى نجده وقد انصرف عن تعذيب النفس ، وأخذ يدير مجموعة من اثنى عشر ديراً ، كانت ملاذ عدد كبير من الناس . ويجلب الشباب إليه ليتعلموا على يديه العلم ، وبذا تغير وجه حياته كلية ،

وانتقل من سوبياكو جنوباً إلى مونتى كاسينو ، وهو جبل فى منتصف المسافة بين روما ونابلى ، موحش جميل ، يقوم فى وسط دائرة كبيرة من المرتفعات الرائعة . ومن الشائق أن تلحظ أن القسديس وجد هنا فى القرن السادس الميلادى ، معبداً لأيولو وأجمة(١) مقدسة ، كما وجد أن المنطقة الريفية المجاورة ماتزال تتعبد فى ذلك

⁽١) الأحمة : الشجر الكثير الملتث . (المترجم)

المعبد. لذا لم يكن بد من أن يبدأ عمله ، بالتبشر لدين المسيح ، فاستطاع في شيء من العسر أن يقنع الوثنين البسطاء أن يهدموا معبدهم و أن يقطعوا أجميم . وما لبثت المؤسسة المنشأة على مونتي كاسينو أن يلغب حد الشهرة والقوة في حياة مؤسسها . وإنا لنستطيع أن نعرف شيئاً من روح بندكت الحقيقية وإن اختلطت بمحثر عات وطرهات مسخيفة صاغها خيال رهبان مولعين بالعجائب : من أبالسة تنصاع للرقى ، وتلاميذ يمشون على الماء وأطفال موتى يعودون إلى الحياة . غير أن الأقاصيص التي تمثله ينهى عن النظرف في قمع النفس وإذلالها ، إنما هي أقاصيص لها مغزى ودلالة خاصة . فإنه أرسل رسالة لراهب منعزل اخرع درجة جديدة من الورع بربط نقسه يسلسلة إلى صخرة في غار ضيق يثبط فيها من حماسته ويدعوه فيها أن يخفف من غلوائه . قال بندكت : وكستر أغلالك ، لأن خادم الله الحقيقي ، لا يغل إلى الصحور بالحديد ، وإنما يربطه المسيح إلى الهدى والبر ع .

والميزة الثانية التي يمتازبها بندكت بعد مقاومته لتعليب التفس والعزلة ، إصراره على ضرورة الجد في العمل ، وتسطع في ثنايا الأساطير دلائل واضحة تشهد يالشغب الذي أحدثه تلاميذه ومريدوه النبلاء ، الذين وجدوا أنفسهم مضطوين إلى الكدح الشديد بدلا من أن يعيشوا عيش التقشف والبطالة معتمدين على خدمة إخوانهم من أبناء الطبقة الدنيا ، والشيء الثالث العجيب حول يندكت هو تقوذه السياسي . قإنه نصب نفسه لإصلاح ذات بن القرط والطليان ، ومن المعروف أن توتيلا (Totifa) ، ملك إيطاليا القوطي ، حضر إليه يطلب مشورته ، وأنه تأثر به تأثراً عظيا . ولما السرجع توتيلا نابلي من الإغريق ، صان القوط النساء من كل إهانة وعاملوا حتى الجنود المأسورين بالإنسانية . وذلك بينها حدث عندما استولى بليساريوس قائد جستنيان الجنود المأسورين بالإنسانية . وذلك بينها حدث عندما استولى بليساريوس قائد جستنيان على نفس المكان قبل ذلك بعشر سنوات ، أنه احتفل بنصره بإقامة مذبحة عامة .

والواقع أن هيئة الرهبنة التي أوجدها يندكت ، كانت بداية عظيمة جداً في العالم الغربي ، ومن بين أتباعه المبرزين البابا جريجورى الكبير (٥٤٠ – ٢٠٤) ، وهو أول راهب أصبح بابا (٥٩٠) ؛ وهو من أشد الباباوات اقتداراً وهمة وتشاطاً ؛ حيث أرسل بعثات تبشيرية تكللت جهودها بالتوفيق إلى من لم يعتنقوا الدين المسيحي وعلى

الأخص إلى الأنجلوسكسون . وحكم فى روما كأنه ملك مستقل ، ينظم الجيوش ويعقد المعاهدات . وإلى نفوذه يرجع الفضل فى فرض قواعد المذهب البندكتي وأصوله على كل الرهبنات اللاتينية تقريباً .

ويرتبط كاسيودورس (٤٩٠ – ٥٨٥) بهذين الاسمين ارتباطأ وثيقاً من حيث تطور الرهبنة (الديرية) من مجرد تعذيب النفس الأناني لدى النساك الأول ، إلى القيام بدورها في خدمة الحضارة . وواضح أنه كان أسن بكثير من البابا جريجوري، ويصغر بندكت بعشر سنوات ، وكان شأن هذين ــ ينتمي إلى أُسرة نبيلة من البطارقة ، أسرة سورية استقرت في إيطاليا . قضي مدة كبيرة من حياته موظفاً في خدمة ملوك القوط؛ ولما حدث بين سنتي ٥٤٥ ، ٥٥٣ ، أن مهد خلم هؤلاء الملوك والوباء العظيم ، الطريق لحكم اللومبارد البربرى الجديد ، راح يلتمس الملاذ في حيساة الرهبانية ، فأنشأ ديراً على أرض مزارعه الخاصة ، وجعل الرهبان الذين جمهم يشتغلون على نفس النسق البندكتي تماماً ، وإن كنا لا ندرى هل كان رهبانه يتبعون بالفعل القواعد والأصول البندكتية التي كانت تصاغ قرابة نفس ذلك الزمان في مونتي كاسينو . ولكن لا يتطرق الشك حول تأثيره على تطور هذا النظام العظيم القائم على العمل والتعليم والدراسة . ومن الجلي أنه قد راعه ما ران على التعليم من انجلال عام واحتمال ضياع كل العلوم والأدب القديم من يد العالم . لذا وجه إخوانه منذ البداية إلى ضرورة حفظ هذه الأشياء وإعادتها إلى نصابها . فجمع المخطوطات القديمة وأمر بها فنسخت . وقام بصنع المزاول والسساعات المائية وما شابِهما من أجهزة : وهو قبس ضليل أخير للعلم النجريبي خفق هنهة في تلك الطلمات المتكانفة . وألف كتاباً في تاريخ ملوك القوط ؛ ومن أوضح الدلالات على شعوره يحاجة زمانه ، إصداره مىلسلة من الكتب المدرسية عن الفنون الحرة^(١) وكتاباً في الأجرومية أعنى قواعد اللغة . والراجح أن سلطانه ، يكاد يرجح سلطان القديس بندكت من حيث جعل الرهبانية أداة قوية الإعادة النظام الاجتماعي في العالم الغربي إلى نصابه ،

⁽١) الفنون الحرة (Liberal Arts) ؛ هي فروع منينة منالفكر والعلوم الإنسأنية تعد وسائل لايد منها التنمية الفكرية مثل الثمو والمنطق والرياضيات . (المترجم)

وكان انتشار أديرة النظام أو السلك البندكتي في القرنين السابع والثامن عظيا جداً , فإنا نجسدها في كل مكان مركزاً للنور يعيد مستوى التهذيب إلى نصابه ويحافظ عليه ويرفع لواءه ، ويقيم ضرباً من التعليم الأولى ، وينشر فنونا مفيدة ويكثر من عدد الكتب ويختزنها ويصونها ، ويضع أمام أعين العالم صورة ومثالا لعمود فقرى اجتماعي . ومضت قرون ثمانية لبث فيها نظام الأديرة الأوربية مكوناً من رقع وخيوط للاستنارة في عالم لولا الأديرة فيه لعمته الفوضي برمته . ومما يرتبط بأديرة البندكتيين ارتباطا وثبقاً ، تلك المدارس التي نمت للفور فأصبحت جامعات القرون الوسطى . وكانت مدارس العالم الروماني قد زالت زوالا تاما في طوفان الأميار الاجتماعي العام . ولقد جاء أوان كان عدد قليل جدا من القسيسين في بريطانيا وبلاد الغال يستطيع أن يقرأ الأناجيل أو كتب الصلوات . فكأن التعليم فم يرجع إلى نصابه في العالم إلا تدريجياً . بيد أنه عند ما رد إلى نصابه ، ثم يعد بوصفه عملا إحبارياً يلزم بأدائه عبد عالم ، بل بوصفه الخدمة الدينية لطبقة خاصة من الرجال الذين حبسوا أنفسهم عليه .

وحدث فى شرق الإمبراطورية كذلك أن تقطع حبل التعليم ، بيد أن السبب هناك لم يكن الاضطراب الاجهاعي قدر ما كان عدم التسامح الديني ، كما أن الانقطاع لم يكن بأية حال تاما كما حدث في الغرب. فأقفل چستنيان ما بأثينا من مدارس منكمشة ومنحلة ذهنيا وشرد رجالها (٢٩٥) . بيد أنه فعل ذلك في معظم الأمر لكي يقضى على كل منافس للمدرسة الجديدة التي كان يقيمها في القسطنطينية والتي كانت تحت الرقابة الإمبراطورية المباشرة أكثر من المدارس الأخرى .

ولما لم تكن للعلوم اللاتينية الجديدة في الجامعات الغربية الناشئة كتب دراسية ولا أدب خاص بها ، فإنها اضطرت بالرغم من تخزبها اللاهوتي القوى لنقيض ذلك ، أن تعنمد اعتماداً كبيراً على الأدب اللاتيني (الكلاسيكي) القديم وعلى الترجمات اللاتينية للأدب الإغريقي . وبذلك اضطرت أن تحافظ على قدر من ذلك الأدب الفاخر يعظم كثيرا ما كانت تود أن تحتفظ به .

١١ - الفن البيرنطي

منذ أن نقلت حاضرة الإمبراطورية إلى الشرق أى إلى بيزنطة ، يظهر في المالم طراز جديد من الفن المعارى وروح فنية جديدة ، هو الطراز البيزنطي . وبالغ ذلك للفن درجة عائية من التعلور إبان حكم الإمبراطور چستنيان (٥٦٧ – ٥٦٥) وستحدثك عنه في الفصل التالى . ثم انحط ثانية وعاد فارتفع إلى أوج جديد في القرن الحادى عشر . وهو لا يبرح إلى يومنا هذا تراثاً فنياً حياً في شرق أوربا . وهو يعبر عما جاءت به المسيحية الرسمية الجديدة من قيود ودوافع . وقد أفرخت فيه على التقاليد الكلاسيكية السمات الشرقية ، وبخاصة بعض النزعات المصرية والفارسية .

ومن بين ما تخص به زخوفته من خصائص احتواؤها على قدر معين من العملابة . وقد ذهب كل ما كان يحتويه التصوير والنحت الإغريق والروماني من مرونة ، وظهر في مكانها فسيفساء (۱) (Mosaics) تحمل أشكالا مسطحة سيمترية التصوير منتصبة في مواجهة تامة . ولا تكاد تجد البتة رسماً جانبياً (Profile) ولا أي أتر للتقصير (۲) . وكأنما أصبح ذلك الجسم الطبيعي الذي كان يقدسه الإغريق ، موضع الملائمة وشيئاً يخشي شره . ومن ثم بلغ ذلك الفن وقاراً عظيا رصيناً . فتبدو صور الرب الخالق والعلواء والطفل والقديسين العظام ، الضخمة المصنوعة من الفسيفساء ، ممنة في التفكير ، وهي تطل على المشاهدين من علياء القباب العظيمة التي هي موضوعة فيها . وتجلت نفس تلك الصلابة الوهاجة في التصوير وتحلية الكتب بالصور ، واغط فن النحت من الناحية الأخرى ، واستبدلت الأشكال المجسدة (أي المائيل) بنوافذ شبكية وكانت أشغال الذهب بنوافذ شبكية الكتاب المؤلوان ذات حليات محفورة . وكانت أشغال الذهب

⁽¹⁾ وهو ما يسمى بفصوص اللهب أو السليزل. (المدَّج)

 ⁽٢) التقصير (Foreshortening): تمثيل المنظور بحيث تقصر في الظاهر الحطوط الساقطة.
 (١٨٦ ح)

والفضة والميناء تعمل بإنقان لم يسبق له مثيل. وغالباً ماكانت مصنوعات النسبج المستجلبة من الشرق ذات رسوم فارسية لا لبس فيها. ولم تلبث التأثيرات الإسلامية حتى ظهرت على المسرح قاضية على كل شكل يمثل الأجسام قضاء أتم وأكمل.

وكذلك أصبحت الموسيق ضخمة ولها شأنها . وكانت موسيق القرون السيحية الأولى أقرب إلى النبتل والحاسة منها إلى الإنقان والصقل ، وهي تنهل من منابع وسامية » أكثر منها و هلينية » . فأما الموسيق الدنيوية فحظورة حظراً تاماً . فقد قال القديس جروم « إن الفتاة المسيحية يجب ألا تعرف ما هو اللبر أو الناى » . فأما ترتيل المزامر وعزفها على الآلات ، فشيء نقله المسيحيون من الصلوات المهودية ، وقصراً يتراوح زيادة ونقصاناً على الحوقات (الكورس) المنظمة . وكان الترتيل التجاوبي قصراً يتراوح زيادة الصوت والطبقة وذلك لأن التوزيع الغنائي (Part Singing) لم يكن قد اخترع بعد . وكان إنشاد التراتيل متنفساً عظيا ينفس عن العواطف المكبوتة . فظهر قدر من التراتيل في اللغتين اليونانية واللاتينية . ويقال إن بعضها لا يزال باقياً في تراتيل موجودة إلى وقتنا هذا . وقد وضع القديس جريجوري (جريجوري الكبير) ، ذلك المنظم المخطيع الكنيسة ، الذي لدينا عنه مزيد من القول تحدثك به في فصل تال ، أسس موسيقي القداس الكنسي في القرن السادس .

الفصِّل آباسع ولعيَّرون

تاريخ آسيا أثناء انحلال الامبراطوريتين الغربية والبيزنطية

١ - چيئيان الکبر ١٠.

٢ - الإمبر الحورية الساسانية في فارس .
 ٤ -- أول رسالة من الإسلام .

٣ - اضمحلالدرسوريا في عهد الساسانيين.

٣ – الشعرب الهونية في آسيا للوسطى وبلاد الهند.

قرادشت بمائی،
 آسرتا دهان رثائج و بالصین.

٨ -- أغلال المبين الذهنية .

٩ → القن الصيلى القدم .

٠ ١ - رحلات يوان تشرانج .

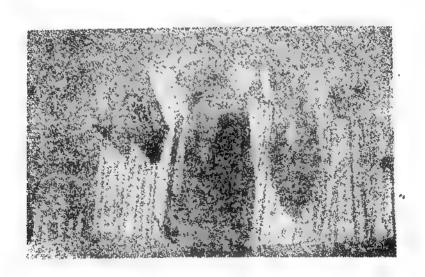
١_ چستنيان الكبير(١)

ركزنا التفاتنا في الفصلين السابقين بصفة رئيسية على ما حدث في فترة قصيرة تسبياً قوامها أربعة قرون من الهبار النظام السياسي والاجتاعي في القسم الغربي من الإمبر اطورية الرومانية العظيمة : إمبر اطورية قيصر وتر اجان ، ولم يفتنا أن ننعم النظر ذلك الانهيار والإفاضة في يلوغه الذروة . ولا مراء أن أي فرد ذكى الفواد عمومي الروح (٢٠) ، يعيش في زمان القديس بندكت أوكاسيودورس وفي نفس ظروف حيالهما ، – كان يخيل إليه أن الحضارة قد أخذ ضياؤها يخبو وآذنت شمسها بالمغيب . على أن النظرة الأرحب التي تتيحها لنا دراسة التاريخ العام ، تطوع لنا أن نستعرض قرون الظلال هذه بوصفها دورا – ولعله كان دورا ضروريا – من أدوار تقدم الفكرات والمفاهم الاجتاعية والسياسية في انطلاقها إلى ضروريا – من أدوار تقدم الفكرات والمفاهم الاجتاعية والسياسية في انطلاقها إلى صدر أوربا الغربية ، قلا بد لنا من أن نتذكر في مقابل ذلك أن أجزاء عظيمة من العالم لم يلم بها أي تقهقر ولا انحطاط ،

⁽١) من شاه استرادة في تاريخ ذلك الإمبراطورفعليه أن يقرأ للمترجم كتاب والحضارة العزنطية » تأليف استيفن رانسيمان (مجموعة الآلف كتاب ومكتبة النهضة المصرية) . (المترجم)

⁽۲) عمومی الروح Public spirited مو من يخدم النير بدافع من حب المسلحة العامة وهو النيري الروح كها أسلفنا في هامش سابق . (المترجم) تاريخ الإتسانية جـ٢

ويجنح الكتاب الأوربيون ، بسبب انشغال بالم الدائم بالدولة الرومانية الغربية وسيطربها على أفكارهم ، إلى الإسراف في الميل إلى التقليل من شأن تماسك الإسراطورية الشرقية التي كان مركزها القسطنطينية . وغنى عن البيان أن تلك الإسراطورية كانت لها تقاليد آقدم بكثير من تقاليد روما . فلو أن القارى نظر إلى الخريطة التي تبن مدى اتساعها في القرن السادس ، ولو أنه تأمل أن لغتها الرسمية كانت أصبحت آنذاك يونانية ، لأدرك أن ما نعالجة هنا ، إنما هو فرع الرسمية كانت أصبحت آنذاك يونانية ، لأدرك أن ما نعالجة هنا ، إنما هو فرع



(شكل ١٢٢) صورة بالفسينساء ليجستنيان وبلاطه

من الإسراطورية الرومانية بالاسم فقط . إذ الواقع أنها هي الإسراطورية الهلينية التي طالما حلم بها و هيرودوت ، والتي أسسها الإسكندر الأكر . حقا إنها كانت تدعو نفسها و الرومانية ، وتدعو سكانها ورومانا ، ولا تزال اللعة اليونانية العصرية تسمى إلى يومنا هذا بالرومية (Romaic) . وحقاأن قسطنطن الكير كان ضييل الحظ من اليونانية وأن لهجة چستنيان في نطقها كانت رديئة . على أن هذه الأمور السطحية المتعلقة بالاسم والشكل لا تستطيع أن تغير الواقع ، وهو أن الإمبر اطورية كانت في حقيقها هلينية ، لها في زمن قسطنطين الكبير ماض من

⁽١) ويسنيها العرب بدزلة للروم . (المترج)

ستة قرون ، وأنه على حين تقلصت الإمبراطورية الرومانية اللاتينية تقلصاً كاملا في مدى أربعة قرون ، فإن هذه الإمبراطورية الرومانية الهلينية قد صمدت أكثر من أحسد عشر قرناً من ٣١٢ عند ابتداء حكم قسطنطين الكبر إلى ١٤٥٢ ، عند ما سقطت القسطنطينية في يد الأثراك العيانيين .

وعلى حين اضطررنا أن نحدثك عن حدوث ما يشبه الانهبار الاجهاعي الكامل في الغرب ، فلم يحدث في الشرق انهبار مماثل لذاك . فازدهرت المدن والبلدان وتقدمت الزراعة في المناطق الريفية وتواصل رواج التجارة . وظلت القسطنطينية قروناً عديدة أعظم وأغني مدينة في العالم . ولن نشغل أنفسنا ها هنا بأسماء أباطرتها المتعاقبين وحماقاتهم وجرائمهم ومؤامراتهم . فإنهم شأن معظم ملوك الدول العظيمة ، المتعاقبين وحماقاتهم وجرائمهم ومؤامراتهم ، بل هي التي كانت تدفعهم دفعاً . ولفد سبق أن عالجنا في شيء من الإسهاب موضوع قسطنطين الكبير (٣١٢ – ٣٣٧) . وذكرنا ثيودوسيوس الكبير (٣٧٩ – ٣٩٥) ، الذي وحد الإمبراطورية لفترة يسرة ، وذكرنا چستنيان الأول (٣٧٥ – ٣٩٥) ، وسنذكر لك من فورنا شيئاً عن هرقل وذكرنا جستنيان الأول (٣٧٥ – ٣٥٥) ، وسنذكر لك من فورنا شيئاً عن هرقل

ولعل چستنيان كان كقسطنطن يحمل في عروقه دماً سلاقياً . كان رجلا واسع الطموح ذا قدرة عظيمة على التنظيم ، ومن حسن حظه أن تزوج امرأة ذات مقدرة معادلة لمقدرته إن لم تفقها ، وهي الإمبراطورة ثيودورا ، التي كانت في صباها ممثلة ذات سمعة مغموزة . على أن محاولاته الطموحة لاسترداد عظمة الإمبراطورية القديمة ، القلت فيا يرجح مواردها بالفرائب (1) . ولقد أسلفنا إليك أنه استرد الولاية الإفريقية من الوندال واستعاد معظم إيطاليا من القوط . كللك استرد جنوب أسپانيا . وبي الكنيسة العظيمة الجميلة كنيسة القديسة صوفيا بالقسطنطينية ، وأسس جامعة وجمع القوانين . بيد أننا يجب أن نضع إلى جوار هذا إقفاله مدارس أثينا .ولكن اجتاح العالم في زمانه طاعون عظيم ، وانهارت بموته تلك الإمبراطورية الموسعة المجددة كما تنهار مثانة قضخت بالهواء إذا وخزها دبوس . فذهب القسم الأكبر من المجددة كما تنهار مثانة قضخت بالهواء إذا وخزها دبوس . فذهب القسم الأكبر من فتوحه الإيطائية إلى أيدى اللومبارد ، ونذكر هنا أن إيطائيا تحولت في ذلك الزمان إلى

⁽۱) عن ألمزيد من تناريخ هذه الحقبة ، انظر كتاب و ميلاد المصور الوسطى ۽ تأليف موس وترجمة المبرج (الألف كتاب و مكتبة عالم الكتب) . (المترج)

صراء أو ما يشبه الصحراء . ذلك أن مؤرخى اللومبارديين يؤكدون أنهم نزلوا فى قطر خال من الناس . وانحدر الآثار والصقالبة (السلاف) يعيثون فساداً من أرض الدانوب إلى الأدرياني ، وأخذ أقوام من الصقالبة يستقرون فيا هو الآن صربياً وكرواتياً ودالماتيا ، فأصبحوا يوغوسلاف هذا الزمان . وفضلا عن ذلك فإن نزاعاً عظيماً مضنياً نشب بين الإمبر اطورية وبين الساسانيين في فارس .

ولكن يجدر بنا قبل أن نقول شيئاً عن هـذا الكفاح ، الذى أوشك فيه الفرس ثلاث مرات أن ينتزعوا القسطنطينية ، والذى كان العامل الفاصل فيه هزيمة الفرس العظيمة قرب نينوى (٦٢٧) ، يجدر بنا أن نلخص بعاية الإيجاز تاريخ بلاد الفرس منذ أيام الهارئين .

٧ ــ الإمبراطورية الساسانية في فارس

سبق أن عقدنا موازنة بين القرون الأربعة الوجيزة التي عاشها الإمبريالية الرمانية وبين الحيوية العنيسدة لإمبريالية إقليم دجلة والفرات . وألفينا نظرة عجلي على الملكيتين البلخية الباكترية (۱) والسلوقية المهلستين اللتين ازدهرتا مدة ثلاثة قرون في النصف الشرق مما غزاه الإسكندو من يلاد . وأخبر ناك كيف هبط الهارثيون أرض الجزيرة في القرن الأخسير ق . م . ووصفنا لك معركة كاراى (Carrhae) ونهاية كر سوس . ومنذ ذلك الحين في بعده بقرنين ونصف استسرت أسرة الأرشكيين الهارثية تحكيم في الشرق بينها حكمت الدولة الرومانية في الغرب ، على حين فصلت بينهما أرمينية وسوريا ، وكانت الحدود تنتقل شرقاً أو غرباً تبعاً لزيادة قوة أحد الطرفين على الآخر . ولحظنا أقصى امتداد بلغته الإمراطورية الرومانية شرقاً في غهد تراجان (انظر الحريطة (١١٤) المرافقة الفصل ٢٧ القسم الأول ص ٢١٦ سج ٢) ، كذلك لاحظنا أن و الهندو إسكيدين lado-Scythians) تدفقوا قرابة ذلك الزمان 1 لى الهند (الفصل ٢٧ – القسم الحامس) .

وشبت ثورة في ٢٢٦، وحلت محل الأسرة الأرشكية أسرة جديدة أقوى منها هي الساسانية ، وهي أسرة فارسية قومية يرأمها أردشير الأول ، وكانت إدبر اطورية

⁽١) بلخ (بقترًا): وهيما تسمى الآن باكتريا: كانت ملتق المضارة المندية وغيرها. (المترسيم)

أردشير الأول قات مشابهة عجيبة من وجهة واحدة بإمبراطورية قسطنطين الكبير بعد ذلك بمئة سنة . ذلك بأن أردشير حاول أن يقوى أواصر تماسكها بأن الهتم بالوحدة اللهيفية وأصر عليها واتخذ من عقيدة زرادشت الفارسية القديمة ديانة رسمية للبلاد ؟ وسنذكر المزيد عنها فيا بعد .

و تحولت هذه الإمبراطورية الساسانية الجديدة من فورها إلى العدوان ، فاستولت على أنطاكية (Antioch) في حكم شابور الأول ابن أردشير وخلفه. وقد ذكرنا من قبل كيف هزم الإمبراطور قالبريان (٢٦٠) وأخذ أسيرا . على أنه بينا كان شابور عائداً من حرب مظفرة في آسيا الصيغرى ، إذ انقض عليه أذينة وهزمه ، وأذينة (Odenathus) هذا ملك عربي على مركز تجارى عظم في الصحراء هو تدمر (Palmyra) .

وقد ظلت تدمر زماناً قصيراً في عهد أذينة ، ثم في أيام أرملته الزبّاء (Zenobia) ، دولة ضخمة تمتد كالإسفين بين الإمبرطُوريتين . ثم سقطت في يد الإمبراطور أوريليان الذي حمل الزباء مكبلة بالأصفاد لتكون في روما آنة فخار لنصره (۲۷۲) .

ولسنا بمحاولين أن نقفو تقلبات الحظ بالساسانين أثناء القرون الثلاثة التالية .
ففي طوال ذلك الزمان انهكت حروب فارس وإمبر اطورية القسططينية بلاد آسيا الصغرى إنهاك الحمي . وانتشرت المسيحية انتشاراً واسعاً ولكنها كانت موضع الاضطهاد ، إذ أنه بعد أن تنصرت روما لم يعد على الأرض من ملك يدعى الربويية غير العاهل القارسي ، فرأى في المسيحية عجرد دعاية لمنافسه البزنطي . وأصبحت القسطنطينية حامية المسيحين ، وأضحت فارس حامية الزرادشين ، وبمقتضى معاهدة عقدت بين الطرفين ٤٢٧ قبلت إحدى الإمبر اطوريتين أن تتسامح مع الزرادشية على أن تتسامح الأرنود كسية وكونوا الكنيسة النسطورية ، التي نشرت - كما سبق أن ذكرنا - مبشرها الأرثوذ كسية وكونوا الكنيسة النسطورية ، التي نشرت - كما سبق أن ذكرنا - مبشرها في كل أنحاء آسيا الوسطى والشرقية . ولما كان انفصال هذه الكنيسة عن أوربا

قد حرر الأساقفة النصارى فى الشرق من سيطرة البطاركة البيزنطيين ، وبذا أزال عن كاهل الكنيسة النسطورية ما كان يحوم حول ولائها السياسي من شبهات ، فإنه أدى إلى تسامح تام مع المسيحية فى بلاد فارس .

وابتداً بحكم كسرى الأول (٥٣١ - ٥٧٩) الملقب أنوشران آخر عهود المقوة الساسانية . كان معاصراً لحستنيان وعديلا مكافئاً له . فأصلح نظام الضرائب وأعاد الزرادشية السلفية الحقة ، ومد سلطانه على جنوب يلاد العرب (البحن) ، التي أنقذها من حكم نصارى الحبشة ، ودفع بتخومه الشهالية حتى التركستان الغربية ، وخاض سلسلة من الحروب مع چستنيان . وبلغت شهرته بوصفه حاكماً مستنيراً درجة رفيعة جعلت الفلاسفة الإغريق ينتقلون إلى بلاطه عندما أغلق چستنيان مدارس أثينا . إذ التمسوا فيه الملك الفيلسوف - ذلك السراب الذي أمعن كنفوشيوس وأفلاطون في البحث عنه في زمانهما كما سبق أن ألمعنا . ولكن الفلاسفة وجلوا جو الزرادشية السلفية أقل منلاءمة لأذواقهم من جو المسيحية السلفية . وف ٤٩ والمرفق كسرى بهم بأن أدخل في هدنة عقدها مع چستيان فقرة تبيح لهم العودة الى بلاد الروم ، وتستوثق أنهم لن يضارهم أحد بسبب فلسفتهم الوثفية أو بسبب الحركهم الذي تجلى فيه مياهم حيناً ما إلى فارس .

وإنا لنسمع فى أيام كسرى أنوشروان لأول مرة عن شعب هونى جديد فى آسيا الوسطى ، هم الأتراك اللين دخلوا فيا نعلم فى محالفة معه أولا ثم مع القسطنطينية .

وتقلبت الحظوظ ألواناً على كُسرى الثانى أبرويز (٥٩٠ – ٢٢٨) حقيد كسرى الأول . فإنه في بداية حكمه أحرز انتصارات باهرة على إمبراطورية الفسطنطينية . وقد وصلت جنوده إلى خلقدون ثلاث مرات (ق. ٢٠٨) ، ٢١٥ ، ٢٢٢) وهي المدينة المواجهة للقسطنطينية ، واستولى على أنطاكية ودمشق والقدس (٢١٤) . وحمل من القدس صليباً ، قيل أنه الصليب الحقيقي الذي صلب عليه يسوع ، حمله إلى عاصمته المدائن (طيشفون) . (ولكن جزءا من هذا الصلب الحقيقي أو صليبا ما آخر حفيقيا انتقل قبل ذلك إلى روما . إذ أحضرته من القدس في يقال هالإمبر اطورة هيليناه ، وهي أم قسطنطين التي جعلت مثلاً أعلى ورفعت إلى مصاف القديسات ، وهي قصة

أظهر نحوها جيبون الشيء القليل من الاحترام (١) . وق ٢١٩ فتح كسرى الثانى مصر ذلك القطر الهن اللين . وأخراً أوقف الامراطور هرقل (٢١٠) ، هذه الحياة المليئة بالفتوح عند حد ها ، حيث شرع يسترجع قوة القسطنطينية العسكرية المعطمة . وظل ردحاً من الزمن بتجنب الدخول في معركة كبرة أثناء جمعه قواته . ثم تقدم إلى الميدان بكل جد في ٢٢٣ . فلتى الفرس على يديه سلسلة من الهزائم كللت بمعركة نينوى (٣٢٧) ، ولكن أحدا من الطرفين لم يبلغ من القوة مبلغاً يتبح له أن يهزم خصمه هزيمة ماحقة قاضية . فلما أشرف الكفاح على نهايته ، كان هناك جيش فارمي على ضفاف البسفور لم يهزم ، وذلك رغم وجود قوات بيزنطية مظفرة في أرض الجزيرة .

وفى ٦٢٨ خلع ابن كسرى الثانى أباه وقتله . وتم صلح غير حاسم بين الإمبراطوريتين الملهكي القوى بعد ذلك بعام أو ما يقاربه ، وبه رجعت لكل من الطرفين حدوده القديمة ، وأعبد الصليب الحقيقي إلى هرقل ، فأرجعه إلى أورشليم محوطة بجو من الفخامة والحفاوة .

٣ ــ اضمحلال سوريا في عهد الساسانيين

على هذه الشاكلة ، نقدم إليك في إيجاز أهم الأحداث في تاريخ الإمراطورية الفارسية والبيزنطية على السواء . بيد أن الشيء الذي يهمنا ويلذ لنا ويعسر مع ذلك تسجيله هو تلك التغيرات التي توالت على حياة السكان عامة في هائين الإمبراطوريتين العظيمتين أثناء ذلك الزمان . ولا يجد كاتب هذه السطور شيئاً مقطوعاً بصحته إلا النزر اليسر في حديث تلك الأوبئة العظيمة التي نعلم أنها اجتاحت العالم في القرنين الثاني والسادس من هذه الحقبة . ومن المحقق أن تلك الأوبئة أفنت السكان ، والراجع أنها أفسدت النظام الاجماعي في تلك المناطق على نفس النحو الذي نعرف أنها أحدثته في الإمبراطوريتين المرومانية والصينية .

وقد دبج المرحوم السير مارك سايكس (الذي جاءت وفاته في غير الأوان في

The Decline & Fall of the انسمحلال الإمبراطورية الرومانيــة وسقوطها Roman Empire

باربس أثناء وباء الأنفلونزا سنة ١٩١٩ ، خسارة لا تعوض على بريطانيا المظمى في كتابه و آخر ميراث الخلفاء و ١٩١٩ ، خسارة لا تعوض على بريطانيا المظمى في كتابه و آخر ميراث الخلفاء و أثناء الفترة التي نحن بصددها . قال متحدثاً عن اللحياة العامة وأحداث آسيا الغربية أثناء الفترة التي نحن بصددها . الإدارة العسكرية والمالية في الإمبراطورية منعزلا في أذهان الناس عن الناحية العملية للحكم انعزالا والمالية في الإمبراطورية منعزلا في أذهان الناس عن الناحية العملية للحكم انعزالا والمجانين والمتوهين والطغاة والمحكرين والمعتوهين والطغاة والمجانين والمتوهين والفيات الخليعات ، الذين كانوا يتولون زمام الحكم من وقت إلى آخر ، فإن أرض الجزيرة وبابل وسوريا كانت تحوى عددا هائلا من السنكان ، وبها قنوات وسدود ضخمة تحظى بالصيانة المستمرة ، كذلك ازدهرت التجارة والعارة ، بالرغم من زحف الجيوش المعادية اللانها في ذها بالوجيثة وبالرغم من التغيير المستمر في جنسية الحاكم . وكانت مصلحة كل فلاح ممركزة في المدينة التي يتبعها ؛ كما أن اهمام كل مواطن كان موجها إلى تقدم مدينته ورغدها ؛ كما أن دعول جيش معاد ربما كان أمرا ينظر إليه في بعض الأحابين عبن الرضا والارتباح ، إذا كان نصره مضمونا وكان تسديده لما يتعاقد بعن الرضا والارتباح ، إذا كان نصره مضمونا وكان تسديده لما يتعاقد عليه عققا .

وولابد أن غارات أهل الشال (٢) كانت من الناحية الأخرى مثار المذعر والهلع ، إذ كان لابد للقروبين حينسذاك أن يعتصموا خلف أسوار المدن ، ومن هناك كانوا يستطيعون أن يبصروا الدخان الذى يدل على ما ينزله الرحيّل بممتلكاتهم من تدمير وإنلاف . وما دامت القنوات لم تمسمها يذ المدمرين (والواقع أنها بنيت في منانة وحيطة تضمنان سلامتها) ، لم يكن هناك ضرر يستعصى على الإصلاح .

على أن حالة الحياة فى أرمينية وبلاد ينطُس كانت غالفة لهذه تمام المخالفة . إذ كانت ثلك البلاد مناطق جبلية تعمرها قبائل شرسة على رأسها نبلاء أقوياء من الوطنيين ، تحت ملوك بيدهم مقاليد الحكم ، على حين كان المزارع المسالم فى الوديان والسهول يقدم الموارد الاقتصادية الضرورية وكانت كيليكيا وكايادوكيا خاضعتين

⁽١) أى الطورانيين من التركستان أو الآثار من الغوقاز . (المؤلف)

تمام الحضوع لسلطان الروم ، وقد احتوتا على مدن عديدة غنية راقية الحضارة ، فضلا عن امتلاكهما لبحرية تجارية ضخمة . وإذا نحن انتقلنا من كبليكيا إلى الدردنبل ، الفينا ساحل البحر المتوسط مزدحاً بالمدن الثرية والمستعمرات اليونانية ، وهي المخلطة تماماً فكراً ولغة ، مع تجلى روح الرغبة في الاستقلال والنزعات المحلية ، تلك الروح التي تبدو قطعة من طبيعة الحدي اليوناني . وكانت المنطقة اليونانية تمتد من كاريا إلى البسفور، وتمضى بحذاء الساحل حتى سينوب على البحر الأسود ، حيث تأخذ في الانتباء تدريجياً .



(شكل ١٢٣) خريطة الإمبراطورية للشرقية رأمبراطورية الساسانيين

و وتجزأت سوريا إلى أجزاء عجيبة نشبه ستاراً متعدد الرقاع من الإمارات والمدن الملكبة ؛ ثبداً في الشيال بدولتي كوماچين والرها (Edessa)(1) شبه الهمجيتين . وإلى الجنوب منهاتين كانت بامبيكي (مبوج)(Bambyce) بمعابدها الفخمة وحكامها الكهنة . وإلى ناحية الساحل كان يتجمع عدد كثيف من السكان حول المدن المستقلة : أنطاكبة وأياميا وحمى (Emesa) ؛ على حين كانت هناك في البرية مدينة بالمرا (تدمر) السامية التجارية العظيمة ، التي أخلت ترقى مدارج الشهرة والعظمة بوصفها أرض

⁽١) ومكانها الآن مدينة أورفه بتركيا . (الترجم)

التبادل التجارى المحايدة بن يارثيا وروما . وإنا لنجد بن حبال لبنان ولبنان الحلفية مدينة بعلبك (هليوپوليس) وهي في أوج مجدها ، وما تزال بقاياها المحطمة تأخذ حتى الآن بمجامع إعجابنا . . . فلو عرجنا نحو الجليل وجدنا المدن العجيبة جرَّش(Gerasa) وفلادلفيا (عمان) وهما متصلتان يطرق صلبة من الحجر ومزودتان بسقايات مائية (١) هائلة . ولا تزال سوريا غنيــة بخرائب دلك العصر وبقاياه إلى حد لايصعب علينا معه أن نرسم لأنفسنا عن حضارتها صورة حية . ذلك أن فنون الإغريق التي أدخلت إلى البلاد من أجل بعيد ، قد تطورت إلى درجة من الفخامة قاربت حد الابتذال السوق. فإن جزالة الحليات والإسراف في التفقة والمباهاة بالنَّراء لتدل جميعاً على أن أذواق السامين الشهويين ذوى الروح الفنية كانت آنذاك على ما هي عليه الآن . ولقد وقفت يوماً في أنهاء الأعملة بتلمر وتغديت يوماً آخر في فندق سيسل ، ولولا أن الثاني مبيي من الحديد الملطخ بالحشب والحص الزائف والمموه بالمذهب الزائف والقطيفة الزائفة والحجر الزائف ، لتوهمت أن تأثير هذا هو نفس تأثير ذاك . أما سوريا فكان بها جموع وفيرة من الأرقاء تكنى لإقامة مبان حقيقية ، غير أن الروح الفنية بها بلغت من الوضاعة دركاً يماثل ما تخرجه الآلات . فأما في غير المدن ، فلا بد أن سكان القرى كانوا يتخلون مساكنهم بطريقة تدانى ما يفعلونه الآن حيث ببنون جدرانها من الطين والحجر العاري . على حين أنه في المراعي البعيدة في الخارج ، كان البدو يرعون قطعانهم بملء حريبهم تحت حكم ملوك النبط (Nabatean) من بني جلدتهم ، أو يقومون بوظيفة الحراسة والوساطة في القوافل التجارية العظيمة .

« ومن وراء الرعاة وأرضهم تمتد الفاوات اللافحة ، وتقوم بدور التخوم والحصون المنبعة التى تدفع الشر عن الإمبراطورية البارثية خلفتهم الفرات حيث نقف مدن عظيمة من أمثال طيشفون (المدائن) وسلوقيا وهاترا ونصيبن وحوران ومثات أخرى من المدن ، نسى الناس مها حتى مجرد أسمائها . كانت هسده المدن العظيمة تعيش على ما تغله أرض الجزيرة من وفرة هائلة من الحبوب . وكانت تروى آنذاك بالقنوات التى

⁽١) السقايات المائية (Aqueducts) هي قنوات سبنية فوق مقود عالية لنقل الماء داخل المدن وهي شبهة بمجرى الميون الموجود بمنطقة فم الخليج بالقاهرة . (المترجم)



(شكل ١٢٤) خريطة المدن في آسيا الصغرى وسوريا وبلاد بين النهرين (في القرن الأول المسيحي)

توارت أسماء منشئها سحتى فى تلك الأيام سفى غيابات الماضى السحيق . وكانت بابل ونينوى قد درستا من الوجود . على حين أخلى خلفاء فارس ومقدونيا مكانهم لهارثيا . بيد أن الناس والزراعة كانوا كما هم لم يتغير فيهم شيء عما كان عليه الحال عند ما أخضع البلاد قورش الفاتح لأول مرة . وكانت لغية كثير من المدن الإغريقية ، حتى لربما انتقد مواطنو سلوقيا المثقفون فلسفات أثينا ومآسها (تراجيدياتها) . على أن الملاين من السكان الزراع كانوا لا يعرفون عن هذه الأمور ميا يحتمل أكثر مما يعرفه كثير من فلاحى مقاطعة إسكس اليوم عما يجرى في العاصمة الربطانية ،

وعلى القارئ أن يقارن هذا كله بالأحوال السارية في نهاية القرن السابع. « وكانت سوريا عند ذاك أرضاً فقيرة منكوبة . ولا بد أن مدنها العظيمة ، وإن كانت لا تزال أهلة بالسكان ، قد تكاثرت فيها الحرائب التي لم تكن الموارد المالية العامة كافية لإزالتها ، ولم تكن دمش وأورشليم نفساهما أفاقنا بما أصابهما من ويلات الحصارات الطويلة الفظيعة . وانحطت عمان وجرّش إلى مصاف القوى التعسة نحت سلطة البدو وسيادتهم . ولعل حوران كانت لا تزال على شيء من دلائل الرخاء الذي اشهرت به أيام تراجان . بيد أن مباني ذلك الزمان التعسة وكتاباته الحشنة التي تعوزها البراعة تشير جيعاً إلى اضمحلال محزن مولم ، وهناك في ومعط رمال الصحراء ، كانت تدمر تقف خاوية موحشة اللهم إلا من حامية تقيم في قلعتها . فأما عن الشواطئ وفي لبنان فكان هناك لقديم التجارة والأعمال والعروة ظل لا يزال مشاهداً ، فأما في الشهال فلا يد أن الحراب والدمار والإفقار والوحشة كانت الحالة التي تعم أراضها التي ظلت يغير عليها المغيرون بانتظام لا يفتر طوال مئة الخالة التي تعم أراضها التي ظلت يغير عليها المغيرون والمحق وصبهما العذاب سنة ، كما تملكها عدو لها مدة خسة عشر عاماً . ولا يد أن قد انحطت الزراعة وقل السكان قلة ملموسة بسبب تعاقب الطاعون والمحق وصبهما العذاب عليها ألونها

ا وهوت كاپادوكيا إلى درك الهمجية على درجات غير محسوسة . وسويت بسطح الأرض الكنائس العظيمة (البازيليك) والمدن الكبيرة التي لم يستطع الريفيون البسطاء أن يصلحوها ولا أن يميدوها إلى سابق عهدها . وطفقت الجيوش الفارسية تدرع شبه جزيرة الأناضول طولا وعرضاً وتهلك الحرث والنسل ، على حين تعرضت المدن العظيمة للسلب والنهب » .

٤ ـ أولى رسالة من الإسلام

حدث عندما كان هرقل مشغولا بإعادة النظام فى سوريا هذه المقفرة المنكوبة بعد وفاة كسرى الثانى أبرويز وقبل عقد الصلح النهائى مع فارس ، أن أحضرت إليه رسالة غريبة ، وكان حاملها قد دفعها إلى مخفر إمبر اطورى أملى فى البرية الممتدة إلى الجنوب من دمشق . وكانت الرسالة بالعربية ، وهى اللغة السامية غير المعروفة ، لغة الشعوب المترحلة فى الصحراء الجنوبية . ولعل الإمبر اطور لم يصل إلى علمه إلا تأويل لها – أضاف إليه الترجمان فيا نعتقد بعض ملحوظات تنم عن الاحتقار والاستهزاء .

كانت تحدياً غريباً بليغاً من شخص يدعونفسه باسم و محمد نبى الله و . وكان محمد (عليه الصلاة والسلام) على ما يظهر ، يدعو هرقل أن يعترف بالإله الواحد الحق وأن يقوم على خدمته وعبادته . ولم يكن فى الوثيقة بعد هذا أى شى • آخر محدد ،

وليس هناك سنجل اثبت فيه تسلم هذه الرسالة ، ويغلب على الظن أنها ذهبت دون رد . والراجع أن الإمبراطور هزكتفيه ، في شيء من التفكه(١) بهذه الحادثة .

بيد أن من فى المدائن كانوا يعرفون عن محمد قلراً أكبر . إذ قالوا عنه _ إفكاً وبهتاناً _ إنه نبى مقلق كذاب [كذا 11 ؟ . .] ، حرض البمن ، وهى الولاية الغنية فى جنوب بلاد العرب ، على الثورة على « ملك الملوك » الفارسى . وكان الملك قباذ مثقل العاتق بالأعمال . فقد خلع أباه كسرى الثاني أبرويز وقتله ، وأخذ يحاول أن يعيد تنظيم القوات العسكرية الفارسية . وإليه كذلك جاءت رسالة تطابق تلك المرسلة لمن هرقل . فأغضبه ذلك الأمر ، فرق الرسالة وألتي بها في وجه حاملها وأمره بالانصراف .

ولما أن نبى النبى (صلى الله عليه وسلم) بذلك ، وهو فى بلدته النائية الصغيرة المتواضعة « المدينة » ، غضب غضباً شديداً وصاح قائلا : « اللهم مزق ملكه شر ممزق ، (٢٢٨ م) .

⁽۱) ذكر أبن هشام في سيرته أن النبى صل الله عليه وسلم يعث همية بن خليفة الكلبى وعهه كتاب إلى هوقل وأضاف ابن سعه في للطبقات الكبرى قالى : وبعث رسول الله صل الله عليه وسلم دمية ابن خليفة الكلبى إلى قيصر يدعوه إلى الإسلام ، وكتب معه كتاباً وأمره أن يدفعه إلى عظيم بصرى ليدفعه إلى قيصر ، قدفعه عظيم بضرى إليه وهو يومثة بحصص ، وقيصر يومثة ماش في قدر كان عليه إن ظهرت الروم على فارس أن يمثى حافياً من قسطنطينية إلى إيلياء (القلس) ، فقراً الكتاب وأذن لعظاء الروم في دسكرة له بحمس . فقالى : «يا معشر الروم على لكم في الفلاح والرشد ، وأن يثبت لكم ملككم وتتبعون ما تان عيسى بن مربم ؟ وقالت الروم : « وما ذاك أبها الملك ؟ وقال « تتبعون هذا النبى العرب وقال : فعاصوا حيصة حر الوحش ، وتناجزوا ورفعوا الصليب ، فلما رأى هرقل ذلك مهم يئس من إسلامهم وخاصوا حيصة حر الوحش ، وتناجزوا ورفعوا الصليب ، فلما رأى هرقل ذلك مهم يئس من إسلامهم وخاصوا منكم المدن منكم الذي أحيه ، فحكنهم ثم قال وإنما قلت أختبركم لأنظر كيف صلابتكم في دينكم ، فقد وأيت منكم الذي أحيه ، فحيدوا له و ، جزء ٢ ص ٢٣ ~ ٢٤ . (المترجم)

درادشت ومانی

على أنه يجدر بنا قبل أن نواصل الحديث فى نشأة الإسلام فى العالم ، أن نستكمل بحثنا فى حال آسيا عند فجر القرن السابع . ويجب علينا أن نقول كلمة أو ما إليها عن المتطور الدبنى فى المجتمع الفارسى أثناء العهد الساسانى .

تغلبت الزرادشتية منذ أيام قورش فما بعدها على آلحة نينوى وبابل الأقدمين . وكان زرواستر Zeroaster (وهو الهجاء الإغربي لكلمة زاراثوسترا Zeroaster الإيرائية) آريا مثل بوذا . ولمسنا ندرى شيئاً عن العصر الذى عاش فيه ، ويرجعه بعض الثقات إلى منذ ١٠٠٠ ق . م ، ويجعله آخرون معاصراً لبوذا أوكنفوشيوس . ولا يزين على علمنا هذا ، علمنا بمحل ميلاده أو جنسيته باللدقة . فأما تعاليمه فمحفوظة لنا في الزند أقيستا (Zend Avesta) . ولكن نظراً لأنها لم تعد تلعب دوراً كبيراً في شئون العالم ، فليس في طوقنا أن نعاجلها هنا في أى تفصيل . وصفوة القول أن التعارض بين رب للخبر وهو أهريمان : رب الحفاء والمكر والصلق والصراحة والشمس ، وبين رب شرير هو أهريمان : رب الحفاء والمكر والسياسة والظلمة والليل ، هو عور ديانته . ونجسلها في التاريخ محوطة آنفاً بنظام طقوسي وكهنوتي ، وليس لها أصنام ولكن لها كهنة ومعابد وهياكل ، تتقد عليا نار مقدسة وقام عليها الطقوس القربانية . ومن بن خصائصها المميزة ، حظرها دفن الموتى أو إحراقهم . والفرسيس (Parsees) الهنود ، وهم آخر من بني من الزرادشتين إلى يومنا هذا ، لا يزالون يلقون موتاهم داخل أبراج معينة مفتوحة ، هي ه أبراج الصمت والحشوع القربانا العقيان .

وكانت هذه الديانة هي الديانة الرسمية للدولة إبان حكم بني ساسان من أردشير فمن بعده (۲۲۷ م) ، ورئيسها هو ثاني رجل في الدولة بعد الملك ، وطبقاً لأدق

⁽١) زرادشت بالعربية. (المترجم)

مقتضيات العرف القديم ، كان الاعتقاد السائد أن الملك قدسي أو شبه قدسي وله علاقة مودة صميمة خاصة مع هرمزد .

بيد أن ما كان يجرى في العالم من اختار ديني لم يترك الزرادشية السيادة المطلقة على الإمبر اطورية الفارسية بغير منازع فلم يقتصر الأمر على توغل النصرائية شرقاً ، وقد سبق أن أشرنا إلى ذلك ، بل نشأت طوائف جديدة في فارس حاملة فكرات ذلك الزمان المستحدثة . ولقد سبق أن ذكرنا فرعاً أو نوعاً مبكراً من الزرادشنية هو المثراثية . وهي عقيدة انتشرت في أوربا في القرن الأول ق . م بعد حملات پومپي الكبير في الشرق . فمال إليها الجنود والعامة ميلا هائلا ، وظلت حتى عهد قسطنطين الكبير منافسة خطيرة النصرائية . ومثرا هو إله النور والذي يصدر عن أهورا مزدا (هرمزد) ويولد ميلاداً إعجازياً بنفس الطريقة التي يصدر بها الأقنوم الثالث في الثالوث المنسيحي عن الأول . ولسنا بحاجة إلى مزيد القول عن هذا الفرع من الجذع الزرادشتي . على أنه نشأت أثناء القرن الثالث (م) ديانة أخرى هي المانوية ، وهي تستحق الآن بعض الالتفات .

ولد مانى موسس المانوية فى عائلة كريمة بمدينة إكبانانا العاصمة المبدية القديمة (٢١٦ م). وتلقى تعليمه فى طيشفون . وكان أبوه ناسكا ينتمى إلى إحدى الطوائف الدينية ، فتربى فى جو من البحث والدراسات الدينية . وانتهى به الأمر إلى الاقتناع بأنه أصبح صاحب النور الكامل ، الذى هو القوة المحركة لكل صاحب رسالة دينية . ودفعته الظروف إلى إعلان مبادئه . إذ أنه شرع يبشر بتعافيمه عند تونى شابور الأول ثانى ملوك بنى ساسان فى ٢٤٢ م .

ومما يتسق وخصائص تفكير الناس فى تلك الأيام ، أن تحتوى تعاليمه على ضرب من مزج الأديان والآلهة (الثيوكر ازيا). فأعلن أنه لا يأتى بأى شىء جديد. ذلك بأن كبار مؤسسى الأديان من قبله كانوا جيعاً على صواب : فإن موسى وزرادشت وبوذا ويسوع المسيح - كانوا جيعاً أنبياء صادقين ، بيد أنه وكل إليه أن يوضح تعاليمهم الناقصة المضطربة ويتوجها . وقد قام بهذا بروح زرادشت وأسلوبه . وهو يفسر ما فى الحياة من اضطراب وتناقض بأنه صراع بن النور والظلمة . وأهورا مزدا (هرمزد) عنده هو الإله وأهر يمان هو الشيطان ، ولكن كيف خلق الإنسان ؟ وكيف سقط من عنده هو الإله وأهر يمان هو الشيطان ، ولكن كيف خلق الإنسان ؟ وكيف سقط من

النور إلى الظلمة ؟ وكيف يحرر من أغلاله وينقذ من الظلام؟ ثم ما هو الدور الذي يقوم به يسوع في هذا الخليط العجيب من الديانات؟ هذه أمور ما نحن بمستطيعين أن نفسرها هنا وإن رغبنا . فإن اهتمامنا بالموضوع ناريخي بحت وما هو باللاهوتي .

ولعل أهم ما يثير الاهتمام من الناحية التاريخية أن مانى لم يكتف بالطواف فى إيران مبشراً بأفكاره الجديدة هذه التى بدت له مقنعة تمام الإقناع ، بل دخل النركستان وهبط الهند وعبر المرات إلى الصين . ولاشك أن حرية التنقل هذه يجب أن تكون موضع الملاحظة . وهي شائقة ثثير الاهتمام كذلك ، لأنها تعرض على أرنظانا أن التركستان لم يعد قطر مترحلين خطرين ، بل إقليا نزدهر فيه المدن وينال فيه الرجال من التعليم ووقت الفراغ ما يتبح لحم البحث فى المسائل اللاهوتية .

وقد انتشرت فكرات مانى شرقاً وغرباً فى سرعة عظيمة ، وكانت دوحة مثمرة ظلت تمـــد العالم المسيحى بأسره بالزندقات (الهرطقات) طوال ما يقارب الألف سنة .

وعاد مانى إلى طيشفون فى زمان يقارب ٢٧٠ م وانضم إليه أنصار كثيرون. فتمخض هذا عن احتكاكه بالدين الرسمى وبرجال الدين. وفى ٢٧٧ م أمر به الملك الحاكم فصلب ، وأمر بحبسه لسبب مجهول فسلخ. ومن ثم أبخذوا يصبون على أتباعه أمنف الاضطهاد. ومع ذلك فإن المانوية صمدت فى فارس بضعة قرون مع المسيحية النسطورية والزرادشتية المسلفية أعنى و المزدكية Mazdaism ».

٣ ــ الشعوب الهونية في آسيا. الوسطى وبلاد الهند

الآن ينجلي لنا إلى حد ما أنه في القرنين الخامس والسادس الميلاديين ، لم تكن فارس وحدها ، بل الأقاليم التي تعرف الآن بالتركستان وأفغانستان ، حلى درجة من المدنية تتجاوز كثيراً في تقدمها مرتبة الفرنسيين والإنجليز في ذلك الزمان ، وقد رفعت غشاوة الغموض عن تاريخ هذه الأقاليم في العشرين السنة الأخيرة ، واكتشف «أدب» (١) ضخم جداً ، لم يقتصر تدوينه على لغات من المجموعة التركية وحسب ، بل تجاوزها

⁽١) يعنى المؤلف بلفظة «أدب » لمعنى العام الكلمة الذي يدل على جميع ما سطر فى اللغة من كتابات ومؤلفات . (المدجم)

إلى اللغة الصغدية (٢) (Sogdian) وإلى لغة آرية أخرى . وترجع هذه المخطوطات الباقية الى اليوم إلى القرن السابع وما يتلوه من قرون . والأبجدية فيها مقتبشة من الآرامية ، وقد أدخلها المبشرون المانويون . وإن كثيراً من المخطوطات المكتشفة ليجلى علينا من آيات الجال ما يضارع خير ما أنتجه الرهبان البندكتيون . وقد وجد بعض الرَّق (٢) (Parchement) مشدوداً في النوافذ مكان الزجاج . وفي هذه المخطوطات ترجمات لأجزاء من الأسفار المقدمة المسيحية والمسطرات البوذية ، وجدت مختلطة بمقددار كبير جداً من الأدب المانوى . وما برح الكثير من تلك المواد في انتظار البد التي تتولاها بالفحص الدقيق .

ويصرح السير دنيسون روس بأن هذا الإقليم الآسيوى الأوسط ، كان لا يزال إلى حد كبير آرياً لغة وثقافة ، وكان فنه لا يزال في جل آمره هندى الأرومة أو فارسي الأصول . وتدل كل الدلائل على صحة الرأى القائل بأن هذه القرون التي هي في أوربا قرون كوارث وتأخر ، كانت بالمقارنة عصر تقدم في آسيا الوسطى فما وليها شرقاً الحي بلاد المصين . ولسرف نحصل يوماً على تاريخ متصل الحلقات يسجل الأحداث التي عد عدثت في الفوضي أوربا التي . حدثت في ذلك الإقليم أثناء القرون الحالكة التي عمت فيا الفوضي أوربا عادى . وفي بر لين الآن مجموعة من الرسوم الجلدارية المنقولة من التركستان في تلك على على المركستان في تلك المدة ، وكأنما هي تكهن خارق المعتاد لما ظهر (بعد خلك بستة قرون) بفرنسا وألمانيا في القرن الثالث عشر من ثياب ومعدات . فإن الأشكال والرموز المألوفة للملوك والماكات والغلمان في ورق اللعب مثلا ، ترى بنصها في هذه المصور الزاهية . فقد والمناخ حياة القرون الوسطى الأوربية . كانت هناك حياة تبلغ في جذالتها وامتيازها مبلغ حياة القرون الوسطى الأوربية . أذهى أحوالها وهي تشابهها مشابهة صحيية . ويختلط الشقر والسمر في هذه المناظر ، ويكثر الأصهبون على هذه المناظر ،

⁽١) الصندية نسبة إلى صنديانا وهي ولاية من ولايات دولة الفرس القسديمة تقابل اليوم مناطق سمرةند وبخارى . (المترجم)

⁽٢) الرق (بفتح الراء) جلد رقيق يكتب فيه ، (المرجم) "

⁽٣) الأصهب هو الأحمر الشعر . (المترجم) تاريخ الإنسانية جـ٢

وكانت الشعزب الهونية الَّتي صارت تسمى آنذاك تتارأ وأثراكاً تقوم في شال بحر قزرين بحركة انتقال مستمرة نحو الغرب تواصلت حتى القرن السادس ، ولكن يجدر بنا أن نعدها فيضاً للفائض من القوم لا هجرة لشعوب بأكملها . وكان العالم من الدانوب إلى الحدود الصينية ما يزال في معظم شأنه عالم ترحل وبداوة تنمو به بلدان ومدن على طرق التجارة الرئيسية . ولسنا في حاجة إلى تقصيل القول ها هنا عن الاصطدام المستمر بين الشعوب التركية بالتركستان الغربية وبين الفرس إلى الجنوب منهم ، وهو النزاع الأبدى بين الطوراني(١) والإيراني . ولسنا نسمع شيئًا عن أى زحف عظيم للفرس نحو الشال ، ولكن كانت هناك غارات نحو الجنوب عظيمة خليقة بالتذكر قام بها كل من الطورانيين إلى الشرق من بحر قزوبن والآلانيين إلى الغرب منه قبل أن بدأت مجموعة الحركات الكبيرة في القرنين الثالث والرابع نحو الغرب، وهي الني حملت الآلانيين والهون إلى صميم قلب أوربا . وانتقل المترحلون إلى شرق فارس كما اتجهوا جنوباً محترقين أفغانستان إلى الهند ، وذلك فضلاعن هذه الحركة المتجهة نحو الشمال الغربي. فكأن هذه الأنهار الجياشة بالمترحلين كانت تفيض على كل من جانبي فارس . ولقد سبق أن ذكرنا قبيلة ، يوبه تشي ، الذين انحدروا آخر الأمر إلى الهند بوصفهم الهندوإسكيتيين في القرن الثاني . على أن قسما متأخراً من هولاء اليويد تشي ظل مقيا على بداوته بآسيا الوسطى ، وتكاثر عدداً في مهوب الركستان ، وهم يعرفون ياسم الإفتاليين أو الهون البيض . فبعد أن أقاموا ثلاثة قرون وهم مصدر. إزعاج وخطر على الفرس ، أخذوا يغيرون آخو الأمر على أرض الهند في إثر أقاربهم حوالي ٤٧٠ ، وكان هذا بعد موت أثيلا بحوالي ربع قرن . على أنهم لم يهاجروا إلى بلاد الهند ، بل ظلوا ينتهبون في البلاد ذهاباً وغدواً ، ثم يعودون بأسلابهم إلى موطنهم الأصلي ، مثلما فعل الهون فيما يعد إذ استقروا في سهل الدانوب العظيم وأخذوا ثمة يغيرون على كل أوربا .

وتاريخ الهند أثناء هذه القرون السبعة التي نستعرضها الآن ، يتعاقب عليه على الدوام هذان الغزوان : غزواليويه تشي أى الهندو إسكيديين الذين أزالوا كما قلنا الدوام الغزوان : غزوالإفتاليين . وقد دفعت الطائفة الأولى من هؤلاء ،

⁽١) أُطلقالإيرانيون ثم العرب ذاك الاسم على كان التركستان وآسيا الوسطى ولغاتهم. (المترحم)

أى الهندو إسكيديين أمامها ، موجة من السكان المطرودين من أوطانهم هم الساكا (sakes) ، وبدا تكون الهند قد لقيت فى النهاية ثلاث موجات من إغارات البرابرة حدثت قرابة ١٠٠ م وقرابة ١٢٠ م وقرابة ١٢٠ م . غير أن الثانية من هذه الغزوات ، هى الوحيدة التى غدت فتحاً مستديماً واستقراراً مقيا . واتخذ الهنود الإسكيديون مركزهم الرئيسي على الحدود الشهالية الغربية حيث أقاموا أسرة مالكة ، هى أسرة كوشان (Kushan) وهى التى حكمت معظم شال الهند حتى بنارش شرقاً .

وأهم هو لاء الملوك الكوشانيين هو كانيشكا (Kanishka) (وتاريخه مجهول) ، وهو الذي ضم إلى شال الهند كلا من قشغر ويرقند وخوتان . وكان ــ مثله مثل أسوكا (أو أشوكا) ــ عاملا قويا على رفع شأن البوذية ، ولابد أن هذه الفتوح التي تكونت منها هذه الإمبراطورية العظيمة على الحدود الشالية الغربية ، أقامت بين الهند والصين والمتبت علاقات وثيقة مستمرة

ولن نهتم هاهنا بذكر ما ألم بعد ذلك بالقوة المسيطرة على الهند من انقسام واتحاد وتحالف ، لاستعصائها على البحث هاهنا في هذا الحير الضيق بين أيدينا . فكانت الهند في بعض الأحيان مجموعة كبيرة من الدول كرقعة الشطرنج ؛ وربما تغلبت إمبر اطورية كلمبر اطورية الجويتا (Gupta) على مساحات عظيمة منها . واز دهرت إمبر طورية الجويتا طوال القرون الرابع والخامس والسادس . وفي ظل رعايتها قاست الهندوكية العصرية ، وظهرت فترة من النشاط الأدبي العظيم . على أن هذه الأمور لم تغير إلا قليلا طريقة الحياة العادية لدى الشعوب الهندية . وصمدت البرهمانية في وجه البوذية واز دهرت الديانتان جنباً إلى جنب . وكانت كتلة السكان الكبرى تعيش كما تعيش الآن إلى حد كبير جداً ؛ فتلبس الثياب وتررع الأرض وتبي بيوتها على نفس الشاكلة الحالية

وغارات الإفنالين جديرة بالذكر، لا بسبب تولد عنها من آثار مستديمة بل بسبب ما ارتكبه الغزاة من الفظائع . فقد كان هو لاء الإفثاليون أقرب الناس شها بهون أتيلا في بربريتهم ؛ كانت الغارة كل همهم ، فلم ينتجوا أسرة ملكية كأسرة كوشان ؛ واحتفظ روساوهم بمركز قيادتهم العليا في التركستان القربية . وقد سمى ميهراجولا (Miniragula) أعظم زعمائهم كفاية باسم أنيلا بلاد الهند : ويروى أن إحدى تسليائه

المحبوبة كانت لعبة غالية كبيرة النفقة ، هي دحرجة الفيلة في الهاويات التعرج على آلامها . وأثار ما ارتكبه من فظائع أمراء الهند التابعين له فثاروا عليه وخلعوه (٨٢٥) . على أن القضاء النهائي على غارات الإفثاليين على الهند لم يأت من جانب الهنود ، بل جاء نقيعة لتدمير المركز الرئيسي للإفثاليين على نهر سرداريا أو سيحون (٥٠٥) على يد قوة الأتراك النامية ، إذ هاجموهم متحالفين مع الفرس . وما لبث الإفثاليون بعد هذه الهزيمة أن انحلوا انحلالا سريعاً تاماً وانصهروا في السكان المحيطين بهم ، مثلما فعل الهون الأوربيون بعد وفاة أتيلا قبل ذلك عنه المبدوا أن يتفرقوا ، إذ ليس أمامهم غير التشت من سبيل . ويقال إن بعض عشائر الراجهوت (المبهود الميود من هولاء الهون البيض .

وإنا لمضطرون أن نمسك آسفين تماماً عن الإدلاء بأى بيان عن تطور الفروسية فى هذه الولايات الراچهوتية الصغيرة ، وهى عجيبة الماثلة لتطور الفروسية المعاصرة لها فى أوربا .

ثم إننا لا نستطيع أيضاً أن نتتبع ولو في معالم إجمالية تطور الفن الهندى بين أيام الإسكندر و مجيء الإسلام . إذلم يقم أىدارس بدراسة تلك الحقبة ولم يمهد لنا السبيل في

هذا الصدد. ولا يخنى أن التأثير الهلينى في الفن الهندى والعارة الهندية عيماً ، والراجع أن الفنانين وعلى الخصوص المصورين منهم كانوا لا ينفكون يغدون ويروحون بين فارس وآسيا الوسطى والهند . وذلك أن الفن البوذى تتجلى فيه روح هلينية قوية . ولما حدث في القرن الثانى



An Ephthalite Coat ... (تكل ۱۲۰) علة إنطالية

وما يتلوه من قرون ميلادية ، أن انتشرت البوذية في الصين كما سبق أن ذكرنا ، حملت معها شيئا من رشاقة الفن الهليني وطابعه وأدخلته على الأشكال الصينية الممثلة لبوذا وعلى

الفن الديني الصيني عامة . ولكن للهند مناخاً قتالاً يقضي على كل عمل في قديم مهجور . فإن أسرات مالكة من التي كاد النسيان يعفلي عليها تماماً ، كانت تعيش بالهند عيشاً جميلا مترفاً ، ولكنها لم تخلف من ورائها إلا القليل مما أوتيت من ألوان الجمال .

وهناك أثر فاتن أخاذ تبتى عن هذا الزمان ، وهو يرى في كهوف أجانتا · (Ajanta) المنقوشة جدرائها التي أخلت صورها تلنوي وتتعسر روابتها . ومن حسن الحظ أن قد أخذت لها صور يمكن الاطلاع عليها بوساطة الجمعية الهندية . وتوجد أَچانتا في حيدر آباد في ممر هام بجبال قندهيا ، وقد كان هناك بن القرنين الثاني والسابع الميلاديين دير يوذي به كثير من الأبهاء والدهاليز المفرغة في الصخر ، وفي هذه الفيرة وفى اللقرئين الخامس والسادس بوجه خاص زينت هذه الكهوف بالنقوش على حساب ملوك ورجال أثرياء متنوعين ، زينها عدد من الفنانين المهرة الموهوبين. وإنا لتنظر إلى هذه البقايا في أيامنا هذه ذاهلين ، فإنها بلغت من الفصاحة في الترجمة عن ثراء وذكاء وشهوية الحياة في البلاط كل مبلغ ، فلولا هذه الصور لزالت هذه الأمور من ذاكرة الناس تمام الزوال ، ولا تزال موضوعات قلك الصور في كثير من الحالات موضع نظر وآخذ ورد ٥ فإن يعضها مناظر تمثل حياة بوذا وأساطير تدور حرله ؛ وبعضها تبدوخاصة بالرب إندرا (indra) ، وبعضها لا يزيد عن صفحة من حياة البلاط اليومية . وهناك منظر يظن أنه يمثل استقبال بعثة سياسية موفدة من عليه وسلم) يوان تشوانج ، وهو رحالة صيني سنحدثك عنه بالكثير من القول عما قليل .

٧ ــ أسرتا هان وتانج بالصين

هذه القرون السبعة التي شهدت بداية ونهاية الأباطرة في روما ، ورأت حياة أوربا الغربية الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والدينية ، تتحطم ثم يعاد سبكها ، سشهدت كذلك تغيرات عميقة الأثر جداً في العالم الصيني . ويشيع بين المؤرخين الصينيين والبابانيين والأوربيين فرض مفاده أن عهدي أمرة هان التي نجد الصن تحت حكمها في

بداية هذه المدة وأسرة تانج التي بها انهت ، يعتبران من عهود الرفعة المهائلة ، وأنهما كاننا تدبران أمور إمراطورية متشابهة أو تكاد ، وأن قرون الانقسام الأربعة التي مرت بين نهاية أسرة هان (٢٢٠) وبداية أسرة تانج (٢١٨) ، كانت قرون اضطراب لأقرون انتقال ضرورى . ويخال بعض الناس أن انقسامات الصين إن هي إلا انقسامات سياسية ومحلية . إذ ينخدعون لأن الصين كانت في نهاية هذه القرون الأربعة كما كانت في مسهلها ، تشغل نفس المركز في آسيا ، وأنها ظلت طوال تلك القرون نفس الصين المعروفة ، إذ لم تبرح صاحبة ثقافة مشتركة وكتابة مشتركة ومجموعة مشتركة من الفكرات ... وهم في ذلك يتجاهلون عمليتي المدم والبناء الحوهريتين الملتين ظلنا تجربان ، كما تفوتهم أوجه الشبه الكثيرة بين ما مر على الصين وأوربا من أحداث.

حقاً إن الانهيار الاجباعي لم يبلغ أبداً في العالم الصيني مبلغه الكامل في العالم الأوربي . فقد بقيت هناك طوال المدة بأجمعها مساحات مترامية كان من الميسور فيها أن يتواصل المتحسن والإنقان في كل فنون الحياة . فلم يحسدث بها تقوض تام في النظافة والزخرفة والإنتاج الذي والأدبي كالذي علينا أن نسجله في الغرب . وليس هناك مثيل لما حدث في أوربا من صدوف عن التماس الرشاقة والمتعة . فإنا نلحط مثلا أن و الشاى الخهر في العالم ، وفشا استعاله في كل أرجاء الصينيين من يكتبون كتابات بهيجة عن القرن السادس الميلادي . وظهر بين الشعراء الصينيين من يكتبون كتابات بهيجة عن تأثيرات الفنجان الأول والفنجان الثافي والفنجان الثائم ، وهكذا ، واستمرت الصين نقشت مناظر طبيعية () برية من أروع ما أبدعته يد الإنسان على مر الدهور . واطرد نقشت مناظر طبيعية () برية من أروع ما أبدعته يد الإنسان على مر الدهور . واطرد ظهور العدد الموفور من إنتاج الزهريات والنحائت الحميلة . ولم ينقطع إنشاء المباني الرشيقة وأعمال الزخرفة . وابتدأت الطباعة عن كتل من الخشب في نفس زمان احتساء الشاي ، وظهر مع بدايات القرن السايع انتعاش عجيب في الشعر .

وهناك فروق بأعيانها بين الإمبراطوريات العظيمة فى الشرق والغرب ساعدت كلها على ترسيخ قدم الأولى وتثبيت أركانها . فلم يكن للصين عملة عامة . ولذا فإن

⁽١) المنظر الطبيعي البرىLandscape : منظر أرضي كنظر قرية أو غابة وأقد يكون نيها أشخاص أو حيوانات لا تشغل جزءا مهما من الصورة . (المترج)

ما كان للعالم الغربي من نظام للدفع نقداً واثنهاناً (١) ، وهو النظام الذي يجمع بين الكذابة والخطر في وقت واحد ، لم يكن مما ابتليت به الصين في حياتها الاقتصادية . وليس معنى ذلك أن فكرة النقد كانت بجهولة . فقد كانت الولايات المختلفة تستعمل في صفقاتها الصغيرة و نقداً و مثقوباً من الزنك والنحاس ، فأما في الكبرى فلم يكن هناك من شيء سوى سبائك مدموغة من الفضة . وإذن فهذه الإمبراطورية العظيمة كانت لا تزال تقوم بغالب أعمالها التجارية على أساس من المقايضة يشبه ذلك الذي كان منتشراً في بابل أيام النجار الآرامين (٢) . وقد استمرت على هذا الحال حتى فجر الفرن العشرين .

ولقد رأينا كيف قُضى على النظام الاجتماعي والاقتصادي في الجمهورية الرومانية بسبب سيولة الملكية ، تلك السيولة الشديدة التي أوجلتها النقود . فأصبحت المتقود شيئاً عبردا قائماً بذاته ، وانقطعت صلنها بالقيم الحقيقية التي كان مفروضاً أنها تمثلها . فوقع الأفراد والمجتمعات في الدين وقوعاً محالفاً لكل معقول ، ووقع العالم تحت سيطرة طبقة من الأثرياء كانوا هم الدائنين ، وهم رجال كانوا لا يتداولون بينهم أية ثروة حقيقية ، بل كان في طوقهم أن يطالبوا بالنقود ويسحبوها . فأما المصين فلم يحدث مثل ذلك التطور المالي . بل ظلت الثروة في الصين حقيقية ومرثية ملموسة . ومن ثم لم تكن بالصين حاجة إلى أي قانون ليسيني (Licinian) ولا إلى تبييريوس جراكوس يدافع عن حقوق المدينين أي قانون ليسيني (Licinian) ولا إلى مستعبدة في الحدد الأشياء الملموسة . فلم يكن بها «عمال ، أرقاء ولا جماعات مستعبدة في الحددة . وإن كان هناك بنات إماء يقمن بالأعمال المنزلية ونساء يتبعن مستعبدة في الحددة . وإن كان هناك بنات إماء يقمن بالأعمال المنزلية ونساء يتبعن المذل المنزلي . وكان شاغل الأرض والمستفيد منها هو في معضم الحالات المائك الفعل لما أو يكاد ، ولايدفع إلاضريبة الأراضي وكان هناك قدر معين من نظام ملكية الأراضي وأت الراضي . وكان من لا أرض له من نظام ملكية الأراضي والم من الله عالى من كن أن من لا أرض له من أو المنات المناق المنون على وكان مناك قدر معين من نظام ملكية الأراضي له من ذات الرقاع الصغيرة ، على أنه لم توجد بالبلاد من ارع واسعة . وكان من لا أرض له من

⁽١) نظام الدنع نقداً والنّاناً Cash & Credit System (المترجم)

 ⁽٢) الآر اميون : قبائل رحل بشبه جزيرة العرب. رحلت إلى وادى الفرات في ١٥٠٠ ق.م.
 واقتبسوا حضارة الأموريين والكثمانيين ونشروها في سوريا . (المترجم)

⁽٣) اتظر الحبلد الثاني من الممالم ص ٢٨ه ط ٣ . (المتر ح)

الرجال يعمل أجيراً مقابل أجر يدفع في غالب الأمر عيناً ــ شأن ما كان يحدث في بابل القديمة .

وكانت هذه الأشياء من عوامل الاستقرار كما أن شكل الصين الجغرافي كان من عوامل الوحدة ؛ ومع ذلك فإن قوة أسرة هان اضمحلت ، وربما يكون النرف عامل و هنها ، وعندما حدث آخر الأمر في نهاية القرن الثاني الميلادي أن ذكت ذلك النظام الكارثة العالمية كارثة الوباء العظيم ، وهو نفس الوباء الذي بدأ في الإمبر اطورية الرومانية قرناً من الارتباك والاضطراب ، انهارت أسرة هان انهيار شجرة نخرة عاوية هبت عليها ربح عاصفة . وتبدى في الشرق والغرب على السواء نفس الاتجاه إلى الانقسام إلى عدد من الولايات المتناحرة ونفس إغارات الحكام البرابرة .

ويعزو المستر قوكثيراً من خور الصين السياسي في تلك المدة إلى انتشار النزعات الأبيةورية التي نشأت ـ فيها يرى ـ عن المذهب الفردى المتشكك الذي أنشأه لاوتزى . ويعرف دور الانقسام هذا باسم و عهد المالك الثلاث و وشهد القرن الرابع أسرة مالكة من الهون متمدنة نوعاً ما ، وقد فرضوا أنفسهم حكاماً على مقاطعة شن سي (Shen-Si) . ولم تشمل هذه المملكة الهونية شهال الصين فحسب ، بل مساحات عظيمة من سيبريا ؛ وتمثلت أسرتها المدنية الصينية ، وحمل نفوذها تجارة الصين ومعرفتها وثقافتها قدّ ما حتى الدائرة القطبية . ويوازن المستر فو بين هــــذه المملكة السيبرية وبين إمبراطورية شرلمان في أوربا التي سنصفها لك من فورنا . فعناها عنده السيبرية وبين إمبراطورية شرلمان في أوربا التي سنصفها لك من فورنا . فعناها عنده أن البربري أصبح وومانيا .

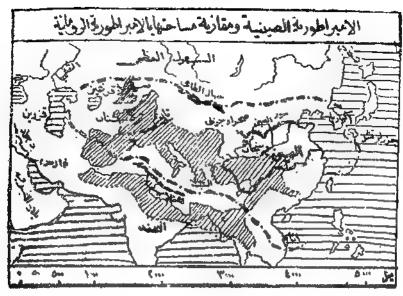
ونشأت عن امتزاج هوالاء السيبريين والعناصر الصينية النهائية من الأهالى ، أسرة سوى (Suy) التى فتحت الجنوب . وتؤذن أسرة سوى هذه ببداية عصر نهضة ببلاد الصين . فألحقت جزائر لوتشو (Lu-chu) بالصين أيام أحد ملوك سوى ، ومرت البلاد بلور من النشاط الأدبي العظيم : ويحدثوننا بأن عدد عجلدات المكتبة الإمبراطورية في ذلك الزمان زيد إلى ٤٥ ألف مجلد . وشهد فجر القرن السابع استهلال عهد أسرة تانج (Tang) العظيمة التي قدر لها أن تدوم ثلاثة قرون .

ويصر المستر فو على أن نهضة الصين التى ابتدأت بأسرة سوى وبلغت ذروتها أيام تانبع كانت ميلاداً حقيقياً جديداً للبلاد . وهو يكتب قائلا ا لقد ظهرت روح جديدة ، وهى تدمغ مدنية تانبج بخصائص تميزها تماماً عن كل ما عداها . إذ أن عوامل رئيسية أربعة قد جمعت ثم صهرت بعضها فى بعض ، وهى : (١) الثقافة الصينية المتحررة(١) ، (٢) المذهب الصيني الكلاسيكي العتبق Classicism ، الموذية الهندية ، ثم (٤) شجاعة أهل الشهال :

و لقد ولدت صين جديدة : فكان نظام المقاطعات والإدارة المركزية والتنظيم العسكرى عند أسرة تانيج مختلفاً تمام الاختلاف عما كان عليه الحال عند أسلافها ، وتأثرت الفنون أيما تأثر وانتعشت كثيراً بفضل مؤثرات هندية وأخرى من آسيا الوسطى . وثم يكن الأدب مجرد استمرار للقديم ؛ بل كان إنتاجاً جديداً ٥ وكانت مدارس البودية الدينية والفلسفية مظاهر جديدة ، وكان العصر عصر تغيرات جوهرية ،

وربما لذكا أن تقارن تكوين الصني هذا ، بما آل إليه أمر الإمبراطورية الوومانية في أخريات أيامها . فكما كان العالم الروماني مقسها إلى تصفين غربي وشرق ، كذلك كان العالم الصيني مقسها إلى شهالي وجنوبي ، وقد قام البرابرة في حالة الصين وحالة روما بإغارات متهائلة : وأسسوا سيادات أو دولا من نوع واحد . وضارعت إمبراطورية شرلمان إمبراطورية الأمبرة السيبرية (واى Wei) التالية ؛ ويقابل استرجاع الإمبراطورية الغربية المؤقت على يد جستنيان ، استرجاع الشهال مؤقتاً على السرجاع الشهال مؤقتاً على يد ليوبو (Liu-ya) . ويضاهي الفرع البيزنطي الأسرات الحنوبية . على أن العالمن تفارقا من هذه النقطة . فاستعادت الصين وحدثها ؛ على حن لا يزال باقياً على أوربا أن تحذو حدوها » .

⁽١) Liberal Culture وهي ذلك الشرب المستنير المهذب من الثقافة الحليق بالسادة المهذبين والجنتلمانية . (المترجم)



﴿ شكل ١٢٦ ﴾ الإمبراطورية الصيئية ومقارنة مساحبًا بالإمبراطورية الرومانية

حدوده الحنوبية في هذا الاتجاه تسار حدود فارس. فأما حدوده الشهالية فامتدت بمحاذاة جبال آلتاى من سهوب القرغيز في شهال صحراء جوبي . بيد أنها لم تشمل كوريا التي غزاها ابنه وضمها إلى ممتلكاته . وقد استطاعت أسرة تانج هذه أن تنشر الحضارة بين سكان الجنوب أجمعين وأدمجتهم في الجنس الصيني ، وكما أن صيني الشهال يسمون أنفسهم « رجال هان » ، يسمى صينيو الجنوب أنفسهم « رجال تانج Tang ». وتم تنسيق القوانين وجمعها في مدونات ، ونقح نظام الامتحان بالأدبي ، وأصدرت طبعة كاملة مضبوطة من كل الآداب الصينية القديمة .

ووفدت على بلاط الإمبراطور تاى تسنيج بعثة سياسية من ببزنطة ، وأهم من ذلك ، أن قد أتت من فارس جماعة من المبشرين النسطوريين (٦٣٥) فاستقبلهم تاى تسنج باحترام عظم : واستمع منهم إلى أهم مواد عقيدتهم ، وأمر بترجمة الكتب المقدسة المسيحية إلى الصيفية ليفحصها فيا بعد .

وما لبث فى ٦٣٨ أن أعلن أنه وجد الديانة الجديدة مرضية تماماً ، وأنه بجوز التبشير بها فى الإمبر اطورية . كذلك سمح ببناء كنيسة وتأسيس دير . ويوجد

في سيان قو (Sianfu) اليوم حجر منحوت يدعونه الأثر النسطوري يرجع تاريخه إلى ٧٨١م ، وقد سجلت عليه هذه الوقائع باللغة الصينيّة .

كذلك حضرت إلى بلاط تاى تسنج بعثة أدعى إلى العجب عام ٦٢٨ م قبل مجيء النساطوة يسبعة أعوام : وكانت ثلك البعثة جماعة من العرب انحدروا من ينبع ميناء المدينة ببلاد العرب إلى كنتون بحراً في فلك تجارى . (ومن الشائق أن نلحظ لهذه المناسبة وجود أمثال تلك السفن التي كانت تعمل في التجارة بين الغرب والشرق في ذلك الزمان ﴾ . أرسل هو لاء العرب محمد (صلى الله عليه وسلم) الذى سبق لنا ذكره والذي نعت نفسه ۽ نبي الله » . والرسالة التي أحضروها إلى ناى تسنج هي فيما برجح نفس الدعوة التي أرسلت في السنة نفسها إلى هرقل الإمبراطور البيزنطي وإلى قباذ في طيشفون(١) .

على أن ملك الصين لم يهمل الرسالة كما فعل هرقل ، ولا أهان الرسول كما فعل قباذ قاتل أبيه ، بل أحسن استقبالهم وترجم عن لذة عظيمة في آرائهم اللاهوتية وساعدهم فيا يقال على بناء مسجد من أجل التجار العرب ف كنتون ــ وهو مسجد باق إلى اليوم وهو من أقدم مساجد الدنيا .

٨ - أغلال الصن الذهنية

كان تحضر(٢) الصن وثقافتها وقوتها في ظل حكم ملوك تانج الأواثل نقيضاً" ناصعاً واضمحاً للانحلال والفوضى والانقسامات فى العالم الغربى ، وهي حال قد تثير على الفور طائفة من أمتم الأسئلة في تاريخ المدنية . فلإذا لم تحتفظ الصين يتلك الزعامة التي فازت بها بفضل عودتها السريعة إلى الوحدة والنظام ؟ فلماذا لا تتسلط إلى اليوم على العالم ثقافياً وسياسياً ؟

لقد ظلت زماناً طويلا وهي على التحقيق السباقة المتقدمة . وما نستطيع أن نقول مع

⁽الأرحم)

 ⁽۱) هىمدائن كسرى : هاصمة الساسانيين وتقع . ج . ق بغداد .
 (۱لله ح)
 (۲) يقصد الكاتب بالتحفر أر الحفرية دمائة الأخلاق وحسن الآداب واللهذيب وهى صفات (Ithory) أحل المقتران

الثقة والاطمئنان إن العالم الغربي قد شرع يسبق الصين من جديد ، إلا يعد ألف سنة ، وفي القرنين الساديس عشر والسابع عشر وعند اكتشاف أمريكا وانتشار الكتب المطبوعة والتعليم في الغرب وبزوغ فجر الاكتشاف العلمي العصرى . فني عهد أسرة تانج ، وهو أعظم عهودها ، وفي ظل أسرة صنج (٩٦٠ – ١٧٧٩) الفنية النزعة وإن كانت على شيء من التدهور ، ثم كذلك إبان حكم آل منج المتقفين (١٣٦٨ – ١٦٤٤) ، تتجلى الصين للعالم في مشهد من الرفاعية والسعادة والنشاط الفتي المتقدم أشواطاً بعيدة على أي دولة معاصرة . فإذا راعينا أنها أحرزت ذلك القدر الكبير تساءلنا لماذا لم تحرز المزيد ؟ كانت السفن الصينية تمخر البحار ، وكانت هناك تجارة عظيمة وراء البحار أثناء ذلك الزمان (١) ، فلإذا لم يكتشف المصيفيون قط أمريكا فو استراليا ؟

وهناك رسوم للبوشمن قديمة نفشت على الصخور ، ريما دلت على أن سفناً صينية متفرقة قد وصلت إلى جنوب إفريقية فى تاريخ ما غير معلوم ، كما يقال إن هناك آثاراً تدل على نزول زوار صينيين فى بلاد المكسيك ، فلنن صح هذا ، فإن واحداً من هذين الاكتشافين العرضيين لا يبدو أنه أنبع بغيره مثلا لم يتابع أحد طواف القرطاجيين حول إفريقية أو مثلا لم تتبع زيارات أهل الشهال (Northmen) لأمريكا بزيارات أخرى . ويقول المسر قوجان : إن هناك أبضاً رسوماً صينية عفورة فى الصخور فى نيوزيلندة ونبوكالبدونيا . على أن توفر العبترية الفردية والإقدام غير المتواصل ، لا يكنى ونبوكالبدونيا . على أن توفر العبترية الفردية والإقدام غير المتواصل ، لا يكنى لتوطيد اكتشاف من الاكتشافات فى يد أحد المجتمعات ولا يضمن أن يونى ثماره

⁽۱) من المشكولة فيه أن يكون الصيفيون عرفوا البوصلة البسرية . ويستخلص هيرت في كتابه و المناديخ الصين القدم و ، ص ١٢٦ فا بعدها ، بعد فعص دقيق لكل العصور والأزمتة ، أنه و لو أن من الهما أن يكون شيء كالبرصلة عرف في الأزمنة السميقة ، فإن العلم به احتواء القسيان لمدة كبيرة بعد ذلك ، حتى ظهر مرة أخرى في العصور الوسطى كمالة بأيدى السادين (وهم القين يوكل بهم اعتبار أنشل المراقع القبور النغ) . وأول ذكر واضح الاستهالها كرشد البحارة ورد في كتاب في القرن الثاني عشر ، يشير إلى استخدامها في سفن أجنبية بين الصين وسوسطرة . ويميل هيرت الى الاحتقاد بأن الرواد العرب يمتمل أن رأوها في أيدى لحادين صينين ثم طبقوا استهالها على الملاحة ، حتى إنهم استطاعوا بعد ذلك إعادتها إلى الصين في صورة البوسلة البحرية . (المؤلف)

ويصبح معرفة وطيدة قابلة للاستعمال . ولا بد أن يكون الحجتمع نفسه مستعداً لتقبله والإفادة منه .

ومن المحقق أنه ظهر بالصن من ضروب المشاهدات العلمية والمهارة والاختراع وإن كانت فردية منعزلة متفرقة - ما لا يقل عما في أى جزء من أجزاء العالم . وعرف الصينيون البارود في القرن السادس . واستعملوا التسخن بالفحم الحجرى والغاز استعالا محليا قبل أن تستخدم هذه الأشياء في أوربا بقرون . فأما إقامتهم للكبارى وهندستهم الماثية فحدهشة جديرة بالإعجاب ؛ وإن معرفتهم بالموادكما تتبدى في الآنية المطلبة بالميناء واللاكيه(١) لعظيمة جداً . فلهذا لم ينشئوا قط طريقه التسجيل والتعاون في البحث ، تلك الطريقة التي وهبت العلم الحديث للعالم ؟ ولماذا ، بالرغم من مراتهم العام على السلوك الحسن وضبط النفس لم يتسرب النعليم الذهني إلى كتلة السكان العام ولم يتخللها ؟ ولماذا كانت جماهير الصين اليوم ، كما كانوا على اللوام أمين العامة ولم يتخللها ؟ ولماذا كانت جماهير الصين اليوم ، كما كانوا على اللوام أمين بالرغم من المستوى الرفيع للذكاء الطبيعي الاستثنائي المنتشر بينهم ؟

من المألوف أن تقابل مثل تلك الأسئلة بإجابات غالباً ما تكون جوفاء . فيقال لمنا إن الصيني أشد المخلوقات البشرية محافظة ، وإن عقله – على نقيض الأجناس الأوربية – ملفوت نحو الماضي ، وأنه العبد الخاضع بإرادته لآداب اللياقة والتقاليد إلى درجة لا يكاد يتصورها العقل الغربي ، وهو يمثّل كأنما له عقلية مميزة إلى حد يجعل الإنسان يتوقع غالباً أن يجد في تركيب المنح فارقا يفسر ذلك الاختلاف ، والقائلون بهذه الآراء يقتبسون التماس كنفوشيوس لحكمة القدماء لدعم ذلك الزعم .

على أننا لوفحصنا هذا التعميم (الحكم العام) فحصا أدق وأضبط لتبدد فى الهواء هباء منثوراً . فإن قوة الابتكار والمبادرة الذهنية الفائقة والإقدام العقلى المتحرر والميل إلى التجريب ، تلك المزايا التى نعتقد أنها قوام خصائص الذهن الغربى ، لاتنجلى فى تاريخ

⁽١) إللاكيه lacquer دمان محلول الك وهو مادة راتنجية (ظفرنية) يفرزها نبات الكوكوس لاكا Coccus Laces المرزها نبات الكوكوس

هذا الذهن إلا" في أثناء أدوار معينة وتحت ظروف استثنائية . وفيها عدا ذلك ، لا يتجلى العالم الغربي إلا مضارعا للصين في النَّرْ إم التقاليد والمحافظة على كل قديم . ومن الناحية الأخرى ، فإن العقل الصيني كان إذا حفزه حافز يبدى قدرة على الاختراع والابتداع وتعددا في المزاياكالأوربي سواء بسواء ، كما أن اللهمن الياباني المجانس له يكاد يفوقه في هذا . فإذا اتخذت من الإغريتي مثالا ، وجدت أقصى ما بلغوه من قوة ذهنية واقعاً في المدة بين القرن السادس قي ٥ م . وبين اضمحلال متحف الإسكندرية أثناء حكم البطالمة المتأخرين في القرن الثاني ق . م . ولا شك أنه كان هناك إغريق قبل ذلك الزمان وإغريق بعده ، بيد أن تاريخ ألف سنة من سنى الإسراطورية البيزنطية أظهر أن العالم الهليني راكد الذهن كالصين سواء . ثم إننا قلد سبق أن وجهنا النظر إلى عقم الذهن الإيطالي نسبياً أثناء العهد الروماني ، وإلى وفرة خمصبه منذ « نهضة إحياء العلوم » . وكذلك الذهن الإنجليزى ، فقد مر به دور من التوقد في القرنين السابع والثامن ، ثم لم يسطع بعد ذلك حتى القرن الخامس عشر . كللك ذهن العرب كما سنخيرك من قورنا ، قد تألق تألق النجم طوال ستة أجيال بعد ظهور الإسلام ، ولم يحرز قبلها ولا بعدها أى شيء ذى بال . ومن الناحية الأخرى كا: هناك على الدوام قدر عظيم من المقدرة على الاختراع مبعثر فى الصين ، وآية ذلك ما يشهد به تقدم الفن الصينى من ظهور حركات جديدة وابتكارات قوية . وإنا لنبالغ في مدى احترام الصينيين لآبائهم ؛ فقد كان فتل الآباء على يد أبنائهم جريمة أكثر شيوعاً بن الأباطرة الصينين ، لدى حكام فارس أنفسهم . وفضلاً عن ذلك فالناريخ بسجل أنه قد حدثث بالصين حركات تحريرية كثيرة . وكفاحات عديدة ضد والأساليب العنيقة ».

سبن أن أوضحنا أن أدوار التقدم الذهنى الحقيقى فى أى مجتمع من المجتمعات تبلو مرتبطة بوجود طبقة من الرجال بعيدة عن الغرض غير متحيزة العقول ، بلغت من الحرية مبلغاً يجعلهم لا يكلمون ولا يحماون هما يستنفد القوى من أجل حاجاتهم الدنيوية، ولم ببصل فى تراتها وسعة سلطاتها إلى حد يغربهم بالإسراف فى الشهوات أو المظاهر أو المضاوات. و يجب أن يتوافر لم شعور بالطمأنينة ، لا غرور بالتفوق . وأسلفنا كذلك أن هذه الطبقة يجب أن تتهيأ لها القدرة على الكلام بحرية وأن تتواصل بسهولة . و يجب ألا

تراقب لمظنة الزندقة أو تضطهد لآية آراء قد تعبر عنها . ولا مراء أن مثل هذه الحالة السعيدة كانت تغمر بلاد الإغريق فى أحسن أيامها . والواقع أن طبقة من القوم الأذكياء المهذبين الأحرار تتبدى على صفحات التاريخ حيثًا ظهرت فلسفة جريئة مدونة أو تقدمات علمية فعالة .

ولا بد أن الصين كانت تضم فى أيام تانج وصنح ومنج كرة من القوم المنعمين من نفس الطبقة التي كان منها معظم شبان « أكاديمية » أثينا أو أذكياه إيطاليا النابين في عصر النهضة أو أعضاء الجمعية الملكية اللذنية ، وهي الجمعية التي كانت بمثابة الأم من العلم الحديث ؛ ومع ذلك فإن الصين لم تنتج في عصور الفرص التي أتبحث لها شيئاً يماثل تلك البدايات العظيمة للحقائق المسجلة المحلة .

فإذا نبذنا الفكرة القائلة بأن هناك بعض الفوارق المنصرية العميقة بين العمين وبين الغرب، تلك الفوارق التي تجعل العبينين محافظين بطبيعتهم ، وتجعل الغرب تقدمياً بطبعه ، وجب علينا إذن أن نبحث عن السبب الفعال لهذا الفارق في روح التقدم ملتمسين إياه في نواحي أخرى . وبحيل كثير من الناس أن ببحثوا في اتجاه آخو عن السبب الفعال في تأخر العمين ذلك التأخر العظم بالرغم مما لها من ميزات أصيلة أثناء القرون الأربعة أو الحمسة الأخيرة من وهم يرون أن تكبيل الذهن الصيني في كتابة وفي صيغ للفكر بلغت من الإحكام التفصيلي والصعوبة حداً جعل طاقة البلاد العقلية مستنفدة استنفاداً عظها في تحصيلها هو مرد ذلك كله . وعندي أن هسذا الرأي جدير بالفحص والنظر .

وقد سبق أن أعطيناك بياناً عن خاصيات الكتابة الصينية واللغة الصينية . والكتابة اليابانية مشتقة من الصينية كما هو معلوم ، وتتكون من هجموعة من الصيغ أسرع تدويناً . والعدد الكبير من هذه الصيغ الكتابة تصويرية رمزية هن منقولة عن الصيابة وتستخدم بالضبط بنفس الطريقة التي تستخدم بها الكتابة التصويرية الرمزية الصينية ، على أن هناك كذلك عدداً من العلامات يستعمل التعبير عن المقاطع واليابانيين بجموعة الأحرف المورية الممثلة المقاطع والتي سبق أن وصفناها . ولكن الكتابة اليابانية تظل بعد ذلك طريقة سمجة كالحط المسهاري سواء بسواء ، وإن لم تصل بساجتها وتعقيدها إلى درجة

⁽١) • كتابة تصويرية رمزية Ideograms يأى رموز كتابية هي كما اسلفنا ج ١ ط ٣ من المماليم ص ١٩٤ صورة أو رمز تستعمل ف-تغلام الكتابة .

الصينية ؛ وقد قامت ببلاد اليابان حركة تطالب باستخدام أبجدية غربية . على أن كوريا تقلمت إلى الأمام خطوة من زمان بعيد ، وتحتت أبجدية حقيقية من المصادر الصينية نفسها .

وفيها عدا هذه الحالات وحدها فإن جميع طرق الكتابة المستعملة الآن في العالم ، تقوم على أبجديات البحر المتوسط ، وهي أمهل حفظاً واتقانا من الصينية بشكيل لا يسمح بأية موازنة , ومعنى هذا أنه بينها الشعوب الأخرى لا تتعلم لتدوين اللغة المَّالُوفَة لديها إلا مجرد طريقة سهلة ومستقيمة نسبياً ، فإن الصيني ملزم أن يتمكن من أحشاد عظيمة من رموز الكلمات وجماعات الكلمات المركبة . فليس عليه أن يتعلم العلامات وكني ، بل التجميع المقرر لنلك العلامات أيضاً ، حتى يتاح له إظهار المعانى . المختلفة . فيجب والحالة هذه أن يجعل نفسه ملما بعدد من الموالغات القديمة التي تتخذ مثالا يحتذى . وبناء على هذا ، فبينا أنت واجد في الصين أعداداً عظيمة من الناس يعرفون معنى حروف معينة مألوفة كثيرة الظهور ، فلن تجد إلا القليلين نمن تتسع معارفهم لإدراك معنى فقرة في إحدى الصحف ، وأقل من هؤلاء من يستطيعون أنّ يقرأوا ما قد برى إليه الكاتب من مرام دقيقة أو خفية أو أى ظلال ممتازة للمعانى . وهذا يصدق أيضاً على اليابان وإن يكن بدرجة أقل . ولا مراء أن القراء إلاوربيين وبخاصة أصحاب تلك اللغات التي لا تلتزم نظاما بعينه والغنية بالألفاظ مثل الإنجلىزية والروسية ، يختلفون اختلافاً عظيا فيا بينهم بالنسبة إلى عدد الكتب التي يستطيعون فهمها ومدى فهمهم لها ؛ قان قوتهم في اللغة تختلف باختلاف محصولهم من المفردات ؛ بيد أن ما يقابل ذلك من مستوى الفهم عند الصينين ، يستدعي تحصيله بذلا من الجهد والوقت أعظم كثيرًا . فان تعليم الموظف (الماندرين Mandrin) في الصين إنما هو فى معظم شأنه تعلم للقراءة .

وربما كان ما يترتب على ذلك من انشغال بال الطبقة المتعلمة أثناء سنى قابليتها للتعلم والاستيعاب وإكبابها على الآداب القديمة الصيئية يجعلها متحيزة لهذه العلوم التقليدية التي ألفقت فيها مثل هذا القدر الكبير من الرمان والطاقة . وقل من الرحال الذين كلحوا في عقولهم بعلم من العلوم ، من يطرح برضاه ذلك العلم جانباً ، مفضلا عليه شيئا آخر جديداً غير مألوف . وغني عن البيان أن هذا الميل شيء لا ينفر د

به المشرق دون الغرب ، وهو يبدو ظاهراً ملموساً عند كبار علما الجامعات البريطانية والأمريكية مثلاً يتجلى لمدى أى ماندرين صينى . وإن البريطانيين فى الزمن احاضر ، لمر فضون أن يترحزحوا خطوة عن طريقتهم الحمجية فى الهجاء والإملاء ، بالرغم من المرايا العظيمة الواضحة التى ستعود على التعليم الشعبي والدعاية القومية من الانتقال إلى الايجدية الصوتية (الهجاء الصوتي . ولابد أن خصائص الكتابة الصينية والنظام التعليمي المترتب على تلك الكتابة قد قاما عصراً بعد عصر بعملية غربلة قوية تظاهر العقول المفر غة فى قوالب جامدة كما تظاهر عقلية الحذلقة العملية الجوفاء وتنصرها على الطراز المفرخة فى قوالب جامدة كما تظاهر عقلية مراكز النفوذ والسلطان . وعندى أن هذا المنسير مستماغ ومقبول إلى حد كبير .

ومع ذلك فإن نظام الامتحان القديم لم يتوطد بكامل شدته إلا إبان أسرة منج الحديثة نسبياً . وكانت أسرة منج (١٣٩٨ -- ١٩٤٤) أسرة وطنية النزعة محافظة على القديم ، استر دت الصين بعد حكم المغول . ويقول المستر ل . ى . تشن شد تدقيقاً : « لسوف أول أباطرة أسرة منج قال عندما أعاد تنظيم الامتحان على أسس أشد تدقيقاً : « لسوف يجلب هذا إلى مصيدتي كل من في العالم من ذوى العقول » . وقد سجنت « الأداب القديمة الخمسة والكتب الأربعة » عقل الصن في عبسها . فعندما يحل الزمن الذي ينتهى فيه أى رجل من شق طريقه فيها كدحاً وكداً يكون تقدير القيم لديه ، قد بلغ من الصلابة واستعصاء العلاج مبلغه عند علماء الآداب الكلاسيكية القديمة بأكسفورد .

ولقد جرت محاولات عديدة لتبسيط الكتابة الصينية ولإقتباس طريقة أبجدية ، فني أيام البوذية الأولى بالصين ، عندما ترجم قدر عظيم من الموافقات عن السنسكريتية : أوشكت الموثرات الهندية على بلوع تلك الغاية . وقد اخترعت في الواقع أبجديتان صينيتان ، وحظيت كل منهما بشيء يسير من الاستعال . ولكن الشيء الذي حال دون تحميم استعال هاتين الأيجديتين ، والذي لا يزال حتى اليوم يقف في سبيل أي وطريقة صوتية ه للكتابة الصينية . هو أنه على حين ترى الكتابة الأدبية وأسلوب العبارة الفصحي واحداً لا يتغير من أقصى الصين إلى أقصاها ، فإن لغة العامة المتداولة تختلف في كل من طريقة نطفها وصيغها الاصطلاحية المألوفة اختلافاً يبلغ من الاتساع حداً يجعل الرجل من أبناء

⁽١) العاريقة العسوتية Phonetie في الكتابة الإفرنجية طريقة لا تتمسك بالإملاء التقليدي المعروف الكليات وإنما تمثل الكليات أو تصور أسوائها بعلامات وحروف مميزة . (المترجم) تاريخ الإتساسية جـ٣

إحدى الولايات لا يفهم لغة مواطن له من أبناء ولاية أخرى . وهناك على ذلك و لغة صينية فصحى وه وهي عبارات اصطلاحية تكاد تكون مستظهرة عن الكتب ينطق سا المتعلمون ويفهمونها على وجه العموم ، وتتعلق آمال الكثيرين من المصلحين التربويين بالصين في الوقت الحاضر على احتمال استخدام طريقة أبجدية للكتابة في هــــذه الصينية الفصحى. وقد صيغت أبجدية صينية ، وهي تعلم في المدارس العامة ، وتنشر بها المصحف والنشرات . وقضى على نظام الامتحان الجامد الذي قتل كل ابتكار فكرى خلاق .

كذلك أحدثوا تبسيطاً جسها يتمثل فى إدخال صيغ الحديث الاصطلاحية المنطوقة إلى الصينية المكتوبة . وهذا من شأنه أن يتجه بها إلى اليسر والوضوح . فإن مثل هذه الصينية وإن كتبت بالحروف القديمة أسهل قراءة وكتابة ، وهي مكيفة لحاجات النعبر الأدبى العصرى تكييفاً أوفق كثيراً من الصينية الكلاسبكية القديمة .

على أنه ربما كانت هناك كذلك أسباب أخرى حالت دون تقدم الصين إلى مركز زعامة الإنسانية المحقق . فإن ما نالته الصين في الماضي من النجاح والرخاء القـــديم والقناعة العامة ، لابد وأنها عملت عملها يتلك البلاد لتبرير كل ما فطر عليــــه جنسنا البشرى من طمأنينة نفـــــية وروح محافظة طبيعيين . فلو نظرنا إلى المسألة من الناحية البيولوجية ، فما من حيوان بمحتاج إلى التغير ، ما حسنت أحواله حسناً يكفِّل له البقاء في وقته الراهن . وما يزال الإنسان في هذا الأمر حيواناً . وقد ظلت الصين ما يربي على الألني سنة حتى القرن التاسع عشر ، دون أن يخامرها أو يداخل تاريخها إلا أقل إحساس بأى شكوك خطيرة حول تفوق مدنيتها بوجه عام على مدنيات العــــالم كله ، ولم يكن هناك تبعاً لذلك أي سبب ظاهر يحدو بالمصيني إلى إحداث أي تغيير . فقد أنتجت الصــين فيضاً وفيراً من الفن الجميل وبعض الشــعر الممتع وطباخة مدهشة وآلاف الملاين من الكائنات البشرية الذكية اللطيفة جيلا بعد جيل . وكانت وما تزال بلاد ملكيات صغيرة ؛ وكل الأيدى فها مطلوبة ، ويمكن استخدامها جميعاً أعمال زراعية عتيقة تعود إلى عهد الأجداد . هذا إلى أن هناك منافذ أمام القوى الجانحة إلى الاتساع . إذ لا يزال في الشهال والغرب منسع عظيم للإقامة والاستيطان و إذن فإن شيئًا ذا بال لم يحدث ، فلم يقم تو تر داخلي حاد يشتت شمل العشيرة العائلية الصينية الغائمة على نظام الأبوة.وهي العائلة التي تزوج أبناءها في سنمبكر وتحتفظ بهم في المنزل

قبل أن يحصلوا على الاستقلال الاقتصادي . هكذا سارت الصين في طريقها عصراً بعد عصر ، وما تزال تسير دون أن يداخلها أي شيء من ذلك التبرم العام ولا تلك العبودية ولا المذلة ولا التعس العام التي كانت تحف بحسكم الأغنياء ` الإمراطورية الرومانية . حتى أدت في النهاية إلى انهيارها . أجل كان هناك والحق يقال فقر كثير واستياء كبير . بيدُ أنه لم يكن فقراً جَاعياً لقوم مطرودين مِن أملاكهم ، ولم يكن استياء شعبياً لا مناص منه . فبعد كل شدة وبعد كل كارثة ، تبرأ نفوس السكان ، وتلتثم الجراح . ولقدعمر النظام الصيني ألف سنة ، لاح فيها ممتنعاً على كل انحلال وإن مرت عليه أيام كان فيها يتأوه ويترنح. أجل حدثت تغييرات في الأسرات المالكة وثورات وأدوار فوضى ومجاعات وأوبئة ؛ كما حدث غزوان عظيان نصبا أسرتين أجنبيتين على عرش ٩ ابن السهاء ﴾ ؟ ولكن لم تحدث تلك الصدمات التي توجد انقلابا ثوريا في نظام الحياة اليومية . وقد يأتي الأباطرة والأسرات المالكة ويذهبون ؛ فأما الماندرين والامتحامات والآداب القديمة والتقاليد والحياة العادية فقد ظلت على ما هي . عليه . فالمدنية الصينية وإن ظلت منذ أسرة تانج فما بعدها ، تنتشر في بطء واستمرار ف أنام وكمبوديا وسيام والتهت إلى نيبال وكوريا ومنغوليا ومنشوريا ، لا تنطوى على شيء لستطيع تسجيله لها عدا ذلك التقدم الجغرافي . وكان صدينيو القرن السابع الميلادي شعبًا ممدنًا يعادل في كل من حضارته ونواحيها الجوهرية ما كانوا عليه بعد ذلك بألف سنة .

٩ - الفن الصيني القديم

ربما جاز لنا هنا أن ندنى بكلمة حول فن الصين وعمارتها فى عهد أسرتى هان وتانج وما جاء بينهما من أسرات أخرى . والصينيون ، لأسباب لا نستطيع البتة أن نحلها ، فضلوا على الدوام استعال الحشب والطوب على اسستعال الحجر فى المبانى . ومع ذلك فإن أحجار البناء الجيدة موفورة ببلاد الصين . ولا يكاد التاريخ يسجل لنا فيا قبل القرن الحادى عشر الميلادى أى خرائب وأطلال ولا أية مبان اللهم إلا السور العظيم . على أن الصور والسجلات تشهد بوجود تراث طويل الأمد يرجع إلى عهسه أسرة « تسى إن » أو أبكر منها .

وأقدم أشكال المبانى تشتق اشتقاقاً مباشراً من الحيمة المغولية . وأهم مظاهرها هو السقف العظيم الذى قد يكون ثنائياً أو ثلاثياً وبه أشغال خشبية محفورة ومطلية باللك (الحملكة) . وربحا كان السقف نفسه مغطى بقراميد صقيلة ألوانها زاهية ، والمبانى على العموم ذات طابق واحسد وتنتشر انقشاراً أفقياً . وهناك ظاهرة كثيرة الحدوث في التصميم الصيني هي المعرات التكريمية ذات العقود . وتكثر القناطر المجرية ، والكثير منها على درجة عالية من الرونق . والهاجودا(١) المشيرة إلى السهاء طراز ثالث للبناء ، وهذه ومعها الشرفات واللوانزينات تكمل الصورة العامة المبانى الصينية . تلك هي الصورة الممثلة للفن المعمارى في الصين في أوائل الحقبة المسيحية ، وهي ما تزال على هذا الحال إلى يومنا هذا . ويقال إن الهاجودا — وربحاكان ذلك غير صبح ترجع إلى بدايات هندية بوذية ، وأنها المعادل الصيني « للإستوبا هالتذكارية الهندية .

ولهذا الاستخفاف بالمواد الطويلة الأجل القوية الاحيال أثره في معرفتنا بفن التشكيل الصيني قبل أسرة هان. ويكاد البرونز أن يكون هو الاستثناء الوحيد. فإنا نعر ف بوجود زلع (۲) وتماثيل من البرونز ترجع إلى أسرة تشو (Chow) بل إلى أسرة شانج. وهي من جال الشكل ومهارة الصنع إلى حد أنها تدل على وجدود عالم بأكمله يعاصرها من المنتجات الماثلة التي لم يبق منها اليوم شيء. ولسنا نصل إلا في عصر أسرة هان وبعد بداية الحقبة المسيحية ، إلى دور من أدواد الحياة الضينية ترك آثاراً كثيرة في أي مادة أخرى عدا هذه .

ويحدثنا أهل الذكران و التصوير وكان فن الصين الأساسي ، وكانت تصنع منه أشغال بالغة الجال والرونق في عهد أسرة هان . وينوه التاريخ باسم كوكاى تشيه (Ku-kai-chih) (القرن الرابع الميلادى) بأنه من أعظم أساتذة المرقاش (٢) الصينيين . وما يزال بعض أعماله باقية ، ويتجلى فيها من النضج والأستاذية ما يشهد بوجود مدرسة راسخة

⁽١) الياجودا أو الإستويا : نصب بوذي على صورة أكمة ذات قبة . ﴿ المُرْجِمِ ﴾

⁽٢) الزلمة وعاء معروف ، وهو الجرة الكبيرة . (المترجم)

⁽٣)المرقاش هو ريئة المصور . (المترجم)

الفقدم فى الفن فعلا . والتصوير الصينى يُعمل دائمًا أبدا بالألوان المائية . وإنا للنجد بدلا من التصاوير الجحصية الجدارية (الفرسكوهات) (١) الكبيرة صورا رفشت على الحرير والورق ، وهى تختلف عن المنتجات الغربية فيا تظهر من كراهية إيجابية لتمثيل مظهر البروز (Relief) . فهمى مسطحة (٢) هوائية رقيقة ، كما أنها تعاليج المناظر الطبيعية البرية أكثر مما تعاليج التمثيل الدقيق للجسم البشرى . وعصر آسرة تانيج يعده كثير من النقاد العصر المذهبي لفن التصوير الصيني .

فأما فن النحت الصينى فإنه لم يواكب بأية حال فن النصوير الصينى ولا يكاد يكون له شأن يذكر إلى جوار الإنتاج الأوربى ، على أن الخزف الصينى من الناحية للأخرى فائق فى امتيازه . فقد جرت عادة الصينيين أن يعرضوا خزفهم لنارحوارتها أشد كثيراً بما جرت به العادة فى العالم الغربى ، وأنتجوا عند نهاية حكم أسرة تانيج خزف البورسلان على وما لا نظير له من أنواع الترجيج (4) واقصف حزف أسرة هان بالفعل ببالغ الصلابة والإبداع . وتوجد الآن فى المنازل والمجموعات الأوربية أعداد وفيرة من تماثيل خزفية مزججة تمثل الخدم والخيل والجهال وما إلية ، وكلها ترجع إلى زمن أسره تانج . وقد استخرجت كلها من القبور ، وكان الأصل فى وضعها فى هذه القبور أن تمل محل العبد ان والحيوان التي كانت تسفك دماؤها فى ماض أكثر همجية . واستمرت مذابح القبور هذه التي يقصد بها تزويد الرئيس المفولى الراحل همجية . واستمرت مذابح القبور هذه التي يقصد بها تزويد الرئيس المفولى الراحل القرن السابع أو السادس ق . م . ثم استبدلت بها التماثيل . على أن الهون فى أيام أقدم الأسرات الأولى وحلت مجلها هناك الصور والخائيل الجنائزية .

 ⁽١) التصوير الجمعي أوالفرسكو Frescoe ضرب من الصور وطويقة التصوير الثابت على بياض ألجدران الطرى كثيرا ما تخلط فيه الألوان بزلال البيض .

⁽٢) الصورة المسطحة : هي التي ليس قيها ما يوسى بالعمق والمسافة • (المترجم)

 ⁽٣) خزف الهورسلان Porcelain : صنف من العميني أبيض ورقيق وشبه شقاف كان يعمنع أولا
 بالمصين . (للترجم)

⁽٤) النَّرْجِيجِ : وضع غشاوة شبه زجاجية على سطح الخزف . (المترجم)

۱۰ ــ رحلات يوآن تشوانج

فى عام ٦٢٩ ، وهى السنة التالية لوصول مبعوثى محمد (الله كنتون وبعد هبوط المبشرين الذين بعث بهم البابا جريجورى إلى إنجلترة بديف وثلاثين سنة ، قام عالم بوذى متبتل بدعى يوآن شوانج أو (هيوين تسيانج) كما يفضل بعض الثقات أن يكتبوا اسمه - برحلة عظيمة إلى الهند من سيان قو أى (سيجنان) وهي عاصمة تاى تسنج . غاب عن بلاده في هذه الرحلة ستة عشر عاماً ، وعاد (٦٤٥) وكتب



شكل (۱۲۷) محريطة تبين طريق يوان شوانج من الصين إلى الهند ۲۲۹ – ۲۵۰

عن رحلاته بياناً يعتر به الصينيون كقطعة من الآداب الكلاسيكية القديمة . وإن فيها مر به من تجربة لنقطة أو نقطتين جديرتين بالملاحظة ها هنا ، لأنهما تساهمان بقسط في استعراضنا العام لحالة العالم في القرن السابع الميلادي(١) .

كان يوآن تشوانج نظيراً لهيرودوت في غرامه بالعجائب وسرعة تصديقه إياها ، وإن أعوزه ما للكاتب الثاني من الحاسة التاريخية المتازة ؛ فلم يكن ليطيق أن

⁽ ۱) عن وصف جنراً في تفصيل لتلك المناطق انظر الطبعة الثالثة المجلد الثاني من « المعالم ، مس ۲ ۲ () عن وصف جنراً في تفصيل لتلك المناطق انظر المائد عن التاريخ)

يمر بنصب أو خرابة دون أن يعلم عنه قصة ما خرافية . وربما تكون نظرة أهل الصين إلى كرامة الأدب ، هي التي متعته من إحاطتنا بتفاصيل كثيرة عن كيفية تنقله ، ومن كان برفقته ، وكيف كان يقيم ، أو ماذا كان يأكل ، وكيف كان يلفع نفقاته – وهي تفاصيل لها قيمتها البالغة لدى المؤرخ ؛ ومع ذلك ، فإنه ينفعنا يجموعة من ومضات براقة عن الصين وآسيا الوسطى والهند في المدة التي نحن بصدد بحثها .

كانت رحلته رحلة هائلة . ذهب فها وعاد منها بطريق هضبة الهامير . فذهب بالطريق الشيالى عابراً صحراء جوبى ، مسابراً المنحدرات الجنوبية لجهال تبان شان ، مطوقاً حافة بحبرة إسبك كول (Issik-kul) العظيمة العميقة الزرقاء ، وبذا وصل الم طشقند وسمرقند ، ثم ساريترسم إلى حد ما خُطى الإسكندر الأكر متجها جنوباً نحو ممر خبر وبيشاوار . ثم عاد بالطريق الجنوبي مخترقاً الهامير من أفغانستان إلى قشغو ، وبذا يكون قد سار على امتداد خط التراجع الذي اتبعته قبيلة ؛ يويه تشي ، في اتجاه مضاد قبل ذلك بسبعة قرون ، ومر بطريق برقند على امتداد منحدرات في اتجاه مضاد قبل ذلك بسبعة قرون ، ومر بطريق برقند على امتداد منحدرات الكوين لن ، حتى عاد إلى طريقه القديم قرب النهاية الصحراوية للسور العظيم . وكان الكوين لن ، حتى عاد إلى طريقه القديم قرب النهاية الصحراوية للسور العظيم . وكان سلوك كل من هذين الطريقين يتضمن تسلقاً شاقاً لجبال وعرة . وليس من المستطاع اقتفاء أثره أثناء رحلاته ببلاد المند ؛ فإنه ظل هناك أربعة عشر عاماً ، اخترق أثناءها كل شبه الجزيرة من نبيال إلى سيلان .

وكان هناك في ذلك الزمان مرسوم إمبر اطورى يحرم السفر إلى الحارج ، حتى لقد انطلق يوآن تشوانج من سيان فو خفية كأنما هو مجرم هارب. وتعقبته السلطات لمنعه من تنفيذ مشروعه . وإن القارئ ليجد في كتابه و الحياة ، كيف أنه اشترى من رجل أشيب اللحية حصاناً هزيلا أهم اللون يعرف طرق الصحواء ومسالكها ، وكيف تفادى مخفرا على الحدود بمساعدة و شخص أجنبي ، صنع له على النهر جسراً من الحسك أدنى من ذلك الموضع ، وكيف أنه عبر الصحواء مسير شداً بعظام الموتى من الرجال والماشية ، وكيف رأى سراباً ، وكيف نجا بأعجوبة مرتين من السهام عندما كان يتزود بالماء وكيف رأى سراباً ، وكيف نجا بأعجوبة مرتين من السهام عندما كان يتزود بالماء القرب من أبراج الحفارة في الطريق الصحراوي . وحدث ذات مرة أنه ضل الطريق في صحواء جوبي ، وظل أربع ليال و خسة أيام ولا ماء معه ، وتجمد الطريق في صحواء جوبي ، وظل أربع ليال و خسة أيام ولا ماء معه ، وتجمد

إننا عشر نفراً من رفاقه ومانوا برداً وهو فوق الجيال بين أحضان الجالبد . كل هذا i. ى روينا موجود فى كتاب الحياة ، إذ أنه لا يقول عن ذلك غير القليل فى بيانه الشخصى عن أسفاره .

وهو يعرض علينا الترك - وهم النطور الجديد لمجتمع الهون ، وقد ملكوا لا ما هو الآن التركستان فحسب ، بل كل ما يقوم على امتداد الطربق الشهالى بأكمله . وهو يذكر أسماء مدن جمة ويشير إلى الزراعة واتساع رقعتها . ويولم له الولائم حكام عديدون ، وهم إما من حلفاء الصين أو من أتباعها إلى حد ما ، كما يولم له آخرون من بينهم خان الترك وهو شخص فاخر في ئباب خضراء من الأطلس ، وقد عقص شعره الطويل بالحرير .

لا وكانت هذه الحيمة العظيمة الموشّاة بالله هب تشع فخامة وضاءة تخلب الأبصار ؛ وقد جلس الوزراء الحاضرون والقائمون بالخدمة على بسط في صفوف طويلة على كلا الجانبين ، وكلهم مرتد ثياباً فاخرة من وشي الديباج ، على حين كانت بقية ِ الحاشية صاحبة النوبة تقف من ورائهم . ولقد رأيت أنه وإن كان واليًّا من ولاة متاطق التخوم ، فلقد أحاطه مع ذلك جو من السمو والظرف . خرج الحان من خيمته زهاء ثلاثين خطوة ليستقبل يوآن تشوانج الذى دخل الخيمة بعد تحية كريمة . . . وبعد فترة وجيزة ، أدخل على الخان رسل من الصين ومن كاو تشانج فقدموا رسائلهم وأوراق اعتمادهم ، فقرأها الحان وسر منهاكثيراً ، وأمر فأجلس الرسل ، ثم أمر لنفسه ولم بالنبية والموسيقي وبشراب العنب للحاج . وعند ذلك تبادل القوم الأنخاب ، وكان لملء كوُّوس النبيذ وارتشاف ما فيها وسوسة وحفيف ، بينها ارتفعت أنغام الموسيقي عن آلاتها المتنوعة : ومع أن الألحان كانت أنغام الأجانب الشعبية الشائعة ، فإنها أدخلت السرور على المشاعر وأنعشت الملكات الذهنية . وبعد قليل قدمت إلى الآخرين أكوام من شواء لحم البقر والضأن ، وقدم للحاج الطعام المباح من أمثال الكعك واللبن والفواكه المسكرة والشهد والعنب. وبعد انتهاء الوليمة ، قدم شراب العنب مرة ثانية ، ودعا الخان يوآن تشوانج أن ينتهز المناسبة فينفح المجتمعين بعض علمه ، وعند ذلك بسط الحاج لهم مبادئ « الفضائل العشر »

والرفق بالحيوان وكمالات الياراميتا (Paramitas)(١) وقلك الرقاب. فانحنى الحان رافعاً يديه وأمن مسروراً مفتبطاً وتقبل النعاليم » .

وبيان بوآن تشوافج عن سمرقند يصورها مدينة كبيرة ذات رغد ورخاء ، « إنها مستودع تجارى عظيم ، والمنطقة المحيطة بها عظيمة الخصوبة ملتفة الأشجار كثيرة الأزهار ومنتجة لكثير من الحيول الصافنات . وأهلها صناع مهرة ذوو رشاقة ونشاط » . وثما يجدر ذكره لحدة المناسبة ، أنه لم يكن هناك في ذلك الزمان شيء يمكن تسمينه مدينة في إنجلترة الأنجلو سكسون .

ومع ذلك فكلما اقتربت روايته مما سر به في الهند من خبرات ، تغلبت نزعة الحاج النتي العالم في شخص يوآن تشوانج على نزعة الرحالة ، وعند ذاك يصبح الكتاب مزدحاً بأقاصيص فظيمة تروى معجزات لا سبيل إلى تصديقها . ومع ذلك فإنا تحصل على انطباعة عن المساكن والثياب وما إليها ، وكلها وثيقة الشبه بما في الهند اليوم . وإن ما كان بالهند آنذاك ولا بزال بها إلى اليوم ، من شدة تنوع الأشكال والهيئات المختلفة للجاهير ، لهو نقيض صربح للصين بما يعم جميع جماهيرها من الثياب الزرقاء . ووجود الكتابة والقراءة بالهند أيام بوذا من الأمور المشكوك فها ؛ فأما آنذاك فقد صارت الكنابة والقراءة من المهارات الشائعة تماماً . ويقدم إلينا يوآن تشوانج بياناً ممتماً عن جامعة بوذية عظيمة في نالاندا ، كشفت أخبراً خرائها ورفعت عنهما الأنربة . ويبدو أن نالاندا وتاكسيلا كانتا مركزين تعليميين كبيرين فى زمان يرجع في قدمه إلى عهد فتح المدارس الفلسفية في أثينا . كذلك زَّار كهوف أجانتا التيُّ مرَّ الحديث عنها . وقد وجد يوآن تشوانج نظام الطوائف كامل الاستقرار هناك بالرغم من كل ما بذله ضده بوذا ،ووجد نجم البراهمة في تألق وصعود لاريب فيه . وهويذكر الطوائف الأربعة الرئيسية التي ذكرناً (٢) . بيد أن بيانه عن وظائفها وأعمالها يختلف نوعاً ما . فهمسو يقول إن السودرا (Sudras) هم حراث الأرض. ويقول الكتاب الهنود إن عملهم كان خدمة الطوائف الثلاثة ﴿ المُولُودة مرتبن ﴾ الأعلى منهم .

ولكن كما سبق أن ألمعنا فإن بيان يوآن تشواج عن واقع الأحوال الهندية بغمره ماكدسه فيه من الأساطير والمحتلقات الورعة . فمن أجلهذه دون غيرها جاء ، وبهذه كان

⁽١) كالات الباراميتا : هي فضائل الكال المطلق مثل ، العفاف والاحسان والصبر والحكة ، التي ينبغي أن عارسها كل من تتوق نفسه إلى سلوك سبيل النبوة البوذية . (المدّج) (المدّج) () أنظر المعالم ج ١ ص ٢٣٤ ط ٣ . (المدّج)

يفرح ويغتبط . فأما ما عدا ذلك نواجب قد ألتي على عائقه رعماً عنه كما سنرى . فإن عقيدة بوذا التي ظلت إلى أيام أسوكا ، بل حتى فى زمن متأخر يصل إلى عهد كانيشكا (Kanishka) ، خالصة نقية إلى حد يجعل منها إلهاما نبيلا ، تتبدى لنا آ نذاك تائمة فى بيداء من الهراء غير المعقول ، حيث تحولت إلى فلسفة توثمن بوجود سلسلة لا نهاية لها من البوذوات وإلى أقاصيص كرامات وأعاجيب شبية بتمثيليات عيد الميلاد الايمائية (Pantomime) ، وإلى إناث يحملن حملا إعجازيا ويلدن فبلة ذوات سنة أنياب ، وإلى أمراء محسنين يقدمون أنفسهم طعاماً لمرات جافعات ، ومعابد مشيدة أنياب ، وإلى أمراء محسنين يقدمون أنفسهم طعاماً لمرات جافعات ، ومعابد مشيدة الأقاصيص هنا ، فإن كان القارئ ميالا إلى مثل هذا النوع من الأشياء ، وجب عليه أن يرجع إلى مطبوعات الجمعية الملكية الآسيوية أو الجمعية الهندية ، حيث يجد طوفانا من مثل هذا الهذيان . وذلك بينها البرهمانية قد أخذت تكسب الأنصار وتفوز بالتفوق من جديد فى كل مكان فى منافستها لهذه البوذية التي تقوضت فكرياً واختنقت بالتفوق من جديد فى كل مكان فى منافستها لهذه البوذية التي تقوضت فكرياً واختنقت بمت زخارفها المذهبة ، كما لحظ ذلك يوآن تشوانج آميفا .

وإلى جوار هذه الشواهد الدالة على وجود اضمحلال فكرى كبير في الهند ، يجوز لنا أن فلحظ أيضا تكرار الحديث عن المدن الحربة المهجورة في بيانات يوآن تشوانج . فإن شطراً كبيراً من البلاد لم يبرح يكابد من غارات الإفئاليين وسلبهم والفوضى المترتبة عليها . فإنا نجد مثل هذه الفقرة مراراً وتكراراً : « لقد ذهب شهالا بشرق غيرقاً غابة عظيمة ، وكان الطريق ممسراً ضيقاً خطرا يكثر به الجاموس البرى والفيلة البرية ، ويتربص فيه اللصوص والقناصة على الدوام لقتل المسافرين ، حتى إذا خرج من الغسابة وصل إلى إقليم كوشيه ناكالو (كرزينا جارا) . وكانت أسوار المدينة حطاماً خربة ، بينها البلدان والقرى قد هجرها أهلوها . وكانت أسس مبانى المدينة القسديمة المبنية من الطوب ، (أعنى المدينة التي كافت القصبة) تمتد في دائرة يزيد محيطها على عشرة من الأميال الصينية (لى (ل ذ ا الله الله الله الموساء) . فأما عدد السكان فقد تضاءل إلى أقصى حد ، حتى أصبح داخل المدينة خراباً موحشاً » . ومع ذلك ، فلم يكن هذا الخراب عاماً بأية حال . إذ

⁽١) ل الما : هو ميل صيني يساوى على الأرجع أكثر من ثلث ميل إنجليز . (المترجم)

لا يقل عن ذلك كثيراً ما يذكره الكاتب من المدن المزدحمة والقرى الآهلة والمزارع الناشطة .

والظاهر أن عودة يوآن تشوانج إلى سيان فو عاصة الصين كانت نصراً مبيناً . فلا شك أن بشراء يسعون بين يديه كانوا يبلغون الناس بمقلمه . وأعلنت بالمسلاد علمة ؟ وازدانت الطرقات بالأعلام الزاهية وملئت أرجاؤها سروراً بأنغام الموسيتي . وحف به الناس أثناء دخوله إلى المدينة في موكب فخم حافل . واحتاج حل مغانم رحلاته إلى عشرين حصاناً ؟ ذلك أنه أحضر معه مئات من الكتب البوذية المكتوبة بالسنسكريتية ، والمصنوعة من خوص النخل ولحاء البتولا المطبق طبقات بعضها فوق بعض ؟ وحمل معه تماثيل جمة لبوذا ما بين كبيرة وصغيرة ، وما بين نعضها فوق بعض ؟ وحمل معه تماثيل جمة لبوذا ما بين كبيرة وصغيرة ، وما لا يقل ذهبية وفضية وبلورية أو من خشب الصندل ؟ وكانت معه صور مقدسة ، وما لا يقل عن مئة وخسين أثراً حقيقياً مشهوداً بصحة نسبته إلى بوذا . وقد م يوآن تشوانج ، فامله معاملة صديق شخصي ، وأخذه إلى القصر يسأله يوماً بعد يوم عن عجائب تلك الأراضي الغريبة التي قضي فيها مثل ذلك الزمن الطويل . ولكن بينا الإمبر اطور بسأل عن الهند ، كان الحاج ميالا ألا يتكلم إلا عن البوذية .

⁽١) يشيد الكتاب البوذيون بذكر تاى تسنج لاستقباله يوآن نشوانج (٦٤٥). بيد أن مؤرخي المسلمين فعلوا مثل ذلك بسبب مسجد كنتون ، وكذلك فعل الكتاب المسيحيون من أجل مالقيه المبعوثون النساطرة (٦٣١) ومن هنا جاء استغتاج المؤلف بما اجتمع في عقل هذا الإمبر اطور من احترام لهذه الأديان الثلاثة . (المترجم) .

أنهم لا يعرفون من تلك الأمور إلا القليل نسبياً . وواضح أن الخبر الجوهرى الكمين في هذه الديانات جعاء كان يبلو لعين تاى تسنج خيراً جوهرياً وأحداً لا يختلف في إحداها عنه في الأخرى . لذا كان من الطبيعي أن يقترح على يوآن تشوانج أن ينبذ الحياة الدينية ، وأن يلتحق بوزارة الخارجية ، وهو اقتراح لم يقبله يوآن تشوانج لحظة واحدة . وعند ذلك أصر الإمبراطور أن يحصل على بيان مكتوب عن أسفاره ، وبذا حصل على هذا الأثر الأدبي النفيس الذي نكتزه معتزين به . وأخيرا اقترح تاى تسنج على البوذي المتنبع تماماً بمبدئه أن يستخدم معرفته بالسنسكريتية في ترجمة مؤلفات المعلم الصيني العظيم لاو تزى (Lao-Tse) لينتفع بها القراء المنود .

ولا مواء أن الإمراطور رأى فى ذلك ردا عادلا للجميل وخسدمة نافعة للخير الجوهرى الكامن وراء الديانات جميعاً . ذلك أنه كان يرى بوجه الإجمال أن لاو تزى لا يقل عن بوذا إن لم يكن خيرا منه . وإذن فلو أن عمله (مؤلفه) وضع تحت بصر المراهمة لتلقوه بالترحاب . وبنفس هذا الروح بذل قسطنطين الكبير قصاراه ليحمل آريوس وإثناسيوس على تسوية أمورهما ودياً . وطبيعي جداً أن مقترحه هسذا قدر رفضه بوآن تشوانح . فإنه اعتكف فى أحد الأدرة ، وقضى بقية حياته مترجماً بأسلوب صينى رشيق كل ما وسعه جهده من الأدب البوذى الذى أحضره معه . (**)

 ^(*) عن الدين والفلسفة والتاريخ ببلاد الصين والهند وغيرها من أقطار النرب والشرق ، أنظر للمترجم : « التاريخ وكيف يفسرونه » : تأليف البان ورجرى [نشرته الهيئة العامة المتأليف والنشر بماسيرو] .

الفضِّال شِيلًا تُونَ

محمد (صلى الله عليه وسلم) والاسلام

 $\gamma = 1$ للاد العرب قبل محمد (ص) على الهجرة . $\gamma = 1$ العرب قبل محمد (ص) على الهجرة . $\gamma = 1$ العربية . $\gamma = 1$

١ _ بلاد العرب قبل محمد (ص)

سبق أن وصفنا كيف حدث في ٦٢٨ م أنه أمَّ مجالس بلاط هرقل وقباذ وتاى تُسنج رسل من العرب ، أرسلهم شخص معين هو محمد ، ﴿ رسول الله ﴾ ، المقيم في بلدة ﴿ المدينة ﴾ المتجارية الصغيرة ببلاد العرب ، وسنخبرك الآن من كان ذلك النبي الذي نشأ بن بدو الصحراء العربية وتجارها .

فند أزمان سميقة كانت بلاد العرب، عدا شريط اليمن الخصيب الممناد فى الجنوب الغربي ، أرض بدو رحل ، وهى المنبت الرئيسي للشعوب السامية . فن بلاد العرب وفي أزمان متنوعة اندفعت أفواج من هؤلاء البلو نحو الشهال والشرق والغرب إلى بلاد المدنيات القديمة بمصر وساحل البحر المتوسط وأرض الجزيرة بالعراق . وقد لا حظنا في هذا الكتاب كيف نحرت السومريين بعض ثلك الموجات السامية وتغلبت عليهم ، وكيف مكن القينيقيون والكنعانيون الساميون لأنفسهم على امتداد شواطئ البحر المتوسط الشرقية ، وكيف اتخذت الشعوب السامية حياة الاستقرار في بلاد بابل وآشور ، وكيف استغر الآراميون تماماً في سوريا متخذين من دمشق عاصمة لم ، وكيف فتح العبر انيون و أرض الميعاد ، فتحاً جزئياً . وقد انتقل دمشق عاصمة لم ، وكيف فتح العبر انيون و أرض الميعاد ، فتحاً جزئياً . وقد انتقل دمشق عاصمة لم ، وكيف فتح العبر انيون و أرض الميعاد ، فتحاً جزئياً . وقد انتقل

الكلدانيون فى تاريخ مجهول من بلاد العرب الشرقية ، واستقروا فى الأراضى الجنوبية السومرية القديمة . وكان كل غزو يتُدخل فى المتاريخ هذا القسم من الشعوب السامية ثم ذاك . بيد أن كل واحدة من هذه الجاعات كانت لا نفتاً تترك نواة قبلية من خلفها تزود الغزوات التالية فى المستقبل بالرجال .

وتاريخ الإمبراطوريات الأعلى تنظيا فى عهد الحصان والحديد: إمبراطوريات الطرق والكتابة ، يظهر لنا بلاد العرب متمددة كالإسفين بين مصر وفلسطين وبلاد الفرات والدجلة ، كا يصورها خزاناً للقبائل المرحلة التي تغير وتتجر وتتقاضى الجزية من أجل حصانة القوافل و همايتها . أجل إنها تعرضت فى بعض أيامها للخضوع لسلطان خارجى ضعيف مؤقت . وإن كلا من مصر وفارس ومقدونيا وروما وسوريا والقسطنطينية ثم فارس من جديد لتدعى على التعاقب شيئاً من السيادة غير الحقيقية على بلاد العرب ، وتعلن عليها ضريا لا أساس له من الحهاية . وكانت هناك فى عهد الإمبراطور تراجان ولاية رومانية تسمى « بلاد العرب ، وكانت تنضمن إقليم حوران الذى كان خصباً آنداك و تمتد حتى البراء (Petra) . وكان يحدث بين الآونة والأخرى أن يرتفع أحد مشايخ العرب ومدينته التجارية إلى مرتبة موقتة من الرفعة . كذلك كان حال أذينة (أودينائوس البالميرى) صاحب تدمر الذى ذكرنا من قبل سبرة حياته القصيرة . وكانت بعليك كذلك مدينة صواوية أخرى بلغت رفعة موقتة من شرائر وما تراك غرائها تدهش السائح .

وبعد تدمير تدمر أخذت السجلات الرومانية والفارسية تسمى عرب الصحراء باسم (Saracens) : أعنى المشارقة .

وفى أيام كسرى الثانى الملقب بأبرويز ، ادعت فارس نوعاً معيناً من السيادة على بلاد العرب ؛ وبعثت إلى بلاد اليمن بالموظفين وجباة المضرائب . وقبل ذلك الزمان ظلت اليمن بضع سنين تحت حكم النصارى الأحباش ، وظلت قبل ذلك سبعة قرون وهي تحت حكم أمراء من بني جلدتها ، يعتنقون الدين اليهودي ، وهو أمر خلبق بالملاحظة .

ولم تكن هناك حتى مستهل الفرن السابع الميلادى أية أمارات على وجود أية قوة ﴿

غير مألوفة أو طاقة خطرة فى الصحراوات العربية . إذكانت حياة البلاد تسير على ما كانت عليه منذ أجيال طويلة . فحيمًا وجدت رقعة خصبة ، أعنى حيمًا كانت هناك عين أو بئر ، كان يعيش سكان زراعيون قليلو العدد فى مدن مُسورة ، محاذرة من البدو اللذين يتجولون مع أغنامهم وماشيتهم وخيوهم فى الصحراء . وكانت المدن الرئيسية تنشأ على امتداد طرق القوافل المهمة وتبلغ من الرخاء مرتبة ثانوية ، وكانت فى طليعتها المدينة (: يثرب) ومكة . وفى بداية القرن السايع كانت يثرب بلداً يحتوى على ما يقارب ١٥ ألف نسمة لا يتجاوزونها أما مكة فكان بها ، فيا يحتمل عشرون أو خمسة وعشرون ألفاً . وكانت يثرب بلداً أفضل نسبياً من حيث المياه ، بها أحراش أخيل كثيرة ، وكان سكانها من اليمائية ، أى من أهالى الأرض الحصيبة فى الجنوب ، أما مكة فدينة من طراز آخر قائمة حول ينبوع ماء ذى طعم مرير ويسكنها بدو حديثو الاستقرار .

ولم تكن مكة مجرد مركز تجارى ولاكان ذلك أول وأهم صفاتها ، بل كانت مثابة حج للناس . فكان بين قبائل العرب من زمان بعيد نوع من الحلف يتمركز في مكة وبعض أماكن مقلسة أخرى ؛ وكانت هناك أشهر حرم (هدئة) تقف فها الحروب و تمتنع الثارات ، وعادات مرعية من حماية الحجيج وإكرامهم . وقد نما بالإضافة إلى هذا عنصر أوليمي (1) في هذه الاجتماعات . إذ كان العرب قد أخلوا يكتشفون في لغتهم مجالي الروعة والجال ، فكانوا يلقون القصائد الحاسية وألهاني يكتشفون في لغتهم مجالي الروعة والجال ، فكانوا يلقون الشعراء المحكم بين الشعراء العزل . وكان مشايخ القبائل يجلسون وعلى رأسهم و أمير الشعراء على بلاد العرب .

وكانت الكعبة بيت مكة المقدس سحيقة القدم آنذاك. وهي معبد مربع صغير من الأحبجار السوداء ، حبجر الزاوية فيه من الأحبجار النيزكية . وكان هذا الحبجر النيزكي يعد رباً ، وفي حمايته كل الآلحة القبلية الصغيرة ببلاد العرب . وكان سكان مكة الدائمون قبيلة من البدو ؛ استولوا على هذا المعبد وأقاموا أنفسهم سدنة له . فيأتهم في الأشهر الحرم أفواج عظيمة من الناس يسيرون حول الكعبة وفق طقوس

⁽١) نسبة إلى تنطقة أوليمبيا اليونانية القديمة التي كانت تقام فيها المهرجانات. (المترجم)

دينية معينة ، فينحنون ويقبلون الحجر ، ويشتغلون كذلك بالتجارة وإلقاء المقطوعات الشعرية . وكان المكيون يجنون أكبر الفوائد من هؤلاء الزوار .



(شكل ١٢٨) خريطة بلاد للعرب والبلاد المتاخمة لها

ولشد مايذكرنا هذا بحالة بلاد الإغريق الديئية والسياسية قبل ذلك بأربعة عشرقرناً. بيد أن وثنية هولاء العرب الآشد بدائية أخذت تتعرض للهجات من جهات عدة . فأدخل العرب فى دين اليهودية أفواجاً أثناء عهد المكابين (٢) والهيروديين ببلاد اليهودية (Judea) ، وكانت اليمن ، كما سبق أن ذكرنا ، قد وقعت على التعاقب فى حكم اليهود (أعنى العرب المعتنقين اليهودية) ، فالمسيحيين فالزرادشتين . وواضح أنه لا مفر من حدوث المكثير من المناقشة الدينية أثناء انعقاد أسواق الحيج فى مكة وما شابهها من مراكز : وطبيعى جداً أن تكون مكة هى معقل نحلة الوثنية القديمة التي وهبتها أهميتها ورخائها ، فأما المدينة فهى من الناحية الآخرى ذات ميول بهودية ، وتقع بالقرب

⁽١) المكابيون : أسرة يهودية ظهرت في القرنين ١،٢ ق.م . وأسرة هيرود ، حكث في فلسطين في دُمن المسيح عليه السلام . (المترجم)

منها مستقرات لليهود . فلم يكن بد إذن من أن تكون مكة والمدينــة في حالة منافسة وتنازع .

٢ ـ حياة محمد (ص) حتى الهجرة

كان مولد محمد مؤسس الإسلام بمكة قرابة ٧٠٠ م. ولد في فقر بالغ ، وكان ضغيل الحظ من العلم ، ولو قيس حتى بمعايير الصحراء لكان أميا غير متعلم ، ومن المشكوك فيه أنه تعلم الكتابة إطلاقاً (١) . وظل بضع سنوات يشتغل بالرعى ؛ ثم دخل بعدئل في خدمة سيدة معينة اسمها خديجة ، وهي أرملة تاجر موسر . ولعله كان يعني (٢) بإبلها أو يساعد في أعمالها التجارية . ويقال إنه سافر مع القوافل إلى اليمن (٢) وإلى سوريا . والظاهر أنه لم يكن تاجراً عظم النفع لها في تجارتها ، ولكنه أوتى من الحظ نصيباً موفوراً ، فأعجبت به السيدة فتروجته ، فتضايقت (٤) من ذلك عائلتها تضايقاً كبيراً . ولم يكن عند ذاك قد تجاوز الحامية والعشرين . وليس من الحقق أن زوجته كانت أسن منه بكثير ، وإن أجمع التواتر على أنها كانت في الأربعين . والراجح أنه لم يقم بأية رحلات طويلة بعد الزواج . وولد له أطفال عديدون ، كان اسم أحسدهم يقم بأية رحلات طويلة بعد الزواج . وولد له أطفال عديدون ، كان اسم أحسدهم

 ⁽١) علام الشك وأميته (عليسه الصلاة والسلام) مقطوع بها ينص القرآن في مزاضيع متعددة منه.
 (١) المترجم)

 ⁽٢) انجمع عليه في الكتب الإسلامية أنه (عليه الصلاة والسلام) أشرف على تجارة لها إلى الشام مقابل أجو بمعلوم.
 (المترجم)

⁽٣) لم يثبت أنه عليه الصلاة والسلام شافر إلى اليمن لا التجارة ولا لأى غرض آخر. والثابت. المعروف من كتب السيرة أنه لم يسافر إلى الشام إلا مرتين ، مرة وهو حدث في حوالى الثانية عشرة من عره في جعبة عه أبى طالب وأخرى حينا كان في حوالى الخامسة والعشرين تاثباً من السيدة محديجة (رضى الله عنها) في تجارتها . (المترجم)

^(؛) قال الدكور هيكل في كتابه «حياة محمد» ص ١٨ ما نصه « فلم تبطى محمد به أن حددت الساعة التي يحضر فيها مع أعمامه ليجدوا أهلها عندها فيثم الزواج ~ و زوجها عها بحربن أشد إذ كان محويلد قد مات قبل حرب الفجاد ~ مما يكذب ما يروى من أنه كان حاضراً ولم يكن راضياً عن هذا الزواج » . (المترجم)

عبد مناف (⁽⁾ ــ أى خادم الرب المكى و مناف ، ، وهذا يدل على أن محمداً لم يكن قد توصل فى ذلك الوقت إلى أية اكتشافات دينية (⁽⁾ .

ثم ظلَ حتى بلغ الأربعين من عمره يعيش فى مكة عيشاً عادياً كبل لزوجة ثرية . وربما كان هناك أساس للظن بأنه أصبح شريكاً فى بعض الأعمال المرتبطة بالإنتاج الزراعى . فلو أن إنساباً زار مكة سنة ٢٠٠ م لرأى فيه فها يرجع شخصاً أشسبه بالمترفين ، شخصاً حيياً وسيم الطلعة ، متنقلا بين المجالس، منصناً للحديث ، وشاعراً غير مجيد ٢٠ ، ورجلا ذا مرتبة ثانوية على وجه العموم .

وليس فى وسعنا أن نتحدث عن حياته الحاصة إلا على سبيل الظن والتخمين . وقد اعتقد بعص المتوقدى الحيال من الكتاب أنه كانت تلم به أدوار صراع روحى عظيم ، وأنه كان يخرج إلى الصحراء فى آلام مبرحة من الشلك والرغبة القدسسية . « فنى هدأة الصحراء ليلا ، وفى قيظ ظهيرة الصحراء نهاراً ، عرف النبى نفسه كما يفعل الناس جميعاً وأحس الوحدة والانفراد وإن لم يستوحش ، ذلك أن الصحراء لله، وفى الصحراء لله، وربما كان الحال كذلك حقا ، ولكن

⁽١) الثنايت قطعاً أنه لم يولد له عليه الصلاة والسلام ولد بهذا الإسم . والثايث أن نفسه الشريفة كانت تنفر منذ صباه من كل أصنام المرب . ولمل الكاتب قد اختلط عليه الأمر فجعل من عبد مناف الجد الثائث النبي عليه العملاة والسلام اسها لأحد أينائه . (المترجم)

⁽٢) وهل قال أحد بأن محمداً عليه الصلاة والسلام قد جاء بجديد من ناحية العقيدة والدين قبل الأربعين هندما جاء الروح الأمين وهو يتحتثنى غار حراء ؟ وهل لا يعتبر نفود محمد (ص) الطبيعي من الأصنام وكل ما يمت إليها بعملة من طقوس وقرابين وتعظيم النخ من أمارات السمو الروحي الذي عرف به بين قومه من طريق تمسكه بكامل الصفات والأخلاق حتى لقبوه بالأمين ، والذي حفزه إلى التفكير والنامل والتعنث بحثاً عن الحق الذي هداه في النهاية إلى نهجه القويم حتى هبط عليه الروح الأمين بالرسالة والفرآن الكرم . (المترجم)

 ⁽٣) معاذ الله أن يتصف النبس بقول الشعر ؛ والله نزهه عن الشعر في كتابه الكريم ولم تروكتب السيرة الشريفة قط أنه عليه السلام قال شعراً في صباء .
 (المدّرجم)

^(؛) السير مارك سايكس .

لم يقم أى دلبل(١) على حدوث مثل تلك الرحلات الصحراوية . ومع ذلك فإنه كان ولا مراء يفكر تفكيراً عيقاً فها حوله من أشياء . ويحتمل أنه رأى كنائس مسيحية في سوريا(٢) ؛ ويكاد يكون محققاً أنه كان يعرف الكثير عن اليهود وديانتهم ، وأنه استمع إلى سفريتهم من ذلك الحجر الأسود في الكعبة الذي كانت له السيادة على الأرباب القبلية الثلائمية ببلاد العرب . ورأى جماهير الحجيج ولحظ أمارات الحتل وعدم الإخلاص والحرافات المتجلية في وثنية البلدة فضاق بذلك ذرعاً . وربما كان اليهود قد هدوه إلى الاعتقاد في الرب الواحد الحق ، دون أن يدرك ما حدث له (٢)

أخيراً لم يستطع أن يكتم هذه المشاعر في نفسه زمناً أطول . فلما بلغ الأربعين شرع يتكلم عن حقيقة الإله إلى زوجته أول الأمركا هو واضح وإلى نفو قليل من أصدقاله المخلصين. وجاء بآيات معينة، أعلن أنها قد أوحيت إليه عن طريق ملك من السهاء . وكانت تحتوى على الجزم بوحدة الرب وبعض أحكام عامة معقولة عن البر والتقوى . كذلك أصر على وجود حياة في الدار الآخرة ، وعذاب جهنم للمستهين والشرير ، وجعل الفردوس أنز لا للمومنين بالإله الواحد . وفي ما عدا دعواه أنه نبي جديد ، لا يبدو أن قد كان في هذه المبادئ شيء بارز الجدة في ذلك الزمان ، بيد أن هذه التعاليم كانت في عرف مكة دعوة إلى الشغب والفتنة ، وهي التي كانت تعتمد في بعض معايشها على نحلتها المتعددة الآلمة ، والتي كانت للملك مستمسكة بالأصنام بوم بعض معايشها على نحلتها المتعددة الآلمة ، والتي كانت للملك مستمسكة بالأصنام بوم كان سائر العالم قسد أخذ ينبذها . وقد قال عمد منافي – كا قال مائي –

⁽١) المتواثر المجمع عليه أن ذلك حدث منه عليه السلام وإلا فأين حديث غار حراء ؟ . (المترجم) .

 ⁽٢) إطلاق القول بأنه عليه الصلاة والسلام زار سوريا لا يقوم عليه دليل إذ أنه لم يتعد فى زيارتيه الشام مدينة بصرى محط قوافل المكين وهى فى أقصى الجنوب الشرق لفلسطين الحالية .

⁽للترجم)

⁽٣) ثم يكن النبس عليه الصلاة والسلام قبل الرسالة بحاجة إلى تمرف الإله الواحد الحق من اليمود قإن العرب في جاهليهم الوثنية كانوا يعرفون الله الحالق وإنما كانوا يتخذون من الأوثان والأصنام في جداية أمرهم بها شفعاء في تقربهم إلى الله ذلني . فلما تقادم عليهم العهد سجاءا لها من دون الله مع ذكرهم لاخمه ومعرفهم له وذلك ظاهر في أشمارهم وخطهم في الجاهلية .

بأن الأنبياء من قبله وبخاصة عيسى وإبراهيم كانوا معلمين قلسيين ، ولكنه يكمل تعاليمهم ويختمها . وهو لم يذكر البوذية بأى حال ، وربما كان ذلك لأنه لم يسمع قط باسم بوذا . فإن بلاد العرب الصمحراوية كانت غارقة فى الركود والتأخر من الناحية اللاهوتية .

وظلت الدبانة الجديدة بضع سنن وهي سر تحتفظ به جماعة صغيرة من البسطاء ،
هم : خديجة زوجة النبي ، وعلى ابنه المتيني ، وزيد وهو عبد ، وأبو بكر وهو صديق معجب به . وظلت بضع سنن نحسلة مغمورة فى بيوت قليلة بمكة ، كانت عجر د عبسة وزمجرة خافتة فى وجه عبادة الأوثان ، بلغ من خمول شأنها وضا له أمرها أن زعماء البلدة لم يعبروها أدنى اهتمام . ثم أخذت تقوى ويصلب عودها . وأخد محمد يجهر بالمدعوة أكثر ويعلم الناس مبدأ الإيمان بالحياة الآخرة ، ويتوعد عبدة الأوثان والكفرة بنار جهنم . ويبدو أن دعوته كان لها أثر عظيم . فبدا للكثيرين أنه إنما يهدف إلى إقامة نوع من الدكتاتورية فى مكة وإلى اجتذاب كثير من البسطاء والمتذمرين إلى جانبه . وبذلت قريش محاولة لتثبيط الحركة الجديدة والقضاء عليها .

ومكة كما هو معلوم مثابة للحج وحرم آمن ؛ ولا يجوز سفك أى دم داخل أسوارها ؛ ومع ذلك فإن القوم نغصوا عيش أتباع المعلم الحديد تنغيصا شديدا إذ استعملوا معهم أساليب المقاطعة والمصادرة . فاضطر بعضهم إلى اللجوء إلى الحبشة المسيحية . على أن النبي نفسه لم يمس بسوء حال له من عزوة قوية تحميه ، بينا لم يشأ خصومه أن يفتحوا على أنفسهم باب الثأر الدموى . وليس فى إمكاننا تتبع تأرجحات الكفاح في هذا المقام . بيد أن من الضرورى أن نذكر حادثة واحدة محبرة فى حياة النبي الجديد ، يقول عنها السير مارك سايكس و إنها تثبت أنه كان عربياً صهيماً » فإنه بعد كل إصراره على وحدانية الله ، عاد فداخله الردد . فجاء ساحة الكعبة وأعلن (1)

⁽١) هذه فرية النرانيق ، وإن تعدد الصورة المروية للآيات المزعومة من « تلك النرانيق العلا وأن شفاعتهن لمي التي ترتجي » أو « وإن شفاعتهن لمرتجي » التح لما بجمل تصديق الرواية مستحيلا ناميك من أنه لا يعقل أن يمتدح القرآن أصنام قريش في بعض آيات ثم يعقب ذلك مباشرة بالاستنكار في نفس انصورة كما هو ظاهر من قوله تعالى « أفر أيتم اللات والعزى ، ومناة المثالثة الأخرى ، ألكم الله كر وله الأني ، تلك إذن قدمة فديزى ، إن هي إلا أسهاء سميتموها أنتم وآباؤكم ما أنزل اقد بها من سلطان » ، النع ؛ فإذا وضمنا « أفرأيتم اللات والعزى ، ومناة الثالثة الأخرى ، تلك المدانيق العلا ، وإن شفاعتهن ◄

أن أرباب مِكة وربائها ، قد تكون قبل كل شيء حقيقية ، وقد تكون ضرباً من القديسين الذين لهم قوة الشفاعة .

قوبل تراجعه بالحمية والحماسة من قريش ، ولكنه لم يكد يتم قوله حتى أخذه الندم [كذا ! . . .] ، وذلك يدل على أن الخوف من الله ــ كان لا جرم ــ يملأ جوانب قلبه ، فما بدر منه في حتى الأمانة أكبر دليل على أمانته ونزاهته (١) . ومن ثم بذل كل ما وسعه لإصلاح ما فرط منه [كذا ! . . .] . فقال إن الشيطان تلبس لمسانه (١) ، ثم أخذ يسب عبادة الأصنام بقوة وعزم مجددين . وبذلك تجدد الكفاح ضد الآلحة العتيقة بعد فترة سلام وجيزة ، متأججاً على صورة أشد وأعنف ، دون أى أمل آخر في الصلح .

وانقضت فرة من الزمن كانت لقريش وأنصارها فيها اليد العليا . فوجد محمد نقسه بعد عشر سنوات من الرسالة رجلا قد بلغ الحمسين من العمر ، وأخفق إخفاقاً تاما في مكة . وكانت زوجته الأولى خديجة قد ماتت ، وكان كثيرون من كبار أنصاره ماتوا أيضاً قبل ذلك بقليل . فخرج يلتمس الجوار في بلدة الطائف القريبة ، ولكن للطائف ردته بالأحجار والسباب. حتى إذا أظلمت الدنيا في وجهه كأحلك ما تكون ، انفتحت أمامه أبواب الحفل . إذ وجد أنه كان موضع تقدير وإعجاب في مكان لم يكن له بحسبان . ذلك بأن يترب (المدينة) كانت تمزقها الانقسامات الداخلية شر ممزق ، ولعل وكان كثير من أهلها ، اجتذبتهم تعاليم محمد أثناء موسم الحج إلى مكة . ولعل

لترتجى (ثم أردفناها بقوله ثمالى) . . . ، ، أنكم الذكر وله الأنق ، ثلك إذا البغ ، لكبان المدس والذم لشيء واحد متنايمين ، فليس من المعقول إذن أن يكون ذلك صدر من محمد الذي لم يرو هنه أحد أقوالا أو يسند إليه أفعالا متناقضة متضاربة طوال حياته .

رلمل هدم ذكر ابن هشام شيئاً عن هذه القصة يشير إلى شيءهام وهو أنه مجتمل كثيراً أن هذه القصة وأمثالها من الإسرائيليات لم تكن قد وضعت وشاعت فى أيامه وبفاك تكون هذه القصة وضعية فى تاريخ متأخر حشرت حشراً فى التفسير وغيره ء أنها تعليل لنزول آيات أخرى من عبر عميص أو تحليل . (المترجم)

⁽١) وكيف يزل وهو المصوم من الحطأ والواعى لقوله تعلق به لو تقُوَّل عليناً بعض الأقاويل الأخذنا منه باليمين ولقطعنا منه اللوتين به وهو بعد ذلك يبلغ القرآن الذي أخذ الله على نفسه حفظه الاغذن ثركاً الذكر وإنا له لحافظون به من كل دعاية وكل سوه . (المترجم)

⁽ ٢) الواقعة وكل ما تفرع منها محض اختلاق ولم يأت بِها إلا فورخ واحد هو اليمقوبي . (المدّ حم)

اليهود الكثيرى العدد في المدينة زعزعوا في قلوب الناس مكانة عبادة الأصنام العتيقة . فأرسلت إليه الدعوة للحضور ليحكم المدينة باسم ربه(١) .

على أنه لم يذهب من فوره بل راح يتفاوض سنتين ، ويرسل الصحابة ليعلموا الناس فى المدينة ويحطموا ما بها من الأوثان . ثم أخذ يرسل أتباعه من مكة إلى المدينة لكى يكونوا فى انتظاره عند وصوله ؛ ذلك أنه لم يشأ أن يسلم نفسه لأنصار مجهولين فى مدينة غريبة . واستمر خروج المؤمنين هذا ، حتى لم يبق إلا هو وأبو بكر (٢) .

وبالرغم من أنه كان مفروضا أن مكة حرم آمن ، فانه أوشك أن يقتل هناك . وواضع أن كبار أهل مكة كانوا على علم بما كان يجرى في المدينة ، فأدركوا ما يحدق بهم من خطر لو تهيأ لذلك النبي الحارج علم أن يسيطر على بلد في طريق قوافلهم الرئيسي إلى سوريا . فلا بد إذن للعرف أن ينثني أمام الضرورة القاهرة ؛ فأجمعوا أمرهم على أن محمداً (ص) يجب أن يموت ، سواء أترقب على ذلك تأر أم لم يترتب . فدبروا أن يقتلوه في فراشه ، ولكي يشتركوا جميعا في إثم خرق قواعد الحرم الآمن المقررة ، ندبوا جماعة منهم لتنفيذ ذلك يمثل أفرادها كل عشيرة في البلدة ما خلا بني هاشم عشيرة محمد . ع أن محمداً كان دبر هجرته من قبل ؛ فلما اقتحموا عليه حجرته في سدفة الليل ، وجلوا عليا ابنه المتبنى ، نائما أو متناوما في فراشه .

وكانت الهجرة مليئة بالمخاطر ؛ إذ كانت المطاردة شديدة سريعة . وأخذ المدربون من قصاصى الأثر فى الصحراء يقصون مواطئ الجمال فى شمال مكة ؛ على أن محمداً وأبا بكر انطلقا جندوبا إلى بعض الكهوف حيث كانت الإبل والمؤن غبأة (٢) ؛ ومن ثم قاما بدورة عظيمة إلى المدينة . حيث وصل النبي ومعه زميله

⁽١) ليس في شروط بيمة العقبة ما يؤيد الزيم بدعوته السكم . (المُترجم)

⁽ ٢) الصحيح أنه بنى بعد هجرة الرسول عليه الصلاة. وللسَّلام عدد من المؤمنين والمؤمنات ، ما لبئوا أن نزحوا إلى المدينة بعد الهجرة . (المترجم)

 ⁽٣) ما المؤلف يتغاضى عما الابس الهجرة من آيات بينات أسهب فيها كتاب السيرة ولم يشاوا فى تفاصيلها ؟ أين تشاط المكيين فى تعقب الفارين ، وأين قصة الفار ويقائهما به أياماً ثلاثة ، وأين ذكر وترف جامة بن المطاربين بباب الغار وارتدادهم عنه بفضل من الله الذي يتحدث عنه الفرآن =

الصدّيق ؛ واستقبلا بحاسة كبيرة فى ٢٠ سبتمبر ٦٢٢ . وكان فى ذلك خاتمة ابتلاثه وبداية صولته وسلطانه .

٣ - محمد (ص) يصبح نبياً منافحاً(١)

لقد ظلت شخصية نبى الإسلام حتى المجرة ، أى حتى أثم الحادية والخمسين من عمره ، موضوع الحدس والتخمين والتجاذب والتنازع بين أهسل الرأى . فبات من بعدها يسطع عليه ضياء التاريخ . وإنا لنستبين فيه رجلا أوتى قوة تصورية هائلة ، وإن كانت عرجونية على طريقة العرب ، ولها أغلب مزايا البدوى ونقائصه ٢٠٠٠ .

وكان ابتداء حكمه « بدوياً محضاً » . فإن حكم الإله الواحد إله الأرض طرًا — حسب تفسير بحمد – بدأ بسلسلة من السرايا على قوافل(٢) مكة ، دامت أكثر من

النا لا تنصروه فقد نصره الله من قبل ، ثانى اثنين إذ هما في الغار ، إذ يقول لصاحبه لا تحزن إن الله معنا » وأين حديث سراقة الذي جد في طلبه هو وأبي بكر وماكان من غوص قوائم فرسه في الرمل وارتجائه من فوقها وطلبه الأمان من فويستيه المرمونتين لما وضع لرأسهما من مكافأة عجزية ، على أن يتكفل برد الطلب ؟ ولكن ئيس ينتظر منه – وهو غير المؤمن – أن يورد ما يثبت لمحمد هليه الصلاة والسلام الرسالة والنبوة ؟

(١) عن غزوات الرسول وصراياه انظركتاب والمنازى والواقدى طبع جامعة أكسفورد وكلمة التهافات التي المنافعة المنافعة

(المترجم)

(۲) حاشا أن تكون النبي نقائص . فلأن كان البدوى إنساناً عادياً ، فإن النبي هو رسول الله
 الذي لا ينطق عن الهوى .

(المترجم)

(٣) أنكر بعض المتعصبين من كتاب أوربا علم السرايا وسعوها وغارات، ومي هي صفة المصادرة بسيّها التي أقرها و القانون الدول ، وعمل بها قادة الحيوش في حميم العصور ووأينا تطبيقها ف الحمرب الحاضرة والحرب الماضيّة ـ عبقرية محمد للأستاذ العقاد ص ٢٤.

عام كامل دون أن تلتى واحدة منها أى توفيق . ثم حدث حادث جلل ، هو نقض الهدنة العتيقة المسنونة ، هدنة الحلف العربى فى شهر رجب الحرام . فإن جماعة من المسلمين فى موسم السلم الأصيل هذا ، هاجموا غدراً قافلة صغيرة وقتلوا رجلا . وكان ذلك هو النجاح الوحيد الذى أصابوه ، وقد أثوه بأمر النبي (١) .

ثم نشبت فور ذلك معركة . فإنقوة مكونة من سبعئة رجل خوجت من مكة لتستقبل في الطريق قافلة أخرى وتوصلها إليها ، فالتقوا بفئة مفيرة كبيرة عدتها للشئة ، وحدث بن الطرفين قتال ، هو معركة بدر التي انهزم فيها لكيون وخسروا خسين أو سنين من القتلي وما يعادلهم من الجرحي . وعاد محمد إلى المدينة منتصراً وقد ألهمه الله وهذا النجاح ، أن يأمر بقتل عدد من خصومه البهود في المدينة الذين كانوا قابلوا أقواله النبوية باستخفاف غير محمود .

على أن مكة صممت على الانتقام لبدر ، وأنزلت بأنباع النبى فى معركة « احد » بالقرب من المدينة ، هزيمة خير حاسمة . وقد وقع النبى وكاد يقتل ، وهوب كثيرون من أتباعه . ومع ذلك فإن المكين لم ينتفعوا من ميزة غلبتهم بدخول المدينة (۲) .

⁽١) ينقل المؤلف هاهنا بعض أقاديل المستشرقين في سرية هيد الله بن جمع التي قال قيها الأستاذ العقاد ما نصده فهي سرية استطلاع لم تؤمر بقتال ولم يؤذن لها فيه وقفل عبد الله بن جمع ومن معه إلى المدينة وقد حجزوا النبي عليه السلام الحمي من غنيسهم ، فأباه عليه السلام وقال لحم ، ما أمرتكم بقنال في النبر الحرام . وعنفهم إخوانهم الخالفة النبي وسامت لقياهم ببن أهل المدينة » . صر ٧٨ عبقرية عبد . وظاهر من هذا أن هذه الفعلة لم تكن أمر من النبي صل الله عليه وسلم . وتجميع كتب السيرة كلها حلى أن السرايا لم يكن القعمد الأول والأخير منها غير دفع مكة إلى التسليم المسلمين بالمدينة بحقوقهم التي ذكرناها آنها .

⁽المترجم) 🕠

⁽٣) ما الذي يدل عليه النصار موتور ثم تقاصه عن أن يتابع المهزوم حتى يقضى عليه قضاء مبرماً لا تقوم له بعده قائمة ؟ ألم يكن المسلمون شركة في ظهر المكين وهذا النصر فرصة ذهبية للخلاص مهم نهائياً ؟ لا نحسب القارئ ، وقد أغفى المؤلف عن هذه المسائل ، إلا مدركا لما بين السطور من أن المكين قد تكلفوا في هذا النصر خدارة جسيمة أجرتهم على الرضاء من الغنيمة بالإياب . وجدير بنا أن نقرر هنا أن المركة في بدايتها وعندما حتى وطيعها كانت تتطور لمصلحة المسلمين وكانت الأحوال كلها توسى بأن المسلمين لا بد متصرون ، لولا أن الرماة بالنبل ، وكان النبسي عليه الصلاة والسلام قد أوتفهم على ربوة خلف المسلمين المهاية طهورهم وأوصاهم ألا يغادروا مكانهم حتى ولو رأوا أن المسلمين يقتلون ح

شم تركزت كل طاقات النبي ردخاً من الزماد في استثارة أنباعه الذين كانت عز المجهم على ما يبدو قد أصابها الكثير من الفتور ويسجل القرآن الكريم المحنة التي كانست تمر بها المشاعر في تلك الأيام . يقول السير مارك سايكس : « وسور القرآن التحي ترجع إلى هذه الفترة ، تبز نظيراتها كلها تقريباً في جلالها وروعتها ويقينها المراهم ، وإنى لأقدم للقارئ هنا مثالا يحكم عليه من تلك الآيات الجليلة نقلته عت المترجة الصحيحة الحديثة التي قام بها مولانا عمد على(١) : « يا أيها الذين آمتوا إن تطبعوا الذين كفروا يردوكم على أعقابكم فتنقلبوا خاسرين . بل الله مولاً كم وهو خير الناصرين . سنلتى فى قلوب الذين كفروا الرعب بما أشركوا بالله ما عم يُسْزَل به سلطاناً ومأواهم النار ، وبنس مثوى الظالمين . ولقد صدقكم الله و عداه إذ تَحسُّونهم بإذنه ، حتى إذا فشلتم وتنازعتم في الأمر وعصيتم من بعد مَا أَدِ اكُمْ مَا تَحْبُونَ ۚ مَنْكُمْ مِنْ يُرِيْدُ الدُّنيَا وَمُنْكُمْ مِنْ يُرِيْدُ الْأَخْرَةُ ، ثُمُ صرفكم عشهم ليبتليكم ، ولقد عفا عنكم ، والله ذو فضل على المؤمنين . إذ تُصْعِيدونُ ولا تلوون على أحد والرسول يدعوكم في أخراكم ، فأثابكم عما بنم ، لكيلا تحزنوا صلى ما فاتسكم ولا ما أصابكم ، وأنه خبير بما تعملون . ثم أنزل عليكم من بعد الغيم المسَنَّة تعاساً يغشى طائفة منكم ، وطائفة "قد أهمهم أنفسهم ، يظنون بالله غيرً الحمق ظن الجاهلية ، يقولون هل لنا من الأمر شيء ، قل إن الأمر كله لله ، يحَضُونَ في أنفسهم ما لا يبدون لك ، يقولون لوكان لنا من الأمر شيء ما قتلنا ها همنا ، قل او كنتم فى بيوتكم لبرز الذين كتب عليهم القتل إلى مضاجعهم ، وليبتلى الله ما في صدوركم وليمحص ما في قلوبكم ، والله عليم بذات الصدور . إن الذبن

⁻ قتلا ، نسرا وصيته عليه الصلاة والسلام حيبًا أبصروا المكيين يتزحزحون إلى الوراء تحت فسنط المسلميين فظنوا أن الهزيمة قد حلت بهم وأنه أولى بهم أن يتزلوا إلى الميدان إلى جنب إخواتهم ، وعندها فسلن خمالد بن الوليد - وكان لا يزال على الوثنية وعلى رأس فرسان مكة - إلى أهمية الربوة فاستدار بفررسانه وفياً المسلمين برجاله عن الحلف ، وكذلك وقع المسلمون بين نارين ، ومع ذلك فل بهنوا و تم يتضمفوا بل قاتلوا قنالا مجيداً وأنزلوا بأعدائهم خسارة أصبرتهم كلية عن المير في الشوط إلى نهايته . وهكذا يكون هذا النصر أشبه شيء بالهزعة إذ تم يقض منه المكيون وطرا ، ولم يشف فم غلة ، اللهم و هكذا ينفر من المسلمين وتروهم في بدر في كثير من اليالم .

[﴿] ١) وهي النَّ أَصَادَرُهَا الْحِلَّةِ الْإِسْلَامِيةِ .

تولوا منكم يوم التنى الجمعان إنما اشتراهم الشيطان ببعض ماكسبوا ، ولقد عفا الله عنهم ، إن الله غفور رحيم ، (آل عمران) .

واستمرت المناجزات سجالا غير فاصلة بضع سنين ، وأخيراً بذلت مكة آخر جهودها لكى تخمد إلى الأبد قوة المدينة النامية . فجمعت قوة مختلطة لا تقل عن هشرة آلاف مقاتل سوهى قوة هائلة بالنسبة الزمان والإقليم . وكانت بطبيعة الحال قوة غير نظامية تماماً من المشاة والفرسان والجمالة ، ولم تكن مستعدة لأى شيء عدا مناوشات الصحراء العادية . وكان كل ما لديها من سلاح هو القسى والحراب والسيوف . فلما أن وصلت آخر الأمر وقد أثارت نحامات هائلة من النقع وأصبحت عمراًى من أكواخ المدينة وبيوتها ، فبدلا من أن تجد قوة أصغر منها ومن نفس صنفها مستعدة للنزال كما كان منظراً ، وجدت ظاهرة جديدة أفسدت عليها خططها وحيرتها : هي خندق وسور . ذلك أن محمداً احتمى وراء خندق أنشأه حول المدينة بمشورة فارسى أسلم (۱) ! .

فبدا ذلك الحندق لعين الحليط البدوى أشد الأشياء مخالفة لأصول النزال الشريف والروح الرياضية القويمة . فداروا حول المكان راكبين . وأخلوا يتصايحون معرين للمحصورين عن رأيهم فى الأمركله . وأطلقوا بضع سهام ، ثم خيموا آخر الأمر لبحث هذه الإساءة الفاحشة . غير أنهم لم يصلوا فى شأنها إلى قرار حاسم . فإن محمداً لا يريد أن يبرز إليهم ؛ وأخلت الأمطار تهطل ، وابتلت خيام الأحلاف وأصبح الطهي عسيراً ، ودب دبيب الحلاف بينهم فى الرأى وأخذ صبرهم ينفد ، ثم ذوى الطهي عسيراً ، ودب دبيب الحلاف بينهم فى الرأى وأخذ صبرهم ينفد ، ثم ذوى ذلك الحشد العرمرم مرة ثانية متفرقاً شراذم وثللا ، دون أن يتلاحم مع المسلمين فى معركة (٢٧٧) . فتفرقت الجهاعات شمالا وشرقاً وغرباً وجنوباً ، وأصبحت ظللا من القتام وزال كل خطر لها . وكان بالقرب من المدينة قلعة اليهود ، كان محمد مغضباً من قبل عليهم ، بما أبلوه من عدم احترام لعقيدته (٤٠٠٠) . وكانوا أظهروا ميلا

⁽۱) عن وصف إمداد ذلك الخناق وكيف شارك الرسول عليه السلام في حفره بنفسه أنظر كتاب، * المغازى » للواقهي طبع جامعة أكسفورد ص ٤٤٢ = ٥٤٤

^{. (} المُتَرَّجِم) (٢) النواقع أنه كان بين الرسول عليه السلام وبين قريظة هِهد فقصّه أولئك عندما أحاطت الأحزاب بالمدينة إذ تراسلوا مع قريش وأخذوا يلقون الرعب في المدينة وأعدوا جيوشهم للانقضاض على --

الى الانضام إلى من خيل إليهم أنهم أصحاب الكفة الراجحة المحتملون فى هذا الصراع المنهاق ، هنالك أطبق محمد عليهم ، وذبح كل الرجال وكانوا نسعمئة ، وسبى النساء و الأطفال . ويحتمل أن يكون الكثيرون من أحلافهم قبل ذلك بقليل ، من بن المسماومين على مشرى هؤلاء السبايا والعبيد . ولم يحدث قط بعد ذلك الإخفاق العجبب أن المسمومين على مشرى هؤلاء السبايا والعبيد . ولم يحدث قط بعد ذلك الإخفاق العجب أن البحث مكة بتحد فعال لمحمد ، وأخذ كبار رجالها ينضمون إليه واحداً بعد الآخر .

ولسنا بحاجة إلى تتبع دورات الهدنة والمعاهدة التى انهت آخر الأمر بمد سلطان النبي إلى مكة . وكانت خلاصة الاتفاق أن يتجه المؤمنون نحو مكة عندما يُصلَّون ، يعدل أن يولوا وجوههم شطر بيت المقدس ، كما كانوا يفعلون حتى ذلك الحبن ، وآن تذكون مكة مركز الحبج للدين الجديد . وما دام رجال مكة قد ضمنوا استبرال تدفق الحجيج إلى بلدهم ، فالظاهر أنهم لم يكن يعنهم كثيراً ، هل يجتمع الناس باسم إله واحد أم آلحة كثيرة . وأخذ اليأس من تحويل أى عدد كبير من المسيحين والميهود إلى الإسلام يدب إلى محمد دبيباً ميزايداً ، فأنشأ يكف عن التشديد على فكر ته القائلة بأن كل هذه العقائد إنما تعبد في الحقيقة ربا و احداً . و فائلة » قد أخذ يصميح شيئاً فشيئاً ربه الخاص به ، وخاصة وقد أصبح الآن بهذه المعاهدة مقيداً بحجر يعصب شيئاً فشيئاً ربه الخاص به ، وخاصة وقد أصبح الآن بهذه المعاهدة مقيداً بحجر الكحعبة النيزكي ، كما أخذ يبعد قليلا عن أن يكون رباً وأباً للبشرية جماء (۱) .

سه جيوش المسلمين من الخلف ، حياة عمد ص ٣٠١ طبعة أولى . سيرة ابن هشام ج ٣ ص ٢٢٩ ـ ٢٧٤ ع و قيبها ذكر للعهد بين النبى صلى الله عليه وسلم وبنى قريطة ونقضهم لمهدم الذى عاهدوا عليه والحياذهم إلى الاسعراب وهديدهم مؤخرة المسلمين بفتح ثفرة فى تحصيناتهم الأحزاب ليثبوا منها على المسلمين وكل ذلك خيبائة عظمى ، ومع أن النبى صلى الله عليه وسلم قد بعث إليهم يذكرهم بالمهد ويطلب إليهم التقيد به نقله أحماجوا رسله بخلع النقاب والتنكر المسلمين وسب الرسول علنا وإصرارهم على مؤاذرة الأحزاب أحلافهم المسلمين ، فهل يرجى من أحد بعد داما كله أن ينهى علم الفعلة الشنيعة وألا يعاقب عليها المسلمين .

⁽المترجم)

⁽۱) إن هذا الذي نقله المؤلف هو رأى المستشرقين ، ولكن الرسول عليه الصلاة والسلام لم يحدقط على تصوص التنزيل التي تنص جميعها على الاعتراف بالأنبياء جميعا وأن الله رب العالمين كافة . وكيف يسموغ لمحمد عمل الله عليه وملم أن يختص نفسه بالله ربا من دون الناس ، وهو الذي يخفض جناحه المسيحين و الميهود على السواء . ويستثنيم من وصعة الكفر ويدعوهم أدل الكتاب أي (التنزيل من عند الله) . وما ذلك إلا نهم بقرون قة بالعبودية كالمسلمين سواء بسواء . وإن يكن المؤلف يقصد قوله تعالى « لقد كفر الذين =

وكان النبي أظهر بالفعل ميلا إلى أن يعقد مع مكة صفقة ، وها قد تمت الصفقة آخر الأمر . وكانت السيادة على مكة تستحق بذل هذا التساهل() . ولسنا بحاجة إلى الكلام عن الغدوات والروحات وعن نزاع أخير حدث بين الطرفين . وصفوة القول أن محمداً دخل مكة في ٦٢٩ سيداً مطاعاً وحُطم صنم مناف _ وهو الرب الذي سمى ابنه بوماً ما باسمه _ فهوى تحت قدميه وهو يدخل الكعبة() .

ومن ثم أخذ سلطانه يمند ، وحدثت معارك وخدع ومذابع ؛ ببد أن الغلبة كانت له على الحملة ، حتى إذا تمت له السيادة على كل بلاد العرب في ١٣٣ ، انتقل إلى الرفيق الأعلى وهو في الثانية والستين.

وليس فى سيرته أثناء السنوات الإحدى عشرة التى ختمت بها حياته بعد الهجرة

[—] قانوا إن الله ثالث ثلاثة ه فذلك هو ما يتفق تماماً مع وحدانية الله المجردة التي ظل يدعو إليها طوال رسالته والتي خاطب بها القرآن المسيحيين واليمود في عجشم المدينة في قوله تعالى « قل يا أهل الكتاب تعالى الله كلمة سواء بميننا وبينكم ألا نمبد إلا الله ولا نشرك به شيئاً ولا يتخذ بعضنا بعضاً أرباباً من دون الله فإن ترلوا فقرلوا اشهدواً بأنا مسلمون » .

⁽المترجم)

⁽۱) تسجل على المؤلف هنا هذا الاعتراف الصريح إذ أن ذلك يبين بجلاء ما كان النبى عليه الفل المسلمة والسلام يحرص عليه جد الحرص من حقن الدماء وغلبة العقل والحكة فيثوب مكة إلى رشدها وغفل بين المسلمين وبين حقوقهم المشروحة المباحة لديرهم من حرية الرأى والعبادة دون عنت ولا إعنات. فلما وجد عليه العسلاة والسلام أن مكة قد أصمت آذانها وأعماها الكبر وصدها عن السبيل القوم وتمادت في طنيانها حقي حاولت قتله فلما فائها فاك أهدرت دمه ، هجر موطنه وهاجر إلى المدينة ، وفيها حاول بكل ما أوتى من قوة أن يظهر لكة أن المسلمين قوة تستطيع التنكيل بها وبمصالحها المادية عساها تفين من غفلتها وتتصالح مع المسلمين وتكف عن أذاهم وتتركهم وشأئهم يدعون إلى دينهم ويزاولون عبادة إلله وحده على طريقتهم المثلى ، وتكنها أبت إلا الاسترسال في غها والمبالنة في كيدها وتأليب العرب لنصرتها ولم يسم طريقتهم المثلى ، وتكنها أبت إلا الاسترسال في غها والمبالنة في كيدها وتأليب العرب لنصرتها ولم يسم وتتوضعت دعائم شركها وبان ضعفها فخفض لما جناح رحته وبسط لها يد المبل التي تشخصت عنها من قبل وتتوضعت دعائم شركها وبان ضعفها فخفض لما جناح رحته وبسط لها يد المبل التي انتبضت عنها من قبل يدها حمية واستكباراً . ولعل القادئ إذا رجع إلى صلح الحديبية وما تم فيه واجد فيما ظهر به النبسي عليه الصلاة والسلام من ووح الإنسائية الكاملة ما يؤكد له إفاضة ما أوجزناه هنا .

⁽المرجم)

 ⁽٢) ليس بين أبناء النبي كما أسلفنا من يسمى بعبد مناث قط ولا ندرى من أين حاء المستشرقون الذين نقل عنهم المؤلف جاء الفكرة . (راجع مقدمة أحد الغابة في أعيار الصحابة وسيرة النبسى وذكر أرلاده وأزواجه) .

غير القليل مما يفرق سلوكه العام عن سلوك أى شخص يجمع شنات الشعوب فى كنف حكم ملكى موحد . والفارق الوحيد هو استعاله الدين الذى جاء به ، مادة يشد بها أجزاء مملكته يعضها إلى بعض . كان يستخدم الدبلوماسية وبدارى تارة وبقسو ويشتد أخرى ، أو يتساهل ويلين ، حسها تقتضى المناسبة والظرف (۱) ، كأى ملك عربى قد يوجد فى مكانه ، وكانت ملكيته تضم بصورة فريدة قدراً طفيفاً من الروحانية (۱) . كذلك لم تكن حياته المنزلية إبان فترة سلطانه وقدرته على التصرف ،

« فجماً رَّحَة من الله لنت لهم ، ولوكنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حواك ۽ ، وقوله تعالى وهو أصدق القائلين : ۽ واإنك لمل خلق مظيم ۽ .

(المترجم)

(المترجم) (٣) هذه تهمة يحب المبشرون أن يلصقوها بالإسلام سكابرة مهم وتعصبا وقد دحضها الأستأذ الإمام محمد عبده ، فليرجع القارئ إلى ما كتبه فيها رحمه الله ، ويثرود به . وأية روحانية أكبر من أخذ الناس حميمهم ، غنيهم وفقيرهم ، قويهم وضعيفهم ، أميرهم وحقيرهم بما شرحه القرآن الكريم من إقامة العملاة والصوم وأيتاء الزكاة وألحهاد في سبيل الله ونمني بذلك جهاد النفس الأمارة بالسوء بالإضافة إلى جهاد الكفار أهداء ألله ، وتطهير النفس من أدران الفساد المادي وحلهم حملا على نبذ الرذائل والتحلي بالفضائل وبخاصة الصدق وألحلم والعراضع والدحمة والإخاء فى الله والمسلواة المطلقة والصبر وإنكار الذات ونبذ المادة وما تنرى به ، إلا بما يقوم بالأود ويقفى ضرورات الحياة ، والإيمان بالله إيماناً صادقاً صادراً من أعماق قلب عامر بحبه عالم بأنه ممه في السر والعلن « يعلم خائنة الأعين وما تخلق الصدور » ، و وابتغ فيما آثاك الله الدار الآخرة ولا تنس نصيبك من الدنيا ، وأحسن كا أحسن الله إلنيك ولا تبغ الفساد في الأرض إن الله لا يحب المفسدين ۽ كما أن رسول الله عليه الصلاة والسلام ظل طوال حياته لا بني لحظة ولا يترك فرصة إلا ويذكر الناس فيها بلقه والآخرة والحساب والثواب والمقاب ويضرب لهم الأمثال بنغسه قولا وعملا فهو الصادق الأمين ألبر الرسيم الصابر المتوكل الخافض جناسه المؤمنين ، المُؤثر على نفسه ، الكاتلم الغيظ ، الواثق بربه ، العامل بُوحيه وأوامره . وقصارى القول إن كان الإنسانية الكاملة حية ناطقة وقد لخصها الله تعالى في قوله ﴿ وَإِنْكَ لِمَلَّ خَلَقَ عَظِمٍ ﴾ . ومن ثم حضه تمالى الناس على اقتفاء أثره وترسم خطاه : ﴿ وَلَمْ كَنْ رَسُولُ اللَّهُ أَسُوةٌ حَسِنَةٌ ﴾ . ولعمر الحق إن ذلك كله لغليل من كثير نما كان عليه الرسول صلوات ألله عليه وماكان عليه أصحابه الأقار النبرة من قوة روسية لا تغالب ، بما استحقوا به أن يحظوا بملكوت السبوات الذي لا نجد له في الإنجيل والتوراة هؤ هلات روحية أَبِلغُ وأسمى وأبعد أثراً تما جاءً به عليه الصلاة وللسلام وأخذ به نفسه وأطه رأصحابه **س**

⁽١) ماكانت المداراة ولا الفسرة من صفاته البتة صلوات الله عليه ، وإن المؤلف ليناقض ففسه في في المتفاظ عن يذكر قدرة الرسول عليه الصلاة والسلام على اجتذاب صداقة الأصدقاء والاحتفاظ بهم ، وهذا لعمرى أمر لا يتأتى إلا لمن كان حقاً على خلق عظيم أبعد ما يكون من المداراة والقسوة . ولمنا نجد أبلغ في الرد على هذا القول من قول العلى الكرم في مخاطبة نبيه الأمين :

⁽٢) ليس أدل على خطأ هذه الفكرة من قصة الأعراف الذي قال النبي و أنت سيدنا و فأجابه عليه السلام و السيد الله تبارك وتعالى و .

خير أنواع الحياة ولا أسعدها . وهو يبدو حتى وفاه خديجة ، يوم كان فى الحمسين ، الزُوج المخلص لامرأة واحدة — ولكنه عاد عند ذلك — كما يفعل الكثيرون من الرجال عندما تعلو بهم السن() — فأظهر بالنساء اهتماماً قوياً .

فتزوج زوجتن بعد وفاة خديجة ، كانت إحداهما الصغيرة عائشة ، التي أصبحت وظلت شريكته الآثيرة صاحبة السلطان الأكبر عليه . ثم أضاف إلى أهل بيته عدداً من نساء أخريات ، ما بين زوجات وإماء . وأدى هــــذا إلى كثير من المناعب والاضطراب ، وبالرغم من نزول آيات كثيرة حول هذا الموضوع ، فإن هذه التعقيدات ما تزال تستازم من المؤمنين الكثير من التفسير والنقاش .

وقد كان هناك مثلا قصة حول السيدة عائشة ؛ فإنها خُسُلَفت فى ظرف ما على حين تابع الهودج والجمل السير بينا كانت تبحث عن عقدها بين الشجيرات ؛ ولذا صار لزاماً أن ينزل الله الآيات القوية ويدمغ المتقولين بالإفك(٢) . ثم نزلت

... وبين دخل في دينه دون تفريق أو تمييز .

(المترجم)

(١) ه ولو كانت لذات الحس هي التي سيطوت عل زواج النبي صلى الله عليه وسلم بعد وفاة عديمة لكان الأسجى بإرضاء هذه الشيوات أن يجمع النبي إليه تساً من الفنيات الأبكار اللاق اشهون بفينة الجال في مكة والمدينة والجزيرة الدربية ، فيسر من إليه راضيات فخورات ، وأولياء أمورهن أرضى مهم وأفخر بهذه المصاهرة التي لا تعلوها مصاهرة ، لكنه لم يتزوج بكراً قط غير حائشة رضى الله عنها ، ولم يكن زواجه بها مقصوداً في بداية الأمر حتى دغبته فيه خولة بنت حكيم التي هرضت عليه الزواج بمد وفاة عديجة .

أما سائر رُوجاته عليه الصلاة والسلام فما من واسدة منهن – رضى لمقد عنهن → إلا كمان لزواجه بهما سبب من المصلحة العامة أو من المرومة والنشوة دون ما يهذر به المرجفون من لذات الحس المزعومة α (عبقرية محمد العقاد ، ص ٢٠٠ – ٢٠٢) .

(٢) يقول السير وليم موير تعليقاً على هذا الحادث ما ترجته : « إن حياة عائشة قبل هذا الحادث وبعده تدعولا إلى القطع ببراءتها وعدم التردد في دسفس أية شبهة أثيرت حولها » . (حياة محمد » . على أننا لا نجد رداً أبلغ ولا أقطع للشك بيقين من قوله تعالى : « إن الذين جاءا بالإقلى عصبة مسكم لا تحسبوه شراً لكم بل هو محير لكم ، لكل امرئ متهم ما اكتسب من الإثم والذي تولى كبره مهم له هذاب عظيم . لولا إذ سمعتموه ظن المؤمنون والمؤسنات بأنفسهم شيراً وقالوا هذا إفلك مين . لولا

الآيات أيضاً فيا غلب على بيت النساء هذا من تلهف على « الحياة الدنيا وزينتها ه وعلى « التمتع بالرقاهية » . ثم هبت عاصفة جدل قوية لأن النبى زوج فى البداية ابنة عمته زينب بنت جحش من ابنه المتبنى زيد ، « فلما قضى زيد منها وطراً » أخذها النبى و تزوجها ... ولكن الأمركا يوضحه التنزيل ، إنما كان فقط بقصد إظهار الفرق بين الابن المتبنى والابن الحقيقى . « زوجناكها كي لا يكون على المؤمنين حرج فى أزواج أدعيائهم ، إذا قضوا منهن وطراً ، وكان أمر الله مفعولا » ومع ذلك فن الحقق أن آية بسيطة فى القرآن (١) كانت تنفى عن هذه المظاهرة العملية الشديدة . وحدث بالإضافة إلى هذا تمرد فى الحريم بسبب المحبة الزائدة التي أظهرها النبي بحارية مصرية ، ولدت له غلاماً (٢) ... وهو غلام كان يحنو عليه حنواً شديداً ، ذلك أن مصرية ، ولدت له غلاماً (٢) ... وهو غلام كان يحنو عليه حنواً شديداً ، ذلك أن لم يعش له واحد من أبناء خديجة . وكل هذه المتاعب المنزلية تمتزج أعظم امتزاج

⁼ جاءوا عليه بأربعة شهداء فإذا لم يأتوا بالشهداء فأولئك عند الله هم الكاذبون ، ولولا فضل الله عليكم ورحمته في الدنيا والآخرة لمسكم في ما أفضتم فيه علاب عظيم ، إذ تلقونه بأفواهكم ما ليس لكم به علم وتجسبونه ميناً وهو عند الله مظيم . ولولا إذ سمعتموه قلتم ما يكون لنا أن نتكلم بهذا سبحانك هذا مبتان عظيم ، يعظكم الله أن تمودوا لمثله أبداً إن كنتم مؤمنين . ويبين الله لكم الآبات والله عليم حكيم . إن الذين -عبون أن تشيم الفاحشة في الذين آمنوا لهم عذاب أليم في الدنيا والآخرة والله يعلم وأنم لا تعلمون » . (سورة النور)

⁽١) ثم يكن الرسول كما تصور المبشرون « رجلا يأخذ بعقله الحوى . . . فلم يعرف عنه في حياة خديمة و أم يعرف عنه في النساء خديمة و أم يعرف عنه في النساء خديمة و أم يعرف عنه في النساء على النسا

ويقرل الأستاذ المقاد ما نصه : وكانت النبي زوجة أخرى وسمت بالوضاءة والفتاء وهي زينب بنت جحش ابنة همته عليه السلام التي زوجها زيداً بن حارثة بأمره وهل غير رضي منها ، الأنها أنفت حوي ما هي في الحسب والقرابة من رسول الله – أن يتزوجها غلام عيني . هذه أيضاً لم يكن و المات الحس به المزعومة سلطان في بناء النبي بها بعد تطليق زيد إياها وتعذر التوقيق بينهما ، ولو كان المذات الحس سلطان في هذا الزواج الكان أيسر شيء على النبي أن يتزوجها ابتداء ولا يروضها على قبول زيد وهي تأباه . فقد كانت ابنة همته يراها من طفولها ولا يفاجئه من حسنها شيء كان يجهله يوم عرض عليها زيداً وشدد عليها في قبوله . فلها تجاني الزوجان وتكروت شكوى زيد من إمراضها عنه وترفعها عليه وإغلاظها بالقول له كان زواج النبي بها و حلا لمشكلة به بيتية بين ربيب في منزلة الابن وابنة عمة أطاعته في زواج لم يقرن بالتوفيق . (عبقرية محمد ص ٢٠١) العقاد ه

⁽٢) أنظر الردعل ذلك في حياة محمد ص ٤١٦ ، ١١٤ . الدكتور محمد حسين هيكل -

بتصورنا لشخصية النبى . وكانت - صفية – إحدى زوجاته بهودية (١) ، تزوجها لبلة المعركة التى قبض فيها على زوجها وقتل . إذ استعرض السبايا ف. آخر الهار ، فراقت نظره وحملت إلى خيمته .

هذه وقائع بارزة في هذه الإحدى عشرة سنة من حياة محمد .

هذا وليس عدلا أن نتخذ الغلو لنا رائداً ، فن الناحية الآخرى هل تراك علمت قط بأن رجلا على غير كريم السجايا مستطيع أن يتخذ له صديقاً ؟ ذلك أن من عرفوا محمداً أكثر من غيرهم كانوا أشد الناس إيماناً به . وقد آمنت به خديجة طوال حياتها – على أنها ربما كانت زوجة محبة . وأبو بكر شاهد أفضل ، وهو لم يتردد قط في إخلاصه . كان أبو بكر يومن بالنبي ، ومن العسير على أي إنسان يقرأ تاريخ تلك الأيام ألا يومن بأبي بكر . وكذلك على ، فإنه خاطر بحياته من أجل النبي في أحلك أيامه . لم يكن محمد دجالا بأية حال ، وإن كان اعتداده بنفسه يدعوه في بعض الأحيان أن يتصرف كأنما كان الله رهن إشارته ؛ وكأنما أفكاره بالمضرورة أفكار الله رهن إشارته ؛ وكأنما أفكاره بالمضرورة أفكار التهري

⁽۱) « وكان إعزاز من ذلوا بعد عزة سنة النهى عليه السلام في معاملة جميع الناس ولا سيما النساء المدتى تنكسر قلوبهن في الذل بعد فقد الحياة والأقرباء ، ولحذا خمير صفية الإسرائيلية سيماة بني تريظة بين أن يلحقها بأملها أو أن يعتقها ويتزوج بها فاعتارات الزواج منه عليه السلام » عبقرية عمد ص ٢٠٤. فكأنه عليه السلام لم يتصرف إزاءها تصرفاً يتنافي مع ما فطر عليه من خلق كريم وذوق سليم ورحة بالضعفاء.

⁽٢) المفروض أن المؤلف لا يؤمن برسول الله صلى الشعليه وسلم وقد رأينا أن نتركي هذا الفول وغيره ليطلع عليه المسلمون ويتجهوا إلى دحضه والردعليه بما يعرفون عن نفس الرسول صلى الله عليه وسلم من روحانية وقدسية وتواضع ورحمة إلى غير ذلك عاجمه الله جلت, صفاته في نعته نبيه العفليم بأنه لا ينطق عن الهوى ، ولو رجعت إلى تاريخ الرسول بأكله لرأيت أن المؤلف قد تنكب طريق الحق والإنصاف إذ لم تكن النبي عليه الصلاة والسلام صفة واحدة عا تفضل بها المؤلف عليه ، بل الأسر على النفيض من ذلك إذ كان النبي صلوات الله عليه الفضائل الكونية كلها في صورة حية كا أن القرآن الكريم الذي أنزل عليه قد نهي جزماً وصراحة عن الرذائل كلها ومن بيبها تلك التي عددها المؤلف ولا يمكن لمقل بشر أن يتصور خروج محمد عليه الصلاة والسلام على ذرة عا نزل به القرآن خاصة وهو القائل با أدبى ربي فأحمن تأديبي به . فضلا عن أن أحداً من الرواة لم يرو البتة أنه عليه السلام ند يوماً عما أدبه به ربه ، ولا أن أحداً من صحابته أخذ عليه يوماً شيئاً من هذا الذي ينتقده المؤلف ، فكأن كل أدبه به ربه ، ولا أن أحداً من صحابته أخذ عليه يوماً شيئاً من هذا الذي ينتقده المؤلف ، فكأن كل

ولئن كانت رغبته فى صفية يوم مقتل زوجها تدهش عقولنا العصرية ، فإن حبه لإبراهيم الصغير ابن مارية المصرية وحزنه المفرط عندما توفى الطفل ، ليحله مكانة الزمالة مع كل أولئك الذين خبروا عاطفة الحب ولوعة الحرمان .

و هو حين سوى البراب فوق القبر الصغير بيديه قال ، إنها لا تضر ولا تنفع ولكنها تقر عين الحي وإن العبد إذا عمل عملا أحب الله أن يتقنه » .

٤ _ تعالم الإسلام

على أن سمات محمد الشخصية (أ) شيء ، وصفة الإسلام – ثلك الديانة التي أسس – شيء آخر . لم يناصب محمد يسوعاً أو مانى أي عداء . ولكن الإسلام هو الذي ناهض مسيحية القرن السابع الفاسدة ، وتقاليد المجوس الزرادشتية المنحلة ، وهي الأمور التي يعني بها المؤرخ أعظم ما يعني وسواء أكان الأمر يفضل النبي صلى الله عليه وسلم ، أم يسبب صدف وملابسات معينة لنشأة الإسلام وصفات بعينها في الصحراء التي منها نشأ ، فلا مجال هناك لإنكار أن الإسلام يمتاز بكثير من الصفات الممتازة النبيلة .

وقد حج محمد حجة الوداع من المدينة إلى مكة قبل وفاته بعام فى آخر السنة العاشرة للهجرة . وعند ذاك آلتى على شعبه موعظة عظيمة ، ينقلها إلينا التواتر كما يلى . وبديهى أن هناك خلافاً حول الألفاظ . . ولكن ليس ثمة نزاع فى أن عالم الإسلام ، وهو عالم به مع ذلك ثلاثمثة مليون نفس ، يتقبلها حتى اليوم قاعدة لحياته ويعمل بها إلى حد كبير . وسيلحظ القارئ أن أول فقرة فى الحطبة تجرف أمامها كل ما بين المسلمين من تهب وسلب ومن ثارات ودماء . وتجعل الفقرة الأخيرة منها ، الزنجى المؤمن عيد لا للخليفة . وربما ثم تكن تلك الكلمة رفيعة "(٢) رفعة بعض أقوال يسوع التاصرى ، بيد أنها أسست فى العالم تقاليد عظيمة ، للتعامل العادل الكريم ، وإنها لتنفيخ فى الناس روح الكرم والسهاحة ، كما أنها إنسانية السمة ممكنة التنفيذ .

⁽١) أسلفنا الرد على مزاعم المؤلف والمستشرقين فيما يتعلق بشخص الرسول عليه السلام وما نرى داعيا إلى تأكيد أن الرسول هو روح الإسلام وقائده وهاديه فجميع أعماله هي السنة وجميع تصرفاته هي الأسوة وجميع أقواله هي الأحاديث النبوية الشريفة ولا يمكن عقلا الفصل بين نبسي رسول وبين رسالته النبوية .

⁽ ٢) المقارئ أن يحرَّك بعد أن يقرا الحطبة ، على روعة ألفاظها وعباراتها وما اشتملت عليه من جوامع الأخلاق ونبيل الأفكار ورفيع المبادئ . (المترجم) تاريخ الإنسانية جـ٣

وقد أنشأت مجتمعاً أكثر تحرراً من أي مجتمع آخر سبقه ، مما نحمر الدنيا من قسوة وظلم اجتماعي . قال : ---

و أيها الناس : اسمعوا قولى ؛ فإنى لا أدرى لعلى لا ألفاكم بعد عامى هذا بهذا الموقف أبدأ . أمها الناس : إن دماءكم وأموالكم عليكم حرام إلى أن تلقوا ربكم · كحرمة يومكم هذا كحرمة شهركم هذا ، وإنكم ستلقون ربكم فيسألكم عن أعمالكم ، وقد بلغت ، فن كانت عنده أمانة فليؤدها إلى من اثتمنه علمها ، وإن كل رباً موضوع ، ولكن لكم رءوس أموالكم لا تتظلمون ولا تظلمون ، قضى الله أنه لا ربا ، وأن ربا العباس بن عبد المطلب موضوع كله ، وإن كل دم كان في الجاهلية موضوع ، وإن أول دمائكم أضع دم ابن ربيعة بن الحارث بن عبد المطلب . أما بعد أيها الناس ، فإن الشيطان قد يئس [من] أن يعبد بأرضكم هذه أبدأ ، ولكنه إن يطلع فيما سوى ذلك فقد رضى به مما تحقرون من أعمالكم ، فاحلووه على دينكم . أيها الناس إن النسيء زيادة فى الكفر يضل به الذين كفروا ، يحلونه عاماً ويحرمونه عاماً ، ليواطئوا عيدة ما حرم الله ، فيحلوا ما حرم الله ويحرموا ما أحل الله . وإن الزمان قد استدار كهيئة يوم خلق الله السموات والأرض، وإن عدة الشهور عند الله اثنا عشر شهراً ، منها أربعة حرم ــ ثلاثة متوالية ، ورجب مفرد الذي بين جمادي وشعبان . أما بعد أيها الناس فإن لكم على نسائكم حقاً ولهن عليكم حقاً ، لكم عليهن ألا يوطئن فراشكم أحداً تكرهونه وعليهن أن لا يأتين بفاحشة مبيَّنة ، فإن فعلن فإن الله قد أذن لكم أن تهجروهن في المضاجع ، وتضربوهن ضرباً غير مبرِّح ، فإن انتهين فلهن رزقهن وكسوتهن بالمعروف ، واستوصوا بالنساء خيراً فإنهن عندكم عوان لا يملكن لأنفسهن شيئاً ، وإنكم إنما أخذتموهن بأمانة الله ؛ واستحالتم فروجهن بكلمات الله . فاعقلوا أيها الناس قولى ، فإنى قد بلَّغت ؛ وقد تركت فيكم ما إن اعتصمتم به فلن تضلوا به أبدآ ، أمراً بيناً : كتاب الله وسنة نبيه . أبها الناس : أسمعوا قولى واعقلوه ، تعلمُنَّ أنْ كل مسلم أخ للمسلم ، وأن المسلمين إخوة ، فلا يحل لامريء من أخيه إلا ما أعطاه عن طيب نفس منه ، فلا نظلمُن أنفسكم . . اللهم هل بلّغت؟ ٢ . فهذا الإلحاح على تبادل الرفق والرعاية بن الناس فى الحياة اليومية إنما هو واحد من فضائل الإسلام الكبرى ، بيد أنه ليس الفضيلة الوحيده فيه ، ويعادل هذا فى الأهمية المتوحيد الذى لا هواده فيه ، والذى يتجرد من كل ما جاء به اليهود من استئثار بالله ، وهو توحيد يدعمه القرآن الكريم . وكان الإسلام منذ البناية قاطعاً مانعاً إلى حد بعيد لكل الإضافات والتفصيلات اللاهوتية التي أربكت المسيحية وفرقت كلمتها وغطت بالدخان على روح يسوع . وكان مصلر قوّته الثالث تحديده الدقيق لطراثق الصلاة والعبادة ، وبيانه الصريح عن المغزى العرفي المحلود للأهمية المنوطة عكة . وأقفل دون المؤمنين باب كل قربان ؟ ولم يترك اسم خياط مفتوحاً ينفذ منه كاهن القربان في الغفران القديم ويعود بذلك إلى مسرح العقيدة الجديدة . لم تكن مجرد عقيدة جديدة ولا ديانة نبوية خالصة ، كما كانت عقيدة يسوع أيام يسوع ، أو ديانة جوتاما في أيام حياة جوتاما ، ولكنها وضعت بحيث نظل على حالها دون تغيير . ولا يزال للإسلام حتى يومنا هذا فقهاء معلمون ووعاظ . ولكن ليس له تغيير . ولا يزال للإسلام حتى يومنا هذا فقهاء معلمون ووعاظ . ولكن ليس له كهنة ولا قساوسة .

كان دين فطرة تحوى ما للصحراء من عواطف الفروسية ؛ وكان يتوجه بمناشدته المباشرة إلى أشيع الفطر الغالبة على تكوين الرجال العاديين . وقد ناصبته البودية علىا أشيع الفطر الغالبة على تكوين الرجال العاديين . وقد ناصبته البودية علىاء مرباً ، وهى التى اتخلت من الرب كنزاً عنصرياً تكتنزه لجنسها . كما تألبت عليه المسيحية وهى التى كانت تتكلم وتبشر آنذاك وبلا نهاية بالتئاليث وقوانين الإيمان والهرطقات التى لم يكن أى رجل عادى ليسطيع أن يميز فيها الرأس من الدنب ؛ كما حاربته المزدكية نحلة المجوس الزرادشتين الذين أوحوا بصلب ماني . واحد مركن كنا الرب (الله) الذي عاميم دعوة الإسلام وتحديه بهتمون إلا بشيء واحد عليه قلوبهم ، رب بر وهدى وتقوى ، وأن القبول الشريف لمبادئة وطريقته يفتح الباب على مصراعيه — في عالم طافح بالتقلقل والحيانة والانقسامات التى يفتح الباب على مصراعيه — في عالم طافح بالتقلقل والحيانة والانقسامات التى لا تسامح فيها — على أخوة عظيمة متزايدة بين رجال جديرين بالثقة في هذه الدنيا ، وعلى فردوس لا يأخذ الناس فيه أنفسهم بالسرمدى المتواصل من التسبيح والعبادة ، على حن يكون فيه القديسون والقسوس والملوك المعمدون ما يزالوان يحظون والعبادة ، على حن يكون فيه القديسون والقسوس والملوك المعمدون ما يزالوان يحظون والعبوس والملوك المعمدون ما يزالوان يحظون

بالدرجات العلا ، وإنما تقوم فيه الزمالة المتكافئة والملذات البسيطة اليسيرة الفهم من أمثال تلك التي تتلهف عليها نفوسهم . وقد أوصل محمد (صلى الله عليه وسلم) هذه المبادئ الحذابة إلى سويداء قلوب البشرية ، دون أن يلجأ إلى أية رمزية مهمة ودون أى تعتيم للهياكل ولا ترتبل للقسوس .

ه - الخليفتان أبو بكر وعمر

إن روح الإسلام الحقة لم تتجسد في محمد عليه فقط ، وإنما في صديقه الحميم ونصره أبي بكر . ولا يقوم أدنى شك في أنه إن كان محمد هو العقل المفكر والحيال الخصُّ للإسلام البدائي ، فقد كان أبو بكر ضميره وإرادته . ففي كل أيام حياتهما معاً كان محمد هو الذي يقول الشيء ، فيؤمن به أبو بكر أوثق الإيمان . فإذا داخل محمدا شيء من التردد(١) سارع أبو بكر إلى مسائدته . كان أبو بكر رجلا عامر النفس باليقين خلوها من الشكوك ، وكانت معتقداته تقطع قطعاً حاسماً وتتمخض كسكين شاحذة _ عن أفعال جازمة . وما يخالجنا إلا شديد التأكد في أن أبا بكر ماكان ليدارى أو يصانع حيال أرباب مكة الأصاغر ولاكان بحاجة إلى الوحى ليفسر للناس تصرفاته في حياته الخاصة (٢٠ . قلما أن مرض النبي بالحمى في السنة الحادية عشرة للهجرة (٦٣٢) وانتقل إلى الرفيق الأعلى ، كان أبو بكر هو الذي أحقبه خليفة له وإماماً للناس ، وكانت ثقة أبي بكر التي لا تترَعزع في الله وبره وهداه . هي التي منعت الشقاق بين مكة والمدينة ؛ وهي التي أخمدت فتنة واسعة النطاق أثارها الأعراب البدو على ضريبة الزكاة الحبية للصالح العام ، وهي المسهاة « حرب الردة » ؛ وهي التي دعته أن ينقذ إلى سوريا حملة غزو كان النبي الراحل أعدها . ثم أنشأ أبو بكر ، بذلك الإيمان الراسخ الذي يزحزح الجبال وتلك البساطة النقية والعقل الراجح ، ينصّب نفسه لتنظيم إخضاع العالم بأسره لحكم الله وإرادته - بجيوش صغيرة يتألف كل منها من ٣٠٠٠ أو ٤٠٠٠ عربي - أخذاً بتلك الرسائل التي بعث بها النبي علي من المدينة في (٦٢٨) لكل ملوك العالم .

⁽١) سبق أن رددنا على المؤلف في مثل هذه النقاط فلا داعي للتكرار والعصمة للأنبياء في أداء الرسالة مكفولة بجميع النصوص المنزلة . (المترجم)

⁽٢) كل هذه أمور سبق الرد عليها فليرجع إليها القارى. .

ثُمُ إنْنَاءَلا نَدْرَى مَا دَخُلُ هَذَا كُلَّهُ بِٱلرَّسُولُ عَلَيْهِ ٱلسَّلَامِ أَوْ بِالعَقِيدَةُ التي جَاءَ بِهَا الرَّسُولُ مَا دَامَتُ هُ

وأوشكت المحاوله أن تونى تمارها . ولو قيض للإسلام عشرون رجلا من طبنة أبى بكر وممن يصغرونه سناً فواصلوا عمله لنجح على التحقيق في بلوغ تلك الغاية . وما قارب الإسلام هذا النجاح وأوشك أن يبلغه إلا لأن بلاد العرب كانت آنذاك مركزاً للإيمان والعزيمة ، ولأنه لم يكن هناك في أي مكان آخر في العالم حتى حدود الصين ، اللهم إلا في سهوب الروسيا أو التركستان ، مجتمع آخر من رجال أحرار الأرواح لهم أى قوة من إيمان بحكامَهم وزعمائهم . ذلك أن عظيم الإمبراطورية البيزنطية هرقل قاهر كسرى الثاني (أبرويز) ، قد انحدر عن أرج مجده ونالته علة الاستسقاء ، وأنهكت الحرب الفارسية الطويلة إمبراطوريته . وكانت فارس متردية في الحضيض الأوهد من دركات انحطاط الملكية . فإن قباذ الثاني قاتل أبيه لني حتفه بعد حكم دام أشهراً قليلة ، وحدثت سلسلة من المؤامرات على العرش ومن أحداث الاغتيالُ المثيرة للمشاعر فملأت حياة القصر نشاطاً ، ولكنها أضعفت قوة البلاد . ولم تنته الحرب بين فارس والإمير اطورية البيزنطية بصفة رسمية إلا قرابة بداية حكم أبي بكر . وكان كلا الطرفين يستخدم الجنود المرتزقة العرب أوسع استخدام ؛ وانتثرت في أرجاء سوريا عدد من المدن والمستقرات للعرب المتنصرين ممن يدينون للقسطنطينية بولاء ليس له من أساس ؛ وكانت مناطق التخوم الفارسية الممتدة بين أرض الحزيرة والصحراء تحت نفوذ أمير عربي ثابع للفرس ، مقر إمارته الحبرة . وكان سلطان العرب قوياً في مدن من أمثال دمشق ، حيث كان السادة من مسيحيي العرب يقرأون وينشدون أحدث ما ينتجه المتبارون من الشعراء في الصحراء من القصيد . وبهذا كانت في متناول الإسلام مقادير وفيرة من المواد اليسيرة الفثل مهيأة لتقبل دعوته .

والحملات العسكرية التي بدأت عند ذاك من ألمع ما خلد ثاريخ العالم. فقد أصبحت بلاد العرب على الفجاءة بستاناً مونقاً من رجال ممتازين ويبرز اسم خالد بينهم أزكى نجم وأسطعه في نخبة من القواد المسلمين المقتدرين الأتقياء . فحيثما حل قائداً لجيش كان النصر حليفه ، ولما أن دفعت الغيرة الحليفة عمر بن الخطاب إلى خلعه – ظلماً منه لا يغتفر – لم يحدث أية ضجة ، بل راح يخدم الله في سرور وإخلاص

العقيدة لم تتأثر أولا وأخبراً بأى شيء غا يأخذه المؤلف ويدعيه المستشرقون وأعداه النبي والإسلام فديم الزمان وحاضره . إن محمدا هو رسول الإسلام وفكره ومثلق وحيه وصاحب سنته ، ولا يمكن أن ثفضل الفروع الأصول . (المترجم)

تحت إمرة الذين كان كبراً عليهم (1). ولسنا بمستعطيعين أن تقنيع قصة هذه الحروب هاهنا ، وبحسينا أن نقول إن الجيوش العربية وجهت ضرباتها في نفس الوقت إلى سوريا البرنطية ومدينة الحبرة على التخوم الفارسية ، وكانوا في كل مكان يخبرون الناس بين أمور ثلاثة : فإما أن تدفع الجزية ، وإما أن تؤمن بالله الحق وتنضيم إلينا ، وإما أن تقتل . فالتقوا بجيوش كثيرة ، سبيوش كبيرة ومنظمة ولكنها جيوش جوفاء لا روح فيها فهزموها . ولم يحدث في أى مكان أن قوبلوا بشيء اسمه المقاومة الشعبية . فإن سكان أراضي الرى والزراعة الآهلة في أرض الجزيرة بالعراق ، لم يكن ليعنيهم قلامة ظفر أبدفعون الضرائب إلى بيزنطة أو پرسپپوليس (۲) أو المدينة ؛ فإن ليعنيهم قلامة ظفر أبدفعون الفرائبي وبن العرب ، كان العرب ، أعني عرب السنين فاضل الناس بين البلاط الفارمي وبين العرب ، كان العرب ، أعني عرب السنين العظيمة ، أنظف الطرفين وأطهرهما بشكل ظاه ؛ وكانوا أوسع رحمة وأكثر عن عدلا . وانضم العرب المسيحيون دون تردد إلى الغزاة كذلك انضم إليهم كثير من الهود . وكما كان الحال في الغرب كان كذلك في الشرق ، إذ كان الغزو يتحول الهود . وكما كان الحال في الغرب كان كذلك في الشرق ، إذ كان الغزو يتحول الها ثورة اجتاعية . ولكنها كانت ها هنا ثورة دينية أيضاً لها حسيوية ذهنية بايدة متميزة .

(الترجر)

 ⁽١) يقول شورتز في تاريخ الدالم (هلموت) إن حياة ذلك البطل الحاصة كانت تنطوى على
 وصمة . فإنه ارتكب الفسق وهي خطيئة خطيرة في مجتمع يبيح تعدد الزوجات .

ولكن المعلوم أن هذه الحادثة التي يعدها ولز فسة أقد هرفت على أب بكر الصديق رضى الله عنه وهو من نعل في ورعه وتقواه فلم يرها كذلك وأقر خاله أهل تصرقه . وفضلا هن هذا لم يكن ما حدث من عمر رضى الله عنه استدعى خاله ألله المدينة بعد العزل ، فلما وصلها وقد على عمر شكاه ، وقال فد شكوتك إلى المسلمين ، فبلله إلى أمرى لغير مجمل ، فغال له عمر ومن أين هذا الشراء ؟ قال من الأفضال والسهمان ما زاد على ستين ألفاً فلم ، فقوم عمر ماله فزاد عشرين ألفاً فجملها في بيت المال ، ثم قال ويا خاله ؟ وأله إلمك على لكرم وإنك إلى خبيب ، وكتب إلى الأمصار والي أعزل خاله أعن سخطة ولا خيانة ولكن الناس فضموه وفتنوا به ، فخفت أن يتواكلوا إليه ، فأصبت أن يعلموا أن الله هو الصانع وألا يكون بمعرض فنده ، وعوضه هما أغذ منه ،

تاريخ الكامل لابن الأثير ج ٢ ص ٢٦٤ (الطبعة الأولى بالمطبعة الأهلية المصرية سنة ١٣٠١ م). (المدّرج)

 ⁽٢) مدينة فارسية قديمة تقيم على بعد أريمين ميلا إلى الشهال الشرق من مدينة شيراز الحالية ،
 غير بميد من مجرى نهر البلوار واسمها عنه المؤرخين العرب اصطغر .

وكان خالد هو الذى قاد المعركة الحاسمة (٦٣٦) ضد جيش هرقل على ضفاف البرموك ، وهو أحد روافد الأردن . إذ كانت الكتائب ... شأنها على الدوام - خلوا من القدر الكافى من الفرسان الصالحين ؛ فكأن طيف كراسوس الشبخ على سبع قرون وهو يتردد على يلاد الشرق عبئاً دون أن يتعظ بمصرعه أحد ؛ فكانت الجيش الامبراطورية تعتمد فى أعمال الحيالة على الجنود العربية المسيحية الحليفة ، وانحاز هؤلاء إلى المسلمين عندما التي الجيشان . وأقام الجيش البزنطي موكباً عظيا من القساوسة والرابات المقلسة والصور والآثار القلمية ، وساعدهم فوق ذلك الرهبان بتراتيلهم . ولكن الآثار لم يكن لها أى سحر ، كما أن الاعتقاد فى الترتيل كان ضئيلا . فأما فى الجانب العربى ، فإن الأمراء والشيوخ استحثوا الجيوش بخطبهم وانطلقت أصوات النساء فى المؤخرة بالزغاريد تشجيعاً لرجالهن حسب العادة العربية القديمة . وكانت صفوف المسلمين مليئة بالمؤمنين الذين كان يتلألاً أمام نواظرهم أمران : النصر وكانت صفوف المسلمين مليئة بالمؤمنين الذين كان يتلألاً أمام نواظرهم أمران : النصر وانقلبت عاولة العدو للتراجع الى تشتيت شمله تشتيتاً لم يلبث أن تحول إلى مدبحة . وكان الجيش البيزنطي يحارب وظهرة إلى النهر ، الذي أصبح للوقت مليئاً وكان الجيش البيزنطي يحارب وظهرة إلى النهر ، الذي أصبح للوقت مليئاً بأشلاء قتلاه .

ومن بعدها أخذ هرقل يتخلى عن سوريا شيئاً فشيئاً الأعدائه الجدد ، بعد إذ لم يمض على استرداده لها من يد الفرس إلا زمن قصير . وسرعان ما سقطت دمشق ، وبعد ذلك بسنة دخل المسلمون أنطاكية . ثم اضطروا أن يتخلوا عنها مرة أخرى بعض الزمان نتيجة بلهد آخر بذلته القسطنطينية لاستردادها ، على أنهم ما أبثوا أن عادوا فدخلوها تحت قيادة خالد ماكثين بها إلى آخر اللهر ،

وفى نفس الوقت حدث فى الجمهة الشرقية ، بعد أن أصاب العرب نجاحاً ابتدائياً مريعاً استولوا به على الحيرة ، أن اشتلت مقاومة الفرس . وكان النزاع على العرش قد انتهى آخر الأمر بتولية ملك ملوك جديد ، واكتشاف قائد ذى مقدرة هو رستم . فالتحم بالعرب قرب القادسية (١٣٧) . وكان جيشه جحفلا مخلطا كالذى اقتاده دارا إلى تراقيا أو الذى هزمه الإسكندو فى إستوس . كان خليطاً من الحجندين ، وكان لديه ثلائة وثلاثون فيلا حربياً ، وجلس على عرش ذهبى من فوق منصة مرتفعة خلف



(شكل ١٢٩) خريطة بدايات الدولة الإسلامية

الصفوف الفارسية وهو يلاحظ المعركة ويشرف عليها ، وهذا العرش يذكر القارئ بهيرودوت والهلس بونت وسلاميس قبل ذلك بما يزيد عن الألف سنة . واستمرت المعركة ثلاثة أيام . وكان العرب فى كل يوم يهجمون ، فيصمد الجيش العظيم الفارسي فى مكانه ، حتى يسدل الليل ستاره آمراً بالهدنة ، وتلقى العرب فى اليوم الثالث أمداداً ، وحاول الفرس قرابة المساء أن يصلوا بالحرب إلى نهاية حاسمة ، بأن قاموا بهجوم بالفيلة . ولقد جرفت تلك الوحوش الهائلة فى مبدأ الأمركل شىء أمامها ؟ ثم جرح أحدها جروحاً أليمة ، فبعن جنونه وأخذ يندفع هنا وهناك بين الجيشين ، وانتقل الزعر منه إلى الفيلة الأخرى ؟ واستمر الجيشان مصعوقين فترة من الزمان فى أصيل شمس الغروب ، وهما يلاحظان الجهود الجنونية التي تبليلا هذه الوحوش

(المؤلف)

الشهباء الصارخة كى تهرب من جموع الرجال المسلحين المعدّبة لها والتي أحاطت بها من كل جانب. وقد حدث بمحض الصدفة أن الفيلة خاضت في الجيش الفارسي آخر الأمر ولم تخض صفوف العرب ، وأن كان العرب هم الذين قيض لهم أن بهجموا هجمة فعالة في الصميم على أثر الفوضي التي وقعت في صفوف أعدائهم ، وبعد الغسق أطبقت ظلمة الليل ، ولكن الجيوش لم تتباعد هذه المرة ، وظل العرب الليل كله يكيلون الضربات لأعدائهم باسم الله ، ويضغطون على الفرس المحطمين المتقهقرين ، وبزغ الفجر وفلول جيش رستم تفر مبتعدة عما يمارٌ ميدان القتال من الفوضي وبقايا المعركة المتناثرة . وكانت قلك الفلول تمضى في طريق مملوء بالأسلحة المتناثرة والأدوات الحربية ، وكثير من دواب ومعدات الحمل والموتى والذين في المزع . وأما المنصة والعرش الذهبي فقد تكسّرا ، وكان رستم صريعاً بن كومة من الموتى .

وكان أبو بكر قد مات من قبل فى ٦٣٤ ، فتولى الحلافة من بعده عمر وكان تما للنبي (١) . وقد انجزت أعظم فتوح المسلمين فى عهد عمر (٦٣٤ – ٦٤٤) . فطردت الإمبر اطورية البيز نطية من سوريا طرداً تاماً . على أن زحف المسلمين أوقف عند جبال طوروس . واجتبحت أرمينية وفتحت كل أرض الجزيرة ، كما فتحت فارس وراء النهرين . وانتقلت مصر انتقالا يكاد يكون سلبياً من يد الروم إلى العرب (٢٠) ، وبلاك استطاع الجفس السامى فى بضع سنين ، باسم الله ورسوله ، أن يسترد تقريباً كل ولا الأقاليم التى خسرها للفرس الأربين قبل ذلك بألف سنة . وسقطت بيت المقدس فى وقت مبكر ، إذ عقدت معاهدة دون أن تحتمل الحصار ، وبذلك حدث أن

⁽١) ورد في الأصل Brother-in-Law أي عديل النبي او شقيق زوجته وهذا خطأ والصحيح هو ما أثبت هنا ، حيث تزوج النبي (ص) حفصة بنت عمر . (المترجم)

⁽٢) إن فتح العرب لمصر عزل الحبيثة عن سائر ألعالم المسيحى ، ثم يظل العالم بعد ذاك ألف عام درن أن يسمع شيئاً عن هذه البلاد النائية التى بقيت على المسيحية . وفى منتصف القرن الخامس عشر ظهرت فى روما فجأة بعثة حسية تستعلم عن بعض ثقط معينة تتعلق بالعقيدة المسيحية . وكانت تشبع فى العالم المسيحي أسطورة عن بلاد مسيحية عظيمة فى الشرق هى بلاد پريسترچون أى القايس بوحنا . والظاهر أنها قامت على قصص محرفة عن الحبشة ومختلطة بأقاسيص أعرى عن زعماء من المغول تنصروا على أيدى النساطرة

و الصليب الحق الذي حمله الفرس قبل ذلك باثنتي عشرة سنة ، ثم أعاده هرقل عشقة كبيرة انتقل مرة ثانية من دائرة حكم دولة النصارى . على أنه ظل باقياً فى أيد مسيحية ، ونصت المعاهدة نفسها أن ينع النصارى بالتسامح فى مقابل دفع الجزية على الرؤوس فقط ، وتركت الكنائس بأسرها والآثار والذخائر المقدسة بأجمعها فى حوزتهم .

واشترطت بيت المقدس مقابل تسليمها شرطاً عجيباً . فإن المدينة أبت أن تسلم إلا للخليفة عمر نفسه . وكان الخليفة حتى ذلك الحين مقيا في المدينة ينظم الجيوش ويدير شئون القتال عامة . فحضر إلى بيت المقدس (٦٣٨) ، على أن طريقة حضوره والحالة التي وحدها عند مجيئه تبين مبلغ السرعة التي أوهن النجاح بها بساطة البداية الإسلامية الأولى وقوتها . جاء في رحلة طويلة أمدها ستمثة ميل ومعه ثابع واحد ليس غير ؛ وكان راكبًا جملا ، وكانت عدته في السفر كبسًا صغيرًا من شعر وآخر من تمر وقربة ماء وجفنة من خشب . واستقبله قواده الكبار خارج المدينة ، وهم يرتدون أثواباً فاخرة من الحرير ويمنطون صهوات جياد مزركشة السروج والأعينة . وتملك الغضب الشديد الرجل الشيخ لهذا المنظر الغريب . فالزلق من رحله ، وجمع بيديه النَّرى والأحجار ، ثم لطخ هؤلاء السادة المتأنفين وهو يصبح بهم سبابًا . فلماذا كانت هذه الإهانة ؟ وما معنى هذا الثأنق ؟ وأين المقاتاون الأشداء ؟ وأين رجال الصحراء الحشنون ؟ إنه ليأبي على هؤلاء ﴿ الطواويس ﴾ المتأنقين المعجبين بأنفسهم أن يسيروا في معيته . فواصل المسير مع تابعه ، وسار الأمراء المتأنقون من خلفه عن بعد ــ خارج مجال قذفه إياهم بالأحجار . التني منفرداً ببطريرك بيت المقدس، وهو الذي تملك المدينة فيا يظهر من حكامها البيزنطين. وأخد يتعامل والبطريرك على ما يرام فطافا معاً بالأماكن المقدسة ، وأنشأ عمر ، وقد هدأت ثاثرته بعض الشيء ، يوجه النكات الساخرة الماكرة إلى أتباعه ذوى الثياب الفاخرة .

ومما له دلالته كذلك على ترعة ذلك الخليفة رسالة عمر إلى أحد عماله ـــ وكان ابتنى لنفسه قصراً بالكوفة ــ بأمره فيها أن يهدمه ثانية .

كتب إليه يقول : « بلغنى أنك شئت أن تحاكى إيوان كسرى(١) ، وأنك شئت أن تحيط نفسك بالأبواب التي كانت له ، أفتر غب كذلك أن يكون اك ماكان لكسرى

⁽١) بمدينة طيشفرن .

من حراس وحجاب؟ أم تريد أن تباعد بينك وبين المؤمنين وتجعل بين مجلسك وبين الفقراء حجاباً ؟ أم تريد أن تخالف سنة « النبي » ، وتصير إلى ما كان عليه ملوك الأعاجم من الأبهة والفخامة ، فتردى في فار جهنم كما تردوا ؟ (١)

٦ - أيام عظمة بني أمية

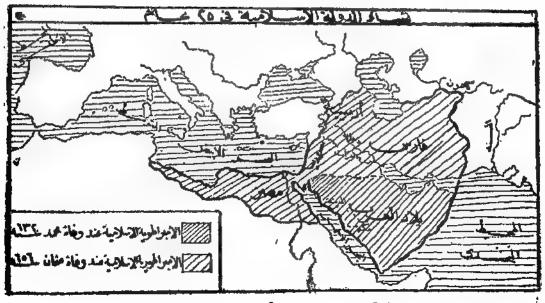
كان أبو بكر وعمر بن الخطاب^(٢) أعظم شخصيتين في تاريخ الإسلام . لا يتسع المجال هنا لوصف الحروب التي تم بها في خمس وعشرين ومثة من السنين أن نشر الإسلام لواءه من نهر السنا. إلى الحيط الأطلسي وأسبانيا ، ومن قشْغَرْ على حدود الصين إلى مصر العليا . وبحسبك خريطتين لتبيان المدى الذي دفع به الباعث القوى للعقيدة الجديدة الفكرة العربية والقرآن العربي قبل أن استطاعت النزعة الدنيوية أي روح التجارة والنهب القديمة وبريق الرداء الحريري، أن تستعيد كامل سلطانها القاتل لذكاء العرب وإرادتهم . وسيلحظ القارئ كيف سار المد العربى العظم في آثار خطى يوآن تشوانج ، وكيف تم في سهولة بإفريقية أن فنوح الوندال السهلة قد كُرُوت في الاتجاه المضاد أعني من الجنوب إلى الشهال ، وإذا خامرت الفارئ أية أوهام مضللة في أن حضارة من الحضارات المتازة سواء أكانت فارسية أم رومانية أم هلينية أم مصرية ، عمرها هذا الفيضان الجديد ، فإنه كلم سارع إلى نبذ مثل هاته الفكرات من عقله كان ذلك خيراً له . فإن الإسلام ساد لأنه كان خير نظام اجتاعي وسياسي استطاعت تلك الأيام تقديمه . لقد ساد لأنه كان يجد في كلّ مكان شعوباً تبلد حسها سياسياً ، تُسلبَ وتُظلم وتُخَوَّف ولا تُعلمُ ولا تُنظم ، كما وجد حكومات أنانية سقيمة لا اتصال بينها وبين شعوبها بأية حال . كان أوسع وأحدث وأنظف فكرة سياسية كان لها نشاط فعلى فى العالم حتى ذلك اليوم ، وكان بهب الجمهرة الغفيرة من البشرية عامة للظاماً أفضل من أى نظام كنو سبقه . وكان النظام الرأسمالي الاسترقاقي في الإمبراطورية الرومانية ، والأدب والثقافة والتقاليد الاجتماعية في أوربا ، قد انحلت انحلالا تاماً وانهارت قبل أن نشأ الإسلام . ولم يحدث

schurtz in Helmolt's History of the World. : نقلا من (١)

 ⁽٢) درج كتاب الغرب على تبسية هذا الحليفة باسم عمر الأول ، وتسمية عمر بن عبد العزيز
 الجمعة الأدري والد عد العاد .

أن دب دبيب الانحلال في الإسلام أيضاً ، إلا عندما ضاعت ثقة البشرية في إخلاص ممثليه .

ولقد تبددت معظم طاقته فى غزو بلاد فارس والتركستان وتمثّلهما . وكانت أقوى طعناته هى الموجهة من فارس نحو الشهال والمنطلقة إلى الغرب عبر مصر . ولو أنه ركز قوته الأولى على الإمبراطورية البيزنطية ، فلا شك فى أنه كان مستطيعاً انتزاع القسطنطينية حوالى القرن الثامن والوصول إلى قلب أوربا بنفس السهولة التى وصل بها إلى هضية الهامير . حقاً إن الحليفة معاوية حاصر تلك العاصمة سبع سنوات (٧١٧ ، ٧١٧) ، وكذلك فعل سليان (٧١٧ ، ٧١٧) ، وكذلك فعل المين و ٧١٨ ، ٧١٧) ، وكذلك فعل المين و ولا بعد المن أن الضغط لم يدعم ولم يتواصل ، وظلت الإمبراطورية البيزنطية ثلاثة أو أربعة توون بعد ذلك حصناً متداعياً يدفع الشرق عن أوربا . ولا جدال أن الإسلام كان يستطيع على التحقيق أن بجد فى المتنصرين حديثاً أو الباقين على الوثنية من كان يستطيع على التحقيق أن بجد فى المتنصرين حديثاً أو الباقين على الوثنية من تقار وبلغاريين وصربيين وصقالبة وسكسون ـ رجالا مستعدين للانضواء تحت رايته استعداد أثراك آسيا الوسطى . ومع أنه بدلا من الاستمساك



(شكل ١٣٠) خريطة نشأة الدولة الإسلامية في ٢٥ علما

بالاستيلاء على القسطنطينية ، دار إلى أوربا أولا بطريق إفريقية وأسبانيا الملتوى البعيد ، فإنه لم يصادف إلا فى فرنسا فى نهاية خط مواصلات هائل البعد عن بلاد العرب قوة كافية البأس لإيقاف تقدمه .

وقلد تسلط سادة مكة البدو على الإمبراطورية الجديدة منذ البدايه . فإن أبا بكر الجليفة الأول انتخب في المدينة للخلافة بطريقة شكلية غلب فيها الصباح ، وهكذا كان شأن عمر بن الحطاب وهمان الحليفة الثالث ، على أن ثلاثهم كانوا مكيين من أسر عريقة . ولم يكونوا من رجال المدينة . ومع أن أبا بكر وعمر كانا رجلي بساطة وتقشف مطلق واستقامة ، فقد كان عمان أدني منهما مرتبة ، وهو رجل من طواز أصحاب الثياب الحريرية . فلم يكن الغزو لديه من أجل الله بل من أجل بلاد العرب ، وبخاصة من أجل مكة ببلاد العرب، وبالأخص لنفسه هو وللمكين ولعشرته الأقربين وبخاصة من أجل مكة ببلاد العرب، وبالأخص لنفسه هو وللمكين ولعشيرته الأقربين بني أمية . كان رجلا ذا مكانة شريفة ، نصب نفسه لحدمة وطنه وبلدته وقومه . فلم يسلم مبكراً كما فعل سلفاه الأولون(١) . وافضم إلى النبي لأسباب سياسية في عملية أخل وعطاء عادلة [كذا أ . . .] وبتوليته يكف الحليفة عن أن يكون رجلا عجبها له شخصية مدهشة متوقدة ، ويصبح ملكاً شرقياً ، كثكير من الملوك الشرقيين من قبل ومن بعد ، ملكاً لا بأس به إذا قيس بالمعايير الشرقية حتى ذلك الحين ، ولكنه قبل ومن بعد ، ملكاً لا بأس به إذا قيس بالمعايير الشرقية حتى ذلك الحين ، ولكنه لا يزيد على ذلك شيئاً .

وإن حكم عبّان ومقتله ليرزان بوضوح عواقب ما حدث في عهد النبي (٢٧) ، عقدار ما شهدت حياة أبي بكر وعمر بما انطوت عليه تماليمه من جنوة قدسية . إذ كان محمد صلى الله عليه وسلم يلجأ إلى الديبلوماسية في أوقات كان أبو بكر يمنح فها إلى الصلابة ، وكان العنصر الجديد من الجشع الأرمتقراطي الذي ظهر بتولية عبّان أحد

⁽١) الصحيح أن أبا يكر أول من أسلم من الرجال وأن عثمان أسلم قبل عمر وثلاثتهم من السابقين الأولين إلى الإسلام ، وكلهم من المهاجرين المحلصين فه والرسول ولم يكن لأحدم بغية خاصة من وراء إسلامه فقد قسحى كل منهم في سبيل الإسلام بالنفس والنفيس وتحمل آلام التعذيب والتشريد والمفقر والمهانة من أجل عقيدته ودينه . وعن عثمان بن عقان ونضله على الإسلام والثورة التي أدت إلى مقتله ، افظر الموسوعة العربية الميسرة . (المترجم)

 ⁽۲) أُسلفنا عليك القول في تفنيد تلك المزاعم بما فيه الكفاية ،
 (۱ مالم)

ثمرات تلك النصرفات الديبلوماسية . وكانت عواقب ذلك الحريم ، حريم النبي المتنجم من غير تمحيص ، والمنازعات والغيرات العائلية التي استكنت خلف أمور المسلمين أثناء حكم الخليفتين الأولين ، قد أخذت تتسلل إلى ضوء النهار . فإن علياً وهو أبن عم النبي وأبنه المتبني (1) وزوج أبنته فاطمة ، كان يعد نفسه صاحب الحق في الخلافة دون سواه . وكانت أدعاءاته تياراً خفياً يترقرق معبراً عن امتعاض المدينة ، وعشائر مكة المنافسة لارتفاع شأن بني أمية . ولكن عائشة زوجة النبي الحظية ، كانت تغار على الدوام من فاطمة وتعادى عليا . فانحازت إلى عيان . . . وبدلك تنهار بداية قصة الإسلام البديعة فجأة في حامة هـذا النزاع والمناوشة بين الوراث والأرامل (1) .

⁽١) لم يتبن النبى صلى الله عليه وسلم عليا وإنما هو قد ضمه إليه ؛ وهو ابن همه أبي طالب ، في أيام اشتدت فيها الأزمة على الناس وفعل مثل ذلك العباس بجعفر بن أبي طالب تخفيفاً عن أبي طالب لكثرة عياله حتى ينكشف عن الناس ما هم فيه ولم يزل على مع رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى بعثه الله ثبياً فاتبعه وآمن به وصدقه : (المترجم)

⁽٢) إن كان هذا القول من جانب المؤلف هو بسبب تاخر على كرم الله وجهه عن بيعة أبى بكر بما عده الشيمة سندًا لأحقيته في الخلافة دون أبي بكر وعمر وعثمان ؛ فإننا نبادر إلى القول بان ﴿ يَا إَمَا تَاخر عن بيعة أبي بكر لا لأنه يرى أحثيته في الحلافة ، وإلا لغلل طوال حياته دون مبايعة ، وإنما كان ذلك منه لأله استنكر أن يبرم الأمر من دونه ومن دون بني هاشم قلما تبين له إنجاع المسلمين دخل في الجماعة وبابع . فاما أمهات المؤمنين فما أبعد هذا القول فيهن عن الصحة ؟ فإن النهى صلى الله عليه وصلم لم يعقد على واحدة من زوجاته إلا نسبب هام وذلك ظاهر من كتب السيرة والتفسير ، فبمضهن كان زواجه منها بسبب الثنويم كما حدث في حالة ذينب بثت جعشي مثلا ، وبعضهن كان ذواجه منها التآ الف وإحكام الروابط كما حدث في حالة حفصة . وبعضهن للوفاء لهن بما يكفيهن شر العبلة مثل أم حديبة مثلا البغ . ﴿ وَإِنَّ أَرَّدَتَ الاستزادة فعليك بكتب السيرةففيها تفصيل ذاك بما يشهد أن النبى صلى الله عليه وسلم لم يكن يتزوج دون غرض تقتضيهِ الرسالة السمعة أو تمحيص ، وإنما كان له من زواجه من كل واحدة من زوجاته رضي الله صهن غرض يهدف إليه ، ويضاف إلى ذاك أن واحدة من أمهات المؤمنين لم تتدخل في شئون الدولة إطلاقاً لا في حياة النبسي صلى ألله هليه وسلم ولا بعده . وما كان خروج هائشة رشي الله عنها مع الزبير وطلمة عن كراهية لعل كرم الله وجهه ولكن لأن الزبير وطلحة أوهماها أن عليا لم يكتَّر ث لدم مثَّانُ المطلول فمشرجت معهما . حتى إذا مرت بالحوأب واشتد نالح كلابها سأل سائل عن اسم المكان فلها ذكر على مسمع منها وتذكرت قول رسول الله صلى الله عليه وسلم ﴿ أَيْتَكُنْ تَنْبِحُهَا كَلَابِ الْحُواْبِ اللَّهِ ﴾ صريحت وأبركت ألجمل وهمت بالرمبوع وظلت مكانها حتى تصايح الناس بإشراف على كرم الله وجهه على اللحلق بهم فسارت معهم إلى الـ مسرة. حد

وفى ٢٥٦ رجم جماعة من الرعاع عثمان – وهو شيخ فى الثمانين – بالأحجار فى شوارع المدينة ثم طاردوه إلى منزله وقتلوه . وأصبح على آخر الأمر خليفة لكى يقتل بدوره هو أيضاً (٦٦١) . وفى إحدى معارك هاته الحرب الأهلبة منزت عائشة نفسها وقد أصبحت سيدة عجوزاً شجاعة حادة الطبع ، بأن قادت(١) ضد على معركة وهى فى هودج على جمل . فأسرت وأحصنت معاملتها .

وببنا كانت جبوش الإسلام تتقدم منصورة فى غزوها المظفر للعالم، أصابها هذا الداء، داء الحرب الأهلية بضربة على أم رأسها . ماذا كانت قيمة و حكم الله فى العالم و لدى عافشة ، ما دامت تستطيع أن تقضى على فاطمة الممقوتة ؟ وماذا كان يجنى الأمويون وأتباع على على السواء من وحدة البشرية ، وقد قام بينهم مثل ذلك الثار العظم الحار الذى يتلهون به ويتسلون والذى الخلافة هدفه وغنيمته فى النهاية (٢) ؟ لقد انقسم العالم الإسلامي شطرين ، قسمته الضغائن والجشع والسخافة الحزبية لحفنة من رجال ونساء فى المدينة . ولا يزال هذا الشقاق قائماً إلى اليوم . الحزبية لحفنة من يدينون بفكرة حق فإن هناك حتى يومنا هذا قسما رئيسيا من المسلمين هم الشيعة ممن يدينون بفكرة حق على الورائى فى الحلافة و كمادة رئيسية فى عقيدتهم و الورائى فى الحلافة و كمادة رئيسية فى عقيدتهم و الورائى فى الحلافة و كمادة رئيسية فى عقيدتهم و الورائى فى الحلافة و كمادة رئيسية فى عقيدتهم و الورائى فى الحلافة و كمادة رئيسية فى عقيدتهم و المنه والهند .

ولكن شطراً آخر يعادل هوالاء في الأهمية هم « السنيون » ، الذين لا يسع المراقب المحايد إلا أن يوافقهم على آرائهم ، ينكرون هذه الإضافة العجيبة إلى عقيدة محمد البسيطة . وتحن - على قدر ما نستطيع أن نستنج على بعد الزمان بيننا وبينهم - ثرى أن عليا كان فرداً عاديا جداً .

ومراقبة هذا الصدع يتمشى فى بداية الإسلام البديعة الرائعة ، أشبه الأشياء علاحظة حالة مريض يتطرق إلى حقله الضعف . وإنا لنحيل القارئ إلى و الأدب ٣٥٥

وهذا الخروج من جانب عائشة رضى الله منها لم يكن منها إلا حفاظاً على الدم المطلول ومطالبة بمعاقبة المجرمين وإن كانت قد خدعث بهذا الأمر وهميت عليها الأغراض الحقيقية للذين حقزوها على الحروج معهم . والواقع أن مرد الفتنة الكبرى كلها هو شيخوخة عبّان وتسلط بني أمية في أقامه على شنون المسلمين تسلطاً السخط الناس (انظر الموسوعة العربية الميسرة) . (المترجم)

⁽١) هي لم تقد المعركة وإنما كان هودجها في وسطها لأن أنصار طلعة والزبير أبوا إلا الالتغاف سول الهودج بزمم النقاع صنه (المترجم)

⁽٢) يبلغ من شدة إعجاب المؤلف ببداية الإسلام واندفاعته الأولى وهي معجبة فعلا، أن يتسخط هذا السخط البالغ على الخلافات التي نشبت بين كبار القادة . ولكن المؤلف يغلو ويقسو وينسب الأشياه إلى غير أسباجا الحقيلية كاعتقاده الحاطيء في غيرة عائشة من فاطمة . (المترجم)

⁽٣) يغصد المؤلف بالأدب الكتب والمؤلفات التي ظهرت حول ذلك الموضوع ، فالأدب هنا مستخدمة بمعناها العام الواسع . (المترجم)

لقد رأينا مرة أخرى فى هذا القسم وسابقه ، كيف أن الكفاح الحتمى لهذا الدافع الجديد ، الذى هو أحدث الدوافع وآخرها ، والذى يدعو إلى الوحدة فى الشئون العالمية ، والذى يكافح ما ركب فى البشرية من نزعات دنيوية ؛ ورأينا كذلك كيف أن دار النبي بما سادها من تفلقل وتعقيد كانت منذ البداية أشبه الأشباء بتركة مثقلة بالأعباء فى العقيدة الجديدة (١) . ولكن لما كان هذا التاريخ ينحدر بعد ذلك إلى الجرائم العادية والمؤامرات التي تحدث فى أية أسرة مالكة شرقية ، فإن دارس التاريخ سيدرك نقطة جوهرية ثالثة فى إصلاحات عمد العالمية . فإنه كان عربياً أمياً ، غير ملم بالتاريخ ، ولا بكل تجاريب روما وبلاد الإغريق السياسية ، ويكاد يكون غير ملم كذلك بتاريخ ، بلاد البودية الحقيقي (٢) ؛ قترك أتباعه من غير خطة لحكومة مستقرة تنظم إرادة المؤمنين العامة و "ركزها(٢) ، وخلفهم من غير صورة فعالة للتعبير عن الروح الديمقراطية الحقة التعبير عن الروح الديمقراطية الحقة التعام الغالم الغالب على تعاليم الإسلام الجوهرية (مع استعالمنا للكلمة بمعناها العصرى) ،

⁽¹⁾ وما دخل دار ألنبي بإدارة دفة سياسة الدولة بعد انتقائه إن الرفيق الأعل؟ الحق إننا لا يجد مبرراً لحذا الإقحام الغريب . وكل ما في الأمر أن بئي أمية انتهزوا فرصة ضمت عنمان وقرابتهم منه فوطدوا مركزهم في الدولة . وكانوا قوماً تجاراً دنيوين ، ذوى نزعة جاهلية ولم يجدوا تلقاءهم سوى طل بن أبي طالب وهو رجل داهد لم يؤت قدرتهم على الختل والمداح . (المترجم)

⁽٢) هذه الأمية وعدم الإلمام بخبرات روما والإغريق السياسية وبتاريخ أيرض اليهودية الحقيق هي البرهان الأول على صحة النبوة وقد أشار القرآن إلى ذلك في مواضع متعدة منها على سبيل المثلل : وما كنت تتلو من قبله من كتاب ولا تخطه بيمينك ، إذاً لارتاب المبطلون » (سووة المنكبوت). « وكذلك أوحينا إليك روحاً من أمرناً ما كنت تدرى ما الكتاب ولا الإيمان ولكن جعلناه نوراً خدى من نشاه من عبادنا وإنك تهدى إلى صراط مستقيم » . (سورة الشورى) . (المترجم) خدى من نشاه من عبادنا وإنك تهدى إلى صراط مستقيم » . (سورة الشورى) . (المترجم) النقاط الأساسية في حكم الإسلام بنص القرآن . وذلك ما تم في انتخاب الخلفاء الأوبعة الأول . (المترجم) النقاط الأساسية في حكم الإسلام بنص القرآن . وذلك ما تم في انتخاب الخلفاء الأوبعة الأول . (المترجم)

وكان حكمه حكماً فردياً مطلقاً ، ومن بم ظل الإسلام حكومة فردية مطلقة . وبذا لا يعد الإسلام من الناحية السياسية تقلماً بل تراجعا(۱) عن الحريات التقليدية وقوانين الصحراء العرفية . وكان نقض هدنة الحج^(۲) الذي أدى إلى معركة بدر أبشع وصمة للإسلام الناشي . والله هو المدبر الأعلى للإسلام نظريا ، ولكن سيده الفعلي كان . على الدوام أي رجل يبلغ من القوة ومن موت الضمير ما يجعله يسلب الخلافة ويستمسك بها . وإذ أن رجلاكهذا يصبح عرضة لشبوب الثورات عليه والإقدام على اغتياله ، فإن قانون الإسلام النهائي كان إرادة ذلك الرجل .

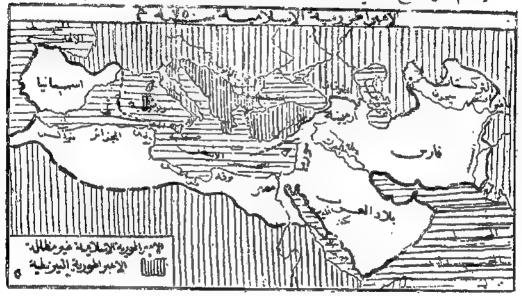
وقد ارتفع شأو أسرة بنى أمية زماناً بعد موت على وظلت قرنا من الزمان تقريبا تعطى الإسلام حكامه وولاته .

ويبلغ من انشغال موَّرخي العرب بالمنازعات على العرش وبجرائم ذلك العصر أن

⁽۱) إن كان الانصراف عما كانت عليه الجاهلية من إباحية وتفلت وغروج عن ألسمة الإنسائية ومنافاة لروح كل قانون وعلق وهدم وجود حكومة موحدة ولا نظام معمول به ، يعد في نظر المؤلف تراجما فانعم يه من تواجع . (المترجم)

⁽٢) يشير المؤلف هذا إلى سرية عبد الله بن جعش ويتخذ عبا منسراً على الإسلام ؛ ولتى أن النبى سل الله عليه وسلم لم يوسل عبد الله بن جعش وأصحابه لمنزو أو شيء من أعسال القتال . وإنما أرسله للاستطلاع فقط ؛ وذلك ظاهر تماماً من كتابه (س) لعبد الله ، كما أن المؤلف أغفل غضب النبى من القوم عند عودتهم بقوله ؛ هما أمرتكم بقتال في الثهر الحرام » ووقف للمبر والأمير بين وأني أن ياخذ من ذلك شيئاً ، وكذلك سقط في أيدى القوم وظنوا أنهم هلكوا وافتند تعميف المسلمين لم حتى أفزل الله تبارك وتمال ه يسالونك عن الثهر الحرام قتال فيه قل قتال فيه كبير وصد عن سبيل الله وكفر به والمسجد الحرام وإخراج أهله منه أكبر من القتل » (سورة البقرة) وفي هذا أبلغ ردعلي المؤلف الذي يتغذ من هاه السرية وسيلة الأخذ المآخذ على الإسلام في بدايته متناسياً صد الكفار المسلمين عن سبيل الله ، وعن المسجد الحرام ، وإخراج المسلمين منه وهم أهله ، وفتفتهم المسلمين مع أن كل واحدة من هذه أشد من القتل وأنكي من القيال وتستدعيهما . هذا ، وزيادة في الإيضاح نقول إن سرية عبد أقه ين جحش لا علاقة فما بنزوه بدر الكبرى لأن المسلمين هم الذين خرجوا الاعتراض عبر قريش القائمة من الشام فعنوج جيش قريش الكبرى لأن المسلمين هم الذين خرجوا الاعتراض عبر قريش القائمة من الشام فعنوج جيش قريش عيمه م ، ولكن العبر سعين أفلت من ما الملمين عز على كفار قريش وأقيالها ان يرجعوا فاستعمل بمضهم م ، الحضر من (الذي قتل في صرية عبد الله بن جحش) وسيلة التحريض على من قال منهم بالمودة بمضهم م ، ولكن الدين قريش البادئة فجعله الله فكالا عليها ونصر المسلمين نصراً مبيناً . (المترجم) تاريخ الإنسانية جرم ون قتال ، وبذلك كافت قريش البادئة فجعله الله فكالا عليها ونصر المسلمين نصراً مبيناً . (المترسم) تاريخ الإنسانية جرم المناه ونقل المناه من قال منهم المودة تناله عادة لكالا عليها ونصر المسلمين نصراً مبيناً . (المترسم)

أصبح من العسير علينا أن نتتبع التاريخ الحارجي لتلك الفترة. ومهما يكن الحال فإنا نجد سفنا إسلامية تمخر البحار وتهزم الأسطول البيزنطي في قتال بحرى عظم بإزاء ساحل ليكيا (Lycia) (وهي إقليم جبلي ج.غ. آسيا الصغرى) (٦٥٥ م)، ولكن كيف احتاز المسلمون هذا الأسطول المظفر في هذا الموقت المبكر من تاريخهم؟ ذلك أمر لسنا نعرفه بوضوح. والراجح أنه كان في معظمه مصريا. ولا شك أن الإسلام ظل بضع مسين متحكما في شرق البحر المتوسط، وفي ٦٦٩ ثم في ٦٧٤



(شكل ١٣١) خرياة الإمبر اطورية الإسلامية عام ٧٥٠ م

قام معاوية (١٦١ – ١٨٠) أول خليفة أموى عظيم بهجومين بحريين على القسطنطىئية . وكان لزاما أن يكون الهجومان بحريين لأن الإسلام طالما كان نحت الحبكم العربي ، لم يتغلب قط على حاجز جبال طوروس (١) . وفي نفس المدة ظل المسلمون يدفعون كذلك بغزواتهم أبعد فأبعد في صميم آسيا الوسطى . وعلى حين كان الإسلام آخذا في الاضمحلال فعلا في منطقته المركزية ، كان لا يفتاً مع ذلك يضم إليه حشوداً عظيمة من الأتباع الجدد ويوقظ روحا جديدة بين الشعوب التركية التي كانت حتى ذلك الزمان منقسمة على نفسها هائمة لا وجهة لما في الحياة . ولم تعد المدينة بعد

⁽١) وفى عهد معاوية أيضاً استولى العرب على معظم جزر شرق البحر المتوسط مثل رودس وإقريطت وأمراء وأفريطت وأمراء المراء وأمراء المراء وأمراء المراء المرا

مركزاً صالحًا لمغامرات الإسلام الهائلة فى آسيا وإفريقية والبحر المتوسط ، وبذا أصبحت دمشق العاصمة الطبيعية للخلفاء الأمويين .

ومن أعظم هولاء - يوم تبددت إلى حن سحب الموامرات على العرش - عبد الملك (١٠٥ - ١٨٥) والوليد الأول (١٠٥ - ١١٤) اللذان ارتفع شأو الأسرة الأموية في عهديهما إلى ذروة الحجد والعظمة . فانتقل الحد الغربي إلى جبال البرانس ، على حين كانت ممتلكات الحليفة في الشرق تتاخم حدود الصين . وأنفذ الحليفة سليان بن الوليد(١) (٢١٥) سلسلة ثانية من هجات المسلمين على القسطنطينية ، كان أبوه(٢) قد وضع خططها وأعد العدة لها . وكان الهجوم بحراً شأن ما حدث أيام الحليفة معاوية قبل ذلك بنصف قرن من الزمان - وذلك لأن آسيا الصغري كما أشرنا من تونا لم تكن غزيت بعد . وقد أخذت السفن يصفة رئيسية من مصر . وأبدى الإمبر اطور ليو الإيسوري(٢١) - وهو منتصب للعرش - في الدفاع مهارة وعناداً عارقين للمعتاد فخرج من داخل أموار المدينة خروجا مباغتا رائعا تمكن به من ياحراق معظم سفن المسلمين ، وقطع خط الرجعة على الجيوش التي كانوا أنزلوها يحراق معظم سفن المسلمين ، وقطع خط الرجعة على الجيوش التي كانوا أنزلوها على الناحية الأسبوية من البسفور ، وبعد حملة دامت سنتين في أوربا (٧١٦ -٧١٧)

ومن هذه الآونة فصاعدا يبدأ مجد السلالة الأموية فى الأفول. لقد تبسدد عند خاك الدافع الأول الهائل للإسلام. فلم يحدث بعد ذلك أى توسع فضلا عن ظهور الجسمحلال بيس فى الحاسة الدينية . وكان الإسلام قد ضم إليه الملايين ، ولكن هضمه لحوالاء

^(1) سليمان مو ابن عبد الملك وهو أخو الوليد وليس ابنه . ﴿ المُتَرجِمُ ﴾

⁽٢) ظاهر أن المقسود بابيه هنا الوليد بن عبد الملك وهو أخوه كما نوهنا قبلا . (المترجم)

⁽٣) انظر كتاب « الحضارة البيزنطية » تاليف رانسيمان (ص ٢٩ – ٤٥) وقد عربه المترجم لإدارة الترجمة والألف كتاب [مكتبة النهضة المصرية] .

والإمار اطور لاوون (ليو الإيسورى) (١٨٠ – ٧٤٥) جندى اغتصب العرش قى ٧١٧ ، ونجح فى النفاع عن القسطنطينية على العرب ، (الماترجم)

الملاين كان هضا ناقصا وسيئا . فإن إمراطورية خلفاء محمد الهائلة الجديدة هذه ابتعلت المدن والشعوب والطوائف والأجناس بأكلها والوثنين العسرب والهود والمسيحين والمانوية والزرادشتين والوثنين الطورانين . وحتى ذلك الحين ، كان من الخصائص المشركة بين جميع عظاء أصحاب الرسالات الدينية ، الداعين إلى توحيد العالم ، الوقوع في خطأ شائع ، هو قبولهم المثل العليا الأخلاقية والدينية التي مال الناس إليها قبل زمانهم كما لوكانت مثلا عليا عمومية . فكانت دعوة محمد مثلا متجهة إلى الفروسية التقليدية ، وإلى ما وقر في نفوس أذكياء العرب في زمانه من إحساسات بالوحدة الربانية . وكانت هذه الأمور كامنة في طوية مكة والمدينة وضمعرهما .

فلما انتشرت التعاليم الجديدة وتكيفت فى قالبها الخاص ، اضطرت أن قعمل على أسس ظلت على الدوام أبعد ما تكون عن الحجانسة لطبيعتها ، والنزمت أن تنمو فى تربة أخرجتها عن صورتها السوية وحولتها عن طريقها القويم . وكان مرجعها الوحيد هو القرآن . وهذا الكتاب كان يبدو للعقول التي لم تتذوق نغات اللغة العربية ، أعنى كما يبدو لكثير من العقول الأوربية اليوم حليطا من البلاغة الرائعة المعنى الممتازة الروح التي عازجها ـ ولئقلها صراحة ـ قعقعة خامضة لاكيف لها (٢) . وقد عاب مغزاه الحق

⁽١) لو صح هذا الزم لكان لزاماً أن نسير دعوة محمد صلى الله هليه وسلم في يسر ومهولة هم أن الواقع أنها لغيت في مكة مهدها ، معارضة قوية وعداوة مرة ألمة وأذى شديداً من المكيين للمسلمين ومعهم النبى صلى الله عليه وسلم ، ولبث المسلمين يتجرعون كروس العذاب ألوافاً ولم يسلم من ذلك أحد منهم ، كما تعاقد المكيون على مقاطعة الهاشيين وحرمانهم اقتصادياً واجتماعياً وسياسياً من كل ما هو مقرر لغيرهم ، لقاء نصرتهم مد عليه الصلاة والسلام وعدم تسليمه لحم ليقتلوه ويستريحوا عاكاله لأصنامهم من السب ولتسقيه أحلامهم وقيله من عقوهم ومداركهم ، بل إنهم عقدوا الخناصر بعد أن أعيتهم فيه الحيلة ، على قتله وتفريق دمه في الغيائل إعناناً لبني هائم وإعجازاً هم عن إشهاد السيف للثار . وعندئذ هاجر النبي صلى الله عليه وسلم من مكة إلى يثر ب وتفتحت بذلك الآفاق للدعوة المرة وجعل الدين ينتشر بالطرق الطبيعية التي كان أهمها وأنجعها الإقناع بالحجة الدامنة والمنطق السلم المعجز . (المترجم)

 ⁽ ۲) هذا رأى لا تستغربه على رجل انعدم إلمامه باللغة العربيية أصلا ، ناهيك بتذوق أدبها وبلاغتها
 تلك المؤخلات التي احتازها الوليد بن المغيرة أحد أقيال مكة زمن النهى صلى الله عليه وسلم ، والتي نؤهله =

عن عدد لا يحصى من الهسلمين الجدد غياباً تاماً . ذلك عندنا هو مرد ما أظهرته العناصر الفارسية والهندية من المسلمين من استعداد للانضام إلى صفوف الشيعة بسبب نقطة خلاف كانوا عن الأقل يستطيعون إدراكها والإحساس بها . وإلى نفس المحاولة للتوفيق بين ذلك الشيء الجديد وبين التراث القديم . يرجع ذلك الفلو الفقهى الذى سرعان ما نهض يتساءل : أكان القرآن - ولم يبرح منسذ الأزل - قديماً قيد م الله (١) ؟ وإنا لتأخذنا الدهشة حيال خروج هسذه الفكرة عن كل معقول إذا نحن للم نتبين فيها على الفور محاولة حسنة القصد لمسيحى من رجال العلم أسلم ، وآراد أن . في نبيغ صبغة إسلامية على اعتقاده القديم بأنه : ﴿ في البدء كان الكلمة ، والكلمة عند ألله وكان الكلمة الذر؟ ﴾ .

ولم يحدث قبل ذلك أن واحداً من عظاء أصاب الرسالات الدينية الداعين إلى وحدة العالم قد أظهر يوماً أدنى فهم للواجب التعليمي العظيم ، واجب الشرح الواضح المنوع فضلا عن التنظيم الفكرى الذي تنطوي عليه مقدماتها وقضاياها الأولية : بل تراهم جميعاً يكررون نفس القصة ، قصة الانتشار السريع الذي نشبه بقليل من الماء صب فوق مسطح عظيم ، مصحوبة بكل ما يعقب ذلك من سطحية وفساد ،

ولا ينقضى طويل زمن حتى نسمع الأقاصيص عن خليفة أموى هو الوليد الثانى (٧٤٣ – ٧٤٣) ، الذى هزأ بالقرآن وأكل الخنزير وشرب الحمر ولم يثم الصلاة. وربما كانت هذه القصص صحيحة أو ربما كانت تشاع لأسباب سياسية . ومهما تكن الحال فقد نشأت في مكة والمدينة حركة تطهرية رجعية تقاوم استخفاف دمشتي وترفها . وثمة عائلة عربية أخرى عظيمة هي عائلة العباس (العباسين) ظلت تدير الحطط زمنا طويلا للاستبلاء على صوبان الحسكم ، فأنشأت تستغل التذمر العام والنزاع بين بني أمية

أن يتذرق ما في القرآن من فصاحة وبلاغة ومعاتى ففة . إذ يصف ما سمح من محمد عليه الصلاة والسلام من القرآن « والله إن لقوله الذي يقول لحلاوة وإن عليه لطلاوة وإنه لثمر أعلاه ، ومفدق أسفله ،
 وإنه ليملو ولا يعلى ، وإنه ليحطم ما تحته » البداية والنهاية ج ٣ ص ٢١ ،

⁽١) سير مارك سايكس.

⁽٢) لمنجيل يوحنا ، الأصحاح الأول : آية ١ .

وبنى العباس أقدم من الإسلام . وكان متصل الحلقات قبل ميلاد محمد . وحمل هولاء العباسيون لواء و شهداء والشيعة : على وابنيه الحسن والحسين ، وأقاموا الدليل على أنهم والشيعة سواء (1) . وكان علم بنى أمية أبيض ؛ فاتخذ العباسيون علما أسود حداداً على الحسن والحسن ، وأسود لأن السواد أشد تأثيراً فى النفوس من أى لون آخر . وفضلا عن ذلك أعلن العباسيون أن كل خليفة بعد على مغتصب . وفى ٧٤٩ قاموا بثورة محكمة التدبير ، وطاردوا آخر خليفة أموى وقتلوه بمصر . وكان أبو العباس السفاح أول الحلفاء العباسيين ، فبدأ حكمه بأن جع فى سجن واحد كل ذكر حى من سلالة أمية استطاع أن يضع يده عليه ، وأمر جم جميعا فذبحوا . وقسد جمعت أجسامهم فيا يقال ، ومد من فوقها بساط من أدم (جلد) وعلى هذه المنضدة الفظيعة الكثيبة ، فيا يقال ، ومد من فوقها بساط من أدم (جلد) وعلى هذه المنضدة الفظيعة الكثيبة ، نبشت وأحرقت عظامهم وذريت بين مهب الرياح الأربعة . وهكذا انتقموا آخر الأمر لما حل بعلى من مظالم ، وذالت أسرة أمية من التاريخ .

ومن الأمور الشائقة الجديرة بالملاحظة ، أن ثورة مناصرة للأمويين قامت بخراسان وكان إمبراطور الصين يشد أزرها .

٧ ــ انحلال قوة الإسلام في ظل العباسيين

على أن ذرية على لم يقدِّر لها أن تسهم فى هذا النصر طويلاً . فإن العباسيين كانوا مغامرين وحكاما من طراز أقدم من الإسلام . فلما قضوا من قصة على وطرهم المنشود ، كان ثانى إجراء قام به الخليفة الجديد أن يتصيد الأحياء من عترة على وفاطمة ويذبحهم .

⁽١) ليست الشيمة هليا وابنيه الحسن والحسين ، وإنما هي حركة ينتصر أهلها لمل وابنيه وأبنائهم على أنهم أصحاب الحق الأول في الخلاقة أي أنهم كانوا يناصرون مبدأ الوراثة وهذا هو المبدأ الذي أكد العباسيون أنه يرجح حقهم في الحلاقة على حق الأمويين لأنهم أبناء هم النبسي . وهنا بالذات يضع المؤلف يده دون أن يدرك على أساس الصدع الذي ظهر في الإسلام بسبب شيخوعة الخليفة مثمان ، وهو الشقاق للقدم في الجاهلية بين الحائميين والأمويين . (المترجم)

[.] ليس هذا عمل أبى العواس وإنما هو عمل عمه عبد الله وقائد جيئه وواليه على الشام . (المترجم)

وواضح أن التقاليد القديمة فى فارس الساسانية وفى فارس قبل الإغربتى كانت فى طريق عودتها إلى العالم . وبارتقاء العباسيين عرش الحلافة أفلتت السيادة البحرية من قبضة الحليفة وذهبت معها شمال إفريقية وأسبانيا التى نشأت فيها دول إسلامية مستقلة ، وكانت أسبانيا من نصيب رجل من بنى أمية أفلت من الموت .

وانتقل محور الأهمية في الإسلام عبر الصحراء من دمشق إلى أرض الجزيرة . وشيد المنصور الذي تولى الحلافة بعد أبي العبلس عاصمة جديدة لنفسه في بغداد بالقرب من خرائب المدائن (طيشقون) (Ctesiphon) العاصمة الساسانية القديمة . وأصبح الأتراك والفرس أمراء مع العرب سواء بسسواء ، وأعيد تنظيم الجيش على النظم الساسانية . ولم يعد للمدينة ومكة آنئذ من أهمية قط إلا كمركزين للحج يولى المؤمنون وجوههم شطرهما في الصلاة (۱) . على أن العربية استمرت في انتشارها وحلت محل اللغة الرومية وأصبحت لغة المتعلمين في كل أرجاء العالم الإسلامي لأنها كانت لغة ممتازة ولأنها كانت لغة ممتازة ولأنها كانت لغة القرآن .

ولن ندلى إليك إلا النزو اليسير عن ملوك العباسين بعد أبي العباس . وكانت تنشب سنة بعد سنة في آسيا الصفرى حرب مناوشات سريعة رجراجة ، لم نفز فيها بيز نطة ولا بغداد بأى كسب دائم ، وإن وصل المسلمون في غزوهم مرة أو مرتين إلى البسفور . وظهر نبي كذاب هو المقنع ، ادعى الألوهية واستمر مدة قصيرة الأمد ، ولكنه أتعب الدولة وشغلها . ودبرت مؤامرات وشبت ثورات ترقد اليوم في أسفار التاريخ هزيلة باهتة كما ترقد الزهرات الميتة بين دفتي سفر قديم . وعمة خليفة عباسي التاريخ هزيلة باهتة كما ترقد الزهرات الميتة بين دفتي سفر قديم . وعمة خليفة عباسي آخر لا مندوحة لنا من ذكر اسمه ، وذلك لما يدور حوله من الأساطير وما له من أهمية حقيقية سواء بسواء ، ذلك هو هرون الرشيد (٧٨٦ – ٨٠٩) . لم يكن فحسب خليفة لإمبر اطورية ظاهرها الرخاء في عالم الحقيقة ، بل كان كذلك خليفة إمبر اطورية خليفة المبر اطورية

⁽١) حج المسلمين هو البيت الحرام ، والحج مناسك مثل عرفة والصفا والمروة وغيرها وكلها بجوار مكة ، كما أن قبلة المسلمين الصلاة هي المسجد الحوام بحكة ؛ والمدينة حرمها الخاصة في نظر المسلمين ؛ فهي في نظرهم فقط مهاجر رسول الله صلى الله عليه وسلم ومثواه الأعير بعد الوقاة ، ومن ثم كانت ويارتهم لحل قبل الحج أو بعده واجبة التزود عن قرب وزيارة قبر صلحب الرسالة عليه المصلاة والسلام . (المترجم)

خالدة لا تغرب لها شمس في عالم القصة السرمدى ، فهو هرون الرشيد في « ألف ليلة وليلة » »

ويدبع السير مارك سايكس في وصف إمبراطوريته الواقعية بيانا نقتبس منه فقرات معينة (١) ، كتب يقول : ﴿ كَانَ البلاطُ الإِسْرِاطُورِي مَهْدُبًّا مَثْرُفًا غَنيا غَني لا حد له ؛ وكالت العاصمة بغداد ، مدينة تجارية هائلة تحيط بقلعة ضخمة هي مقر الحبكم والادارة ، كان فيها لكل مصلحة من مصالح الدولة ديوان عام منظم على قواعد صيحة ومرتب ترتيبا تاما ؛ وفيها كثرت المدارس والكليات ؛ وإليها نقاطر الفلاسفة والطلاب والعلماء والشعراء والفقهاء من كل أنحاء العالم الممدن : . وكانت العواصم الاقليمية مزدانة بالمبانى العمومية الضخمة ؛ وتنصل فيا بينها بخدمة سريعة فعالة من بريد وقواقل ؛ وكانت التخوم منيعة وفيها الحاميات الكافية ، وكان الجيش مخلصًا للخليفة وفيا ذا اقتدار وشجاعة ؛ وكان الحكام والوزراء شرفاء رحماء . وكانت الاسراطورية تمتد بقوة متعادلة وهيمنة سليمة من بوابة قيليقية(٢) إلى عدن ، ومن مصر إلى آسيا الوسطى . وكان المسيحيون والوثنيون والبهود والمسلمون على السواء يعملون في خدمة الحكومة . وكأنما اختني المغتصبون للعروش والقواد المتمردون والأنبياء الكذبة من المديار الاسلامية اختفاء تاما . وحلت حركة التبادل والثراء محل الثورة والمجاعة . . . وكانت الأوبئة والأمراض تواجه بالمستشفيات الامبراطورية وأطباء الحكومة . . قأما في أعمال الحكومة ، فإن طرائق الادارة العربية الفجيجة الارتجالية أخلت مكانها لنظام معقد من الدواوين نقل عن الروم منه جزء ، ولكنه أخذ في الغالب من النظام الحكومي الفارسي . فكان البريد والمال وديوان الخاتم وأراضي التاج ومرافق العدالة والشئون العسكرية تداركل منها من دواوين منفصلة على أيدى وزراء وموظفين، وكان جيش من الكتبة والناصين والمنشئين والمحاسبين المحتشدين في هذه الادارات يجمعون كل قوة للحكومة في أيلسهم هم رويداً رويداً ، وذلك بإبعادهم أمير المؤمنين عن أى اتصال مباشر برعاياه . كان الفصر الامير اطورى ومن به من حاشية ، مؤسسن بالمثل

⁽۱) كتاب آخر تراث الخلفاء The Caliph's Last Heritage

 ⁽٢) بوابة من قيليقية (جوليك بوغائه) بمر ضيق يخترق سلسلة جيال طوروس بآسيا الصغرى ،
 والطربق الرثيسى منه يمتد من الغرب ، في منحدر طويل وهر يبيداً من الحضية الوسطى ، إلى وادى أطنه
 (أدنه) وطرسوس . واتساع الطريق عند البوابة نفسها ٢٥ قدماً .

على سوابق وتقاليد رومية وفارسية . وكان الحصيان ودور الحريم المنعزلة والمفروض عليها الحجاب الشديد والحراس والجواسيس والوسطاء والمضحكون والشعراء والأقزام يتزاهون حول شخص أمير المؤمنين ، كل في مكانته يحاول أن يحظى بالعطف الملكى بطريقة غير مباشرة عن شئون العمل والدولة . وفي نفس الوقت كانت تجارة الشرق تصب الذهب في بغداد صبا ، وقضيف إلى سيل النقود الهائل المأخوذ من في الأسلاب والمغنائم المرسل إلى العاصمة من لمدن قواد القوات المغيرة كان يبدو كانفيض الذي لا نهاية له ، وهو الماليك والآراك والنقود المعدنية البزنطية ، كان يبدو كانفيض الذي لا نهاية له ، وهو الماليك والآراك والنقود المعدنية البزنطية ، وكان يزيد دخل العراق ثراء ، كما كان بالإضافة إلى حركة التبادل التجارى وكان يزيد دخل العراق ثراء ، كما كان بالإضافة إلى حركة التبادل التجارى الضخمة التي كانت بغداد مركزاً لها ، يخلق طبقة كبيرة قوية من ذوى اليسار : عن شجعوا الفنون والأدب والفلسفة والشعر بالقدر الذي تحملهم عليه أمزجتهم ، بمنافسين فيا بينهم في بلخ ترفهم ، محرضين الشعراء على مديمهم والإشادة بذكرهم متلهين بالفلسفة ، معضدين مدارس الفكر متنوعة ، باذلين الصدقات وسالكين في الحقيقة نفس الطريق الذي يسلكه الأثرياء في كل العصور .

و ولقد قلت إن الإسراطورية العباسية فى أيام هرون الرشيد كانت ضعيفة واهنة الله درجة ما ولعل القارئ يعد هذا فكرة حمقاء عندما يضع فى اعتباره أفى وصفت الإسراطورية بالنظام ، والإدارة باللغة والاستقرار ، والجيش بالاقتدار ، والثروة باللوفرة . ويرجع ذها فى لهذا الرأى إلى أن الإسراطورية العباسية قطعت صلتها بكل شى الصيل وحيوى فى الاسلام ، وأنها أقيمت بكليتها على تجميع أشلاء الاسراطوريات التي سطمها الاسلام من قبل . ولم يكن فى الاسراطورية شىء يستثير فى قادة الشعب أسمى الغرائز ؛ إذ أن الجهاد أو الحرب للقلسة قد انحط وتحول إلى استيلاء منظم على الغنائم . وبات الخليفة إسراطوراً أو ملكا للملوك مترفا فاخراً . على حين انتقلت الادارة من النظام و الأبوى » إلى نظام مركزى بيروقراطي . وأخذت الطبقات الكبيرة المنى تفقد كل إيمان بديانة الدولة . بينا أخذ التأمل والنظر الفلسني والمعيشة الراقية ؛ يمكان عن العقيدة القرآية والمساطة العربية . وقد أهمل كل من الخليفة علان على من الخليفة .

ومستشاريه إهمالا تاما صرامة الاسلام وبساطته ، وهما الرابطة الوحيدة التي كان في وسعها أن تربط بين أجزاء الامبراطورية . . وكان هرون الرشيد نفسه من معاقرى النبيذ (١) وكان قصره مذينا بصور وتماثيل للطير (١) والحيوان والانسان .

وإنا لنتوقف هنهة ذاهلين أمام عظمة الممتلكات العياسية ؛ ثم لا ثلبث أن ندرك فحاءة أنها لا تزيد عن غلالة برّاقة تستر رفات المدنيات الغابرة ورمادها » .

مات هرون الرشيد سنه ٩٠٨. وما أن مات حتى هوت إمراطوريته العظيمة في حاة الحرب الأهلية والاضطرابات. والحادثة الكبرى النالية ذات الأهمية البارزة في هذا الجزء من العالم ، تأتى بعد ذلك يمتى صنة عندما انثال الارك من الركستان جنوبا بقيادة روساء آل صلجوق العظام ، ولم يقهروا فحسب إمبراطورية بغداد ، بل آسيا الصغرى كذلك . ونظراً لانضارهم من النهال الشر ، فإنهم استطاعوا أن يتجنبوا الحاجز العظيم وهو جبال طوروس ، التى ظلت حتى ذلك الحين تصد المسلمين . وكانوا ما يزالون الكثير من شأنهم نفس أولئك الذين أعطانا عنهم يوآن تشوانع خد سريعة قبل ذلك بأربعمئة سنة ، ولكنهم كانوا الآن قد أسلموا ، وكانوا مسلمين من الطراز البدائى ، أى رجالا بمن كان أبو بكر يرحب باعتناقهم الاسلام . فأحدثوا في قوة الاسلام انتعاشا عظيا ، وأداروا أذهان العالم الاسلام من جديد صوب الجهاد في قوة الاسلام انتعاشا عظيا ، وأداروا أذهان العالم الاسلام من الهدنة بين هاتين الديانتين المغليمتين بعد انقطاع التقدم الاسلام واضمحلال شأن الأمويين . أما تلك الحروب العظيمتين بعد انقطاع التقدم الاسلام فكانت بالأخرى مناوشات في منطقة النخوم أكثر التي دامت بين المسيحية والاسلام فكانت بالأخرى مناوشات في منطقة النخوم أكثر منها حربه متصلة الحلقات . ولم تصبح كفاحا مربراً تعصبيا من جديد إلا في القرن الحادى عشو .

⁽۱) ذكروا أن هرون الرشيد كان يحضر مجالس الشراب وأنه كان يشرب ولكنهم اختلفوا في نوع شرابه من حيث الاعتبار والتاثير على العقل فجعلوه النبيذ غير المحرم صند أبي حنيفة والظاهر أن هرون الرشيد كان مموداً وكان الشراب ضرودياً له لتيسير الهضم وبهذا لا يكون معاقراً للنبيذ المحرم . (المترجم)

 ⁽٢) انظر " حضارة الإسسلام » لحرونيباوم وترجمة المترجم » (الألف كتاب ومكتبة مصر بالفجالة ص ٤٤ سـ ٤٤) في اقتباس عن البغادى في وصف الشجرة الذهبية وطيورها الممدنية المفردة وأروقة قصر الخلافة وفغامته .

٨ ـــ الثقافة العربية

على أنا قبل أن ننتقل فنحدثك عن الآراك والصليبين ، وعن الحروب العظيمة التى ابتدأت بين المسيحية والاسلام ، والتى خلفت من ورائها حالة جنونية شديدة من عدم التسامح بين هذين النظامين العظيمين دامت حتى العصر الحاضر ، برى من الضرورى أن نوجه مزيداً من عنايتنا للحياة الفكرية فى العالم الناطق بالعربية الذى كان آخذاً عند ذاك فى الانتشار انتشاراً يزداد سعة أكثر فأكثر فوق الأقالم التى تسلطت عليها الثقافة الحليبية يوما ما . فقد كان المذهن العربي ، قبل محمد والله بيضعة أجيال متقداً بنار تسرى تحت الرماد ، فكان ينتج الشعر والشيء الكثير من الجدل الديني . وما لبث ذلك العقل – بتأثير ما أحرز من النجاح القوى والعنصرى – حتى تأجم في تألق لا يفوقه إلا ما كان للاغريق أبا للطريقة العلمية ، فأحيا من جديد بحث الانسان وراء العلم . فأن كان الاغريق أبا للطريقة العلمية ، فلقد كان العربي أبا روحيا لها وشريكا له في أبوتها . في العربي ، وليس عن طريق اللاتين ، تلتي العالم العصرى تلك المنحة هن النور والقوة .

على أنا عندما نكتب كلمة العرب هاهنا ، يجب أن نكتبها في قدر معين من التحفظ ، فإن ثقافة الإسلام العربية تنصل بالعربي القح بصلة تشابه إلى حد ما صلة الثقافة الهلينستية (١) بعد أيام الإسكندر بالإغربي الأوربي الأصلى . إذ لم تعد تلك الثقافة نقية من الناحية العنصرية . بل ضمت بين دفتيا مجموعة من الثقافات السابقة عليها ، هي ثقافة فارس في عهد الأسرة الأرشكية (٢) والثقافة القبطية لمصر المهلنة . إذ لم تلبث فارس ومصر أن تعلمنا الحديث بالعربية في مرعة عظيمة على أنهما ظلمنا في جوهرهما فارس ومصر .

⁽١) يفرق المؤرخون بين الثقافة الهليئية وهي الإغريقية بصفة عامة شاملة والثقافة الهلينسئية أى اليونائية بعد عصر الإسكندر انظر للمترحم كتاب * الحضارة الهليئستية » (تارن) مكتبة الأمجلور والألف كتاب . (المترجم)

⁽٢) الأرشكيون Arsacide : هم أسرة سكت إحدى دول الطوائف بعد الإسكندر الأكبر أو هى الأسرة الغالبة على أسر دول الطوائف خيمها ومنها أردوان الأصغر الذي نازعه السيادة أردشير بن بابك وقتله وتلقب بشاهنشاه ، وأردشير هذا هو مؤسس الدولة الساسانية في فارس . (المترحم)

وكانت فتوح العرب الأولى قد أتاحت للثقافة العربية صلة وثيقة بالتقاليد الأدبية الأغريقية . حقا إن ذلك لم يحدث في الاغريقية الأصلية ولكن عن طريق الترجمات السريانية المنقولة عن الكتاب الاغريق . ويلوح أن المسيحيين النساطرة ، وهم المسبحيون المقيمون إلى الشرق من الأرثوذكسية ، كانوا أكثر ذكاء وأنشط ذهنا من علماء اللاهوت في بيزنطة ، كما كانوا من حيث مستوى التعليم العام أعلى كثيراً من مسيحيي الغرب الناطقين باللاتينية . وحظوا بالتسامح في الآيام الأخيرة للدوَّلة الساسانية ، كذلك تسامح معهم الاسلام حتى يوم ارتفاع شأن النرك في القرن الحادى عشر . كانوا العمود الفقرى لثقافة العالم الفارسي . وكانوا احتفظوا بكثير من علم الطب الهلينستي ، بل لعلهم أضافوا إليه أشياء . فني عصر بني أمية كانت غالبية الأطباء في دولة الخلافة من النساطره ، ولا مراء أن الكثيرين من علماء النساطرة اعتنقوا الاسلام دون أن يلم بهم أى ندم خطير أو أى تغير عظيم فى مرتزقهم أو أفكارهم . ومن فضلهم على العلم أحتفاظهم بالكثير من مولفات أرسطو في كل من الاغريقية والترجمات السريانية . وكانت للمهم مؤلفات كثيرة في الرياضيات . ولا شك أن عتادهم من العلم يجعل ما لذى كل من القديس بندكت أو كاسيو دوراس من موارد معاصرة ، يبدو في حالة إعواز تستحق الرثاء. وإلى هؤلاء المعلمين النسطوريين وفد من الصحراء العقل العربي الغفل متوقدا مستطلعا ، فاستوعب كثيرًا ورفع قيمة ما تعلم بزيادته قدرًا وتحسينه نوعاً . تعلم كثيراً واستوعب كثيراً . ومن قبل ذلك كانت فارس قرونا عدة ميدانا لنشاط لاهُوتَى وفَكرىعميق دقيق . فعندئذ تدثُّر هذا النشاط بدثار الأساليب العربية وأصبح سبيلا للزندقة والانقسام في الديانة الاسلامية . وكان الانقسام الشيعي فارسيا نی جوهره .

على أن الفرس ومعهم العلم الهليني لم يكونوا المعلمين الوحيدين الذين أتيحوا العرب. فقد كان ذو و قرباهم اليهود منتعرين في كلمدن الشرق الغنية ومعهم أديهم وتقاليدهم الحاصة المميزة لهم . وأثر العقل العربي والعقل اليهودي كل منهما في صاحبه تأثيرا عاد بالمنفعة المشتركة عليهما جميعا : فاستفاد العربي من ذلك علما وأفاد اليهودي من ذلك مزيدا من الشحد الفكري . ولم يحدث قط أن كان اليهود متحد لقين في أمر لغنهم . فلقد ذكرنا من قبل أنهم كانوا قبل ظهور العرب بألف سنة ، يتكلمون الاغريقية في الاسكندية المهلنة

وهاهم الآن فى كافة أنحاء هذا العالم الإسلامى الجسديد يتكلمون العربية ويكتبونها . فكتبت فى العربية طائفة من أعظم الآداب : (المؤلفات) اليهودية ، منها على سبيل المثال ، كتابات ابن ميمون (Maimonides) الدينية (١) . والواقع أن من العسير أن نقول ، فى حالة هذه الثقافة العربية ، متى ينتهى المؤثر اليهودى ويبدأ العربي ، فإن عراملها اليهودية بلغت من الجوهرية والأهمية حداً كبيراً .

وفضلا عن ذلك ، فتم مصدر ثالث للإلهام ، هو، بلاد الهند ــ وقد تجلى على الأخص فى علم الرياضيات ، ويعسر علينا فى الوقت الحاضر أن نقدره حتى قدره . وليس هناك إلا القليل من الشك فى أن اللهن العربي إبان فترة روعته كان على اتصال وثيق فعال بالأدب المنسكريتي وبعلم الفوزيتي و الهندى الفارسي ، Indo-persian .

وقد تجلت نواحى المتشاط الذهنية التي يمتاز بها العقل العربي منذ أيام بني أمية وإن لم تظهر بأحسن مظاهرها إلا في عهد العباسيين . والتاريخ هو بداية ولباب كل فلسفة سليمة وكل أدب عظيم ، وكان أول من برز من الكتاب العرب الممتازين هم المؤرخون وكتاب التراجم والشعراء شبه المؤرخين . وتبع ذلك ظهور رواية المغامرة العاطفية (الرومانس) والقصة القصيرة عندما نشأ جمهور من القراء بريد أن يتسلي . حتى إذا كفت القراءة عن أن تكون امتيازاً خاصاً ، وأصبحت ضرورية لكل رجال الأعمال ولكل شاب مهذب ، نشأ التطور المنظم لنظام تعليمي وأدب تعليمي . وعند حلول القرنين التاسع والمعاشر لم يكن لدى المسلمين مؤلفات في قواعد اللغة وقد سبق العالم الإسلامي الغرب يقرن أو ما يقاربه ، إذ نمت به مجموعة من الحامعات وقد سبق العالم الإسلامي الغرب يقرن أو ما يقاربه ، إذ نمت به مجموعة من الحامعات العظيمة في عدد من المراكز في البصرة والكوفة وبغداد والقاهرة وفي قرطبة ، العظيمة في عدد من المراكز في البصرة والكوفة وبغداد والقاهرة وفي قرطبة ، المعامعات ناص عاكان في مبدأ الأمر مدارس دينية تعتمد علي المساجد . فأضاء نور هاته الحامعات خارج العالم الإسلامي إلى مسافات بعيدة ، واجتذب إليها الطلاب من الشرق والغرب . وكانت قرطبة بصفة خاصة محتوى أعداداً كبيرة من الطلاب المسيحيين ، وكان تأثير الفلسفة العربية الوافدة عن طريق أسبانيا على جامعات باريس وأكسفورد وكان تأثير الفلسفة العربية الوافدة عن طريق أسبانيا على جامعات باريس وأكسفورد وكان تأثير الفلسفة العربية الوافدة عن طريق أسبانيا على جامعات باريس وأكسفورد

 ⁽¹⁾ هو أبو عمران موسى بن مبدون (١١٣٥ – ١٢٠٤) فيلسسون وطبيب ڇودي ومصدف قوانين . ولدبقرطية ، وانتج فلسفة دينية لها وزنها وعمل طبيبا لسلاح الدين وأرلاده بمصر ، وله مؤلفات منها ومثنة التوارة ، و و دليل الحائرين ،

وشمال إيطاليا وعلى الفكر الأوربي الغربي عامة ، حجسيا جداً ولا جرم . ويبرز اسم ابن رشد القرطبي (١١٢٦ - ١١٩٨) ممثلا لأقصى ما بلغه تأثير الفلسفة العربية من سلطان على الفكر الأوربي . وهو الذي طور تعاليم أرسطو على أسس فصلت الصدق الديني عن الصدق العلمي فصلا تاماً ، وبذا مهد الطريق لتحرير البحث العلمي من الملاهب الاعتقادي (Dogmatism) الملاهوتي الذي كان يقيده في ظلال كل من المسيحية والإسلام . وهناك اسم عظيم آخر هو ابن سينا أمير الأطباء (١٠٣٠ - المسيحية والإسلام . وهناك اسم عظيم آخر هو ابن سينا أمير الأطباء (١٠٣٠ خر اسان(۱)) الذي ولد في الطرف الآخر من العالم العربي بهخاري ، وتنقصل في خر اسان(۱) . . وازدهرت صناعة نسخ الكتب في الإسكندية ودمشق والقاهرة وبغداد ، وقرابة سنة ٩٧٠ كانت هناك سبع وعشرون مدرسة مجانية في قرطبة لتعليم الفقراء .

ويقول ثاتشر وشويل (٢): «شاد العرب ما شادوه في الرياضيات على الأسس التي أقامها الرياضيون الإخريق. وأصل ما يسمى بالأعداد العربية يغشاه الإبهام. وقد حدث في عهد ثيودوريك الأعظم أن استعمل بويثيوس (Boëthius) علامات معينة ، كانت من ناحية جزئية شبهة جداً بالأرقام التسعة التي تستعملها الآن ه. وكذلك استخلم أحد تلاميذ جربرت علامات كانت أشد شها بأرقامنا ؛ على أنه يقال إن المصفر ظل مجهولا حتى القرن الثاني عشر ، عندما اخترعه رياضي عربي اسمه محمد بن موسى (٢) ، الذي كان كذلك أول من استعمل العلامات العشرية ، وأعطى الأرقام القيمة الوضعية في خاناتها . على أن هذا ينازع فيه الكثيرون من الهنود الذين يدعون لأنقسهم الصفر والطريقة العشرية بوصف كونهما مساهمة فعالة وفضلا للهند على الثقافة أ

ولم يضف العرب إلى ما ابتكره إقليدس فى الهندسة إلا الشيء القليل ، ولكن الجمر يكاد بكون من خلقهم ؛ وكذلك أدخلوا تحسينات على حساب المثلثات الدائرى عضر عن جيب الزاوية (Sine) وظل تمام الزاوية (tangent) وظل تمام الزاوية (optics) بعض الكتب .
 واختر عوا في علم المفوزيتي » البندول وكتبوا في علم البصريات (optics) بعض الكتب .

⁽١) خواسان : هي منطقة شمال شرق إيران المتاخة لبلاد التركستان . (المترجم)

[«]A General History of Europe» : لوكايها (٢)

⁽٣) هو عبد أنه عمد بن موسى الخوارزي(ت٥٥٠) رياشي وفلكي وجغرافي ، عربي عاسراللأ.ول (المترحم)

وتقدموا بعلم الفلك . فبنوا مراصد عديدة وركبوا كثيرا من الآلات الفلكية لاترال تستعمل حتى اليوم . وحسبوا زاوية سمت الشمس (Ecliptic) والموضع الدقيق لنقطتى الاعتدالين . وكانت معرفتهم بالفلك جسيمة ولا مراء .

« وتفلموا فى الطب أشواطاً بعيدة على الإغريق . ودرسوا علم وظائف الأعضاء (الفسيولوچيا) وعلم تدبير الصحة ، ويكاد علم الأقراباذين(۱) (المادة الطبية الأعضاء (الفسيولوچيا) وعلم تدبير الصحة ، ويكاد علم الأقراباذين(۱) (المادة الطبية طرق العلاج صندهم مستعملا بين ظهرانينا إلى البوم . وكان جراحوهم يفهمون استعمال التخدير ، ويقومون بطائفة من أصعب العمليات المعروفة . وفى نفس الوقت الذي كانت فيه الكنيسة تحرم ممارسة الطب انتظارا منها لإنمام الشفاء على يد المناسك الدينية التي يقوم بها القساوسة ، كان لدى العرب علم طبي حتى .

« وابتدأوا في الكيمياء بداية حسنة . واكتشفوا كثيراً من المواد الجديدة ، من أمثال البوتاس ونترات الفضه والسلياني وحض النتريك والكبريتيك . وكلمة والكحول » عربية ؛ وإن كانت المادة معروفة باسم « أرواح الخمر » عند پليني (۱۰، م) . فأما في الصناعة فإنهم بزوا العالم في تنوع الصنف وجال التصميم وإتقان الصنعة . كانوا يشتغلون في جيه أنواع المعادن : الذهب منها والفضة والنحاس والبرنز والحديد والصلب . ولم يفقهم أحد أبد الدهر في صناعة المنسوجات . وصنعوا والحديد والصلب . ولم يفقهم أحد أبد الدهر في صناعة المنسوجات . وصنعوا الورق . وكانت لديهم طرائق عديدة لنهيئة الجلود ، وكانت مصنوعاتهم الجلدية شهيرة في كافة أرجاء أوربا . وأنتجوا الأصباغ والعطور والأشرية . وصنعوا السكر من القصب ، وأوجدوا أصنافاً كثيرة ممتازة من الخمور . ومارسوا الزراعة بطريقة علمية ، وكانت لديهم طرائق جيدة الرى . وعرفوا قيمة المنصيات ، بطريقة علمية ، وكانت لديهم طرائق جيدة الرى . وعرفوا قيمة المنصيات ، وكيفوا محصب نوع اللربة . وتفوقوا في فلاحة البساتين وعرفوا كيف يطعتمون النباتات وكيف ينتجون أضرباً جديدة من الفواكه والأزهار . وأدخلوا يل الغرب أشجاراً كثيرة ونباتات متعددة اجتلبوها من الشرق ، وكتبوا رسائل علمية في الزواعة » .

⁽۱) الأقربادين : فرع الطب الذي يبحث في مصادر الأدوية وطبيعتها وخصائعها وتحضيرها . (المترجم)

وثمة عنصر في هسذا البيان يجب أن يبرز هنا بسبب أهميته في حياة البشرية الفكرية ، وهو صناعة الورق . ويلوح أن العرب تعلموا تلك الصناعة من الصينين بطريق آسيا الوسطى ؛ وأخذها الأوربيون عن العرب . وكان لزاما حتى ذلك الزمان أن تكتب الكتب على الرَّق(١) أو البردي ، حتى إذا فتح العرب مصر ، انقطع عن أوربا مورد البردي . وما كان فن الطباعة بكبير الغناء ، ولا كانت الصحف والتعليم الشعبي الفام بوساطة الكتب من الأمور الممكنة ، حتى أصبح الورق وفيراً . وربما كان هذا عاملا أعظم أثراً في تأخر أوربا النسبي أثناء العصور المظلمة ، مما يبدو أن للورخين يميلون إلى الاعتراف به

وتواصلت حلقات هذه الحياة العقلية في العالم الإسلامي على الرغم مما شمله من فوضى سياسية ذريعة . ولم يحاول العرب من اليداية إلى النهاية أن يعالجوا المشكلة التي لا تزال ننتظر الحل ، ألا وهي مسألة الدولة المستقرة التقدمية ؛ فقد كان نظام الحكم عندهم في كل مكان مطلقاً وعرضة للهزات والتغيرات والمؤامرات والفتل ، وهي أموركانت على الدوام ولا تزال من خصائص الملكيات الشديدة التطرف. ولكن روح الاسلام ظلت بضع قرون تحتفظ الناس عامة بقدر من الاستقامة وضبط النفس من وراء آثام القصور والمعسكرات ومنافساتها ، وكانت الإمبراطورية البيزنطيسة أعجز من أن تحطم هذه المدنية ، كما أن الخطر التركي في الشهال الشرق لم يفتأ يشتد قوة ولكن في بطءُكبير . واستمرت حياة الإسلام اللهنية نابضة بالحياة. حتى أطبق التر ك عليها . ولعلها كانت تمنى نفسها في طويتها بأنها قادرة على البقاء بالرغم مما كان يتبدى في توجيهها السياسي من آيات العنف والمخالفة لكل معقول . وقد كأن هذا . حتى ذلك الحين ، هو الخاصة المميزة للعلم والأدب فى كافة الأقطار . إذ كان الرجل ذو العقلية والفكر المثقف نافرآ من الاصطدام برجل العنف والقوة . وكان على الجملة رجلًا ممن حذقوا خدمة البلاط والمداورة مع مقتضيات الزمان . ومن المحتمل أنه لم يكن قط تام النقة بنفسه و إلى ذلك الحين ، لم يكن لأهل الحكمة والمعرفة شجاعة المتعصبالديني (الفنطبق) وثقته بنفسه . ولكن لا يكاد يساورنا أدنى شك في أنهم قد تجمعت لديهم

^(1) الرق بغتح الراء جلد رقيق يكتب فيه - معجم الوسيط . (المترجم)

عقائد ثابتة ، واستجمعوا الثقة فى أنفسهم أثناء القرون القليلة الأخيرة ، فاهندوا فى بطء إلى سبيلهم إلى القوة والسلطان بفضل تطور التعليم الشعبى العسام والأدب الرائج بين الناس عامة ، وها هم اليوم أشد ميلا إلى التحدث عن الأشياء بصراحة ووضوح ، وإلى المطالبة لأنفسهم بحق التسلط على تنظيم الشئون البشرية أكثر هما سبق لهم من قبل فى أى عصر من عصور تاريخ العالم .

الفن العربي

ترتبط الفتوح الإسلامية بطرز جديدة في العارة ، وهي تسمى بأسماء متنوعة هي: المشرقية أو الإسلامية والمحمدية والعربية . على أن العربي الحق فيها يقول & جايت @ Gayet » لم يك قط فنانا . وإنما شيد العربي المساجد والقصور والقبور والمدن ، لأنه اضطر أن يبتنها بحكم الحاجة . على أنه وجدعماله ومهندسيه ومعاريه بين المصريين والسوريين والفرس الذين أتحضعهم . فلم يكن الفن العربي في فارس إلامجرد استمرار للفن الفارسي ، ولكن حدث في مصر وسوريا تكييف حقيتي يسا ر الظروف الحديدة ، وظهور طراز جديد وخصيصة جديدة في المباني والزخرفة . كان هذا هو الفن 8 العر » بأدق معانيه . وإلى الغرب في شمال إفريقيا وأسبانيا نشأ تنويع خاص جديد يتديز بعقد حدوة الفرس . وكانتسوريا ومصر قبل مجيء العرب بزمن طويل ، قد انحرفتا عن الأشكال الهيزنطية باستبدال العقد المستدير بالعقد المدبب ؛ وكانتا تقدمنا على الفن البيزنطي كثيراً بإهمال الأشكال المصنوعة نماذج مجسمة ذلك بأنهم كانوا يغفلون الروح الواقعية الهَلينية ويستبدلون بها التزيين الزخرق بالرسوم والنقوش . وكان المز اجالعربي المفطور على التأمل والنشوة ميالا بكليته إلى تقوية هذه العملية . دولا رجع ذلك ــ كما يقول جايت - إلى الرغبة في إطاعة ناموس ديني - لأن هناك كثيراً من التصاوير العربية المبكرة التي تمثل الأشكال الحية _ بل إلى غريزة فطرية ركبت فيهم ، والعربي يبدى في شنون الحياة العادية ، وبصرف النظر عن أية ثقافة ، كراهية شديدة لتعرية جسده أو النظر إلى جمد عار . وحدث تدريمياً في ثنايا تطور الفن العربي أن انتقلت الزخرفة من صور الحيوان والنبات المتواضع عليها إلى المنشابكات الهندسية المسهاة ، بالنسق الزخوني تاريخ الإنسانية جـ٢

العربى Arabesque وتصبح السقوف والأقبية مغشاة بطبقة مشكلة لا يبرح تشكيلها يزداد عمقا . فيتكاثر التلبيس بالأستار المثقبة ، بل إن الشكل الخارجى نفسه يصبر بجسها متعدد السطوح ، وتغدو الأقبية مغطاة بجانات (studs) مستدبرة ومتعددة الأضلاع (polygonal) تتدلى آخر الأمر تدلى المعلقات الكلسية (الكلمية ويتمخض هذا الخفض والرفع والبروز والتوهد عن جمال جديد سحرى شبيه بجمال البلورات والتموجات الماثية والإيقاعات الساحرة الغامضة لغير الأحياء من الأشباء ، ولكنه جال يضاد على خط مستقم تلك الحريات المطلقة والسوقيات الفخمة والحيوية المتدفقة للفن الهلبني .

وتقترن هذه التطوات البنائية بخصائصها العربية فى أذهاننا بالمئذنة والقبة البصيلية واستعمال جميل القراميد المزججة التى غالبا ما تكون جزلة الحليات. وتمة توسع هائل فى استعمال الزخرفة المكونة من آيات وفقرات قرآنية بالحط العربي الانسيابي الجميل.

⁽١) المعلقات الكلسية ، (Slalactites) : تكوينات كلسية مدببة تنشأ في الكهوف الطبيعية هو دشح الحياه الجيرية وتبدو متدلية كالثرمات والشموع من سقوف الكهوف . (المترجم)

الفصال عادح اليلاثون عالم المسيحية والحروب الصليبية

- إدام العالم الغربي في أشد دركات تدهور.
 - ٣ مُلكة الميروڤنچيين الفرنجية .
 - ه شركان يصبح إمبراطوراً على النوب .
 - ٧ الفن والعارة الرومانسكيان إ
 - ٩ النوزمائديون وألمرب والجريون والأتراك السلجوقيون .
 - ١٢ الحروب العمليبية اختيار المسيحية .
 - 1\$ -- معايب البابوية وتحديداتها .
 - ١٦ الهارة وألفن القوطيان .

- ٢ نظام الإقطاع .
- انصير البرابرة النربين .
 - ٦ → شخصية شرغان.
- ٨ الفرنسيون والألمان يتم انفصالم .
- ١٠ كيف امتناثت القسطنطينية بروما .
 - ١١ الحروب الصليبية .
 - ١٣ الإمبر الحور فردريك الثاني .
 - ه ١ قائمة بأساء البابوات العظام .
 - ١٧ موسيق ألعصور الوسطى .

العالم الغربي في أشد دركات تدهوره

علينا الآن أن نحول التفاتنا مرة ثانية من هذه النهضة الفكرية التي قامت في مهد المدنيات القديمة إلى شئون العالم الغربي .

ولقد وصفنا لك الانهيار التام الاجتماعي والسياسي والاقتصادي الذي ألم بالنظام الإمبراطوري الروماني في الغرب ، وبينا الارتباك والمظلمة اللذين أعقبا ذلك إبان القرنين الخامس والسادس ، وكفاح رجال من أمثال كاسيودوراس في سبيل حقظ شعلة العلوم الإنسانية متقدة وسط هذه الارتباكات العاصفة . وتمر فترة من الزمان يكون من البلادة أن يكتب المرء عما قام فيها من الدول والحكام إذ لا دول هناك ولا حكام . وكل ما في الأمر أن يعض المغامرين الصغار أو الكبار كانوا يستولون على قلعة أو ناحية من الريف ويحكمون منطقة غيرثابتة الحدود حكماً غير مستقر . فكانت الجزر البريطانية مثلا. مقسمة بين حشد كبير من الحكام ؛ وكان هناك زعماء كلتيون عديدون ف إبراندة واسمكتلندة وويلز وكورنوال ، يتقاتلون ويتغلبون أحدهم على الآخو أو يخضعون بعضهم لبعض . وكان الغزاة الإنجليز مقسمين أيضاً إلى عدد من المالك غير المستقرة ، وهي كنت ووسكس وساسكس وإسكس ومرسيا ونورثمبريا وأنجليا الشرقية ، وهي دول لا تنقطع الحرب بينها أبداً .

وكذلك كان شأن معظم أقطار العالم الغربي فأنت واجد هنا أسقفًا يتولى الملك ، كماكان جريجورى الكبير في روما . وواجد ها هنا مدينة أو مجموعة من المدن تحت حَكُمُ دُوقَ أُو أُميرٍ لهَذَهُ أَوْ لَتَلَكَ . وكنت تجد بين الخرائب الحائلة بمدينة روما ، أسرات نصف مستقلة من مغامرين شبه نبلاء ، كل يذود عن حياضه ومعه أتباعه , وكان للبابا نوع من السيادة العامة هناك ، ولكن كان ينافسه فى تلك السيادة ويرجحه تماماً في بعض الأحيان شخص يطلق على نفسه ﴿ دوق روما ﴿ . وقد حُبُول المجتلد(١) العظيم في الكولوزيوم إلى حصن يملكه فرد ، وكذلك حبُّول قبر الإمبر اطور هادريان الهائل المستدير ؛ وكان المغامرون الذين استولوا على تلك المعاقل يقطعون هم وأنصارهم العلريق بعضهم على بعض ، ويتقاتلون ويثناوشون في الشوارع الحربة للمدينة التي كانت يوماً ما حاضرة الإمبر اطورية . وكان قبر هادربان يعرف بعد أيام جريجورى الكبير باسم قلعة سانت أنجيلو أى حصن الملاك المقدس ، لأنه عندما كان البابا جريجورى يعبر الجسر من فوق التيهر في طريقه إلى كنيسة القديس بطرس ليصلي الله طالباً رفع الوباء العظيم الذي كان يعيث في المدينة دماراً ، أطافت به روَّيا مسَّلَكُ عظيم واقف فوق كتلة الضريح الدكتاء وهو يغمد سيفاً ، وعند ذلك عرف أن دعواته ستستجاب . وقد لعبت قلعة سانت أنجيلو هذه دوراً عظيماً للغاية في الشئون الرومانية أثناء هذا العصر المضطرب.

وكانت أسبانيا على نفس التمزق السياسي الشديد الذي كانت عليه إيطاليا وفرنسا وبريطانيا ، وكان النزاع القديم بين القرطاجي والروماني ما يزال مستمراً في أسبانيا متمثلا في العداء المرير بين أخلافهم وورثتهم من يهود ومسيحيين . حتى أنه

 ⁽١) انجتله (Arena) هو كا سبق أن ذكرنا الجزء المتوسط من مدرجات الألماب العنيفة ، وهو مفروش بالرمل المصارعات . انظر المجلد الثاني ص ٦٣ ه [ط ٣] .

لما جرفت قوة الخليفة ما أمامها على امتداد الساحل الإفريقي الشهالى إلى مضيق جيل طارق ، وجدت في يهود أسبانيا أعواناً متأهبين لمعاونتها في غزوها لأوربا . فإن جيشاً عظيما من العرب والبربر (وهم الشعوب الحامية المترحلة في الصحراء الإفريقية والأراضي الجبلية اللماخلية الذين اعتنقوا الإسلام) ، قد عبر البحر وهزم القوط الغربيين في معركة عظيمة (٧١١) . وأصبحت البلاد بأجمعها في قبضة أيديهم في بضع سنين(١) .

وما حلت (٧٢٠) حتى كان الإسلام قد بلغ جبال البرانس ، واندفع من حول الهاتها الشرقية إلى فرنسا ؛ وانقضت فترة من الزمان لاح للناس أثناءها أن الدين الجديد موشك أن يخضع بلاد الغال (: فرنسا) ينفس السهولة التي أخضع بها شبه الجزيرة الأسبانية . على أنه ما لبث أن اصطدم من فوره بشيء صلب ، هو مملكة جديدة للفرنجة ، أخذت أجزاؤها تهاسك طوال قرنين تقريباً في أرض الراين وشمال فرنسا(٢) .

ولدينا الشيء الكثير نقوله الآن عن هذه المملكة الفرنجية ، المبشرة بظهور فرنسا وألمانيا ، والتي كانت الحصن الغربي لأوربا ضد دين محمد ، كما كانت الإمبر اطورية البيز نطبة خلف جبال طوروس حصها الشرق ؛ على أنا نرى لزاماً علينا أولاأن نقدم إليك بياناً عن النظام الجديد لتلك النجمعات الاجهاعية التي نشأت مها تلك المملكة .

⁽١) صحيح أن اليهود في أسبانيا كانوا يسامون سوء الحسف ويعاملون معاملة سيئة أيام القوط الغريبين بأسبانيا . ولكنه صحيح كذلك أن لذريق ملك أسبانيا عند الفتح العرف لحاكان منتصباً للعرش وكان أولاد غيطشة وكثير من أسراء القوط ثائرين عليه نفسيا متحفزين للإيفاع به . ومع ذلك فهذه عوامل نظمسها طزيمة القوط في شريش ويمكن أن يكون سها قوة جيش الخليفة المعنوية ومهارة قواده العسكرية واستهاقة الجيش والقواد في نصرة الدولة والدين . (المترجم)

⁽٢) يشير المؤلف هنا إلى موقعة تور أو بلاط الشهداء التي منى فيها جيش العرب بالهزيمة أمام جيش شارك مارتل وهو في إشارته يعزو الهزيمة إلى قوة الفرنجة وصلابتها بدرجة تحطمت على صحرتها قوة الفائق وحيشه ، ونكنه من العدل أيضاً أن نجلو أن جيش المسلمين كان قد توغل إلى مسافة بعيدة داخل حدود بلاد عالمة وطالت خطوط تموينه ومده وقلت عدته وعده يسبب الحاميات التي اضطر إلى تركها خلفه كا أن كثرة يعتد بها من رجال الحيش كانوا أنفلتهم الفناغ وأهمهم أمرها حتى شفلهم عن لقاء عدوهم بنفس القوة والحماسة التي كانت لم في المشاهد والملاحم السابقة فكان ما كان من هزيمة وهي أمور أشار إليها المؤلف في فصل سابق. (المترجم)

٢ _ نظام الإقطاع

من الضرورى أن يكون لدى القارئ فكرة محددة عن أحوال أوربا الغربية فى القرن الثامن . فإنها لم تكن على همچية بربرية . أجل كانت أوربا الشرقية ما تزال متبربرة ومبتوحشة ؛ ولم تتقدم الأمور هناك إلا قليلا عن حالها التي وصفها جيبون فى بيانه عن بعثة پريسكوس إلى أنيلا (راجع القصل ۲۷ قسم ٢ص ٢٦٠) . على أن أوربا الفربية لم تكن إلا حضارة محطمة ، لا قانون فيها ولا إدارة ، وطرقها تالفة وتعليمها غير منظم ، ومع ذلك فكان بها أناس كثيرون لهم فكرات وعادات ونقائيد ممدنة .

كان الزمان زمان فوضى ولصوصية وجرائم تذهب دون عقاب وأمن منعدم على وجه العموم. ومن الشائق الممتع أن نتبع ذلك التفتت والعراك الشامل الصاخب ونتين كيف تمخض عن ظهور بواكبر نظام جديد. فلو أن انهياراً حدث في عصرنا هذا لم على الراجح تكوين جمعيات للإدارة والمراقبة المحلية ، تتحد فيا بينها وتقيم إدارة بوليسية وحكماً ديمقر اطباً بدائياً خشناً. ولكن أفكار الناس في عهد حظام الإسراطورية الغربية المنهارة إيان القرون السادس والسابع والثامن ، كانت أكثر اتجاها صوب الزعماء والقادة منها إلى الجمعيات واللجان ، وكانت المراكز التي تبلورت حولها شئون الناس هي أحسد رؤساء البرابرة هنا أو أسقفاً قوياً هناك أو مدعياً لوظيفة رومانية قديمة ، وهنا تجد مالك أرض قديم طال اعتراف الناس به أي رجلا من أسرة عريقة ، وتعثر هناك على قوى مفتصب للسلطان ، وهي حال لم تدع لرجل بمفرده مجالا للاطمئنان والأمل .

لذلك اضطر الوجال أن يربطوا أنفسهم بغيرهم ، مفضلين في ذلك من كان أقوى منهم من الرجال . وكان الرجل الفرد يختار أقوى وأنشط رجل في إقليمه ويصبح رجله وتابعه . وكان الرجل الحر أو المالك الصغير لقطعة أرض صغيرة يربط نفسه بسيد أقوى منه . وكانت حماية ذلك السيد (أو خطر عداوته) تزداد جسامة كلما تكاثر المنضوون تحت جناحه . وبذلك استمرت يسرعة شديدة عملية تبلور سياسي ، في خضم الارتباك وانعدام القانون الذي هوت إليه الإمبراطورية الغربية . وهذه

الارتباطات والمحالفات الطبيعية تماماً بين الحامى والأتباع سرعان ما تدرجت في النمو فأصبحت نظاماً هو «نظام الإقطاع»، الذي لا تزال آثاره باقبة في التركيب الاجتماعي لكل مجتمع أوربي غرب الروسيا . وكان يختلف اختلافاً بينا في مظاهره الخارجية .

ولم تلبث هذه العملية أن انخذت لنفسها صوراً فنيسة وأصولاً وقوانين خاصة بها . فكانت فى قطر كبلاد الغال متقدمة تقدما حسنا أيام القلاقل وانعدام الأمان السابقة لانقضاض قبائل البرابرة على الإمبراطورية الغربية ، ولما أن هبط الفرنجة بلاد الغال جلبوا معهم نظاماً سبق أن لحظناه لدى المقدونين ، وكان على الراجح واسع الانتشار إلى حد كبير بين الشعوب النوردية الشهالية ، وهو اجتماع هيئة من شبان الأسر العريقة حول الزعيم أو حول الملك المحارب ، وهم رفقاوه أو لداته وبطانته من النبلاء (comitatus) (الكونتات) أو قواده . فكان من الطبيعى في حالة الشعوب الغازية أن تتخذ علاقات السيد الضعيف بالسيد القوى شكل العلاقة بين الكونت ومليكه ، وأن يوزع الرئيس الفاتح على رفاقه المزارع والممتلكات بين الكونت ومليكه ، وأن يوزع الرئيس الفاتح على رفاقه المزارع والممتلكات السيد عليه والمنام الإقطاع فكرة التجمع بغية الحاية المتبادلة الناس والممتلكات ؛ وجاءت من الجانب « التيوتونى » فكرات جعيات الفرسان ، والإخلاص والحدمة الشخصية . وكانت الأولى هي الناحية الاقتصادية النظام ، على حين كانت الثانية ناحية الفروسية فيه .

والماثلة بن النجمع في الإقطاع وبن عملية التبلور مماثلة وثيقة جداً. وبينا المؤرخ راقب أثناء القرنين الرابع والحامس مراجل الارتباك ودواماته تدور وتهدر في أوربا الغربية ، فإنه يبدأ في ملاحظة ظهور هذه التكوينات الهرمية المكونة من رواساء وأتباع ، وأتباع أتباع ، وهي تتدافع إحداها مع الأخرى أو تتفرع أو تتحل من جديد أو تلتحم . وإنا لنستعمل مصطلح ، نظام الإقطاع ، من أجل اليسر والسهولة ، ولكن في شيء من عدم الدقة إذا كانت لفظة نظام تحمل إليك معنى ، النرتيب والنظامية ، فنظام الإقطاع في أزهر عصوره أبعد ما يكون عن فكرة المترتيب والمظامية . إذ لم يكن الأمر فيه إلا فوضي واضطراباً نظم على أخشن وجه ، وكان المنابر والاختلاف العظيم بين أشكاله منتشراً في كل مكان . ومن ثم قلن يدهشنا

وجود تباين فى الوقائع والعرف والعادات المقررة بين إقطاعية وأخرى . وقد وصل نظام الإفطاع الأنجلو نورماندى فى القرنين الحادى عشر والثانى عشر على شدة ما أوتى من اتساع الرقعة إلى اكتال منطقى واتساق فى المارسة والعرف كان منقطع النظير فى صميم العصر الإقطاعي نفسه .



(شكل ١٣٢) خريطة أوريا حوالي عام ٥٠٠ م

« والأصل في العلاقة الإقطاعية الصحيحة هو الإقطاعة (Fief) التي كانت في العادة أرضاً ، ولكنها ربما كانت أي شيء مرغوب فيه كالوظائف ، أو الدخل نقداً كان أم عيناً ، أو حق جمع مكس أو (فرضة مالية) ، أو إدارة طاحون . وكان الرجل بصبح في مقابل الإقطاعة تابعاً ((vassal) لمولاه ؛ فكان يجثو أمامه ، ويعده

⁽١) ريسي أيضاً بالمُعْظَم [يضم الميم وفتح الطاء] أو الفَصَل (Vassal) . (المترجم)

- ويداه بين يديه ـ بالولاء والحدمة وكان الإخلاص في تنفيذ كل الواجبات التي اضطلع بها التابع في عهد الولاء قوام حقه في التمتع بإقطاعته : فإذا أديت الواجبات ، احتفظ هو وورثته من بعده بالإقطاعة ملكاً حلالًا لحم من الناحية العملية وبالنسبة إلى كل من دونهم من المستأجرين كأنهم هم الملاك . وفي حفلة الولاء والنخويل التي هي الركن الأساسي في عقد الإقطاع ، كانت الالتزامات التي يضطلع بها الطرفان ، غير محلدة في العادة تحديداً دقيقاً . وكان العرف المحلى هو الذي يحددها . وكانت محدمات التابع تختلف اختلافاً بيناً في كثير من دقائق التفاصيل بين أجزاء عالم الإقطاع المختلفة . على أننا نستطيع أن نقول مع هذا بأنها تنقسم إلى طبقتن ، عامة وخاصة . فأما العامة منها فتضم كل ما تشمله فكرة الولاء : من المحافظة على مصالح السيد ، وكتمان أسراره ، وإفشاء خطط أعدائه ، وحماية عائلته وهكذا ، والخدمات الخاصة يمكن أن تصاغ في عبارات أشد تحديداً ، ويحددها عادة تعريفات مضبوطة يقررها العرف أحياناً والوثائق المكتوبة في بعض الأحيان الأخرى. وكانت أبرز نواحها هي الحدمة العسكرية ، التي كانت تنضمن الحروج إلى الميدان عند النفر بقوة معينة من الجند ، غالباً ما تكون مسلحة بأسلحة من نوع محدد . وتبتى فيه زمناً معلوماً . وكانت كثيراً ما تشمل كذلك واجب حراسة قلعة السيد ، ووضع حصن التابع (المقطع) تحت تصرف السيد وفق خططه في الدفاع عن إقطاعه (Flef) . . . وإذا نظرنا إلى نظام الإقطاع من الناحية النظرية ، ألفيناه يملأ أوربا بشبكة من هذه الإفطاعات الَّني تتلرج إحداها فوق الأخرى في مراتب ملرجة بادئة من أقلها شأناً في القاع ، وهي أجز الفارس ، حتى الملك في القمة ، وهو مالك الأرض الأعلى ، أو هو الذي وهبه الله المملكة ي ٢١٦ .

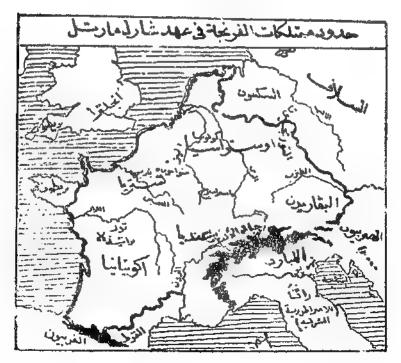
على أن هذه هي النظرية التي فرضت على الحقائق المقررة . ولكن الحقيقة الواقعية . في نظام الإقطاع كانت تقوم فيها هو عليه من تعاون اختياري .

⁽¹⁾ الموسوعة البريطانية - الطبعة قراسة على \$- مارة « الإقطاء - اللاستاذ - ﴿ السَّمَانُ مِنْ

« وقد قيل ، إن الدولة الإقطاعية دولة اغتصب فيها القانون الحاص مكان القانون العام ». ولكن أليس الأصح أن يقال : إن القانون العام قد فشل وتوارى وأن القانون الحاص جاء ليسد الفراغ الحاصل ؟ لقد صار الواجب العام إلزاماً عصوصياً .

٣_ مملكة الميروڤنچيينالفرنجية

سبق أن ذكرنا من قبل ممالك متنوعة للقبائل البربرية الذين أقاموا لأنفسهم بين انقاض الإمبراطورية سيادة هزيلة تتفاوت في رثاثها فوق هذه المنطقة أو تلك ، وهي ممالك السويقي والقوط الغربين بأسبانيا ومملكة القوط الشرقين بإيطاليا ومملكة اللومبارد الإيطائية التي عقبت القوط بعد أن طردهم چستنيان وبعد أن عاث الوباء العظيم في إيطاليا تدميراً.



(شكل ١٣٣) خريطة حدود ممتلكات الغرنحة في عهد شارل مارغل

وكانت مملكة الفرنجة دولة بربرية أخرى نشأت في أول الأمر فيها هو الآن بلجيكا ، ثم امتدت جنوباً حتى اللوار ، بيد أنها أظهرت من لقوة والمماسك ما يفوق كثيراً ما كان لدى الأخريات . وكانت أول دولة حقة تخرج من غمرة الدمار العام . ولم تلبث حتى أصبحت آخر الأمر حقيقة سياسية قوية متسمعة الرقعة . ومنها نبعت دولتان عظيمتان في أوربا العصرية ، هما فرنسا والإمراطورية الألمانية . وكان موسسها هو كلوڤيس (Clovis) (٤٨١ – ٥١٤) الذي بدأ أمره ملكاً صغيراً في بلجيكا وانتهى وحدوده الجنوبية تكاد تناخم البرانس . وقد قسم مملكنه بين أبنائه الأربعة . على أن الفرنجة احتفظوا يعرف من الوحدة بالرغم من هذا التقسم ، وْثارت بين الإخوة حيناً من الدهر حروب تسهُّدف الانفراد بالسيادة فوحدتُهم أكثر مما فرقت بينهم . على أنه نشأ بعد ذلك تصدع أشد خطورة بسبب اصطباغ الفرنجة الغربيين بالصبغة اللاتينية ، بعد أن احتلوا بلاد الغال الرومانية الصبغة ، وتعلموا اللاتينية الشوهاء المحرفة ، لغة السكان المقهورين ، على حين احتفط فرنجة إقليم الراين بلغتهم الألمانية الدنيا(١) . وتتولد عن الاختلافات اللغوية عند وجود مستوى خفيض للمدنية ، توترات سياسة قوية للغاية . وأقام العالم الفرنجي مئة وحمسن سنة وهو منشق شطرين ، هما نوستريا (Neustria) ، وهي نواة فرنسا وتنكلم لغة مصطبغة باللاتينية أصبحت آخر الأمر اللغة الفرنسية التي نعرف الآن ، وأوستراسيا وهيأرض الرابن التي ظلت ألمانية . وكان الفرنجة يختلفون عن السوابين وسكان جنوب ألمانيا ، ويقاربون الأنجلو سكسون كشراً لأنهم كانوا يتكلمون لهجة ألمانية دنيا لا لهجة ألمانية عليا . وكانت لغتهم تشبه اللغية الألمانية (Plattdeutsch) والأنجلوسكسونية ، وهي الأم المباشرة للهولندية والفلمنكبة . والواقع أنه حيثًا لم يصطبغ القرنجة بالصحبغة اللاتينية كانوا يتحولون إلى فلمنك ويصبحون هولندني جنوب هولندة (فأما هولندة الشهالية فلا تزال فريزية Friesisch أي أنجلوسكسونية) . « والفرنسية » التي كان يتكلمها الفرنجة والعرجنديون ذوو الصبعة اللاتينية في القرن السابع إلى

⁽١) ، (٢) الألمانية الدنيا (Low German) واسمها الألمان (٢) ، (١) هى لمة سكان المنتفضات بشهال ألمانيا . والألمانية العليا هى لغة سكان المرتفعات الحتوبية بها . (المترجم)

العاشر ، كانت عجيبة الشبه بلغة سويسرا الرومانشية (Rumansch) ، ـــ استنتاجاً منا من البقايا الباقية في الوثائق القديمة(١) .

ولسنا بمحدثيك هاهنا عن انحلال الأسرة الميروڤنچية التي أسسها كلوڤيس ، ولا كيف حدث في أوستراسيا أن موظفاً بعينه في البلاط ، هو محافظ القصر (Mayor of the Palace) ، أصبح بالتدريج ملكاً فعلياً ، واتخذ من الملك الحقيقي العوبة طبعة . ثم أصبح منصب محافظ القصر وراثياً أيضاً في القرن السابع ، وفي (٢٨٧) كان من يدعي پيين الهرستالي محافظ القصر في استراسيا قد غزا نوستريا ووحد كل الفرنجة تحت لوائه . وأعقبه في (٧٢١) ابنه شارل مارتل ، الذي لم يكن يحمل كذلك إلا لقب محافظ القصر . (فأما سادته الملوك الميروڤنچيون التافهون المساكن ، فلا يعنينا أمرهم هنا في قليل ولا كثير) وشارل مارتل (٢٧) هــــذا هو الذي أوقف المسلمين العرب ، وكانوا قد وصلوا إلى « تور » عنسدما التي جم ، الذي أوقف المسلمين العرب ، وكانوا قد وصلوا إلى « تور » عنسدما التي جم ، وهن معركة عظيمة بين ذلك المكان وبين پواتيبه (٧٣٧) وفل من عزيمهم ، ومن ثم ظلت جبال البرانس أقصى حد لهم ، فلم يتقدموا بعد وفل من أوربا الغربية ،

وقسم شارل مارتل دولته بين ولديه ، ولكن أحدهما اعتزل الملك وترهب ، تاركاً أخاه بيين حاكما وحيداً على اللولة . وبيين هذا هو الذى قضى نهائياً على أحفاد كلوڤيس . إذ أرسل إلى البابا يسأله من هو ملك الفرنجة الحق ، صاحب الغوة والسلطان أو صاحب التاج ؟ وكان البابا في حاجة إلى ناصر يعينه ، فقضى لصالح محافظ الفصر . وبذلك انتخب بيين ملكاً في جمع من نبلاء الفرنجة في العاصمة الميرو فنجية ، سواسون (Soissons) ثم مسح بالزيت المقدس وتوج . وكان ذلك في المر من البلاد الفرنجية والألمانية التي وحدها بين . وظلت الدولة موحدة متاسكة إلى عهد حفيده لويس (٨٤٠) ، ثم انفصلت فرنسا وألمانيا إحداهما عن الأخرى من جديد – مما أنزل بالإنسانية أبلغ الضرر

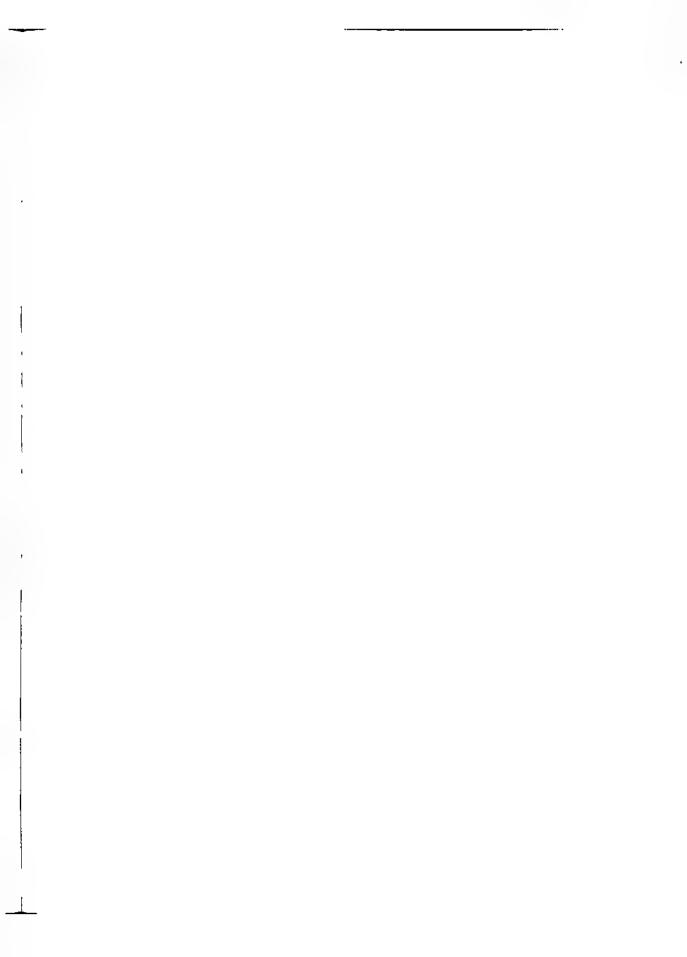
⁽١) الرومانشية هي اللغة التي يتكلمها الناس ببعض المناطق الشرقية لسويسرا. (المترجم) (٢) عن هذا الموضوع بالتفصيل أنظر المترجم ه ميلاد العصور الوسطى ، تأليف موص(الألف كتاب بر ومكتبة عالم الكتب).

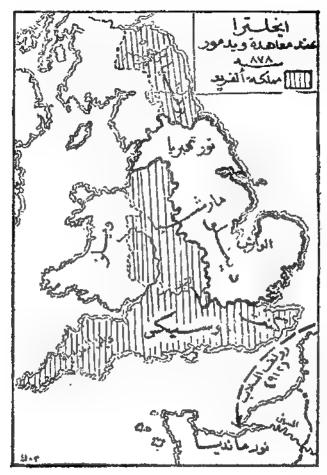


(شكل ١٣٤) خريطة انجلترة عام ١٤٠ م

ولم يكن ما فصل بين هذين الشعبين الفرنجيين فارقاً في الجنس ولا المزاج ، بل فارقاً في اللغة والتقاليد .

ولا يزال ذلك الانفصال القديم بين نوستريا وأوستراسيا يثمر ثماراً مريرة إلى يومنا هذا . فني ١٩١٦ كان لهيب ذلك النزاع التلبد بين نوستريا وأوستراسيا قد تأجج من مجديد حرباً ضروساً . وفي أغسطس من تلك السنة ، زار كاتب هذه السطور مدينة سواسون ، وعبر الكوبرى الحشبي المؤقت الذي بناه الإنجليز بعد معركة الإين (Aisne)





(شكل ١٣٥) خريطة انجلترة عند معاهدة ويدمور عام ٨٧٨

مطردة . وكان الإله جوبيتر يتمثل عند الألمان في الإله أودن (Oden) . والإله مارس (المريخ) يمشسله تُثورُ (Thor) والربة الزُّهرة تمثلها لديهم الربة فريبا (Freya) وهكذا . وتواصل إبان القرنين السايع والنامن تنصير هسنده القبائي أالذة والسلائونة (الصقلبية) .

وربما كان من الشائق القراء الناطقين بالإنجليزية من أن يندبهوا إلى أن أشد المبشرين حماسة ونجاحاً بين السكسون والفريزيين جاءوا من إنجلترة . وقد وضعت بذور المسبحية

مرتبن في الجزر البريطانية . فكانت موجودة بها فعلا حين كانت بريطانيا جزءاً من الإمبر اطورية الرومانية . إذ يذكرون أن شهيداً اسمه القديس ألبان (Alban) خلع اسمه على مدينة سانت ألبانز ، ولا شك أن كل ذاتر لكانتربرى ، لن يفوته أن يزور كذلك كنيسة القديس مارتن الصغيرة القديمة التي كانت تستعمل إبان العهد الروماني . وانتشرت المسيحية من بريطانيا - كما أسلفنا - خارج حدود الإمبر اطورية إلى أبرلندة وانتشرت المسيحية من بريطانيا - كما أسلفنا - خارج حدود الإمبر اطورية إلى أبرلندة القديس كولمبا والمستوطنات الدينية بجزيرة أيونا (Iona) ثم جاء الإنجليز المتوحشون الوثنيون في القونين الخامس والسادس ، ففصلوا كنيسة أبرلندة القديمة عن جسم الوثنيون في القونين الخامس والسادس ، ففصلوا كنيسة أبرلندة القديمة عن جسم من شمال انجلترة ، حيث أنوا من إرلندة ، وفي الجنوب وافدين من روما . وقد أوفد بعثة (إرسالية) روما البابا جريجورى الكبير عند نهاية القرن السادس بالضبط . وتقول الرواية إنه رأى غلماناً من الإنجليز يباعون في سوق الرقيق بروما ، وإن كان من العسير علينا إلى حد ما أن نفهم كبف وصلوا إلى هناك . كانوا شديدى الشقرة ووسامة الطلعة . فلما أن تحرى عنهم أبلغوه أنهم من الإنجليز . فقال « إنهم ليسوا إنجليز (Angles) (٢) لو أن لديهم الإنجيل » .

وظلت البعثة الدينية تعمل طوال القرن السابع . وقبل أن ينهى ذلك القرن كان معظم الانجليز قد تنصروا ؛ وإن أبدت مرسبا (المملكة الانجليزية الوسطى) نحو القساوسة مقاومة شديدة ، دفاعاً عن العقيدة والطرائق القديمة . وأصاب أولئك المتنصرون الجادد تقدماً سريعاً فى العلوم . فأصبحت أديرة مملكة نور ثمريا فى شال انجلترة مركزاً للنور والعرفان . وكان ثيودور الطرسوسى من أوائل رؤساء أساقفة كانتربرى (١٦٨٠) - ١٩٠٠) . وعلى حين كانت الإغريقية مجهولة جهلا ناماً فى غرب أوربا ، كان بعض تلاميذ ، ثيودور يجيدونها . وكانت الأديرة تضم كثيراً من الرهبان الذين بلخوا من العلم الذروة . ثيودور يجيدونها . وكانت الأديرة تضم كثيراً من الرهبان الذين بلخوا من العلم الذروة .

 ⁽١) هي جزيرة من جزر الهبريدس الداخلية باكتلناة نصرها كولمبا في ٥٠٣م م.
 (١) هنا يلعب الكانب على الجناس بين لمفتلي (Angles) أي الإنجليز و (Augels) أي الملائكة.
 (١) هنا يلعب الكانب على الجناس بين لمفتلي (Angles) أي الإنجليز و (المقرر جم)

راهب من جارو (Jarrow) على تهر التاين (Tyne) . وتتلمذ عليه رهبان ذلك الدير الستمئة ، فضلا عن الأجانب الكثيرين الذين كانوا يفدون لسهاعه . ولم يبرح ببد حتى أَتَقَنَ بِالتَّدْرِيجِ كُلُّ عَلَوم زَمَانَهُ ، وترك عند وفائه خَسة وأربعين مجلداً من كتاباته ، أهمها و تاريخ الإنجليز الكنسي (١)، وترجمة إنجيل يوحنا إلى اللغة الإنجليزية . وذاعت شهرة مؤلفاته واستعملها الناس في كافة أنحاء أوربا . ثم إنه جعل ميلاد المسيح بداية لكن تواريخه ، وبفضل مؤلفاته أصبح استخدام التواريخ الدقيقة للأحداث المسيحية شائعاً بكل أوربا . ونظراً لكثرة الأديرة والرهبان في نورتمبريا ، تقدم ذلك الجزء من بريطانيا حيناً من الدهر تقدماً كبيراً على الجنوب في المدنية (٢).

الحدود الشرقية للمملكة الفرنجية . وأهم هؤلاء هو القديس بونيفاس (٣٨٠–٧٥٥) ، الذى و له فى كريديتون بمقاطعة ديڤونشير والذى نصّر الفريزيين والثورنجيين والهيسيين (Hessians) ثم استشهد في هولندة .

و في كل من إنجلترة والقارة الأوربية ، كان الحكام الذين أخذ نجمهم يعلو يستمسكون بالمسيحية ويتخذونها قوة موحدة لتشد أجزاء فتوحاتهم بعضها إلى بعض. وبذلك أصبحت المسيحية لواء يرفعه كل زعيم ينزع إلى العدوان ــ شأنها في أوغندة بأفريقية في الآيام الدامية قبل أن يلحق ذلك القطر بالإمبراطورية البريطانية .

وخلف پیهن الذی توفی ۷٦٨ ولداه ، شارل و أخوه ، فاقتسها مملكته ، ولكن أخا شارل توفى (٧٧١) ، وعندثل انفرد شارل بالحكم (٧٧١ – ٨١٤) في مملكة وكما حدث في حالة الإمكندر الأكبر ويوليوس قيصر ، فإن الخَلَفَ بالغوا الإشادة بذكراه . فإنه جعل من حروبه العدوانية حروبًا دينية لا شك فها !! وظل عالم شمال غربي أوريا بأجمعه الذي هو الآن بريطانيا العظمي وفرنسا وألمانيا

تاريخ الإنسانية جـ٢

The Ecclesiastical History of the English (1)

[.] انظر : «A General History of Europe» تأليف ثانشر وشويل .

والدانمارك والنرويج والسويد طَوَال القرن التاسع ، معتركاً لصراع مرير بين العقيدتين القديمة والجديدة . وأجبرت شعوب بأسرها على اعتناق المسيحية بحد الحسام ، كما فعل الإسلام قبل ذلك بنحو قرن حين اضطر شعوباً بأسرها فى بلاد العرب وآسيا الوسطى وأفريقية إلى اعتناقه .

فاسستخدم شرلمان السيف والنار فى التبشير بإنجيل الصليب لدى المسكسون والبوهيميين ، بل توغل حتى الدانوب فيا هو الآن بلاد المجر ؛ وحمل نفس التعاليم منحدراً بها حتى سواحل الأدرياتي ، خلال ما هو الآن دالماتيا(۱) ؛ ودفع المسلمين خلف البرانس حتى برشلونة .

زد على ذلك أنه هو الذى آوى إجبرت (Egbert) ، يوم ننى من وسيكس بإنجلترة ثم ساعده من فوره فى أن يقيم نفسه ملكاً فى وسكس (١٠٢٨) . وأخضع إجبرت البريطون فى بريتانى (بفرنسا) ، أجبرت البريطون فى بريتانى (بفرنسا) ، ثم ثبياً له بقيامه بسلسلة من الحروب التى والاها بعد وفاة نصيره الفرنجى ، أن يجعل نفسه آخر الامر أول ملك لإتجليرة بأسرها (٨٧٨) .

على أن هجات شرلمان على آخر معاقل الوثنية أحدثت حركة مضادة قوية من جانب الذين لم يتنصروا . وكان الإنجليز المتنصرون لم يحتفظوا إلا بالنلر اليسير من فن الملاحة الذي جاء بهم من أرض القارة الأوروبية ، ولم يكن الفرنجة أصبحوا بعد من البحارة . وبينا كانت دعاية شارلمان تنساق نحو شواطي بحر الشهال وبحر بلطن ، فقد دوم الوثنيون دفعاً إلى البحر . وكان ردهم على اضطهادات المسيحية ، القيام بغارات سلب ونهب وحملات على سواحل فرنسا الشهاليسة وعلى إنجلترة المسيحية .

وهوالاء السكسون والإنجليز الوثنيون في أرض القارة الأصلية وذوو قرباهم من الدانيمركة والنرويج هم الدآنيمركيون وأهل الشهال (Northmen) الذين تذكرهم

⁽١) دَالْمَاتَيَا : هِي القَمْمِ المَطْلُ مِنْ يُوغُوسُلافِيا عَلَى شَرِقَ الْأَدْرِيَاتِي . (المُتَرْجَمِ)

⁽٢) البريطون : سكان بريطانيا القدماء الأصليون ، أو سكان إقليم بريتاني بفرنسا . (المترجم)

كتب تاريخنا القومى. وكانوا كذلك يسمون بالفيك إنجز (Vik-ings) (1) ومعناها وجال الخلجان أو الفيوردات ، لأنهم جاءوا من الثنايا العميقة في الشاطئ الاسكندناوى . حضروا في سفن طويلة سوداء تسمى القوادس (٢) ، مستعملين الشراع استعالا طفيفا . ومعظم معلوماتنا عن حروب وغارات الفيك إنجز الوثنيين مستقاة من مصادر مسيحية ، ولذا فإن لدينا معلومات مستقيضة عما كانوا يرتكبونه في غاراتهم من المنابح والفظائع ، ونزراً يسيرا عما حل بإخوانهم الوثنيين السكسون من قساوات على يد شرلمان . وكان عداؤهم للصليب والرهبان والراهبات وذبح من بها متطرفاً . ولشد ما كان يهجهم إحراق أديرة الرهبان والراهبات وذبح من بها من الأحياء .

وظل هولاء الثيك إنجز أو أهل الشهال طوال الفترة بين القرن الخامس والقرن التاسع يتعلمون فن البحرية ، ويزيدون جرأة ويوسعون مجال نشاطهم . ثم اجرأوا على البحار الشهالية حتى أعدت شواطئ جرينلندة الثلجية مرتاداً مألوفاً للهم ، وكانت لم عند حلول القرن التاسع مستقرات في أمريكا (لم تعرف أوربا عنها شيئاً ، ولم يكن لأهل الشهال أى مستقر دائم في أمريكا ، وفي زمان ما يقارب (١٠٠٠ م) وقاموا بمحاولة للاستقرار في جزء ما من أمريكا اسمه في لاند (Vinland) ، على أنهم لم يتملكوا الأرض سوى سنتين اثنتين ، فإن قارباً من الجلد ظهر في أحد الأيام مليئاً بالهنود المنقوشي البشرة ، فدار بخلد رجال الشهال أنهم ضيوف سوء شديدو القبح . ويلوح أن العرفين تبادلا نظرات التفحص الصامت ، ولكن لم يحدث بينهما تجارة ولا نزاع ، لقد حماق العالم الجديد في وجه القديم . وحدثت المتاعب فيا بعد ، وإذ أن رجال الشهال كانوا أقل عدداً وبعيدين عن أوطانهم ، فإنهم جموا متاعهم واعتلوا سفنهم عائدين إلى بلادهم . ولا يسجل التاريخ أى مستقر آخر لرجال الشهال على سفنهم عائدين إلى بلادهم . ولا يسجل التاريخ أى مستقر آخر لرجال الشهال على الأراضي الأمريكية . وفي القرن الثاني عشر ، بدئ بكتابة كثير من ملاحمهم (Saga) في إيساندة : ذلك أنهم كانوا ينظرون إلى العالم بوصفه مسرحاً المغامرة الجريئة .

⁽ ٢) الفاهس Caily : سفينة قديمة طويلة ذات سطيع واخد تسير بالحجاديث والشراع . (المترجم)

فلطالا هاجموا كلب البحر والدب والحوت. وقد انتسج في خيالهم صورة ضخمة لمدينة عظيمة غنية في الجنوب – وهي ضرب من الخليط بين روما وبيزنطة وسموها ميكلاجارد (Miklagard) أو ميكلاجارث (اى المدينة العظيمة) – (قارن هذه بكلاباير (Miklabaer) الإيسلندية ومعناها المزرعة العظيمة). وبلغ من قوة جاذبية الميكلاجارث هسذه أن اجتذبت أحفاد رجال الشهال هؤلاء إلى البحر المتوسط بطريقين ، أولهما من جهسة الغرب ، وثانيهما عبر الروسها من بح المنوسية الغرب ، وثانيهما عبر الروسها من بحد الموسها المراقيق كما سنبين ذلك فيا بعد . وبالطريق الروسي ذهب كذلك أقرباؤهم السويديون .

ولم يكن القيك إنجز إلا مجرد مغيرين ما عاش شارلمان وإجبرت ولكن مع تقدم الآيام بالقرن التاسع ، تطورت هـذه الغارات فأصبحت غزوات منظمة . فني كثير من نواحي إنجلترة ، لم يكن مركز المسيحية حتى آلداك وطيسدا بأى حال . إذ كان رجال الشيال الوثنيون يلاقون في مرسيا على وجه الخصوص كل عطف ومعاونة . وما أن وافت (٨٨٦) حتى كان قسم كبير من إنجلترة في قبضة الدانيمركيين ، وحتى كان الملك الإنجليزي الفريد الكبير ، قد اعترف بحكمهم لما فتحوه ، (وهو ما يسمى بالقانون الدانيمركي Dane-Law) في الحلف الذي عقده مع جوثرام زعيمهم .

وبعد ذلك تقليل فى (٩١١) وطدت حملة أخرى بزعامة رولف العدّاء (Rolf the ganger) ، أقدامها على ساحل فرنسا فى الإقليم الذى عرف منسذ ذلك. الحين باسم نورماندى (أى بلد.رجال الشمال Northman-dy) .

هلى أننا لا نستطيع أن تحدثك بأى تطويل عن كيف حدث على الفور خرو جديد لإنجلترة على يد الدانيمركين ، ولاكيف أصبح دوق نور ماندى آخر الأمر ملكاً على إنجلترة ، والفوارق العنصرية والاجتماعية بين الإنجليز (الأنجل) ، والسكسون والحوت والدانيمركيين أو النور مانديين ضليلة لا تكاد تذكر ، ومع أن هذه التغيرات ترتسم ضخمة في أخيلة الإنجليز ، إلا أنها والحق يقال تبدو مجرد تموجات طفيفة جدا في مجرى الناريخ عندما نقيسها بمعايير عالم أكبر .

وسرعان ما اختفت من مشهد النزاع مسألة الخلاف بين المسيحية والوثنية . إذ قبل

الدانيمركيون بمعاهدة ودمور (Wedmore) أن يعتنقوا النصرانية ، إذا ضمن لهم بقاء ما غزوا بأيديهم ، ولم يقف الأمر بأحفاد رولف في نورمندى عند حد التنصير ، بل إنهم تعلموا الكلام بالفرنسية من الشعب الحيط بهم الأكثر منهم تمدناً ، ناسين لسانهم الشمالي (النورسي Norse) الخاص على أن هناك شيئاً . له شأن أعظم قدراً في تاريخ البشرية ، هو علاقات شرلمان بجيرانه في الجنوب والشرق ، وعلاقاته بالتقاليد الإمير اطورية .

٥ ــ شرلمان يصبح إمبراطورا على الغرب

أعيدت تقاليد القبصر الروماني إلى الحياة في أوربا على يد شرلمان . كانت الإمبراطورية الرومانية قد ماتت وأخذت تتعفن ؛ وكانت الإمبراطورية البيزنطبة ممعنة في الاضمحلال ؛ على أن تعليم أوربا وعقلينها كانا ترديا إلى درك كاد معه كل فكر سياسي سجديد خلاق أن يكون ضرباً من الهال . ولعل أوربا بأكلها لم تكن لتحتوى مثقال ذرة من قوة النظر والتفكير التي نجسدها في الأدب(١) الأثيني في القرن المحامس ق . م . ولم تكن هناك قوة تتصور على سبيل الفرض تيام حالة جديدة أو تضع منهجاً سياسياً جديداً وتنظمه فكرياً .

تعمدت المسيحية الرسمية أن تسدل منذ أمد بعيد ستاراً كثيفاً على تلك التعاليم العجيبة الرائعة ، تعاليم يسوع الناصرى التي منها انبعثت ــ كما أنها روضت نفسه على ، تجاهلها . فأما الكنيسة الكاثوليكية فهي حين تشبثت ذلك التشبث الشديد بملكيتها للقب الحبر الأعظم (Pontifex Maximus) ، قد تنكرت منذ ذلك الزمان البعيد لواجبها اللي خلقت من أجله ، وأعنى بذلك بلوغ مملكة السهاء . ذلك بأنها كانت مشغولة بإسياء عزة الرومان على الأرض ، التي تصورت أنها تراثها التليد . لقد أصبحت هيئة سياسية ، تستغل إيمان بسطاء الناس وحاجاتهم للمضي قدُسماً بمشروعاتها وخططها . وتشبئت بتقاليد الإمبر اطورية الرومانية وبفكرة أنها هي الطريق الطبيعي لوحدة أوربا .

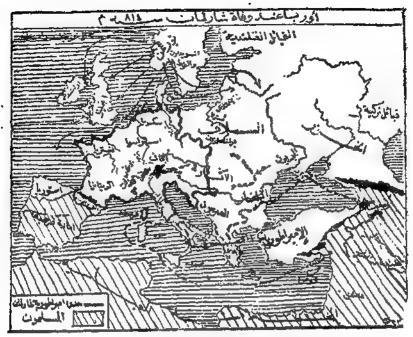
⁽١) المؤلف هنا كمادته يستخدم لفظة الأدب بمعناها العام الشامل ويقصد بها كل ما ظهر في اللغة من أبحاث ومؤلفات أيا كان نوعها . (المترج)

على أن أوربا فى ثنايا محاولاتها المتكررة إعادة تلك الإمبراطورية إلى الوجود ، قد انحرفت إلى تزييف مثان لها شائه ممسوخ : وإلى ابتعاث كبوات الماضى وسقطانه التى أساءت تصورها .

وانقضت أحد عشر قرناً من عهد شرلمان فما بعده ، و « الأباطرة » و « القياص » من هذه الأسرة أو تلك يظهرون على مسرح التاريخ الأوربي ثم يتوارون كأنهم خيالات صقيمة تتراءى لذهن مضطرب . ونحن على أن تفيرك عن عملية عظيمة من انخو العقلى فى أوربا ، وعن الساع الآفاق وتجمع القوى ، بيد أنها كانت عملية سارت فى طريقها مستقلة عن الأوضاع السياسية للعصر وبالرغم منها ، حتى ترامت آخو الأمر إلى تحطيم تلك الأوضاع تحطيا مطلقاً . وكانت أوربا أثناء حقبة الأحد عشر قرنا من القياص الزائفين الى افتتحت بشرلمان ، والى لم تفته إلا بمجزرة (١٩١٤ – ١٩١٨) الرهبية الوحشية ، – أشبه شيء بمصنع مزدحم يملكه رجامصاب بالتجول أثناء النوم ، فهو قى بعض الأحيان تافه لا أهمية له مطلقا ، وهو فى أحيان أخوى معطل للأعمال فهو قى بعض الأحيان تافه لا أهمية له مطلقا ، وهو فى أحيان أخوى معطل للأعمال نومه : فنمثلها بجثة هامدة تتخذ بالسحر سيا الحياة . فأنت تشهد الإمبر اطورية الومائية تترنح ثم تغطح على الأرض ، ثم يقذف بها خارج المسرح ثم تعود فتظهر ه كل هذا وكنيسة روما – إن جاز لنا أن نتقدم بهده (الصورة الحيالية) خطوة أخرى كل هذا وكنيسة روما – إن جاز لنا أن نتقدم بهده (الصورة الحيالية) خطوة أخرى الى الأمام – هى التى تقوم بدور الساحر وتيث فى هذه الحثة سيا الحياة .

ويتواصل طوال تلك القرون كفاح متصل الحلقات ، حول التحكم فى الجثة يظل ناشبا بين القوى الروحية وغنلف القوى الزمنية . وقد سبق أن وجهنا الأنظار إلى الروح التى ينطوى عليها كتاب « مدينة الله » القديس أو غسطين. وهو كتاب نعرف أن شرلمان طائعه ، أو استمع لتلاوته ... إذ أن معارفه الأدبية تكاد تكون موضع الشك. وكان يرى أن هذه الإمراطورية المسيحية شيء يحكمه ويصون سلامته فى أمثل صورة وأسلمها ، قيصر عظيم مثله ، وأن له أن يحكم حتى البابا نفسه ؟

على أن وجهة نظر روما فى شأن الإمبراطورية المبتعثة ، كانت تختلف قليلا عن ذلك . إذ أن الرأى المتخذ هناك هو أن القيصر المسيحى يجب أن يمسحه البابا بالزيت



(شكل ١٣٦) خريطة أوريا عند رفاة شرلمان عام ٨١٤ م

المقدس ويهديه سواء السبيل - بل هو الذى تكون له حتى سلطة حرمانه وعزله . وكان هذا التضارب فى وجهات النظر واضحا حتى فى أيام شرلمان نفسه . على أنه ازداد حدة فى القرون التالية .

ولا شك أن فكرة الإمبراطورية المبتعثة لم تدر بخلد شرلمان فجأة ، بل بغاية البطء والتدرج. فإنه كان في مبدأ الأمر مجرد حاكم على مملكة أبيه الفرنجية ، وكان منهمكا بكل قواه فى الكفاح مع السكسون والبافاريين ومع الصقالية فى شرقهم ، ومع المسلمين فى أسبانيا . وفيا شب فى ممتلكاته نفسها من ضروب العصيان . وحمله شقاق دب بينه وبين حمية ملك لومبارديا على فتح لومبارديا وشهال إيطاليا . وقد رأينا استقرار اللومبارد فى شهال إيطاليا قرابة (٥٧٠) بعد الوباء العظيم ، وبعد خلع چستنيان لملوك القوط المشرقيين . كان هو لاء اللومبارد على الدوام مصدر محطر و خوف الباها وات ، وقد

أبرمت ضدهم محالفة بين البابا وملك الفرنجة فى زمن پيين. والآن أخضع شرلمان لومبارديا تمام الإخضاع (٧٧٤) ، وأرسل حماه إلى أحد الأديرة وحمل فتوحاته إلى ما وراء الحدود الشمالية الشرقية لإيطاليا : إلى دالماتيا (٧٧٦) . وفى (٧٨١) جعل ابنه پيين (اللذى لم يعش بعده) ينصب ملكاً على إيطاليا ويتوج فى روما .

وجاء بابا جديد هو ليو الثالث في (٧٩٥) ، وقد عقد العزم منذ البداية على ما يظهر على جعل شرلمان إمبراطوراً . وكان لبلاط بيزنطة حتى ذلك الحين شيء من السلطان غير المحدود على البابا . وكان أقوياء الأباطرة من أمثال چستنيان يخيفون الباباوات ويجبروهم على المثول إلى القسطنطينية ؛ وكان الأباطرة الضعفاء يضايقونهم مضايقة غير ذات أثر . ولطالما خامرت قصر اللاتيران(ا) فكرة الانفصال عن القسطنطينية انفصالا علمانياً ودينياً ، كما تمثل له في الدولة الفرنجية السند الذي لا يد منه إذا أريد تحدى القسطنطينية .

ومن ثم أرسل البابا ليو الثالث إلى شرلمان عند توليته البابوية مفاتيح قبر القديس. بطرس ولواء" ، رمزاً لسيادته في روءا بوصفه ملكاً لإيطاليا . وسرعان ما اضطر البابا إلى الالتجاء إلى الحامى الذى اختار . ذلك أنه كان مكروها في روما ؛ فهوجم في شوارعها وأسيئت معاملته أثناء مسمره في أحد المواكب ، واضطر أن بهرب إلى ألمانيا (٧٩٩) . ويقول إجهارد إن عينيه سملتا وأن لسانه قطع ، ويبدو مع ذلك أنه كانت له كل من العينين واللسان مرة ثانية بعد ذلك بسنة من الزمان . فإن شرلمان أعاده إلى روما ورده إلى منصبه (٨٠٠) .

ثم حدث مشهد بالغ الأهمية . فني يوم عبد الميلاد (٨٠٠) ، وبينها كان شرلمان ينهض من الصلاة في كنيسة القديس بطرس ، وضع البابا (وكان قد جهز كل شيء) ، تاجاً على رأسه وحياه قيصراً وأوغسطس . وعج الشعب بالاستحسان العظيم . ولكن إجنهارد صديق شرلمان والمترجم لمسرته ، يقول إن الإمير اطور الجديد لم تسره فعلة

⁽¹⁾ واللاتبران هو قصر الباباوت الأول في روما ، ثم احتلوا الفاتيكان فيما بمد . (المؤلف)

البابا المفاجئة هذه بأية حال . فإنه قال : • لو أنه عرف أن هذا سيحدث لما دخل الكنيسة ، مهما بلغ العيد من الجلال ! » . ولا شك في أنه كان يفكر ويتكلم عن جعل نفسه إميراطورا ، ولكن من الواضح أنه لم يكن يريد أن يجعله إلبابا إمىراطورا . وكان يجول في خاطره أن يتزوج من الإمبراطورة إيريني ، التي كانت تحكم في القسطنطينية في ذلك الزمان ، وبذا يصبح عاهلا لكل من الإمبراطوريتين الشرُقية والغربية . ولكنه أصبح آنئذ مضطرا إلى قبول اللقب على الشاكلة التي رسمها ليو الثالث ، أي بوصفه هبة من البابا وبطريقة أغضبت القسطنطينية وأكدت انفصال روما عن الكنيسة البيزنطية . وكانت بيزنظة في بادئ الأمر غير راغبة في الاعتراف بلقب شارلمان الإمبر اطوري . ولكن حدث في ٨١١ أن حلت بالإمبر اطورية البيز نطية كارثة عظيمة . فإن البلغار الوثنيين بقيادة أميرهم كروم (Krum) (٨٠٢ – ٨١٥) ، دحروا وشتتوا جيوش الإمبراطور نقفور الذي أصبحت جمجمته كأسأ لكروم . وفتح هؤلاء القوم القسم الأكبر من شبه جزيرة البلقان .' (وبذلك تقريباً) . وبعد هذه الكارثة لم تبد بيزنطة أى اعتراض على هسذا الابتعاث للإميراطورية في الغرب ، وفي (٨١٢) اعترف رسمياً بشرلمان إمبراطورا وأوغسطس على يله مندوبين بيزنطيين .

وبذلك تكون إمبراطورية روما التي مانت على يدى أودواكر (Odoacer) في ١٧٦ ، قد بعثت من جديد في ١٨٠٠ م باسم والإمبراطورية الرومانية المقلمة ٣ ، وعلى حن أن جسمها وقوتها الجنانية كانت في شهال جبال الألب ، فإن مركز فكرتها كان روما . فكانت من ثم ، منذ بدايتها شيئا موزعا له قوة غير محددة ، كانت دعوى وجدلا أكثر منها حقيقة لا يستغنى عنها . كيف كان صليل السيف الألماني يسمع على الدوام في مسيره من قوق جبال الألب إلى إيطاليا ، وكانت بعوث المبشرين والقاصدون الرسوليون يدلفون من قوقها في الانجاه المضاد . على أن الألمان لم ينهياً لهم البنة أن يحتفظوا بإيطاليا باستمرار ، إذ لم يكن في طوقهم تحمل الملازيا الني كانت تلك البلاد الخربة المهملة غير المصرفة المياه مباءة لها . وثمة تقليد قديم كانت جذوته تتقد خال الرماد في

روما وفى مدن إيطالية أخرى عديدة ، تقليد أعرق منبتا ، هو أحد التقاليسد المتوارثة عن الجمهورية الأرستقراطية ، تلك التقاليد المعادية للإمبراطور والبابا على السواء .

٣ ــ شخصية شرلمان

من العسير علينا أن نتمثل خاتي شرلمان وشخصيته ، وبالرخم من أن لدينا سبرة مكتربة عنه كتبها معاصره إجنهارد(۱) . ذلك أن إجنهارد يعوزه الإشراق والنصاعة . لام إنه يدلى إلينا بتقاصيل كثيرة ، ولكنها ليست التفاصيل التي تبعث الحياة في صورة الرجل المسجلة . وهو يقول إن شرلمان كان رجلا طويل القامة ، له صوت ضعيف أو يكاد ، وكانت له عينان هراقتان وأنف طويل . « وكانت قمة رأسه مستديرة » ، (وما ندرى لذلك القول معنى) . وكان أشيب الشعر . وكانت رقبته غليظة قصيرة نوعاً و « بطنه شديد البروز » . وكان يلبس إزارا Tunic () مطرز الحواشي بالفضة وجوربا له أربطة للساق . وكانت له عباءة زرقاء ، وكان على الدوام متقلدا سيفه ،

وواضع أنه كان رجلا جم النشاط وإن الإنسان لبتصوره يتحرك بسرعة مولم محل غرامياته العديدة قط دون قبامه بأعماله الحربية والسياسية التي لم تنقطع وكانت له زوجات عديدات وعليلات كثيرات . وكان يكثر من مزاولة الرياضة : وكان مغرماً بالأمهة والحفلات الدينية ، كريماً يجزل العطاء . كان رجلا متعدد نواحي النشاط عظيم الإقدام الذهني ، وكان على ثقة بالنفس تكاد تذكر المرء بغليوم الثانى إمبراطور ألمانيا السابق الذي هو آخر – وريما كان ذلك إلى الأبد – هذه المجموعة من القياصرة الزائفين بأوربا الذين يقوم على رأس قائمتهم شرلمان .

والحياة العقلية التي يسجلها عنه إجنهارد شائقة لاتخلو من متعة ، لأنها لا تقف عند إعطائنا لمحات عن شخصه ستطلعة ، ولكنها تمثل لنا تموذجا من عقلية ذلك الزمان . كان له إلمام بالقراءة ؛ والراجع أنه كان أثناء تناوله الطعام : يصغى إلى

^() انظر : «Life of Karl the Great» تأليف إجنهارد (جلايستر) .

⁽٢) هورداء رومانى يشد بتغاق حول الحصر . (المترجم)

الموسيقى أو القراءة ، ولكن يحدثنا مؤرخه بأنه لم يتعلم فن الكتابة ؛ وكان من عادته أن يضع دفتره وألواحه تحت وسادته ، حتى يمرن يده على كتابة أشكال الحروف إذا تبيأت له فسحة من وقت الفراغ ، ولكن تقدمه كان طفيفاً فى ذلك الفن الذى ابتدأه فى وقت متأخر جداً من حياته ، ومع ذلك فقد كانت نفسه تنطوى على احترام حتى للعلم ورغبة صادقة فى المعرفة ، ويذل قصارى جهده ليجتذب رجال العلم إلى بلاطه . ومن بين الكثيرين الذين وفدوا عليسه الكوين (Alcuin) وهو عالم إنجليزى .

وكان كل هوالاء العلماء بالطبع من رجال الكنيسة (الإكليروس) ، إذ لم يكن هناك أى علماء آخرين ، وطبيعي أنهم كانوا يصبغون المعلومات التي يقدمونها لسيدهم بصبغة قوية من الدين . وكان مقر بالاطه في العادة إكس لاشابل أو مايانس ، فإذا حلت شهور الشتاء أقام فيه مؤسسة غريبة تسمى؛ مدرسته ۽ ، وفيها كان يتظاهر هو وخلطاوه اللوذعيون أنهم يثبلون جانباً كل تفكير في المراكز الدنيوية ، ويتخذون لأنفسهم أسماء مستقاة من كتبَّاب الآداب الكلاسيكية القديمة أو من الأسفار المقدسة ، ويتناقشون في اللاهوت والأدب . فأما شارلمان نفسه فكان يتسمى باسم « داود » . فأفاد علما غزيرًا ومعرفة جسيمة باللاهوت ، وإليه ينبغي لنا أن ننسب اقتراح إضافة هبارة: • وعن الابن أيضاً Filio que • إلى قانون إيمان العقيدة النيقية (١٧) ... وهي إضافة انتهت آخر الأمر بانفصال الكنيستين اللاتينية واليونانية إحداهما عن الماخرى . ولكنا نشك كثيراً في أنه كان برمى إلى مثل هذه الفرقة . فإن كل ما أراده أن يضيف إلى قانون الإيمان المسيحي كلمة أوما إليها ، كما شاء الإمبراطور غليوم الثانى بالضبط أن يكتب المسرحيات الغنائية (الأو پُرات) وأن يدبيجُ الصور ، وكان بذلك يتبخذ لنفسه ما كان في الأصل بدعة أسپانية . فلم يقبل تلك الإضافة أحد إلا بعد زمن طويل ؛ واقتضت حكمة البابا ليو معارضها . وعنذ ما ثم قبولها آخر الأمر ، كان ذلك على الأرجح عمداً بقصد إحداث الانفصال عن الكنيسة اليونانية . والنقطة التي ينطوى عليها الموضوع ، نقطة دقيقة خفية ولكنها حيوية ، غير أن كاتب هذه السطور

⁽۱) يشير كا أسلفنا إلى الجميع الذي مقده قسطنطين (۲۲۵م) وأصدر قاتوينه إيرانه إنظر الرابع الذي المنال المنال

لا يستطيع أن يدلى فيها برأى . فالمسيحية اللاتينية تعتقد أن « الروج القدس» ينبثق من الآب ه وعن » الإبن ، على حين يعتقد المسيحيون اليونان والشرقيون بأن «الروج القدس» إنما ينبثق من الآب دون أى ذكر للإبن . وهذا الاتجاه الثانى يبلوكأنما يميل هونا ما نحو وجهة النظر الآريوسية . ولن نسوق إليك هنا إلا القليل من القول فى تنظيم شركان للإمبر اطورية . فقد كان من شدة القلق وعدم الاستقرار وكثرة المشاغل بحيث لم يتهيأ له أن يدرس صفة خلفه أو يبحث فى شروط الاستقرار السياسي ، وأجدر الأمور بالذكر فى هذا الصدد هى أنه أوصى ابنه وخليفته ، لويس الورع (١٤٨ – الأمور بالذكر فى هذا الصدد هى أنه أوصى ابنه وخليفته ، لويس الورع (١٤٨ – الأمور بالذكر فى هذا الصدد هى أنه أوصى ابنه وخليفته ، على أن لويس الورع كان الأمور بان يتعسك مهذه التعلمات عتد ما اعترض البابا .

وتأثّر تشريع شرلمان أعظم التأثّر بقراءته للكتاب المقدس ؛ فإنه أصبح مع تقدم الزمن ، جيد المعرفة بالكتاب المقدس ، ومن خصائصه المأثورة أنه بعد ما توج إمبر اطوراً ، طلب إلى كل ذكر من أفراد رعيته تجاوز الثانية عشرة أن يجدد له قسم الولاء والطاعة ، وأن يتعهد بأن يكون لا مجرد فرد طيب من أفراد الرعية بل مسيحياً صالحاً . وكان رفض التعميد والارتداد بعد التعميد جرائم حقوبتها الإعدام .

فعل الشيء الكثير لتشجيع فن العارة ، قاستحضر معاريين إيطاليين عديدين ، من رافنًا (Ravenna) بصفة خاصة ، ونحن مدينون لم بكثير من المبانى الجميلة التي ما زالت تهج السائحين فى ورمز وكولونيا (كولن) وغيرهما من بلدان أرض الراين . وبدل جهداً كبيراً للهوض بفن العارة والرومانسكي ، (١) الذي سنصفه فى القسم التالى . وأسس عدداً من الكاتدرائيات ومدارس الأديرة ، وفعل الشيء الكثير لشجيع دراسة اللانينية (الكلاسيكية) القديمة ، وكان هاوياً ممتازاً شديد الولع بموسيتي الكنيسة . على أن احمال تحدثه باللاتينية وفهمه للإغريقية مسألة فيها جدال ونظر ، ولعله كان يتكلم اللاتينية الفرنسية . ومع ذلك فإن الفرنجية (Frankish) هي لغته العادية . وقام بجمع مجموعة من الأغاني والأقاصيص الألمانية القديمة ، على أن خافه لويس الورع دمر هذه لوثنيها .

 ⁽١) الرومانسكي طراز من فن الهارة وسط بين الطرازين الروماني والقوطي . انتشر بنرب أوربا
 يين القرن التاسر والثالث عشر . (المترج)

وتبادل الرسائل وهرون الرشيد الخليفة العباسي بيغداد ، الذي يحتمل أن مودته له لم تتأثر قط بما لقيه العرب الأمويون في أسبانيا على يدبه من شديد النكال ويرى جيبون أن هذه و المراسلات العلنية كانت تقوم على الغرور » ، وأن و مركز بهما المتباعدين لم يتركا أي مجال لاحتكاك المصالح » . ولكن لما كانت الإمراطورية البيز نطية تقوم بينهما في الشرق ، والخلافة المستقلة بأسبانيا في الغرب ، والخطر المشرك من أتراك السهول العظيمة ، فقد كانت لهما أسباب ثلاثة قوية تدعو إلى تبادل المودة القلبية . ويقول جيبون إن هرون الرشيد أرسسل إلى شرلمان على يد سفرائه فسطاطاً فاخراً وساحة مائية وفيلا ومفاتيح الناووس المقدس . والهيئة الأخيرة تشير إلى أن المليك العربي كان يتعد شرلمان إلى حديما ، حامي المسيحين والممتلكات المسيحية في مملكته ، ويعلن بعض المؤرخين صراحة ... أنه قد كانت هناك معاهدة بهذا الصدد .

٧ – الفن والعمارة الرومانسكيان

كان يحدث في الشرق بدافع المؤثرات السيحية ، أن فن عمارة الإمبراطورية الرومانية الفاخر الانزان والجمود ، أى فن العارة الذي يوجد في ندمو وبعبك . قد ألم به تحوير سريع عميق بحول به نحو جمود الجزالة الأثرية التي للطراز البيزنطي ، أما في الغرب فكانت تلم به تطورات مشامة وإن لم تكن مناظرة لتلك تماماً . وقد شاع إطلاق اسم والرومانسكي ، على أضرب جة من المبانى تتبدى فيها جميعاً صفة مشتركة ، لأنها مشتقة جميعاً من التقاليد الفنية الرومانية ، التي أو هن قوتها وكبحها انتشار الفقر بصفة عامة في أرجاء العالم ، ولكتها تشهد أيضاً في كل مكان بوجود تأثيرات عنصرية مجديدة وضرورات اجتماعية جديدة . فلم تعد هناك بعد أية مدرجات ولا أية سقايات عظيمة للماء ولا أي أقواس نصر ولأ معابد تقام للآلهة . بل كانت هناك حصون عظيمة للماء ولا أي أقواس نصر ولأ معابد تقام للآلهة . بل كانت هناك لأول مرة وقلاع ضخمة مستديرة أو مربعة ، وكنائس وأبراح . ويصبح البرج آنذاك لأول مرة مهما في أوربا ، ذلك أن فن العارة أخذ يعلو صُعدًاً . وقد كنا حتى الآن لا نشاهد



(شكل ١٢٧) رمم بارز من ثير فرلمان في إيكس لاشايل يمثله وهو يكرس كنيسة للعذراء

الأبراج إلا في أرض الجزيرة بالعراق. ولم تحاول المبانى في العالم المصرى ولا الهليني ولا الرومانية ولا الرومانية أن تشق عنان السموات. حقاً إنه توجد أبراج في التحصينات الرومانية والهلينية وفي سور الصين العظيم، وهي أجزاء من الاستحكامات الدفاعية، ولكن هذا يكاد يكون كل مظهر من الأبراج حتى الحقبة المسيحية. ثم يصبح البرج ضرورة لا بد منها في عالم يغير عليه الهون والعرب وقراصنة البحر من كل الأنواع سوستحدثك في قسم قابل عن أهل الشهال (Northmen) والعرب والمجريين، وتصبح الكنيسة ضرورة أخرى بسبب صلاة الجماعة التي يدعو إليها الدين الجديد، وطبيعي أن يظهر الاثنان جنبا إلى جنب.

وتشترك ديانتا و الكتاب والفكرة ، الجديدتان : النصرانية والإسلام ، فى هذه المصفة ؛ فإنهما جهدتا أن تصلا إلى قلب كل إنسان . فكان لابد من حشد الناس فى مكان العبادة والقربان ؛ وكان لا بد من تذكيرهم بالصلاة والعقيدة . ولذا أطلق فن العارة الإسلامي أرق زهراته ، وهي المئانة التي يمكن من فوقها دعوة الناس

وهدايتهم . ولم تعد المسيحية تستطيع الاكتفاء بالمعيد المظلم الصغير الخاص بالآلفة الأقدمين ؛ فكان لزاما أن تبنى الكنائس كبيرة متسعة الجنبات ، لتضم كل من في الناحية من المؤمنين . وكان لا بد من دعوة الناس بوج الجرس . فهجو طراز المعبد الإمبر اطورى ، ودعت الحاجة إلى المبانى الفسيجة المعاريين المسيحيين للتحول بوجهتهم إلى نموذج دور القضاء الرومانية وأعنى بها الباسيليقا (Basilicas) (1).

ومن المستحيل علينا فى هذا المجال المتاح لنا أن نقفو الفن « الرومالسكى » بمختلف أنواعه وأشكاله الجمة ، فتراه وهو ينتقل متحولا إلى فن بنزنطى ناحية الشرق ثم وهو يتعدّل على يد النورمانديين والسكسون والفرنجة . على أن عهد الاستقرار اللهى حل إبان حكم شرلمان جمع تحت رعايته كل ما فى أوربا الغربية من قوى فنية ، وإنحا يصل الطراز الرومانسكى إلى أبرز مستويات تعبره عن ذاته فى مبانى كاتدر الية إكس لاشايل (آخن) وأمثالها .

وكما حدث من اختفاء الأشكال المجسمة الممثلة للكائنات الحية الذى لاحظناه في الفنين البيزنطي والعربي ، تواصل في أوربا الغربية أثناء تلك العصور المضطربة ، اختفاء مناظر له وإن لم يكن تاماً . حتى أن المثال الذى كان يسطيع أن بعاليع بقوة أوضاع الإنسان أو الحيوان ، لم يعد له وجود على ظهر البسيطة في أية منطقة غربي بلاد الهند . والتجأ فن النقش والتصوير إلى الأديرة . إذ أن تحلية الكتب بالصور ارتفعت إلى مستويات عالية من الإنقان في الإمراطوريتين الرومانية والهلينية ، ولم تندشر قط اندثاراً تاماً . وإنجا أبقاها على قيد الحيساة غدوات الرهبان المسيحين وروحاتهم ، كما كان يتجدد فها النشاط الحيساة غدوات الرهبان المسيحين وروحاتهم ، كما كان يتجدد فها النشاط بتبادل الأساليب والفكرات . وكانت الأديرة الإرلندية تخرج منذ عصر مبكر يتناهي إلى القرنالسابع مخطوطات ذات جمال أضاذ . ويرجع كتاب الرقائق (٢) The Book of Kells

 ⁽١) الباسيلة أو الباذيليك أصلها عند الرومان قاعات ستطيلة ذات صفين من الأحمدة ولها محر ب نصف دائرى في نهايتها ٤ تستخدم في الشئون القضائية والمالية - وتحول أكثرها فيما بعد إلى كنائس مسهجية . (المترجم)

 ⁽٢) كلمة معناها الجله الرقيق أو النشاء أو المشبكات (على نحو ما يواء الإنسان في الشبكة من حيوط متقاطعة تاركة بينجا ثقوياً أو منافذ) وعليه يمكن تسمية هذا الكتاب باميم «كتاب الرقائق أو المشبكات»
 (المترجم)

الذى هو نسخة من الأناجيل بكلية ترينتي (Trinity College) بدبان ، إلى ذاك العهد . ويماثل الإنتاج الكلتي الانتاج العربي الأول مماثلة غريبة في امتنساعه عن استخدام صور الأشكال الحية في زخارفه . وألوانه وتصمياته بديعة ، ولكن الرسم فيه زرى حقير . واختلطت المؤثرات الكلتية بالمؤثرات الكلاسيكية والبزنطية في النهضة الفنية بالاطشرلمان . وهناك ارتفعت المخطوطات المحلاة بالصور المثقلة بالذهب إلى أبدع وأروع مستويائها .

على أن يعض المنتجات الإنجليزية والنورماندية تبدى شيئاً من التمرد بإظهارها ميلا إلى الفن التمثيلي ورسم الأشكال بالخط المحيطي⁽¹⁾ Outline ، وسرعان ما تنطلق نحو عمل الصور المصغرة Miniatures أو المتمهات . على أن الانحطاط التدريجي الذي لحق فن تحلية المخطوطات بالصور ، واختفاء روح المبادهة والاختراع فمها بسبب انحراف الطاقة الفنية إلى أوساط Media أخرى⁽²⁾ ، لم تصبح ملموسة إلا في القرنين الثاني عشر والثالث عشر .

ـــ الفرنسيون والألمان يتم انفصالهم

لم تعش إمراطورية شرلمان بعد ابنه وخليفته لويس الورع ، فإنها انشطوت إلى أجزائها الرئيسية الأصلية . ذلك أن سكان بلاد الغال من الكلت والفرنجة ذوى الصبغة اللاتينية يأخلون عند ذاك في أن يتميزوا تحت اسم فرنسا ، وإن كانت فرنسا تلك منقسمة إلى عدد من الدوقيات والإمارات انقساماً لم يجعل لها معه في معظم الوقت إلا وحدة إسمية ، وشرعت الشعوب الناطقة بالألمانية بين نهو الراين وبين الصقالبة في الشرق تكوّن بالمثل صورة لألمانيا أشد من صورة فرنسا القساماً . حتى إذا ظهر آخر الأمر إمراطور حقيتي في أوربا الغربية (٩٦٢) ، فإنه لا يكون فرنجيا بل سكسونيا فقد أضحى المغلوبون في ألمانيا هم السادة .

وإنا لنرى هاهنا أول الإشارات إلى صنف جديد من أصناف التجمع السياسي في أوربا ، وهو فجر ما نسميه الآن (بالقومية Nationalism ، وهي شيء أشبه ما يكون ببداية إحدى عمليات التبلور ، أو قل إنها عملية تخارج وفرز حدثت في الخليط المتلاطم المتام الاضطراب الذي جاء في أعقاب تحطم النظام الإمبر اطوري .

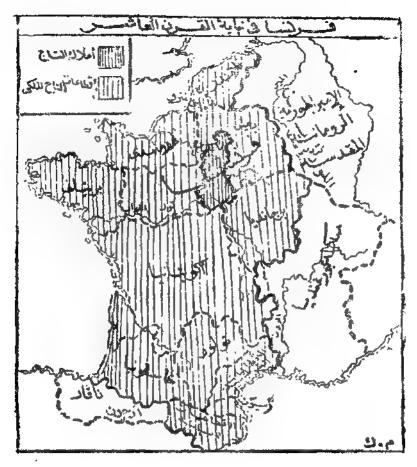
⁽¹⁾ الحلط المحيطى ؛ طريقسة في الرم تبرثر فيها الخطوط الحارجية الشيء من غير تظيل . انظر للمترجم كتاب والتربية عن طريق الفن له لهربرت ربد (الألف كتاب)

⁽٢) الوسط : المواد والأساليب والوسائل الفنية والمادية والتكنيكية للتعبير الغني . (المترجم)

و ممال أن نقفو في هذا المقام أحداث القرنين التاسم والعاشر بأى قدر من المخالفات والخيانات والادعاءات وصنوف الضم والاستبلاء . فقد كانت تعم أوويا حالة من الفوضى والحروج على القوانين وحروب وكفاحات من أجل القوة والسلطان . وفي (٩٨٧) انتقل ملك فرنسا الإسمى من أبلى الكارلوفنچيين ، وهم آخر سلالة شرلمان إلى يد هيو كاپيت ، الذى أسس أسرة ملكية ببديدة . وكان معظم أنباعه المزعومين مستقلين في الحقيقة ، نزاعين إلى خوض عمار الحرب على الملك لأقل استفزاز . فكانت ممتلكات دوق نورماندى مثلا أشدسعة وأعظم قوة مماكان يملكه هيو كاپيت نفسه . وتكاد الوحدة الوحيدة الى تجمع شتات فرنسا هذه ، الي كان للملك عليا سلطة إسمية ، تنحصر في عزم ولاياتها الكبرى جميعاً على مقاومة أى افدماج في أية إمر اطورية يتسلط عليها حاكم ألماني أو يسودها جميعاً على مقاومة أى افدماج في أية إمر اطورية يتسلط عليها حاكم ألماني أو يسودها البابا . وفيا عدا ذلك التنظيم البسيط الذي كانت تعليه تلك الإرادة المشركة ، فإن فرنسا لم تزد عن رقعة شطرنخ مكونة من نبلاء مستقلين أو يكادون . كانت الحقبة حقبة بناء قلاع وإقامة تحصينات ، وفترة ما يسمونه « بالحرب الخاصة » في كل أرجاء أوربا . قلاع وإقامة تحصينات ، وفترة ما يسمونه « بالحرب الخاصة » في كل أرجاء أوربا .

وتكاد حالة روما فى القرن العاشر أن تعجز القلم عن أى وصف. فإن انحلال المهر اطورية شرلمان ترك البابا ولا حامى له: تهدده ببزنطة والعرب (الذين استولوا على صقلية) ه ويتحرش به نبلاء روما الشرسون. ومن أقوى هؤلاء النبلاء امرأنان ، هما تبودورا وماروزيا وهما أم وابنتها(۱) ، تعاقبتا فى الاحتفاظ بقلعة سانت أنجلو (انظر ص ۸۳۰) ، التى استولى عليها ثيوفيلا كت زوج تبودورا النبيل ، كما استولى على معظم سلطة البابا الزمنية . وكانت هانان المرأتان من الجرأة وموت الضمير للحلاعة كأى أمير ذكر فى ذلك الزمان ، والمؤرخون يسبونهما كأنما كانتا أسوأ من الأمراء عشر مرات. وقبضت ماروزيا على البابا يوحنا العاشر وسجنته (۹۲۸) ، وسرعان ما توفى فى ظل رعايتها ! ! . . . فأما أمها ثيودورا فكانت خليلة له . ثم نصبت ماروزيا بعد ذلك ابنها غير الشرعى على عرش البابوية ، ياسم يوحنا الحادى عشر .

⁽۱) ويذكر جيبون امنم تيودورا أخرى ، هي شقيقة ماروزيا . (الموائف) تاريخ الإنسانية جـ٣



(شكل ١٢٨) خريطة فرنسا في نهاية القرن العاشر

ومن بعده شغل كرمى القديس بطرس حفيدها يوحنا الثانى عشر. وإن ما سطره جيبون عن سلوك يوحنا الثانى عشر وأخلاقه ، ليتوارى آخر الأمر خبلا وراء ستار من الهوامش اللاتينية . وقد جُرد هذا البابا يوحنا الثانى عشر من منصبه على يد الإمبراطور الألمانى الحسليد أوتو ، الذى عبر جبال الألب وانحد إلى إيطاليا ليتوج (٩٦٢) .

وهذه السلالة الجديدة من الأباطرة السكسون ، التي ارتفعت على هذا النحو إلى



رتبة الصدارة ، تنسب إلى شخص معين اسمسه هنري الصياد، انتخبته ملكا لألمانيا جمعية من النبلاء والأمراء والأحيار الألمان نی (۹۱۹) . ونی(۹۳۹) مُحلفه في الملك ابنه أوتو الأول الملقب بالكبر ، اللي انتخب كذلك خليفة له في إكس لاشابل، وهو الذي أنحدر آخر الأمر إلى روما بدعوة من يوحنا الثاني عشر لكى بتوجه اسراطورا في (٩٩٢) . وقلد أجبره على تجريد يوحنا فيها بعد خيانة

ذلك البابا له . ولما تسلم (شكل ١٣٩) خريطة إللبراطورية أوتو الكبير

أوتو الأول مقائيد سلطته الإمبراطورية ، لم يكن ذلك منه تغلبا على روما قلسر ما كان إعادة للنزاع القديم على السلطان بين البابا والإسراطور إلى حالة تدانى الاعتدال والكرامة . وتبع أوتو الأول على العرش أوتو الثاني (٩٧٣ – ٩٨٣) ، الذي أعقبه أتو الثالث (٩٨٣ – ١٠٠٢) .

وربما جاز لمنا أن نشير هنا أنه ظهرت ثلاث أسرات من الأباطرة في أوائل القرون الوسطى ــ هي السكسونية : من أوتو الأول (٩٦٢) إلى هنرى الثاني ، وتنهى في (١٠٧٤) ؛ والساليانيّة (١) : من كونراد الثاني إلى هنري الخامس وتنهى

⁽١) كلمة Salian مشتقة من سالو Salii وهم كهنة إله الحرب مارس Mars عند قدماء الرومان . والمقصود هنا من كلمة سالميان هو النسبة إلى قبيلة من قبائل الفرنجة استوطنت الراين الأدنى . (المترجم)

قرابة (١١٢٥) ؛ ثم أمرة هوهنشتاوفن ، كونراد الثالث إلى فردريك الثانى : وتنتهى فى (١٢٥٠). وكانت أسرة هوهنشتاوفن سوابية الأصل. ثم جاءت أسرة هابسبرج ، مبتدئة برودلف الأول فى (١٢٧٣) ، واستمرت حتى (١٩١٨). وإنا لنتكلم عن الأسرات المالكة هنا ، وإن جرت العادة بإقامة احتفال عظيم لانتخاب كل إمبراطور عند توليه العرش .

ويلعب الكفاح بين الإمبراطور والبابا على السيادة فى الإمبراطورية الرومانية المقدسة دوراً كبيراً فى تاريخ الشطر الباكر من القرون الوسطى ، وسنرسم لك من فورانا صورة تخطيطية الأدواره الرئيسية . ومع أن الكنيسة لم تنحدر بعد ذلك أبداً إلى مستوى يوحنا الثانى عشر ، فإن تاريخها يتقلب بين أدوار من القسوة العظيمة والقوضى الشديدة والمؤامرات الحامحة .

ومع كل هذا فإن التاريخ الظاهرى لعالم المسيحية ، ليس التاريخ الكامل لذلك العالم ، فأما أن قصر اللاتيران كان يضارع في الدهاء والحمق والإجرام معظم البلاطات المعاصرة له ، فشيء لا مناص من تسجيله ، على أننا إن أردنا أن نحافظ على التناسب التام اللازم في هـ فما السفر التاريخي ، فواجبنا يحتم عليا ألا نشستط في توكيد ذلك . وينبغي لنا أن نتذكر أنه على أكر تلك العصور جمعاً ، ظل ما لاحصر له من رجال ونساء لهم أثرهم العميت في هذه الدنيا ، وإن لم يخلفوا من وراثهم أن أثر تسجله صفحة المؤرخ ، أقول ظلوا يعيشون متأثرين بتلك الروح الصادرة عن يسوع الناصرى التي بقيت أقول ظلوا يعيشون متأثرين بذلك تأثراً حيم على اتخاذ سبيل الحياة كريم في جملته ينطوى على متبادل العون ، كا دفعهم على اتخاذ سبيل الحياة كريم في جملته ينطوى على متبادل العون ، كا دفعهم الى بذل كل عمل يتجلى فيه الإخلاص وعدم الأنانية . كانت مثل تلك الأنفس بركة تزيل من جو تلك العصور كل ما علق به من أدران ، ونعمة تتبح للناس عالماً أفضل . وكان ذلك على غرار ما كان في العالم الإسلام جيلا بعد جيل ثمارها من الشجاعة والأمانة والرفق

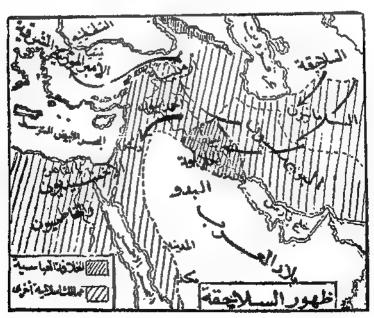
٩ – النورمانديون والعرب والمجريون والأتراك السلجوقيون

وبينا كانت الإمبراطورية الرومانية المقدسة وشعوب فرنسا وإنجلترة تظهر كما ترى في وسط التمزق السياسي البالغ الذي أصاب مدنية أوربا الغربية ، فإن كلا من هذه المدنية والإمبراطورية البيزنطية قد تعرضت لهجوم مثلث الجوانب: من دول العرب، ومن أهل دول الشمال ، ثم من شيء ثالث هو أبطؤها جميعاً تطوراً وأشدها بأساً: من زحف جديد نحو الغرب قامت به الشعوب التركية خلال جنوب الروسيا ، ومن آسيا الوسطى كذلك بطريق أرمينية وإمبراطورية بغداد .

فبعد أن أسقط العباسيون خلافة الأمويين ، تناقصت قوة الدافع العربي ضد أوربا .

لم يعد العالم الإسلامي متحداً : إذ كانت أسبانيا تحت حكم خليفة أموى منفصل ؛

على حين أن شهال أفريقية وإن كان خاضعاً بالاسم للعباسيين ، كان في حقيقت مستقلا ؛ وما لبثت مصر أن أصبحت في (٩٦٩) دولة منفصلة لها خليفة شيعي خاص مها ، وهو رجل ادعى الانتساب إلى على وفاطمة « وأسس الحلافة الفاطمية » .



(شكل ١٤٠ خىريىلە ظھور السلاجقة

وكان هؤلاء الفاطميون المصريون . وهم المسلمون ذوو العلم الأخضر ، متعصين بالمفارنة إلى العباسين ، وفعلوا الشيء الكثير لتشويه ما بين الإسلام والمسيحية (١) من صلات طيبة . فاستولوا على بيت المقدس ، وتدخلوا فى زيارة المسيحين القبر المقدس ، وكانت هناك كذلك فى الناحية الأخرى من الأملاك العباسية المتقلصة ، مملكة شيعية مقرها فارس . وكان أهم فتح قام به العرب فى القرن التاسع هو صقلية ؛ ولكن ذلك الفتح لم يتم اجتياحاً على الطراز الرائع القديم أى فى سنة أو ما يقاربها ، بل تم إخضاعها فى جهد جهيد خلال قرن كامل من الزمان ، ومع نكسات كثيرة فى كفة الحرب ، وكان عرب أسبانيا يتنازعون فى صقلية مع عرب إفريقية . وكان العرب فى أسبانيا ينهزمون ويتخلون عن أرضها أمام بهضة جديدة ينظا المسيحيون . ومع ذلك فإن الإمراطورية البرنطية وعالم المسيحية الغربية كانا ما يزالان من الضعف فى البحو المتوسط بحيث استطاع المغيرون والقراصنة العرب من شهال إفريقية ، أن يغيروا على جنوب إيطائيا والجور اليونانية دون أن يجرو أحد على تحديم .

على أن قوة أخرى جديدة أخذت تظهر آنذاك في البحر المتوسط. وقد سبق أن أشرنا أن الإمبراطورية الرومانية لم تبسط نفوذها مطلقاً على شواطىء البلطيق ، ولاكان لديها قط القوة لدفع سلطانها إلى بلاد الدانيمرك . وتعلمت الشعوب الآرية النوردية في تلك الأقاليم المهملة الشيء الكثير من الإمبراطورية التي لم تستطع إخضاعهم ، وقد استطاعوا كما أسلفنا الهوض بفن بناء السفن وأصبحوا ملاحين ذوى إقدام ، فانتشروا عبر بحر المثمال غرباً ، وعبر بحر البلطيق وأعلى الأنهار الروسية إلى صميم ما هو الآن الروسيا . وكانت نو قد جورود الكبرى من أقدم مستعمراتهم فيها .

وإن دارس التاريخ لا يفتأ يجد في حالة هذه الشعوب الشهالية ماكان يثقله من المشقة والربكة لدى دراسته للإسكيذيين في الأزمان القديمة ، والشعوب التركية

⁽۱) أطلق هنا المؤلف القنزل على عواهنسه ، إذ المعروف حقيقة أن تسامح الفلطميين مع السنيين والكتابيين كان مضرب الأمثال ، فقد اتخذوا من المسيحيين واليهود على السواء وزراء وكاتمي أسرار وتزوجوا منهم ، وكان بعض خلفائهم من أمهات كتابيات . " (المترجم)

الهونية في آسيا الشرقية والوسطى. فإنها تظهر تحت عدد وفير من الأسماء ، كما أمها تتغير وتتخالط . في حالة بريطانيا مثلا ، ترى أن الإنجليز والسكسون والجوت قد غزوا معظم ما هو الآن بريطانيا في القرنين الخامس والسادس ، وجاء في أعقابهم في القرنين الثامن والتاسع الدانيمركيون وهم موجة ثانية من نفس الشعب تقريباً ؟ وفي (١٠١٦) حكم في إنجلترة ملك دانيمركي ، هو كانوت الكبير ، ولم يفتصر ملكه على إنجلترة بل تعداها إلى الدانيمرك والنرويج . وكان رعاياه بمخرون البحر مسفنهم إلى أيسلندة وجرينلندة وربما إلى القارة الأمريكية ، وجاء حين من الدهر تبدت في الأنن فيسه إبان حكم كانوت وأبنائه ، بوادر احبال إنشاء اتحاد عظيم من أهل الشيال .

ثم انثالت فى (١٠٦٦) موجة ثالثة من نفس الشعب إلى إنجلترة ، من دولة « النورمان » فى فرنسا ، حيث كان أهل الشيال مستقرين منذ أيام رولف العداء (٩١١) ، وحيث تعلموا أن يتكلموا الفرنسية . وأصبح وليم دوق نورماندى وليم الفاتح (٩١١) فى التاريخ الإنجليزى .

وإذا نظرنا إلى هذه الشعوب من زاوية التاريخ العام ، وجدناها جمعاً تكاد تكون شعباً واحداً ، وألفيناها موجات من أرومة نوردية (شهالية) واحدة . ولم تكن هذه الموجات تتجه غرباً فحسب بل شرقاً كذلك . ولقد سبق لنا أن سجلنا حركة جد شائقة قبل هذه لنفس الشعوب تحت اسم القوط تتجه من البلطيق إلى البحر الأسود . وتتبعنا تفرع هؤلاء القوط إلى القوط الشرقية والقوط الغربية ، كما تأثرنا التجولات المليئة بالمغام وات التي انتهت آخر الأمر بتكوين مملكة القوط الشرقيين في إيطائيا ودويلات القوط الغربين في أيطائيا ودويلات القوط الغربين في أسبانيا . في القرن المتاسع ، كانت لأهل الشهال حركة ثانية عبر الروسيا في نفس الوقت الذي كانت فيه مؤسساتهم في إنجلترة ودوقيتهم في نورماندي قد أخذت تظهر إلى عالم الوجود ،

ولاشك ان بين سكان جنوب اسكتلنكة وإنجلترة وشرق إبرلندة وفلاندر ونورماندى والدول الروسية من العناصر المشركة ما لا يكاد يخطر بالنا بحكم الإلف والعادة . فهم جميعاً من الناحية الأساسية شعوب قوطية ونوردية . وإن القرابة بن الروس والإنجليز لنلحظ حيى في موازين الطرفين ومكايباهم . فإن لدى كل مهما البوصة والقدم الشهاليين (Norse) ، كما أن كثيراً من الكنائس النورماندية الأولى في إنجليرة قد بنيت على مقياس بين استعال الساچيني (وهو يعادل ٧ أقدام) وربع الساچيني ، وهو مقياس نورسي (شهالى) لا يزال مستعملا في الروسيا . وكان أهل الشهال « الروسيون » هولاء يسافرون زمن الصيف ، مستعملين الطرق النهرية الوفيرة في الروسيا ؛ وكانوا يحملون سفهم على الأراضي الفاصلة بين الأنهار المتجهة شهالا وتلك التي تنساب جنوباً . وقد ظهروا على صورة قرصان أو مغسيرين و على بحر قروين والأسود . وذكر المؤرخون العسرب ظهورهم على بحر قروين ، وتعلموا أن يسموهم الروسيين . وقد أغاروا على فارس ، على بحر قروين ، وتعلموا أن يسموهم الروسيين . وقد أغاروا على فارس ، وهددوا القسطنطينية بأسطول عظيم من الزوارق الصغيرة (في ١٩٥٥ ، ١٩٤١ ،

وفي عام ١٨٥٠ م تقريباً نصب روريك أحد أهل الشهال هؤلاء ، نفسه حاكماً على نوفجورود ، واستولى خليفته الدوق أولبج (Oleg) على مدينة كييڤ وبذلك وضع أسس روسيا الحديثة . وسرعان ما قدرت القسطنطينية ما لدى الفيك إنجز الروس من صفات حربية ؛ وكان الروم (اليونان) يسمونهم الفارانچيين (Varangians ، وأنشى من هؤلاء الفارانچيين حرس إمبراطورى خاص . وبعد غزو النورمانديين لإنجلترة (١٠٦٦) دُفع بعدد من الدانيمركيين والإنجليز إلى المنفى فلحقوا بهؤلاء الفارانچيين الروسيين ؛ وواضح أنهم لم يجدوا إلاشيئاً لا يكاد يذكر من الفوارق في اللغة والعادات يحول دون اختلاطهم بعضهم ببغض .

وفى نفس الوقت كان النورمانديون النازحون من نورماندى كذلك يكتشفون طريقهم إلى البحر المتوسط من الغرب. فهبطوه بادئ ذى بدء مرتزقة ، ثم مغيرين

⁽۱) هذه التراريخ منفولة عن جيبون بيبًا محددها بيزلي ۲۰۱۵، ۹۰۶ – ۹۰۷ ، ۹۳۵، ۹۶۶ ، ۱۹۷۲ – ۹۷۱ (History of Russia) مطبعة كلارندن) . (المؤلف)

لحسامهم الخاص فيا بعد ؛ ويهمنا أن نسجل هنا أن انتقالهم الرئيسي لم يكن بطريق البحر ، بل في شرادم متناثرة بطريق البر . جاءوا محترقين أرض الراين وإيطالبا ، يبحثون من ناحية عن الخدمة الحربية والأسلاب ، ومن ناحية أخرى بوصفهم حجاجاً . ذلك أن القرنين التاسع والعاشر شهدا إقبالا عظيا على الحج :

وحين بلغ هؤلاء النورمانديون مبلغ القوة ، تغبوا لأنفسهم وإذا بهم لصوص سلابون ذوو بأس ، حتى لقد أرتموا الإمبراطور الشرق والبابا أن ببرما ضدهم معاهسدة ضعيفة غير فعالة (١٠٥٣) . فهزموا البابا وأسروه ثم عفا عهم . وثبتوا أنفسهم في كالابسريا وجنوب إيطاليا وانتزعوا صسقلية من العرب (١٠٦٠ – ١٠٩٠) ، ثم هددوا الإمبراطورية البزنطية نفسها (١٠٨١) تحت إمرة روبرت جويسكارد ، الذي هبط إيطاليا حاجاً معامراً وبدأ حياته قاطعاً للطرق في كالابريا . كان جيشه يضم كتيبة من الصقلين المسلمين ، فعبر به البحر من بونديزي كالابريا . كان جيشه يضم كتيبة من الصقلين المسلمين ، فعبر به البحر من بونديزي الرومانية ، قبل ذلك بثلاثة عشر قرنا (٢٧٣ ق . م) . فألتي الحصار على مدينة دوراؤو البزنطية المنيعة ه

وفتح روبرت دورازو (۱۰۸۲) . على أن حرج الحالة فى إيطاليا استدعى عودته إليها ، ووضع حداً نهائياً لهذا الهجوم النورماندى الأول على إمبراطورية بيزنطة ، مهيئاً بذلك فرصة لحكم أسرة آل كومنين (۱) القوية نسبياً (۱۰۸۱ – ۱۲۰۶) .

وحدث أن روبرت جويسكارد تمكن فى أثناء منازعات أشد تعقيداً من أن يتسع لها المفام هاهنا – من محاصرة روما ونهها (١٠٨٤) ؟ ولهذه المناسبة ينبه جيبون المعادى المسيحية فى غبطة واطمئنان – إلى وجود ثلك الكتيبة من مسلمى صقلية بين الناهبين . ثم حدثت فى القرن الثانى عشر ثلاث هجات نورماندية أخرى على الدولة الشرقية ، إحداها على يد ابن روبرت جويسكارد ؟ والأخريان من صقلية مباشرة بطريق البحر

ولكن لم يقيض للعربولا للنورمانديين أن يدقوا الإمبراطورية العجوزف بيزنطة

 ⁽١) انظر المترجم في مجموعة الألف كتاب ومكتبة النهضة كتاب والحضارة البيزنطية »
 تأليف ستبفن رانسيمان .

أو الإمبر اطورية الرومانية المقدسة تلك الإمبر اطورية الشيخة المتصابية فى الغرب ، عمل تلك القوة التي جاءت بها الطعنة المزدوجة من المراكز الطورانية فى آسيا الوسطى ، التي يجب أن نتحدث عنها الآن .

لاحطنا فيما سلف حركة الآقار نحو الغرب والمجريين الأنراك الذين ترسموا خطاهم . فهذ أيام پين الأول فها بعدها ، كانت الدولة الفرنجية وما خلفها من دول في ألمانيا ، في نزاع مع هولاء المغيرين الشرقين على امتداد أراضي الحسلود الشرقية بأسرها . وقد صدهم شرلمان وأنزل بهم النكال وأسس لنفسه ضرباً من السيادة العليا بمنطقة امتدت شرقاً حتى جبال الكربات ؛ ولكن هسذه الشعوب عادت في فترة الضعف الذي تلا وفاة شرلمان - وقد تخليطت عند ذاك تخلطاً يتراوح زيادة ونقصاناً وتسمت في البيانات التاريخية باسم الهنغاريين - عادت فاستردت بقيادة المجريين حريتها كاملة غير منقوصة وأخلت تغير كل عام إغارات كانت تصل أحياناً إلى نهر الراين ، ويذكر بجيبون أنهم دمروا دير القديس جال كانت تصل أحياناً إلى نهر الراين ، ويذكر بجيبون أنهم دمروا دير القديس جال موه . كما أن أقصى جهد بذلوه هو الذي توغلوا به خلال ألمانيا إلى فرنسا ، ثم ماروا من فوق جبال الألب ، عائدين إلى وطنهم ثانية بطريق شهال إيطاليا وذلك في موطنه بحرية عظيمة جداً . إذ يقال إنهم كان لهم في القرن العاشر دستور يستمتع في موطنه بحرية عظيمة جداً . إذ يقال إنهم كان لهم في القرن العاشر دستور سياسي تقليدي موووث.

وإذ أن هذه لاضطرابات وأخرى سنلحظها من فورنا دفعت بالبلغار جنوباً من فإنهم وطدوا أقدامهم كما ذكرنا آنفاً بين الدانوب والقسطنطينية تحت إمرة كُمرُوم (Krum) . والبلغار شعب تركى الأصل ولكنهم منذ ظهورهم لأول مرة في شرق الروسيا ، كادوا يصبخون بالتخليط المتكرر صقالبة تماماً في جنسهم ولغتهم ، وأقاموا على الوثنية حينا بعد استقرارهم الأول في بلغاريا . وقد أولم ملكهم بوريس (٨٥٢ – ٨٨٤) الولائم لمبعوثين من المسلمين ، ويلوج أنه فكر في اعتناق الإسلام ، على أنه تزوج آخر الأمر أميرة بيزنطية ، وسلم نفسه وشعبه للعقيدة المسيحية .

وممن أدب الهنغاريين (الحجر) حتى أخذوا يحترمون الحضارة الغربية بعض الشيء هنرى

الصياد ملك ألمانيا المنتخب وأوتو الأول أول إمبراطور سكسونى في القرن العاشر. بيد أنهم لم يوطنوا النفس على اعتناق المسيحية حتى قراية ١٠٠٠م. وهم وإن تنصروا ، فلمهم احتفظوا بلغتهم التركوفنلندية (الحجرية) ، ولا يزالون يحافظون عليها إلى يومنا هذا . واحتفظوا كذلك بقدر معين من الحرية تحت الملكية التي فرضت عليهم . ودستورهم المكتوب و الخاتم الذهبي Golden Seal ، يرجع تاريخه إلى ١٢٢٢، وهو عديل وشرق ، (للماجناكارتا) أي العهد الأعظم الإنجليزي في تقييده لسلطة الملك المطلقة . واشرط الملك استيفن أول ملوك الحجر عند ما قبل المسيحية رسمياً ، أن الحجر على عكس بوهيميا و يولندة — يجب ألا تدخل في نطاق الإمبر اطورية الرومانية المقدسة .

ومع ذلك فإن البلغار والهنغارين ليسوا آخر الشعرب الذين كانت تحركاتهم نحو الغرب قوام الزحف الركى عبر جنوب الروسيا . إذ اندفع الحزر من خلف الهنغارين والبلغار ، والحزر شعب تركى اختلطت به نسبة عظيمة جداً من الهود المطرودين من القسطنطينية ، فاختلطوا يهم واجتذبوا إلى دينهم عدداً كبيراً منهم تحولوا عن الوثنية . وإلى هوالاء الحزر الهود يجب أن تنسب مستوطنات الهود العظيمه في بولندة والروسيا . ثم جاء في أعقاب الحزر أيضاً فغلبوا عليهم وعمروهم قوم هم الهتشنج (أو الهاتشيناق) ، وهم شعب تركى متوحش نسمع عنهم الأول مرة في القرن الناسع ، وقد كتب لهم أن ينحلنوا ويختفوا كما فعل ذوو قرباهم الهون قبل ذلك بقرون خسة .

وعلى حين كانت كل هذه الشعوب تسير غرباً ، فإن علينا عند ما نفكر في سكان تلك الأقاليم الروسية الجنوبية ، أن نتذكر أيضاً غدو أهل الشمال ورواحهم بين البلطيق والبحر الأسود ، وتوثق صلاتهم بالمهاجرين الأتراك توثق السدى باللحمة ، وأن لا يغيب عنا أيضاً أنه كان هناك عدد ضخم من السكان الصقالية ، ورثة وخلفاء الإسكيذيين والسرماتيين (١) ومن شابههم ، الذين استوطنوا آنفاً تلك المناطق الحصبة

⁽۱) Sarmatians سلامة تنتمى إلى نصيلة تكلمت نفس النة الى كان يتكلمها الإسكية بون ، ريعقد أنها انحدرت من أصل ميدى ، ولذلك فهى من الجنس الإيرانى ؛ ولمو أن بعض الباحثين يظن أنها ننتمى إلى الجنس الآرال الطائل Ural-altaic ؛ ويطلق الناس في حديثهم أحياناً لفظة سرماتيو على البول دين . لنظر المالم من ٢٠٥ ط ٢ . (المترجم)

المضطربة المحرومة من كل قانون . اختلطت كل هذه الأجناس أحدها بالآخر وتفاعلت بعضها مع بعض . ويدلك انتشار اللغات الصقلبية (السلاڤونية) انتشاراً عاماً في كل مكان عدا بلاد الحجر ، على أن السكان ظلوا يغلب عليهم العنصر السلاڤى . فأما ما هو الآن رومانيا ، فعلى الرغم من تكرار مرور الشعوب ومن الغزو تلو الغزو . فظلت تقاليد و تراث الولايتين الرومانيتين داكيا ومويسيا السفلى تحافظ على بقاء لغة وذكريات لاتينية .

على أن هذا التوغل المباشر الشعوب التركية ضد المسيحية فى شمال البحر الأسود لا يكاد فى النهاية ببلغ فى الأهمية درجة توغلهم غير المباشر فى جنوبيه خلال دولة الحلافة . وليس فى إمكاننا أن تتناول هنا قبائل الشعوب التركية التركستانية وانقساماتها ولا الأسباب الحاصة التى أبرزت إلى مكان الصدارة القبائل التى كانت تحت حكم العشيرة السلجوقية . فنى القرن الحادى عشر انطلق هؤلاء الأثراك السلجوقيون بقوة لا تقاوم لا فى جيش واحد ، بل فى مجموعة من الجيوش وتحت إمرة أخوين ، وأطبقوا على الحطام المتداعى للإمبر اطورية الإسلامية .

ذلك بأن الإسلام كف من زمن بعيد عن أن يكون إمبراطورية واحدة . فإن الحكم العباسي السنى انكمش حتى لم يعد يشغل إلا رقعة الأرض التى كانت تسمى وبابل » يوماً ما ، وحتى في بغداد نفسها لم يكن الحليفة إلا كاثناً يدين بمنصبه لحراس قصره الأتراك . فإن تركيا ذا سلطان كسلطان و محافظ القصر » كان الحاكم الحقيق . وإلى الشرق من الحليفة في فارس وإلى الغرب منه في فلسطين وسوريا ومصر ، كان في الحكم طوائف شيعية متزندقة () .

وكان هؤلاء الأتراك السلجوقيون سئين يأخلون بالعقيدة السلفية ، فأطبقوا عند ذاك على الحكام الشيعيين ومغتصبي السلطان ، وغلبوهم ، وأقاموا أنفسهم حماة للخليفة البغدادى ونقلوا لأنفسهم سسلطة « محافظ القصر » الزمنية . وانتزعوا أرميلية من يد الروم فى زمن مبكر جداً ، وإذ تهيأ لهم النفاذ من الحدود التي صدت قوة الإسلام أربعة قرون ، اندفعوا لغزو آسيا الصغرى إلى ما يدانى أبواب القسطنطينية . فقد نتج

 ⁽١) لا إخال السنيين يمدون الشيعة من الكفرة ، الهم إلا عند بمض المتعصبين ، وذلك لأنهم
 أن الواقم مسلمون يؤمنون بالله ونبيه وكتبه . (المترجم)

عن غزو أدمينية أنهم داروا من الشهال الشرق حول حاجز قبليقية الجبلى الذى طالما صد جيوش المسلمين. ثم ما لبث الترك تحت قيادة ألب أرسلان الذى وحد في يده كل قوة السلجوق ، أن حطموا الجيش البيزلطى تحطيماً تاماً في موقعة ما نزيكرت (Manzikert) أو ملازجرد (Melasgird) (١٠٧١) . وكان تأثير هذه المعركة في أخيلة الناس عظيماً جداً . ذلك أن الإسلام الذي بدا عليه الانحلال البائغ والذي كان منقسها على نفسه دينياً وسياسياً ، قد تنبه الناس إليه فجأة ، وإذا به قد نهض ثانية من كبوته ، وكانت الإمبراطورية البيزنطية العجوز الآمنة هي التي لاغ أنها على شفا الانهيار .

كان فقدان آسيا الصغرى سريعاً جداً . واستقر السلاجقة في قونية (Iconium) ، فيها هو الآن بلاد الأناضول . ولم يمض طويل زمن حتى آلت إليهم قلعة نيقيا المقابلة للعاصمة .

١٠ ــ كيف استغاثت القسطنطينية بروما

سبق أن تكلمنا عن هجوم النورماندين على الإمبراطورية البيزنطية من الغرب، وعن معركة دورازو (١٠٨٢) ؛ كما ألمنا إلى أن القسطنطينية كانت لا تزال تعى ذكريات قوية وحية عن الغارات الروسية البحرية (١٠٤٣) . لا جرم أن بلغاريا روضت ونصَّرت . ولكن حرباً ضروساً غير فاصلة كانت تدور رحاها بينها وبين البتشنج (البشاق) . وكانت بدا الإمبراطور مليثين بالمشاغل في الشهال والغرب . وها قد جاء من الشرق ذلك التهديد الخطير الذي زاد الطين بلة . ولا بد أن تقدم الأتراك السريع في تلك البلاد التي طال بها العهد بأيدي بيزنطة قد لاح لها في صورة النذير النهائي بكارثة قاضية . لذلك اتخذ الإمبراطور البيزنطي ميخائيل السابع بدافع هذه الأحطار التي تناوشته من كل جانب ، خطوة يرجح أنها بدت له ولروما على السواء ذات أهمية سياسية قصوى . فإن العالم اليوناني تطلع إلى أخيه اللاتيني الذي دب فيه دبيب الحياة من جديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه دبيب الحياة من جديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه دبيب الحياة من جديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه دبيب الحياة من جديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه دبيب الحياة من جديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه دبيب الحياة من جديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه الميوناني الميام الميوناني المينه من حديد . والتمس المساعدة من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه الميوناني من حديد . والتمس الميوناني من البابا جريجوري السابع . وما لبث خلفه الميونانية من جديد .

ألكسيوس كومنينوس أن كرر ذلك الرجاء على البابا إربان الثانى فى مزيد من الإلحاح والاستحثاث .

ولا بد أن هذه الاستغاثة بدت فى أعين مستشارى روما نهزة نادرة لتأكيد رياسة البابا على العالم المسيحي بأسره .

ولقد تتبعنا في هذا التاريخ نمو هاته الفكرة الذاهبة إلى إنشاء حكومة دينبة لعالم المسيحية - والبشر كافة من خلال عالم المسيحية ذاك - وأظهرنا كيف أنه كان من الأمور الطبيعية التي تقتضيها الضرورة أن تجد تلك الفكرة في روما مركزاً لها يسبب ما اختصت به من متوارث التقاليد عن فكرة الإمراطورية العالمية . كان بابا روما هو البطريرك الوحيد في الغرب ؛ وكان رئيساً دينياً لمنطقة مترامبة الأطراف ، لغتها السائدة هي اللاتينية ؛ فأما بطاركة الكنيسة الأرثوذكسية الآخرون فهم قوم يتكلمون البونانية ، وبذا كان صوتهم ضر مسموع في كل أرجاء ممتلكاته ؛ هذا إلى أن إضافة عبارة « ومن الابن أيضاً عبارة » ومن الابن أيضاً عبارة » المقيدة اللاتينية أدت إلى فصل المسيحيين البيزنطيين بوساطة إحدى النقاط الدقيقة الحفية التي يتعذر معها كل توفيق . (وثم الانفصال النهائي في ١٠٥٤) .

كانت حياة قصر اللاتيران دائمة التغير من كل نواحيها بتغير شاغل كرسى القديس بطرس ؛ فكانت روما البابوية فى بعض الأحيان مباءة فساد و دنس ، شأنها أيام بوحنا الثانى عشر ؛ وكان يظلها فى أحيان أخرى سلطان رجال يفكرون تفكيراً رحباً ونبيلا . على أنه كان من وراء البابا جمعية الكرادلة والقساوسة وعدد كبير من الموظفين ذوى التعليم الراتى ، الذين لم يغب عن أبصارهم قط حتى فى أحلك الأيام وأفظعها ، تلك الفكرة العظيمة الفاخرة القائلة بمملكة دنيوية مقدسة ، وبسلام من المسبح يعم أرجاء الأرض قاطبة ، وهى الفكرة التي ترجم عنها القديس أوغسطين . ظلت هذه الفكرة طوال العصور الوسطى هى القوة الهادية التي توجه روما . أجل ظلت هذه الفكرة طوال العصور الوسطى هى القوة الهادية التي توجه روما . أجل إنه حدث أحياناً أن سادتها بعض العقول الخييئة ، وعندئذ تلعب روما فى شئون العالم دور عجوز شرهه خوون ماكرة مكراً جنونياً ؛ وربحا جاء فى إثر ذلك دور رجولة

ودهاء دنيوى كامل أو دور رفعة وعظمه . ثم قد تأتى بين هدا وذاك فترة تعصب أو تقعر وادعاء للعلم ، يوم يغدو الاهتهام كله منصباً على الدقة المذهبية . أو ربما حدث انهيار خلتى ، يصبح معه اللاتبران عرشاً لأحد المستبدين بأمرهم المنغمسين فى الملذات أو المغرمين بالجمال المستعدين لبيع كل ما تستطيع الكنيسة أن تقدمه من أمل أو شرف مقابل نقود ينفقها على الملذات والمظاهر : ومع ذلك فإن سفينة البابوية كانت على الجملة تسير فى طريقها ، ولا تلبث حتى تبرز بعد ذلك أمام الربح ثانية .

وفى هذه الفترة التي وصلنا إليها الآن ، وهي مدة القرن الحادي عشر ، كانت وما تمت نفوذ شخصية سياسي عظيم نادر المثال ، هو هلدبرانلد (Hildbrana) ، اللذي تولى مناصب متنوعة تحت رياسة مجموعة متعاقبة من البابوات ، ثم أصبح آخر الأمر بابا باسم جريجوري السابع (١٠٧٣ – ١٠٨٥) . وإنا لنجد أن الرذيلة والتواني والفساد قد محيت بفضله من الكنيسة تماماً ، وأن طريقة انتخاب البابوات قد أصلحت ، وأن كفاحاً عظيا قد استعر لحيبه مع الإمبراطور على مسألة ذات حيوية بارزة ، هي مسألة ه التعيينات Investitures . فهل كان البابا أو العاهل الزمني هو صاحب القول الفصل في تعيين الأساقفة على ابروشياتهم ؟ وإنا لندرك على وجه أحسن كم كانت تلك المسألة حيوية بالغة الأهمية إذا تذكرنا أن ما يزيد عن ربع أحسن كم كان في كثير من الممالك ملكاً لمرجال الكنيسة . وكان رجال الكنيسة الكاثوليكية يستطيعون حتى ذلك الحين أن يتزوجوا ؛ ولكن العزوبة فرضت آناداك على جميع القسس رغبة في فصلهم فصلا فعالا عن العالم وجعلهم أداة طيعة في يد الكنيسة على وجه أكمل

على أن النزاع على مسألة « التعيينات » حال بين جريجورى السابع وبين الاستجابة الفعالة لأول استصراخ جاءه من بيزنطة ؛ غير أنه ترك فى شخص إربان النانى خليفة له ذا فضل وجدارة (١٠٨٨ – ١٠٩٩) ؛ فلما جاءته رسالة أليكسيوس ، استمسك اربان على الفور بالفرصة التي هيأتها له لضم كل الأفكار والقوة فى أوربا الغربية فى تيار ولحد من الحمية والهدف . وكان يرجو من وراء ذلك أن يقضى على « الحروب المحاصة » السائدة فى أوربا ، ويجد المخرج المناسب الذى تنصرف إليه طاقة النورمانديين

الهائلة . ورأى فيها كذلك فرصة لتنحية الدولة والكنيسة البيزنطية عن مكانتهما ؛ وبسط سلطان الكنيسة اللانينية على سوريا وفلسطين ومصر .

وسمعت أقوال مبعوثى أليكسبوس فى مجلس كنسى دُعى على عجل بمدينة بياتشزا (بلاتشنتيا). وفى السنة التالية عقد إربان فى كلبرمونت (١٠٩٥) مجلساً عظيا ثانياً ، نظمت فيه كل قوى الكنيسة التي تجمعت فى بطء للقيام بدعاية لحرب عامة ضد المسلمين . وكان لزاماً أن تقف الحرب الحصوصية ويخمد كل ما بين المسيحيين من حروب ، حتى يطرد الكافرون [كذا!! . . .] وتصبح أرض القدس فى الأيدى المسيحية من جديد .

وإن حمية الاستجابة التي قوبلت بها تلك الدعوة لتمكننا من أن نفهم ذلك العمل العظيم من التنظيم البناء الذي تم في أوربا الغربية في القرون الحمسة السالفة . فإنا في بداية القرن السابع ، رأينا أوربا الغربية خليطاً متناثراً من الحطام الاجتماعية والسياسية ، لاتجمعها فكرَّة مشتركة ولا أمل مشترك ، وألفيناها نظاما قد تحطم حتى كاد أن يصبح ذرّات من أفراد لا يبحثون إلا عن أنفسهم ومصلحتهم . فأما الآن ، ونحن في ختام القرن الحادي عشر ، فيسرى بين الناس في كل ناحية اعتقاد مشترك : أه: فكرة جامعة ، قد يستطيع الناس أن يهبوها أنفسهم ، وبها يستطيعون أن يتعاونوا معاً في مسعى جماعي عام . وإنا لنرى بأنفسنا هنا ما صنعته الكنيسة المسيحية بعملها وجدها ، بالرغم من وجود كثير من الضعف وعدم السلامة الذهنية والأخلاقية . وإنا لنستطيع أن نقدر الأدوار السيئة التي تردّت فيها روما أثناء القرن العاشروما حوت من الفضائح والنجاسات والقِتل والعنف ، ... قدرها الحق إذا وزنـّاها بميزان هذه الحقيقة الحديدة . ولا شك كذلك في أنه كان يوجد في كل أرجاء العالم المسيحي قساوسة كثيرون من الكسالى والشريرين الحمتى ، ولكن من البين أن عبء التعليم والتنسيق لم يتم إلا بواسطة عدد غفير من القسيسين والرهبان والراهبات الذين كانوا يعيشون عيش الصلاح . ذلك بأن حلمًا عظيا جديداً ، هو حلف العالم المسيحي قد ظهر في هذ العالم ، وقام ببنائه آلاف من الأنفس المخلصة المجهولة .

ولم تقتصر هذه الاستجابة لدعوة إربان الثانى على من قد نسميهم بالمتعلمين . فلم يكن الأمر مجرد فرسان وأمراء يرغبون وحدهم في الانخراط في تلك الحروب الصليبية . وإلى جوار شخص إربان يجب أن نضع شخص بطرس الناسك ، وهو طراز من الرجال جديد في أوربا ، وإن كان يذكر نا يعض الثبىء بالأنبياء العبر انين . قام هذا الرجل يدهو للحروب الصليبية بين عامة الناس . وكان يقص على الناس بان صدقاً وإن كذباً ، إذ أن ذلك أمر لا يكاد يعنينا في هذا المقام - قصة حجه إلى ببت المقدس ، ويحدثهم عن الندمر المنطوى على الاستهانة البالغة ، الذي أنزله بالقبر المقدس الأتراك السلجوقيون ، ألذين أستولوا عليه في زمان ما يقارب (١٠٧٥) بالقبر المقدس الأتراك السلجوقيون ، ألذين أستولوا عليه في زمان ما يقارب (١٠٧٥) الجائر والفظائع الوحشية والقساوات المتعمدة التي ينزلونها بالحجاج المسمعين إلى الأماكن المقدسة . طوّف هذا الرجل ، حافي القدمين وفي ثياب خشنة ومخطباً حاراً وحاملاً صلياً ضحماً ؛ أنخاء فرنسا وألمانيا ، وهو يخطب في كل مكان جماهير وحاملاً صلياً ضحماً ؛ أنخاء فرنسا وألمانيا ، وهو يخطب في كل مكان جماهير حاشدة في كنيسة أو شارع أو سوق .

وإنا لنتين أوربا هنا وقد ألفت بينها لأول مرة فكرة واحدة وروح جامعة ا وإنا لنلمس هنا استجابة عامة من الغضب من قصة ظلم يقع في مكان سحيق ، ونشهد تفهما سريعا لهدف مشترك يجمع بين الغني والفقير على السواء . وليس في طوقك أن تتصور حدوث ذلك الشيء في إمبراطورية أوغسطس قيصر ، ولا في أية دولة سابقة لها في تاريخ العالم . وربما كان شيء من هذا القبيل ممكاً في عالم « هيلاس » الأصغر حجماً بكثير ، أو في بلاد العرب قبل الإسلام : فأما هذه الحركة فكانت توثر في الأمم والممالك والألسن والشعوب . فن الجلي إذن أننا تعالج هنا شيئاً جديداً ظهر في العالم ، هو ارتباط جديد واضح بين المصلحة المشتركة وبين وعي الرجل العادي من العامة .

١١ ـــ الحروب الصليبة

كانت هذه الحماسة المتأججة محتلطة منذ بدايتها بعناصر أكثر اتضاعاً . فقد كانت هناك الخطة الهادئة المضبوطة التقدير التي رسمتها الكنيسة اللاتينية الطموحة الحرة لإخضاع الكنيسة البيزنطية الخاضعة للإسبراطور والحلول محلها . وكانت هناك غريزة النهب الذي لا حد له لدى النورمانديين الذين كانوا يمزقون إيطاليا إرباً ويبعثرونها أشلاء . وسرعان ما حولت وجهتها آنذاك إلى عا مغانم جديد أوفر ثراء . وكان يخيم على الجموع التي ولتت عند ذاك وجهها شطر الشرق ، شيء أعمق في التكوين البشرى من عاطفة الحب ، وأعنى به الكراهية الناجمة عن الحوف تلك "الكراهية التي أججتها دعوات الدعاة الحانقة والمبالغة في فظائم وقساوات الكفرة [كذا ! ! . . .] ناراً حامية .

وكانت هناك فضلا عن ذلك قوى أخرى تعمل عملها ؛ ذلك بأن السلاجقة والفاطميين غير المتساعين كانوا آنذاك عقبة كأداء في سبيل تجارة جنوا والبندقية صوب الشرق ، وكانت حتى ذلك الحين تنساب بطريق بغداد وحلب أو بطريق مصر . فلم يكن بد من فتح هذه المسالك المغلقة عنوة ، إلا إذا احتكر طريق القسطنطينية والبحر الأسود النجارة الشرقية احتكاراً تاماً . وفضلا عن ذلك فقد حدث في (١٠٩٤ ، ١٠٩٥) وباء وبجاعة امتدا من نهر الشلت (Scheldt) إلى بوهيميا ، وترتب عليهما اختلال اجتماعي بليغ .

يقول المستر أرنست بارك و لا عجب إذن أن ينطلق نحو الشرق تيار من الهجرة ، شأن ما يحدث في الأزمنة الحديثة من انسياب الناس نحو منطقة للذهب حديثة الكشف من تيار يحمل في أمواهه العكرة أدراناً كثيرة من المشردين والمفلسين ومتتبعي المعسكرات والباعة المتجولين والرهبان اللاجئين والأشرار الفارين ، موسوم بنفس سمة الحليط المتعدد الألوان ، ونفس حمى الحياة ، ونفس التأرجحات بين الثراء والإدقاع التي تميز الاندفاع إلى منطقة الذهب اليوم » .



(شكل ١٤١) خريطة الحرب الصليبية الأولى

على أن هذه كانت أسبابا ثانوية مساعدة . فأما الحقيقة ذات الأهمية البالغة لدى مؤرخ البشرية فهمى هذه « الإرادة النازعة إلى شن حرب صليبية » المتجلية فجأة على صورة إمكانية جماهيرية جديدة فى الشئون الإنسانية .

وقصة الحروب الصليبية مليئة بتفاصيل رومانسية راثعة الحمال يلتزم إذاءها كاتب معالم تاريخ أن يغفر لقلمه إذا هو انساب منه عند منعطف ذلك الميدان الحداب وكانت أول القوات التي سارت شرقا جماهير غفيرة من أناس غير منظمين أكثر منها جيوشا ، وقد حاولوا أن يتخلوا من وادى الدانوب طريقا لهم ، ثم ينحرفوا جنوبا إلى القسطنينية . وكانت هذه هي « الحملة الصليبية الشعبية » . ولم يحدث البتة من قبل في تاريخ العالم بأسره أن كان هناك مثل ذلك المشهد من الجماهير التي لا قائد لها أو تكاد والتي تحركها فكرة ؛ بيد أنها كانت فكرة بالغة الفجاجة .

فلما أن أصبحوا بين ظهرانى الأجانب ، لم يبد عليهم أنهم أدركوا أنهم لم يصلوا بعد إلى بلاد الكفرة (١) . وقد ارتكبت جماعتان عظيمتان من الغوغاء ، هما مقدمة الحملة ، من ضروب الحروج عن الاعتدال فى بلاد المجر (حيث كانت اللغة ـ لا ريب - غير مفهومة لهم) ما استثار المجريين (الهنغاريين) إلى القضاء عليهم . فأعملوا فيهم السيف ذبحا وتقتيلاً . وابتدأ حشد ثالث عمله بحذبحة كبيرة أعملها فى مهود أرض الرابن - ذلك أن اللهم المسيحي كان فائراً - ثم تمزق ذلك الجمع أيضاً فى هنغاريا . واخترق حشدان آخران أوربا بقيادة بطرس ووصلا إلى القسطنطينية ، وكم كانت دهشمة الإمبراطور أليكسيوس وجزعه بالغين ! ! . . ذلك أنهم دأبوا على طول الطريق ينهبون وينتهكون الحرمات ، فحملهم الإمبراطور آخر الأمر بالسفن عبر البسفور ، ينهبون وينتهكون الحرمات ، فحملهم الإمبراطور آخر الأمر بالسفن عبر البسفور ،

ومما يؤسف له أن ظهور 1 الشعوب ٢ لأول مرة كشعوب في تاريخ أوربا الحديث ، كان ظهوراً تعماً غير موفق ، وقد أعقبه عجىء القوات المنظمة ١٠٩٧ المخصصة للحملة الصليبية الأولى . جاءوا من طرق شتى : - من فرنسا ونورماندى وفلاندر وإنجلترة وجنوب إيطاليا وصقلية ، وكان النورمانديون عصب الحملة وعزيمتها ، فعبروا البسفور واستولوا على نيقيا التي اختطفها أليكسيوس منهم قبل أن ينهبوها .

ثم وأصلوا مسيرهم على نفس الطريق الذى اتخذه الإسكندر الأكبر فى الغالب عشرقين البواية القبليقية ، تاركين الأتراك فى قونية غير مهزومين ، ومجتازين ميدان معركة إيسوس ثم مواصلين السير إلى أنظاكية التى استولوا عليها بعد حصار قارب السنة . ثم هزموا جيشاً عظيا جاء من الموصل لنجدتها .

وظل قسم كبير من الصليبيين في أنطاكية ، وتقدمت قوة أصغرتمت قيادة جودفرى البوينوني (نسبة إلى بيت المقدس .

⁽١) غريب أن يشير الكاتب إلى المسلمين بالكفرة نإن كان ذلك منه متابعة لأهل العصر الذي يكتب فيه فما كان أحراء أن ينزه نفسه عن منمل هسفا الجهل بالإسلام وأهله ، وأنهم يعبدون الله وحده فلا شرك ولا كفران . (المرجم)

* وبعد حصار دام أكثر قليلا من شهر ، استولوا على المدينة نهائياً (١٥ يولية ١٠٩٨). كانت المذبحة رهيبة ؛ وكان دم المقهورين يجرى في الشوارع حتى لقد كان الرجال يصيبهم رشاش الدم وهم ركوب. وعند ما أرخى الليل سدوله ، جاء الصليبيون وهم * يبكون من فرط الفرح * إلى الناووس المقدس بعد حوضهم فيا أريق من دم سال كالمحمر من معصرة العنب . ورفعوا جميعاً أيديهم الملطخة بالدماء يصلون شكرا لله . ويذلك انتهت الحرب الصليبية الأولى في ذلك اليوم من شهر يولية ه(ا) :

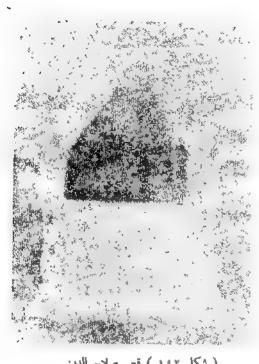
وسرعان ما استحوذ رجال الدين اللاتينيون المرافقون للحملة على سلطة بطريرك
بيت المقدس ، ووجد المسيحيون الأرثوذكس أنفسهم تحت الحكم اللاتيني في حال
يكاد يكون أسوأ منه تحت حكم الأتراك . وكان أن تأسست إمارات لاتينية في أنطاكية
والرها Edessa ، وابتدأ النزاع على السلطان بين مختلف هؤلاء الملوك والقصور ،
كما أخفقت محاولة كانت غايتها جعل بيت المقدس ملكاً للبابا . على أن هذه أمور
معقدة تخرجنا عما بين أيدينا من مجال .

ومع ذلك فلنقتبس فقرة عامرة بما يتميز به جيبون من خصيصة : « وربما ملت في أسلوب أقل وقاراً مما يليق بالتاريخ ، إلى تشبيه الإمبراطور أليكسيوس بابن آوى ، الذى يقال إنه يتعقب خطى الأسد ويلتهم ما يفضل منه . ومهما يكن مبلغ مخاوفه وعنائه أثناء مرور الحملة الصليبية الأولى ، فإنه قد جوزى عليها أوفى جزاء بمسا اجتناه بعد ذلك من وراء مغامرات الفرنجة . فإن مهارته ويقظته أتاحت له احتياز نيقيا أولى فتوحهم ، ومن نقطة التهديد هذه اضطر الأثراك إلى إخلاء ما يجاور القسطنطينية من أرض .

« وعلى حين كان الصليبيون بشجاعتهم العمياء يتوغلون فى داخل أقطار آسيا ، انتهز اليونانى الماكر الفرصة المواتية وأفاد من استدعاء الترك أمراء ساحل البحر ليلتفوا حول لواء السلطان . فدُفع الأتراك من جزائر رودس وخيوس ؛ وأعيدت مدن

⁽١) باركر في مادة ﴿ الحروبِ الصليبيةِ ﴾ المرسوعة البريطانية .

إنيسوس وأزمر وسارديس وفيلادلفيا(١) واللاذنية إلى الإمبراطورية التي وسع أليكسيوس رقعتها من الهلس بونت (الدردنيل) إلى ضفتي نهر المياندر وإلى شواطئ پامفيليا^(٢) الصخرية . وعادت الكنائس إلى سابق أجتها ؛ وأعيد بناء المدن وتحصينها ؛ وعُمْر القطو القاحل بمستقرات من المسيحيين اللذين نقلوا برفق من التخوم النائية الخطرة .



(شكل ١٤٢) قبر صلاح النين

 لا وربما اغتفرنا كل أخطاء أليكسيوس من أجل هذه الرعايات الأبوية ، إذا نحن تناسينا خلاص الناووس المقدس ؛ ولكنه كان في نظر اللاتين موصوما بتهمتي الحيانة والغدر القبيحتين !! وكانوا أتسموا يمين الولاء والطاعة لعرشه ؛ بيد أنه وعد

⁽١) فيلادلفيا: مدينة باقليم ﴿ ليديا ﴾ القديم بآسيا الصغرى واسمها الحديث ﴿ الأشهر ﴾ . (المترجم

⁽المترج) (٢) يامفيليا : منطقة تقم بجنوب آسيا الصفرى .

بأن يساعدهم فى مغامرتهم بشخصه أو على الأقل بجنوده وأمواله ؛ فأحلهم نكوصه الدنىء من يمينهم ؛ وعندئذ صار السيف الذى أبلغهم ذرا النصر ، هو الكفيل بضمان استفلالهم العادل عنه . ولا يبدو أن الإمراطور حاول أن يبعث من جديد مدعياته القديمة البالية على مملكة بيت المقدس ، على أن عهده بامتلاك حدود قيليقية وسوريا كان أحدث كما أنهما كانتا أقرب إلى ذراعيه منالا . وكان أن أبيد جيش الصليبين المحرمرم أو تشتت ؛ وكان أن شغرت إمارة أنطاكية وأصبحت بلارئيس ، بمباغتة بوهمند وأخذه أسيراً ؛ وأبهظت الفدية كاهله بالدين ؛ ولم يكن لأتباعه النورماندين كثرة فى العدد كافية لدفع عدوان الروم والرك .

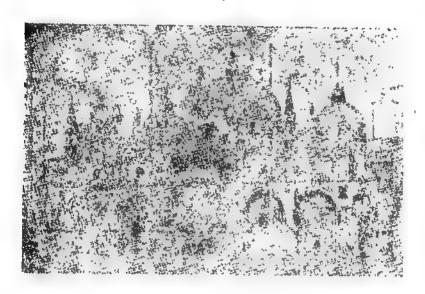
« وقد أضمر بوهمند أثناء هذه المحنة عزماً كريماً على ترك الدفاع عن أنطاكية لقريبه المخلص تانكريد ؛ وعلى تسليح الغرب ضد الإمبراطورية اليزنطية ، وعلى تنفيذ الحطة التي ورثها درساً ومثالاً عن أبيه جويسكارد . وأحيط تزوله إلى السفينة بالكتمان ؛ ولأن وثقنا بقصة ترويها الأمبرة أنّا ، فإنه مرّ في البحار المعادية عتبناً اختباء شديدا في تابوت . (وتضيف أنّا كومنينا(۱) إلى ذلك أنه رغبة في استكمال الحدعة ، أقفل عليه التابوت مع ديك ميت ؛ ثم تتنازل أنّا فتعجب كيف استطاع المحمجي المتبربر أن يتحمل الحبس وربح التعفن الرسي . على أن هذه القصة السخيفة محمولة لدى اللاتين) . واستقبل في فرنسا محفاوة لم يشها أي مساس وذلك بفضل حسن استقبال الشعب له ، وزواجه من ابنة الملك ؛ وكانت عودته مجيدة ، إذ أشجع رجال العصر قد انضووا تحت إمرته العسكرية الحبيرة ؛ وعاد فعير أن أشجع رجال العصر قد انضووا تحت إمرته العسكرية الحبيرة ؛ وعاد فعير أن أشجع رجال العصر قد انضووا تحت إمرته العسكرية الحبيرة ؛ وعاد فعير أن أشجع رجال العصر قد انضووا تحت إمرته العسكرية الحبيرة ؛ وعاد فعير الاحباء أوربا ومختلف أجوائها . غير أن مناعة دورازو ، وحصافة ألبكسيوس والشتداد الحباعة واقتراب الشتاء فوتت عليه آماله الطموحة ؛ وقد أغرى الروم حلفاءه واشتداد الحباعة واقتراب الشتاء فوتت عليه آماله الطموحة ؛ وقد أغرى الروم حلفاء من المرزقة على التخلي عن رايته . وعقدت محالفة سلام كانت حداً مؤقتاً لمخاوف المروم . .

عالجنا الحرب الصليبية الأولى على هذه الشاكلة من التطويل لأنها تبين تبياناً تاماً صفات هذه الحملات جميعاً . وأخذت حقيقة النضال بن النظامين اللاتيني

⁽١) أناكومنينا : (٤٠٨٣) هي ابنة الإمبراطور ألكسيوس ومؤرخة حياته ، ولعلها أول مؤرخة في التاريخ . (المدجم)

والبيزنطى تتجلى للعيان شيئاً فشيئا . وفى (١١٠١) وصلت الأمداد التى لعبت فيها أساطيل الجمهوريتين التجاريتين البندقية وجنوا دوراً بارزاً ، وامتد سلطان مملكة بيت المقدس .

وشهدت (١١٤٧) حلة صليبية أخرى ، اشترك قيها كل من الإمبر اطوركونر اد



(شكل ١٤٣) كنيسة القديس مارك بالبندقية ، وقد شادها في الفرنين ١١ و ١٢ فنيون مطلمهم من اللومبارد والشرقيين

الثالث والملك لويس الفرنسي . كانت حملة أكثر فخامة وأقل نجاحاً وحماسة من سابقتها . وكان الدافع إلى إرسالها هو سقوط الرها في يد المسلمين في (١١٤٤) . وكان فيها فصيلة ضخمة من الألمان عمدت ، بدلا من أن تتجه إلى الأراضى المقلصة ، إلى مهاجمة وإخضاع شعب الوند (Wend) (١) شرقى نهر الإلب وكانوا لا بزالون وثنين . فوافق البابا على ذلك واعتبره من الحروب الصليبية ، وكذلك كان شأن

⁽١) شعب الوند أو الثند : شعب من مجموعة الشعوب المستلبية كالبولنديين . ولنهم صقابية وأعديهم لا تينية الأصل عددم ١٥٠ ألفاً . ويحيط بهم الألمان ، ومع ذلك يحافظون الآن على تقاليدم ولنهم .

الاستيلاء على لشبونة ، وتأسيس الفصائل الإنجليزية والفلمنكية لمملكة البرتغال المسيحية .

وقى (١١٦٩) أصبح مغامر كردى اسمه صلاح الدين حاكماً على مصر ، ذلك القطر الذى قام فيه السنيون بثورة أسقطت الزندقة [كذا!!] الشيعية التى أسسها الفاطميون بها . فوحد صلاح الدين هذا جهود مصر وبغداد ودعا إلى «الجهاد» ، أى الحرب المقدسة ، أو الحرب الصليبية المضادة ، مستنهضاً جميع المسلمين على المسيحيين . وقد أثار هذا «الجهاد» في ديار الإسلام من المشاعر القوية ما يداني ما أثارته الحرب الصليبية الأولى في عالم المسيحية تقريباً . وتغير الحال آناذ وإذا هو حال صليبي ينازل نظيراً له «صليبياً» (حسب تعيير المؤلف) ؛ واستعيدت بيت المقدس (١١٨٧) ،

وأثار هذا الأمر الحرب الصليبية الثالثة (١١٨٩) . وكانت هذه أيضاً حملة فاخرة وضع خطنها الإمراطور فردريك الأول (الشهير يامم فردريك بربوسا(۱) بالإشتراك مع ملك فرنسا وملك إنجلترة الذي كان يملك في ذلك الوقت كثيراً من أجمل المقاطعات الفرنسية) . ولعبت البابوية دوراً ثانوياً في هذه الحملة ؛ مذكانت في أحد أدوار الضعف ؛ وكانت هذه الحملة الصليبية أشد الحملات دمائة وفروسية التي ورومانسية . إذ خففت من حدة مرارة التعصب المديني روح الشهامة الفروسية التي غيرت كلا من صلاح الدين وريتشارد الأول (قلب الأسد) (١١٨٩ – ١١٩٩) ملك إنجلترة . فما أجدر مجبي الرومانس أن يتوجهوا إلى الروايات الرومانسية المديجة عن هذه الحملة إمارة أنطاكية إلى حين هذه الحملة إمارة أنطاكية إلى حين . ولكنها أخفقت دون استراداد بيت المقدس . ومع ذلك فإن المسيحين ظلوا مسيطرين على سواحل فلسطين .

ولما وا زمان الحملة الثالثة ، كان عنصرا العجب والسحر قد زالا من هسده الحركات زوالا تاماً . فإن عامة الناس كانوا عرفوا خباياها . فلك أن الرجال كانوا يذهبون ، فلا يعود إلا الملوك والنبلاء فرادى مشردين ؛ وغالباً ما يكون ذلك بعد فرض ضرائب باهظة على الناس لجمع الفدية اللازمة .

⁽١) معنى كلمة بربروسا هو ذو اللحية الحمراء . (المترجم)

لقد ابتذلت فكرة الحروب الصليبية لكثرة ما استعملت وتفاهة ما استخدمت فيه . فكلما تنازع البابا مع شخص من الناس ، أو إذا شاء هو أن يضعف من قوة الإمراطور الحطرة بتوجيه مجهوداته وراء البحار ، راح يدعو إلى حرب صليبية ، حتى لقد كفت الكلمة عن أن يكون لها أى معنى إلا محاولة وضع شيء من النكهة في حرب غير مستساغة الطعم . فهناك حرب صليبية أعلنت على الهراطقة في جنوب فرنسا ، وثانية على جون (ملك إنجائرة) ، وأخرى على الإمراطور فردريك الثاني . فلم يكن الباباوات يفهمون أن الكرامة ضرورية للبابوية . أجل إنهم بلغوا في صدارتهم لعالم المسيحية أوج الرفعة الخلقية . ثم أخذوا بعد ذلك يبددونها شيئاً فشيئاً . ولم يقتصروا على ابتذال فكرة الحرب الصليبية وتضييع قيمتها ، بل جعلوا ما في يدهم من قدرة هاثلة على الحرمان (أى طرد الناس من الرحمات القدمية ، والآمال والسعادات التي يكفلها لم الدين) — مثار السخرية باستعالها في المنازعات السياسية البحتة. ولم يقتصر الأمر على إعلان الحرب الصليبية على فردريك الثاني بل إنه وحرم ه أيضاً — دون نيود عليه ذلك بأى ضرر ظاهر . ثم حرم مرة ثانية في (١٢٣٩) ، وجدد ذلك الحكم إنوسنت الرابع في (١٢٤٥) ، وجدد ذلك الحكم إنوسنت الرابع في (١٢٤٥) ،

ولم تصل معظم الحملة الصليبية الرابعة إلى الأرض المقدسة بتاتاً . خرجت من البندقية (١٢٠٣) ، واستولت على زارا وعسكرت فى القسطنطينية (١٢٠٣) ، وأخيراً نهبت المدينة (١٢٠٤) . كانت الحملة هجوماً مشركاً صريحاً على الإمبراطورية البيزنطية . فاستولت البندقية على شطر كبير من شواطىء الإمبراطورية وجزرها ، وأقيم أمير لاتبنى هو بللوين الفلاندرى إمبراطوراً بالقسطنينية . وأعلنت عودة الوحدة بين الكنيستين اللانبنية واليونانية ، وحكم أباطرة لاتين بوصفهم غزاة في القسطنطينية من (١٢٠٤ – ١٢٦١) .

ثم حدث فى (١٢١٢) حدث رهيب ، هو وحملة صليبية للأطفال a . فإن هياجاً لم يعد يستطيع أن يؤثر بعد فى البالغين السليمى العقل انتشر بين الأطفال فى جنوبى فرنسا وفى حوض نهر الرون . فسار جمهور مكون من آلاف كثيرة من الغلمان الفرنسين إلى مرسيليا ؛ فاستغواهم تجار الرقيق إلى النزول فى السفن ، وباعوهم فى فى مصر عبيداً . وسار أطفال أرض الراين على أقدامهم حتى انحدروا إلى إبطاليا ، وهناك تشتنوا بعد أن هلك منهم كثيرون فى الطريق .

واستغل البابا إنوسنت الثالث هذه الحادثة العجيبة لصالحه أيما استغلال. فقال : «حتى الأطفال أنفسهم يلبسوننا ثوب الخزى والعار». ثم حاول أن يستثيز الحماسة لحملة صليبية خامسة . وكان هدف هذه الحملة غزو مصر ، لأن بيت المقدس كانت عند ذاك فى قبضة السلطان المصرى ؛ وعادت البقية الباقية من هذه الحملة (١٢٢١) ، مجللة بالخزى بعد جلاء غير كريم عن مدينة دمياط ، الفتح الوحيد الذى فتحته ، ومعها آثار من الصليب الحق ببيت لمقدس كمنحة جاد بها عليهم حلى سبيل العزاء حد علموهم المنتصر ، ولقد سبق أن لحظنا ما مر بذلك الأثر الجليل قبل أيام محمد ملك عندما حمله كسرى (الثانى) أبرويز إلى المداثين (طيشفون) ، ثم استعاده الإنبر اطور هرقل . ومع ذلك فإن أجزاء من الصليب الحق ، قد بقيت على الدوام فى روما بكنيسة (سانت كروتشى جيروساليمي وقول الأسطورة عنها ، إنها أيام الإمبراطورة هيلانة (أم قسطنطين الكبير ، التى تقول الأسطورة عنها ، إنها أطلعت على محبّه فى وثيا رأتها أثناء حجها إلى الأراضى المقدسة .

ويقول جيبون: 1 إن حراسة الصليب الحق الذي كان يعرض يوم أحد القيامة في جلال ووقار أمام أعين الناس ، كانت موكولة إلى أسقف بيت المقدس ؛ وكان هو وحده الذي يرضى تقوى الحجيج المتشوقين بأن يهديهم قطعاً صغيرة منه ، كانوا يضعونها في أوعية من الذهب أو الحواهر ، ويحملونها إلى بلادهم ظافرين . ولكن لما لم يكن بد لهذه السلعة المربحة من أن تنضب سريعاً ، فقد وجد من الملائم الزعم بأن ذلك الحشب العجيب كانت له قوة إنبات خفية ، وأن مادته وإن كانت تتناقص ياستمرار إلا أنها تظل مع ذلك كاملة غير منقوصة » .

فأما الحملة الصليبية السادسة (١٢٢٨) فهى حملة قاربت درجة السخف . ذلك أن الإمبر اطور فردريك الثانى كان أقسم على القيام بحملة صليبية ثم نكث بنذره . أجل إنه

شرع فى الحملة شروعاً زائفاً ولكنه عاد أدراجه . والراجح أنه كان يتبرم من مجرد فكرة القيام بحملة صليبية . ولكن النذر كان جزءاً من الصفقة التى ضمن بها نصرة اللبا إنوسنت الثالث له فى انتخابه إمبراطوراً . فتشاغل بإعادة تنظيم حكومة مملكته الصقلية ، وإن كان أوهم البابا أنه سيتخلى عن هذه الممتلكات لو أصبح إمبراطوراً ؛ وكان البابا تواقاً إلى الحبلولة دون ما يقوم به الإمبراطور من تنظيم ممتلكاته الصقلية وإحكام تماسكها ، ـــ بإرساله إياه إلى الأراضى المقدسة . ذلك أن البابا لم يكن لبرغب فى وجود فردريك الثانى أو أى إمبراطور ألمانى بأى حال فى إيطاليا ، لأنه هو نفسه كان برغب فى أن يحكم إيطاليا . فلما أن طال تملص فردريك الثانى ، أصدر جزيجورى التاسع عليه قرار الحرمان وأعلن عليه حرباً صليبية ، وغزا ممتلكاته فى إيطاليا (١٢٢٨) . وعند ذلك أقلع الإمبراطور بحيش إلى الأراضى المقدسة . أصدر بينها العربية) ، ولقد يبدو أن هذين السيدين ، ولكل منهما آراؤه المتشككة ، تبادلا وجهات نظر متهائلة متجانسة وتناقشا أمر البابا بروح علمائية ، وتباحثا فى الدفاع وجهات نظر متهائلة متجانسة وتناقشا أمر البابا بروح علمائية ، واتفقا آخر الأمر المغول غرباً ، وهو الأمر اللذى كان بهددها جميعاً على السواء ، واتفقا آخر الأمر المغربا على عقد معاهدة تجارية وتسليم جزء من مملكة بيت المقدس إلى فردريك .

فكان هذا لا جرم نوعاً جديداً من الحروب الصليبية ، فهو حرب صليبية بالمعاهدات الخاصة . ولما كان هذا الصليبي المدهش محروماً ، كان لزاماً عليه أن يستمتع بتنويج علماني بحت في بيت المقدس ، آخذاً الناج من المذبح بيايه ، في كنيسة كان كل رجال الدين قد انصرفوا منها . والراجح أنه لم يجد هناك واحداً منهم يريه الأماكن المقدسة . والواقع أن هذه كلها حظرها عليه بطريرك القدس ، وأمر بإقفال أبوابها . وواضح أن الروح هنا تختلف تمام الاختلاف عن الروح التي أوحت تلك المذبحة الدامية الحمراء في الحرب الصليبية الأولى . ولم يكن فيها حتى ذلك الإكرام للظريف الذي لقيته زيارة الخليفة عمر قبل ذلك بستمئة عام .

ورحل فردريك الثانى من بيت المقدسوهو وحيد تقريبًا ، عائداً إلى إيطاليا من ذلك

النجاح غير الرومانسى ، وسارع إلى تنظيم شئونه هناك ، وطرد الجيوش البابوية من ممتلكانه ، وأجبر البابا على أن يحله من حرمانه (١٢٣٠) . وفي الحق إن هذه الحرب الصليبية السادسة لم تكن نقبضا للمقصود من الحروب الصليبية ودليلا غير مباشر على سخفها وحدها فحسب ، بلوسخف الحرمان البابوى أيضاً . وستحدثك في قسم تال عن فردر يك الثاني هذا ، لأنه كان طرازاً تموذجياً في تمثيله قوى جديدة بأعيانها ، أخذت تظهر في الشئون الأوربية .

ثم فقد المسيحيون بيت المقدس مرة ثانية (١٧٤٤) ؛ إذ استرجعها منهم سلطان مصر بغاية السهوقة عندما حاولوا أن يدبروا مؤامرة ضده . فتسبب عن ذلك الحرب الصليبية السابعة ، وهي حرب القديس لويس ملك فرنسا (لويس التاسع) اللي أخذ في مصر أسرا ثم افتدى (١٢٥٠) . ولم يحدث أن أفلت بيت المقدس مرة ثانية من قبضة المسلمين حتى (١٩١٨) عندما سقظت في يد قوة مختلطة من الجنود الفرنسية والإنجلزية والهندية .

وتثبتی بعد ذلك حملة صلیبیة أخرى ؛ وهی حملة علی تونس قام بها نفس لویس الناسع ذلك ، الذی مات هناك بالحمی .

١٢ ــ الحروب الصليبية اختيار للسيحية

تنحصر الأهمية الجوهرية للحروب الصليبة لدى مؤرخ البشرية فى موجة العواطف وتوحيد الشعور اللذين أفعا الحملة الأولى بالحيوية الناشطة . ثم أخذت الحملات بعد ذلك تنحدر إلى منزلة العمليات الروتينية العادية ، وأخذت قيمتها تقل بالتدريج كأحداث لها أهمية حيوية . كانت الحرب الصليبية الأولى حدثاً ضخماً يماثل اكتشاف أمريكا ؛ على حين لم تزد الحملات التالية عن رحلة اجتياز عادية للمحيط الأطلسي فني القرن الحادي عشر لا بدأن فكرة الحرب الصليبية كانت أشبه شيء بنور غريب رائع أضاء في السياء ، فأما في القرن الثالث عشر ، فإن الإنسان ليستطيع أن يتصورسكان المدن الأمناء وهم يقولون بصوت المحتج «ماذا ١٤ أحرب صليبية أخرى !! ا

ولم يكن ما لقيه القديس لويس فى مصر ، شيئاً يعد من قبيل خبرة جديدة اكتسبتها البشرية ، بل هى أقرب شبها بجولة جولف على ملعب معروف . . . جولة لاحقها سوء الطالع وهى مجموعة من أحداث لا وزن لها . ذلك أن مناط اهتمام الحياة قد تحول إلى اتجاهات أخرى .

وتكشف بداية الحروب الصليبية عن أوربا بأجمعها وهي مشبعة بمسيحية ساذجة ، ومستعدة في ثقة وبساطة لأن تتبع قيادة البابا . إذ كانت فضائح قصر اللاتبران أثناء أيامه الشريرة تلك ، التي نعرفها نحن جميعاً الآن ، مجهولة خارج روما أو تكاد . أجل أصلح جريجوري السابع وإربان الثاني كل ذلك وعوضا الكنيسة عما أصابها . ولكن خلفاءهما في اللاتبران والفاتيكان(أ) لم يكونوا من الناحية العقلية والحلقية كنفواً لما بين أيديهم من نهزات . وكانت قوة البابوية تقوم على الثقة التي أولاها الناس إياها ، وهي ثقة استغلتها الباباوية في غير حرص أو عناية حتى أوهنتها . ذلك أن روما ظلت على اللوا تنطوى على قدر أكثر مما ينبغي من حصافة والكاهن ا ومكره ، وعلى النزر اليسير من قوة اللبي الدووحه . ولذا فبينا كان القرن الحادي عشر قرن أناس جهلة ذوى ثقة عياء ، كان القرن الثالث عشر قرن رجال عارفين غير عنوعين .

وكان الأساقفة والقساوسة والمؤسسات الديرية في عالم المسبحية اللاتينية قبل أيام جريجورى السابع على شيء من الارتباط المفكك العرى تقريباً ، كانوا من حيث الكيف والكنه غاية فى الاختلاف والتفاوت ؛ ولكن من الواضح أنهم كانوا فى العادة على أعظم درجة من المودة الخالصة مع الناس الذين كانوا يعيشون بين ظهرانهم ، كما كانوا ينطوون على نصيب وافر من روح يسوع التى ما برحت حية فى شخصهم ؛ كانوا موضع الثقة ، وكان لهم نفوذ هائل ، على ضهائر أتباعهم » . وكانت الكنيسة بالمقارنة إلى

⁽¹⁾ سكن الپابوات قسر اللاتيران سئى (1704) ، عندما أقام بايا فرنسى البلاط البابوى فى أنيوث . فلما عاد البابا إلى روما فى (1874) ، كان قسر اللاتيران قد تخرب أو كاد ، فأصبح قسر الفاتيكان معر البلاط البابوى . وكان ذلك القصر ، بالإضافة لى ميزات أخرى ، أقرب كثيراً إلى قلمة انت انجيار حصن البابوية . (المؤلف) .

حالتها فيما بعد ، واقعة بدرجة أكبر فى قبضة العلمانيين المحليين والحاكم المحلى ؛ وكانت تنقصها الروح العالمية العامة التى صارت لها فيما بعد .

وقد أفضت جهود جريجورى السابع الفعالة فى تقوية الكنيسة وتنشيطها تنشيطاً يستهدف زيادة قوة روما المركزية ، إلى فصم كثير من الروابط الحفية بين القسيس والدير من ناحية ، وبين منطقة الريف التي من حولهما من الناحية الأخرى . فإن ذوى الإيمان والحكمة من الناس يومنون بأن الغو سنة الحياة كما يومنون بإخوانهم من الناس ، فأما القساوسة حتى من كان منهم من أضراب جريجورى السابع نفسه ، فيعتقدون في و الكفاية » الزائفة التي ينطوى عليها نظام مفروض على الناس . وأفضى النزاع على مسألة والتعيينات » بكل أمير في عالم المسيحية إلى الاسترابة من أمر الأساقفة واعتبارهم عمالا لدولة أجنبية . وتسربت هذه الاسترابة حتى وصلت إلى سكان الأبروشيات (١٠) . ولقد قضت مشروعات البابوية السياسية بأن يزداد الباباوات طلباً المال على الأيام . وشاع بين الناس في كل مكان إبان القرن الثالث عشر القول بأن رجال الدين ليسوا بالرجال الطيبين ، وأنهم لا يفتأون يتصيدون الأموال .

وفى أيام الجهالة الأولى كان الناس دائماً على أثم استعداد للاعتقاد بأن طائفة الكهنوت الكاثوليكية طيبة حكيمة ، وكانت بالفعل خيراً وأحكم نسبياً فى تلك الأيام ، ذلك أنه وكلت إلى الكنيسة سلطات هائلة تتجاوز أعمالها الروحية _ كما أبيحت لها حريات خارقة لكل معتاد ، فاستغلت هذه الثقة أثم استغلال ، وقد أصبحت الكنيسة فى القرون الوسطى دولة داخل الدولة فكانت لها محاكمها الحاصة ، التي لم تقتصر على النظر فى قضايا القساوسة (رجال الدين) بل تناولت كذلك قضايا الرهبان والطلاب والصليبين والأرامل واليتامى ومن لا معين لهم ، إذ يحتفط بقضاياهم للمحاكم الكنيسة أر قواعدها دخل فى أى موضوع ، ادعت أن لها الاختصاص و تدخلت فى مسائل الكنيسة أر قواعدها دخل فى أى موضوع ، ادعت أن لها الاختصاص و تدخلت فى مسائل من أمثال الوصية والزواج والأيثمان (٢) ، وطبعا الهرطقة والسحر والتجديف ، وكانت

⁽١) الأبروشية : هي منطقة اختصاص إحدى الأسقفيات (المترجم)

⁽ ٢) المقصود هنا من الأيمان جمع يمين وهو القسم (الترجم) .

هناك سجون كنسية عديدة ربما قضى المذنبون فيها كل حياتهم كاسفين . وكان البابا هو المشرع الأعلى المسيحية ، عكمته بروما هي عكمة الاستثناف النهائية الحاسمة . وكانت الكنيسة تجبى الضرائب ؛ ولم يكن لها ممتلكات فسيحة ولا دخل عظم من الرسوم فحسب ، بل إنها فرضت ضريبة العشر (العشور) على رعاياها . وهي لم تدع إلى هذا الأمر بوصفه عملا من أعمال الإحسان والتقوى ؛ بل طالبت به كحق . وأخذ رجال الكنيسة من الناحية الأخرى يد عون عند الك حق الإعفاء من الضرائب العلمانية .

ولا شك أن هذه المحاولة منهم للاتجار بنفوذهم الخاص فى بابه والتملص من نصيبهم فى الأعباء المالية ، كانت عاملا جسيا فى السخط المتزايد على رجال الدين . وبصرف النظر عن كل ما يتعلق بالعدالة فإنه كان أمراً لا ينطوى على الحنكة . كان أمراً يجعل المضرائب فى أعين من عليهم دفعها تبدو عشرة أضعافها ؛ ويجعل كل إنسان مرهف الحس إزاء ما تستمتع به الكنيسة من حصانات

وثمة دعوى أخرى ادعتها المكنيسة كانت هي أيضاً أكثر سرفاً وبعدا عن الحكمة هي قولها بأن لها وحتى التحلة و ومعنى ذلك أن البابا كان يستطيع في كثير من الأحيان أن بهمل قوانين الكنيسة في حالات فودية خاصة ؛ فهو قد يأذن لأبناء العم وأبناء الحال أن يتزاوجوا ؛ وقد يسمح لرجل بأن تكون له زوجتان ، أو يحل أي إنسان من نذره ولكن إنيان مثل هذه الأمور ينطوى على اعتراف بأن القوانين التي تتصل بها ليست قائمة على أسس من الضرورة اللازبة والصلاح الفطرى ؛ وأنها في الواقع إنما تنطوى على التضييق والمضايقة . فإن مشرع القوانين للبشر قاطبة ملزم أكثر من كل إنسان بالولاء للقانون . وهو دون الناس كافة ملزم أن يتصرف كأنما القانون سيف مسلط عليه قبل كل الناس . ولكنه ضعف الإنسانية عامة ذلك الذي يوحى إلينا بأن نتخيل أن الوديعة التي تسلم إلينا لإدارتها إنما هي مما ملكت أيماننا .

17 ـ الاميراطور فردريك الثاني⁽¹⁾

يعد الإمبراطور فردريك الثانى حبر مثال لطراز المتشكك المتمرد الذى استطاع القرن الثالث عشر أن ينبته . وربما كان من الشائق أن تحدثك قليلا عن ذلك الرجل الذكى الساخر . وهو ابن الإمبراطور هنرى الساذس الألمانى وحفيد فردريك مربوسا ، وأمه ابنة روجر الأول ملك صقلية النورمندى . فورث هذه المملكة (١١٩٨) وهو بعد في الرابعة من عمره ؛ وظلت أمه وصية عليه ستة أشهر ، فلما أن مائت أصبح البابا إنوسنت الثالث (١١٩٨ - ١٢١٦) وصياً على العرش وقياً عليه .

ويبدو أنه حظى بتعليم استئنائى فى جودته عجيب فى تنوعه ، وأكسينه مزاياه لقباً ينطوى على الملق والإطراء هو و أعجوبة العالم Stubor mundi ، وكان من نتيجة جعه بين النظرة العربية إلى المسيحية ، والنظرة المسيحية إلى الإسلام ، أن أصبح يعتقد أن كل الديانات دجل ، وهو رأى ربما ذهب إليه كثير من ذوى الرأى المكبوتى الألسنة فى وعصر الإيمان » . بيد أنه تحدث دونهم معبراً عن آرائه ؛ ذلك بأن كثيراً من تجديقه وإلحاده مدون مسجل .

وإذ أنه ترعرع تحت حكم إنوسنت الثالث ذلك المتغطرس الشامخ بأنفه ، الذى لا يبدو عليه أبداً أنه أدرك أن القاصر قد رشد ، فقد نحت فيه روح تملص فكهة وكانت سياسة البابا أن يمنع قيام أى اتحاد جديد بن قوة ألمانيا وإيطاليا ، ويعادل هذا التصميم من جانب البابا عزم فر دريك على أخذ كل ما يستطيع الحصول عليه . فلما أن هيأت له الفرص الساعة تاج ألمانيا الإمبر اطورى ، استطاع أن يضمن عون البابا له بأن وافق إن هو انتخب حلى ترك ممتلكاته في صقلية وجنوب إيطاليا ، وأن يقضى على ما في ألمانيا من إلحاد . ذلك أن إنوسنت الثالث كان من أعظم البابوات ولها بالاضطهاد ، كما كان رجلا مقتدراً طبع على الجشم والعدوان . (كان يحسبانه بابا ، صغير السن صغيراً مفرطاً ، إذ ارتتى عرش البابوية وهو في السابعة والثلاثين) . وإنوسنت

⁽١) أصدرت الهيئة المصرية المامة التأليف ترجة لهذا الإدبر اطور العظيم تحت اسم والزنديق الأعظم النها جوزيف جاى ديس وترجها الأستاذ أحد نجيب هائم . وهي سيرة رائمة تستحق لفنة من كل قارى مربى ، (المترجم)

هو الذي حض على شن حرب صليبية قاسية على الهراطقة في جنوبي فرنسا ، وهي حرب صليبية انقلبت من فورها إلى حملة نهب وسلب أفلت معهما الزمام من بده .

وما أن انتخب فردريك إمبراطوراً (١٢١٢) ، حتى ألح عليه إنوسنت بأن يبر بالأيتسان والوعود التي انتزعها من و قاصره ، (الإمبراطور) الفتى ! ! وقد تعهد أن يرفع عن رجال الدين التشريع العلماني ويعقيهم من دفع الفرائب ، ووعد أن ينزل على الملاحدة (الهراطقة) من ألوان القساوات ما يجعلهم عبرة لمن عداهم . ولكن فردريك لم يقم بشيء من كل هاته الأمور . وكما قلنا قبلا ، لم يقبل حتى أن بتخلى عن صقلية . إذ كان يؤثر المقام في صقلية ويفضلها على ألمانيا .

ومات إنوسنت الثالث وقد أعيته منه الحبل (١٢١٦) ، ولم يصل خفه هونوريوس الثالث معه إلى أية نتيجة . ومات إنوسنت الثالث دون أن يتوج فردريك ، ولكن هونوريوس فعل ذلك (١٢٢٠) . وجاء جريجورى التاسع (١٢٢٧) بعد هونوريوس ، والظاهر أنه تولى عرش البابوية معتزماً عزماً أكيداً مغيظا الهيمنة على فلك الإمبراطور الشاب الهيشر . فحرمه على الفور لنكوصه عن القيام بحملته الصليبية الموعودة ، التى تأخر موعدها اثنتي عشرة سنة ؛ ثم شهر برذائله وهرطقاته وذنوبه عامة في رسالة علنية نشرها (١٢٢٧) . فرد فردريك على هذه بوثيقة على درجة أكبر من الاقتدار ، إما أن يكون هو كاتبها أو أنها كتبت له ، موجهة إلى كل إمراء أوربا ، وثيقة ذات أهمية قصوى في المتاريخ ، لأنها أول بيان واضح صريح عن النزاع بين مدعيات البابا في أن يكون الحاكم المطلق على علم المسيحية بأسره ، وبين مدعيات البابا في أن يكون الحاكم المطلق على علم المسيحية بأسره ، وبين الرماد . ولكنه كان يضطرم هنا على صورة ما ، ويتأجيج هناك على صورة أخرى ؛ ولكن فردريك وضع الأمر الآن في عبارات واضحة عامة يستطيع الناس أن يتخذوها أساساً لاتحادهم بعضهم بعض .

حتى إذا كال هذه الضربة ، ارتحل فى حربه الصليبية السلمية التى تحدثنا عنها من . قبل . وفى (١٢٣٩) كان جريجورى التاسع يحرمة للمرة الثانية ، ويجدد حرب الشتائم العلنية التي قاست منها البابوية الويلات من قبل . وانبعثت الخصومة من جديد بعد وفاة جريجورى التاسع ، عند ما أصبح إنوسنت الرابع بابا ؛ والمرة الثانية صدرت عن فردريك رسالة قاضية كتبها ضد الكنيسة ، صار لزاماً على الناس أن يتذكروها ، رسالة شهر فيها بكبرياء رجال الدين وانعدام التدين فيهم ، وعزى كل مفاسد الزمان إلى استكبارهم وثرائهم واقترح على زملائه الأمراء مصادرة أملاك الكنيسة مصادرة عامة ـ لخير الكنيسة نفسها . فكانت بلك منه إشارة لم تبارح بعد ذلك أبداً أخبلة الأمراء الأوربين .

ولن نواصل الكلام عنه " سنواته الأخيرة ولا عن الكوارث التي نشأت عن عدم اكتراثه ، فألقت على خاتمته ظلا من الإخفاق . وبديهي أن حوادث حياته الخاصة أقل قيمة من جوها العام : ومن الميسور أن يجمّع الإنسان شتات صورة لحياة بلاطه في صقلية . فإنه ليوصف – وقد دنت آخرته – بأنه « أحر الوجه أصلع الرأس ضعيف البصر » ؛ على أن قساته كانت مليخة جذابة . وكان مترفاً في معيشته ، مولعاً بالأشياء الجميلة . وهو يوصف بالإغراق في الملذات . ولكن من الواضح أن ذهنه لم يشعر بالاقتناع لما ملأه من الشكوك الدينية ، وأنه كان رجلا أوتى توقى السلمين والمسيحين على السواء ، وبذل جهداً كبيراً في سبيل إرواء الذهن الإيطالي بمؤثرات والمسيحين على السواء ، وبذل جهداً كبيراً في سبيل إرواء الذهن الإيطالي بمؤثرات شرقية عربية . وعلى يديه أدخلت الأرقام العربية والحبر إلى الطلاب المسيحين، وكان من بين الفلاسفة الكثيرين في بلاطه ميخائيل سكوت ، الذي ترجم أجزاء من أرسطو وتعليقات الفيلسوف ألعربي العظيم ابن رشد (القرطبي) عليها .

وفى (١٢٢٤) أسس فردريك جامعة نابولى ، ووسع مدرسة الطب الكبيرة. بجامعة سائر ثو أقدم الجامعات وأغدق عليها الأموال . كذلك أنشأ حديقة للحيوان . وثرك كتاباً فى التصقر (١) يكشف فيه عن نفسه خبيراً بعادات الطبر له ملاحظات دقيقة ، وكان من أوائل الإيطالين الذين كتبوا الشعر بالإيطالية . والحق إن الشعر الإيطالي قد ولد فى بلاطه . وقد أطلق عليه كانب مقتلر اسم « أول المحدثين» ، وهى

⁽١) التصفر : كا ورد في معجم الوسيط ، الصيد بالصفور . (ألمّرجم) .

عبارة تترجم في براعة عما كانت عليه نواحيه الذهنية من استقلال وحياد في الرأى برىء من كل تحيز . كان ذا أصالة نامة من جميع نواحيها ؟ وقد ونق في إبان أزمة أحدثت بعض النقص في الذهب إلى إدخال عملة مصنوعة من الجلله المختوم أو الرَّق ، تحمل وعداً منه بأن يدفع قيمتها ذهباً ، وهو ضرب من (البنكنوت) المجصنوع من الجلد . وبذلك ابتعثت طريقة النقد ، لم ير العالم منذ أيام قرطاچة لها نظيراً .

وبالرغم من سيل الشتائم والسباب الذى أغرق فيه فردريك ، فإنه ترك أعمق الأثر في محيلة الشعب . ولا يزال جنوب إيطاليا يذكره يشكل يكاد يضارع في قوته ذكرى نابليون الأول لدى الفلاحين الفرنسيين ؛ وهو لديهم « فريدريجو العظيم ، ويصرح العلماء الألمان أنه بالرغم من كراهية فر دريك الظاهرة لألمانيا ، فإنه هو ، وليس فر دريك الأول ، فر دريك بربووسا ، الذى تنتسب إليه أصلا تلك الأسطورة الألمانية وهي الأسطورة التي تمثل ملكاً عظيا قد أخذه النعاس في غارعميق ، وقد نحت لحيته حول منضدة حجرية ، انتظاراً ليوم يُنتنشل فيه العالم على يديه من وهدة فوضى بالغة إلى سلام شامل . ويدو أن بطولة القصة نقلت فيا بعد إلى المصليبي بربووسا جد فر دريك الثاني .

كان فردريك الثانى طفلا عسر القياد على أمه الكنيسة ، على أنه لم يكن إلا موطئاً ، مهد السبيل وطليعة للكثيرين من أمثاله من الأطفال العسرين . وكان الأمراء والمتعلمون في أرجاء أوربا كافة يقرأون رسائله ويتباحثون فيها : فأما طلاب الحامعات الأشد إقداماً ، فراحوا يلتمسون ويشخصون بأبصارهم بل ويهضمون : — كتب أرسطو العربية الأصل التي جعلها فردريك في متناول أيديهم باللاتينية . وألقت سالرنو على روما نوراً مهلكاً مؤذياً . ولا بد أن الناس على اختلاف أصنافهم قد راعهم قلة غناء ما انهال على رأس فودريك من ألوان الحرمان والعزلة عن الجماعة .

١٤ – معايب البابوية وتحديداتها

أسلفنا أن إنوسنت الثالث لم يبد عليه قط ما يدل على أنه أدرك أن القاصر فردريك الثانى كان ينمو و رشد . ولا يقل عن هذا صدقاً أن البابوية لم يبد علما أبداً أنها أدركت أن أوربا كانت آخذة بأسباب النضج والرشاد . ومن المستحيل على دارس ذكى عصرى للتاريخ ألا يعطف على ما كان يجول فى ضمير البلاط البابوى ، من فكرة تقول بوجوب قيام حكم عام للصلاح والبر يحفظ على الأرض السلام ، وألا يميز عناصر النبل العديدة التى دخلت فى سياسة اللاتبران . فلا بد للبشرية من أن تصل إن عاجلا وإن آجلا إلى سلام عام واحد ، اللهم إلا إذا قضت على جنسنا البشرى قوته المتزايدة التى تعود عليه من غيرعاته المهلكة ، ولا مناص لهذا السلام العام من أن يتخذ شكل حكومة ، أو بعبارة أخرى ، هيئة تدم القانون بطريقة العام من أن يتخذ شكل حكومة ، أو بعبارة أخرى ، هيئة تدم القانون بطريقة دينية بأحسن ما فى كلمة دينية من معان ـ حكومة تحكم الناس بواسطة النعليم الذى يغلق التناسق اللمفنى بينهم ويسلكهم جمعاً فى تصور مشترك من الناريخ الإنسانى والمصير الإنسانى .

وعلينا الآن أن ننظر إلى البابوية على أنها أول محاولة واعية واضحة القصد ترى إلى تزويد العالم بمثل هذه الحكومة . وما يجوز لنا أن نشتط فى الحياسة والجدونين نفحص عن نقائصها وضروب عجزها ، إذ أن كل درس تستطيع أن نستفيده منها ، إنما له بالمضرورة أعظم القيمة لدينا فى تكوين فكراتنا عن علاقاتنا الدولية الحاضرة . ولقد حاولنا أن نشير إلى العوامل الرئيسية التى أفضت إلى انهيار الجمهورية الرومائية ، ومن المناسب لنا الآن أن نحاول تشخيص الأسباب التى أدت إلى إخفاق كنيسة روما الكاثوليكية دون تجميع وتنظيم حسن نية البشرية وطواياها المطيبة .

وأول ما يسترعى انتباه الدارس هو تقطع جهود الكنيسة فى تأسيس «مدينة الله» العالمية . فلم تكن سياسة الكنيسة منجهة بكل قواها وفوادها وباستمرار إلى ثلك الغاية . فلم يكن يحدث إلا بين الفينة والفينة أن شخصية ما ممتازة أو مجموعة ما من

الشخصيات الممتازة ، كانت تتسلط عليها وتوجهها فى ذلك الاتجاه . ذلك أنه منسذ البدابة تقريباً احتجبت مملكة الرب التى دعا إليها يسوع الناصرى كما بينا آنفاً واستترت وراء المبادئ والتقاليد الطقوسية الراجعة إلى عصر أقدم وإلى طراز أدنى عقلية . وقد كفت المسيحية منذ بدايتها تقريباً عن أن تكون محض ديانة نبوية وخلاقة . إذ أنها أوقعت نفسها فى شراك التقاليد العتيقة الحاصة بالتضحية الإنسانية ، وبالتطهير الدموى لدى « المثرائية » (1) ، وبالكهانة القديمة قدم الجاعة الإنسانية وبتفاصيل النواحى الدقيقة لطبيعة الإله . ومن عجب أن أصبح الحبر الإترورى (الإترسكي) الأعظم الخضبة بالدم أصبحت اللماعية المتشددة التى تؤكد للناس تعاليم يسوع الناصرى ! ! الخضبة بالدم أصبحت اللماعية الإسكندرى فى أحبولته يما جبل عليه من تعقيد وكذلك أيضاً أوقعها عقل الإغريقي الإسكندرى فى أحبولته يما جبل عليه من تعقيد ذهنى ، حتى إذا وقعت الكنيسة فى معمعان هذا التطاحن الذى لا مفر منه بين هسلم المتفارقات المتناقضة ، اضطرت أن تصبح إعتقادية (دوجائية) تأخذ بالملاهب المتفارقات المتناقضة ، اضطرت أن تصبح إعتقادية (دوجائية) تأخذ بالملاهب التجأد تالى الاسقيداد التعسفي .

فأصبح قساوستها وأساقفتها على التدريج رجالا ممكية فين وفق مذاهب واعتقاديات حتمية وإجراءات مقررة وثابتة ؛ حتى إذا ما آن أوان توليهم منصب الكرادلة أو البابوات إذا بهم فى العادة كهول قد ألفوا من الكفاح السياسي ذلك الضرب الذي يقصد إلى غاية قريبة مباشرة ، ولم يعودوا أهلا لقبول آراء رحيبة يشمل أفقها العالم بأسره . ولم تعد لم بعد رغبة في روية عملكة الرب موطدة في قلوب الناس ، فقد نسوا ذلك الأمر ؛ وأصبحوا يرغبون في روية قوة الكنيسة التي هي توتهم هم ، متسلطة على شنون البشر . وكانوا في سبيل توطيد تلك القوة على أتم استعداد للمساومة مع أي شيء حتى البغض والحوف والشهوات المستقرة في قلوب البشر . ونظراً لأن كثيراً أي شيء حتى البغض والحوف والشهوات المستقرة في قلوب البشر . ونظراً لأن كثيراً منهم كانوا على الأرجح يُسرون الريبة في سلامة بنيان مبادئهم الضحم الحكم وصحته المطلقة ، لم يسمحوا بأية مناقشة فيه . كانوا لا يجتملون أسئلة ولا يتسامحون في مخالفة ،

⁽١) انظر المالم جـ ٢، ص ٦٣٣

⁽٢) الاعتقاد الحتمى أو القطى (Dogma) : مجموعة المبادئ التي تعدما الكنيسة سحيحة تتجارز كل ريب وثلزم كل إنسان باعتناقها ولا تقبل فيها نقاشا . (المترج)



لا لأنهم على ثقة من عقيدتهم ، بل لأنهم كانوا غير واثقين منها . وكانوا يريدون ممن حولهم موافقتهم على رأيهم لأسباب تتصل بالسياسة .

وقد تجلى فى الكنيسة عندما وافى القرن الثالث عشر ما يساورها من قلق قاتل حول الشكوك الشديدة التى تنخر بناء مدعياتها بأكلهوقد تجعله أثراً بعد عين . فلم تكن تستشعر أى اطمئنان نفسى . وكانت تتصيد الهراطقة فى كل مكان ، كما تبحث العجائز الخائفات ... فيا يقال ... عن اللصوص تحت الأسرة وفى الدواليب قبل الهجوع فى فراشهن .

ولقد سبق أن أشرنا إلى مانى الفارسى الذى صلب وسلخ جلده فى (٢٧٧) . وكانت طريقته فى تمثيل الكفاح بين الحبر والشر تتمثله كفاحاً بين قوة من نور ، كانت فى الواقع فى ثورة ضد قوة من ظلمة ملابسة للكون . وكل هذه المعميات العميقة تمثلها بالضرورة بعض الرموز والعبارات الشعربة ، ولا تزال فكرات مانى تجد استجابة لدى كثير من الأمزجة العقلية اليوم . ولربما سمع الإنسان المبادئ المانوية من فوق كثير من المنابر المسبحية . على أن الرمز الكائوليكى الصحيح كان رمزاً مغايراً .

انتشرت هذه الفكرات المانوية انتشاراً واسعاً جداً في أوربا ، وبخاصة فى بلغاريا وجنوب فرنسا . وكان القوم الذين يعتنقونها فى جنوبى فرنسا يسمون الكاثاريين أو الألبيجنسيين (Albigenses) . وكان اختلاف فكراتهم عن الأصول الجوهرية المسيحية من الضآلة بحيث جعلهم يحسبون أنفسهم مسيحيين مخلصين . وكانوا كهيئة يعيشون عيشة ففييلة وطهي ظاهر في عصر طافح بالعنف والفوضى والرذيلة . بيد أنهم أظهروا الشك في صحة مبادئ روما وفي التفسير الصحيح للكتاب المقدس . وكانوا يرون في يسوع ثائراً على قسوة رب « المهد القديم » ، وليس ابناً له وكانوا يرون في يسوع ثائراً على قسوة رب « المهد القديم » ، وليس ابناً له وكانوا يرون في يسوع ثائراً على قسوة رب « المهد القديم » ، وليس ابناً له . . .] مقسقاً وإياه .

و ممن يرتبطون ارتباطاً وثيقاً مع الألبيجنسين طائفة أخرى تسمى الوالدونيون ، والوالدونيون هم أنباع رجل اسمه والدو ولكنه لم يكن يقل عن الآخرين مضايقة للكنيسة لأنه كان ينعى على رجال الدين ثراءهم وترفهم ، ويخيل إلينا أن اللاهوت الذى كان يدعو إليه كان كاثوليكاً صحيحاً . وكان فى ذلك الكفاية لدى قصر اللاتيران ، ومن ثم نرى مشهداً يبدو فيه إنوسنت الثالث وهو يحرض على حرب صليبية ضد هاته الشيع النعيسة ، ويأذن لكل نذل زنيم أو متشرد أثيم بأن ينضم إلى الجيش وأن يعمل السيف والنار واغتصاب الحرائر ويرتكب كل ما يمكن أن يتصوره العقل من أنواع انتهاك الحرمات ضد أشد رعايا ملك فرنسا مسالمة . والقصص التي تروى عن هذه الحرب الصليبية ضد أشد رعايا ملك فرنسا مسالمة . والقصص التي تروى عن هذه الحرب الصليبية غكى لنا من أضرب القساوة والنكال البشع ما يتضاءل إزاء بشاعته قصة أى استشهاد

للمسيحيين على أيدى الوثنيين ، وهى فوق هذا تسبب لنا رعباً مضاعفاً لما هى عليه من صحة لا سبيل إلى الشك فيها ،

كان هذا التعصب الأسود القاسى روحاً خبيثاً لا يجوز أن يخالط مشروع حكم الله في الأرض. وإنه لروح يتعارض تماماً مع روح يسوع الناصرى . فا سمعنا قط أنه لطم الرجوه أو خلع المعاصم لتلاميذه المخالفين له أو غير المستجيبين لدعوته ولكن البابوات كانوا طوال قرون سلطانهم في حنق مقيم ضد من تحدثه نفسه بأهون تأمل في كفاية الكنيسة الذهنية .

ولم يقتصر تعصب الكنيسة على الأمور الدينية وحدها . فإن الشيوخ الحصفاء المولعين بالآبهة السريعي الهياج الحقودين الذين من الجلي أنهم كانوا الأغلبية المسلطة في مجالس الكنيسة ، كانوا يضيقون ذرعاً بأية معرفة عدا معرفتهم لا يفقون بأى فكر لم يصمحوه و راقبوه . فنصبوا أنفسهم المحد من العلم ، الذي كانت غيرتهم منه بادية المعيان . وكان أى نشاط عقلي عدا نشاطهم يعد في نظرهم نشاطاً وقحاً . وقد خاضوا بعد ذلك يقليل معركة عظيمة مدارها مسألة موضع الأرض من الفضاء ، وهل هي تدور حول الشمس أم لا تدور . ولم يكن هذا في الحقيقة من شئون الكنيسة بتاتاً . وربما كانت تحسن صنعاً لو أنها تركت العقل ما العقل من أبور ، ولكن يبلو أن ضمرورة داخلية كانت تسوقها إلى تنفير ضمير الناس الفكرى منها .

ولو أن هذا التعصب نشأ عن عمل يقين حقيق لكان فيه من السوء ما فيه ، ولكن كان يصحبه عنصر لا يكاد يستر من الاحتقار للذكاء والكرامة العقلية عند الرجل العادى " يجعله أقل استساغة بكثير في عين تقديرنا العصرى ، ولا شك أنه جعله أقل قبولا لدى النفوس الحرة في ذلك الزمان . ولقد مردنا بمنتهى الهدوء سياسة كنيسة روما نمو أختها المضطربة في الشرق . ولا شك أن كثيرا مما استعملته من الآلات والوسائل كان بغيضاً مقيناً . وإنك لتشهد في معاملتها لشعبها بالذات مسحة من السخرية الحقة . ولقد قضت على هيبتها بعدم مراعاتها لتعاليمها ذاتها الداعية إلى الصلاح والبر . وقد سبق أن تكلمنا عن نظام التحلة . وكانت خاتمة حاقاتها في القرن السادس عشر بيع و صكوك الغفران »

التي بها يمكن افتداء الروح من عذاب المطهر بدفعة مالية . على أن الروح التي دفعتها آخر الأمر إلى هذه الفعلة المتبجحة التي كانت نكبة عليها ، كانت واضحة ملحوظة من قبل فى القرنين الثانى عشر والثالث عشر .

وقبل أن تنبت بذرة النقد التي ازدرعها فودريك النا بزمن طويل في أذهان الناس ، وتؤتى ما لا مناص منه من ثمار العصيان ، كان يخم على عالم المسبحية شعور واضح القوة يوحى إلى الناس بأن حال الجو الروحاني ليست على ما يرام . فابتدأت داخل الكنيسة الحركات – التي قد نسمها نحن اليوم بالحركات « الانتعاشية » ، والتي تضمر في نفسها النقد لكفاية طرائقها وتنظياتها القائمة أكثر مما تنطق به . وعندلد أخذ الناس يلتمسون أشكالا جديدة من حياة البر والهدى خارج الأديرة وصفوف الكهنوت .

وهناك شخص جدير بالذكر هو القديس فرنسيس الأسيسي (١١٨١ - ١٢٢٦) . ولسنا بمستطيعين أن نخيرك ها هنا في أي تفصيل كيف أن هذا الشاب المترف الظريف قد نزل عن كل ما وهبته الحياة من متعة ودعة وانطلق يطلب الله ؛ وليس استهلاك قصته بعيد الشبه عن تجارب جوتاما بوذا الأولى . إذ أصابه تحول فجأتي إلى الهداية وسط حياة ناعمة بالمسرة والملذات ، حتى إذا نذر عيشة الفاقة الشديدة ، وهب نفسه لحياة تشبه حياة المسبح ، ولمنة المرضى والبائسين وبوجه أخص لحدمة المصابين بالجذام ، الذين كانوا يكثرون عند ذاك في إيطائيا .

وانضمت إليه جماهير غفيرة من الأنباع ، وبذا ظهر في عالم الوجود أول الرهبان في اعيفند ، الرهبنة الفرنسسكانية (أو الفرنسسكية) . وأقيم عقد من النساء المتبتلات المخلصات إلى جوار عيقد الأخوة الرهبان الأصلى ، وبالإضافة إلى هذا ، ضموا إليهم أعداداً غفيرة من الرجال والنساء ارتبطوا بهم كريدين ارتباطاً رسميا بدوجة أقل . فأخذ يعظ الناس في مصر وفلسطين ميشرا بدعوته لا يعترض المسلمون عليه ، وهو أمر يجب ملاحظته هنا وتسجيله — وإن كان ذلك إبان الحمسلة الصليبية الحامسة . ولا تزال علاقاته بالكنيسة موضوع الأخذ والرد . وقد أقر البابا إنوسنت الثالث عمله ؛ غير أن عقد تشكيل الجماعة أعيسد تكوينه وهو غائب ببلاد الشرق بصورة تقوى روح النظام ، وتجعل الرياسة ذات

السلطة الموجمة محل الدافع الاستجابى . فأفضت هذه التغييرات إلى تخليه عن رياستها . وقد ظل حتى نهاية أيامه متمسكاً أشد التمسك بالفقر كمثل أعلى ، ولكن لم يكد يمضى على وفاته أمد طويل ، حتى كان العقد يحتاز الأملاك عن طريق القوامة على الأوقاف ويبنى كنيسة عظيمة وديراً تخليداً لذكراه في أسيسى . هذا إلى أن النظم التي طبقت بعد وفاته على خلطائه وأتباعه المباشرين لا تكاد تفترق عن الاضطهاد في شيء ؛ فجلد كثير من أبرز المتحمسين للبساطة ، وسجن آخرون ، وقتل واحد أثناء محاولته الهرب ، وقضى الأخ برنار ؛ أول تلاميذه) سنة في الغابات والتلال ، وهو يطارك مطاردة الوحش الضارئ .

إن هذا النزاع الذى نشب داخل العقد القرنسكانى (الفرنسكى) ، نزاع شائق جداً . لأنه ينذر بالمتاعب العظيمة التى كانت النصرانية ملة عليها ؛ وقد ظل فزيق من الفرنسكانيين يجاهد طوال القرن الثالث عشر ضد حكم الكنيسة ، وفى مراهم أحرق أربعة منهم وهم أحياء فى مرسيليا بوصفهم هراطفة لا يرجى لهم صلاح . ويبدو أن الفارق كان طفيفاً بين تعاليم القديس فرنسيس وروحه وبين تعاليم والدو وروحه فى القرن الثانى عشر ، وهو مؤسس طائقة الوالد نيين التى وئدت وقضى عليها . وكان كلاهما متوقداً حاسة لروح يسوع الناصرى . ولكن بينها خرج والدو على الكنيسة ، بذل القديس فرنسيس قصاراه لكى يكون ابناً بازا بالكنيسة ، ولم نكن تعليقاته على روح المسيحية الرسمية إلا تلميحاً ضمنياً غير صريح . ولكن كلا منهما كان مثالا لثوران الضمير على السلطة المستبدة وعلى الإجراءات العادية التي نتبعها الكنيسة . ومن الجلى أن الكنيسة اشتمت ربح العصيان فى المثالى الثانى التي تتبعها الكنيسة . ومن الجلى أن الكنيسة اشتمت ربح العصيان فى المثال الثانى

وكان القديس دومينيك الأسهاني (١١٧٠ – ١٢٢١) شخصية منايرة جدا للقديس فرنسيس ، فقد كان قبل كل شيء تقليدي العقيدة . وكان ولوعاً بهداية الهراطقة عن طريق الجدال ، فندبه البابا إنوسفت الثالث للذهاب والتبشير بين الألبيجنسين . وكان عمله يسير جنباً إلى جنب مع القتال والمذابح التي تحت أثناء

الحملة الصليبية عليهم: فمن لم يستطع دومينيك أن يهديهم إلى سبيل الدين ، أعمل فيهم صليبيو إنوسنت السيف والنار ؛ ومع هذا فإن مناشطه ذاتها واعتراف البابا بعقد رهبانيته وتشجيعه إباه لتشهد بتصاعد سيل المناقشة ، وباعتقاد الناس كافة بما فيهم البابوية نفسها بأن القوة ليست علاجا للموقف .

وتطور عقد الرهبان السود أى الدومينكيين (الدومينيكان) ... (إذ كان الفرنسكانيون هم الرهبان الشهب (٢) يبين لنا من عدة أوجه أن الكنيسة الكاثوليكية كانت وهى عند مفترق الطرق تتردى مستسلمة رويدا فى أعماق الاعتقادية الحتبية (Dogma) المنظمة ، وبذا تقع فى نزاع لا رجاء فيه مع ذكاء الإنسانية المتوقد وشجاعتها المشبوبة . وبلملك تخيرت الكنيسة طريق القسر والإجبار ، وهى التى واجها الأوحد أن ترشد وتهدى . ولا يزال آخر حديث ألقاه القديس دومينيك للى الهراطقة الذين جهد أن يهديهم إلى الطريق السوى باقيا لنا إلى اليوم . وهو من صوى (٢) التاريخ الهامة . وإنه ليكشف لنا عن رجل تغلى مراجل غيظه القتال الأنه فقد إيمانه فى قوة الصدق نظراً الأن صدقه و الحاص » لم ينتصر .

قال : ٥ قد نصحتكم سنين عديده بلا جدوى : باللطف والموعظة والرجاء والبكاء . ولكننا تبعاً للمثل القائل في بلادى : ٥ حيثا تفشل البركات عن إتمام أى شيء ، فن الجائز أن تفيد اللكمات ٤ ـ سنثير عليكم الأمراء والأحبار الذين سوف ـ ويا للأسف 1 . . . يسلحون الأمم والمالك ضد هذه البلاد وبذا تفيد اللكمات حيث كانت البركات واللطف غير ذات جدوى ٢٠ ٥

شهد القرن الثالث عشر تطور منظمة جديدة فى الكنيسة ، هى محكمة التفتيش البابوية . ذلك أنه جرت عادة البابا قبل ذلك الزمان بأن يقوم فى بعض الأحيان بتحقيقات أو استعلامات عن الإلحاد فى هذا الإقليم أو ذاك ، ولكن إنوسنت الثالث

⁽١) الشبب : جمع أشيب وهو الرمادي اللون . (المترجم)

⁽٢) الصوة : بالغم سبعر يكون علامة في العلريق ، وجمعه صوى . ﴿ اللَّهُ حَمَّ ﴾

⁽٣) الموسوعة البريطانية - مادة دوميتيك .

وجد الآن فى عقد الرهبان الدومينيكين الجديد أداة قوية للقمع ومن ثم نظمت عاكم التفتيش كأداة تحقيق مستديمة تحت إدارتهم . وبهذه الأداة نصبت الكنيسة نفسها لمهاجمة الضمير الإنسانى بالنار والعداب وعملت على إضعافه مع أنه مناط أملها الوحيد فى السيادة على العالم . وقبل القرن الثالث عشر لم تنزل عقوبة الإعسدام إلا نادراً بالملاحدة والكفار . فأما الآن فإن كبار رجال الكنيسة كانوا يقفون فى مئة ساحة من ساحات الأسواق فى أوربا ليراقبوا أجسام أعدائها – وهم فى غالبية الأمر قوم فقراء لا وزن لهم – تحترق بالنار وتخمد أنفاسهم بحالة محزنة ، وتحترق وتخمد معهم فى نفس الحين الرسالة العظمى لرجال الكنيسة إلى البشرية فتصبح رماداً تذروه الرباح .

على أن بدايات الفرنسسكيين والدومينيكيين لم تكن إلا اثنتين من بين القوى الكثيرة الجديدة التي أخذت تنشأ في عالم المسيحية ، إما لمساعدة الكنيسة أو لتحطيمها حسما كانت تمليه عليها حكمتها الحاصة . وقد تمثلت الكنيسة بالفعل هذين «العقدين » (الهيئتين) واستخدمتهما ، وإن كان ذلك مع قليل من العنف في حالة العقد الأول . على أن قوى أخرى كانت أصرح في نقدها وخروجها على الطاعة . إذ ظهر بعد ذلك بقرن ونصف ويكليف (Wycliffe) (١٣٨٠ - ١٣٨٤) . وكان قسيساً ولاهوتياً عالماً في أوكسفورد ، واشتغل بالتدريس بكلية باليول حيناً من الدهر ، وتولى مناصب متنوعة في الكنيسة . ثم شرع وقد علت به السن يوجة سلسلة من النقد المصريح إلى مناحلية رجال الدين من مفاسد وما عليه الكنيسة من الحاقة .

ونظم عدداً من فقراء القساوسة ، هم الويكليفيون لنشر آرائه فى كل أرجاء إنجلترة . ولكى يحكم الناس بينه وبين الكنيسة ، ترجم الكتاب المقدس إلى الإنجليزية .

كان رجلاأوسع علماً وأكثر اقتداراً من أيَّ من القديسين فرنسيس أو دومينيك . كان له مويدون من ذوى المراكز العالية ، وأتباع كثيرو العدد من بين أفراد الشعب ؛ ومع أن روما ثارت حنقاً عليه وأمرت بسجنه ، فإنه مات رجلا حراً ، وهو ما يزال يقوم بالطقوس الدينية والأسرار القدسة بوصفه قسيساً لأبروشية لوترورث (Lutterworth) .

على أن الروح الخبيثة القديمة التي كانت تسوق الكنيسة الكاثوليكية إلى حتفها لم تكن لتسمح لعظامه بأن تستقر في قبره . فبمقتضى قرار صادر من مجمع كونستانس في (١٤١٥) انتبشت عظامه وأحرقت ، وهو قرار نفذه الأسقف فلمنج في (١٤٢٨) بأمر من البابا مارتن الخامس . ولم يكن هذا الانتهاك لحرمة المقابر من عمل متعصب يمفرده ؛ بل كان عملا رسمياً أتته الكنيسة .

١٥ ـ `قائمة بأسماء البابوات العظام

إن تاريخ البابوية مربك للقارئ العادى لكثرة البابوات ووفرتهم . كانوا فى الغالب يعتلون منصة الحكم شيوخاً قد تقدمت بهم السنون ، وكانت مدة حكمهم قصيرة تقل عن سنتين فى المتوسط .

على أن من البابوات من يبرزون ويهيئون لدارس التاريخ نقاطاً بارزة يستطيع أن يمسك بها ويحس أثرها . ومن أمثال هؤلاء جريجورى الأول العظيم (٩٩٠ – ٦٠٤) ، وهو أول بابا مترهب ، وصديق بندكت ، وصاحب الفضل في إرسال بعثة التبشير الإنجلزية .

ومن البابوات الآخرين الجديرين بالذكر ليو الثالث (٧٩٥ – ٨١٦) ، الذي توج شرلمان ؛ واثنان من البابوات اشهرا بالفضائح هما يوحنا الحادي عشر (٩٣١ – ٩٣١) ويوحنا الثاني عشر (٩٥٥ – ٩٣٣) ، والآخير هو الذي خلعه الإسراطور أوتو الأول ، ثم يجيء هلدبراند العظيم ، الذي ختم حياته تحت اسم جريجوري السابع (١٠٧٣ – ١٠٨٥) ، والذي فعل الشيء الكثير بتقريره العزوبة على رجال الدين ، وتشبئه بسيادة الكنيسة على الملوك والأمراء ، لكي يركز قوة الكنيسة في روما .

وحدث نزاع عظيم بين هلدبراند والإمبراطور المنتخب هنرى الرابع على مسألة التعيينات . فحاول الإمبراطور أن يخلع البابا ؛ فحرم البابا الإمبراطور وأحسَل أتباعه الأمراء من ولائه مسم له . واضطر الإمبراطور أن يذهب تائباً إلى البابا في كانوساً (١٠٧٧) ، وأن ينتظر الغفران ثلاثة أيام متدثراً بالخيش ، وهو حافى القدمين في

الثلج فى فناء القلعة . على أن هنرى ما لبث أن عاد فيها بعد إلى فرض حقوقه وإبراز قوة شكيمته إذ أعانته أكبر العون هجات قوية قام بها المغامر النور ماندى روبرت جويسكارد على ممتلكات البابا .

وكان البابا التالى لخليفة جريجورى السابع هو إربان الثانى (١٠٨٧ -- ١٠٩٩) ، وهو البابا الذي دعا إلى الحرب الصليبية الأولى .

وكانت الجنّرة من جريجورى السابع إلى ما بعده بقرن ونصف من الزمان هى الفرّرة العظمى الكنيسة : فنّرة اشتداد طموحها وجهودها . وفيها بذلت المحاولات الصادقة المتواصلة لتوحيد عالم المسيحية بأجمعه فى ظل كنيسة مطهرة مجددة التنظيم .

وإن فى إقامة الممالك اللاتينية بسوريا والأراضى المقدسة على مذهب روما بعد الحرب الصليبية الأولى ، لعلامة ملحوظة آذنت باستهلال مرحلة جديدة لغزو روما للمسيحية الشرقية ، مرحلة وصلت إلى ذروتها أثناء الحكم اللاتيني في القسطنطينية (١٢٠٤ – ١٢٩١) .

وف (۱۱۷۷) ركع الإمبراطور فردريك بربروسا (فردريك الأول) للبابا اسكندر الثالث في مدينة البندقية واعترف بسيادته الروحية وأقسم يمين الإخلاص والولاء له . ولكن بعد موت اسكندر الثالث (۱۱۸۱) ، تجلي ضعف البابوية الراجع إلى احتيال وقوعها في أيدى كهول عظمين . فإن خسة من البابوات دلفوا إلى اللاتيران متر نحين لكي يموتوا في مدى عشر سنوات . ولم يتح للبابوية إلا في شخص إنوسلت الثالث (۱۱۹۸ – ۱۲۱۲) بابا قوى جديد يتناول بيديه السياسية العظيمة و لمدينة الرب » .

وفى عهد إنوسنت المثالث للوصى على الإمبراطور فردريك الثانى ، الذى سبق أن درسنا ترجمته لل والباباوات الحصمة الذين خلفوه ، أصبح بابا روما أقرب إلى ملك لعلم مسيحى متحد منه فى أى زمن سابق أو لاحق . ذلك بأن الإمبراطورية ضعفت لما نشب فها من منازعات داخلية ، على حين صارت القسطنطينية فى أيدى اللاتين ، ومن ثم صار البابا هو السيد الأعلى فيا بين بلغاريا

وإرلندة وما بين النرويج وصقلية وبيت المقدس . ومع ذلك فإن سيادته هذه كانت ظاهرية أكثر منها حقيقية . ذلك أنه على حين كانت العقيدة كما رأينا آنفا ، قوية أيام إربان الثانى فى كل أوربا المسيحية ، كانت البابوية أيام إنوسنت الثالث قد فقدت سيطرتها على قلوب الأمراء ، كما أن إيمان الناس وضميرهم كانا آخذين فى التحول إلى العداء لكنيسة لا تنطوى إلا على السياسة والعدوان() .

وكانت الكنيسة في القرن الثالث عشر تقوى وتبسط سلطتها القانونية في العالم وتفقد سيطرتها على ضائر الناس . وكانت تغدو أقل إقناعاً وأكثر عنفاً . ولا يستطيع أي إنسان ذكي أن يتحدث أو يقرأ عن هذه العملية الفاشلة دون أن تخالجه مشاعر بالغة التضارب . لقد آوت الكنيسة بين أحضائها أو ربا جديدة كونتها بنفسها خلال العصور الطويلة من الظلمة والقوضى ؛ وكانت هي القالب الذي صبت فيه المدنية الجديدة . ولكن هذه المدنية الجديدة التكوين إنما دفعتها إلى النمو حويتها الفطرية الكامنة ، فأما القالب (الكنيسة) فكان ينقصه القدر الكافى من قوة التنمية والتيسر . وكان الزمان الذي لا بد فيه من كسر هذا القالب يقترب حثيثاً .

وجاءت أول إشارة قوية لانحلال القوى الحية الداعمة للبابوية ، عندما حدث بعد ذلك نزاع بين البابوات وقوة الملك الفرنسي النامية . إذ حدث في حياة الإمبراطور فردريك الثاني أن وقعت ألمانيا فريسة الفرقة ، وأخذ الملك الفرنسي يقوم نحو البابا بدور الحارس والمساعد والمنافس ، وهو الدور الذي كان يؤديه إلى ذلك الحين أباطرة آل هوهنشتاوفن واتبعت مجموعة متتالية من البابوات سياسة مناصرة الملوك الفرنسين ، فنصب أمراء فرنسيون في ممالك صقلية ونابولي بمناصرة روما وموافقها ، ورأى الملوك الفرنسيون أمامهم فرصة سانحة لاستعادة إمبراطورية شرلمان وحكمها . ومع ذلك فإنه لما انتهت فترة خلو العرش الألماني التي نشأت بعد موت فردريك الثاني آخر أفراد آل هابسرج لمو هذشتاوفن ، وانتخب رودلف الهابسرجي أول إمبراطور من آل هابسرج (١٢٧٣) ، أخذت سياسة اللاتران تتذبذب بين فرنسا وألمانيا تبعاً لميول البابوات المتعاقبين .

⁽۱) كانت الكنيسة فى ذلك الحين تعد نفسها مجاهدة فى سهيل المتيدي (Church Militant) . انظر مقال أو منتصرة على شرور الدنيا ومستقرة فى ملكوت السعوات (Church Triumphant) . انظر مقال عن چان دارك فى كتاب ، أعلام وأفكار ، تأليف يوهان هو يزنجنا ترجمة المترجم البيئة المصرية التأليف .

فنى (١٢٩٤) تبوأ بونيفاس النامن دست البابوية . وكان رجلا إيطالبا معادياً للفرنسين ، وافر الإيمان بتقاليد روما العظيمة ورسالها الكبرى . فعالج الأمور حيناً من الدهر يقوة واستبداد . وفى (١٣٠٠) عقد مهرجاناً اليوبيل واجتمع له جمهور حاشد من الحجاج فى روما . و بلغ من عظم انشال المال إلى خزائن البابوية ، أن ظل موظفان يجمعان بالمجاريف الهبات التى وضعت عند قبر القديس بطرس "(١) . على أن هذا المهرجان كان نصراً خداعاً . فإن جمع جيش عظم من الرحالة المتنزهين أيسر كثيراً من جمع ثلة من الصليبين . وتنسازع بونيفاس مع الملك الفرنسي فى أيسر كثيراً من جمع ثلة من الصليبين . وتنسازع بونيفاس مع الملك الفرنسي فى الملك ، فلجأه غليوم دى نوجاريه فى قصر أجداده الموروث بأناجني (Ansgni) واعتقله . وقد دخل هذا المندوب عن الملك الفرنسي القصر عنوة وسار حتى وصل إلى محدع البابا المرتاع – وكان راقداً فى فراشه وبيده صليب – وألني عليه سيلا من الوعيد والإهانة . وأطلق أهل المدينة سراح البابا بعد ذلك بيوم أو بعض يوم ، وأعادوه بلى روما ؛ ولكن اعتقله هناك ثانية بعض أفراد عائلة أورسيني وسجنوه . ولم تنقض بضعة أسابيع حتى مات الرجل الشيخ الهرم مصعوقاً وقد وفعث عنه غشاوة المداع ، فقض وهو لا يزال سجيناً فى أيدبهم .

وقد غضب أهل أناجي بالفعل للاعتداء الأول وثاروا ضد نوجاريه لتخليص بونيفاس ، ولكن أتاجي كانت مسقظ رأس البايا . والنقطة الهامة التي علينا ملاحظها هي أن الملك الفرنسي ، كان في هذه المعاملة الحشنة لرأس المسيحية الأكبر ، يتصرف بملء استحسان شعبه ؛ فإنه دعا مجلساً من طبقات فرنسا الثلاث (النبلاء والكنيسة والعامة) وفاز بموافقتهم قبل البدء في الإجراءات المتطرفة . ولم تبد أي من إيطاليا أو إنجلترة أدنى مظهر عام ينم على عدم الموافقة عن هذا التصرف الخرىء مع الحبر الأعظم صاحب السيادة العليا . فقد انحلت الفكرة الداعية لتوحيد العالم المسيحي مع الحبر الأعظم صاحب السيادة العليا . فقد انحلت الفكرة الداعية لتوحيد العالم المسيحي من العكرة الداعية لتوحيد العالم المسيحي من العكرة الداعية لتوحيد العالم المسيحي المحتى سلطانها على عقول الناس .

⁽١) چ . ه . روينس .

وفى الشرق استرد اليونان مدينة القسطنطينية (١٢٦١) من الأباطرة اللاتين ، ولم يلبث مؤسس الأسرة اليونانية الجديدة ميخائيل باليولوجوس أو ميخائيل الثامن ، بعد محاولات زائفة للصلح مع البابا ، أن انفصل عن مجتمع روما الكفسى انفصالا نهائيا ، وبهذا الانفصال وبسقوط المالك اللاتينية في آسيا ، زال عاكان للبابوات من سيادة في الشرق .

ولم تعمل البابوية شيئاً طوال القرن الرابع عشر لاسترداد هيبتها المعنوية . وكان خليفة البابا التالى ، وهو كلمنت الخامس ، رجلا فرنسياً ، اختاره الملك فيليب الفرنسي . فلم يحضر إلى روما أبداً . بل أقام بلاطه في مدينة أثنيون ، ولم تكن عند ذاك تابعة لفرنسا ، بل كانت تابعة للكرسي البابوي وإن وقعت في صميم الأراضي الفرنسية ؛ وهناك أقام خطفاؤه حتى (١٣٧٧) ، عند ما عاد البابا جريجوري الحادي عشر لم يحمل معه ألحادي عشر إلى قصر الفاتيكان بروما . ولكن جريجوري الحادي عشر لم يحمل معه عطف الكنيسة بأسرها . إذ كان كثير من الكرادلة فرنسي الأصل وكانت عاداتهم ومشاربهم شديدة الارتباط بأثنيون . فلها أن مات جريجوري الحادي عشر (١٣٧٨) ، وانتخب إيطالي هو إربان السادس ، أعلن هو لاء الكرادلة المنشقون أن الانتخاب باطل ، وانتخبوا بابا آخر هو البابا المضاد كلمنت السابع .

ويسمى هذا الانقسام « بالصدع الكبر » . وظل البابوات فى روما ، وبقيت كل الدول المعادية لفرنسا ، من الإمبراطور إلى ملك إنجلترة إلى هنغاريا وبولندة وشهالى أوربا ، موالين لهم . وذلك على حين استمر البابوات المضادون فى أثنيون يناصرهم ملك فرنسا وحليفه ملك اسكتلندة وأسبانيا والبرتغال وأمراء ألمان متنوعون . وكان كل بابا فى الجانبين يحرم أنصار منافسه ويلعنهم ، حتى لقد غدت المسيحية بأجمعها ملعونة أثناء ذلك الرمان لعنا صحيحاً كاملا بهذا المعيار أو ذلك (١٣٧٨ — ١٤١٧) .

ومن المستحبل أن نبالغ فيا ترتب على هذا الانقسام من أثر محزن على قرة عاسك العالم المسيحى. فلا غرو إذن أن رجالا من أمثال ويكليف شرعوا يعلمون الناس أن يفكروا لحسابهم الحاص ، عند ما كان معين الصدق يتطاحن ويفرى يعضه بعضاً على النحو الذي ثرى!!

وفى (١٤١٧) التأم الصدع الكبير فى مجمع كونستانس ، وهو نفس المجلس الذى إنتبش عظام ويكليف وأحرقها ، والذى تسبب كما سنبين فيا بعد فى إحراق چون هس (Huss). وفى هذا المجمع استقال البابا والبابا المضاد أوقذف بهما جانباً ، وأصبح مارتن الحامس البابا الوحيد على عالم مسيحية موحدة رسمياً ولكنها مضمضعة بادية الإعياء روحياً.

ولسنا بمستطيعين أن نقص هاهنا كيف أن مجسع بازل (١٤٣٩) أدى إلى صدع جديد وإلى بابوات مضادين آخرين .

هذه نيذة موجزة عن قصة القرون العظيمة لرفعة البابوية وتدهورها .
وهي قصة الإخفاق في الوصول إلى تلك الفكرة النبيلة الرائعة ، فكرة قيام عالم ديني موحد . ولقد أشرنا في القسم السابق كيف أن ميراثاً من لاهوت معقد قائم على الاعتقاد الحتمى (Dogma) ، قد أثقل كاهل الكنيسة في مغامرتها الطموحة هذه . كان لديها من اللاهوت ما تجاوزالغاية ومن الدين ما دون الكفاية على أنه ربما لا يكون من اللغو الإشارة هنا إلى مدى ما ساهم به عدم الكفاية الشخصية للبابوات في انهيار خطة الكنيسة وكرامتها ، لم يكن في العالم ذلك المستوى التعليمي اللازم تنزويد سلسلة متعاقبة من الكرادلة والبابوات بسعة المعرفة ورسابة الأفق اللازمين للواجب الذي أخلوا على عاتقهم النهوض به ؛ فهم يتلقوا التعليم الذي يكني لقيامهم بواجهم ، ولم يتهيأ إلا القليل منهم ، أن يتساموا على هانه النقيصة بمحض قوة العبقرية . وكما سبق أن نوهنا ، كانوا عند ما يصلون آخر الأمر إلى النفوذ والسلطان ، أسن وأضمت من أن يقدروا على استخدامه . وقبل أن يحكوا القبضة على الموقف الذي كان عليهم أن يهيمنوا على معظمهم قد فارق الحياة .

ومن الشائق أن يتساءل الإنسان كم كان الميزان يجنح إلى جانب الكنيسة لو أن الكرادلة كانوا يتقاعدون فى سن الخمسين ، أو حرم انتخاب أى إنسان لمنصب البابوية بعد سن الخامسة والخمسين ؟ كان ذلك لا جرم يطيل متوسط مدة حكم كل بابا ، وكان يزيد زيادة هائلة فى استمرار سياسة الكنيسة . وربما كان من المحتمل

كذلك أن تُستَنبَط طريقة أكثر كمالا فى انتخاب الكرادلة ، وهم أصحاب القول الفصل فى انتخاب البابا وذوو الرأى والمشورة لديه . فإن القواعد والطرق التى بها يصل الرجال إلى مناصب السلطان لعلى درجة عظيمة جداً من الأهمية فى الشئون الإنسانية . وإن سيكولوچية الحاكم لتعلم لا يزال على العلماء أن يدرسوه دراسة صحيحة . لقد رأينا الجمهورية الرومانية تتحطم ، وها نحن فرى الكنيسة تخفق فى رسالها العالمية لسبب يرجع على الأغلب إلى طرائق انتخابية عقيمة .

١٦ ــ العمارة والفن القوطيان

هناك تطورات معاربة وفنية خاصمة تميز أدوار تاريخ المسيحية من العصر الرومانسكي إلى عصر الشك واضمحلال العقيدة الذي كان فردريك الثانى بشيره ولقد حدث إقبال عظم على بناء الكاتدرائيات في القرنين الحادي عشر والثانى عشر وتطور سريع في العارة الرومانسكية الغربية ، تحول بها إلى ما يسمى في أدق معانيه باسم الطراز القوطى . فإن السقوف المنحدرة في الأبراج الرومانسكية قد استطالت وأصبحت منائر مستدقة (Spires) ؛ وأدخل السقف المقبو المتقاطع الحنايا . وجرف العيقد المدبب الذي انتشر من قبل في الفن العربي طوال مثني سنة أو تزيد ـ أمامه العقد المدور . وظهر مع هذه المظاهر تطور عظيم وتنميق كبير في النوافذ وفي الزجاج الملون .

والراجع أن نمو هيئات الأديرة وازدياد ثراثها هو الذى أطلق سراح فيض الطاقة الفنية التي أعطت العالم كنيسة نوتردام بباريس مثلا وكاتدرائية شارتروكاتدرائية أميان والبداية الفاخرة التي تشهدها في بوقيه (Beauvais). وظل الدافع الفني القوطي متواصلا طوال قرون عديدة . ومنذ القرن الثالث عشر أخذت التافذة ذات الحل الحجرية التشجيرية المنقورة من أعلى تصل إلى أقصى درجات تطورها . وف القرن الرابع عشر أصبح الفن القوطي زاخراً بالحيوية فترة طويلة من الزمان ثم ارتد قاسياً جاملاً . وانتهج الإنجليز طرحاً عاملاً بها الشعيم الطراز المرتفع الصارم السميم وانتهج الإنجليز طرحاً عاملاً المسميم

و بالعمودى و (Perpendicular) واتخذت الأشكال القوطية سمة وكبها جديداً باستعمال الطوب في مناطق مترامية الأطراف من شرق ألمانيا وشهالها حيث حجر البناء نادر أو بعيد المنال . ولقد ذوى فن العمارة القوطى مع بداية القرن الحامس عشر . ذلك أن أيام عظمة الكنيسة في أوريا قد ولبّت ، وكان لا بد الظروف الاجماعية الجديدة من أن تعبر عن نفسها بطرائق جديدة . وما زلنا نجد الكاندرائيات ناقصة لم يستكمل بناوها في بعض مدن بلجيكا وهولندة ، وإلى جوارها بناء البلدية عظم سلب ماكان الكنيسة من موارد البناء ومواده . في إير (Ypres) مثلا ، وقبل أن تمتد يد الحرب بالتخريب ، كانت قاعة و بورصة الأقشة و العظمي تبز وقبل أن تمتد يد الحرب بالتخريب ، كانت قاعة و بورصة الأقشة و العظمي تبز

وفى أسبانيا كان الفن القوطى يقفو المسيحيين من مقاطعة إلى أخرى أثناء استردادهم شبه الجزيرة من العرب. فالفن العربي المغربي (Mauresque) والفن القوطى الأسباني قد تطورا كل في حدوده الحاصة. هذه أشبيلية تقوم فيها إلى جانب القصر المغربي الطراز المسمى بالكازار ، كاتدرائية قوطية عظيمة ، وكأن داخلها السامق يستشعر فرحاً تغشاه العتمة لما تم من فوز على الغزاة المقهورين .

ولم يتغلغل الفن القوطى فى إيطاليا بدرجة كبرة . وأبرز مثال له هوكاندرائية ميلانو . على أن إيطالياكانت أثناء الفترة القوطية فى أوربا الغربية ، ساحة قتال بين التقاليد العتيقة والطرز المتنازعة . فإن كنيسة سانت مارك البيزنطية الطراز فى البندقية تضاهى بطرازها الطراز القوطى المتجلى فى كاتدرائية ميلانو ، وإن النورمانديين والعرب ليمزجان روحهما بالروح الرومانية فى مثل مبانى كاتدرائية أمالنى . وتشكل الكاتدرائية ومكان التعميد و برج الجرس الكبير فى بيزا مجموعة من أشد مجموعات المبانى الإيطالية تعبراً ، وكلها ترجع إلى حوالى القرن الثانى عشر تقريباً .

⁽١) طراز المهارة العمودى : طراز إنجليرى مقاخر من العهارة القوطية (أواخر القرن ١٤ إلى منتصف ١٦) ويمتاز بالحليات الحجرية المنقورة بأعل النوانا. أو بالعقد المحفض ذى الزرايا الأربعة وبالتقبية ذات الحليات الحجرية النقورة على شكل مروحة وبالمقدران المرشفة بالصور . (المترجم)

وظل الميل إلى فن التشكيل التمثيل () طوال العهد القوطى ، وهو الميل القوى المشبوب فى كل من الشعوب الآرية والحامية ، بيكافح كفاحاً ظاهراً ضد الميل الغريزى إلى كبته ، الذى ظهر فى العالم الغربي بعد الانتشار الأول المسبحية والإسلام . وينبغى أن يكون من المفهوم أنه لم تكن هناك عداوة صريحة ضد الفن التشكيلي التمثيلي عند المسبحيين . وقد اختنى فن التصوير الروماني القديم من سراديب الدفن والقبور المسبحية المزخرفة . وظل قدر معين من التصوير الجدارى المنمط النوع يكافح خلال المسبحية المزخرفة . وظل قدر معين من التصوير الجدارى المنمط النوع يكافح خلال المقرون الوسطى ثم تكاثر في القرنين العاشر والحادى عشر .

ومع زيادة أسباب الاطمئنان في الحياة جاءت الرغبة المتزايدة في تجميل الكنائس ومباني الأديرة . وانتشر التصوير منتقلا من العمل الضيق المحدود لمن يحلي الكتب بالصور إلى الجدران واللوحات العصرية . فأصبح القديسون الجامدون أكثر مرونة ؛ وأضيفت الحلفيات المظاهرة من ورائهم ، فأتاحث للرسام الحجال لإضافة التفاصيل المتمشية مع الطبيعة الحقة المقاهدات . Naturalistic التي كانت تعمل في مكان ثم تنقل إلى آخر وتثبت فيه ، فكانت بشيراً وسلفاً للصورة المستقلة . وانقضت فترة من الزمن في القرنين الثاني عشر والثالث عشر كانت فرنسا وألمانيا سابقتين فيها لإيطاليا في هذا الابتعاث للفن التصويري . وفي نفس الوقت كان نحات أحجار البناء ينفث في الحليات المضنية التي عليها المباني القوطية حيوية وروحاً واقعية متزايدتين . فهو يحول الميزاب إلى رأس حيوان كاشر الوجه مضحك ، ويضع وجوها وأشكالا مصورة على تيجان العمد والأبراج المرتفعة الدقيقة للأبنية عاومة من نقش بارز مصورة على تيجان العمد والأبراج المرتفعة الدقيقة للأبنية عاقائدة صاحبة السبق . المنحوت من الحفر البارز Relief إلى أيضاً كانت ألمانيا هي القائدة صاحبة السبق . مسطح إلى تمثال بحسد) . وفي ذلك أيضاً كانت ألمانيا هي القائدة صاحبة السبق . مسطح إلى تمثال إلى الحاكاة للطبيعة أمتع حقيقة عامة في تاويخ العصور الوسطى الفي .

⁽١) فنالتشكيل التمثيل : (Representative Art) هو القائم على تمثيل أو تصوير الأشياء الطبيعية والكائنات الحية . (المترجم)

⁽ ٢) النوحه المصورة (Panel) هي التي يسميها أهل الغن باسم يانوه (Panneau) (المترجم)

ولقد سبق لنا أن لحظنا من قبل اختفاء نحاكاة الطبيعة مشامها لهذا ، ثم ظهوراً جديداً لتلك المحاكاة في تاريخ الإنسانية . فالإنسان في أواخر العصر الحجرى القديم كان يحفر الأشكال الواقعية ويرسمها بحرية وقوة ولكن إنسان العهد المبكر من العصر الحمجري الحديث لم يترك لنا رسوماً جيدة ولانحائت جيدة تمثل الكائنات الحية . ثم لم يكنه فن التشكيل يظهر مرة ثانية حتى جاء عصر البرونز . وقد حدث نفس هذا الأمر بالضبط وإن على مقياس أكبر بين الأيام العظيمة للإمبراطورية الرومانية وبين العصور الوسطى ، لا في ظلال المسيحية فحسب بل في رحاب الإسلام كذلك. ولم يقم أحد قط بتقديم أى تفسير كامل مقنع لظهور هذه البدائل المتناوبة . فإن الفن ثراجع عن محاكاة الحقيقة والطبيعة وحبس نفسه على الإتقان والتنميق الشكلي . ومنذ ذلك التاريخ بدت موجة عظيمة أخرى من روح المحاكاة المشرقة للطبيعة ، لعلها بلغت ذروتها من أمد غير بعيد . ومنذ خمسين سنة كان كل من التصوير والنحت أكثر على الجملة امتلاءً بروح لمحاكاة للطبيعة والتمثيل لأشكالها ، وأقل رمزية وأدنى تلويحاً وإشارة مما هو عليه الآن(١) . ولسنا بمستطيعين أن نقدم هاهنا أى تفسير مرض لهذه الموحات التي تلم بالباعث الفني العــــام ، وأعنى بها الترجحات المتناوبه بين الحقيقة الجذلة الفوية النقل والأداء وبين الترفع والتزمت . وكأنما الروح الواقعية المفرطة والجذل المفرط بالجسم والحركة والانفعال والتفاصيل العرضية كانت تنتهى آخر الأمر إلى إحداث رد فعل ينجه إلى عملية التجريد والشكلية ويسبب التجاء عريزيا إلىهما .

١٧ ـ موسيتي العصور الوسطى

كانت نلم بالموسيق تغيرات عظيمة فى أيام الحروب الصليبية . إذ أن أى نوع من أنواع الانسجام (الهرمونى Harmony) لم يكن معروفاً حتى ذلك الأوان ؟ بل كانت الموسيتي شأناً بسيطاً مكوناً من الإيقاع واللحن ؟ وقد ابتدأ آنذاك تطور جديد تمام الجدة كان في مبدأ الأمر غباء موزعاً من نوع بدائى (Part-singing)، ثم نطور فأصبح حبكة معقدة من ألحان يزداد تناسجها على مر الزمان إحكاماً وتفصيلا . إذ جنعلت الأصوات الختلفة

 ⁽١) انظرالمترجم و اللتربية من طويق الفن و تأليف هربرت ريد (هيئة الكتب والأجهزة العلمية) ،
 وق علم الفقرة يشير الكاتب إلى ما غلب على فن القرن العشرين من روح عصرية تتمثل في التجريدية والسرياليه والتكميبية والوحشيه والترقيطية وفير ذلك من أشكال الفن المعاصر .

تغنى فى نفس الوقت أنغاماً مختلفة يجمعا الانسجام الهارمونى . وفى الحين نفسه تطور تدوين للنوتة الموسيقية قادر على التعبير عن الموسيقي الجديدة المتعددة الأصوات الهوليفونية (Polyphorise) وتسجيلها . وكان التدوين ضروياً للتطور الموسيقي الحر، ضرورة الكتابة لظهور « أدب » نام متنوع .

ويبدو أن البدايات الأولى لهذا التجديد في صوع الموسيقي إنما ظهرت في أوربا الغربية ، والراجح أن ذلك كان في ويلز ووسط إنجلئرة . إذ نحن إنما نجد هناك أول ما سجل لنا من حالات الغناء الموزع ، ولعله بدأ هنا في زمن مبكر يرجع إلى القرن التاسع . ولكنه كان على التحقيق أمراً قائماً يمارسه الناس عند نهاية القرن الثاني عشر . وهناك قطعة ممتازة من التدوين الموسيتي الإنجليزي الموزع ترجع إلى حوالي (١٧٤٠) لا تزال موجودة حتى الآن . وهي الروتا (Rota) ومطلعها الله حوالي (١٧٤٠) لا تزال موجودة حتى الآن . وهي الروتا (Rota) ومطلعها عاضر ، ويقول السير و . ه . هادو (١) و إن تدوين التوزيع قيها مدهش في صحته وإرضائه للنفس ، ومن المكن سماعه في الوقت الحاضر بسرور عظيم وهي أول صوت في تطور فننا الغربي ، ما يزال يستطيع أن يحدثنا في نبرات صديقة مألوفة . . .

وكانت تلك الأيام أيام المغامرين الجوالين ، كما كانت أيام الموسيقي الطوافة أيضاً . فإن جماعات الدروبادور كانت تنتفل من قصر إلى قصر ، وكان ثمة كثير من المغنين المتسولين ، وانتشرت فكرة الانسجام الموسيقي (الهارموني) بأرجاء فرنسا وإيطاليا وإلى أوربا الوسطى . وكانت معظم التلحينات غناء متعدد الأصوات پوليفونيا غير مصحوب بموسيقي . على أن تطور التوزيع الموسيقي على الآلات جاء فيما بعد مع ظهور العود (معدد (Lufe) والقرچينال (٢) والليول (٢) وزيادة استخلام و مجال الأرغن بصورة متمشية مع الزيادة في مهارة صانعيه . وكان لا يزال على القصر والبلاط أن يصلا إلى

⁽١) : هو السير وليم مترى هادو : (١٩٥٩ -- ١٩٣٩) من كبار رجال التربية ومن أعظم علماء علم الموسيقي وتحليلها وفلسفتها ومحرر « تاريخ اكسفورد الموسيقي » (المترجم)

⁽ ٢) آلة وبرية قديمة ذأت مفاتيح .

⁽٣) ضرب تديم من الكمان .

تلك الذرى العالية من الترف والتذميق التي لا يد منها لإنتاج موسيقي علمانية أرفع من هذه التي لا يتجاوز نطاقها هذه الموسيقي الصوتية والشعبية الصرفة وفي مبدأ الأمر، كانت أهم مهاد لإنتاج الموسيقي الجديدة هي جوقات (كورس) المرتلين والعازفين يالكاندرائيات والأديرة. فهناك كافح الرؤساء المجددون لجوقات المرتلين (الكورس) ضد الذعات الدينية الشديدة المحافظة والتسك بالقديم، بل لقد كافحوا كفاحاً طويلا بعيد المدى.

وكانت الصيغة الغائبة فى أثناء طور الانسجام الهارمونى الصوتى البحت هى المادر يجال (١) . وكان الملحن الإيطائى بالسرينا (١٥٢٦ – ١٥٩٤) هو الأستاذ الذى بلغت به تلك الفترة من الموسيقي الكورائية الجاعية ذروتها . وفى القرن السادس عشر كان الصناع الإيطاليون قد ساروا فعللا بالكمان (القيولينا) في سبيل الكمال، وكان الأرغن الحديث في دور التطور النهائي ، فقد أخذت ظروف اجهاعية جديدة في الظهور ، وثمة مشاعر جديدة أخذت تبحث عن يترجم عنها ، وثم طرائق ومناهج جديدة أخذت في التطور فتيسر بها ظهور طراز من التلحينات الموسيقية أرحب أفقاً وجب فيه على فن التوزيع الموسيقي على الآلات أن بلعب الدور الأعظم .

⁽ ١) لحن موضوع لقصيدة غزلبة .

الكِتابِ البيابع

الامبراطوريات المغولية صاحبة الطرق البرية والامبراطوريات الجديدة صاحبة الطرق البحرية

الفصل الناني والبيّلاتون چنكيز خان وخلفاؤه و إمبر اطوريتهم العظيمة (عصر الطرق البرية)

- 1 أسيا مند نباية القرن الغاني مشي.
- ٣ -- رحلات ماركو پولو . ٤ الأتراك المثانيون والقسطنطينية .
 - ه لماذا لم يعتنق المغول المسيجية . ٣ أسرتا يوان ومنج في الصين .
- ٧ المغول يرتدون إلى الروح القبلية . ٨ إمبر اطورية القيچاق وقيصر موسكوڤيا (الروسيا).

٢ - قيام المنول وانتصاراتهم.

إسراطورية الحند المنولية .

- ۹ تىمورلنك .
- ١١ ـ الفجر (الثور) .

١ ــ آسيا عند نهاية القرن الثانى عشر

الآن نحدثك عن آخر وأعظم غارات نظام والبداوة والترحل على مدنيات الشرق والغرب. ولقد تتبعنا في هذا التاريخ تطور طريقة العيش هاتين جنباً إلى جنب ، وأشرنا إلى أنه كلما اتسعت رقعة المدنيات وتحسن تنظيمها ، كانت تتحسن كذلك أسلحة المرحلين وتزداد سرعة حركتهم ويرتفع مستوى ذكائهم . ولم يكن المترحل

أو البدوى مجرد رجل غير ممدن ، بل كان إنساناً متخصصاً في طريقة عيشه لا يبرح تخصصه يعمق ويزداد . ومنذ بداية التاريخ ذاتها ، كان المترحلون والمستقرون في تفاعل دائم . وقد سبقت الإشارة إلى غارات الساميين والعيلاميين على سومر . ورأينا الإمر طورية الغربية وكيف حطمها مترحلو السهول العظيمة ، ورأينا فارس تسقط في أيدى مترحلي بلاد العرب الذين يهزون بيزنطة هزا . والعدوان المغولي الذي ابتدأ مع ابتداء القرن الثالث عشر ، يعد حتى الآن آخر غارة أعيد فيها خرث الجاعة الإنسانية حرثاً مدمراً .

ظهر المغول على مسرح التاريخ فجأة هابطين من غياهب المجهول قرب نهاية القرن الثانى عشر. وكان ظهورهم فى القطر الواقع شهالى الصين بأرض الأرومة الأصلية للهون والترك ، وواضح أنهم ينحدرون من نفس سلالة هذين الشعبين . تجمعوا بعضهم مع بعض تحت لواء رئيس ما نحن بمثقلين ذاكرة القارئ باسمه ، وما لبثت قوتهم أن نحت تحت قيادة ابنه چنكير.خان بسرعة خارقة للعادة .

ولعل القارئ لايزال يذكر التفكك التدريجي الذي ألم وحدة الإسلام الأصلية وفقد كان هناك عند بداية القرن الثالث عشر ، عدد من الدول الإسلامية المتفرقة المنازعة في غرب آسيا . كانت هناك مصر (ومعها فلسطين وجزء كبير من سوريا) تحت حكم خلفاء صلاح الدين ، وكانت هناك الدولة السليجوقية في آسيا الصغرى ، وكان ما يزال هناك خلافة عباسية في بغداد ، وثمة إمبر اطورية ضخمة ثمت إلى الشرق من هذه أيضاً هي الإمبر اطورية الخوار زمية ، وهي إمبر اطورية الأمراء الأثراك في خيوة الذين غزوا عددا من الإمارات السليجوقية الصغيرة المتناثرة ، وحكموا الشقة الممتدة من وادى الجانج (الكنج) إلى الدجلة . ولكن سلطامهم على السكان الفرس والهنود كان غير وطيه .

وكانت الحضارة الصينية كقرينتها العربية على حال من الوهن تغرى بها أى فاتح مقدام مغامر . ولعل القراء يذكرون لمحة ألفيناها على الصن فى هذا التاريخ وأنها كانت فى القرن السابع إبان السنوات الأولى من حكم أسرة تانج ، يوم كان ذلك الإمبراطور الأريب المقتدر • تاى تسوُنج Tai Tsung » يوازن بين مزايا كل من المسيحية النسطورية والإسلام والبوذية وتعاليم الأوتزى Lao Tse ويميل في جلة الأمر إلى الأخد بأن لاوتزى معلم يضارع في الفضل أي واحد من الآخوين . وقد وصفنا استقباله للرحالة يوان تشوانج . وتسامح تاى تسنج مع جميع الديانات . ولكن كثيرين من خلفائه أنزلموا بالعقيدة البؤذية اضطهادات ، لا تداخلها رحمة وعلى أنها ازدهرت بالرغم من هذه الاضطهادات . ولجت أديرتها دوراً مشابها بعض الشهه للدور الذي لعبته المنظات الديرية المسيحية في الغرب في أخذها بناصر العلوم بادئ الرأى ثم في اعتياقها سبيل العلم بعد ذلك .

حتى إذا وافى القرن العاشر ، كانت أسرة تانج القوية بلغت من الانحلال أقسى المدى . إذ استمرت علية الاضمحلال المألوفة المتسببة عن تعاقب مجموعة من الفساق والعاجزبن على عرش الإسراطورية ، وانقسمت الصين مرة ثانية من الناحية السياسية إلى عدد متغير من الولايات المتطاحنة فى أثناء ما يسمى و عصر الولايات المعشر » ، وهو عصر من فوضى استمرت طوال النصف الأول من القرن العاشر ه ثم نشأت أسرة جديدة هى أسرة صنج (Sung) الشهالية (٩٦٠ – ١١٢٧) التى نشرت فى البلاد ضرباً من الوحدة ، ولكنها ظلت مع ذلك فى حالة كفاح مستمر مع عدد من الشعوب الهونية الزاحفة من الشهال ، والمضاغطة جنوباً على امتداد الساحل الشرق ، وجاء زمن تغلب فيه شعب من هوالاء هم شعب الخيتان (Khitan). ولم يلبث هذا الشعب أن أخضيع فى القرن الثانى عشر وأخلى مكانه الإمراطورية الكن وحد ها الجنوبي المناطق الواقعة جنوب نهر هوانج هو .

وتقلصت ظلال إمبراطورية صنيح أمام إمبراطورية الكن هذه . وفى (١١٣٨) نقلت العاصمة من نانكين التي أصبحت عند ذاك شديدة القرب من التخوم الشهالية ، إلى مدينة هان تشاو على الساحل . وتعرف أسرة صنيج منذ (١١٢٧) إلى (١٢٩٥) باسم صنيح الجنوبية . وإلى الشهال الغربي من أراضيها ، كان هناك عند ذاك إمبراطورية الحسيا (Hisia) التتارية ، وإلى الشهال إمبراطورية الكن ، وكان السكان الصيئيون



(شكل ١٤٥) خريطة أوربا وآسيا حوال ١٢٠٠ م

فى كلتا الدولتين تحت حكام ما تزال تقاليد المترحلين قوية الأثر فيهم . ومن ثم ترى أنه هاهنا فى الشرق كذلك ، كانت الجمهرة الرئيسية الغفيرة للبشرية الآسيوية تحت حكام من غير بنى جلدتهم ، كما كانوا على استعداد لقبول أى فاتح إن لم يبلغ بهم الأمر حد الترحيب به .

فأما شيال الهند فكان كما سبق أن لاحظنا أرضاً يحتلها الفاتحون عند مستهل القرن الثالث عشر. وكانت في مبدأ الأمر جزءاً من إمبراطورية خيوة ، ولكن حدث في (١٢٠٦) أن حاكماً مغامراً اسمه قطب (Kutub) - كان عبداً مملوكاً وارتنى حتى أصبح والياً على الولاية الهندية - أنشأ في دلهي دولة إسلامية منفصلة هي الهندوستان . وكانت البرهمانية كما صبق أن ذكرنا ، قد طردت البوذية من الهند منذ أمد بعيد ، على أن المعتنقين للإسلام كانوا ما يزالون أقلية حاكمة في الميلاد .

تلك عجالة وجيرة عن حالة آسيا السياسية ، عند ما شرع چنكيز خان يوطد (١٦ - معام) دولته بين المترحلين فى الفطر المحصور بين بحيرتى بلكاش وبايكال عند مفتتح القرن الثالث عشر .

٧ _ قيام المغول وانتصاراتهم

كالت سيرة فتوح چنكيز خان وخلفائه المباشرين مثار دهشة العالم ، ولعلها . لم تدهش أحداً أكثر مما أدهشت هوالاء الخانات المغول أنفسهم .

كان المغول في القرن الثاني عشر قبيلة خاضعة لهو لاء والكن ، الذين فتحوا شهال شرقي الصن . وكانوا قبيلة من الفرسان المترسطين يعيشون في خيام ، ويعتمدون في طعامهم بوجه رئيسي على منتجات لبن الأفراس ولحومها . وكان الرعى والصيد علهم الذي تدخل الحرب عليه شيئاً من التنويع . وكانوا عندما تلوب الثلوج ينتقلون شهالا انتجاعاً للمراعى الصيفية ، كما ينتقلون مع الشتاء جنوباً إلى المراعى الشتوية على جارى عادة أهل السهوب . وابتدأ تدربهم على الشئون العسكرية بعصيان ناجح قاموا به على والكن ، وتعلم به على والكن ، كانت موارد نصف الصين في قبضة إمراطورية المكن ، وتعلم المغول أثناء الكفاح شيئاً كثيراً جداً مما لدى الصينيين من العلوم العسكرية . وما وافت نهاية القرن الثاني عشر حتى أصبحوا قبيلة مقائلة من طراز ممتاز .

وقد أنفق چنكيز الأعوام الأولى من حياته العملية فى النهوض بعدته الحربية وفى تمثّل المغول والقبائل المخالطة لهم والمحيطة بهم وإدماجهم جميعاً فى جيش واحد منظم . وقد وجه أول امتداد عظيم لسلطانه نحو الغرب ، وهناك استطاع الحان أن يضم قبيلتى القرغيز والبويغور (Uighurs) (۱) التتاريتين (وهما توالفان الشعب التتاري في حوض التاريم) --

⁽١) يظهر اليويغور لأول مرة فى القرن انسادس ، حين كانوا يمرفون باسم الكاركو (١) يظهر اليويغور لأول مرة فى القرن انسادس ، حين كانوا يمرفون باسم الكاركو (Kao-Ku) أى العربات العالية وهم أحد فرعى القرك الرئيسيين فى منغوليا الشهالية وما معوضا . وتغطى مدة عطمتهم واستقلالهم ما بين ٥٠٠٠ – ٥٥٠ م وهو زمان يقابل رفعة ونجد أمرة تانيج الشهيرة .

وبلغ اليويغور مستوى ثقافياً عائياً جداً ، وأظهرت البحوث الأركيولوچية الحديثة مقداراً خسمًا من الأدب والفن اليويغورى ، ومنها نعلم أن المسيحية والبوذية والمانوية كانت تمارس كلها في مملكتهم ، إذ كانوا يراهون أقصى غاية التسامح الديني على حين كانت المانوية هي دين الدولة . وكان اليوينور على التحقيق هم أشد م

إلى جيشه عن رغبة واقتناع لا عن قهر وغلبة . وعندئد هاجم إمبراطورية الكن واستولى على بيكين (١٢١٤) . فانضم إليه شعب خيان الذين أخضعهم الكن منذ قريب وبذلك ضموا مقد راتهم إلى مقد راته ، فأسدوا إليه بذلك معاونة عظيمة جداً . فأما السكان الصينيون المستقرون فقسد استمروا فيا هم فيه من بذر البذور وحصد الحصاد والتبادل التجارى أثناء تغير السادة هذا دون الانضام بثقلهم لأى من الطرفين .

ولقد سبق أن ذكرنا الإمبراطورية الخوارزمية القريبة العهد التي شملت التركستان وفارس وشالى الهند . كانت هذه الإمبراطورية تحتد شرقاً حتى قشغر ، ولا بد أنها كانت تبدو من أكثر إمبراطوريات زمانها تقدماً وأملا في المستقبل . وقد أرسل جنكيز خان رسله إلى خوارزم وهو ما يزال مشتغلا بالحرب مع إمبراطورية الكن . وأقدمت خوارزم على قتل الرسل — وهي غباوة لا يكاد يصدقها عقل . ذلك أن

جیران المین اشالیین حضارة ، وسم أن مملکتهم دمرتها (۵۸۰) قبیلة ترکیة شهائیة هی قبیلة القدهیز ، فإن الیوینور لم یختفوا من التاریخ بأی حال ، إذ أنا لا نبرح نجد حتی القرن الحامس مشر إمارات ودویلات یویدوریة صغیرة تنشأ ، علی حین أنه أثناء المدة کلها کان الیوینور یستخدمون بکثرة فی القضاء الإسلامی - ویقومون فی مصالح الحکومة بالترکستان بنفس الدور الذی نعبه الهندوس تحت حکم الممول فی دلهی والینتالون أثناء الحکم البریطانی بالحند .

وتحدثنا فترة تاريخ الشرق التي تبدأ بغلهور جنكيز خان في القرن الثالث عشر وتفتهى بغنج القسطنطينية على يد الأتراك العثانيين ، عن قيام وسقوط عدد كبير من الأسرات التركية الحاكمة في آسيا الوسطى والهند وقارس . ومن المجيب أن هذه الأسرات كان يؤسمها في معظم الحالات رجال بدأوا حيائهم مملك . وقد ورد هذا البيان الغريب التالى عن الأتراك في مخطوط فارسي لم ينشر بعد ، يرجع إلى القرن الثالث هشر :

« من المعلوم الشائم أن جميع الأجناس والطبقات ، تكون مكرمة محترمة وهي مقيمة بين ظهراني شبها وفي بلادها ، وللآنهم عندما يفادرون بلادهم ، يصبحون تعساء أذلاء . والترك على نقيض ذلك ، طبهما عندما يكونون بين بلادهم ، يكونون بجرد قبيلة بين قبائل كثيرة ، ولا يستمتدون بأى قوة أو منزلة خاصة . ولكنهم عنسدما ينادرون موطنهم إلى دولة إسلامية - (وكالم ابتعدوا عن بلادهم وأقاربهم ، زادت قيمتهم رفعة وتقليوهم سموا) - يصبحون أمراء وقادة الجيوش . ولم يحدث منذ أيام آدم حتى المصر الحاضر أن أصبح محلوك مشرّى بالمال ملكا قط إلا بين الأتراك ؛ ومن الأقوال المأثورة عن أفراصياب (Afrasyab) الذي كان ملكاً على الترك وكان خارقا العادة في حكمته وعلمه قوله ؛ هو أشبه شيء بلؤلؤة و معدقها تحت أطباق الدياب ، لا تصبح ثمينة القدر حتى تفادر البحر وتزين تبجان الملوك وآذان الفواني » .

الحكومة الخوارزمية ـ إن جاز أن تستعمل لغة اليوم السياسية ـ رأت ألا تعرف بجنكبز خان وسلكت حياله ذلك المسلك الجرىء ، وعنـــد ذلك (١٢١٨) اجتاح جيش الفرسان العظم الذي وطد أركانه چنكيز خان ونظمه ، هضبة اليامبر وهبط إلى التركستان . كان جيشاً حسن العدة والسلاح ، والراجح أنه كانت معه بعض المدافع والبارود يستعملها في الحصار . ذلك أن الصينيين كانوا على التحقيق يستعملون البارود في ذلك الزمان ، وأن المغول تعلموا استعاله منهم . فسقطت قشفر وخوقند وَبِحَارِي ثُم سمرقند عاصمة الإمبراطورية الخوارزميــة . ومن بعدها لم يعد شيء بالإمبراطورية الحوارزمية يستطيع صد المغول ، فاندفعوا غرباً نحو بحر قزوين ثم جنوباً حتى لاهور . وإلى الشهال من بحر قزوين النتي جيش مغونى بقوة روسية آتية من كيث . ونشبت بين الفريقين سلسلة من المعارك ، كسرت فيها الجيوش الروسية كسراً نهائياً ، وأخذ غرندوق كييف أسيراً . وهكذا ظهر المغول على الشبواطئ الشيالية للبحر الأسود . وتولى الذعر القسطنطيلية ، التي وجهت كل جهدها إلى إعادة بناء تحصيناتها . وفي نفس الوقت كانت جيوش أخرى تشتغل بفتح إمبراطورية هسيا في الصين فألحقت هذه بمُناك المغول . ولم يبق من إمبراطورية الكن سليما غير مقهور إلا الجزء الجنوبي . وفي (١٣٢٧) مات چنكىز خان في أوج حياة حافلة بالنصر بعد أن أصبحت إمبراطوريته تمتد من المحيط الهادى إلى نهر الدنيير . وفوق ذلك فإنها كانت إمبراطورية لا تبرح رقعتها تتسع بقوة .

على أنها ، شأن كل الإمبراطوريات التى أمسها المترحلون ، كانت قبل كل شى المبراطورية عسكرية وإدارية بحتة ، وكانت هيكلا وإطاراً أكثر منها نظام حكم وكانت تتمركز حول شخصية العاهل ، وكانت علاقتها بكتلة الشعوب الذين تحكمهم عجرد علاقة ضرائب تجي للإنفاق على القبيلة . على أن چنكيز خان كان قد دعا لعاونته سياسياً عظم الكفاية من مدبرى إمبراطورية الكن واسع الحبرة عليا بكل تقاليد الصينيين ملماً بعلومهم . وقد استطاع هما السياسي المحتلك يليوتشونزاى تقاليد الصينيين ملماً بعلومهم . وقد استطاع هما المقول مدة طويلة بعد وقاة چنكيز خان ، وليس هناك أن يواصل إدارة شئون المقول مدة طويلة بعد وقاة چنكيز خان ، وليس هناك أدنى ريب في أنه من أعظم أيطال السياسة في التاريخ . فكم روض من شراسة وليس هناك أدنى ريب في أنه من أعظم أيطال السياسة في التاريخ . فكم روض من شراسة

سادته وهمجيتهم ، وأنقذ من يد التدمير مدناً لا تحص ومنتجات فنية قيمة لا حصر لها . ودأب على جمع السجلات والمخطوطات والنقوش ، ولما انهم بالرشوة ، ظهر أن كل ما فى حوزته من ثروة يتكون من الوثائق ومن بعض آلات موسيقية . وربما جاز أن ينسب إليه ، بقدر ما يعزى إلى چنكيز خان ، ما استمتعت به الأداة الحربية المغولية من كفاية . وربما جاز لنا أن ننبه الأذهان أيضاً أن آفاق آدبها بأكملها كان يسودها إبان حكم چنكيز خان أتم وأكمل أنواع النسامح الديني .

كانت عاصمة الإسراطورية الجديدة عند وفاة چنكيز ما تزال هي مدينة قويم فورم المتبريرة العظيمة في منفوليا . وهناك انتخبت جمعية من زعماء المغول أوجداى خان ابن چنكيز خليفة له . فواصل المغول في عهده الحرب على بقايا إسراطورية الكن ، حتى أخضيعت إخضاعاً تاماً (١٢٣٤) . وكانت الإسراطورية الصينية التي تحت حكم أسرة صنبج في الجنوب عوناً للمغول في هذا العمل ، وبذا دمروا حصنهم الواتي الذي يمنعهم من الغزاة الفاتمين أعداء الطرفين . ومن ثم سارت الجيوش المغولية عبر آسيا إلى الروسيا لا تلوى على شيء (١٢٣٥) وهو زحف عسكرى رائع بيأخل بالألباب . فدمرت كييف (١٢٤٥) وأصبحت كل الروسيا تقريباً تابعة للمغول وتهبت بولندة وخوبت وأبيد جيش غتلط من البولنديين والألمان بمعركة ليجنئز (Liegnitz) في سيليزيا السفلي (١٢٤١) . ويبدو أن الإمبراطبرد فردريك الثاني لم يقم بأي مجهود عظم ليوقف ذلك السيل المنهمر .

يقول بيورى فى ملحوظاته على كتاب و اضمحلال الإمبراطوريه الرومانية وسقوطها لجيبون ، : و لم يحدث إلا فى العصر الحديث أن أخذ العالم الأوربي بفهم أن نجاح الجيش المغولي الذي اجتاح بولندة واحتل هنغاريا فى ربيع (١٧٤١) قد تم بفضل خطط استراتيجية بالغة غاية الكمال وأنه لم يكن واجعاً إلى مجرد تقوق عددى جارف . ولكن هذه الحقيقة لم قصبح بعد من المعلومات الشائعة المعروفة للناس أجمعين . إذ لا يزال من الأفكار الشائعة بين الناس تلك الفكرة السوقية التي تتمثل التتار فى تاريخ الإسانية جا

صورة قبيلة ضارية متوحشة تجترف كل شيء أمامها بمحض كثرة العدد ليس غير ، وتركض بخيولها خلال أوربا الشرقية هون خطة استراتيچية مرسومة ، وتندفع من فوق كل عائق يعترض سبيلها وتتغلب عليه بمجرد الثقل العددى



(شكل ١٤٢) خريطة إمبر الحذرية چنكيز هان عند وفاته سنة (١٣٢٧)

« وكم كان من المدهش أن تنفال في الوقت المحدد وفي قوة تأثير فعالة - ترتيبات القائد في عليات حربية تمتد من الشهـ تولا الأدنى إلى ترانساغانيا . فمثل هذه الحملة كانت فوق طاقة أي جيش أوربي في ذلك الزمان ، وكانت وراء أحلام أي قائد أوربي . ولم يكن بأوربا ، ابتداء من فردريك الثاني فما دونه قائد لا يعد من المبتدئين الأنحار في فن القيادة الاستراتيجية بالقياس إلى سوبوتاي (Subutai) . كذلك يجب أن يلاحظ أن المغول قد أقدموا على هذا الأمر وهم على معرفة تامة بموقف ألمجر (هنغاربا) السياسي وظروف بولندة - وذلك لأنهم عنوا مقدماً بتعرف الأخبار بواسطة هيئة من الجواسيس حسنة التنظيم . على حين أن المجريين والدول المسيحية ، كانوا شأن المتر برين الأشبه بالأطفال ، لا يكادون يعرفون عن أعدائهم شيئاً » .

ومع أن المغول انتصروا قرب ليجنز ، فإنهم لم يواصلوا تقدمهم غرباً . وذلك لأنهم أخذوا يدخلون إلى أراضى غابات ومناطق تلال لم تكن لنوافق ما لديهم من تكتيك (١) حربى . ولذا عرجوا جنوباً وأعدوا عدة الاستقرار فى بلاد الحجر ، وهم يذ يحون المجريين قوى قرباهم أو يتمثلونهم ، على طريقة تدانى ما أعمله هولاء من اللهبح والتمثل من قبلهم فى الإسبحذيين والآفار والهون المخلطين . والراجع أنهم كانوا يبغون أن يقوموا من السهل الهنغارى بالغارات غرباً وجنوباً كما فعل الهنغاريون فى القرن التاسع والآفار فى القرن السابع والثامن والهون فى المحامس . غير أن المغول كانوا كذلك يغيرون على كانوا فى آسيا يحاربون أسرة صنج حرب غزو عنيفة ، وكانوا كذلك يغيرون على فارس وآسيا الصغرى ؛ ومات أوجداى موت الفجاءة ، وحدث فى (١٧٤٢) نزاع حول ولاية العرش من بعده ، ودعاهم هذا الأمر إلى العودة إلى بلادهم . ولذا فإن المجيوش المغولية غير المقهورة أخذت تنساب راجعة عبر بلاد المجر ورومانيا محو الشرق .

ومن حسن طالع أوريا أن الحلافات على العرش فى قره قورم دامت يضع سنن، وبدت على هـــذه الإمراطورية الماثلة الجديدة بوادر النصاع. وأخيراً أصبح ه مانكوخان ، خانا أعظم فى (١٢٥١) ، فعن أخاه قوبلاى خان حاكماً عاماً على الصين. وأخضعت إمراطورية صنع بأجمها فى بطء ولكن فى غير تراخ، وبينا هى بسييل الإخضاع ، كان المغول الشرقيون يتحولون أكثر فأكثر إلى صينين فى ثقافتهم وطرائق عيشهم ، وغزا مانجو بلاد التبت وأعمل فيها تدميراً ، وغزيت فارس وسوريا بمنتهى الحد والهمة. وكان على إمرة هذه الحرب الأخيرة أخ آخر لمانكو هو وسوريا بمنتهى الحد والهمة. وكان على إمرة هذه الحرب الأخيرة أخ آخر لمانكو هو هولاكو . فوجه جيوشه على الخلافة واستولى على بغداد ، وفى هذه المدينة تلوثت عداه بإعماله المذبح فى سكانها برمتهم ، وكانت بغداد ما تزال عاصمة الإسلام الدينية . وكان المغول قد أصبحوا معادين للمسلمين عداوة مريرة . وزادت هذه العداوة من وكان المخول قد أصبحوا معادين للمسلمين عداوة مريرة . وزادت هذه العداوة من أوار الحلاف الطبيعى بين المترحلين وأهل المدن . وفى (١٢٥٩) مات مانكوخان وانتخب قوبلاى خاناً أعظم فى (١٢٦٠) ، إذ أن تجمع قادة المغول من أطراف هذه وانتخب قوبلاى خاناً أعظم فى (١٢٢٠) ، إذ أن تجمع قادة المغول من أطراف هذه

 ⁽١) التكتيك : فن أو علم تجريك الغوات والمداورة بها في المعركة وفق مبادى. مقررة .
 (المترجم)

الإدبر اطورية الهائلة من الحجر ودوريا والسند والصين قد استغرق شطراً كبيراً من سنة كاملة . ولمساكان قوبلاى من قبل عميق الاهمام بالشئون الصيئية ، نإنه اتخذ بيكين عاصمة له بدلا من قره قورم ، وأصبحت فارس وسوريا وآسيا الصدرى مدتقلة فعلا تحت محكم أخيه هولاكو . على حين أن قبائل المغول في الروسيا والمناطق الآسيوية المجاورة للروسيا وجماعات صغيرة مغولية متنوعة في التركستان ، قد أصبحت أيضاً منفصلة تقريباً . ومات قوبلاى (١٣٩٤) ، وبموته زالت كل سيادة الدخال الأكبر حتى الإسمية منها .

وعند موت قوبلاى كانت هناك إمبراطورية مغولية رئيسية عاصمتها يكين ، تضم كل النصن ومنغوليا ؛ وثمة إمبراطورية مغولية عظيمة ثانية هي إمبراطورية القهجاق (Kipchak) في الروسيا ؛ وثم إمبراطورية ثالثة في فارس ، وهي تلك التي أسسها هولاكو ، وهي الإمبراطورية الإيلخانية (Ilkhan) التي كان الأثراك السلجوقيون في آسيا الصغرى تابعين لها : وكانت هناك دولة سيبيرية تقع بين القهجاق ومنغوليا ؛ ودولة أخرى منفصلة « تركيا الكبيرة » في التركستان . وجما هو جدير بالملاحظة بوجه خاص أن الهند فيا وراء البنجاب لم يغزها المغول أبداً أثناء تلك المدة ، وأن جيشاً بقيادة سلطان مصر دحر قطبغا قائد هولاكو في فلسطين دحراً تاماً وأن جيشاً بقيادة سلطان مصر دحر قطبغا قائد هولاكو في فلسطين دحراً تاماً الغزو المغولي قد انحط عن ذروته . ثم يقع المغول من بعدها في عمرات الفرقة والاضمحلال .

ودامت أيام الأسرة المغولية التي أسسها قوبلاى خان في الصين ، وهي أسرة يوان من (١٢٨٠) إلى (١٣٦٨) . ثم تجدد من بعد ذلك نشاط المغول في غرب آسيا تجددا قدر له أن يؤسس ملكية أرسخ قدماً وأطول عمراً في بلاد الهند . واكمن كان الأفغان في القرنين الثالث عشر والرابع عشر هم سادة شهللي الهند وليس المغول ، وامتدت لهم إمبراطورية أفغانية حتى صميم منطقة الدَّكتَنُ

۳ -- رحلات مارکو پولو

لا جرم أن قصة الفتوح المغولية من أعجب القصص وأجدرها بالتنويه في موكب التاريخ بأكمله . وما تستطيع فتوح الإسكندر الأكبر أن تداليها في العظم واتساع

المدى . كما أن أثرها فى نشر الأفكار بين الناس وتوسيع آفاقها وفى استثارة أخيلتهم كان هائلا ضخماً . ذلك أن آسيا وأوربا الغربية جميعا أقامتا زمانا وهما تستمتعان بالاتصال الحر والاختلاط المباشر ؛ وفتحت كل الطرق الموصلة بينهما فتحا موقونا ، كما ظهر ممثلون بلحميع الأمم فى بلاط قره قورم .

وأزيلت الحواجز الفاصلة بين أوربا وآسيا وهي التي نشأت عن الخلافات الدينية بين المسيحية والإسلام . وأخذت الآمال الكبار تداعب البابوات في تحويل المغول إلى المسيحية . وكانت ديانتهم الوحيدة حتى ذلك الحين هي الشامانية (۱) وهي ضرب بدائي من الوثينية . وكان البلاط المغولي مسرحا اختلط فيه ميعوثون من لدن البابا وكهنة بوذيون من المند ، وحذاتي صناع باريسين وإيطالين وصينين ، وتجار بيزنطيون وأرمن ، بموظفين من العرب وفلكيين ورياضيين من الفرس والهنود . وإنا لنسمع وأرمن ، بموظفين من العرب وفلكيين ورياضيين من الفرس والهنود . وإنا لنسمع المتاريخ الشيء الكثير المستغيض عن حملات المغول ومذابحهم ، ولكنا لا نسمع القدر الكافي عن استطلاعهم ورغبتهم في العلم . ولعل تأثير هم في تاريخ العالم لم يكن بالغاً جـداً بوصفهم شعباً مبتكراً خلاقاً بل بوصفهم نقلة للعرفان وحملة للمناهج والأساليب . فكل ما قد يستطيع المرء أن يحصل عليه من العلم بشخصيتي چنكيز وقوبلاي الغامضين الرومانسيةين يحلو بنا إلى أن نوقر في أذهاننا الإنطباعة التي تقول بأن هذين الرجلين كانا عاهلين فيهمين خلاقين بدرجة لا تقل عن الإسكندر الأكبر واللاهوتي الناشط والأمي في نفس الوقت .

هاءت جهود البعثات التبشيرية التابعة البابوية فى منغوليا بالفشل والإخفاق . ذلك أن المسيحية كانت تفقد قدرتها على الإقناع . وما كان المغول يضمرون للمسيحية أن المسيحية أن أنها أنه كانوا فى بداية الأمر يفضلونها على الإسلام . على أنه كان من الحلى أن البعثات التبشيرية التى حلت ببلادهم كانت تستعمل ما استقر فى

 ⁽١) الشامانية : هي المعتقدات والمادسات الدينية اللي كان عليها مكان آسيا الشهالية القدماء ونقوم
 على فكرة أن الخير والشر يمكن التصرف فيهما بوساطة السحر .

تعاليم يسوع من قوة ضخمة فى تزكية مدعيات البابا الجسام فى السيادة الدنيوية . لذا فإن المسيحية ـ وقد أتلفت على بلك الشاكلة ـ لم تكن تحوى من عناصر الجودة ما يجعلها مقبولة لدى الذهن المغولى . وربما جاز أن تروقهم فكرة جعل الإمراطورية المغولية جزءا من ملكوت الرب ، لا جعلها إقطاعاً تابعاً لجماعة من القساوسة الفرنسين والإيطالين ، الذين كانت مدعياتهم ضخمة ، بمقدار ما كانت قدراتهم وآفاقهم ضعيفة هزيلة ، والذين كانوا آناً من صنائع إمبراطور ألمانيا ، وآناً ممن يتصبهم ملك فرنسا ، وآونة من ضحايا أحقادهم الصغيرة وغرورهم التافه .

فنى (١٢٦٩) أرسل قوبلاى خان إلى البايا بعثة كان من الواضح أن الهدف منها هو الوصول إلى وسيلة ما للتعامل المشترك مع المسيحية الغربية . فطلب أن يرسل البايا إلى بلاطه مئة من رجال ذوى علم ومقدرة ليضعوا أسس التفاهم بين الطرفين . ولكن بعثته وجدت عرش البابوية فى العالم الغربي شاغراً وألفته منهمكاً فى إحدى تلك المنازعات، التي يكثر اشتجارها فى تاريح البابوية حول وراثة الكرسي البابوي ، وظل منصب البابوية شاغراً سنتين كاملتين لا يشغله أى بابا . فلما آن تقلد المنصب أحد البابوات آخر الأمر ، أرسل راهبين من الدومينيك لينقلا إلى حكمه ودينه أقوى دولة في آسيا ! ! ! . وقد هال هذين السيدين الفاضلين ما كان يثنظرهما من بعد الشقة ومتاعب السفر ، والتمسا منذ البداية المعاذير للتملص من المهمة .

على أن هذه البعثة العقيمة لم تكن إلا واحدة من بين عدة محاولات للاتصال ، ولكنها كانت على الدوام محاولات ضعيفة واهنة الروح ويعوزها ذلك المضاء النارى القاهر الذى كانت تتسم به البعثات المسيحية الأولى . وقد أرسل إنوسنت الرابع بالفعل بعض رهبان الدومينيل إلى قره قورم ، كذلك أرسل القديس لويس الفرنسي البعوث والمخلفات المقلسة بطريق فارس . وكان لدى مانكوخان عدد حج من النصارى النساطرة يقيمون في بلاطه ، كما أن مرسلين للبابا وصلوا إلى يبكين بعد ذلك فعلا ؛ فإنا نسمع عن تعين بعض القاصدين الرسوليين وأساقفة متنوعين في بلاد الشرق ، على أنه يلوح أن الكثيرين من هوالاء كانوا يفقدون شجاعتهم أو يفقدون الشرق ، على أنه يلوح أن الكثيرين من هوالاء كانوا يفقدون شجاعتهم أو يفقدون

حياتهم قبل وضولهم إلى الصين. فكان هناك قاصد رسولى بابوي في ييكين في المخولية (١٣٤٦) ، ولكن باوح أنه كان مجرد دبلوماسي بابوى. ولما أن سقطت أسرة يوان المغولية (١٣٤٨) ١٣٦٨ ، ذهب بسقوطها كل ما كان للبعثات التبشيرية من فرص ضئيلة مضمحلة ذهاباً لا رجعة له . وخلف بيت منج (Ming) بيت يوان ، وكان بيت منج أسرة شديدة الخسك بالقومية الصينية ، فأظهر في بادئ الأمر عظيم العداوة للأجانب كافة . ولعلهم أحدثوا مذبحة أوقعوا فيسما بالبعثات التبشيرية النصرانية . فإنا لا نعود نسمع بعد ذلك حتى العهد المتأخر لأسرة منج (١٦٤٤) إلا الذر القليل عن المسيحية في الصين سواء منها الكاثوليكية أو النسطورية . ثم بذلت محاولة جديدة تكاد تكون أكثر توفيقاً من سابقتها لنشر المسيحية الكاثوليكية في الصين قام بها اليسوعيون (الحزويت) ، على أن هذه الموجة الثانية من البعثات التبشيرية وصلت إلى الصين بحراً .

حدث في (١٢٩٨) أن شبت معركة بحرية بين الجنويين والبنادقة ، انهزم فيها الأخيرون . وكان بين الأسرى السبعة الآلاف الذين أسرهم الجنويون سيد من البندقية اسمه ماركو پولو . كان رحالة كبيراً معروفا بين أصدقائه عموما بشدة الميل إلى المبالغة . وقد اشترك في قلك البعثة الأولى التي أرسلت إلى قوبلاى خان، غير أنه واصل السير على حين عاد الراهبان اللومينيكيان أدراجهما . وكان ماركو پولو هذا يقتل السأم وهو سمين في چنوة ، بأن يقص قصة رحلاته على مسامع كاتب بعينه اسمه رستشانو (Rustic ano) ، فدونها هذا الرجل . وما نحن بخائضين هاهنا قلك اللجة الكدرة المتعلقة بمدى ما في قصة رستشانو من صدق المطابقة الواقع . ولسنا نعرف على وجه التحقيق بأى لغة كتبت . ولكن لا يتطرق أى شك إلى الصدق العام الذى يكتنف هذه المتحقيق بأى لغة كتبت . ولكن لا يتطرق أى شك إلى الصدق العام الذى يكتنف هذه ولا سيما كل من أوتى الذكاء المتوقد من الرجال . وكتاب و رحلات ماركو پولو ، من أعظم كتب التاريخ . فهو يفتح أمام عين خيالنا رتاج عالم القرن الثالث عشر — نفتحها بصورة من ألقرن الثالث عشر — يفتحها بصورة

لا يبلغها أى تدوين تاريخى سطره مؤرخ . فإنه أدى بصفة مباشرة إلى اكتشاف أمريكا ي



ر شكل ١٤٧) خريطة الولايات المغولية حوالي (١٢٨٠) م ورحلات ماركو پولو

يبدأ الكتاب بالحديث عن رحلة نقولو بولو والد ماركو وعمد مافيو بولو إلى الصين وكان هذان الرجلان تاجرين من البنادقة من ذوى المكانة يعيشان في القسطنطينية ، وحدث في زمن ما يقارب (١٢٦٠) أنهما رحلا إلى بلاد القرم ومنها إلى قازان ، ومن ذلك المكان المتحلا إلى بخارى ، حيث صادفا جماعه من رسل قوبلاى خان في الصين موفدين إلى أخيه هولاكو في فارس . وألح عليهما هؤلاء المندوبون أن يصحباهم لمقابلة الحان العظيم ، الذي لم ير قبل ذلك الزمان أى رجل من الشعوب اللانينية . فواصلا سيرهما ، وواضح أنهما أحدثا وقعا حسنا جداً لدى قوبلاى ، ومالا صدره بالاهيام بحضارة النصرانية . فحملهما الحان تلك الرغبة المتعلقة بطلب مئة من المعلمين والعلماء ، و يكونون رجالا أذ كياء ملمين بالفنون السبعة وقادرين أن يخوضوا حومات الجدل والنقاش ، ويستطيعون أن يثبتوا بشكل بين لعبدة الأصنام ومن اليهم من أقوام ، أن شريعة المسيح خير الشرائع » ، وهو الأمر الذي أشرنا إليه من قورنا .

على أنهما عندما عادا كانت المسيحية في دور من الفوضى لم يستطيعا معه إلا بعد سنتين أن يحصلا على التفويض بالرحيل إلى الصين ثانية في صحبة هذين الراهبين الدومينيكيين الجبانين . وأخذا معهما ماركو الصغير ، وإلى وجوده وإلى ما حل به من السأم فيا عقب ذلك من أسره في چنوة ، يرجع الفضل في حفظ هذه الذكريات والخبرات المتعة وبقائها لنا .

ارتحل أفراد أسرة پولو الثلاثة بطريق فلسطين وليس بطريق بلاد القرم ، فيعلّهم في الرحلة السابقة . وكانت معهم لوحة ذهبية وأمارات أخرى من الحان العظيم ، لا بد أن وجودها سهل عليهم رحلتهم أيّما تسهيل . وكان الحان العظيم قد سألهم أن يجلبوا معهم شيئاً من الزيت الذي يوقد في مصباح الناووس المقدس ببيت المقدس ب ومن ثم ذهب الجهاعة إلى هناك أولا ، ثم ساروا بطريق قيليقية إلى أرمينية . وقد أو غلوا شهالا إلى هنذا الحد لأن سلطان مصر كان يغير في ذلك الزمان على الممتلكات الإيلخانية (١) . ومن أرمينية انجدروا في أرض الجزيرة حتى هرمز (Ormuz) على الخليج الفارسي ، كأنما كانوا يفكرون في القيام برحلتهم بحراً . والنقوا في هرمز بنجار من الهند . على أنهم لسبب ما لم يسافروا بالسفين ، بل اتجهوا بدل ذلك شالا عثر ين . الصحارى الفارسية ، ومن ثم بطريق بكثخ إلى قشفر من فوق الهامير ، عشرين . الصحارى الفارسية ، ومن ثم بطريق بكثخ إلى قشفر من فوق الهامير ، ثم بطريق قوطان وليب نور (٢) (مترسمين بذلك خطى يوان نشوانج) حتى وادى ثم بطريق قوطان وليب نور (٢) (مترسمين بذلك خطى يوان نشوانج) حتى وادى ثم يطريق قوطان وليب نور (٢) (مترسمين بذلك خطى يوان نشوانج) حتى وادى ثم يسمى الصين الشهالية بامم عائماى (خيتان) ، والصين الجنوبية صين أسرة منج السابقة بامم ه مانزى » .

وكان الخان العظيم في بيكين ، فأقيمت لهم وليمة تجلى فيها كرم الضيافة . وسس قوبلاى من ماركو خاصة ، إذ أنه كان صغير السن ذكياً لبقاً ، وواضح أنه أتقن اللسان التترى إتقاناً تاماً . فأسند إليه منصب في الحكومة وأرسل في مهام عديدة ، وخاصة في الجنوب الغربي للصين . والقصـة التي رواها تتحدث عن مساحات

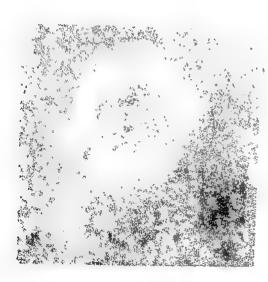
⁽١) الإيلىخانية : أسرة منولية حكت فارس بين السنه والعراق وآسيا الصنرى في القرنين ١٣ : ١٤ م . (المترجم)

 ⁽٢) لب نور (Lobnor) مجموعة من البحير أن الضحلة في صحراء تكالامكان بالتركستان الشرقية .
 (١) لمبرج)

منيسطة فسيحة من الأرض البسامة البادية الرخاء ١ حيث توجد على طول الطريق دور الضيافة للمسافرين » ، « وكرمات الأعناب البديعة والحقول والبساتين المونقة » لا وعن أديرة كثيرة ، ، لا وعن رهبانً بوذيين ، وعن صناعات للفهاش المصنوع من الحرير والذهب ، وكثير من الديباج (التافتا) البديع ، وعن مجموعة لا آخر لها من المدن والبلدان الكبيرة وهلم جر ، ، فأثارت في أوربا لأول وهلة رنة من عدم التصديق ، ثم ما لبثت أن ألهبت خيالها على بكرة أبيها

ثم إنه تحدث عن بورما ، وعن جيوشها العظيمة الحاوية مئات من الفيلة ، وكيف هزم ناشبة(٢) المغول هاته الحيوانات، وكذلك حدثنا عن فتح المغول لپيمجو (Pegu) . وتحدث عن اليابان مبالغاً مبالغة عظيمة في كمية الذهب في ذلك القطر . وأدُّعتَى من هذا إلى العجب ، حديثه عن المسيحين وعن الحكام المسيحين في بلاد الصين ، وعن شخص يعبنه هو القسيس يوحنا (Prester John) الذي كان « ملكاً » على شعب نصراني . فأما ذلك الشعب فإنه لم يره . والظاهر أنهم كانوا قبيلة من التتر النسطوريين يسكنون منغوليا . والراجع أن عاطفة يمكن إدراكها وفهمها غلبت على رستتشانو

فجعلته يبالغ في توكيد ما لا بد أنه لاح في عينيه أعظم أعاجيب القصة بريستر چون (القسيس يوحنا) من أعظم الأساطىر إثارة للأذهان أثناء القرنين الرابع عشر والخامس عشر . وكان مما شجع روح الإقدام الأوربية نشجيعاً هائلا زعمهم أنه يوجد في الصين تلك البلاد السحيقة البعد، مجتمع من إخوانهم في الدين ، مفروض أنهم مستعدون للترحيب بهسم وبذل العون لمم وظل ماركو متولياً حكم مدينة



(شكل ١١٨) باركو پولو (تصویر تیتیان)

⁽١) الناشبة رماة النشاب وهو النمار .

بانيج تشو (Yang Chow) ثلاث سنوات ، والراجح أنه لم يختلف كثيراً كأجنبى فى نظر السكان الصيئين عن أى تتارى آخر . ولعله أوفد أيضاً فى بعثة إلى الهند . إذ تذكر السيجلات الصيئية اسم شخص معين هو يولو تصفه بأنه ملحق بالمجلس الإمبراطورى فى (١٢٧٧) ، وهو مصداق ثمين جداً يثبت صحة قصة يولو بوجه عام .

استغرقت رسطة آل پولو إلى الصين زهاء ثلاث سنوات ونصف . وظلوا هناك قرابة ستة عشر عاماً . ثم أخذ الحنين إلى الوطن يداخلهم . ذلك أنهم كانوا صنائع قوبلاى وموضع حمايته ، ولعلهم أحسوا أن إيثاره إياهم بالرعابة ربما جر عليهم غيرة وخيمة العاقبة بعد مماته . فائتمسوا منه الإذن بالرحبل إلى بلادهم فأبى عليهم ذلك ردحا من الزمان ، ثم سنحت لم بعد ذلك فرصة . ذلك أن أرجون ملك فارس الإيذخاني وحفيد هو لاكو شقيق قوبلاى ، كان أرمل من زوجته المغولية ، ووعدها وهي على فراش موتها ألا يتزوج إلا مغولية من نفس قبيلتها . فأرسل السفراء إلى ييكين واختيرت له هناك أميرة موائمة ، وهي فتاة السابعة عشرة . ولكي يجينبوها عناء السفر بالقوافل ، تقرر أن ترسل يطريق البحر مع الحاشية اللائقة . وطلب النبلاء المكلفون بمرافقتها أن يستصحبوا معهم آل يولو لأنهم رحالة مجربون وحكماء حصيفون ، واغتتم آل يولو هذه النهزة التي تتبح لهم ركوب الطريق المتجه وحكماء حصيفون ، واغتتم آل يولو هذه النهزة التي تتبح لهم ركوب الطريق المتجه إلى وطنهم .

أقلعت البعثة من مرفأ ما فى شرق الصين الجنوبية ؛ وأطالت المقام فى سومطرة وجنوب الهند ، ووصلوا إلى أرض فارس بعد رحلة دامت حولين . فسلموا الأميرة الشابة فى سلم الله إلى خليفة أرجون سلوفاة أرجون قبل وصولهم وتزوجت الأميرة ابنه . وعند ذاك سار آل پولو بطريق تبريز إلى طرابيزون ، ثم أبحروا إلى القسطنطينية وعادوا إلى البندقية قرابة (١٢٩٥) .

ويروى أن الرحالة العائدين وهم فى ثيابهم التبرية حيل بينهم وبين اللمخول إلى منزلم . وانقضى بعض الزمان قبل أن استطاعوا أن يثبتوا شخصيتهم . وكان الكثيرون عمن سلموا بأشخاصهم ، ما يزالون يميلون إلى أن ينظروا إليهم شزراً بوصفهم جواليه

حقراء ، ولكى يبددوا عن أذهان الناس مثل تلك الشكوك أقاموا وليمة عظيمة ، وعندما كانت الوليمة قائمة على ساق أمروافأحضرت لهم بدلاتهم القديمة ذات البطائن ثم صرفوا الخدم ، ثم شقوا تلك الثياب ، وإذا بمجموعة لا يصدقها عقل من الياقوت العادى والياقوت الأزرق (Sapphires) والعقيق الأحمر (البهرمان) والزمرد والماس ، تنهال أمام أعين الضيفان المنبرين . وحدث حتى بعد هذا كله أن قوبلت بيانات ماركو عن حجم الصين وسكانها بشيء من السخرية الخفية . وأطلق عليه أهل النكتة اسم « الملبوني (Milione) » لأنه كان دائم الكلام عن الملايين من الناس والملايين من الحنيات الدوقية .

تلك هي القصة جعلت الناس يحملقون بعيونهم دهشا ، في البندقية بادئ بدء ثم في أقطار العالم الغربي كافة بعد ذلك . ويردد الأدب الأوربي وخاصة قصص الرومانس الأوربي في القرن الخامس عشر ، صدى الأسماء المذكورة في قصة ماركو پولو أمثال كاثاى وكامبالوك .

ع - الأتراك العثمانيون والقسطنطينية

لم تكن رحلات ماركو بولو هذه إلا مقدمة لاختلاط جسيم جداً بين الشعوب. ومع ذلك ، فإنا قبل أن نواصل وصفنا للاتساع العظيم الذى ألم بآفاق أوربا الفكرية والذى أخذت تباشيره تبدو ، والذى كان لكتاب رحلاته عليه فضل جوهرى ملموس جداً ، - نرى من المناسب أن نسجل هنا أولا نتيجة جانبية غريبة تمخضت عنها الفتوح المغولية العظيمة : تلك هى ظهور الأتراك العانيين على ضفاف الدردئيل ، ثم نردف ذلك بأن نذكر في عبارة مجملة تقسيم إميراطورية چنكيزخان إلى أجزائها . العديدة وتطورات كل جزء منها .

كان الآثراك العيانيون فئة صغيرة من اللاجئين فروا نحو الجنوب الغربي أمام غزوة چنكيز الأولى لمبلاد التركستان الغربية . قطعوا ذلك الطريق المديد من آسيا الوسطى ، عترقين الفيافي والجبال ومارين بأقوام أجانب عنهم لعلهم يعثرون على أرض جديدة يستطيعون أن يستقروا فيها . يقول السير مارك سايكس : وثلة صغيرة من رعاة أغراب يهيمون على وجوههم لا بردهم أحد ، ماضين بين الحملة الصليبية من ناحية والصليبية المضادة من ناحية أخرى ، وبين الإمارات والإمبراطوريات واللدول . فأين كانوا يخيمون ؟ ، وكيف كانوا يتحركون ويحافظون على قطعالهم ورعلانهم ؟ وأين كانوا يجدون الكلا ؟ وكيف كانوا يحافظون على السلم مع الروساء المتنوعين الذين كانوا يخترقون أراضهم ؟ تلك أسئلة يجوز للإنسان أن يتساملها متحراً .

وأخيراً عثروا على مستقر لهم وعلى جيران من ذوى قرباهم وممن يشاكلونهم في الطبيعة والمشرب على هضاب آميا الصغرى بين ظهرانى الأتراك السلجوقيين . وكان غالب هذا القطر الذى هو يلاد الأناضول العصرية قد أصبح آنذاك تركيا لغة مسلما ديناً ، فيا عدا وجود نسبة كبيرة من الروم واليهود والأرمنيين بين سكان المدن ولامرية في أن النبعات (١) المتنوعة الموروثة عن الحثين والفريجيين والطرواديين والليديين والإغريق الأيونيين والسمتريين والغلاطيين والإيطاليين (من أزمان برجامة) كانت ما تزال تسرى في دماء الناس ، بيد أنهم نسوا من أمد بعيد تلك العناصر السلفية القديمة . على أنهم كانوا في واقع الأمر نفس المليط المكون من بيض البحر المتوسط الداكنين (٢) المقدماء ، والآريين التورديين والساميين والمغول ، وهو الخليط الذي كان عليه سكان شبه جزيرة البلقان ، بيد أنهم كانوا يظنون أنفسهم شعباً طورانياً خالصاً متفوقاً تفوقاً تاماً على المسيحيين في الضفة المقابلة من البسفور .

وازداد الأتراك العثانيون أهمية شيئاً فشيئاً ، حتى آلمت إليهم آخر الأمر السيادة على الإمارات الصغيرة التي تمزقت إليها الإمبراطورية السلجوقية أى إمبراطورية الروم ، وظلت علاقات عداء يشوسا شيء من التسامح. فلم يقوموا بأى هجوم على البسفور ، ولكنهم اتخذوا لأقدامهم في أوربا على الدردنيل موطئاً ، فاستخدموا هذا الطريق ــ وهو طريق إجزرسيس وليس

⁽١) النعبة : هي الأصل والنسل والعترة. ﴿ (المُتَرْجَمِ)

 ⁽٢) الداكنين : وردت لفظة الأبيض الداكن في مواضع كثيرة بهذا الكتاب ومعناها الغي
 لأبيض الضارب إلى السرة قليلا ، الأسود الشعر والعينين .

طريق دارا – ثم دأبوا يشقون طريقهم متوغلين في مقدونيا و إپيروس و الليريا ويوغوسلاڤيا وبلغاريا .

ووجد الأتراك في الصربيين (اليوغوسلاف) والبلغار أقواماً شديدى الشبه بهم في الثقافة ، كما وجدوهم في رجع شديدى الشبه بهم في جنسهم المخلط عنصرياً سوإن لم يدرك أى من الطرفين ذلك ، مع فارق بسيط هو أن دماءهم كان يخالطها من نبعة البحر المتوسط الداكنة والنبعة المغولية قدر أقل مما لدى الترك كما يخالطها قدر أكبر قليلا من العنصر النوردى. بيد أن هوالاء الشعوب البلقانية كانوا مسيحين تفرق بينهم الانقسامات تفريقاً مربراً ، وكان الترك على النقيض من ذلك يتكلمون بلسان واحد ، وكان لديهم شعور أعظم بالوحدة وفيهم عادات المسلمين من عدم تناول المسكرات والقصد في الطعام ، كما كانوا في مجملهم سجنوداً أفضل ، فأدخلوا في دينهم الإسلامي كل من استطاعوا إدخاله من أقراد الشعوب التي غزوا ، وتزعوا سلاح المسيحيين واختصوهم دون غيرهم بدفع الفرائب. وما لبث الأمراء العمانيون أن وطلوا شبيئاً أركان إمبراطورية امتدت من جبال ظوروس شرقاً حتى حدود هنغاريا ورومانيا في الغرب ، وأصبحت أدرنة كبرى مدائهم ، وأحاطوا من كل صوب بإمبراطورية القسطنطينية في ذلك الزمان هي حصن أوربا الواقي ودعامها ، وإنما كانت الدعامة هي الحجر ؛ فقد استوطنها شعب تركي مسيحي دافع عن أوربا ضد الأثراك المسلمين .

ونظم الأثراك قوة عسكرية مستديمة ، هي الانكشارية (Janissaries) على أساس أشبه ما يكون بسلك الماليك الذين سيطروا على مصر .

و كانت هذه الجيوش تتكون من مجندة من الفتيان المسيحيين لا يرتفع عددهم عن ألف في كل عام ، وكانوا بُضمون إلى طائفة الدراويش البكتاشية ، ومع أنهم كانوا في البداية لا يجبرون على اعتناق الإسلام ، فإنهم كانوا بأجمعهم يصبغون صبغاً قوياً بالفكرات الصوفية ومبادئ الأخوة التي تعتنقها الجهاعة الدينية التي كانوا بلحقون بها . هؤلاء الانكشارية الذين كانوا يتقاضون أجوراً عالية وينظمون تنظيا جيداً

ويشكلون جماعة مرية متماسكة غيورة ، أمدوا الدولة العثمانية الحديثة التكوين بقوة وطنية الغرعة من الجنود المشاة المدربين ، كانت تعد ثروة لا تُتُقوَّم بمال في عصر سادت فيه الراكبة (الحيَّالة) الحفيفة وفرق المرتزقة المأجورة...

و وكانت العلاقات بين السلاطين العيَّانيين والأباطرة فريدة في نوعها في تاريخ الدولة الإسلامية والمسيحة . فإن البّرك قد أقحموا في المنازعات العائلية وخلافات الأسرة المالكة في المدينة الامبراطورية ، كما كانت تربطهم بالعائلات الحاكمة وشائج رحم وقربي . وكنيراً ما كانوا يقدمون الجنود للدفاع عن القسطنطينية ، وكانوا يستأجرون أحيانا فريقاً من جنود حاميتها ليساعدوهم في هملاتهم المتنوعة ، يل لقد بلغ الأمر أن رافق أبناء الأباطرة ورجال السياسة البيزنطيون الجيوش التركبة في ميادين القتال ، ومع ذلك فإن العثمانيين لم يكفوا قط عن أن يلحقوا بممتلكاتهم الأراضي والمدن الإمبراطورية فى كل من آسيا وتراقياً. وكان لهذا الاختلاط العجيب بن بيت آل عَمَّان والحكومة الإمراطورية أثره العميق في كل من النظامين : فإن الروم ازدادوا ضعة على ضعة وانحلالا خلقياً على انحلال بسبب التقلبات والحيل التي اضطرهم إلى اللجوء إليها ضعفهم العسكرى حيال جيرانهم ، ودب الفساد إلى النرك مما حولهم من جو أجنبي مشبع بالمؤامرات والخيانات التي تسللت إلى داخلية حياتهم . وكانت عاقبة ذلك أن قتـُل الأخ لأخيه والإبن لأبيه وهما الجريمتان اللتان غالباً ما لطختا تاريخ القصر الإمبر اصورى ، ما لبثتا أن صارتا جزماً من سياسة الأسرة المالكة العبَّانية . فإن أحد أبناء مواد الأول ينخرط في موامرة أندوونيكوس ابن الإمبراطور الرومى ليقتل كل منهما أباه .

و كان البير نطى يجد التفاوض مع الباشا العثمانى أيسر من التفاوض مع البابا . وظل الدك والبير نطيون أعواماً طوالا يتزاوجون ويتآبنون معاً فى تصيدهم فى مياه التيارات الملتوية للديبلوماسية والمؤامرات . وكان العثمانيون قد حرشوا البلغار والصرب فى أوربا بالإمبر اطور ، على نفس النسق الذى أثار به الإمبر اطور الأمراء الآسيويين على السلطان ، وكان الأمراء الملكيون (: أولياء العهد) من الأروام والأتراك يتعاهدون فيا بينهم على أن يحتفظ كل منهم بمنافسي الآخر أمرى ورهاتن ؛ والواقع أن

السياسة التركبة والبيزنطية بلغت من التشابك والالتفاف بعضها ببعض حداً يعسر علينا إزاءه أن نقول هل كان الترك يعلمون الروم حلفاء لهم أو أعداء أو رعايا . وهل كان الروم ينظرون إلى الأتراك بوصفهم الطغاة المستبدين بهم أو المدمرين لهم أو الحاة(١) ؟

وسقطت القسطنطينية آخر الأمر بيد المسلمين في ١٤٥٢ إبان حكم السلطان عمد الثاني . فإنه هاجمها من الجانب الأوربي ، وبقوة عظيمة من المدفعية . فقتل الإمبر اطور الروى وعظم النهب وكثر الذبح ، ونهبت كنوز الكنيسة العظيمة كنيسة القديسة صوفيا التي يناها چستنيان الكبير (٣٢٧) .، وحولت على الفور إلى مسجد . فبعث هذا الحادث موجة هياج شديدة تردد صداها في كل أرجاء أوربا ، وبذلت بعض الجهود لتنظيم حرب صليبية ، ولكن أيام الحرب الصليبية كانت ولت .

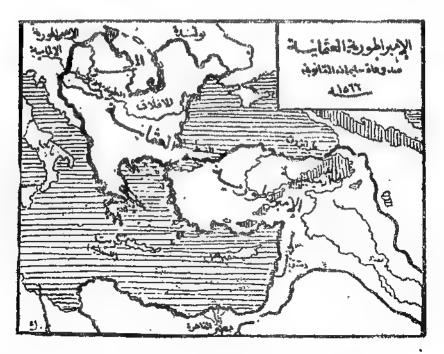


(شكل ١٤٩) خريطة الإسر اطورية الشمانية قبل سنة ١٤٥٣

يقول السير مارك سايكس : «كان فتح القسطنطينية لدى الرك نعمة توجت مفرقهم ولكنه كان إلى ذلك ضربة قاضية . فإن القسطنطينية كانت معلم النرك

Sir Mark Sykes, "The Caliphs' Last Heritage" (1)

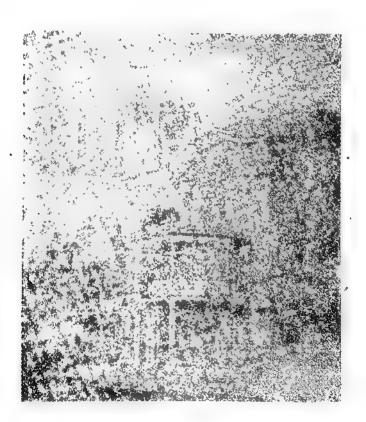
ومهذبهم . فطالماكان العبانيون يستطيعون أن يستقوا العلوم والمعارف والفاسفة والفن والقسامح من نبع للمدنية جياش زاخر بالحياة في صميم بمتلكاتهم ، لم يكن لهم (أعني العبانيين) القوة الوحشية قحسب بل القوة الذهنية أيضاً . وطالما كان الإمبراطورية العبانية في القسطنطينية مرفأ حر ، وسوق ومركز للمالية العللية ومتجمع مركزي للذهب ومتبادل للتجارة (بورصة) لم يعوز العبانيين قط المال والعون المللي . وكان عصد الثاني من عظاء رجال السياسة . فما أن دخل القسطنطينية حتى شرع يحاول إيقاف الأضرار التي سببها مطامعه ، فناصر البطريرك وأرضى الروم ، وبذل كل ما في وسعه لنظل القسطنطينية كما كانت لعهد الأباطرة . . . ولكن الخطوة القاتلة كانت تمت ؛ فإن القسطنطينية بوصفها مدينة السلاطين لم تعد هي القسطنطينية بأية حال ، إذ مات الأسواق وفرت الثقافة والمدنية وفوت المالية ذات العمليات المقدة وتوارث عن الأبصار ، وفقد الترك حكامهم وعضدهم القوى . ومن الناحية الأخرى استمرت مفاسد بيزنعلة ، فأما البروقراطية والحصيان وحراس القصر والجواسيس



(شكل ١٥٠) خريطة الإمبر اطورية المثانية عند وفاة سليمان للقانونى سنة ١٥٦٦ تاريخ الإنسانية جـ٢

والرشاة والوسطاء ، فإن العيَّانين اتخذوا هؤلاء جميعاً لأنفسهم ، وظل هؤلاء جميعاً أقوياء زاخرين بالحياة . لقد أضاع الأتراك باستيلائهم على اسطنبول كنزاً ثميناً وأخذوا في مقابله وباء وبيلا

وما كانت أطاع محمد لتقنع بفتح القسطنطينية . فإنه شخص ببصره كذلك إلى روما . فاستولى على مدينة أو رنتو الإيطالية وثهبها . وكان شبه الجزيرة منقسها على نفسه . والراجح أن ما أعده من عدة قوية لفتحها كان سيكلل بالنجاح ، لولا أن وافته منيته في ١٤٨١ . اشتبك أبناؤه من بعده بنزاع يقتل فيه الأثر أخاه . وفي عهد خلفه بايزيد الثائي (١٤٨١ -- ١٥١٧) حلت رحى الحرب إلى بولندة ، وفتحت معظم بلاد اليونان . فأما صليم (١٥١٧ -- ١٥٢٠) ابن بايزيد ، فإنه وسع اللولة



(شكل ١٥١) داخل كنيسة سانت صوفيا وقد غطت النقوش المربية الفسيفساء الأصلية

العانية بضم أرمينية وفتح مصر . وكان آخر الخلفاء العباسيين يعيش في مصر في رعاية سلطان المماليك ، ذلك أن الخلافة الفاطمية كانت شيئاً أصبح في ذمة التاريخ . فاشترى سليم لقب الخلافة من هذا العباسي الأخير المنتكس ، واستولى على الراية المقدسة وغيرها من المخلفات النبوية . وبذا أصبح السلطان العباني أيضاً خليفة الإسلام كله . وخلف سليا ابنه سليان الفانوني (١٥٢٠ - ١٥٦٦) ، الذي فتح في الشرق بغداد وفتح في الغرب معظم بلاد الحجر ، وكاد أن يستولى على فيينا ، وكانت الحجر في موها كس (١٥٢٦) وقتل فيها ملك الحجر ، ألقت بتلك البلاد صريحة تحت قدى في موها كس (١٥٢٦) وقتل فيها ملك الحجر ، ألقت بتلك البلاد صريحة تحت قدى فاتها . كذلك استولت عماراته البحرية على بلاد الجزائر ، وأوقعت بالبنادقة هزائم كثيرة . وكان في أثناء معظم حروبه مع الإمبراطورية متحالفاً مع الفرنسيين . وبلغت اللولة العبانية في عهده أوج عظمها

ه ـ لماذا لم يعتنقالمغول المسيحية

لنظر الآن نظرة موجزة عجلى إلى التطورات التي ألمت بعد ذلك بالأجزاء الكبرى لإمراطورية المحان الأعظم . ولم تفلح للسيحية قط فى الاستيلاء على أخيمة هاته الدول المغولية لأن المسيحية كانت فى دور إفلاس خلق وذهنى ، لا يجمع أشتامها البتة أى رابط من إيمان أو همة أو شرف ، وقد سبق أن أخيرناك حديث هذين الراهبين الدومينيكيين التعسين الرعديدين اللذين بعث بهما البابا جواباً على طلب قوبلاى خان ، كما لاحظنا الإخفاق العام الذى ظل يصيب البعثات التي أرسلت مرا في أثناء القرنين الثالث عشر والرابع عشر . فإن تلك الروح الرسولية الحارة التي كانت تستطيع أن تضم إلى ملكوت السموات شعوباً بأكلها قد ولت من الكنيسة .

و في (١٣٠٥) ـ كما سيق أن ذكرنا ـ أصبح البابا وهو الحبر الأعظم رهينة في قبضة الملك الفرنسي . فكأن كل ما بلأ إليه الباباوات من مخاتلات وما دبروا من سياسة في القرن الثالث عشر الاستبعاد الإمبراطور من إيطاليا ؟ لم تتمخض إلا عن حلال ملك فرنسا محله . واستمر الباباوات في أثنيون من (١٣٠٩) إلى (١٣٧٧) ؟

وعندئذ لم يكن الجهد الضئيل الذي بذلوه في إرسال البعوث التبشيرية ، إلا مجرد جزء من الخطط الاستراتيجية التي رسمها السياسة الأوربية الغربية . وفي (١٣٧٧) استطاع البابا جريجوري الحادي عشر أن يعود فعلا إلى روما وأن يبقى بها حتى آخر حياته ، ولكن الكرادلة الفرنسيين انشقوا عن إخوامهم عنسد انتخاب خلفه ، وكانت نتيجة ذلك أن انتخب اثنان من الباباوات ، أحدهما في أفنيون والثاني في روما . واستدام هذا الانقسام المسمى بالصدع العظيم (١) من (١٣٧٨) إلى روما . وكان كل بابا يلعن الآخر ويضع الحرمان على كل أنصاره . تلك هي حال المسيحية يومئد . . وهوالاء هم حملة تعاليم يسوع الناصري ! ا كانت آسيا كلها ناضجة دانية القطوف ولكن يدا لم تمتد إليها لتجني ثمارها .

حتى إذا عادت إلى الكنيسة وحدتها آخر الأمر وتجددت فيها طاقتها على إرسال البعثات الدينية بإنشاء جماعة الجزويت ، كان أوان النهزة قد فات . وولى معه كذلك كل احتمال لتوحيد الشرق والغرب بوساطة المسيحية . فتحول المغول في الصين وآسيا الوسطى صوب البوذية ، واعتنقوا الإسلام في جنوب الروسيا والتركستان الغربية والإمبراطورية الإيلخائية .

٣ ــ أسرتا يوان ومينج في الصين

كان المغول في العين متشبعين آنفا بالحضارة الصينية يوم اعتلى قوبلاى عرشه . فبعد (١٢٨٠) تعاليج كتب التاريخ الصينية و قوبلاى ، بوصفه عاهلا صينيا ، ومؤسسا لأسرة يوان (١٢٨٠ – ١٣٦٨) . ثم شبت حركة قومية صينية خلعت هذه الأسرة المغولية آخر الأمر وأقامت أسرة منيج (١٣٦٨ – ١٦٤٤) ، وهي سلالة من أباطرة مثقفين ذوى نزعة فنية ، حكموا البلاد حتى فتحها شعب شمالى ، هو شعب المانشو – وهم نفس شعب الكن الذين هزمهم چنكيز — وأسسوا أسرة مالكة لم تتخل عن السلطان إلا لحكومة أهلية جمهورية في ١٩١٧ .

وأسرة المانشو هي التي أجرت الصيفيين على إرخاء ضفائر المانشو إشارة إلى . (المترجم) السدع العظيم أو الانشقاق العظيم Oreat Schism . (المترجم)

الخضوع . وعلى ذلك يكون الصينى ذو الضفيرة شخصاً حديثاً تمام الحداثة في . . التاريخ . ثم لم تعد الضفائر إجبارية منذعهد الجمهورية ، كما أنها اليوم مجهولة معدومة أو تكاد . .

إن هذه التغيرات السياسية التي حدثت بالشرق الأقصى والتي ثرى لزاماً علينا أن للحظها بمثل هذا الإيجاز هاهنا سارت في طريقها فوق سطح حياة تحدن زاخرة بالوفرة . وكان من دأب الفن الصيني على الدوام أن يختار أوساطاً (Media) هشة قابلة للفناء ، ولذا فليس في حوزتنا من المادة التي تشهد بالتقدم الفني ألذي كان في زمن أسرتي صنيج ويوان ، ثروة ضخمة مثل تلك الباقية عن فن أوربا المعاصرة لمها الذي كان أدنى في التطور كعبًا . ولكن القدر الذي في أيدينا كاف لإقناعنا بالصفة الفنية الممثازة للنلك العصر . ومع أن أسرة صنج تسجل عصر تراجع سياسي حدث نتيجة لضغط قوى الخيتان والكن والهسيا ، فإنها لفترة تشاط فني عظيم . والناس يتحدثون بأن فن التصوير الصيني وصل إلى أعلى مستوياته في حهد أسرة صنح الحنوبية . كتب المسر لورنس بنيون يقول : ﴿ إِنَّهَا لَفَاخِرَةً فَى الْفَنُونَ فَاخْرَةً فَى الْفُلْسَفَةُ ، تَلْكُ الْمُدَّةُ الَّي تقف من آسيا في التاريخ موقف عصر پريكليس من أوربا . . فني هُيَام كَلُّف ِ بالطبيعة لا يضارعه قط في أوربا أي كلف حتى أيام وردس ورث(١) ، صور فنانو أسرة صنج جلمهم بالجبال والضباب والسبول الغامرة وطيران الأوز البرى عن أحراش القصب ، وأحلام الحكماء سابحين في نجواهم تحت ضياء القمر في الغابات وصائله السمك جالساً في زورقه على أمواه البحيرة أو الجدول ۽ .

وظل دافع أسرة صنبح فى التصوير مستمراً بالاانقطاع ولا تغيير جوهرى حتى نهاية أسرة يوان ، حتى إذا ابتدأ حكم أسرة منج ظهر معه قدر معين من الضعف والتنميق . ونحن إنما نصل بظهور أسرة منج إلى فترة خلفت لنا آثاراً وفيرة . إذ يتبقى عنها كثير من الحفو على الحشب والعاج ، وسلاطين حقر فى الكهرباء الأسدود

⁽۱) وليم ورهس ورث (Wordsworth) : (۱۸۰۰ – ۱۸۰۰) شاعو انجليزی عشق الطبيعة ستى بلغ هيامه بها حد العيادة . (المترجم)

حجر اليشم) والمبلور الصخرى وعدد وفير من مصنوعات البرونز الممتازة . وإن الشوارع المحفوفة بالتماثيل الحجرية الهائلة والمؤدية إلى قبور أسرة منج ، لمعروفة ذائعة الصيت وإن لم تمثل بأى حال خير النحائت الصيفية . وما لبث فن الحفر الصيبي أن غزته على التدريج نوبة من المبالغة في التنميق حتى اختنق آخر الأمر تحت وابل من الأفاعين (١) والأزاهير والأشكال الرمزية .

يقول وليم برتون: ومع أن خزفاً ممتازاً جديراً باسم البورسلان ، كان يصنع في زمن يرجع في تقدمه إلى عصر أسرة تانج . فإن أقدم ما لدينا من خزف البورسلان أل زمن يرجع إلى عهد أسرة صنج » . وقد شرع البورسلان أن يتخد طريقه غرباً مع الحرير ، ويسجل التاريخ أن صلاح الدين أرسل هدية من أربعين قطعة منه إلى سلطان دمشق . ويمجىء أسرة منج تلقت صناعة الخزف دافعاً منها هو الرعاية الإمبراطورية المباشرة وتطورت في نشاط ونجاح خارقين للمعتاد . وأخذ الصناع في استخدام الحليات المصبغة . وكان أن وصل الصينيون في القرن الخامس عشر إلى أبدع أنواع البورسلان الخرم ، الأزرق والأبيض . وثمة البورسلان البديع إبداعاً لا يصدق ، وهو البورسلان الخرم ، والبورسلان المراس المناع في استخدام الخيام ، والبورسلان الرائع ذو اللون الأحمر المغطى بالصقال (under glaze red) وهما من بن مفاخو هذا العصر ، الذهبي للخزف الصيني .

٧ ــ المغول يرتدون الى الروح القبلية

حدث فى هضبة الهامير ، وفى قسم كبير من التركستان الشرقية والغربية ، وإلى الشيال من ذلك ، ان المغول انحدروا ثانية إلى حال البداوة القبلية التي رقعهم عنها چنكيز . ومن اليسير علينا أن نتعقب إلى ما يكاد يدانى زماننا هذا تضاول شأن كثير من الحانات الصغار أثناء تعاقبهم على الملك ، منذ استقلوا فى غضون تلك الفترة ، وأسس القلموق إمبراً طورية ضحمة فى القرنين السابع عشر والثامن عشر، ولكن

⁽١) الأقامين جمع أنسوان . (المترجم)

المنازعات بين أفراد الأسرة المالكة حطمت تلك الإمبراطورية قبل أن تتجاوز رقعتها آسيا الوسطى . واسترد الصينيون منهم التركستان الشرقية قرابة (١٧٥٧) .

وزادت التبت ارتباطاً بالصين ، وأصبحت المثابة العظيمة للعقيدة البوذية والرهبانية البوذية . وما يزال التمييز القديم بين الرحل والمستقرين مستمرا إلى اليوم في معظم آسيا الوسطى الغربية وفارس وأرض الجزيرة . فإن سكان المدن يستعلون على المترحلين ويغشونهم ، كما أن الرحل يسيئون إلى أهل الحضر ويحتقرونهم .

٨ ــ إمبراطورية القبچاق و قيصر موسكوڤيا (الروسيا)

طل مغول مملكة القهيجاق العظيمة رحلا يرعون ماشيتهم عبر السهول الفسيحة في جنوبي الروسيا وغرب آسيا الغربية المتاخم الروسيا و وأصبحوا مسلمين غير تامي الإنحلاص للإسلام محتفظين ببقايا كثيرة لشامانيتهم الهمجية القديمة . وكان خان و الحشد اللهبي و هو الحان الأعظم ييهم . وإلى الغرب وفوق أجزاء عظيمة من الأرض البراح ، وعلى الأخص فيا يعرف الآن باسم أوكرانيسا ، ارتد السكان القدامي الإسكيذيون ، وهم من الصقالبة الذين يخالطهم شيء من الدم المنولي ، إلى حياة ترحل مشابهة لهذه . فهولاء الرحل المسيحيون ، أي هولاء القوزاق ، كونوا على الحدود ضد التر ضرباً من الستار الواقي وبلغ من جاذبية حياتهم الحرة الطليقة للليثة بالخاطرة واستهوائها لأفئدة فلاحي بولندة وليتوانيا ، أن اضطرت الحكومات إلى إصدار القوانين الصارمة لمنع حدوث هجرة واسعة النطاق من أرض الحراث إلى أرض السهوب و ولهذا السبب صارملاك هجرة واسعة النطاق من أرض الحراب بين الفروسية البولندية والقوزاق ، كثرتها بين العدارة والخيرين وبين التر و

وبيناكان الرحل فى إمبر اطورية القبيجاق كما بلاد التركستان إلى مايكاد يدانى العصر الحاضر ، يضربون فى الأرض فوق متسعات فسيتعة ، كان هناك عدد من

المدن والأقاليم الزراعية التي يسيش عليها سكان مستقرون ويدفسون والعادة الجزية لخان المترحلين . فتى مدن من أمثال كييڤ وموسكو وما إليهما كانت حياة السكان المسيحيين المدنيين الموجودة قبل المغول لا تزال مستمرة تحت حكم دوقات من الروس أو ولاة من التنتار ، ممن كانوا يجمعون الجزية لخان « الحشد اللَّمْني ، . واكتسب غراندوق موسكو ثقة الخان ، وارتفع شأنه شيئاً فشيئاً تحت سلطان الخان حتى ساد كثيراً من زملائه الأتباع . وفي القرن الخامس عشر نبذت موسكو تحت حكم غراندوقها إيقان الثالث وهو إيقان الكبير (١٤٦٢ -- ١٥٠٥) ولامعا للمغول وأبتُ أن تدفع الجزية بعد ذلك (١٤٨٠) . ولم يعد خلفاء قسطنطين يحكمون فى القسطنطينية فى ذلك الزمان ، فاستولى إيثان على النسر البيزنطى ذى الرأسين واتخذه شارة له . وادعى أنه وارث بيزنطة بسبب زواجه (١٤٧٢) من الأسرة زوية پاليولوجوس (Zoe Palaeologus) وهي من السلالة الإمبراطورية . وهاجنت هذه الغراندوقية المسكوفية الطموحة جمهورية أهسل الشمال التجارية بنوفجورود إلى الشمال منها وأخضعتها ، وبذا أرسيت أسس الإمبراطورية الروسية العصرية ، وأنشئت حلقة اتصال تربطها بالحياة التجارية في شر البلطيق . على أن إيثان الثالث لم يدفع ادعاءه. بوراثة حكام القسطنطينية المسيحين إلى حد اتخاذ اللقب الإمبراطورى بل خطا هذه الخطوة من بعده حفيده ، إيثان الرابع (وهو إيثان الملقب بالرهيب لقساوته الحنونية (١٥٣٣ – ١٥٨٤) . ومع أن حاكم موسكو وصل بذلك إلى التلقب بلقب القيصر (Tsar) ، فإن تقاليده كانت في كثير من الأوجه نتارية أكثر منها أوربية . كان مستبدآ على النسق الأسيوى المطلق السلطان ، وكانت المسيحية التي اتخذها مي الشرقية الأرثوذكسية التي يسيطر عليها البلاط ، والتي وصلت إلى الروسيا قبل الفتح المغولي بزمن مديد على يد ميشرين من البلغار جاءوا من القسطنطينية .

ولمان الغرب من ممتلكات القهيجاق خارج بجال الحكم المغولى قام فى بولندة مركز ثان التماسك الصقالبة أثناء القرنين العاشر والحادى عشر . أجل اكتسحت الموجة المغولية بولندة ، ولكنها لم تخضعها قط . ولم تكن بولندة أرثوذكسية بل كانت عقيدتها هى الكاثوليكية ، وكانت تستعمل أحرف الهجاء اللاتينية بدل الأحرف الروسية الغريبة ،

ولم يتخذ عاهلها قط سمة الاستقلال المطلق عن الإمبر اطور . والواقع أن بولندة كانت من حيث أصولها قسما أمامياً نائئاً من عالم المسيحية ومن الإمبر اطورية الرومانية المقدسة . ولم تكن الروسيا في أي يوم من الأيام شيئاً من هذا القبيل .

٩ -- تيمورلنك

ربما كانت طبيعة وتطور إمبراطورية أسرة إيلخان فى فارس وأرض الجزيرة وسوريا وما ألم يتلك الإمبراطورية من تطورات ، أشوق قصص هذه الدول المغولية كافة ، لأن نظام الترحل في هذه المنطقة حاول بالفعل ــ ووفق في الحقيقة أيما توفيق ــ أن يقضى قضاء مبرماً على نظام ممدِّن مستقر . فعند ما غزا چنكيز خان الصين في بداية الأمر، حدثت - كما يخيروننا - مناقشة خطيرة بين الرؤساء المغول حول ضرورة أو عدم ضرورة تدمير كل المدن وإبادة السكان المستقرين . فإن هولاء البسطاء المارسن لحياة الهواء الطلق ، كاثوا يرون أن السكان المستقرين فاسلمون متزاحمون تنتشر بينهم الرذيلة ويغلبهم التخنث وأنهم خطرون لا يمكن فهمهم ، وأنهم طفح جلدى إنسانى جدىر بالزراية يعيش على سطح بلاد لولا وجودهم لكانت أرض رعى طيبة . فأما المدن قلم يكن من ورائها أى نفع لهم . ويلوح أن قداى القرنجة والأنجلوسكسون غزاة جنوبي بريطانيا ، كان بجول يخاطرهم نفس الشعور حيال سكان المدن . ولكن تلك الفكرات لم تجسد في صورة سياسة متعمدة إلاتحت ظل هولاكو في أرض الجزيرة . فإن المغول هاهنا لم يقتصروا على إعمال النار والسيف إحراقاً وتذبيحاً ، بل دمروا نظام الرى الذي استدام ما لا يقل عن ثمانية آلاف سنة ، وبذلك قضي على المدنية الأم التي ولدت المدنيات الغربية جميعاً . ولقد ظلت هذه الأقاليم الخصبة منذ أيام الملوك الكهنة في سومر تزرع زراعة مستمرة لا تنقطع ، وتواصل تجميع التقاليد ، وحشد عدد عظيم من السكان وإنشاء مجموعة متعاقبة من المدن النشيطة العاملة : ــ منها إريدو ونبپور وبابل و نينوي وطيشفون (المدائن) وبغداد ، والآن زال الخصب ، وأصبحتأرض الجزيرة . أرض بني اثب موحشة وقفاد خاوية ، تحدى فيا ماه عظمة بلدا ، أو تفض على ضفافها مكونة بركاً تمرح فيها الملاريا. ثم حدث فيها بعد ذلك من الزمان أن انتعشت بغداد والموصل انتعاشاً ضعيفاً وصارتا مدينتين من الدرجة الثانية



(شكل ١٥٧) خريطة إماراطورية تيمورلنك

ولولا هزيمة قطبغا قائد هولاكو ومقتله فى فلسطين (١٢٦٠) لحل بمصر نفس المصير : ولكن مصر كانت عند ذاك سلطنة تركية ، تسودها هيئة عسكرية هى الماليك كان يؤخذ أفرادها (شأن مقلديها الانكشارية بالدولة العيانية) ، وتجدد قوتها ، بمشترى الغلمان الأرقاء وتدريبهم . فإن كان السلطان مقتدراً ذا كفاية أطاعه هذا النوع من الرجال ، وإذا كان ضعيفاً أو شريراً عزلوه وتبدلوا به غيره . وظلت مصر تحت حكمهم دولة مستقلة حتى (١٥١٧) ، عند ما آلت إلى الأتراك العيانين .

وسرعان ما ضعفت القوة المدمرة الأولى لدى مغول هولاكو ، ولكن قامت المترحلين في القرن الخامس عشر نهضة أخيرة أشبه ما تكون بعاصفة هوجاء انبعثت في التركستان الغربية تحت قيادة تيمور الأعرج أو تيمورلنك . كان نسبه من الناحية النسائية (أمه) يتصل بمجنكيزخان . فجعل قصبة ملكه في سمرقند ، ومد سلطانه على القهجاق (التركستان حتى جنوب الروسيا) وعلى سيبريا وبسطه جنوباً حتى حوض نهر

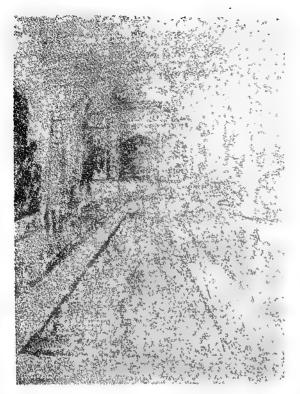
السند. واتخذ لنفسه لقب الحان الأعظم فى (١٣٦٩). كان مترحلا يمت إلى المدرسة الوحشية بسبب. فأنشأ إميراطورية تقوم على الحراب من شمال الهند إلى سوريا ، وكالت أشهى تسلية معارية لديه إقامة أهرامات من الجهاجم ، فبعد أن فتح أصفهان أقام على هذه الشاكلة هرماً مكوناً من سبعين ألف جمجمة .

وكان يطمع فى أن يستعيد إمراطورية چنكيز خان كما يتصورها هو ، وهو مشروع فشل فيه فشلا تاماً . على أنه بث الخراب والدمار فى طول البلاد وعرضها ، وأدى إليه الجزية الأثراك العباتيون – وكان ذلك قبل فتح القسطنطينية وقبل أيامهم العظيمة – كما أدتها إليه مصر ، ثم أعمل فى الپنچاب تخريباً وعاث فيها فساداً ، واستسلمت له دلهى . وبعد أن سلمت المدينة أعمل السيف فى أهاليها قتلا وتذبيحاً رهيباً . وعندما حانت وفاته (١٤٠٥) لم يبق له إلا القليل مما يشهد له بالقوة اللهم إلا اسم يقترن بالرعب وإلا الجرائب والأقطار الموحشة المقفرة ومملكة متقلصة الظلال قد عضها الإمحال والموز فى بلاد فارس .

وبعد خسين سنة قضى فوج آخر من المترحلين التركمان على الأسرة المالكة التي أسسها تيمور الأعرج في فارس .

٠ أ ... امبر اطورية الهند المغولية

وفى (١٥٠٥) اضطر رئيس تركمانى صغير ، اسمه بابر وهوسليل تيمور وبالتبعية چنكيز أيضاً ، أن يفر عابراً جبال الهندوكوش إلى بلاد الأفغان مع ثلة من الأتباع بعد بضع سنين قضاها فى حرب ناله فيها بعض النجاح الموقوت – إذ وقعت فى قبضته سمر قند ردحاً من الزمان ، وهناك تزايد أنصاره ، ونصب نفسه سيداً على كابول ، فحشد جيشاً وأكثر من جمع المدافع ، ثم ادعى لنفسه ملك الپنجاب ، لأن تيمور كان ؛ غزاها قبل ذلك بماثة وسبعة من السنين . وتقدم ظافراً إلى ما وراء الپنجاب . وكانت الهند فى حالة انقسام وهى مستعدة تمام الاستعداد الترحيب بأى قاتح يعدها السلام والنظام . والتي بابر بعد تقلبات عديدة فى حظه بسلطان دلمى قرب يابيهات (١٥٢٥)



(شكل ۱۰۲) تاج محل بآجرا إن تاج محل المثرى الأخبر نشاه جيهان وزوجته المجبرية يمتر ف الناس جميماً بأنه أكثر أينية العالم استيفاء الكال. وهو مبنى من الرخام الأبيض ، ويقال إن مشرين ألفاً من الرجال ظلوا يعملون فيه بلا انقطاع سبعة عشر هاماً

على مبعدة عشرة أميال شمالى للدينة ، فانتصر نصراً كاملا مبيناً مع أنه لم يكن معه سوى خمسة وعشرين ألف رجل ولكنهم مع ذلك مزودون بالمدافع مقابل ألف فيل عند أعدائه وعسدد من الرجال يضارع أربعة أشال عدده، والأعداد ــ لهذه المناسبة ــ كانت من تقديره هو. فكفُّ عن تلقيب نفسه بملك كابول، واتخسذ لقب إسراطور الهندوستان . كتب يقول : و إن هذا العالم يختلف اختلافاً بيناً عن بلادنا ۽ ۽ إذ أنهوجده عالمآ أجمل وأخصب وأغنى غنى مطلقاً . ثم واصل الفتح

حتى البنغال ، ولكن وفاته قبل الأوان (١٥٣٠) أوقفت موجة الفتح المنولى زهاء ربع قرن ، ولم يأخذ مد الفتوح يفيض من جديد إلا عند تولى حفيده و أكبر المرش . وأخضع أكبر كل بلاد الهند حتى بيرار ، وأصبح ابن حفيده أورانغزيب (١٦٥٨ – ١٧٠٧) سيداً لشبه الجزيرة الهندية بأكلها تقريباً . فهذه الأسرة العظيمة ، المكونة من بابر (١٥٢٠ – ١٥٣٠) وهومايون (١٥٣٠ – ١٥٢١) وأكبر (١٥٥٦ – ١٦٢٨) وجهان جير (١٦٠٥ – ١٦٢٧) وشاه چهان (١٦٢٨ – ١٦٢٨) وأكبر (١٦٥٠) و وأورانغزيب (١٦٥٨ – ١٧٠٧) ، التي ظل قيها الابن يخلف أباه أمد سنة أجيال متعاقبات ، هذه الأسرة المغولية تسجل أزهي عصر بزغ فعجره على أمد سنة أجيال متعاقبات ، هذه الأسرة المغولية تسجل أزهي عصر بزغ فعجره على الهند حتى ذلك الحين . وكان و أكبر ، ولعله الملك الوحيد الجدير بأن يردف

بأسوكا ... من أعظم عياهل الهند ، وأحد القليلين من الشخصيات الملكية الذين يرتفعون إلى قريب من مرتبة العظاء بين الرجال .

ويجب أن نولى ﴿ أَكْبِرِ ﴾ نفس الاهتمام الخاص الذي أظهرناه نحو شرلمان أو قسطنطين الكبير . فإنه أحد الأقطاب التي يدور حولها التاريخ . ولا يزال الشيء الكثير من عمله في سبيل توثيق الترابط و توطيد النظام في الهند باقياً إلى يومنا هذا . إذ تناوله البريطانيون وواصلوا العمل به عندما صارت إليهم وراثة مُلك الأباطرة المغول ، والواقع أن العاهل البريطاني كان يتخد لنفسه لقبا هنديًّا هو لقب الأباطرة 🕝 النظم الإدارية الكبرى التي أقامها حفدة چنكيزخان في الروســيا وفي أرجاء آسياً الوسطى والغربية كافة وفي بلاد الصين ، حيث بادت منذ زمن بعيد وحلت محلها أشكال حكومية أخرى . والحق إن حكوماتهم لم تزد كثيراً عن كولها حكومات بَفْرِضِ النَّصْرَائِبِ ، وأنها نظام لجمع الإيرادات لتكون طعمة لمؤسسة الحاكم المركزية ، شأن و الحشد الذهبي ، في جنوب الروسيا ، أو المدينة الإمبر اطورية بقره قورم أو پيكىن . فأما حياة الشعب وفكراته فشيء كانوا يهملونه ويدعونه جانباً ، فلا يعنون بطريقة معيشته ما دام يدفع . فليس عجيباً إذن أن يحدث بعد خضوع دام قروناً طويلة ، أن يعود كل جزء من أجزاء إمبر اطوريتهم إلى سابق عهده ، فتقوم من جديد موسكو وكييڤ مسيحيتان وتبعث فارس شيعية وصن تامة الصبغة الصيلية بعد أن زال عنهن كابوس المغول وانجلت غرتهم . بيد أن و أكبر ۽ أقام صرح هند جديدة . ومنح أمراء الهند وطبقائها الحاكمة بادرات أو على الأقل تلميحات تشر ولو من بعيد ، إلى أن هناك مصلحة مشركة تجمعهم . فلئن أصبحت الهند اليوم مكونة من شيء أفضل ولو قليلا من مجموعة متنافرة غير مترابطة من الدولات والأجناس أشبه ما تكون بكيس ممتلئ بالحرق البالية ، وأمنع من أن تكون فريسة لكل مغير عرضي من الشيال ، فإن أعظم الفضل ` ذلك يرجع إليه .

وكانت سمته المميزة هي انفتاح ذهنه . فإنه نصب نفسه لجعل جميع أنواع الرّجال المقتدرين في الهند ، مهما يكن جنسهم أو دينهم ، صالحين لأداء الحدمة

العامة للحياة الهندية . وكان يتصف بسجية رجل اللبولة الحق من حيث قدرته على جمع الشمل والتأليف بين مختلف العناصر . وما كان يرضى لدولته أن تكون إمبراطورية مسلمة ولا مغولية ، وماكان يرضي لها أن تكون راچپوتية ولا آرية ، ولادراڤيدية ولا هندوسية ولا منتسبة إلى الطائفة العليا أو الطائفة الدنيا ، بلكان ريدها ﴿ هندية ، . و وأتيحت له أثناء سنى تدريبه فرص كثيرة أدرك فيها الصفات الطيبـــة والوفاء والإخلاص – وفي كثير من الأحيان – نبل التفس التي بتصف بها أولئك الأمراء الهندوك ، الذين كان رجال حاشيته المسلمون يرون في قرارة أذهائهم أن مصيرهم هو العذاب الأبدى لأنهم من أتباع براهما . ثم إنه لحظ أن هؤلاء الرجال والرجال اللدين يفكرون على شاكلتهم ويؤمنون بعقيدتهم ، كانوا هم الأغلبية الساحقة من رعاياه . ولحظ فضلا عن ذلك أن الكثير مهم - وكانوا أشدهم اكتساباً لثقته - ظلوا مستمسكن بدينهم الخاص ، وإن تجلى أمامهم ما يعود عليهم من المغانم الدنيوية إن هم اعتنقوا دين البلاط . من أجل ذلك كان ذهنه المتفتح ، يرفض منذ البداية قبول النظرية القائلة بأن الإسلام يجب أن يعتنقه الناس جميماً لمجرد الصدفة التي جعلته وهو الحاكم والفاتح ولد مسلماً يؤمن بمحمد . وأخذت أفكاره تثبلور شيئاً فشيئاً في هذه الكلمات : « مَي كان لى أن أدعى إرشاد الناس قبل أن أجد من يرشدنى؟ » . ثم إنه كلما أصغى إلى التعاليم الدينية الأخرى وإلى العقائد الأخرى ، توقر في نفسه ماكان يجول بها من شكوك شريفة ، وإذ ظل يلحظ في كل يوم ذلك الضيق المرير الذي عليه روح التشيع الطائني ، مهما يكن شكل الديانة الذي ينتسب إليه ، تزايد تعلقه بمبدأ التسامح مع الحميع ، ،

يقول الذكنور إميل شميت: ﴿ كَانْ ابناً لإمبر اطور مُخلوع وقد ولد الصحراء ، وتربى في حبس اسمى ؛ فعرف الناحية المريرة من الحياة منذ شبابه فما تلاه من سنن وحباه الحظ بجسم قوى ، دربه على احيال أبعد غايات الإجهاد . فكان التدريب الحياني لديه غراماً وكلفا ؛ وكان مولعاً بالطراد ، ويخاصة بالانفعال العنيف المصاحب

لصيد الحصان الوحشى أو الفيل أو ذبح البر الخطر. وقد حدث ذات مرة عندما كان من الضرورى إقتاع راجاجودهبور بالتخلى عن اتجاهه إلى إجبار أرملة ابنه المتوفى أن تعتلى كومة النار الجنازية ، أن قطع أكبر مثين وعشرين ميلا في يومين على ظهر الحيل وكان يظهر في معترك القتال أقصى غاية الشجاعة . فكان يقود جبوشه بشخصه في أخطر أوقات الحملات ، تاركاً لقواده ما دون ذلك من واجبات إنهاء الحرب . وكان يبدى في كل ظفر يناله إنسانية نحو المغلوب ، ويعارض معارضة حاسمة في كل مظهر من مظاهر الفساوة : ولما كان بريئاً من كل أثر لذلك التحامل الذي يفرق المجتمع ويخلق الخلافات ، متساعاً مع ذوى المعتقدات الأخرى ، غير ستحزب إزاء من هم من أجناس أخرى ، سسواء أكانوا من الهندوس أم من الدرافيدية، فإنه كان الرجل الذي خصصته الظروف تخصيصاً واضحاً لإيجاد التلاحم بين عناصر مملكته المتنازعة بعضها مع بعض وجعلها كلا قوياً متاسسكاً يرفرف عليه الرخاء .

و حبس نفسه بكل ما أوتى من جد وقوة على خدمة السلام . وإذ كان معندلا في كل مسراته ، غير محتاج إلا إلى القليل من النوم ومعتاداً أن يقسم وقته بأقصى دقة ، فإنه كان يجد فسحة من الوقت يكرس فيها نفسه للعلم والفن بعد فراغه من مهام دولته . فكانت الشخصيات النابهة الصيت والعلماء المشهورون الذين تزدان بهم العاصمة التي ابتناها لنفسه في فاتبيور سيكرى أصدقاء له في نفس الوقت ؛ فكانت تجشم من هرالاء حلقة في مساء كل خيس لتبادل المحادثات الفكرية والمناقشات الفلسفية . وكان ألصق أصدقائه به أخوين أوتيا مواهب عالية هما فيضي وأبو الفضل ، وهما ابنا عالم حر الفكر (١) (Free-Thinker) . وكان أسن هذين الأخوين عالماً ذائم الشهرة في الأدب الهندوكي ، وبمساعدته وتوجيه أمر أكبر فترجمت أهم المؤلفات السنسكريتية إلى الفارسية . فأما أبو الفضل ، وكان صديقاً حيا بوجه خاض لأكبر ، فكان قائداً

⁽١) المفكر المر الفكر : الشخص الذي لا يقيد تفكيره في المسائل الدينية وغيرها بما تواضع الثامن عليه من تقاليد أو آراء متواترة . (المترجم)

ورجل دولة ومنظماً صاحب تدبس ، وإلى نشاطه تدين مملكة أكبر بترابطها وبتنظيمها الداخلي بوجه خاص(۱) . .

وكان أكبر شأن شرلمان وشأن تاى تسنج يوجه إلى الأمور الدينية بعض عنايته ويقيم حلبات جدل مسهبة مع المبشرين اليسوعيين ما تزال تفاصيلها مدونة فى السجلات.

(على تلك الشاكلة كانت الحلقة التى اعتادت أن تلتم فى قصور فاتيهور سيكرى التى لا تفتأ مبانها تسبح فى ضياء شمس الهند المشرقة ، والتى أصبحت الآن خاوية موحشة ، ذلك أن مدينة فاتيهور سيكرى شأن مدينة أمبار ، أصبحت اليوم مدينة ميتة ، وحدث منذ سنوات قلائل أن قتلت أفعى فى أحد شوارعها الساكنة ابنا لأحد الموظفين الإنجليز) .

وكان أكبر ، شأن كل الرجال جميعاً مهما عظم خطرهم أو هان أمرهم — يعيش في حدود زمانه وفي دائرة فكرات عصره . وكان بوصفه تركمانياً يحكم الهند ، يجهل بالضرورة الشيء الكثير مما ظلت أوربا تتعلمه في ألف سنة بالألم والعناء . كان يجهل كل شيء عن نموه الوعي الشعبي » في أوربا ، كما كان يعلم الشيء الذي لا يكاد يذكر عن نلك الإمكانات التعليمية » الرحيبة التي كانت تنتجها الكنيسة في الغزب . إذ كان مثل هذا الأمر يتطلب شيئاً أعظم من جدل عارض مع مبشر مسيحي . وجعلته تربيته على الإسلام وعبقريته الفطرية بعتقد اعتقاداً بيناً أن ليس في الإمكان ربط الهند في شعب واحد عظيم إلا على فكرات عامة تقوم على أساهل ديني ، ولكن أنتي له المعرفة التي يمكن بها خالق مثل هذا التماسك والإيقاء عليه حياً بإنشاء المدارس العامة والكتب الرخيصة وإقامة نظام جامعي يجمع بين خلتي النظيم وحرية الفكر ؟ وهي أمور ما تزال النولة المعربة تتحسس طريقها إليها حتى اليوم . لقد كان ذلك كله مستحيلا عليه المستحالة المعرفة بالزوارق البخارية والطائرات . وكان شكل الإسلام الذي يجيد معرفته المسلمون إلا أقلية بين السكان . وكانت المشكلة التي تواجهه في الواقع شديدة المائلة المسكلة التي واجهت قسطنطين الكبر . ولكنها كانت تنطوى على ضعوبات فريدة للمشكلة التي واجهت قسطنطين الكبر . ولكنها كانت تنطوى على ضعوبات فريدة للمشكلة التي واجهت قسطنطين الكبر . ولكنها كانت تنطوى على ضعوبات فريدة

Dr. Schmit: Helmolt's History of the World (1)

خاصة بها. ولهذا فإن كل ما فعله أنه حاول أن يكيف الإسلام تكييفاً يكفل له عند الناس قبولا أوسع وأشمل بأن يتبدل بعبارتى « لا إله إلا الله ومحمد رسول الله يا عبارة و لا إله إلا الله وأن الإمبر اطور رافد (1) الله ي إذ زعم أن ذلك سيكون دعامة عامة لكل ما حوت الهند من ضروب العقائد والنحل . وربط بهذه العقيدة طقساً بسيطاً استلفه من الزراد شتين الفرس (وهم الفارسيس (The Parsees) ، اللهن كانوا موجودين بالهند . ومع هسذا فإن هذه الديانة الرسمية المحديدة ماتت بوفاته ، إذ لم يكن لها جنور مستقرة في أذهان من حوله من الناس .

والعامل الجوهرى فى تنظيم الدولة النابضة بالحياة ذلك العامل الذى أخذ العالم في إدراكه ، هو إنشاء نظام تعليمى. وذلك أمر لم يفهمه أكبر البتة. ثم إنه لم يتوافر له طبقة من الرجال يوسون إليه بهاته الفكرة أو يعينونه على تنفيذها . فلم يكن المعلمون المسلمون فى الهند بمعلمين قدر ماكانوا حرّاساً لعقيدتهم عافظين على تعصب ديني ساد ، فكانوا لا يرغبون فى وجود عقلية مشتركة فى الهند بل مجرد تعصب عام للعقيدة الإسلامية وعدم تسامح مشترك فى الإسلام . وكان البراهمة الذين كان بيدهم احتكار التعليم بين الهندوك يتصفون بكل ما للهيئة ذات الامتياز الوراثي من غرور وتقاعس ، ومع ذلك فعلى الرغم من أن أكبر لم ينشى الهند أية خطة تعليمية عامة ، فإنه أنشأ عدداً من المدارس الإسلامية والهندوكية .

ولا تبرح البقايا الفنية والمعمارية المتخلفة عن المغول وفيرة جداً. وعندما يتكلم الناس عن « الفن الهندى » بدون تحديد ، فإنهم يعنون بذلك تلك الفترة العظيمة . وهو في طرازه وصنفه وثيق القربي بالإنتاج الفارسي المعاصر له .

فأما فى المبانى فقد كان من نصيب الهند دواماً أن تستورد بذرة الأساليب العالية التطور وأن تفرض عليها تعديلات وتنميقات من عندياتها . ولم يتم لفن العارة الحجرى الانتشار إلا بعد الفتح الملليني ، وإن انتشار الإستوپا٣٦ والعمد التذكارية والسب

⁽١) الرافد (Regent) هو التالب . (المترجم)

⁽ ٢) الإستولا (Stupa) أثر أو مقصورة مقامة بوذية على هيئة رابية ذات ُقبة . (المترجم): ناريع الإنسانية جـ ٢

الأخرى فى حكم أسوكا ليشهد فى كل مكان يوجود الفنانين الفرس والهللينين. وفضلا عن ذلك فإن الفن البوذى الذى خلف لنا مثل تلك البقايا العظيمة فى منطقة جندهارا على الحدود الشهالية الغربية ، والراجع إلى القرون الأربعة الميلادية الأولى ، تبدو فيه كذلك الروح الهللينية قوية واضحة . فيرى الإنسان واجهات بها العمود الكورنثي العادى .

ولم يصبح فنا العمارة والنحث هندوكيين بشكل طاهر مميز له صفة وكرامة تخصه إلا ني حكم أمرة چوپتا وفي القرنين الخامس والسادس الميلاديين. وحالت المؤثرات الدراڤيدية الجنوبية دون انتشار الخطوط الرأسية ، كما أنها أوقرت البناء بكرانيش(١) (Mouldings) أفقية مع نزوع إلى طراز الأهرام المدرجة . والهرم الأسود في كاناراك من أبدع المعابد الهندوكية وأشدها تمثيلا لطراز تلك المعابد قبل الإسلام .

واستقدم الغزو الإسلامي الأشكال الرئيسية للطراز العربي (Saracenic)وهي المنذنة والعقد المدبب ، وعلى هذا الأساس الجديد اشتغلت الهند في حفر بديع الإتقان وأنتجت التفريغات التشجيرية الزخرفية للنوافله (Window-tracery) والأستار المخردة . والمسجد الحامع بأحمد آباد (في القرن الخامس عشر) من أبدع المساجد الهندية ، ولكن لعل أبدع مثال لكل فن الممارة المغولي هذا وأشدها تمثيلا لطرازه هو « تاج محل » ، وهو القبر الذي ابتناه شاه جهان (١٦٥٧ – ١٦٥٨) لزوجته . ويتماون المعماريون الإيطاليون والهنود في هذا البناء الرشيق .

١١ ــ الغجر (النوّر)

وهناك نتيجة جانبية عجيبة نشأت عن هذه الإضطرابات التي أحدثها مغول القرن الرابع عشر ، اللين كان تيمورلنك رأمهم وقطب رحاهم حدى ظهور شراذم متنقلة في أوربا تتكون من شعب غريب شرقى لاجئ هو الغجر . ظهروا ببلاه اليونان في زمان ما قريب من نهاية القرن الرابع عشر وأوائل الحامس عشر ، حيث زعمهم الناس مصريين (Egyptians) ، (ومنها اشتقت كلمة Qipsy) التي يطلقونها عليهم في أوربا ، وهو اعتقاد عم الناس جيماً وقبلوه هم أنفسهم وبثوه في كل مكان . ومهما يكن من شيء فإن زعاءهم كانوا يلقبون أنفسهم بلقب لا كونتات آسيا الصغرى .

⁽١) الكرانيش : هي سيات (جم صبة بتشديد الباء) في قوالب . (المترجم)

والراجح أبهم ظلوا يتنقلون في أرجاء آسيا الغربية قروناً عدة قبل أن دفعهم مدابع نيمور لنك إلى عبور (الهلسّيونت) الدودنيل . وربما دفعهم عن أرض أرومهم الأصلية — شأن الأتراك العبانيين — ذلك الطوفان العظيم الذي أحدثه چنكيز أو حتى قبله . تنقلوا في البلاد كما تنقل من قبلهم الأتراك العبانيون ، وإن كانوا أقل حظاً حسناً منهم . فانتشروا على مهسل متجهين غرباً عبر أوربا : حطاماً غريبة من نظام الترحل في عالم قوامه المحراث والمدينة ، مطرودين من وطنهم القديم بسهوب (بلغ) نازلين في أراضي الشيوع الأوربية ، وبجوار السياجات المضروبة حول المزارع وفي أراضي النابات البرية والبقاع المهملة . سماهم الألمان باسم « الهنفاريين» و « التنار » وسماهم الفرنسيون « البوهيمين » .

ولا يبدو أنهم حافظوا على تقاليد منيهم الحقة ، غير أن لهم لغة مميزة تشير إلى تاريخهم الضائع ؛ فإنها تحتوى على كثير من كلمات شهال الهنسد ، ويرجع أن نكون فى أصولها هندية شهائية أو باكترية . ويحتوى لسانهم على هناصر ضخمة فارسية وأرمنية .

وإنك نتجدهم الآن فى كل أقطار أوربا ، منهم السمكرى والبياع المتجول وتاجر الحيل ومنهم أصحاب دور الملاهى والعرافون والمتسولون . ولقد يلتذ كثير من ذوى الأذهان الحيالية التذاذآ قوياً بمخياتهم القائمة على جانب الطريق ، ونبر انهم الداخنة ، وخيامهم المدورة ، وخيولهم المقيدة وعجيج أطفالهم المصاخبين الذين لوسعت الشمس وجوههم .

والمدنية شيء يبلغ من حداثته في التاريخ ، كما أنها ظلت معظم عهدها ذات صورة علية بالغة ، بحيث لا يزال لزاماً عليها أن تقهر غالب غرائزنا وتتمثلها في نطاق احتياجاتها . فإن عرق الهداوة والترحل المندس في معظمنا يتحرك في سويدائنا كلما مسنا السأم بما عليه المدنية من أوضاع ومعقدات . وما نحن إلا أصحاب بيوت فاترو الحاسة ، غير مخلصين لمعيشتنا المنزلية . واللم الذي يسرى في عروقنا قد تكون في بلاد المسهوب كما تكون في أراضي المحراث .

ومن بين الأنواع الأخرى من العدوى الى حملها الغجر من قطر إلى قطر ، ذلك اللون

من الموسيقي الشعبية الذي أشاعوه في الأقطار التي مروا بها ، غانهم كانوا على الدوام موسيقين متحمسن لفنهم وإن لم يكونوا مبتكرين خلاقين ؛ ذلك بأنهم حملوا إلى كل مكان حلوا به ضرباً من فن الإنشاد الشعبي ، يضفون عليه نكهة وحيوية صادرة من ذات أنفسهم . ولطالما سرقوا ألحان الشعوب كما سرقوا في بعض الأحيان أطفالهم وجعلوا منهم أغجاراً . وهم لم يستعملوا البتة أي تدوين موسيقي « نوتة » ، ولكن تقاليدهم الموسيقية كانت على الدوام قوية ، وللأغنية الغجرية اليوم أحفاد كثيرة هي موسيقي هنغاريا وأسبانيا والروسيا .

الفصل لمالِث والثيلاتونُ نهضة المدنية الغربية

الطرقالبحرية تحتل مكان الطرق البرية

السيحية والتعليم الشبيي
 السيحية والتعليم الشبيي
 السيحية والتعليم الشبيي
 بروتستانتية الأمراء وبروتستانتية الشعوب ت العلم يستيقظ من سباته
 النمو الجديد المعدن الأوربية
 الميضة الغنية
 الميضة الغنية
 الميضة الغنية
 الميضة الغنية
 الميضة الغنية
 المالم
 را عالمالم
 بروتستانت إذا رغب الأمير في ذلك
 (ب) بروتستانت إذا رغب الأمير في ذلك
 (ب) المتياد العكرى السفل المضاد

١٠ ــ المسحية والتعليم الشعبي

إن نظرة إلى الحرائط تحدثنا أن القرون الثلاثة منذ بدأية الثالث عشر حتى نهاية الخامس عشر كانت عصر تراجع للمسيحية . وكانت هذه القرون عصر الشعوب المغولية . فنى إيانها كانت البداوة : (الترحل) القادمة من آسيا الوسطى تسود العالم المعروف . وكان على مفرق الدنيا ، وهذه الفترة في ذروتها ، حكام من الجنس المغولى أو ذى قرباه التركى ، ينهضون بالحكم ومعهم تقاليدهم في كل من الصن والهند وفارس ومصر وإفريقيا الشهالية وشبه جزيرة البلقان وهنغاريا والروسيا .

ولقد بلغ الأمر بالتركى العنائي أن جنح إلى البحر ، وقاتل البنادقة على سطح بحرهم المتوسط نفسه . وحاصر الترك في (١٥٢٩) مدينة ثبينا ، ولكنهم هزموا إذ ردهم الجو على أعقابهم أكثر مما ردهم الذائدون عنها . ودفعتُ إمبرطورية شارل

الخامس الهابسيرجية الجزية السلطان . ولم يحدث حتى معركة ليبانتو (١٥٧١) ، وهى المعركة التي فقد فيها سر ڤانتيز مؤلف دون كيشوت ذراعه اليسرى – « أن كسرت المسيحية (على حد قوله) أنفة العيانيين وكبرياءهم ورفعت الغشاوة عن عيون العالم الله كان يعد الأسطول التركي شيئاً لا سبيل إلى قهره » .

وكانت البلاد الوحيدة التي تهيأ فيها للمسيحية التقدم هي أسبانيا . ولو تهيأ لرجل ذي بصيرة نفاذة أن ينظر إلى العالم في مفتتح القرن السادس عشر فلعله كان يستنج أنه لن تمضي إلا بضع أجيال قليلة لا يلبث بعدها العالم أجمع أن يصبح مغولياً — وربما أصبح إسلاميا ، على نفس الشاكلة التي يلوح بها أن معظم الناس يسلمون اليوم بأن الحكم الأوربي ونوعاً من المسيحية المتحررة مقدر لهما أن ينشرا ظلالهما فوق العالم أجمع . وببدو أنه قل من الناس من يدرك مبلغ حداثة هذه العظمة الأوربية ، وربما فاته أيضاً أن يدرك كم هي وقتية عارضة . ولم تبد أي دلائل واضحة تدل على مبلغ الحيوية الحقيقية لأوربا الغربية إلا عندما أخذ القرن الخامس عشر يدلف نحو نهايته .

ويقترب تاريخنا الآن من زماننا هذا ، ومن ثم تنحول دراستنا أكثر فأكثر إلى دراسة للأحوال القائمة بيننا . فالنظام الأوربي أو المصبوغ بالصباغ الأوربي الذي نعيش تحت ظلاله اليوم هو نفس النظام الذي نراه يتطور في أوائل القرن الخامس عشر بأوربا اللهاوية المهارة التي يتهددها المفسول . وما كانت مشاكلها آناهاك إلا الجنين به لمشاكل اليوم ومن المستحيل علينا البحث في شئون ذلك الزمان دون المبحث في شئون ذلك الزمان دون المبحث في شئون زماننا هذا . فترانا نخوض في السياسة بالرغم من أنفسنا . قال السير ج ، د . سيلي (الله عنه السياسة بلا تاريخ شجر لا جدور له والتاريخ بلاسياسة شيء لا ثمار له ه .

فلنحاول الآن مستمسكين جهد طاقتنا بالبعد عن التحيز ، أن نستكشف تلك اللهوى التي كانت تفرق طاقات نشاط أوريا بددا وتعرقلها أثناء تلك الهوجة العظيمة التي قامت بها الشعوب المغولية ، وأن نرى كيف يتيسر لنا أن نفسر تجمع الطاقة العقلية والجرانية التي لا شك أنها مضت في طريقها قدماً أثناء فترة التقهقر الظاهرة هذه ، والتي انفجرت عند نهايتها على تلك الشاكلة الضخمة .

⁽١) هو السير چون روبرت سيل ، المؤرخ الإنجليزى (١٨٣٤ - ٩٥). ﴿ المُدَّجَمِ ﴾

فالموقف الآن كثيله في العصر المزوزوى: فبيها كانت الزواحف الكبرى تسوده على ظهر البسيطة ، كانت هناك زوايا متوارية منعزلة تتطور فها تلك النديبات ذات الشمر وتلك الطيور ذات الريش التي تمكنت في نهاية الأمر أن تحل تماماً محل تلك المجموعة الحيوانية الهائلة متبدلة بها أخرى أكثر مزايا ومقدرة ، وكذلك نرى في المناطق المحدودة مناطق أوربا الغربية ، أنه بيها كانت المائك المغولية تسود العالم من الدانوب المحدودة مناطق أوربا الغربية ، أنه بيها كانت المائك المغولية تسود العالم من الدانوب إلى المحيط الحادى ومن البحار المتجمدة الشهائية إلى مدراس ومراكش والنبل ، كانت توضع أسس القواعد الجوهرية في طراز للمجتمع الإنساني جديد أشد صلابة وأكثر كفاية ؛ فهذا الطراز من المجتمع ، الذي ما يزال في دور التكوين لم يتجاوزه بعد ، والذي ما يزال آنحذاً بأسباب النمو ولا يزال بمرحلة التجارب ، قد نستطيع أن نطلق عليه اسم « الدولة العصرية » ، ونحن ندرك دون أدنى ريب أن تلك العبارة مهمة ، على أنا جاهدون أن نبث فها شيئاً من المعني مع تقدمنا بمثنا هذا .

وقد سبق أن سجلنا ظهور نواة الفكرات الأساسية لتلك الدولة العصرية في الجمهوريات الإخريقية وبخاصة في أثبنا وفي الجمهورية الرومانية العظيمة وفي دين البودية والإسلام ، وفي قصة الكاثوليكية الغربية . وهسذه الدولة العصرية ، كما نراها اليوم وهي تنمو تحت أسماعنا وأبصارنا ، إنما هي بالضرورة مزج تجربي بين فكرتين تلوحان متناقضتين في الظاهر ، وهما فكرة و مجتمع من العقيدة والطاعة » ، على غرار تلك المجتمعات التي كانت عليها ولا ريب المدنيات القديمة ، وفكرة و مجتمع من العزيمة والإرادة » مثل التجمعات السياسية البدائية عند الشعوب النوردية والهونية . هن العزيمة والإرادة » مثل التجمعات السياسية البدائية عند الشعوب النوردية والهونية . الأبيض الداكن ، أو إلى الدراقيدين السمر أو المغولين الجنوبيين ، يبدو أنها ظلت الأبيض الداكن ، أو إلى الدراقيدين السمر أو المغولين الجنوبين ، يبدو أنها ظلت آلاف السنين تطور فكراتها وعاداتها على أساس العبادة والحضوع الشخصي على النفس بلوح أن المترحلين طوروا فكراتهم وعاداتهم على أساس الاعباد الشخصي على النفس فضلا عن الاعتداد باللدات . وكان من الطبيعي جداً في هذه الظروف أن تدأب الشعوب المترحلة على إمداد المدنيات بحكام جدد وأرستقراطيات جديلة . فذلك هو ه الإيقاع المترحلة على إمداد المدنيات بحكام جدد وأرستقراطيات جديلة . فذلك هو ه الإيقاع الذي لبث يدق منتظماً في كل أحقاب التاريخ المبكر . وبعد آلاف من السنين انقضت الذي لبث يدق منتظماً في كل أحقاب التاريخ المبكر . وبعد آلاف من السنين انقضت



(شكل ١٥١) خريطة أوربا عند مقوط القسطنطينية

فى تغيرات دورانية يتعاور فيها الانتعاش بفتح المرحلين فالمدنية فالاضمحلال ثم الفتح الجاديد ، ابتدأت العملية الحالية ، عملية المزج المتبادل بين النزعات المتحضرة ، أى العاملة الكادحة الطبعة ، وبين النزعات الحرة أى الأرستقراطية والمغامرة ، مزجاً أنتج طرازا جديدا من المجتمع ؛ يتعللب منا الآن توجيه انتباهنا إليه كما أنه قوام التاريخ المعاصر لنا .

وقفونا في هذا و التاريخ و التطور البطيء لمجتمعات بشرية و ممدنة و أكبر فأكبر، منذ أيام قبيلة العائلة البدائية بالعصر الحجرى القديم . ورأينا كيف أن مزايا الزراعة وضروراتها والحوف من آلحة القبيلة والفكرات القائلة بالملك الكاهن والملك الرب ، لعبت دورها في توثيق عرى التماسك داخل جماعات إنسانية متزايدة الحجم والقرة في مناطق بلغت أقصى غاية الحصب . وراقبنا التفاعل بين الكاهن (وكان في العادة

من الأهالى) وبين العاهل (وكان فى العادة فاتحاً) فى تلك المدنيات القديمة الباكرة ، كارأينا تطور الكتابة والتقاليد المكتوبة وإفلائها من السيطرة الكهنونية ، وظهور قوى جديدة تبدو أول أمرها عارضة طارئة ثانوية فى ظاهرها ، وقد سميناها و الفطنة الحرة » و « الضمير الحر » للبشرية ، وشهدنا حكام المدنيات البدائية فى وديان الأنهار يوسعون ممتلكاتهم ويمدون سلطانهم ، وشهدنا فى نفس الوقت فى الأراضى الأقل خصباً ما كان مجود و همجية » قبلية يتطور إلى « حالية ترحل » نزداد فى كل آن انحاداً وكفاية سياسية .

ودأبت البشرية على مسرها فى أحد هذين الهجين أو فى الآخر. وظلت المدنيات جمعاء عصوراً طويلة وهى تنمو وتتطور على أساس الملكية : أعنى فوق أساس من الملكية المستبدّة المطلقة ، وشهدنا كيف حدث فى كل ملكية وأسرة مالكة أن الكفاية والهمة كانتا تخليان مكانهما للترف الباذخ والتراخى والانحلال ، كأنما كان ذلك أمراً إيقاعياً محتوماً لا مفر منه ، ثم رأيناها وقد خضعت آخر الأمر إلى أسرة أحدث منها قادمة من الصحراء أو السهوب .

وتتجسم قصة المدنيات الأولى الزارعة ومعابدها وبالاطائها الملكية ، ضخمة في الناريخ الإنساني ؛ على أنه من الخير أن نتذكر أن مشهد هذه القصة لم يتجاوز قط رقعة صغيرة جداً من سطح اليابس في الكرة الأرضية . في القسم الأكبر من الأرض وإلى زمن قريب جداً لا يتجاوز الألفين الأخيرين من السنين ، كانت الشعوب القبلية الأصلب عوداً والأقل عددا النازلة في أراضي الغابات والأحراش الخفيقة ، والشعوب المترحلة ساكنة أراضي الكلا الموسية تلزم طرائقها الخاصة بها في الحياة وتطورها .

ربما جاز لنا أن نقول إن المدنيات البدائية كانت المجتمعات طاعة ع . فكانت الطاعة المملوك الأرباب والملوك الذين في رعاية الأرباب هي القوة التي تشدهم بعضهم إلى بعض ، فأما نزعة المترحلين فكانت من الناحية الأخرى تتجه على الدوام شطرطراز مخالف من الترابط سوف نسميه هاهنا باسم و مجتمع الإرادة ع . إذ يجب في مجتمع عالف مقاتل أن يكون الفرد جامعاً بين الاعتاد على الذات وبين النزام النظام في الوقت نفسه . و يجب أن يكون روشاء مثل هذه المجتمعات روشاء يُتبعون لاسادة يجبرون .

ومن اليسير تتبع أثر و مجتمع الإرادة و ، هـــذا فى تاريخ الإنسالية بأجمعه ، فنحن نجد فى كل مكان أن النزعة الأصلية للمترحلين كافة : النورديين منهم والساميين والمغول سواء ، كانت من الناحيــة الفردية أكثر نزوعاً وإرادة وأشد ترفعاً وشهامة من نزعة الأقوام المستقرين . هبطت الشعوب النوردية إيطاليا وبلاد الإغريق تحت ملوك قادة ، ولم يستجلبوا معهم آية نحلة معبد نظامية ، بل وجدوا تلك الأشياء فى الأراضى المغزوة ثم كيفوها حين استعملوها . ثم تحول الإغريق واللاتين ثانية إلى تكوين الجمهوريات بغاية السهولة ، وكذلك فعل الآريون فى بلاد الهند . وكان هناك أيضاً تقاليد للانتخاب فى ممالك الفرثيمة والجرمان الأولى ، وإن كان القرار يوخط فى العادة على عضو أو آخر من أعضاء طائفة أو عائلة ملكية . وكان الخلفاء الأولون ينتخبون ، وكان قضاة بنى إسرائيل وملوك قرطاچة وصور ينتخبون ، وكذلك كان شأن الخان وكان قضاة بنى إسرائيل وملوك قرطاچة وصور ينتخبون ، وكذلك كان شأن الخان الأعظم المفولى حتى أصبح قوبلاى ملكاً صبنياً .

وعلى نفس هذه الشاكلة من الاطراد والاستمرار نجد الفكرة المضادة فى أراضى الاستقرار المسكونة ، فكرة ربوبية الملك غير الانتخابية وفكرة حقه الطبيعي الفطرى في الحكم .

ولاحظنا في ثنايا تطور تاريخنا ظهور عناصر جديدة أدخلت التعقيد في قصة الجاءات البشرية ، ورأينا أن المترحلين انقلبوا إلى وسطاء ، وبذلك ظهر التاجر ، ولاحظنا أهمية السفن وهي تنمو في العالم . ويلوح أنه لا مندوحة للرحلات والأسفار من أن تجعل الرجال أحراراً في عقولهم وأفكارهم كما أن الاستقرار في داخل أفق ضيق يجنل الناس جبناء خانعين على أنه بالرغم من كل هذه الأمور المعقدة تجرى الخصومة الإجالية بين طريقة و الطاعة ، وطريقة و الإرادة ، ، غترقة حقب التاريخ حتى تصل إلى زماننا هذا . ولا يزال التوفيق بينهما ناقصاً غير كامل إلى يومنا هذا .

وقد جرت المدنية على اللوام - حتى ماكان منها في أحط الصور - على سُنة بذل كثير من الأمور الجذابة المريحة للبشرية والموافقة لطبيعتها . على أن بجنسنا ناحية قلقة غير مروَّضة تحاول على اللوام أن تنقل المدنية من اعتادها الأصلى على و الطلعة التي لا مشاركة فيها » إلى مجتمع من « إرادات متشاركة » . وإن سمة الترحل الكامنة في دماثنا ، ويخاصة في دماء الملوك والطبقات الأرستقراطية ، تلك السمة التي يرجع إليها ولا مواء قسط كبير من فضل إنتاج الأجيال النالية ، لشيئاً يجب أن ينسب إليه كذلك تلك الرغبة الملحاح المستديمة التي تنزع بنا نحو توسعة المجال وتضطر كل دولة أن توسع حدودها إن استطاعت ، وأن تمد مصالحها إلى أقصى الأرض . ويظهر أن دوافع القلق الترحلي ، التي تنزع إلى جذب كل الأرض تحت سلطان حكم واحد ، هي بذاتها الروح التي تجعل مراجل معظمنا تغلي في ظل التوجيه والتضييق ، وتدفعنا إلى أن نحاول « المشاركة » في أية حكومة نسمح بوجودها .

ظل هذا الكفاح الطبيعي ، هذا الكفاح للتمشي مع مزاج البشرية الهادف إلى التوفيق بين المدنية والحرية ، — (ظل) حياً عصراً بعد عصر بسبب العجز العسكرى والسياسي في كل « مجتمع طاعة » وجد على ظهر البسيطة حتى اليوم ، ومتى أضرع الناس مرة للطاعة ، أمكن القبض عليها بغاية السهولة ونقلها إلى الغير ؛ وما عليك إلا أن تلتى البصر إلى الدور السلبي الذي لعبته مصر وأرض الحريرة والهند : أرض الخضوع الأصلية النموذجية و « مهاد المدنية » — وهي تنتقل من سيد إلى أرض الحضوع الأصلية النموذجية و « مهاد المدنية » — وهي تنتقل من سيد إلى الرجال الأحرار السلابين .

ولكن المجتمع الإرادة المجتمع مهر مواد عسرة بعضها في بعض ا وهو مجتمع إيجاده أصعب كثيراً المواصعب من إيجاده الإبقاء عليه ولعلنا لا نزال نذكر أن قصة الإسكندر الآكر تظهر مجتمع الارادة للقواد المقدونيين وهو ينوب شيئاً فشيئاً تلقاء طلبه إليهم أن يعبدوه وما حادث مقتل كليتوس إلا دلالة طرازية على الكفاح بين التقاليد الحرة والتقاليد الذليلة الذي كان يجرى كلما وجد فاتح جديد قادم من الأرض الراح والهواء الطلق نفسه متربعاً في قصر ملكية من الطراز القديم .

ويحدثنا التاريخ فى حال الجمهورية الرومانية عن أول 1 مجتمع إرادة » كبير فى التاريخ أى أول مجتمع إرادة » كبير فى التاريخ أى أول مجتمع حر حجمه أكبركثيراً من حجم مدينة ، ويخبر نا كيف دب الوهن إليه مع نموه و تبددت قواه مع النجاح الذى أصابه ، حتى استسلم أخر الأمر لملكية من

الطراز القديم ، ثم انحل سريعاً إلى مجتمع من أشد مجتمعات المذلة ضعفاً ، مهاراً أمام حفنة صغيرة من الغزاة . ولقد أولينا في هذا الكتاب بعض انتباهنا إلى عوامل ذلك الانحلال ، لأن لها أهمية جوهرية في التاريخ الانساني ، ومن أوضح تلك العوامل الافتقار إلى منظمة واسعة النطاق للتعليم لتوسس وتبني عقول المواطنين العاديين على فكرة خدمة الحمهورية والارتباط بها ، أعنى على الابقاء عليهم راغيين ؛ فوى إرادة » ؛ وثمة عامل آخر هو غياب كل وسيلة للإعلام العام تكفل دوام الانسجام بين أوجه نشاطهم ، وتحكنهم منأن « يصدروا إرادتهم » كهيئة واحدة وشخص واحد ، ين أوجه نشاطهم ، وتحكنهم منأن « يصدروا إرادتهم » كهيئة واحدة وشخص واحد ، الإرادة » . ولم يصبح تركيز الملكية والأملاك في أيد قليلة وإحلال الرقيق عمل العمال الأحرار ، في الإمكان إلا بسبب انحلال الروح الغبرية العامة (١٠) (Public Spirit)

وفضلا عن ذلك لم يكن هناك أية فكرة دينية ذات كفاية تستند إليها اللولة الرومانية ؛ فإن عقيدة روما الإترورية (الإترسكية) الغامضة الباحثة عن الكبد المختلج (۲) كانت لا تقل في سوء تكيفها والاحتياجات السياسية في مجتمع ضخم ، عن الشامانية الشديدة الشبه بها لدى المغول ، والواقع أن السر فيا بلغته المسيحية والإسلام من الأهمية التاريخية الهائلة إنما يكن في أن كلامن العقيدتين على طريقتها المميزة قد وعدت على الأقل أن تملأ لأول مرة في الحرة الإنسانية تلك الثغرة الواضحة في نظام الجمهورية الرومانية وفي تاريخ مشترك المستركة المدف إنساني ومصير إنساني . وقد حدد كل تاريخ مشترك المسلوم كما لحظنا آنفا عدد المجتمع المثالي في حدود بضعة آلاف من المواطنين ، إذ أنهما لم يستطيعا أن يتصورا أن في الامكان أن يترابط المواطنين ، إذ أنهما لم يستطيعا أن يتصورا أن في الامكان أن يترابط يتجاوز طرائق التعلم بواسطة العرفاء والمؤديين الحصوصيين المتبعة في زمانهما . ذلك أن يتجاوز طرائق التعلم بواسطة العرفاء والمؤديين الحصوصيين المتبعة في زمانهما . ذلك أن يتجاوز طرائق التعلم عواسطة العرفاء والمؤديين الحصوصيين المتبعة في زمانهما . ذلك أن يتسم إلا لأرستقراطية محدودة العدد . على حين أظهر كل من الكنيسة المسبحية لا يتسم إلا لأرستقراطية محدودة العدد . على حين أظهر كل من الكنيسة المسبحية لا يتسم إلا لأرستقراطية محدودة العدد . على حين أظهر كل من الكنيسة المسبحية لا يتسم إلا لأرستقراطية محدودة العدد . على حين أظهر كل من الكنيسة المسبحية المستركة المسبحية الم

 ⁽١) الروح الغيرية العامة : هي تلك الروح التي ندفع الأفراد إلى خدسة المجتمع والمحافظة عليه عن طواعيه ورضا .
 (المترجم)
 () أنظر في ذلك المجلد الثاني من المعالم .

والإسلام عدم سلامة ذلك التحديد وخطأه . وربما جال بخاطرنا أنهما قاما بواجبهما في التعليم داخل ميادين فرصهما الفسيحة قياماً فجاً أو سيئاً ، ولكن محور الاعتمام عندنا الذي يعنينا في هذا الشأن إنما هو مجرد قيامهما بهذا العمل . ققد قام كل منهما بدعابات تكاد تملأ العالم حول الفكرة والإلهام . واعتمد كل منهما بنجاح على قوة ، الكلمة المكتوبة ، في ربط جاهير عظيمة من أناس متنوعين مختلفي المشارب ربطاً يضمهم في مساع وجهود مشتركة .

ولما وافى القرن الحادى عشر ، كانت فكرة المسيحية قد فرضت كما سبق أن رأينا ، على ذلك الحليط المتقاتل فى الإمبراطورية الغربية المهشمة المتناثرة وعلى أوربا وراء حدود الإمبراطورية بكثير ، بوصفها فكرة موحدة ملهمة . فكونت « مجدم إرادة » ضحلا رقراقاً ولكنه فعال ، فوق منطقة لم يسبق لحا مثيل فى الانساع ، وبين جمهور من الكائنات الإنسانية لم يسبق له ضريب فى العظم . وكان البهود يربطون بالفعل شنات مجتمعهم بالتعليم النستى المنتظم فى بداية الحقبة المسيحية على الأقل . ولم يحدث شيء كهذا لأى شطر عظيم من البشرية فى أى عصر من عصور الناريخ إلا مرة واحدة ، وكان ذلك هو فكرة « مجتمع السلوك الحسن » التى نشرها الأدباء (Literati) فى كافة أرجاء الصن .

وقدست الكنيسة الكاثوليكية ما كان يُعنوزُ الجمهورية الرومانية : وهو نظام من التعليم الشعبي العام ، وعدد من الجامعات وبعض طرائق التواصل الذهني ، وبهذا العمل الجليل مهدت السبيل أمام الاحتمالات الجديدة للحكم البشرى التي أصبحت الآن واضحة جلية في هذه و المعالم ، وهي احتمالات ما تزال موضع الحشية من الناس كما لا نزال في دور التكوين في العالم الذي نحيا بين ظهرانيه . وكانت حكومة أية دولة حتى آن ذاك ، إما أن تكون استبدادية يتولاها اتحاد يجمع بين الكاهن والعاهل لا ينتقده منتقد ولا يتحداه متحد ؛ أو ديمقراطية لا تتلقى تعليا ولا إعلاماً ، وتنحل وتنحل وتنحل من تبلغ أى قسط جسم من زيادة سعة الرقعة ، منحطة إلى مجرد حكم للرعاع ورجال السياسة كما فعلت روما وأثينا . ولكن عند ما حل القرن الثالث عشر كانت قد بزغت أول إشارة تلوح بمثل أعلى للحكومات لا يزال إلى الآن يشق طريقه كانت قد بزغت أول إشارة تلوح بمثل أعلى للحكومات لا يزال إلى الآن يشق طريقه

نمو التحقيق ، وهو المثل الأعلى العصرى : المثل الأعلى القاضى بإنشاء « حكومة تعليمية » للعالم أجمع ، لا يكون فيها الرجل العادى عبداً لملك مطلق ولا لدولة بحكمها ديماجوج ، بل يكون عضواً فى المجتمع يتلتى الإعلام ويوحى إليه ويستشار . ويجب أن يوجه التشديد والعناية إلى كلمة « التعليمية » هذه ، وإلى الفكرة القائلة بأن والإعلام ، ينبغى أن يسبق الاستشارة .

وتحقيق هذه الفكرة تحقيقاً علياً ، وأعنى بذلك أن التعليم وظيفة جماعية وليس علا خاصاً ـ نقطة أساسية يكن فيها أحد الفوارق الجوهرية التى تميز و الدولة العصرية » من أية دولة أخرى سبقها . وقد شرع الناس أن يدركوا أن المواطن العصرى يجب أن يتلتى الإعلام أولا ثم يستشار بعد ذلك ، فلا بد له قبل إعطاء صوقه من سماع الأدلة والبينات . ولا بد له أن يعرف قبل أن يمكنه أن يفصل . وليس يكنى أن تقام غرفات الانتخابات وصناديقها ، بل أن توسس المدارس وأن تجعل الكتب والمعرفة والأخبار في متناول الناس جميعاً ، حتى ينفتح الطريق الذي ينقل الناس من العبودية والارتباك إنى تلك المدولة التعاونية بالإرادة والرضا التي هي المثل العصرى الأعلى . والارتباك إنى تلك المدولة التعاونية بالإرادة والرضا التي هي المثل العصرى الأعلى . والمالاتخابية في حد ذاتها أشياء لا قيمة لها ولا وزن . فقديماً كان الناس في إيطاليا أصوات في زمن أسرة جر اكوس (Gracchi) . ولكن أصواتهم لم تنفعهم بيشيء . ذلك أن حيازة الرجل المصوت الانتخابي تكون أمراً خطراً أو شيئاً لافائدة بجني من وراثه حتى يحصل الرجل على تعليمه . وليس المجتمع المثالي الذي نتجه صوبه و مجتمع معرفة وإرادة ، يحل محل و مجتمع عقبدة وطاعة » . والتعليم هو المكينف الذي يجمل دوح الحرية والاعتهاد على المذات عنا المدوى المرحل يستقيم مع ألوان التعاون ومع الثروة والأمن التي تستظل بها الحضارة . المبدوى المرحل يستقيم مع ألوان التعاون ومع الثروة والأمن التي تستظل بها الحضارة .

٢ ـ أوربا تشرع فى التفكير لنفسها

لاجدال فى أن الكنيسة الكاثوليكية بما اعتمدت عليه من دعايات واحتكامات إلى الرأى العام ومن مدارس وجامعات – قد هيأت السبيل لاحتمال قيام الدولة التعليمية العصرية فى أوربا ، غير أن من المحقق كذلك أن الكنيسة الكاثوليكية لم تتعمد قط

فعل ذلك قصداً . فهي لم ترسل المعرفة في صعبة بركانها ، بل هي أطلقت سراحها عفواً وعن غفلة وتهاون ولم تكن الكنيسة الكاثوليكية ترى نفسها وريئة للجمهورية الرومانية ، بل للإمبراطور الروماني . ولم يكن تصورها عن التعليم هو إطلاق السراح له ، ولا اللهعوة للمشاركة فيه ، وإنما هو إخضاع العقول . وهناك اثنان من كبار المعلمين في القرون الوسطى لم يكونا في الواقع من رجال الكنيسة بتاناً ، بل كانا ملكين ومدبترى دولة هما : شرلمان ، وألفريد الكبير ملك المجلترة ، اللفان استخدما هيئة الكنيسة ومنظانها . ولكن الحق أن الكنيسة ملك المجلترة ، اللفان استخدما هيئة الكنيسة ومنظانها . ولكن الحق أن الكنيسة على القوة والسلطان يستنجد بأفكار الرجل العادى . ومن ثم يظهر الرجل العادى استجابة لاحتكام هذين الخصمين إليه ، وهو الرجل الخارجي الستقل غير الموظف الذي يفكر لنفسه .

ولقد رأينا فعلا فى القرن الثالث عشر البابا جريجورى للناسع والإمبر اطور فردريك الثانى مشتبكين فى خصومة علنية عامة عنيفة . فكأنه كان هناك بالفعل إذن إحساس بأن قد ظهر فى العالم حكم جديد أعظم من البابا والملكية جميعاً ، أى أن هناك قراءاً ورأياً عاماً . وأفضى خروج البابوات إلى أثينيون وانقسامات البابوية واضطرابها أثناء القرن الرابع عشر إلى تنبيه ذلك ه الحكم الحر » على السلطة فى كل أرجاء أوربا تنبهاً هائلا .

وابتدأ الأمر بأن اقتصر النقد المتداول في شأن الكنيسة على أمور أخلاقية ومادية ليس غير . فإن ثراء كبار رجال الإكليروس وترفهم والضرائب البابوية الفادحة . كانت رأس أسباب الشكوى . كما أن الهاولات الأولى التي بذلت لاستعادة البساطة المسيحية الأولى ، كتأسيس جماعة الرهبان الفرنسسكين مثلا ، لم تكن حركات فيرقة وانفصال ، بل حركات بهضة وانتعاش . ولم يتطور النقد فيغلو أكثر عمقا وأشد تدميراً إلا بعد ذلك بفترة من الزمان يوم أخذ يوجه سهامه إلى الحقيقة المركزية في تعالم الكنيسة ، ومبررات أهمية القسوس وأعنى بها تقديم القرابين في الصلاة .

وقد سبق لنا أن رسمنا لك في صورة إجمالية البدايات الباكرة المسيحية ، كما

بينا كيف أنه سرعان ما حدث لتلك الحاطرة العسرة المنزمتة ، خاطرة ملكوت الرب التي كانت الفكرة المركزية في تعاليم يسوع النَّاصري ، أن غطى عليها ابتعاث الفكرة القربانية العتيقة . وهي في واقع الأمر مبدأ أصعب فهماً ، ولكن التوفيق بينه وبين عادات وميول وخنوع الحياة اليومية فى الشرق الأدنى أيسر وأسهل . ولحظنا كيف أن ضرباً من تمازُج العقائد (الثيوقرازيا) حدث بن المسيحية والبهودية ونحلة السرابيوم والمثراثية والنحل الأخرى المتنافسة ، وتم به تطعيم الديانة الناشئة ــ وهي بعد في مراحل التطور – بيوم الأحد المثرائي ، وفكرة اليهود عن الدم بوصفه ضرورة دينية ، والأهمية التي ناطبها الإسكندرية بأم الرب ، والقسيس الحليق الصوّام ، والزاهد المعذب لنفسه ، وأمور أخرى كثيرة من الإيمان والطقوس والمارسة . فهذه النكيفات قد جعلت ولا شك التعاليم أدنى كثيراً إلى الأفهام وأكثر قبولا في مصر وسوريا وما أشبههما من بلاد . كانت أموراً تتمشى مع طريقة تفكس الحنس الأبيض الداكن في البحر المترسط ؛ كانت موائمة لفطرة ذلك الطراز من الناس . ولكن هسلم الأمور لم تجعل المسيحية ديناً أقرب إلى قلوب المرحلين العرب ـ كما سبق أن أظهرناك على ذلك في قصة محمد (ص) ـ بل كانت تلك المظساهر تجعلها في رأيهم منتَفَرَّة كريهة . وكذلك أيضاً يلوح أن الراهب الحليق والراهبة والقسيس أثاروا شيئاً يقارب العداوة الغريزية عند الهمج (البرابرة) النورديين في الشهال والغرب . ولحظنا العداء الغريب الذي أبداه الأنجلوسكسون وأهل الشيال نحو الرهبان والراهبات . ويخيل إلينا أنهم شعروا أن حياة هوًلاء المتبتلين القانتين وعاداتهم كانت شاذة غير طبيعية .

ومما زاد كثيراً فى أوار الصدام بين ما نسميه العوامل « البيضاء الداكنة ، والعناصر الأحدث منها فى المسيحية ، أن البابا جريجورى السابع فرض العزوبة على القسوس الكاثوليك فى القرن الحادى عشر . وقديما عرف الشرق رجال الدين العزاب منذ آلاف السنين ولكن الغرب كان ينظر إليهم نظرة النشكك والريبة .

وفى القرن الثالث عشر والرابع عشر ، وبينها عقل الشعوب النوردية ذو النزعة الدنبوية آخذ بأسباب تحصيل العلم وشرع يتعلم القراءة والكتابة والتعبير عن النفس ،

وبينها هو يتصل بما اجتمع الذهن العربي من مناشط منهة ، نجد الكاثوليكية تتلقى بداية نقد أعطم قوة بكثير ، ونلحظ هجوماً عقلياً على القسيس بوصفه قسيساً . وعلى مراسم القداس بوصفه الحقيقة المركزية في الحياة الدينية ، هجوماً مصحوباً بطلب العودة إلى تعاليم يسوع الشخصية كما هي مسجلة في الأناجيل .

أسلفنا إليك ترجمة ويكليف الإنجليزى قرابة (١٣٢٠ – ١٣٨٤) وبينا كيف ترجم الكتاب المقدس إلى الإنجليزية لكى يقيم سلطة مناهضة لسلطة البابا . وقد شهس ويكليف بمبادى الكنيسة المتعلقة بالقداس ناعتاً إياها بأنها خطأ ذريع ، وبخاصة تلك التعليمة القائلة بأن الحبر المقدس الذى يتناول فى ذلك الطقس يصبح بطريقة ما سحرية هو الجسم الفعلى للمسبح . ولن نحاول أن نتتبع موضوع و استحالة المادة ه(١) كما تسمى عملية التغيير السرى للعناصر فى و القربان المقدس » – تنبعاً يتغلغل بنا إلى دقائق معقداتها . فإن هذه أمور تترك للإخصائى فى علم اللاهوت . ولكن من الواضح أن ذلك المبدأ الكاثوليكى الذى يجعل تقديس ألعناصر و القربان المقسدس وحده ، والمذى إعجازية يقوم بها القسيس ، ولا يجوز لأحد القيام بها إلا القسيس وحده ، والمذى يجعل والمقربان المقدس وحده ، والمذى يجعل والقربان المقدس وهذه ، والمذى المبدأ القساوسة زيادة هائلة .

على أن وجهة النظر الأخرى – وهى وجهة النظر «البروتستانتية » الأساسية القائلة بأن هذا « القربان المقدس » إنما هو مجرد تناول للخبر وشرب للنبيد يتخذان على سبيل الذكرى الشخصية ليسوع الناصرى – لا بد أن تقضى آخر الأمر على كل احتياج خاص إلى قسيس متكرس .

ولم يذهب ويكليف نفسه إلى هذا الحد المتطرف، إذ أنه كان تسيساً كما أنه بنى كذلك حتى نهاية حياته ، وكان يرى أن الله حاضر روحياً إن لم يكن حضوره مادياً في الحيز المقدس ؛ ولكن مبدأه آثار مسألة دفعت الناس بقوة حتى أبعلتهم عن

⁽١) استحالة المادة Transubstantiation : تحول المهزوالنبية أثناء طقس و التناول و إلى جدد المسيح ودمه . (المترجم) تاريخ الإنسانية جـ٢

وجهات نظره . وإذا نظرنا إلى الأمر من وجهة نظر المؤرخ رأينا الكفاح مع روما الذي بدأه ويكليف سرعان ما أصبح كفاحاً ناشباً بين ما قد نسميه الديانة العقلانية أو ديانة الرجل العلماني ، التي أخذت تحتكم إلى ما للبشرية من ذكاء حر وضمير حر سوبين الديانة المستبدة التقليدية الطقوسية الكهنوتية . وكان الاتجاه النهائي في هذا الكفاح المعقد هو تجريد المسيحية حتى تصبح كالإسلام عارية تماماً من كل أثر من آثار الكهانة العتيقة ، والانقلاب إلى وثائق الكتاب المقدس بوصفها حجة يستند إليها وإلى اسرجاع تعالم يسوع الأصلية إن كان ذلك في الإمكان . ولا يزال غالب ما أثير في ذلك الكفاح من خصومات قائماً لم يفصل فيه بين المسيحيين غالب ما أثير في ذلك الكفاح من خصومات قائماً لم يفصل فيه بين المسيحيين عومنا هذا .

ولم تكن كتابات ويكليف أعظم أثراً فى أى مكان منها فى بوهيميا . فنى قريب من (١٣٩٦) ألقى عالم تشيكى اسمه چون هنس ؛ سلسلة من المحاضرات فى جامعة] پراج تقوم على مبادئ المعلم الاكسفوردى العظيم . وعين هس عميداً للجامعة ، وأثارت تعاليمه الكنيسة حتى أصدرت عليه قرار الحرمان (١٤١٢) .

كان هــذا في إبان و الصدع الكبر و ، قبيل انعقاد مجلس كونستانس (١٤١٤ – ١٤١٨) البحث فيا ترد تنه الكنيسة من فوضى شائنة . وقد حدثناك آنفا كيف انهى الصدع بانتخاب مارتن الحامس . وكان المجلس يطمح أن يعيد إلى المسيحية وحدثها إعادة كاملة . ولكن الوسائل التي حاول بها إعادة تلك الوحدة لا تنفق وضمرنا العصرى . فإنه قضى بإحراق عظام ويكليف . واستدرج هس حتى ذهب إلى كونستانس منخدعاً بوعد مهم بضيان سلامته ، وعند ذلك قدم المدحاكة بتهمة الزندقة (الهرطقة) . وأمر أن يسحب بعض آرائه . فأجاب بأنه لا يستطيع أن يسحب شيئاً حتى يقنعوه مخطئه . فأبلغوه أن من واجبه أن يسحب وبالرغم من ضان الإمبراطور لسلامته ، فإنه أحرق حياً (١٤١٥) ، فذهب شهيداً وبالرغم من ضان الإمبراطور لسلامته ، فإنه أحرق حياً (١٤١٥) ، فذهب شهيداً من جل مبدأ معين ، بل من أجل ذكاء البشرية الحر وضميرها الحر .

ومن المستحيل أن يعرض الإنسان النزاع بين القسيس وعدو القسيس على صورة أوضح ثما تجلى في محاكمة چون هس هذه ، أو أن يوضح شيء أكثر منها الروح الشريرة المنبثة في أساليب رجال الكهنوت . وفي السنة التالية أحرق زميل لهس هو جيروم البراجي .

وتمخضت هذه الاعتداءات عن عصيان قام به آتباع هس فى بوهيميا (١٤١٩) ، وهو أول حلقة فى سلسلة من حروب دينية تسجل انقسام المسيحية . وفى (١٤٢٠) أصدر البابا مارتن الخامس مرسوماً يعلن حرباً صليبية و القضاء على جميع أتباع ويكليف وهس وكل من عداهم من المراطقة فى بوهيميا ه ، واستهوت هذه الدعوة المعنود المرتزقة العاطلين وكل وغد عاطل من أعوان السوء المتجولين فى أوربا فأطبقوا على القطر الشجاع من كل صوب . فوجلوا فى بوهيميا تحت قيادة زعيمها العظيم زيسكا ، متاعب أكثر وغنائم أقل مما يطمع الصليبيون أن يلقوه . وكان أتباع هس يدبرون أمورهم على أسس ديمقراطية متطرفة ، وانبعثت الحاسة متأجيجة ضراماً فى يدبرون أمورهم على أسس ديمقراطية متطرفة ، وانبعثت الحاسة متأجيجة ضراماً فى البلاد جعاء . وحاصر الصليبيون مدينة پراج ولكنهم فشلوا فى الاستيلاء عليها : ولقوا سلسلة من الهزائم انتهت بتراجعهم عن بوهيميا . وجرت حرب صليبية تائية ولقوا سلسلة من الهزائم انتهت بتراجعهم عن بوهيميا . وحبرت حرب صليبية تائية أخريان ، ثم حدث لسوء الحظ أن دب بين الهسين دبيب الخلافات الداخلية . أخريان ، ثم حدث لسوء الحظ أن دب بين الهسين دبيب الخلافات الداخلية . وتشجع الصليبيون مهذا الذاع فعرت الحدود قوة خامسة (١٤٣١) بقيادة فردريك مارجويش (١) براندتريخ .

وكان جيش هؤلاء الصليبين يتكون حسب أقل التقديرات من ٩٠ ألفاً من المشاة ، و٤٠ ألفاً من الفرسان . ولما كانوا يهاجمون بوهيميا من الغرب فإنهم ألقوا الحصار أولا على تاخوف (Tachov) ، ولكنهم وقد فشلوا في الاستيلاء على تلك المدينة المنبعة التحصين ، فتحوا عنوة مدينة موست الصغيرة ، وفيها وفي الريف المحيط بها ، اقتر فوا من الفظائع أنكرها ، مع سكان كان قسم كبير منهم بريئاً تمام البراءة من التشيع لأى لاهوت .

⁽١) مارجريڤ (Margrave) لقب الأمراء بأعيانهم في للدولة الرومانية المقنمة . (المترجم)

وواصل الصليبيون توغلهم فى بوهيميا وهم يسيرون سيراً بطيئاً ، حتى أصبحوا على مقربة من مدينة دومازليك (تاوس) . ﴿ وَكَانَ أَنْ حَدَثُ فِي السَّاعَةِ الثَّالَثَةِ مِنْ اليوم الرابع عشر من أغسطس (١٤٣١) ، أن تلقى الصليبيون وقد عسكروا في السهل الواقع بين دومازليك وهورسوڤ تاين ــ الأخبار بأن أتباع هس يقتربون تحت قبادة پركوپ الكبير . ومع أن البوهيميين كانوا ما يزالون على مبعدة أربعة أميال ، فإن جلجلة عرباتُهم الحربية وأغنيتهم : أيها المحاربون في سبيل الله ـــ التي كان جيشهم العرمرم يتشــدها بأجمعه ــ كانت مسموعة واضحة للآذان » . عند ذلك تبخرت حماسة الصليبيين بسرعة مدهشة . ويصف لوتزو(١) كيف اعتلى مندوب البابا ودوق سكسونيا تلا يستطيعان منه الاطلاع على الميدان . فعرفا من بوادره أنه لن يكون معترك قتال . ذلك أن المعسكر الألماني كان في اضطراب تام . فكان الخيالة ينثالون منصرفين عنه في كل صوب ، وكانت جلجلة المركبات الخالية وهي تساق خارج الميدان ، تكاد تطغى على ذلك الغنـــاء الرهيب . وكان الصليبيون يتخلون عن كل شيء حتى غنائمهم . وجاءت رسالة من مارجريڤ براندنبرج ينصح فيها بالهرب ؛ فلم يعد هناك من سبيل إلى السيطرة على أي فريق من جنودهم . فَكَأْنَهُم لَم يَعُودُوا أَلْآنَ خَطَرِينَ إِلَّا عَلَى جَانِهُمْ هُمْ دُونَ غَيْرُهُمْ . وقضى مندوب البابا ليلة غير سعيدة مختبئاً منهم في الغابة . . . وهكذا كانت نهاية الحملة الصليبية البوهيمية .

وفى (١٤٣٤) نشبت الحرب الأهلية مرة ثانية بين أتباع هس وانتهت بهزيمة القسم المتطرف الأشد شبجاعة ، وعقد اتفاق فى (١٤٣٦) بين مجلس بال وبين المستبين المعتدلين ، سمح فيه للكنيسة البوهيمية بأن تحتفظ بفروق معينة تميزها عما يمارسه الكاثوليك عامة ، وهي تسوية ظلت سارية حتى أوان الإسلاح الديني الألماني في القرن السادس عشر .

⁽١) كتاب برهيميا تأليف لوتزر .

٣ ـ الطاعون الكبير وبزوغ فجر الشيوعية

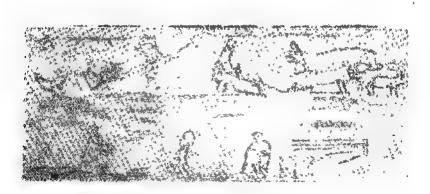
كان الانقسام بين أتباع هس راجعاً في معظم أمره إلى انجاه القسم المتطرف مهم إلى اعتناق نوع بدائى من الشيوعية أزعج طبقة النبلاء التشيكيين الأوفر ثروة ونفوذاً. ويلوح ومن قبل ذلك ظهرت نزعات مشامة لهذه بين أتباع ويكليف من الإنجليز. ويلوح أن تلك النزعات تجيء كنتيجة جد طبيعية لمباذئ المساواة والأنعوة الإنسانية التي تنبعث حيثًا حدثت محاولة للعودة إلى القواعد الأسامية للمسيحية.

ومما ساعد على زيادة التطور في هاته الفكرات زيادة عظيمة كارثة هائلة اجتاحت العالم وكشفت عن أسس الجاعة الإنسانية كشفاً ذريعاً جردها تماماً للعيان . وهي وباء لم يسمع الناس بمثل ذراعته وفتكه . أطلق عليه الناس اسم الموت الأسود ، وقد أُوشك أن يقضى على البشرية أكثر من أى شر أصابها قبل ذلك. كان أشد فتكا بكثير من طاعون يريكليس ، أو طاعون ماركوس أوريليوس ، أو موجات الطاعون في أيام چستنيان وجريجورى العظيم التي مهدت السبيل أمام اللومبارد في إيطاليا . نشأ ذلك الوباء في جنوب الروسيا أو آسيا الوسطى ، وانتقل بطريق بلاد القرم وبوساطة سفينة چنوية إلى چنوة وأوربا الغربية . ومرَّ من أرمينية إلى آسبا الصغرى ومصر وشمال أفريقيا . ووصل إلى إنجلترة في (١٣٤٨) . فمات به كما يحدثوننا ثلثا الطلاب بأوكسفورد ، ويقدر عدد من هلك به في ذلك الأوان بما يتراوح بين ربع ونصف سكان انجلترة . وكان عدد الوفيات في كل أرجاء أوربا كافة يفارب هذا المقدار في العظم . ويقدر هيكمُر مجموع الموتى بخمسة وعشرين مليونًا . وانتشر الوياء شرقًا إلى الصين حيث تقول السجلات الصينية إن ثلاثة عشر مليوناً من الأنفس هلكوا. ويقول الدكتور لئه . ستاليبراس : إن هذا الطاعون وصل الصين بعد ظهوره لأول مرة في أوربا بثلاثين أو أربعين ســـنة . ولقيه ابن بطوطة الرحالة العربي الذي أقام في الصين من (١٣٤٧ إلى ١٣٤٦) ــ لأول مرة وهو في طريق عودته إلى دمشتي . والموت الأسود هو الصورة البشرية لمرض متوطن بين البرابيع^(١) والقوارض الصغيرة

⁽١) اليربوع : دويبة نحو الفاّرة لكن ذنيه وأذناه أطول شها ورجاده أطول من يديه . (المَرجم)

الأخرى في المناطق المحيطة برأس بمحر قزوين . وبلغ من شدة الاضطراب الاجماعي المرتب عليه في الصين أن أهملت جسور الأنهار: فغمرت الفيضانات العظيمة ــ نقيجة لهذا ــ الأراضي الزراعية المزدحة بالسكان .

ولم يسبق للإنسانية أن تلقت قبل ذلك تعذيراً على مثل هذه الدرجة من الوضوح يمدوها على طلب المعرفة والكف عن المنازعات وإلى الاتحاد ضد قرى الشرقى الطبيعة . وما كانت جميع مذابح هولاكو وتيمورلنك تعد شيئاً بالقياس إلى هذا . ويقول ج . ر . جرين و إن فتكاته كانت أشد ما تكون عثفاً في المدن الكبرى حيث كانت الشوارع القدرة التي لا تصريف لمياهها تهيئ للجزام والحمي مباءة لا ينضب معينها . ويقال إنه دفن أكثر من خسين ألف جئة في الجبانة التي اشتراها السير والتر ماني بدافع التقوى لسكان مدينة لندن ، وهي التي يحدد موضعها فيا بعد بموضع الشارتر هاومن (١) (Charter House) . وهلك آلاف من الناس في نورويتش الا بشتى الأنفس .



(شكل ١٥٥) مشاهد من حياة الفلاحين منقرلة من أحد كتب الأدمية

د على أن الموت الأسود قد انقض على القرى بقوة تقارب فى عنفها حالته فى المدن . والمعروف أن أكثر من نصف قسوس يوركشير لقوا حتفهم ؛ وخلت

⁽١) ملجاً بلندن المستين المتقاعدين . (المترجم)

مناصب ثلثى الأروشيات فى أسقفية نورويتش فشغلها آخرون ، وفسد نظام العمل بأكمله . وصار من العسر على صغار المستأجرين أن يقوموا بالخدمات اللازمة لأراضهم لقلة اليد العاملة ، ولم يحمل الفلاحين على الامتناع عن هجر مزارعهم إلا تنازل أصحاب الأراضى تنازلا مؤقتاً عن نصف الإيجار . وأصبحت الزراعة مستحيلة ردحاً من الزمان . ويقول معاصر : إن الأغنام والماشية كانت نهيم على وجوهها في الحقول والقمع لا يجد من يتصدى للفعها » .

ومن هذه النوازل نشأت حروب القلاحين في القرن الرابع عشر . إذ حدث هناك نقص كبير في اليد العاملة ونقص كبير في السلع ، وكان الرهبان الأغنياء والأديرة الثرية الذين كانوا يملكون قدراً عظيما من الأراضي ، والنبلاء والتجار الموسرون ، من الجهل بالقوانين الاقتصادية بحيث لم يدركوا أنه لا يحسن بهم أن يضغطوا على العمال . الكادحين في زمان المحتة العامة ذاك . فرأوا أملاكهم تنداعي ورأوا أراضهم تبور ولا تزرع ، وأصدروا اللوائح القاسية لإجبار الرجال على العمل دون أى زيادة في "الأجور ولمنع فرارهم بحثاً عن عمل أفضل . وطبيعي جداً أن يستثير هذا و تمرداً جديداً على نظام عدم المساواة الاجتماعي بأكمله وهو الذي ظل حتى ذلك اليوم معمولا به لا يناقشه أحد حساباً بوصفه النظام الذي قضت به الإرادة الإفية للعالم . ووجدت صيحة الفقراء ترجماناً فظيماً هو قسيس و قسيس مجنون من كنت الـ كما يسميه فرو اسار(١) (Froissart) المؤرخ (١٣٦٠-١٣٨١) - فإنهذا القسيس ظل عشرين سنة يلتي بالفلاحين الأشداء الذين كانوا يجتمعون في أفنية كنائس كنت ويجد فيهم جمهوراً يستمع لمواعظه التي تحدى بها الحرمان الديني والسجن . ومهما يكن مجنوناً ، كما كان أصحاب الأراضي يسمونه ، فلقد أصفت إنجلترة لأول مرة في مواعظ جون بول (John Ball) إلى إعلان بالمساواة الطبيعية وحقوق الإنسان وكان ذلك الواعظ يصيح : ﴿ أَيُّهَا النَّاسُ الطيبون ، لن تستقيم الأمور في إنجلترة ما ظلت السلع في غير متناول الجميع ، وطالما كان هناك سوقة وسادة (چنتلانية) . فبأىحق يكون من نسميهم لوردة (٢) أناساً أعظم منا ؟ وعلى أي أساس استحقوا ذلك ؟ ولماذا يتخلون منا موالي للأرض؟ وما دمناً

⁽۱) هو چان فرواسار (۱۳۳۸ ۱۲۹۰ ؟) المؤرخ الفرنسى ، الذي عاش بفرنسا و انجلترة ومات قسيسا لشيملى . (المترجم)

(۲) الوردة : جمع لمورد ، كما أن الجنشلانية جمع چنتلان . (المترجم)

جيعاً ننحدر من أب واحد وأم واحدة ، من آدم وحواء ، فأنى كان لهم أن يقولوا أو يقيموا البرهان على أنهم خير منا ؟ إن لم يكن لأنهم يجعلوننا نكسب لم بكدحنا ما ينفقونه في كبريائهم ؟ فهم يرتدون القطيفة ويستدفئون بفرائهم وقاقمهم (١) النمين ، على حين لا يستر أبداننا إلا الأسمال ؟ لهم الحمر والأفاويه والحيز الأبيض ، فأما نحن فأقراص الشوفان مطعماً والوقش مرقداً والماء شراباً . ولديهم أوقات الفراغ والمنازل الجميلة . ولدينا الألم والنصب والعمل ، والريح والمطر في الحقول . ومع ذلك فنا وعلى أكناف كدحنا يحتفظ هو لاء الناس بما هم عليه من أبهة » . وثمة نفم قتمال لنظام العصور الوسطى بأكله انطلق في أغنية شعبية فبلور مبدأ التسوية الذي قال به چون بول وهو « عندما كان آدم يعزق الغيطان وتغزل حواء الخيطان من ذا كان الجنتلمان ؟ » .

واغتيل ، وات تيلر (Wat Tyler) زعيم العصاة الإنجليز على يد عمدة لندن بحضرة الملك الشاب ريتشارد الثانى (۱۳۸۱) فانهارت حركته .

وكانت الناحية الشيوعية في حركة أتباع هس فرعاً من ثلك المجموعة من الإضطرابات. وحدث قبيل شبوب الثورة الإنجليزية ، أن شبت نار و المجاكري الفرنسية Jacquerie (١٣٥٨) وهي ثورة الفلاحين الفرنسيين التي قاموا فيها بإحراق القصور والعبث فساداً في نواحي الريف المحيطة بهم. وقدر لنفس ذلك الدافع الملح أن يجتاح ألمانيا بعسد ذلك بقرن من الزمان جارفا إياها في سلسلة من حروب الفلاحين الدامية . وابتدأت هذه الحروب متأخرة في القرن الخامس عشر ، وكانت الاضطرابات الاقتصادية والدينيسة مختلطة بعضها ببعض حالة ألمانيا على صورة أوضح منها في حالة إنجلترة .

وهناك دور بارزلهذه الاضطرابات الألمانية هو ثورة التعميديين (٢) . ظهرت شبعة التعميديين في وتنبرج (١٥٢١) برياسة ثلاثة و أنبياء و وانقلبت إلى عصيان

⁽١) القاقم : فواء حيوان من فصيلة بنات عرس . (الماترجم)

⁽ ٢) التعميديون Anabaptists : طائفة دينية كانت تعتقد بوجوب التعميد بالنمر الكامل في الماء المقدس ، ووجوب إعادة التعميد عند من الشباب . (المترجي)

هذه الثورات التي قام بها العال العاديون في الأقطار الأوربية الغربية في القرنين الرابع عشر والحامس عشر ، كانت أكثر خطورة وأطول أمداً من كل ما سبقها من أحداث التاريخ . وأقرب الأحداث السابقة شبهاً بها ، حركات إسلامية شيوعية حدثت في فارس . وقد حدثت ثورة الفلاحين في نورمائدي قرابة (١٠٠٠ م) ، كا حدثت ثورات الفلاحين (باجوداي Bagoudae) في الإمبراطورية الرومانية الشرقية ، ولكن هذه لم تقارب تلك في ضخامها وشناعها ، وهي كلها تظهر روحاً جديدة تنمو في الشئون الإنسانية ، وهي روح محالفة تمام المخالفة لبلادة الإحساس المستسلمة التي طبع عليها موالي الأرض والفلاحون في الأراضي الأصلية للمدنية ، أو لحالة اليأس الفوضوية لدي موالي الأرض والأرقاء العالى عند الرأسجالين الرومان .

كانت كل هذه من عصيانات العال المبكرة التي ذكرنا تقمع بقساوة بالغة ، بيد أن الحركة نفسها لم تخمد قط إخاداً تاماً . فمنذ ذلك الحين إلى هذا الزمان وروح التمرد موجود في المستويات الدنيا من هرم المدنية . نعم كانت هناك أدوار عصيان ، وأدوار كبح ؛ وأدوار تفاهم ومسالمة نسبية ، ولكن الكفاح لم ينقطع قط انقطاعاً تاماً منذ ذلك الأوان إلى وقتنا هذا فلسوف نراه مندئعاً أثناء الثورة الفرنسية في نهاية القرن

⁽١) الباجوداي هم خامات الفلاحين الذين ثاروا على دولة الروم الشرقية بين القرن الثالث والماس الميلادي . (المترج)

الثامن عشر ، وستتعلا مرة ثانية فى منتصف القرن التاسع عشر وعند مفتتح الربع الأخبر منه ، ونراه يصل إلى تسب ضخمة فى عالم اليوم . ولم تكن الحركة الاشتراكية فى القرن التاسع عشر إلا صورة من ذلك التمرد المتواصل .

وقد حدث فى بعض الأحيان أن حركة العال هذه انخذت فى كثير من الأقطار ، كفرنسا وألمانيا والروسيا مثلا خطة العداء للمسيحية ، ولكن لا مجال للشك أن هذا الضغط المستمر المتزايد إجمالا الذى يظهره الرجل العادى فى الغرب ضد حياة المشقة والنصب والتبعية للغير يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتعاليم المسيحية , وربما لم تقصد الكنيسة ولا المبشرون المسيحيون أن ينشروا مبادى المساواة ، ولكن كان من وراء الكنيسة شخصية يسوع الناصرى التي لا يمكن إخماد نارها ولا إخفاء ضيائها ، فالواعظ المسيحي كان يجتلب معه وإن بالرغم منه ، بذور الحرية والمسئولية ، ولا بدلما إن عاجلا أو آجلا من أن تنبت وتربو حيثها بشر .

ولإشك أن هذا الجيشان المتواصل المطرد الزيادة في نفوس و العمال » ، وإنماه فيهم وعياً بأنفسهم كطبقة خاصة وبثه فكرة مطالبة العالم في جملته بمطالب محددة ، فضلا عن كثرة وجود المكتب المطبوعة فضلا عن كثرة وجود المكتب المطبوعة ووفرها ، وفضلا عن قيام عمليات البحث العلمي متطورة متوسعة ، هذه كلها أمور تفرق بين طراز مدنيتنا الحاضرة و المدنية العصرية ، وبين أية حالة سابقة مرت بها الجماعة الإنسانية ، كما أنها تسجل عليها أنها شيء موقوت غير متقن بالرغم من كل ما نالته من نجاح عارض جاء وليد الصدفة . فهي جنين لم يتخلق بعد صورة سوية أو لعلها شيء محتوم عليه الموت . ذلك بأنها ربما استطاعت أن تحل هذه المسألة المعقدة . مسألة التوفيق بين تفسها واحتياجات الروح الإنسانية ، أو هي ربما فشلت وانتهت يكارثة شأن اللظام الروماني . وربما كانت طريقة دور افتتاح لنظام للجاعة البشرية أكثر اتزاناً وأوجب للرضي ، وربما كانت طريقة مقدراً لها أن تتمزق ، وأن تحل محلها طريقة ما من الترابط الإنساني مدبترة بشكل مقدراً لها أن تتمزق ، وأن تحل محلها طريقة ما من الترابط الإنساني مدبترة بشكل عليات لهذا .

وربما لم نزد مدنيتنا الراهنة شأن سابقتها ، عن واحد من تلك المحصولات التي يزرعها الفلاحون لتحسين تربة أراضهم بواسطة تثبيت الأزوت (النتروجين) المستخلص من

الهواء. وربما لم تنم سم مجمعة تقاليد بأعيانها إلا لكى تحرث فى الأرض ثانية طلباً يتلو ذلك من تبت أفضل منها . إن هذه المسائل إنما هي حقائق التاريخ التملية . وسنجدها في كل ما يتلو هذا في صحورة أكثر وضوحاً وأعظم أعمية حتى تنهى في فصلنا الأخير ، كما تنتهى أيامنا وأعوامنا ، باستعراض لأمالنا ومخاوفنا - وبعلامة استفهام .

٤ _ كيف حرر الورق عقل الإنسان

كان ظهور الكتب المطبوعة عوناً هائلا لتطور البحث الحرف أوربا أثناء هذا العصر المترع بالقلق والتخمر وكان استقدام الورق من الشرق هو الذي جعل في الإمكان الوصول إلى طريقة الطباعة التي كنت كنوناً طال أمده . وما يزال من العمير علينا تعيين صاحب شرف السبق إلى استعال الوسيلة البسيطة ، وسيلة الطباعة لتكثير الكتب . وإنه لأمر تافه جرى حوله جدل طويل وعقيم . على أن ظواهر الأمور تومئ إلى أن ذلك المجد أينا ما كان أمره من نصيب هولندة إذ كان في هارلم شخص يدعى كوستر يطبع بحروف متحركة في زمان ما يسبق (١٤٤٦) . على أن جوتنبرج كان يقوم بأعمال الطباعة في ماينز (Mainz) في نفس ذلك الوقت تقريباً . وكان هناك طابعون في إيطاليا في (١٤٦٥) ، كما أن كاكستُن أقام مطبعته في وستمنسر (١٤٧٧) . وتاريخ أول كتاب طبع في هنغاريا هو (١٤٧٧) . على أنه كان يجرى قبل ذلك الزمان بأمد مديد استعال جزئي للطباعة . فإن مخطوطات على أنه كان يجرى قبل ذلك الزمان بأمد مديد استعال جزئي للطباعة . فإن محطوطات من أختام محشبية .

وأهم من هذا كثيراً موضوع صناعة الورق . ولا يكاد يكون من المبالغة ، القول بأن الورق جعل إحياء أوربا أمراً في حيز الإمكان . اخترع الورق في الصين ، حيث مرجع استعاله في الراجح إلى القرن الثاني ق . م . وفي (٧٥١) قام الصينيون بهجوم على العرب المسلمين في سمرقند ؛ فصدهم العرب وأسروا بعضهم ، وكان بين الأسرى جماعة من مهرة صناع الورق ، ومنهم تعلم العرب تلك الصنعة . ولا تزال هناك محطوطات على ورق عربي يرجع إلى القرن التاسع فما تلاه . و دخلت الصناعة في البلاد المسبحية إما بطريق بلاد الروم أو بالاستيلاء على مصانع الورق العربية (المغربية) إبان استعادة المسبحية

أرض أسانيا . ولكن الإنتاج انحط ظلال الأسبان المسيحين انحطاطاً عزناً . ولم يصنع الجيد من الورق في أوربا المسيحية حتى قريب من نهاية القرن الثالث عشر ، وعند ذلك كانت إيطاليا زعيمة العالم في صناعته . ولم تصل تلك الصناعة إلى ألمانيا إلا عند القرن التاسع عشر ، ولكنها لم تصل إلا في نهاية ذلك الترن إلى الحد الكافي من الوفرة والرخص الذي بجعل من ممارسة طباعة الكتب حرفة تجارية ناجحة . وسارت الطباعة منذ ذلك الحين سيرها الطبيعي الضروري ، ودخلت الحياة الفكرية للعالم في دور جديد أكثر قوة بكير ، وكفت عن أن تكون رشحاً طفيفاً تنتقل قطراته من عقسل إلى حقل ، وأصبحت فيضاناً عميا ، تساهم فيه آلاف من العقول ما لبثت أن صارت وأصبحت فيضاناً عميا ، تساهم فيه آلاف من العقول ما لبثت أن صارت وعلى الفور — عشرات آلاف ثم مثات آلاف .

وكانت هناك نتيجة مباشرة لهذا النجاح في مضار الطباعة هي ظهور عده موفور من نسخ الكتاب المقدس في العالم . وثمة أخرى هي جعل ثمن الكتب المدرسية زهيداً . وانتشرت المعرفة بالقراءة انتشاراً سريعاً . إذ لم يقتصر الأمر على زيادة عظيمة في عدد الكتب في العالم ، بل إن الكتب التي أصبحت تصنع عند ذاك ، أضحت أوضح قراءة وبذلك كانت أيسر فهماً . وبدلا من العناء والكدح فوق نص حويص (معقرب) الحط ثم التفكير في معناه ، أصبح القراء عند ذاك يستطيعون أن يفكروا وهم يقرأون حدون أن يعوقهم عائق عن التفكير ، وبهذه الزيادة في مهولة القراءه ويسرها ، نما عدد الجمهور عائق عن التفكير ، وبهذه الزيادة في مهولة القراءه ويسرها ، نما عدد الجمهور القارئ الكتاب عن أن يكون لعبة شديدة الزخرفة أو أحد الخفايا التي يخفيها عالم من العلماء . وشرع الناس يكتبون الكتب ليقرأها الناس العاديون مثلما يستمنعون بالنظر إليها .

ويؤذن الفرن الرابع عشر بفاتحة التاريخ الحقيق للأدب الأوربي . إذ سرعان ما نجد أن اللهجات المحلية تحل محلها الإيطالية المثلى والإنجليزية الفصحى والفرنسية المثلى والأسبانية الفصحى ثم تقبعهن الألمانية المثلى فيا بعد . وأصبحت تلك اللغات لغات أدبية كل في موطنها ، فعولجت وجربت وصقلها الاستعال وجعلها دقيقة قوية .

وأصبحت آخر الأمر على درجة من الكفاية النهوض بعبء النقاش الفلسني تعادل ما للإغريقية أو اللاتينية من كفاية .

ه ــ بروتستانتية الأمراء وبروتستانتية الشعوب

هنا نوردكلمة موجزة عن الحركة التي حدثت في فكرات الناس الديئية آثناء القرنين الخامس عشر والسادس عشر . وهي مقدمة لا بد منها للتاريخ السياسي الذي بعقب ذلك في القرنين السابع عشر والثامن عشر .

فير أنه لا بد لنا أن نميز تمييزاً واضحاً بن طريقتين مختلفتين كل الاختلاف لمعارضة الكنيسة الكاثوليكية . وهما تتشابكان على مر الأيام تشابكاً يورث التبلبل والحيرة كانت الكنيسة تفقد سبطرتها على ضائر الأمراء وذوى اليسار والاقتدار من الناس ، كذلك شرعت تفقد إيمان عامة الناس بها وثقتهم فيها . وكان من نليجة الخطاط سلطانها الروحى على الطبقة الأولى أن جعلهم ينكرون تدخلها في شونهم وقيودها الخلقية عليهم ومدعياتها بالسيادة العليا فوقهم وادعاءها الحق في فرض الضرائب وفي حل ارتباطات الولاء . لذلك كفتوا عن احترام ما لها من سلطان وممتلكات . ولقد ظل هذا الحروج عن الطاعة يصدر عن الأمراء والحكام طوال عن المندس بأكلها ، بيد أن الأمراء لم يشرعوا في التفكير جدياً في الانفصال عن المذهب الكاثوليكي وإقامة كنائس جزئية منفصلة ، إلا عند ما أخذت الكنيسة في القرن السادس عشر تنضم علناً لخصمها القديم : الإمبراطور ، عند ما قدمت إليه التأييد وقبلت منه المساعدة لها في حلها على الهرطقة . وما كانوا ليقدموا على ذلك أبداً الولا أبهم أيقنوا أن سيطرة الكنيسة على أذهان الجاهير قد ضعفت .

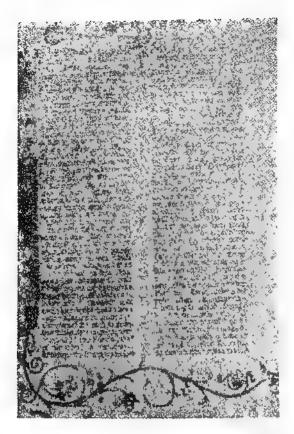
وكان تمرد الأمراء بالضرورة تمرداً لا دينياً على حكم الكنيسة الشامل للعالم أجمع . وكان الإمراطور فردريك الثانى هو الطليعة السباق إلى ذلك برسالاته إلى نظرائه الأمراء . وكانت ثورة الشعب على الكنيسة من الناحية الأخرى ، دينية بالضرورة كلاك . فلم يكن اعتراضهم على قوة الكنيسة بل على مساويها وتواحى الضعف فيها .

وكانوا يريدون كنيسة شديدة الصلاح والشجاعة لكى تعينهم وتنظمهم ضد شرود الاقرياء . وكانت حركات تمردهم على الكنيسة سواء أكانت فى داخلها أو خارجها حركات لا يقصد بها الفكاك من الرقابة الدينية بل طلب رقابة دينية أتم وأوف . لم يطلبوا رقابة دينية أقل بل طالبوا بالمزيد منها – ولكنهم أرادوا أن يتحققوا من أنها دينية وقد اعترضوا على البابا لا لأنه الرأس الديني للعالم بل لأنه لم يكن كذلك ، أى لأنه كان أميراً ثرياً دنيوياً بينها كان يجب أن يكون قائدهم الروحي .

من أجل ذلك كان النزاع في أوربا منذ القرن الرابع عشر نزاعاً ذا ثلاثة أركان ، فالأمراء بريدون أن يستعملوا القوى الشعبية ضد البابا ، على ألا يسمحوا لتلك القوى أن تقوى وتطغى على قوتهم ومجدهم وظلت الكنيسة زمناً مديداً تنتقل من أمير للى أمير طلباً لحليف يحالفها دون أن تدرك أن الحليف المفقود الذي عليها أن تسترده إنما هو توقير الشعب لها .

ومن أجل هذا الوضع الثلاثي المنازعات الفكرية والخلقية التي تواصلت إبان القرون الرابع عشر والخامس عشر والسادس عشر ، فإن سلسلة التغييرات المترتبة عليها ، تلك التغييرات التي يعرف مجموعها في التاريخ باسم الإصبلاح الديني عليها ، تلك التغييرات التي يعرف مجموعها في التاريخ باسم الإصبلاح الديني كما براة (Reformation) اتخذت وضعاً مثلث الأشكال . فكان هناك الإصلاح الديني كما براة الأمراء ، الذين كانوا بريدون أن يقفوا انثيال النقود إلى روما ، وأن يستولوا على السلطة الحلقية ، والنفوذ التعليمي ، وما المكنيسة من ممتلكات مادية داخل إماراتهم . وكان هناك الإصلاح الديني كما براه الشعب الذي كان يبتغي أن يجعل المسيحية قوة تناهض الفسوق وعدم التقوى ، وتناهض مخاصة فسوق أهل الثراء والقوة . وأخيراً كان هماك الإصلاح الذي كان القديس فرنسيس الأسيسي بشيراً به ورائداً ، والذي حيه في استرجاع صلاح الكنيسة وفي استرجاع قوتها بوساطة ذلك الصلاح .

وانخذ الإصلاح الديني حسبا براه الأمراء صورة إحلال الأمير ، بوصفه رأس الديانة والرقيب على ضيائر شعبه ، محل البابا ولم يكن يخالج الأمراء أية نية ولا فكرة عن إطلاق سراح عقول رعاياهم كي تتولى الحكم على الأشياء ، وبخاصة وقد مثل أمام أعينهم



(شكل ١٥٩) صفعة من طبعة جوتنبرج الكتاب المقدس

نموذج الهستين والتعيدين مجسماً قوياً ، فحاولوا أن يوسسوا كنائس قومية تعتمد على صاحب التاج . ولما أن انفصلت إنجلترة واسكتلندة والسويد والثرويج والدانحارك وشهال ألمانيا وبوهيميا عن الارتباط بروما ، أظهر الأمراء وغيرهم من الوزراء أقصى بوادر الفلق والاهتمام بحفظ زمام الحركة فى قبضة أيليهم . ذلك أنهم كانوا لا يسمحون من الإصلاح إلا بالقدر الذي يمكنهم من فصم العلاقة مع روما . فأما ما نجاوز ذلك ، وأما أى انفصام خطر يتجه بالأفكار إلى تعاليم يسوع البدائية ، أو التفسير الفيح المباشر للكتاب المقدس ، فأمور كانوا يقاومونها . والكنيسة الإنجليزيه

الرسمية مثال لواحد من أبرز وأنجح ما ترتب على ذلك من تسويات. وهي ما تزال كهنوتية قطب رحاها قسيس متكرس وتدين بالقربان المقسدس⁽¹⁾. ولكن هيئها التنظيمية تتركز في البلاط وفي قاضي القضاة. ومع أنه ربما صدرت عن الصفوف الدنيا لرجال الكهنوت فيها الأقل ثراء "آراء هدامة - بل الواقع أن ذلك كان يحدث فعلا - فان من المستحيل عليهم أن يرتفعوا كفاحاً حتى يصاوا إلى مناصب النفوذ والسلطان.

على أن الإصلاح الديني حسيا يراه الرجل العادي شيء ، والإصلاح لدي الأمراء شيء آخر مختلف جداً في روحه . وقد أسلفتا القول في المحاولات الشعبية في سبيل الإصلاح الديني بكل من بوهيميا وألمانيا . وكانت الفورات الروحية الفسيحة النطاق (أصي الشعبية) في ذلك الزمان أشرف نفساً وأشد اضطراباً وأثبت أثرًا وأطول عمرًا وأقل نجاحًا مباشرًا عاجلًا من إصلاحات الأمراء . فقد نلس بين ذوى الأرواح المتدينة من الرجال ، من بلغ من الجوأة أن يخوج على كل تعاليم استبدادية أو بلغ من القحة أن يعترف بأنه خرج على ذلك النوع من التعالم ، وأنه أصبح عندئذ يعتمد اعهاداً كلياً على عقله وضميره . فإن ذلك كان يحتاج إلى شجاعة فكرية عالية جداً . وكان الاتجاه العام للرجل العادى في تلك الفترة في أوربا هو أن يتخذ من ذلك الشيء الذي أحرزه حديثاً ، وأعنى به الكتاب المقدس ، حجة وقوة مضادة للكنيسة . وكان هذا بصفة خاصة ، حال زعيم البروتستانئية الألمانية العظيم مارتن لوثر (١٤٨٣ -- ١٥٤٦) . فإن الذي كان يجرى آنذاك في كل أرجاء ألمانيا ، بل في الواقع في كل أنحاء أوربا الغربية ؛ أن الناس قد أكبوا على صفحات الحروف السوداء للكتاب المقدس المترجم حديثاً والمطبوع حديثاً ، وعلى سفر اللاوين ونشيد الإنشاد لسلبان ورويًا القديس يوحنا الرسول ـ وهي كتب غريبة محيرة ـ يكبون عليها قدر ما يكبون على سيرة يسوع البسيطة الملهيمة في الأناجيل ؛ وطبيعي أنهم كانوا يستنتجون آراء عجيبة وتفسيرات مضحكة

 ⁽١) ومنى ذلك أنه ليس هناك فارق تقريباً بين الكثيبة الإنجليزية والكاثوليكية في العقيدة والمذهب والملقوس وإن اختلف الاسم والرئاسة .

غريبة ، بل إن مما يدهش له الإنسان أمها لم تكن عبيبة أكثر وأشد إضحاكاً وغرابة . ولكن العقل البشرى شيء عنيد ولا بد له من أن ينتقد وينتني بالرغم من كل ما يعتد عليه للعزم من تصميم . وقد أخذت جمهرة دارسي الكتاب المقدس هؤلاء ما تستحسنه ضمائرهم من الكتاب وتجاهلوا ألغازه ومتناقضاته .

وفى كل أوجاء أوربا ، وحيمًا أقبمت كنائس الأمراء البروتسنانية : كانت البق المبروتسنانت الأقحاح بقية حية ناشطة تأبى أن تصاغ لها ديانها على ثلك الشاكلة . وكان هو لاء هم و المخالفون أو المنشقون Nonconformists ، وهم خليط من الشيع ، لا يجمعهم جامع إلا مقاومتهم لديانة أصحاب السلطان الاستبدادية سواء أكان مصدرها البابا أم الدولة . فأما في ألمانها فقد قضى الأمراء على الانشقاق والمنشقين قضاء تاماً في معظم الحالات . فأما بريطانيا فإن حركتهم فيها ظلت قوية ومتنوعة الأشكال . ويلوح أن الكثير من الفوارق بين سلوك الشعبين الألماني والبريطاني يمكن تتبعها ويلوح أن الكثير من الفوارق بين سلوك الشعبين الألماني والبريطاني يمكن تتبعها وارجاعها إلى ما تلقاه حرية الرأى وحرية إصدار الأحكام على الأشياء من كبت بألمانيا .

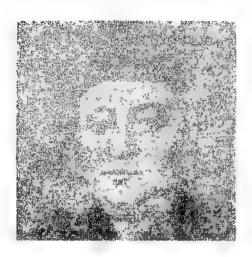
وكان جل هو"لاء المنشقين ، ولكن ليس كلهم ، يستمسكون بالكتاب المقدس بوصفه مرشداً حافلا بالإلهام القدسي جديراً بالاعتماد عليه بوجه قاطع . وكان موقفهم هذا موقفاً استراتيجياً لا موقفاً ثابتاً . والاتجاه العصري للمنشقين يبتعد يوماً بعد يوم عن نلك النزعة الأصلية إلى المغالاة في إجلال الكتاب المقدس ، ويتجه شحو التركيز على تعاليم يسوع الناصري المجردة تركيزاً معتدلا محففاً ملوناً باللون العاطني . وتوجد في الحضارات العصرية في هذه الآيام أيضاً وراء مجال الانشقاق والمنشقين ووراء مجال المسيحية المعترف بها ، كتلة عظيمة ونامية من أقوام يؤمنون بالمساواة والتكافو" بين المسيحية المعترف بها ، كتلة عظيمة ونامية من أقوام يؤمنون المسيحية بروحها كما البشر و تمتليء نفوسهم باللوافع الغيرية ، كتلة لا شك أنها تدين للمسيحية بروحها كما سبق أن أكدنا .

ولنقل الآن كلمة عن الدور الثالث لعملية الإصلاح الديني ، وهو الإصلاح الديني داخل الكنيسة (١) . فقد بدأ ذلك الإصلاح فعلافي القرنين الثاني عشر والثالث عشر بظهور جماعتي الرهبان السود والشهب (الفصل ٣١ القسم ١٤) . وظهر في القرن

⁽ المترجم) ويسمى أيضاً بحركة الإصلاح الديني المضاد Anti-Reformation (المترجم) تاريخ الإنسانية جـ٣-

السادس عشر دافع جديد من نفس النوع ، جاء والحاجة إليه أشد ما تكون . وكان ذلك الدافع الحديد هو جمعية يسوع التي أمسها إيليجولوپېزدى ريكالدى الشهير في عالم اليوم باسم القديس أغناطيوس لويولا .

استهل إغناطيوس حياته العملية شابا أسبانيا مجتمع القوة عظيم الشجاعة ٥ كان ذكباً



(شکل ۱۵۷) مارتن لموثر نمفلا عن صورة من عمل هولمبين)

حاذقاً تملوه الحمية همة وصبراً على المكاره ؛ وحباً المحد في شيء من التفاخر ؛ وكانت مغامراته الغرامية كثيرة خلابة . وفي ١٥٢١ انتزع الفرنسيون من الإمبراطور شادل الخامس مدينة بامهيلونا في أسبانها ، وكان إغناطيومي أحد اللاادة عنها . فهشمت إحدى قذائف المدافع ساقيه ، أخذ أسرا . ورمت عظام إحدى ساقيه على خطأ ، وكان لزاماً أن تكسر من جديد : وأوشكت هذه العمليات المعقدة

الأليمة أن تفضى على حياته ؛ حتى لقد تأتى السر المقدس الأخير . ولكنه حين امتذ به الليل بعد ذلك أخذ ينحسن وما لبث حتى أصبح فى دور النقه ، وأخذ يواجه مقدماً حياة ربما عاش فيها مقعداً على الدوام . فاتجهت أفكاره إلى خوض تجربة دينية ، وتطيف بخاطره فى بعض الأحايين صورة سيدة ما عظيمة ؛ ويخيل إليه أنه سيفوز بإعجابها بالرغم مما به من سوء حال ، بعمل رائع عظيم ؛ ويطيف به فى أحايين أخرى أن يكون فارس المسيح بطريقة ما خاصة شخصية . وهو يحدثنا أنه بيها هو يضرب فى أسداس هذه الحيالات والحيرات ؛ إذ استرعت انتباهه فى إحدى الليالى وهو راقد فى يقظة تامة سيدة عظيمة جديدة ، وتمثلت أمامه فى الرؤيا العلمواء المباركة مرم وهى يحمل المسيح الطفل بين ذراعيها . ووتملكته على الفور كراهية عظيمة لما قد مت يداه

فى حياته ، . فعقد النية على أن يهجركل فكرة عن نساء الدنيا ، وأن يحبا حياة عفة مطلقة وإخلاص تام لأم الرب . وقرر الإكثار من الحيج إلى مختلف الأماكن المقدسة وأن ينذر نفسه لحياة الرهبنة .

والطريقة التي حلف بها يمين الترهب تظهر أنه كان بحق أخاً ومواطناً صميها للمون كيشوت!! فبعد أن استرد عافيته ، خرج هائماً على وجهه في أرجاء العالم لا يكاد يكون له هدف معين ، جندياً مرتزقاً مفلساً لا يملك من حطام الدنيا إلا سلاحه والبغل الذي يركب ، فألقته للقادير في صبة أحد المغاربة (من عوب أسبانيا) . وسارا معاً يتجاذبان الحديث ، ثم تنازعا للفور على الدين . وكان المغربي أحسن الرجلين تعليها ، فأضم صاحبه في الجلل ، وتفوه بعبارات جارحة عن العذراء مويم وجد من العسير أن يرد عليها ، ثم افترق عن أغناطيوس فرحاً بفوزه عليه . وكانت نفس الشاب فارس ، مولاتنا مريم ، تغلى خبط وسخطاً . فتردد بين أن يقفو المغربي ويقتله ، وبين أن يواصل ما عقد عليه العزم من حج . ولكنه ثرك يقفو المغربي ويقتله ، وبين أن يواصل ما عقد عليه العزم من حج . ولكنه ثرك الأمور لبغله عند منشعب الطريق فكان في ذلك نجاة المغربي .

ووصل إلى الدير البندكتيني في مونتي سيرات بالقرب من مائريسا ، وهناك قلد البطل الذي لا نظير له ، أماديس دى جول (١) بطل قصة المغامرة الرمانسية في القرون الوسطى ، وظل طول ليله ساهراً أمام مذبح العلراء المباركة . ثم أهدى بغله للدير ، وأعطى ثيابه الدنبوية لأحد المتسولين ، ووضع سيفه وخنجره على المذبح وارتدى ثياباً خشنة من قماش الجوالتي وحذاء من المعيش . ثم حمل نفسه إلى إحدى التكايا حيث استسلم لمضروب جمة من التعذيب والتقشف . واستمر ألسوعاً كاملا وهو صائم صوماً مطلقاً ، ثم نهض لبحج إلى الأراضي المقاسة .

وظل بضع سنوات يتجول على غير هدى ، وهو مستغرق اللب بفكرة تأسيس عقد جديد من الفروسية الديئية ، دون أن يدرى كيف يبدأ هذا المشروع . وأخد يزداد إحساسا بأميته وجهله . وحظرت عليه محاكم التفتيش (Inquisition) -- وقد أخلت تهمّ بتصرفاته -- أن يحاول تعليم الآخرين حتى يفضى ما لا يقل عن أربع

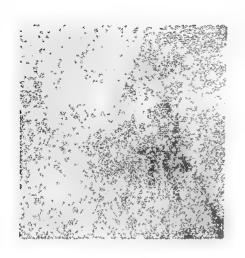
⁽١) أماديس ديجول أو (أماديس الغال) : قصة رومانسية تصور الفارس المثال ألفت في القرن ١٤ ٠ ١٢ في أسيانيا أو البرتفال. (المترجم)

سنوات في اللمواسة . وإن الناريخ ليلتي على كاهل محاكم التفنيش من موفور القساوات وعدم التسامح ما يلذ لنا معه أن نسجل أنها في معالجتها أمر ذلك المتحمس الشاب العنيد الواسع الخيال ، أظهرت نفسها بمظهر العاطف عليه المنزن التصرف . ذلك أنها أدركت قوته وما يرجى منه من نفع ، ورأت أخطار جهائته . فجد في الدرس والتحصيل في سلامنكا وباريس وغيرهما . ونصب قسيسا (١٥٣٨) ، وبعد ذلك بسنة تأسست جعيته التي طالما حلم بها تحت اسم و جعية يسوع » . وقد رأت ــ شأن جيش الخلاص في المجلرة العصرية ـ انتهاج أقرب السبل لوضع التقاليد الكريمة لطريقة تنسيق الحيوش ونظامها في خدمة الدين .

كان عمر هـــذا الرجل إغناطيوس لويولا موسس جمعية الخزويت (اليسوعيين) ؛ سبعا وأربعين سنة ، وكان أبعد ما يكون وأشد حكمة وأثبت روية من دلك الشاب الأحق الذى قلد أماديس دى جول تقليد القردة وقام الليل كله فى دير مائريسا ، وكانت الهيئة التبشيرية والتعليمية التى أنشأها آنداك ووضعها تحت تصرف البابا من أقوى الوسائل التى تهيأت للكنيسة .

كان هؤلاء الرجال يقدمون أنفسهم بكليتها مجتارين لتستخدمهم الكنيسة . وكانت عاعة البسوعيين (الحزويت) هي التي حملت المسيحية إلى الصين المرة الثانية بعد سقوط أسرة منج ، وكان اليسوعيون أهم إرساليات المبشرين المسيحيين في الهند وأمريكا الشهالية . ولسوف نشير من فورنا إلى ما بذلوه من جهود لنشر الحضارة بين ظهراني الهنود في أمريكا الجنوبية ، ولكن أجل ما قاموا به من عمل بنحصر وفعهم مستوى التعليم عند الكاثوليك . فأصبحت مدارسهم سه وظلت زمانا طويلا سه خير المدارس في العالم المسيحي . يقول اللورد ثيريولام (السير فرانسيس باكون) : و فأما عن الناحية البيداجوجية (التربوية) فارجع إلى مدارس اليسوعيين ، إذ لم يمارس في التعليم شيء أحسن مها » . رفعوا مستوى الذكاء ، وأثاروا ضمير أوربا الكاثوليكية بأجعها ، واستثاروا أوربا المرتستانية إلى بذل الجهود لمنافسهم في مضار التعليم .

ولعلنا نشهد فى أحد الأيام جمعية جديدة اليسوعيين ، ممن ينذرون أنفسهم لا لخدمة البابا ، بل لخدمة البشرية .



وفى نفس الوقت وبإزاء تلك الموجة العظيمة موجة المجهود التعليمي ، تنصلح نغمة الكنيسة وسمها انصلاحا عظیا بفضل ما قام به مجلس ترنت من تنقية المبادئ وما أدخله من إصلاحات في هيئتها ونظامها . كان هذا المجلس يجتمع بين الفينة والفينة إما في ترنت وإما في بولونيا بين سنتي (١٥٤٥) و (۱۵۹۳) ، وكان عمله يضارع فى الأهمية عمل الجزويت فى إيقاف (شكل ١٥٨) لويولا

الجرائم والأخطاء التي كانت تحمل الدولة تلو الدولة على الانفصال عن مجتمع الكنيسة الكاثوليكية . والتغيير الذي أحدثه الإصلاح الديني داخل كنيسة روما يضارع في عظمه التغيير الذي حدث في الكنائس البروتستانتية التي انفصلت عن الكنيسة الأم . فليس هناك منذ ذلك التاريخ أية فضائح علنية ولا أي صدع ولا انقسامات يسجلها التاريخ . واكن مهما يكن من شيء فإن ضبق الأفق في مبادئ الدين قد اشتد ولم تعد أدوار الخيال القوى الناشط التي يمثلها جريجورى الكبير ولا تلك المجموعة من البابوات المرتبطة بجريجورى السابع وإربان الثانى، أو المجموعة التي ابتدأت بإنوسنت الثالث ، تنعش قصة التاريخ الهادئ العادى . واستقرت الكنيسة إلى ما هي عليه اليوم بوصفها هيئة دينيــة منفصلة عن السياسة ، وهيئة دينية بحنة كغيرها من الحيثات الدينية ، لقد رحل الصولحان من روما .

٦ - العلم يستيقظ من سباته

ينبغي ألا يظن القارئ أن النقد المدمر الذي وجه إلي الكنيسة الكاثوليكية والمسيحية الكاثوليكية ، وأن طبع الكتاب المقدس ودراسته ، كانت المناشط الفكرية الوحيدة في القرنين الرابع عشر والخامس عشرولا هي كانت أهم عمليات النشاط الفكرى .

فإن ذلك كله لم يكن إلا الناحية الشعبية البارزة بقوة فى الانتعاش الفكرى فى ذلك الزمان . إذ كانت تجرى هناك خلف ذلك التيقظ البارز الشعبى الذى ألم بالفكر والبحث تطورات عقلية أخرى أقل استرعاء مباشراً للأنظار ولكن أهميتها النهائية أعظم . وسندنى إلبك الآن بإشارة موجزة عن اتجاه تلك التطورات . فإنها ابتدأت قبل طبع الكتب بزمن طويل ، ولكن الطباعة هى التى تفضت عنها غاشية الظلمات وكشفتها للأنظار .

ولقد أسلفنا لك كلمة عن ابتداء ظهور الذكاء الطليق أو الفطنة الحرة: روح التحرى والاستعلام ، والإدلاء الواضح الصريح بالرأى — فى الشئون الإنسانية . وهناك اسم يعد أساسباً فى سجل تلك المحاولة الأولى الرامية إلى جمع المعرفة المنظمة ، وهو اسم الفيلسوف أرسطو . وهناك أيضاً كما لحظنا آنفاً ذلك الدور الوجيز للإنتاج العلمي الإسكندرية . ومنذ ذلك الحين عاقت المتازعات الاقتصادية والسياسية والدينية المعقدة فى أوروبا وآسيا الغربية ، كل تقدم فكرى آخر . فإن تلك المناطق كما رأينا ، وقعت أمد عصور طويلة تحت سلطان الملكيات ذات الطراز الشرق وسلطان التقاليد الدينية الشرقية . وقديماً جربت روما فى الصناعة نظاماً عماده الرقيق ثم عادت فنبذته وفيها تطور أول الأنظمة الرأسيالية ، ثم مزقته الفوضي يسبب ما جبل عليه من عيوب متأصلة . وارتدت أوربا إلى حالة عامة من عدم الاستقرار . وثار السلى على الآرى ، وأحل " لقافة عربية على المدنية المللينية فى كل أرجاء آسيا الغربية ومصر . ثم وقعت آسيا الغربية كلها ونصف أوربا فى قبضة الحكم المغولى ٤ ولم يحدث إلا فى القرنين الثانى عشر والثالث عشر أن الذكاء الآرى شرع يكافح من جديد التماسا المتبر الواضح الصحيح عن ذات نفسه .

وإنا لنجد عند ذلك فى جامعات باريس واكسفورد وبولونيا النامية قدر آ متزايداً من البحث الفلسنى . ومن حيث الشكل كان الطالع الغالب على ذلك البحث هو الموضوعات المنطقية . والأساس الذى قامت عليه هذه الأبحاث إنما هو جزء واحد من تعالم أرسطو، وهو «منطقه» فحسب وليس مجموع ماخلف من كتابات . ثم زادت معرفة الناس فيا بعد بتواليفه بواسطة الترجات اللاتينية المنقولة عن الفسخة العربية التي علق علمها ابن رشد . وفيا عدا هذه الترجات لأرسطو — وكانت كلها رديئة الترجة إلى

أبشع حد ـــ لم يكن الناس يقرأون في أوربا الغربية حتى القرن الخامس عشر إلا النزر الطفيف من الأدب الفلسني الإغريقي .

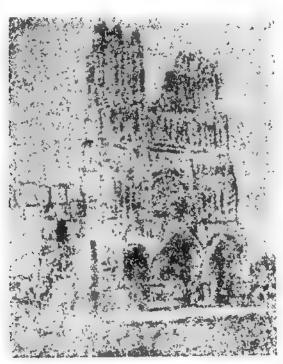
ولم يكد الناس يعرفون شيئاً عن أفلاطون ذى العقلية المبتكرة الخلافة المختلفة نماماً عن أرسطو ذى النزعة العلمية . فكأن أوربا كانت تملك النقد الإغريقي دون الروح والدافع الإغريقي . أجل إن بعض كتاب الفلسفة الأفلاطونية الحديثة كانوا معروفين بها ، ولكن شتان بين الأفلاطونية الحديثة وبين أفلاطون ، إذ أن شقة الخلاف بينهما كشقة الخلاف بين العلم في البلاد المسيحية وبين العقيدة المسيحية نفسها .

المدرسانيين برميها بالإملال وعدم النشاء . ولكنها لم تكن كذلك بأى حال . وإنما كان للدرسانيين برميها بالإملال وعدم النشاء . ولكنها لم تكن كذلك بأى حال . وإنما كان لزاماً عليها أن تحتفظ بقالب في شحديد الجمود ، لأن كبار رجال الكنيسة ، وهم على ما هم من الجهالة وعدم التسمح ، كانوا على أهبة الترقب لأية بادرة الزندقة . للذا ، كان يعوزها ذلك الصفاء الحلو الناشئ عن الفكر الذي لا يعوقه خوف . وكثيراً ما كانت تلك الأبحاث تلمح إلى ما لم تكن تجرو أن تقوله صراحاً . على أنها كانت تعالج موضوعات جوهرية الأهمية ، وكانت كفاحاً طويلا ضرورياً لا بد منه لتصفية تعالج موضوعات جوهرية الأهمية ، وكانت كفاحاً طويلا ضرورياً لا بد منه لتصفية وإصلاح عيوب معينة متأصلة في المقل البشرى ، وإن الكثير من الناس اليوم ليخطئون وإصلاح عيوب معينة متأصلة في المقل البشرى ، وإن الكثير من الناس اليوم ليخطئون أفحاً . بسبب إهمالهم المسائل التي كان علماء القرون الوسطى المدرسانيون يتناقشون فها .

وهناك ميل طبيعي في العقل البشري إلى المبالغة في الفروق وأوجه الشبه التي تنبي عليها عملية الترتيب والتصنيف ، وإنى الظن بأن الأشياء نوات الأسماء المختلفة متباينة عنتلفة . وأن الأسسياء المسماة بنفس الاسم ، تكاد تكون متطابقة . وغنى عن البيان أن هذا الميل إلى المبالغة في التصنيف ينتج ألف شر وظلم . فني مجال المنصر (Race) أو القومية (Nationality) مثلا ، كثيراً ما يعامل و الأوربي ، أخاه و الأسبوى ، كأتما هو حيوان مختلف ، على حين تراه يميل إلى اعتبار و أوربي ، اخر كأنما هو بحكم الضرورة معادل له في الفضيلة والروعة . وإنه لينضم تبعاً لهذا إلى الأوربين ، ولكن الواقع — كما يجبأن يلوك ذلك قارى " هذا الكتاب — الأوربين ، ولكن الواقع — كما يجبأن يلوك ذلك قارى " هذا الكتاب —

هذه الفوارق التي يدل عليها التضاد بين تلك الأسماء أمر لا ومجود له . وإنما هو طيف فارق خيالى خلقه وجود الاسمين .

وكانت الحصومة الكبرى فى القرون الوسطى قائمة بين الواقعيين (Realists) والاسميين (Realists) . ومن الضرورى أن نقبه القارئ أن كلمة ﴿ الواقعى ﴾ فى أبحاث العصور الوسطى لما معنى يكاد يكون مضادا على خط مستقيم الفظة ﴿ الواقعى ﴾ فى استمالها فى اللغة العادية للنقد العصرى . فإن ﴿ الواقعى ﴾ العصرى إنما هو من يصر على



(شكل ۱۵۹) كاندرائية ريمس (رانس) شال رائع الكنائس الفرطية الكبرى التي بنيت في القرنين ۱۲ ، ۱۲

التفاصيل المادية ، بيها كان « الواقعي » في القرون الوسطى أقرب كثيراً إلى ما قد نسميه اليوم « بالمثالي » ، وكان احتقاره للتفاصيل العارضة شديداً وعميقاً . وكان الواقعيون أشد

الناس تمسكاً بذلك الميل البشرى الشائع إلى المبالغة في أهمية والصنف class أو الطبقة . وكانوا يعتقدون بأن هناك شيئاً في الاسم (أي في التسمية العامة) له بالضرورة ظل من الحقيقة . مثال ذلك أنهم كانوا يوثمنون بأن هناك وأوربيا ، نموذجياً ، أوربياً مثالياً ، وجوده حقيق أكثر بكثير من أي أوربي فرد . ومن ثم يكون كل أوربي عينة معيبة ونكوساً ظاهراً ، وابتعاداً عن تلك الحقيقة الأكثر عمقاً إن صح هذا التمبير . ومن الناحية الأخرى ، كان الاسميون أصحاب المذهب الاسمي يرون أن الحقائق الوحيدة في الأمر إنما هي الأوربيون الأفراد ، وأن الاسم وأوربي ، يأما هو مجرد اسم ، ولا يتجاوز أن يكون اسها ، يطبق على كل هاته الأفراد .

وليس هناك شيء أصعب من ضغط واختصار المجادلات الفلسفية التي هي بطبيعتها ضخمة الحجم منوعة ، كما أنها مصطبغة بالصباغ العقلي لمجموعة منوعة من العقول . والقاري العصرى غير الملم بالأبحاث الفلسفية ربما جنع ــ وقد قدمنا له الفارق بن الواقعيين والأسميين على هذه الشاكلة الساذجة الجرداء ــ إلى الوثوب من فوره إلى تأييد رأى الإسميين . ولكن ليس الأمر من البساطة بحيث يكني مثال واحد للحكم عليه ، وقد تعمدنا هنا اختيار مثال متطرف . وتختلف الأسماء والتصنيفات في قيمتها وحقيقتها . فبينا ترى أنه من السخف أن يظن الناس أن هناك عمقاً كبيراً في الفارق الصنفي بين رجال اسمهم توماس وآخرين اسمهم وليم ، أو أن هناك مثلا أعلى أو خلاصة نقية لتوماس أو لولم ، إلا أنه قد تكون هناك من الناحية الأخرى فوارق أعمق بكثير بين رجل أبيض وبين زنجي من الهوتنتوت ، فضلا عن أخرى عميقة بين الإنسان العادى (Homo Sapiens) وبين الإنسان النياندرتالي . وكذلك بينها التمييز بين صنف الحيوان المدلل وصنف الحيوان النافع يعتمد على فوارق طفيفة فى العادات والتطبيق ، فإن الفارق بن القط والكلب من العمق بحيث يستطيع المجهر الميكروسكوب) أن يقفوه ويكتشفّه ولو في قطرة دم أو شعرة مفردة . وبيّنا تكون بعض التصنيفات ثافهة ، إذا بالبعض الآخر جوهري حقيتي . فإذا نحن تأملنا هذه الناحية من المسألة أمكننا أن نفهم كيف أن الاسمية و ﴿ الْأَسْمِينِ ﴾ اضطروا ف النهاية إلى التخلي عن الفكرة القائلة بأنْ الأسهاء تعادل في قلة أهميتها بطاقات الزجاجات، وكيف أن تنقيح المذهب الاسمى وتصحيحه تمخض عن المحاولة المنظمة للعثور على التصنيف « الحق » ـــ أشد التصانيف أهمية وأعظمها فائدة ـــ للأشياء والمواد وهو اللمى يسمى بالبحث العلمي .

ولسوف يقارب هذا فى الوضوح أنه ييما ميل الواقعين والمذهب الواقعي الذى هو الميل الطبيعي لكل عقل غير مثقف ، كان متجها إلى الاعتقاد الحتمى (Dogma) والتقسيات الحشنة الفجة والأحكام الحشنة الساذجة والمواقف والانجاهات الحالية من كل تساهل ، فإن ميل المذهب الاسمي والاسميين القداى والمتأخرين كان متجها نحو الأقوال المحددة بالأوصاف ، ونازعاً نحو اختبار الأمثلة الفردية وتحو البحث والاستعلام والتجرية والتشكك .

وعلى ذلك فإنه بينا من فى الأسواق والحياة العامة من الناس يتشككون فى أخلاق رجال الدين وصلاحهم ومدى إخلاصهم فى عزوبهم وصدق يقيبهم فيها ونقاء سيرتهم بها ، ومبلغ العدالة فيا يفرضه البابا من ضرائب ، وبينيا تنشغل أذهان من فى الدوائر اللاهوتية بمسألة الاستحالة ومسألة قدسية أو عدم قدسية الخبز والنبيد فى القداس ، كان يصدر عن دور الدراسة وقاعات المحاضرات نقد أوسع مدى لطرائق التعليم الكاثوليكية العادية .

وليس في استطاعتنا أن نقدر في هذا المقام مبلغ الأهمية التي اجتمعت أثناء تلك العملية لأشخاص من أمثال بطرس أبيلارد (١ (١٠٧٩ – ١٦٢٧) ، وألبر توس ماجنوس (١١٩٣ – ١٢٧٠) ، وتوماس أكويناس (١٢٢٥ – ١٢٧٤) . فإن هولاء الرجال حاولوا أن يعيدوا بناء العقيدة الكاثوليكية على أساس عقلي أسلم ، فاتجهو صوب مذهب الاسمين . ومن بين أبرز نقادهم وخلفائهم دنز سكوتوس (٩ – ١٣٠٨) ، وهوراهب فرنسسكي من اكسفورد ، لن يشك القارئ في أنه اسكتلندي قح وهوراهب فرنسسكي من اكسفورد ، لن يشك القارئ في أنه اسكتلندي قح وهوراهب فرنسيكي من اكسفورد ، لن يشك القارئ في أنه اسكتلندي قح وهو إنجلزي (٩ – ١٣٤٧) .

وقد أقام كلاهذين الأخيرين - شأن ابن رشد - حداً فاصلا مميزاً بن الحق اللاهوق والحق الفلسني ، فوضعا اللاهوت من فوق قبة عالية ، ولكنهما وضعاه حيث لم يستطع أن يعترض بعد ذلك طريق البحث: فأعلن دنز سكوتوس أن من المستحيل أن يثبت المرء بالتفكير العقلي وجود الله أو وجود الثالوث أو إمكان تصديق عملية الحلق ، وكان أكام أشد إصراراً على فصل اللاهوت من الحق العملي - وهو فصل وأطلق سراح البحث العلمي إطلاقاً بيناً من محكم الاعتقادا لحتمى (Dogma) . ولكن خلف من بعدهم جيل تال

⁽١) أنظر ، المترجم ، كتاب أعلام وأفكار (الحيئة العاء التألميف والنشر). (المترجم)

فاته وقد أخذ بستفيد من الحريات التي هدفت إليها جهود هوالاء الرواد ۽ إدراك العلم بمصادر حريته – فبلغ من كفرانه بالجميل أن يتخذ من اسم سكوتوس رمزاً للغباء ، ومن ثم نشأت كلمة (Dunce) الإنجليزية التي معناها الغبي مشتقة من اسمه (Duns) . يقول الأستاذ پرنجل پاتيسون(۱) : ﴿ إِنْ أَكَنَّامُ الذِّي كَانَ مِع ذَلْكَ عَالًا مدرسانياً (۱) ليعطينا التبرير المدرساني الروح الذي استولى بالفعل على روجر باكون ، والذي قلر له أن ينضج ويستكمل نموه في أثناء القرنين الخامس ورستكمل نموه في أثناء القرنين الخامس عشر والسادس عشر ».

وروجر باكون هذا يقف وحيداً بارزاً لما له من عبقرية مميزة (قرابة ١٢١٠ – ١٢٩) وكان كذلك إنجليزياً . كانراهباً فرنسسكياً من أكسفورد ، كما أنه في الواقع رجل إنجليزى نموذجي حقاً ، إذ هو سريع الهياج متسرع شريف حصيف العقل . وكان يسبق عالمه بقرنبن من الزمان . يقول عنه ه . ١ . تايلور(٣) :

لا كانت حياة باكون مأساة ذهنية ، تطابق الأصول القديمة لفن المآسى : القاضية بأن تكون أخلاق البطل كريمة نبيلة ، وإن لم تخل من العيوب ، وذلك نظراً لأن النهاية القاضية الهتومة بجب أن تصدر عن الخلق ، وألا تحدث نتيجة للصدف . ومات شيخاً في سن حالية . وكان في شيخوخته شأنه في صباه محباً مخلصاً للمعرفة الملموسة . وكان طلبه المعرفة التي لا تصل إلى مرتبة العلم بمعناه التام ، يلتي اعتراضاً من تلك الهيئة التي انتمى إلى عضويتها وكان فيها عضواً تعساً ثائراً ؛ كما أضر به من الناحية الأخرى ، أن ما حصله من منجزات قد نخر فيه من الداخل المبادئ التي تقبلها نقلا عن عصره . ولكنه بعد مسئولا عن قبوله للآراء السارية ؛ واستثارت آراؤه شكوك إخوانه الرهبان ، كما جر عليه خلقه العصي الشموس عداءهم . فإن القدرة على الإقناع واللباقة شرطان ضروريان لمن برغب في التأثير بمثل هذه الآراء الجديدة على الإقناع واللباقة شرطان ضروريان لمن برغب في التأثير بمثل هذه الآراء الجديدة على

⁽ ١) الموسوعة البريطانية ، العلبمة الثانية عشرة ، مادة المدرسانية Scholasticism . . .

 ⁽ ۲) كلمة المدرسانى تطلق على معلمي القرون الوسطى وعلى كل فيلسوف متحذلق ، يغلسفة العصور
 الفوسطى التي تسمى أيضا بالفلسفة المدرسانية أو الإسكولائية .

The Medieval Mind (٣) تأليف عاري أوسبوران تايلود .

أقرانه ، أو لمن شاء الفرار في القرن الثالث عشر من الاضطهاد لإذاعته إياها فقد هاجم باكون فوى المكانة والفضل من الرجال ، الأحياء منهم والأموات في غير حنكة ولا عدل وفي حماقة ونزق . ولا نكاد نعرف شيئاً عن حياته البئة ، اللهم إلا من إشاراته إلى نفسه وإلى الآخرين ، وهي إشارات لا تكني لتكوين صورة طفيفة متصلة الحلقات لحياته . ولد ودرس في أكسفورد ، وذهب إلى باريس ودرس وأجرى التجارب ، ثم هاد إلى أكسفورد ثانية ، وأصبح راهباً فرنسكيا ، وتابع دراساته ثم تولى التدريس وأصبح عند جماعته وأصبح راهباً فرنسكيا ، وتابع دراساته ثم تولى التدريس وأصبح عند جماعته ويتلتي رسالة من البابا ، ويكنب ، ويكتب ، ويكتب ... مؤلفاته الثلاثة ويتلتي رسالة من البابا ، ويكنب ، ويكتب ، ويكتب ... مؤلفاته الثلاثة ويتلتي رسالة من البابا ، ويكنب ، ويكتب ، ويكتب سمون صنوات كثيرة ويطنق سراحه ويموت ، يموت كل الموت بجسده وبشهرته على السواء حتى يبعث ويطنق سراحه ويموت ، يموت كل الموت بجسده وبشهرته على السواء حتى يبعث بعث جزئياً بعد ذلك بخسة قرون » ،

والمادة الرئيسية في هذه المؤلفات الثلاثة الأبعد شهرة الإنجاهي هجوم لاذع العبارة يكون في الأحايين مفعماً بالسباب. ولكنه هجوم عادل تماماً على ما يريم على عصره من جهالة ، يخالطه مجموعة ثرية من المقترحات لزيادة المعرفة . وإن روح أرسطو لتتبدى فيه حية من جديد في إلحاحه الحار على الحاجة إلى التجربة وإلى جمع المعارف . فلقد كانت الصيحة التي طالما حملها روجر باكون على عاتقه هي التجربة ، التجربة » .

ومع ذلك فإن روجر باكون اختصم أرسطو نفسه وهاجمه . اختصمه لأن الرجال بدل أن يواجهوا الحقائق في جرأة ، كانوا يجلسون في حجرات ويكبون على الترجمات اللاتبنية الرديئة التي كانت عند ذالك كل ما يسطاع للوصول إليه عن « المعلم » . كتب يقول بلهجته غير المعتدلة « لو كان الأمر بيدى لأحرقت كل كتب أرسطو ، لأن دراستها لا يمكن أن تؤدى إلا إلى مضيعة الوقت وإنتاج الخطأ وزيادة الجهالة » ، وهو إحساس ما كان أرسطو في الراجح إلا لير دده لو أنه عاد إلى عالم لم مكن فيه مؤلفاته تقرأ قلو ما تُعبد — وكان ذلك التقديس كله موجها لهذه الترجمات غير الجدرة تماماً بأية ثقة كما بيتن ذلك روجر باكون .

وروجر باكون في كل مؤلفاته متنكر بعض التنكر بسبب ضرورة ظهوره في كل أموره بمغلهر من يطابق بين آرائه وبين العقيدة السلفية الصحيحة خشية السجن أو ما هو شر من السجن ، لذا كان يصبح بالإنسانية من وراء هذا التنكر والتقية وأن كنى عن أن تحكمك الاعتقادية (اللوجما) والسلطات الاسستبدادية ، وانظرى إلى العالم ».

وقد شهر بأربعة أسباب للجهل هي : احترام السلطة ، والعرف والعادة ، وروح الجمهور الجاهل ، وما عليه ميولنا من عدم قابلية للتعلم تنسم بالغرور والكبرياء . فلو تغلب الناس على هذه وحدها لانفتح أمامهم عالم من القوة . و فإن في الإمكان أن توجد آلات للملاحة البحرية تسبر السفن من غير مجدفين ؛ وعيث أن سفناً ضخمة تناسب البحر والنهر جميعاً ، ويقودها رجل فرد ، يمكن أن تُسبع بسرعة أعظم مما لو كانت غاصة بالرجال . وعلى هذا النحو يمكن أن تُسبع العربات التي تتحرك بلا حيوان يجرها (cum impeta inoestimabili) ، شأن العربات ذات المناجل التي كان يحارب عليها الأقدمون فيا يقال . وفي الإمكان استحداث ذات المناجل التي كان يحارب عليها الأقدمون فيا يقال . وفي الإمكان استحداث الآلات الطبارة ، حتى أن الرجل ليستطيع أن يجلس في وسطها يدير آلة ما فتضرب الهواء أجنحة اصطناعية على مثال جناحي الطائر » .

وإن أُكتَّام وروجر باكون لهما البشيران الباكران بحركة عظيمة في أوربا تنبذ. الملهب الواقعي (Realism) وتتجه إلى الواقع (Reality) . وانقضت فترة من الزمن اشتد فيها الصراع بين المؤثرات القديمة وبين و الطبيعية ع(1) عند أصحاب المذهب الاسمى الجديد . وفي (١٣٣٩) حرمت كتب أكام وصدر قرار جدى وقور باستنكار المذهب الاسمى وتسفيه . وبذلت في عام (١٤٧٣) ، محاولة متأخرة فاشلة ، لحمل المذهب الاسمى وتسفيه . وبذلت في عام (١٤٧٣) ، محاولة متأخرة فاشلة ، لحمل معلمي باريس على تدريس المذهب الواقعي بقسم يقسمونه . وفي القرن السادس عشر ابتدأ طبع الكتب وزاد الذكاء . وعندئذ أصبحت حركة الانتقال من مذهب التجريد معضم مع بعض .

⁽١) التلبيمة أو الطبعانية Naturalism هي مذهب مجاراة الطبيعة ومطابقتها . (المترجم) (١٢ - معالر)

وكان التجريب على الأشياء المادية آخذاً بأسباب الزيادة طوال القرنىنالثالثءشر والرابع عشر ؛ فأخذ الرچال يفوزون بكميات متتابعة من المعرفة ، ولكن لم يكن هناك تقدم تعارنى يقوم على العلاقة المتبادلة بين رجال العلم ، بل كان العمل يتم بصورة انعزالية متدابرة وخفية غير كريمة . فقد أخذت أوربا عن العرب تقاليد البحث المنعرل ، وكان هناك قدر كبير من الأبحاث العلمية التي تتم بشكل خاص وسرى والتي يقوم بها الكياويون القدامي (Alchemists) الذين يجنح العصريون إلى المبالغة في احتقارهم إلى حدما . على أن هوالاء الكياويين القدامي كانوا على اتصال وثيق بصناع الزجاج والمعدن وبأصاب صناعة الأعشاب والعقاقير وصناع الأدوية في وْمَائْهُمْ ، وقد تدسسوا في أسرار كثيرة للطبيعة ، ولكن كانت نفوسهم مشبعة بفكرة ه المنافع العملية » ذلك أنهم لم يكونوا يطلبون المعرفة ، بل القوة . وكانوا يرغبون في أن يصطنعوا الذهب من المواد الأزهد منه ثمناً ، وأن يجعلوا الناس من أهل الخلود بوساطة إكسير الحباة ، وما إلى ذلك من الأحلام السوقية المبتذلة . وحدث أنهم عرفوا عرضاً أثناء أبحاثهم ، الشيء الكثير عن السموم والأصباغ وعلم المعادن وما إليها ؛ واكتشفوا مواد منوعة تسبب إنكسار الأشعة ؛ وشقوا طريقهم صِوب الزجاج الصافى، ومن ثم إلى العدسات والآلات البصرية . ولكن الواقع كما يخبرنا رجال العلم على الدوام ، وكما لا يزال العمليون ورجال الأعمال يرفضون أن يتعلموه ـــ هو أن المعرفة لا تحبو خدامها بهبات غالية وعطايا غير متوقعة في أي قدر من الوفرة إلا عند ما تُطلب المعرفة من أجل المعرفة نفسها .

وما يزال عالم اليوم أميل كثيراً إلى إنفاق المال على البحث الفنى العملي (التكنيكي)
منه على العلم البحث. وما يزال نصف من فى معاملنا ومختبراتنا العلمية من الرجال
يحلمون بالمختر عات المسجلة (Patents) والعمليات السرية . وعن إنما نعيش اليوم فى
معظم أمرنا فى عالم الكيائيين القدامى بالرغم من كل هزئنا بذكراهم . وما يزال «رجل
الأعمال » فى عصرنا هذا يفكر فى البحث بوصفه نوعاً من الكيمياء القديمة .

والمنجمون الذين كانوا يرتبطون بالكياويين القدماء ارتباطاً وثبقاً ، كانوا هم كذلك فئة تطلب (المنافع العملية » فكانوا يدرسون النجوم لينيثوا الناس يطوالعهم ، وكان يعوزهم ذلك الإخلاص والتفهم الأوسع أفقاً اللذان يحملان الناس على مجرد دراسة النجوم في حد ذاتها .

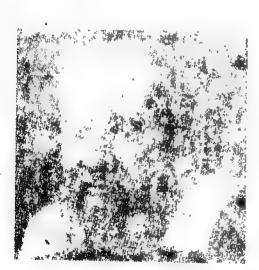
ولم تشرع الفكرات التي ترجم عنها روجر باكون في أن توتى ثمارها الأولى من المعرفة الجديدة والنظرة الشاملة والأفق المتسع إلا في القرن الخامس عشر . ثم حدث على حين بغتة مع بزوغ فجر السادس عشر ، ومع قيام العالم من كبوته في عاصفة الفن الاجتماعية التي أعقبت أوبئة القرن الرابع عشر ، أن تفجرت أوربا الغربية عن عبموعة من الأسماء اللألاءة كسفت بضيائها أصحاب أبعد الناس صيتاً علمياً في أزهى عصور الإغريق . وأمهمت في ذلك كل الشعوب تغريباً ، كما سوف يلحظ القارئ ، وذلك لأن العلم لا يعرف القومية .

ومن أبكر أفراد هذه المجموعة اللألاءة من الكواكب ، وأعظمهم جلالا ، ذلك الفاورنسي ليوناردو داڤنشي (١٤٥٢ – ١٥١٩) ، وهو رجل تكاد تكون له « بالحقيقة » بصيرة إعجازية . كان عالما بالطبيعة والتاريخ الطبيعي وبعلم التشريح ، وكان مهندسا ، كما كان فنانا عظيم الشأن جداً ، وهو أول رجل عصرى أدرك الطبيعة الحقة للحفريات، فأنشأ دفاتر مذكرات ملأها بملاحظات ما نزال تذهل ألبابنا إلى اليوم ، وهو يظهر اقتناعا بإمكان الطيران الميكانيكي إمكانا عمليا . وثمة اسم عظیم آخر ہو اسم کوپرنیکوس وہو پولندی (۱۶۷۳ – ۱۰۶۳) ، قام بأول تعليل واضع لحركات الأجرام الساوية وأبان أن الأرض تدور حول الشمس . وقد رفض تلك الفكرة تيخوبراهي (١٥٤٦ – ١٦٠١) وهو دانمركي كان يشتغل في جامعة پراج ، ولكن ملحوظاته عن الحركات السياوية كانت هلي أقصى غاية القيمة لخلفائه ، وبخاصة للألماني كيلر (١٥٧١ – ١٦٣٠) . وكان جالبليو جاليلي (١٥٦٤ – ١٦٤٢) هو مؤسس علم الديناميكا . فكان الاعتقاد السائد قبل زمانه أن وزنا يكبر عن وزن آخر مئة مرة بسقط أسرع من الثاني بمئة مرة , فأنكر جاليليو ذلك . وبدلا من أن يناقش الأمر بالمجادلة على طريقة المدرسانيين والجنتلمانية في عصره ، وضعه تحت الاختبار التجريبي الخشن بإسقاط كتلتين غير متعادلتين من طابق علوى من برج پيزا المائل - مثيرا بللك انزعاجا في قلوب كل الرجال اللوذعيين من علماء عصره. وأنشأ عاليليو ما يكاد يكون أول مرصاد (تلسكوب) ، وكذلك طور آراء كويرنيكوس الفلكية ، ولكن الكنيسة قررت ــ وهي تكافح النور بشجاعة ! ! ــ أن الاعتقاد في أن الأرض أصغر من الشمس وأدنى منها مرتبة ، لا يجعل للإنسان والمسيحية وزناً ؛ ولذا حمل جاليليو على التراجع عن هذا الرأى ، وعلى إرجاع الأرض إلى مكانها الأول كمركز ثابت الكون لا يتحرك ! ! ! ! . . وقضى عليه سبعة من الكرادلة بالسجن مدة من الزمان ، وأمر بتلاوة مزامير الندم السبعة مرة كل أسبوع طوال سنوات ثلاث .

ولد نيوتن (١٦٤٢ – ١٦٧٧) فى السنة التى توفى فيها جاليليو . فأتم باكتشافه قانون الجاذبية ، إزاحة الستار تماماً عن عالم النجوم الذى بين أيدينا اليوم . على أن نيوتن يحملنا إلى صميم القرن الثامن عشر . فهو يحملنا إلى ما يتجاوز مدى الفصل الحالى كثيراً .

ومن بين أقدم الأمماء اسم الدكتور جلبرت (١٥٤٠ – ١٦٠٣) من كولشسر

اللى يبرز خالداً أبدياً . كان روجو باكون قد بشر بالتجريب ، وكان جلبرت من أوائل من مارسوه . ولا سبيل إلى الشك فى أن عمله ، الذي كان موجهاً فى جل شأنه إلى المنتاطيسية ، ساعد على تكوين فكرات فرنسيس باكون ، لورد فريولام (١٩٦١ - ١٩٢١) ، ولقد سمى الأول ملك إنجلترة ، ولقد سمى فرنسيس باكون هذا باسم و أبى الفلسفة التجريبية ، ولكن ما أثر



(شكل ١٦٠) جاليليو

حول نصيبه في تطوير الجهد العلميكان أعظم منحقه(١٠. يقول السير ر . ١ . جريجوري

⁽١) انظر كتاب ، الاكتشاف Discovery ، تأليف جريجوري الفصل السادس .

الم يكن المؤسس للطريقة العلمية بل الرسول المبشريها ، وكانت أعظم خدمة أداها للعلم ، كتاباً خيالياً عجيباً ، هو كتاب الأطلانطيس الجديد (The new Atlantis) . وفرنسيس باكون فى كتابه الأطلانطيس الجديد يصمم فى لغة كثيرة الزخرفة حافلة بالخيال شيئاً ما ، خطة قصر للاختراع ، ومعبد عظيم للعلوم ، حيث ينظم طلب المعرفة بجميع فروعها على أسس ومبادئ فى الدورة العليا من الكفاية » .

وعن ذلك الحلم اليوتوبي المثالي نشأت الجمعية الملكية في لندن (١) ، التي تلقت مرسوماً ملكياً من شارل الثاني ملك انجلترة في (١٩٦٢) . والفائدة – بل الميزة – الجوهرية لهذه الجمعية كانت وما تزال ٥ نشر العلم وإذاعته » . ويسجل إنشاؤها نعطوة محددة تنقل بالعلم من البحث المنعزل إلى العمل التعاوني بين العلماء ، ومن أبحاث الكياويين القدامي السرية المنفردة إلى التقرير الصريع والبحث الجهري ، الذي هو عصب الحياة في الطرائق العلمية العصرية ، ذلك أن المنهج العلمي الحق يقوم على : – وألا يفترض أي الطرائق العلمية العصرية ، ذلك أن المنهج العلمي الحق يقوم على : – وألا يفترض كي فرض لا ضرورة له ، ألا يقبل أي خير أو بيان من غير تحقيقه ، أن تختبر كل الأشياء بأشد دقة مستطاعة ، ألا يحتفظ بأي أسرار ، ألا يحاول أحد أي احتكار ، وأن يقدم الإنسان خير ما لديه في تواضع ووضوح ، وألا يخدم أية غاية أخرى غير المعرفة » .

وأنعش هارثى (١٥٧٨ – ١٦٥٧) علم التشريح الذى طال نعاسه ، كما كشف الدورة الدموية . وما لبث الهولندى ليڤنهوك (١٦٣٧ – ١٧٢٣) أن استخدم أول عجهر (ميكروسكوب) ساذج في الكشف عن الدقائق الخفية للحياة .

وما هوالاء إلا قليسل من كثير من أسطع النجوم فى ذلك الجمع المتزايد من الرجال الذين نهضوا منذ القرن الخامس عشر إلى زماننا هذا ، بهمة وثابة ونشاط تعاونى إجاعى لم يبرحا يتزايدان على كر الآيام ... نهضوا بإنارة الكون أمام ابصارنا ، وزادرا من سيطرتنا على ظروف الحياة .

 ⁽ ۱) هي أقدم جمية بريطانية للملوم وأبرزها مكانة وتعد زمالها شرفا عظيماً .
 (المترجم) تاريخ الإنسانية جـ٣

٧ ــ النمو الجديد للمدن الأوربية

قد توسعنا في معالجة تجدد نشاط الدواسات المعلمية في العصور الوسطى ، كما له من أهمية قصوى في النشون الإنسانية . ولا شك أن روجر باكون كان في جملة أمره أعظم أهمية للبنس البشرى من أى ملك في زمانه . ولكن العالم المعاصر ظل في معظم أمره لا يعرف شيئاً عن ذلك النشاط المتقد تحت الرماد في غرفات البحث وقاعات المحاضرات ومعامل الكياويين القداى ، ذلك النشاط الذى قلر له أن يغير كل أحوال الحياة . والواقع أن الكنيسة أدركت ما كان يجرى ، ولكن لم يكن مرد ذلك إلا شعورها بعدم احترام قراراتها الحاسمة . فإنها كانت قررت أن الأرض هي مركز خطيقة الله ، وأن البايا هو حاكم الأرض الذى ندبته السياء لهذه المهمة . وقد أصرت الكنيسة على أن فكرات الناس عن هذه النقاط المهابط على القول بأن الأرض لا تتخرك حتى قنعت بذلك فإنها ما كادت تجبر جاليليو على القول بأن الأرض لا تتخرك حتى قنعت بذلك ورضيت . والظاهر أنها لم تكن تدرك أن الأرض برغم كل ما تبذل كانت تتحرك فعلا وأن موقفها من تلك المسألة كان نذمر ثبور علها .

ذلك أن أوربا الغربية كانت مسرحا لتطورات اجتماعية عظيمة جداً وأخوى فكرية في كل هذه الفترة من العصور الوسطى المتأخرة . ولكن العقل البشرى يفهم الحوادث بصورة أوضع كثيراً بما يفهم التغييرات ، كما أن الناس واصلوا آنذاك كفعلهم اليوم - التمسك بتقاليدهم الخاصة بالرغم بما يلم بما حولهم من المناظر من تغيرات وتقلبات .

ومن المحال علينا في كتابنا هذا أن نكدس أحداث التاريخ المراصة التي لا تبين بوضوح العملية الرئيسية لتطور الإنسان ، مهما بلغت من بريق وجمال . ولا بلد لنا من أن نسجل النمو المتواصل المدن كبيرها وصغيرها ، وانتعاش قوة التجارة والنقود ، وعودة القانون والعرف إلى نصابهما شيئاً فشيئاً ، وانتشار الأمان ، والقضاء على الحرب الحاصة التي دامت في أوربا الغربية في الفترة بين الحرب الصليبية وبين القرن السادس عشر .

وهناك أشياء كثيرة ، تثر اءى لنا ضخمة فى تواريخنا القومية ولكننا سنضر بعنها صفحا

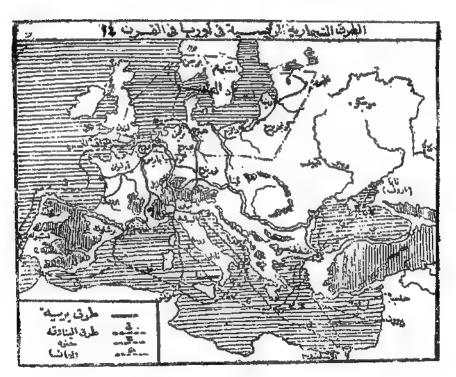
وليس لدينا متسع نذكر فيه قصة المحاولات المتكررة التي بلما الملوك الإنجليز الفتح اسكتلندة وتنصيب أنفسهم ملوكاً لفرنسا ، ولا عن كيف استقر الإنجليز النورمانديون في إدلندة استقراراً غير وطيد في القرن الثاني عشر ، وكيف ألحقت ويلز بالتاج الإنجليزي (١٢٨٢) . وقد تواصل كفاح المجليرة مع اسكتلندة وفرنسا طوال العصور الوسطى جميعاً . وجاءت أزمان بدا فيها أن اسكتلندة قد أخضعت إخضاعاً نهائياً ، وحدث إبانها أن ملك انجليرة كان يتملك في فرنسا من الأرض أكثر من عاهلها الإسمى . وخالباً ما تصور كتب التاريخ الإنجليزية هذا الكفاح مع فرنسا في صورة محاولة حاولت فيها إنجليرة بمفردها أن تقهر فرنسا وكادت أن تبلغ التوفيق . والواقع أنها كانت مشروعاً مشتركاً قامت به مجتمعة مع الفلمنك والباقاريين أولا ، ثم بعد ذلك مع ولاية برجنديا الفرنسية القوية لغزو تراث هيوكاييت واقتسامه . . .

ولسنا على أن نحدثك عن تشتبت شمل الإنجليز على يد الاسكتلنديين فى بانوكبرن (١٣١٤) ولا عن وليم والاس وروبرت بروس البطلين الوطنيين الاسكتلنديين ، ولا عن معارك كريسي (١٣٤٦) و پواتيبه (١٣٥٦) وأچينكور (١٤١٥) فى فرنسا ، التي يشرق ضياؤها فى الحيال الإنجليزى ، وهى معارك صغيرة قام فيها رماة نبال أقوياء المراص فى بعض الساعات المشرقة بإنزال هزيمة منكرة بالفرسان الفرنسيين فى دروعهم السابغة ، ولا عن الأمير الأسود (١٤٥٥ هغرى المفامس ملك إنجلئرة ، ولا عن كيف دفعت فتاة ريفية هي چان دارك ، عدراء أورليان ، الإنجليز مرة ثانية عن وطنها (١٤٢٩ – ١٤٣٠) – فلن يقص هذا الكتاب عن ذلك كله شيئاً . ذلك أن لكل قطر مثل تلك الأحداث القومية التي يعتزبها . فهي طنافس التاريخ التي تعلق للزينة والمجور والروسيا وأسبانيا وفارس والمصن تستطيع كلها أن تبارى أو تيز أقصى ما دار على والروسيا وأسبانيا وفارس والمصن تستطيع كلها أن تبارى أو تيز أقصى ما دار على مسرح التاريخ الأوربي الغربي من مغامرات رومائسية يظهر فيها فرسان لا يقلون عن الأوربيات إقداماً ، وقتالا وصيناً لا يقل الأوربيات إقداماً ، وقتالا وصيناً لا يقل الأوربيات إقداماً ، وقتالا وصيناً لا يقل قوة شكيمة في هذه عن تلك .

ولن نحدثك في أي تفصيل كيف أن لويس الحادى عشرالفرنسي (١٤٦١ - ١٤٨٣)،

⁽١) هو إدوارد : الأمير الأصود (١٣٣٠ - ٧٦) ابن إدوارد الثالث على اتجلترة . (المترجم)

وابن شارل السابع صديق جان دارك ، أذل برجنديا ووضع أساساً لملكبة مركزية يغرنسا . إذ أن الذي بهمنا أكثر من ذلك أنه حدث في القرنين الثالث عشر والرابع عشر أن البارود ، تلك الهبة المغولية ، وصل إلى أوربا ، فاستطاع بفضله الملوك (بما فيهم لويس الحادي عشر) والقانون - معتمدين على نصرة المدن النامية ، أن يحطموا قلاع الفرسان والبارونات اللصوص نصف المستقلين في العصور الوسطى الأولى وأن يجمعوا في أيديهم أشتاب سلطان أشد تمركزاً .



(شكل ١٩١) خريطة الطرق التجادية الرئيسية باوربا بي القرن أفرابع عشر

ويختني نبلاء وفرسان الفترة الهمجية المتقاتلون من التاريخ فى بطء أثناء تلك القرون ، ذلك أن الحروب الصليبية استنفدتهم ، كما أفنتهم أيضاً أمثال حرب الوردتين من الحروب بين الأصر المالكة ، فكانت الأمهم المرصلة من القسى الإنجليزية الطويلة

تنفذ من أجسامهم ناشبة فيما وراعهم بياردة ، وكان المشاة المسلحون بهذا الآور، يجتاحونهم ويقذفون بهم إلى ميادين الهزيمة ، فأخدوا يروضون انفسهم على التجارة وغيروا من طبعهم ، واختفوا من الوجود وزال كل أثر لهم إلا وجود اسمى فرعرب وجنوب أوربا . قبل أن اختفوا من ألمانيا . وذلك أن الفارس في ألمانيا ظلى شارباً عمر فا حي صميم القرن السادس عشر .

وحدث إبان الفترة المنصرمة بين القرنين الحادي عشر والخامس عشر في أوربا الغربية ، وبخاصة في فرنسا وإنجلترة ، أن نشأت كالزهرات باقة كبيرة من المباني والكاتلىرائيات والأديرة وما إليها طرازها شديد التمبز والجال وهو فن العارة القوالي القوال وقد سبق أن أشرنا إلى أهم خصائص ذلك الطراز . ويسجل هذا الازدهار البديع فلهور هيئة من أرباب الحرف ترتبط بدايات نشوئها ارتباطاً وثيقاً بالكنيسة ، وشرع العالم للمرة الثانية في إيطاليا وأسبانيا كذلك ، يكثر من تشييد المباني بوفرة وجمالى . وفي بداية الأمر كانت أموال الكنيسة وثروتها هي التي تقوم بمعظم هاتيك المباني ، ثم أقبل الملوك والتجار أيضاً على البناء . ومن ثم فإلى جوار الكنسة والقلعة يظهر القصر الريني والمنزل

وقد حدث فی کل أرجاء أوربا مع زیادة التجارة ، انتعاش کبیر فی حیاة المدن منذ القرن الثانی عشر فما تلاه ، ومن أبرز هذه المدن البندقیة وتابعناها راجوزا وکورفو ، ثم چنوة وقدرونا وبولونیا ویبزا وفلورنسا وناپولی ومیلانو ومرسیلیا ولشبونة وبرشلونة وناربونه وتور واورلیان وبوردو ویاریس وغنت وبروچ وبولوئی ولمندن واکسفورد و کمبردچ وسوئهمبتون ودو قر وانتورب وهمبورج وبریمن وکولوئیا وماینس ونورمبرج ومیونخ ولیبزیج و بحدبرج وبرسلاو وستن ودانزج وکونچز برج وریجا ویسکوف و نو قجورود وویسی وبرجن .

وكانت المدينة بألمانيا الغربية بين على (١٤٠٠) ، (١٥٠٠) (١) تضمكل ألوان التقدم التي اكتملت للناس في ذلك الأوان ، وإن كانت ـ من وجهة النظر العصرية ـــ

⁽١) نفلا من الدكتور تيل في كتاب يرتاريخ العالم يرفلموت.

يعوزها الشيء الكثير . . . فكانت معظم الشوارع ضيقة ، غير منتظمة المباني . وكانت المنازل تبني في الغالب من الخشب، على حين كاد كل ساكن من سكان المدينة بحتفظ عاشيته في منزله ، كما أن قطيع الخنازير الذي يسوقه في كل صباح راعي المدينة إلى المرعي كان جزءاً لا يتجزأ من حياة المدينة » . ويذكر شارلز ديكنز في كتابه و مذكرات أمريكية » أن الخنازير كانت موجودة في برودواي ونيويورك في منتصف القرن التاسع عشر . وذلك بينها كان القانون يحرم ، في فرانكفورت على نهر المن بعد (١٤٨١) ، ثربية الخنازير في المدينة القديمة (Altstadt) . ولكن هذه العادة ظلت قائمة في المدينة الجديدة (نيوستاد) وفي ساخسنهاوزن - كأمر عادي بحت . ولم تتمكن السلطات من هدم حظائر الحنازير في المدينة الداخلية في لينزج إلا في (١٦٥٥) بعد عاولة فاشلة قامت بها في (١٦٥٥) . وكان سكان المدن الأغنياء اللدين كثيراً ما كانوا يشتركون في شركات التجارة العظيمة من أصحاب الأراضي الواسعي الثراء ، وكان غم أفنية فسيحة بها أجران كبيرة داخل أسوار المدينة . وكان أوسعهم ثراء يملكون تلك البيوت الضخمة الفاخرة التي ما نزال نعجب بها إلى يومنا هذا .

« ولكن جل بيوت القرن الخامس عشر قد اندثرت حتى فى المدن القديمة نفسها ، ولم يعد باقباً إلا بناء هنا أو هناك يتجلى فيه الخشب والطوابق البارزة بعضها فوق بعض ، كما فى مدينة بخاراخ (Bacharach) أو ملتبورج ، وهى تذكرنا بطراز العارة المألوف آنداك فى بيوت سكان المدن . فأما الأغلبية الغالبة من الطبقة الدنيا من السكان ، الذين كانوا يعيشون عيش التسول ، أو يحصلون على معاشهم بمارسة المسكان ، الذيا ، فكانوا يسكنون أكواخاً قلرة خارج المدن . وكثيراً ما كانت السناعات الدنيا ، فكانوا يسكنون أكواخاً قلرة خارج المدن . وكثيراً ما كانت أسوار المدينة هى الدعامة الوحيدة لهذه المبانى التعسة . وتعتبر تنظيات ومرافق المنزل الداخلية حتى عند السكان الأغنياء ، ناقصة ومعيبة جداً من وجهة النظر العصرية ، كما أن الطراز القوطى كان مكيفاً بشكل رائع لبناء الكنائس وقاعات البسلديات كما أن الطراز القوطى كان مكيفاً بشكل رائع لبناء الكنائس وقاعات البسلديات بقدر ما كان أقل الطرز صلاحية الإبراز التفاصيل الصغيرة فى وساتل الترف . على أن عصر النهضة أضاف الشيء الكثير من وسائل الراحة إلى البيوت .

و وشهد القرقان الرابع عشر والخامس عشر بناء عدة كنائس للمدن وقاعات الميلديات (١) قوطية الطزاز في كل أرجاء أوربا ، ما تزال في كثير من الحالات تخدم الغرض الأصلى المنشود منها . ولا أدل على قوة المدينة ورغدها من هذه المبانى والتحصينات ، بما حوث من أبراج قوية وبوابات ضخمة . وما من صور لمدينة في القرن السادس عشر أو ما يتلوه من قرون إلا وتظهر بشكل بين هسله النايات الأخيرة المبتناة لحاية المدينة وتشريفها .

لا وكانت المدينة تتولى أشياء كثيرة تقوم بها الدولة فى زمانا هذا . فإن إدارة المدينة كانت تتولى المسائل الاجتاعية أو يتولاها ما يقابل ذلك من عبالس بلدية . وكان تنظيم الحرف من اختصاص النقابات بالاتفاق مع المجلس ، على أن المناية بالفقراء من شأن الكنيسة ، على حين كان من واجب المجلس وقاية أسوار المدينة والعناية بفرق المطافئ العظيمة الضرورة والأهمية . وتذبها من المجلس إلى عنايته بواجباته الاجتاعية ، فإنه يشرف على ملء مخارن الحبوب التابعة البلدية ، لكى يكون بواجباته اللازم فى سنوات القحط . ولم تخل مدينة واحدة من هذه المخازن تقريبا إبان القرن الحامس عشر . ولم ينقطع قط صدور تعريفات لأسعار بيع السلع تقريبا إبان القرن الحامس عشر . ولم ينقطع قط صدور تعريفات لأسعار بيع السلع كلها ، وهي على درجة من الارتفاع تكفل لكل صانع ماهر أن يكتسب رزقاً كلها ، وهي على درجة من الارتفاع تكفل لكل صانع ماهر أن يكتسب رزقاً الممول الرأسمالي ؛ وبالترامها بيع المرتبات السنوية على الحياة وعند المراث ، الممول الرأسمالي ؛ وبالترامها بيع المرتبات السنوية على الحياة وعند المراث ، أصبحت تقوم بعمل البنوك وتحظى يثقة لا حد لها . وكانت تحصل مقابل تلك الحدمات على المال اللازم لابتناء التحصينات أو الحصول على حقوق السيادة من الحدمات على المال اللازم لابتناء التحصينات أو الحصول على حقوق السيادة من الدي أمر مفلس» .

وكانت هذه المدن الأوربية فى معظم شأنها جمهوريات أرستقراطية مستقلة أو شبه مستقلة . وكان معظمها يعترف بسيادة عليا مبهمة من جانب الكنيسة ، أو الإمبراطور أو أحد الملوك . على أن بعضها الآخركان جزءاً من ممالك، أو حتى عواصم

الماينة ولأعمال أحرى . Town Hall : منى مام يستعمل الاجباع مجلس المدينة ولأعمال أحرى .
 المترجم)

دوقات أو ملوك . وفى مثل هذه الحالات كانت حرياتها الداخلية مكفولة الاستمرار بأمر ملكى أو إمبراطورى . وفى انجلترة قامت على نهر التاميز مدينسة وستمنستر الملكية ملاصقة تمام الملاصقة وندا مساويا لمدينة لندن المسورة ، التي كان الملك لا يدخلها إلا بإذن ومراسم خاصة .

وحكمت جمهورية البندقية المستقلة إمبراطورية من الجنور التابعة والنغور التجارية ، على طريقة تقارب طريقة الجمهورية الأثينية . كذلك كانت جنوا منفصلة وحدها .

وكانت المدن الألمانية في منطقة البلطيق وبحر الشال من ربيحا إلى ميدلبرج في هولندا ودرنمولند وكولونيا متحدة اتحادا كتفدراليا مفككا ، هو اتحاد مدن ألهانسا ، تحت زعامة هامبرج وبريمن وليوبك ، وهو اتحاد كان ارتباطه بالإمبراطورية أضعف واشد تفككا . وقام هذا الاتحاد الذي يحتوى على أكثر من سبعين مدينة في مجموعه ، والذي كانت له مستودعات في نو فجورود وبرجى ولندن وبروج ، يبدل الجهد الكثير للاحتفاظ بالبحار الشمالية خالية من القرصنة ، تلك اللعنة التي نكب بها البحر المتوسط والبحار الشماقية .

وكانت الإمراطورية الشرقية إبان دورها الأخير بأكمله ، منذ الفتح العيانى لأراضها الأوربية بالبلقان فى القرنين الرابع عشر وأوائل الخامس عشرحتى سقوطها فى (١٤٥٣) ، تكاد تقتصر على مدينة القسطنطينية التجارية ليس غير ، فكانت من ثم لا دولة مدينة » مثل چنوا أو البندقية ، لا يفرقها عنهما إلا وجود بلاط إمراطوى فاسد يرهقها ويثقل كاهلها .

وقد بلغت حياة المدن تلك فى العصور الوسطى المتأخرة ، أعلى ذرى تطورها وفيخامتها فى إيطاليا . فبعد انقراض أسرة هوهنشتاوفن فى القرن الثالث عشر ، ضعفت قبضة الإمبراطورية الرمانية المقلسة على شمال ووسط إيطاليا ، وإن ظل الأباطرة الألمان ... كما سنذكر فيا بعد ... يتوجون ملوكاً وأباطرة الإيطاليا حتى زمان شارل الخامس (قراية ١٥٣٠) . ونشأ عدد من دول مدن شبه مستقلة ، إلى الشمال

من روما العاصمة البابوية . ولكن جنوب إيطاليا وصقلية ظلتا مع ذلك تحت السيادة الأجنبية . وكانت جنوة ومنافسها البندقية أكبر الثغور التجارية في ذلك العصر ؛ وما تزال قصورهما الفخمة ونقوشهما الفاخرة تحظى بإعجابنا . وانتعشت كذلك ميلانو عند سفح ممر سان جوثارد ففازت بالثراء والقوة . ولعل أسطع المدن ضباء في كل تلك المجموعة من النجوم الإيطالية ، مدينة فلورنسا ، وهي مركز نجاري ماني ، حظيت بعصر كعصر ه بريكليس ، تحت حكم عائلة ميديتشي شهمه الملكي في القرن الخامس عشر . على أن فلورنسا انتجت قبل زمان هؤلاء « الكبراء » الميديتشيين المخامس عشر . على أن فلورنسا انتجت قبل زمان هؤلاء « الكبراء » الميديتشيين ومبنى ديومو (الذي عمله بروقالسكو ، ١٣٣٧ – ١٤٤٢) كانا موجودين قبل ومبنى ديومو (الذي عمله بروقالسكو ، ١٣٧٧ – ١٤٤٣) كانا موجودين قبل غلورنسا قرب نهاية القرن الرابع عشر ، مركز اكتشاف فنون القدماء واسترجاعها وعاكاتها . على أن نهضة الفنون التي قامت فها فلورنسا بدور عظم كبير ، من الأوفق أن نتكلم عنها في قسم تال .

٨ ـ النهضة الأدبية

يرتبط بهذا التيقظ العام الجديد الذي ألم بالذكاء الأوربي الغربي انفجار عظيم في الأدب الابتداعي الخلاق، ولقد سبق أن لحظنا ظهور الأدب في الغة الإيطالية بفضل مبادرات الإمبر اطور فردريك الثاني. وفي نفسي الوقت كان المنشدون التروبادور (٢) في كل من شمال فرنسا وپرو فانس (٢) يدفعون النامي إلى نظم الشعر باللهجات الشمالية والجنوبية ، ومنها أغاني الحب والأغاني القصصية وما شاكلها. وقد انفجرت هذه الأمور جميعاً ، إن صبح لنا هذا التعبير ، كتيار سفلي يجرى تحت ميل إلى كتابة اللانينية وقراءتها ، وكان صدورها عن العقل الشعبي وعن العقل المهاون المرسل على سجيته وليس عن العقل المتعلم ، وولد يفلورنسا في (١٢٦٥) ، داني أاليجيرى ، الذي انتهى أمره إلى

ا برج چوتو (Giottotower) : هو برج الحرس الكبير بكاتدرئية قلورنسا .
 (المترجم)

⁽٢) القروبأدرر : مغنون جوالون في القرون الوسطى ينشدون أغاني الحب . (المترجمُ)

⁽٢) يروڤانس : القسم الجنوبي من فرنسا المطل على البحر المتوسط . (المترجم)

المنفى بعد نشاط سياسى عنيف ، ثم كتب بن ماكتب من أعمال ، قصيدة رصينة جزلة في شعر إيطالى مُمَنَفَى ، هى و الكوميديا » ، وهى وشى من الإشارات الرمزية والأحداث المتقطعة غير المترابطة والبحث الدينى . وهى تصف زيارة للجحيم والمطهر والفردوس . ومما يلوح بعلاقها بأدب الأجداد اللاتينى اتخاذ دانتى من قرجيل دليلا يهديه فى المناطق السفلى (أعنى الجحيم) . وهى فى ترجمانها الإنجليزية المختلفة تسبب للقارئ مللا وسآمة ، ولكن أهل الفكر الذين أوتوا من العلم ما يسمح لهم بالحديث فى الموضوع لا يكادون لفرط إعجابهم يستطيعون أن يعبروا عما يحسونه إزاء الجمال الراقع ، والملذة والحكمة التي تنجل فى الأصل . وقد كتب دانتي أيضاً باللاتينية فى المسائل السياسية وفى الدفاع عن حق اللسان الإيطالى بأن يعد لغة أدبية . فوجه إليه نقد المسائل السياسية وفى الدفاع عن حق اللسان الإيطالى بأن يعد لغة أدبية . فوجه إليه نقد المسائل اللغة الإيطالية ، واتهم بعدم المقدرة على كتابة الشعر باللاتينية .

وبعد ذلك بزمن وجيز أخذ پترارك (١٣٠٤ – ١٣٧٤) كذلك يكتب الأمازيج (١٥ (٢٠٠٤ – ١٣٧٤) كذلك يكتب الأمازيج (١٥ (٢٠٠٤ – ١٣٠٤) اللقافة حداً يمكنه من التأثر بهما . مثال ذلك ما كتبه چون أدينجتون سيموندس : و إن القافية في قصيدة حياة المادونا لورا ووفاتها (Vita e Morte di Madonna Laura) لا يمكن أن يتقادم عليها العهد مهما طال الزمن ، وذلك لأن الصيغة العروضية البالغة حد الكمال قد قرنت فيها إلى الألفاظ المنتخلة الصافية ۽ . على أن القصائد تتركنا في شك من أمر وجود المادونا لورا . وكان پترارك أحد جماعة من الإيطالين الذين دأبوا جاهدين في أسترجاع أمجاد الأدب الملاتيني . وإن كتاب معالم تاريخية كهذا قد لا تستطيع فيه هذه الأعجاد أن تبلغ حد السمو الذي لاحت به في عن جيل من الإيطاليين أخذ يفتح عينيه ثانية على ما للجمال الأدبي من روعة تهز الأنفس . ثم فوت عملية الكتابة بالإيطالية رحاً من الزمان انتعش أثناءه التأليف باللاتينية . فكتب پترارك ملحمة باللاتينية هي وهي ملاحم ومآمي (تراجيديات) زائفة ومهازل (كوميديات) زائفة باللاتينية ، لاشك

الأهازيج أو السونيتات : ضرب من القصائد الأوربية مكون من ١٤ بيئاً وله بحر خاص .
 المدجم)

فى شبهها الكبير بالأشعار والنثر البيانى المنمق الذى يصدر فى الإنجليزية من بعض الموهوبين من شباب الهنود. ولم يحدث أن عاد الشعر الإيطالى من جديد إلى رفعته وتميزه إلا بعد ذلك بزمن ، بظهور بوياردو ثم آريوستو (١٤٧٥ – ١٥٣٣) . ولم تكن قصة آريوستو المسهاة (أورلاندو فوريوسو) إلا الآية المتوجة لعدد جم من القصائد الرومانسية القصصية التي كانت تدخل الهيحة إلى قلوب قراء عصر النهضة القليلى الاطلاع . وكانت هذه القصائد القصصية تعترف على الدوام بالقضل لذويه بإشارتها وماكاتها بشكل ما لتقاليد الملحمة القرچيلية المصطنعة ، التي هي في حد ذائها عمل جليل ينطوى على المحاكاة وموفور الاطلاع . وتتكون كتلة هذا الأدب من الكوميدبات والقصيدة القصصية ، والقصائد القصيرة في أشكالها المتنوعة . ولم يبلغ النشر من التكلف والدمائة الدرجة التي تجعله موضع استحسان النقاد .

وكذلك رانت على تيقظ الحياة الأدبية فى المجتمع الناطق بالفرنسة ذكريات للأدب الملاتيني . وكان هناك بالفعل أدب من الأغانى المرحة كتب فى فرنسا بلاتينية القرون الوسطى ، وهي أغانى الحان والطريق (وهي ما يسمى بالشعر الجولياردى فى القرن الثالث عشر) ، وظلت روح هذه الكتابة الأصيلة تعيش فى الأشعار الصادقة التعبير الشعراء مثل قيدون Villon (١٤٣١ – ١٤٣١) ؛ ولكن انتعاش الدراسات اللاتيلية انتقل من إيطاليا وفوض التكلف على الناس عامة اللهم إلا أصحاب أقوى العقول ٥ وتأسس أسلوب محكم فيه شيء من جلال المبانى الحجرية الأثرية . وأنشئت قصائل فاخورة وروايات تمثيلية كلاسيكية قصد منها إلى استثارة إعجاب الحلف (الأجيال التالية) أكثر من إدخال السرور عليهم . ومع هذا فإن عيقرية الحياة الفرنسية لم تقتصر اقتصاراً تاماً على هذه المارسات الرفيعة ؛ فإن نثراً يتصف بالامتياز والمرونة تقتصر اقتصاراً تاماً على هذه المارسات الرفيعة ؛ فإن نثراً يتصف بالامتياز والمرونة لطيفة عن الحياة وكربهة عن العلماء ، وانفجر رابليه (١٤٩٠ ؟ – ١٥٥٣) كسيل من الحيرة المحرق الصاخب الضاحك ، انفجر عطا ما العلماء المتحادلة في عصره من مظاهر الكرامة واللياقة .

فأما فى ألمانيا وهولندة فإن الدوافع الفكرية الجديدة جاءت فى نفس الوقت تقريبا الذى تجلت فيه الآثار السياسية والدينية الضخمة للإصلاح الديني ، كما أنهما أنتجنا أشكالا روحها الفنية أقل نقاء . يقول ج . أدينجنون سيموندس : إن إبراسموس (إبرازم)

هو الممثل العظيم لعصر النهضة في هولندة مثلها كان لوثر في ألمانيا ، ولكنه لم يكتب بالهولندية بلباللاتينية .

وحدث في انجلترة انفجار في النشاط الأدبي يرجع إلى القرن الرابع عشر. فأنتبج جفری شوسر (۱۳٤٠ ؟ ــ ۱٤٠٠) شعرآ قصصیاً ممتعاً نهیج فیه بشکل ظاهر نهیج النماذج الإيطالية ، على أن قدراً كبيراً من الشعر القصصي الرومانسي كان موجوداً من قبل. ولكن الحروب الأهلية وحروب الوردتين والوباء والمنازعات الدينية قضت على هذه البداية الأولى ، ومن نمة لم يدخل الأدب الإنجليزي مرحلة الحياة القوية إلا مع استبلال القرن السادس عشر بعد عهد هنرى الثامن . فحدث في مستهل الأمر انتشار سريع للدراسات الكلاسيكية وسيل من الترجمات عن اللاتينية والإغريقية والإيطالية بعث الحصب في الأذهان . وظهر محصول فجائى من الكتابات الإنجليزية الممتازة . وأخذ الكتاب يداعبون اللغة الإنجلزية ويختبرونها ويصقلونها . وكتب سينسر قصته (الفيرى كوين) ، وهي عمل رمزي ممل له جمال زخرفي عظيم . ولكن الدراما في أيام الملكة إلىزابث ، كانت المضار اللدى وجدت فيه العبقرية الإنحليزية خبر مجال للتعبير من تفسها . لم تخفيع قط التقاليد الكلاسيكية ، بل كانت الدراما في عصر إليزابث شكلا أو قالباً أدبياً جديداً أ. د اكتمالا وأتم تحرراً وأعظم قوة وأحفل بالسمة الطبيعية التامة . ووجدت في شكسبير (١٥٦٤ -- ١٦١٦) خير من مجلّيها إلى أقصى حد ؛ وهو رجل كان لديه لحسن الحظ ، القليل من اللاتينية والأقل من الإغريقية ، ، وكانت أجزل فقراته وأحفلها بالبراعة مستقاة من الحياة المتواضعة بل حتى السوقية ، كان رجلا ذا فكاهة حادة وحلاوة ذهنية عظيمة ، يحول كل جملة يكتبها لحناً شجياً ، وولد ماتون (١٦٠٨ ــ ١٦٧٤) قبل وفاة شكسبير بثمانية أعوام . وقد أسبغت دراساته الكلاسيكية الأولى في صباه على كل من شعره ونثره سمسة عنالة من الكبرياء والفخامة لم تزل منهما قط زوالا تاماً . رحل إلى إيطاليا وشهد روائع التصوير في عصر النهضة . وترجم تصاوير رافاييل وميشيل انجلو شعراً إنجليزياً فاثقاً دوَّنه في ملحمتيه العظيمتين و الفردوس المفقود ، و و الفردوس المستعاد ، . ومن حسن-عظ الأدب الإنجلنزى أن شكسبير جاء ليوازن ملتون وينقذ قدراً كبيراً من الروح الجوهرى المالك الأدب من التشبع بالروح الكلاسيكي .

وأنتجت البرتغال بلمسة نالها من الهضة الأدبية ، ملحمة اللوسيادة إلى وضعها كاموينس (١٥٢٤ – ١٥٨٠) ولكن كان من حسن حظ أهبانيا – شأن انجلترة ، أن وجدت رجلا ذا عبقرية فائقة ، لا يثقل فرط العلم كاهله ، يعبر لها عن روحها . فإن سر فانتيز (١٥٤٧ – ١٦٦١) تناول بسخريته الفكاهات والسخافات التي أثارها في رأس رجل هزيل فقير نصف مجنون ، نزاع نشب بين تقاليد الفروسية في العصر الوسيط وبين احتباجات الحياة السوقية ودوافعها . وإن بسطلتية دون كيشوت وسانكو بانزا – شأن بطل شكسير السير چون فالستاف وبطلة شوسر زوجة باث ، وبطل رابيليه جارجنتوا – ليقتحان كرامه الأدب الشكلي القديم وبطولاته مدخلين علهما الحرية والضحك . وإنهما ليقتحان خلالها كما اقتحم روجر باكون والرجال العلميون علم العلماء المدرسانيين المعتمد على الكتب وحدها ، وكما اقتحم المصورون والمباك في فنون العصور الوسطى . ولم تكن الحقيقة الجوهرية التي اجتذبها عصر النهضة اللديني في فنون العصور الوسطى . ولم تكن الحقيقة الجوهرية التي اجتذبها عصر النهضة هي الروح الكلاسيكية بل إطلاق السراح وتمطيم القيود ؛ ولم يكن إحياء العلوم اللاتينية والإغريقية إلا إسهاماً في القيم الإيجابية لعصر النهضة ، لما لتلك القيم من تأثير مامر للتقاليد الكاثوليكية والقوطية والإمراطورية .

٩ - النهضة الفنية

لاشك أن مما ينجاوز بجالنا وحدودنا أن نقفو النهضات المتعسددة فى الفنون المحلية والزخرفية فى هذه الفرة العظيمة من الانتعاش البشرى العام ؛ وأن ننبتك كيف كيت الفن القوطى الشهالى لمبانى البلديات والمبانى الحاصة ، ثم كيف أدخلت عليه التعديلات ، واستبدل إلى حد كبير بأشكال مستقاة من الفن (الرومانسكى) الإيطالى ، ومن إحياء التقاليد القديمة فى إيطاليا . ولم يحدث قط أن مالت إيطاليا إلى الفن القوطى الذى اجتاحها من الشهال ، أو إلى الأشكال العربية انتى دخلها من الجنوب ، وفى القرن الحامس عشر تم اكتشاف الكتابات اللاتينية التى سطرها فترو فيوس وفى القرن الحامس عشر تم اكتشاف الكتابات اللاتينية التى سطرها فترو فيوس (Vitruvius) فى فن العارة ، وكانت منها قوياً زاد في عليات التغيير التى كانت تجرى فعلا .

فانتشرت المؤثرات الكلاسيكية القديمة الى كانت تنهمر فى الأدب بقوة ، منتقلة إلى عالم الخلق والابتكار الفنى المتفزز بالنشاط ٢ نفاً .

ولكن كما أن الانتعاش الأدبى قد سبق إحياء الدراسات الكلاسيكية (إحياء العلوم القديمة) ، فقد جرى كذلك أن اليقظة الفنية بلغت أقصى مراتب تقدمها قبل المجاه الأنظار إلى الفن التمثيلي (ا) الكلاسيكى . فإن أوربا أخذ يشتد فيها على الندريج منذ أيام شرلمان بروز الميل إلى المحاكاة التمثيلية للطبيعة وإيثارها على الفن الزخرف . فحدث بألمانيا إبان القرنين الثانى عشر والثالث عشر تطور قوى فى فن التصوير ، وأعنى به تصوير أشياء حقيقية على الحشب. فأما فى إيطاليا ــ حيث كانت الأشكال المعمارية تقيح لأهل الفن براحاً أرحب مما يقيحه الفن القوطى ، فإن أهمية التصوير على الجدران كانت تتزايد . وقامت أول مدرسة محددة التصوير الألماني فى مدينة كولونيا (١٣٦٠ فما تلاهما) . وبعد زمن غير كبير ظهر فى هولندة الأخوان هوبارت وجان قان آيك (قرابة ١٣٨٠ - ١٤٤٠) . ويمتازعملهما بالإشراق والنفرة والبهجة وهو يشبه ما فى كتاب القدّاس (الحولاجي) من تصويرات . ولكنها حية تنفس الهواء على السطوح الأرحب للوحات المصورة (Panels) .

وكان تشيابويه (Cimabue) يصور فى القرن النالث عشر ، وهو أستاذ جوتو (١٣٦٧ – ١٣٦٧) ، الذى يبرز بوصفه الشخصية الضليمة المبكرة فى تلك المرحلة الأولى من مراحل نهوض الفن إلى سابق عهده . وهى مرحلة بلغت ذروتها فى شخص فرا أنجلبكو دا فيسولى (١٣٨٧ – ١٤٥٥) وختمت به .

وعند ذاك ابتدأ في إيطاليا وبخاصة في فلورنسا ، بحث علمي بالمعني الدقيق في الوسائل الفنية للفن التمثيلي الواقعي . ولا حاجة بنا أن تؤكد بقوة أن جوهر التغيرات التي كانت تحدث في الفن والنحت في أوربا في عصر الهضمة هو التخلي عن الاعتبارات العلمية ، وهي حقيقة تجاهلتها على الدوام

⁽١) العن التشغيل والتشكيل وسمى (١) العن التصوير والتشكيل وسمى (١) العن التصوير والتشكيل وسمى التمثيل لأنه يمثل الطبيعة والحياة . (المترجم)

جميع الكتب التي تبحث في الفنون . فنشأ في مكان تصميم الحليات وصوخ أشكال الزخارف بما فيها من شكلية وثيريد وجمال ، بحث وراء الواقع كان في خير أحواله جريئاً بديعاً وغالباً ما كان خشناً صميحاً إلى حد موالم . فعلى الجدران والأحجار ظهر من جديد ما للجسم الإنسائي في هيئته الساذجة من تمايس ولمدونة حركة بعسد أن قضي عليهما الفن العربي وجملها الفن البيزنطي . فقد أخلت الحياة تدب ثانية في الفن وأخلت من فورها تتنفس وتتحرك وتتصبب عرقاً وتوادي الإشارات المعبرة مودرست مشاكل المنظور ووجدت لها الحلول ، وشرع المصورون الأول مرة مع التمكن والاطمئنان في أن يمثلوا ٥ العمق » في الصورة . وأخذ الفنانون يدرسون التمكن والاطمئنان في أن يمثلوا ٥ العمق » في الصورة . وأخذ الفنانون يدرسون التمكن والاطمئنان في أن يمثلوا ٥ العمق » في الصورة . وأخذ الفنانون يدرسون التمكن المنان التمكيل . فأقبل المصورون على النفاصيل يظهرونها إظهاراً التمادة صادقاً حالات في الأشياء دقيقاً صادقاً حالات الفن إلى دور من الجال الزخرف المتطرف وتجاوزه .

وليس في إمكاننا أن نقفو هنا المضي المتواصل لهساده الدوافع المبتعثة خلال المدارس المختلفة بمدن إيطاليا وشمال ألمانيا ، ولا أن نتأثر التفاعلات المتبادلة بين جاعات المصورين الفلمنكيين والفلورنسيين والأمبريانيين وغيرهم وسنقتصر فقط على ذكر أسماء يعض كبار أساتلة القرن الخامس عشر الفلورنسيين ، فيليپوليبي وبوتيشللي وغرلندا جو ، والأمبريانيين : سنيورالي وبيروجينو ومانتئيا . فأما مانتئيا (١٤٣١ – ١٥٠٦) فإنه ينزهم جيعاً لأن الإنسان يلحظ في عمله وحده أكبر من أي معاصر له ، روح الفن القديم الكلاميكي المسترجعة ، وإن له في خير أحواله من أي معامر له ، روح الفن القديم الكلاميكي المسترجعة ، وإن له في خير أحواله لمرامة لا تجاري .

وظهر مع القرن السادس عشر ليوتاردو دافنتشى (١٤٥٧ ــ ١٥١٩) الذى أسلفنا لك القول فى آرائه العلمية . وكان هناك فى نورمبرج شخص ذوروح قريبة من روحه هو ألبرخت دورر (١٤٧١ ــ ١٥٢٨) . وارتفع فن البندقية إلى ذروة مجده ،

الأمبر يانيون (Umbrian) : نسبة إلى أمبر يا وحي منطقة بوسط إيطاليا .
 (المترجم)

بفضل کل من تثیان (۱۹۷۹ ؟ – ۱۹۷۲) وتنتورنتو (۱۰۱۸ – ۱۰۹۴) وپول ڤىرونېزى (١٥٨٢ – ١٥٨٨) . ولكن ليس يعنى القارئ فى كثير ولا قليل أن نقوم بسرد الأسماء له ، ولن تستطيع أجود صور مستنسخة لمم ، نقدمها القارئ ، أن تقدم إليه إلا إشارات قليلة عن ﴿ كنه وكيف؛ هؤلاء الأساتذة ، وما نستطيع بواسطة المطعة إلا أن نذكر علاقتهم العامة بالفن والحياة بوصفهم عوامل فى اتجاه جديد نحو الجسم والأشياء الملموسة . ولا بد للقارئ الدارس من الرجوع إلى صورهم الأصلبة يطلب فيها بنفسه إدراكاً واقعيا لساتهم المميزة . وربما أشرنا له إلى صورة تتيان المعروفة بالاسم غير المطابق لحا ، وهو ﴿ الحب الطاهر والحب الدنس ﴾ ، أو إلى مختلف صور العرافات (Sibyls) وإلى « خلق آدم » التي رسمها مايكلا نجلو على سقف كنيسة السستين ، بوصفهن من أبدع أزاهير تلك الروضة فتنة وجمالاً . وانتقل فن التصوير إلى انجائرة على يد هانز هولبين الألماني (١٤٩٧ – ١٥٤٣) ، وذلك لأن انجلنرة قد بلغ بها التمزق في الحرب الأهلية حداً لم تستطع معه أن تظل في كنفها أية مدرسة للفن . كان مجيئه مجرد زيارة عابرة . بل إن عصر الملكة اليزابث نفســـه ـــ وناهيك بسّرائه في الأدب وبخصبه في الموسيقي – لم ينتج أي تصوير أو نحت يمكن أن يقارنا يمثيابهما في إيطاليا وفرنسا . ولم تلبث الحروب والشغب السياسي أن عوقت فن ألمانيا عن التَّندم ، واكن الدافع الفني الفاحنكي استمر إلى روبينز (١٥٧٧ – ١٦٤٠) ، ورامبراندت (۱۲۰۱ - ۱۲۲۹) ، وإلى عدد عظيم من مصورى الملرى(١) البهيج والمناظر الطبيعية البرية الذين أنتجوا صوراً زيتية في غرب أوربا الأنصى ، واللدين كان إنتاجهم شبيها فى روحه وموضسوعه شبها عجيبا بطائفة من أقدم الصسبور الصينية دون أن يكون هناك أى احتمال لوجود علاقة أو نقل أو محاكاة . وربما كان هذا التماثل راجعا إلى وجود تماثل ما غامض في الظروف الاجتاعية ؛

و أخذت عظمة مصورى إبطاليا تنحدر وتخبو منذ نهاية القرن السادس عشر. فذوت عماسة الناس وإحساسهم بطرافة تصوير الجسم الإنسانى المغمور بالمضياء بكل. ما يحتمل أن يحتوبه من ثنيات، ومن امتداد ومن التقصير الأماى (Exiension & Foreshortening)

⁽١) الحنزى (Genre) : نوع وطراذ من تصوير مناظر الحياة العادية . (المترجم)

بين أحضان خلفيات (Backgrounds) لها نصاعة و إشراق يفوق ما للطبيعة من إشراق . كما أن مبرراتَ أنخاذ النحت والأساطير (الميثولوچيا) الكلاسيكية موضوعات للمائيل التي تمثل التمرينات الجثمانية قد استنفدت أغراضها إلى حدكبر . ولم تعد تستثير العقواء الأصيلة الصور التي تقوم بتمثيل الفضائل والرذائل والفنون والعلوم والمدن والأمم وما إليها بأشكال نسائية مكشوفة كشفاً حراً ومقدمة في هيئة تسر الأعين ؛ وظهر طراز من المحترفين أقل ميلا للاجتهاد وأخذ في ممارسة الفن قانعاً بتصوير صور كانت فى خير أحوالها مجرد مطاولة لصور موجودة من قبل . فأما فن النحت الأوربي اللـى تطور بهيئة بطيئة طبيعية في ألمانيا وفرنسا وشمال إيطاليا منذ القرن الحادي عشر فما أعقبه من قرون ، والذي كان أنتج أعمالا ممتازة من أمثال ملائكة الكنيسة المقدسة بهاريس ، تمثال الفارس لكان جراندى في قيرونا ، وتمثال كُليوني في البندقية ﴿ اللَّهِ صنعه فميروتشيو وليوپاردى) – فلم يلبث أن جرفته أمامها المحاولات التي أنفقت لإحياء الصفات الخاصة التي تمتاز بها صناعة التماثيل الكلاسيكية التي كان الناس عند ذلك قد استخرجوها من الأرض وأخلوا ينظرون إليها معجبين . فأنتج مايكلا نجلو وهوَّ سكران بنشوة هذا الإلهام أعمالًا بالغة اللَّدوة في القوة والكرامة مع تمكن في تكوينها التشريحي لا يشق له غبار وهي أعمال أذهلت خلفاءه ودفعتهم إلى التقليد ، فأوردهم ذلك موارد التدهور . ومع تقدم الزمن بالقرن السابع عشر أخذ فنًا التصوير الأوربي والنحت يتخذان لنفسيهما سمة الرياضي الذي أفرط تمريناً حتى بلغ حد الإعياء ، أو الوردة التي أفرطت في التفتح .

على أن حاجات الناس المادية تدعم فن العارة عندما تضمحل الفنون الأقل منه ضرورة ، ولذلك تواصل إبان القرنين السادس عشر والسابع عشر إنتاج مستمر منوع لمبان رقيقسة جميلة في كل أرجاء أوربا . ولن نذكر لك إلا اسم بالاديو (١٥١٨ – ١٥٨٠) ، الذي تملأ أعماله مدينة فيشزا مسقط رأسه ، والذي نشرت كتبه وتعاليمه في كل أقطار أوربا تقريباً أسلوبه الكلاسيكي المبتعث حياً . وإنه ليحاكي بنبوعاً عظيا يفيض بالأفكار المعارية . ولسنا بمستطيعين هاهنا أن نقص أثر التفريعات والتغيير ات المعقدة التي ألمت بعارة عصر النهضة والتي استمر تطورها استمر اراً طبيعياً ومتواصلا حتى زماننا هذا ،

ولم يكن فن التصوير في أسبانيا نباتاً أصيلا في أراضها كما كان حاله ألمانيا وإيطاليا. فإن المصورين الإسبان كانوا ببطون إيطاليا للدراسة ثم يعور بفتهم . ولكن حدث في النصف الأول من القرن السابع عشر ، في البلاط المتقلص الذي كان ما يزال محتفظاً بثرائه ، أن ازدهر التصوير الإسباني فيلاسكويز (١٩٩٩ - ١٦٦٠) العظيم الأصيل . فكانت له إلى الأشياء نض بالطرافة والقصد المباشر إلى الغاية ، وكانت في مرقاشه قوة جديدة ؛ فهو بالطرافة والقصد المباشر إلى الغاية ، وكانت في مرقاشه قوة جديدة ؛ فهو في ذلك رامبر اندت الهولندي - يبرز متفوقاً على بقية مصوري عصر النهصة والكيف كما أنه يسير في طربق أقوى ما أنتجت أخريات القرن التاسع عشر و والكيف كما أنه يسير في طربق أقوى ما أنتجت أخريات القرن التاسع عشر و زماننا هذا من أعمال .

١٠ ـــ أمريكا تدخل التاريخ

سقطت القسطنطينية في (١٤٥٣) كما أسلفنا إليك القول . وظل الضخ على أوربا طوال القرن التالى قوياً لا ينقطع . فإن الحد الفاصل بين المغولى و اللمى كان يمتد في مكان ما شرقى هضبة الهامير فى أيام پريكليس ، تراجع إلى هنغاريا . وتحولت القسطنطينية ردحاً طويلا من الزمان إلى مجرد بج المسيحيين تحيط بها شبه جزيرة البلقان اللى يحكمه الترك ت وأفضى سقوطها التجارة مع الشرق إلى حد كبير .

فأما مدينتا البحر المتوسط المتنافستان چنوة والبندقية ، فكانت الأخيرة وجه الإجمال أحسن علاقة بالترك من الأولى . لذا كان كل ملا ح چنوى خمن احتكار البندقية . مجارة في البحر المتوسط ، ويحاول أن يستنبط طريقة نطاق ذلك الاحتكار أو الدوران من حوله . وظهرت عند ذاك شعوب جه هويت التجارة البحرية ، ومالت إلى البحث عن طرق جديدة تؤدى إلى القديمة ، وذلك لأن الطرق العتيقة كانت مغلقة وجوههم .

فكان البرتغاليون مثلاً يطورون تجارتهم بإزاء شواطئ المحبـط وبذا أخذ ذلك المحيط يستيقظ من جديد بعد مدة إهمال مترامية ترجع إلى أو ا قرطاجة على يد الرومان . ومن العسير علينا الفصل فيا إذا كان الأوربي الغربي يندفع إلى المحيط من تلقائه أم كان يدفعه الأثراك إليه دفعاً ، وهم الذين كانت لمم السيادة في البحر المتوسط حتى يوم معركة ليهانتو (١٩٧١) . فإن السفائن البندقية وألجنوية كانت تتسلل بمحاذاة الشواطئ حتى تبلغ انتورب(١) ، وكان ملاحو مدن الهانسا أخذوا ينحدرون جنوبا ويوسعون مجالهم . وحدثت أثناء ذلك تطورات ضحمة في فنون الملاحة وبناء السفن . ولا يخفئ أن البحر المتوسط بحر قوادر (٢) وملاحة ساحلية . ولكن المحيط الأطلسي وبحر الشهال ، أكثر رياحاً وأشد موجا والشواطئ فهما في كثير من الأحيان مصلى خطر أكثر مها كنفا يحتمي به . فاستدعت البحار المعالية وجود السفينة الشراعية الضخمة ، ومن ثم يتم ظهورها في القرنين الوابع عشر وجود السفينة الشراعية الضخمة ، ومن ثم يتم ظهورها في القرنين الوابع عشر والمعاس عشر ه وتمخر البحر مسترشدة في طريقها بالبوصلة والنجوم .

وكان تجار الهائسا عندما وافى القرن الثالث عشر يقلعون بانتظام عبر البحار الباردة الشهباء ، من يرجن إلى أهل الشيال سكان أيسلندة . وعرف الناس من أيسلندة خسر جرينلندة ، وكان الرحالة المغامرون قد وجدوا من زمان مديد أرضاً أخرى خلفها ، هى فينلندة ، حيث المناخ لطيف معتدل وحيث يستطيع الناس أن ينزلوا ويستقروا إن آثروا أن يقطعوا الصلة بينهم وبين بقية الجنس البشرى . وفينلندة هذه إما أن تكون نو قاسكوتشيا أو ، نيو انجلند(؟) وهو الأرجع .

وكان المتجار والبحارة في كل بقاع أوربا في القرن الحامس عشر يقلبون الفكر في شأن طرق جديدة تفضى إلى الشرق . وكان البرتغاليون يتساءلون غير عالمين بأن الفرعون نخاو قد حل المشكل قبل زمانهم بعصور مديدة : أليس في الإمكان أن يصل الناس إلى الهنسد بالدوران حول ساحل أفريقيا ؟ . واتبعت سفنهم (١٤٤٥) نفس الطريق الذي سلكه هانو إلى رأس قردى ، فانطلقوا في البحر غربا ووجدوا جزائر الكاناري وماديرا والأزورس . وكانت ثلك خطوة طويلة نوعاً ما عبر الأطلسي . يقول السير هاري چونستون متحلقاً عن هذه المغامرات البحرية في المحيط الأطلسي الشرقي و بمحاذاة الشاطئ الإفريقي الغربي : « إن البرتغالين قد سبقهم في القرنين الشرقي و بمحاذاة الشاطئ الإفريقي الغربي : « إن البرتغالين قد سبقهم في القرنين

⁽١) وهي بالفرنسية أنفرس ، وتقع الآن في بلجيكا . وكانت لها أهمية تجارية عظيمة . (المغرجم)

⁽٢) القادس أو الغليون Galley : طراز قديم من السفينة الشراعية الكبيرة ذات المجاديف . (المترجم)

 ⁽٣) هو الإسم الذي يطلق على المنطقة الشهالية الشرقية من الولايات المتحدة ويضم ولايات : مأين ونيوهشير وفرمونت وماساشوستس ، ورود _ آيلند ، وكونيكتيكت .

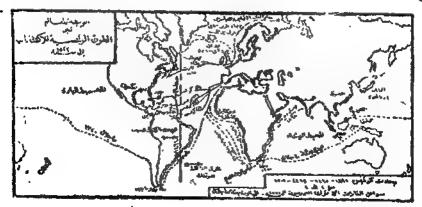
الثالث عشر والرابع عشر وأوائل الخامس عشر كل من النورمان والقطالونين والجنوين. ولكن مناشط البرتغالين سمت إلى اللووة في القرنين الرابع عشر والخامس عشر ، ومهما يكن الأمر فهم وحدهم الذين ثبتوا المكتشفات ، وركزوها بعد أن كانت حتى ذلك الحين عجرد زبارات مهمة عارضة . فكانوا رواد علم الفلك البحري » . وفي (١٤٨٦) أعلن برتغالي اسمه برثولوميو دياز أنه دار حول جنوب أفريقيا . وبذلك انفتح السبيل أمام مغامرة فاسكودا جاما الكبرى بعد ذلك بإحدى عشرة سنة . وقبل أن يتجه الأسسبان إلى الغرب كان البرتغاليون ينشئون طريقهم إلى الشرق فعلا .

وشرع چنوى اسمه خرستوف كولمبس يمعن فى التفكير فيا نعتبره الآن مشروعاً واضحاً وطبيعياً جداً ، ولكنه مشروع أجهد خيال القرن الخامس عشر إلى أقصى حد ، وهو الإبحار نحو الغرب مباشرة عبر الأطلسى . ولم يكن أحد يعرف فى ذلك الزمان بوجود أمريكا بوصفها قارة منفصلة . كان كولمبس يعرف أن العالم كروى الشكل ، ولكنه أخطأ فى تقدير حجمه ، فزعمه أقل من حقيقته ، وذلك لأن رحلات ماركوپولو أدلت إليه بفكرة مبالغ فيها عن مدى اتساع آسيا ، فظن تبعاً للاك أن اليابان بما لها من صبت بعيد فى ثروة عظيمة من الذهب كانت تقع عبر الأطلسى فى ما يقارب موقع المكسيك . وقد قام برحلات متنوعة بالمحيط الأطلسى ، ووصل فى ما يقارب موقع المكسيك . وقد قام برحلات متنوعة بالمحيط الأطلسى ، ووصل الى أيسلندة ولعله سمع هناك شيئاً عن ڤينلتدة ، وهو أمر لابد أنه شجم فى نفسه فكراته لك ، وأصبح ذلك المشروع ، مشروع السفر إلى مغرب الشمس الهدف الأسمى المندف الأسمى .

كان رجلا مملقاً ، تقول بعض الروايات عنه إنه كان مفلساً ، ولم تكن أمامه من وسيلة للحصول على سفينة إلا أن يحمل أحد الناس على أن يسند إليه قيادة سفينته . فلهب بادى ثنى بدء إلى الملك چون الثانى البرتغالى ، فأصغى إليه وأقام فى سبيله الصعاب، ثم دبر أمر رحلة تقوم بغير علم منه ؛ وتكون رحلة برتغالية صرفة . وأخفقت هذه المحاولة المغرقة فى « الدبلوماسية » الملتوية والتي قصد بها استراق السبق إلى السفر خفية عن رجل عبقرى أصيل ، ويحق ما أخفقت ، فإن الملاحن تمردوا ،

ولكنه لم يتمكن فى بادى الأمر أن يحصل لا على سفن ولا على تفويض. وذلك لأن أسبانيا كانت تهاجم غرناطة ؛ آخر معقل للمسلمين فى أوربا الغربية . وكان المسبحيون قد استردوا معظم أسبانيا إبان الفترة بين القرن الحادى عشر والقرن الثالث عشر ، ثم تلا ذلك فترة توقف. فلما أن أصبحت كل أسبانيا المسبحية كتلة واحدة بزواج فرديناند الأرجونى من إيزابلا القشتالية ، شهضت لاستكمال الفتح المسيحى . حتى إذا غلب اليأس على نفس كولميس من مساعدة أسبانيا له ، بعث بأخيه بارثولوميو إلى همرى السابع ملك انجلرة ، ولكن المغامرة لم ترق فى عين ذلك الملك الحدر . وأخيرا مقطت غرناطة (١٤٩٢) . وهي شيء طفيف من التعويض عن الحدر . وأخيرا مقطت غرناطة (١٤٩٢) . وهي شيء طفيف من التعويض عن فقدان المسيحية لمدينة القسطنطينية قبل ذلك يخمسين سنة . وما عم كولميس أن حصل على سفائنه بمساعدة بعض تجار مدينة بالوس ، وهي ثلاث سفن لم يكن منها إلا واحدة ذات سطح هي « السانتاماريا » وحولتها مئة طن . وكانت السفينتان الأخريان ذورقين مكشوفين لهما نصف الحمولة .

وانحدرت الحملة الصغيرة – وكان مجموع عدد أفرادها ثمانية وثمانين رجلا ! – جنوباً إلى جزائر الكنارى ، ثم انطلقت تعبر البحار المجهولة ، فى جو جميل وتحت ربح مواتية .



(شكل ١٩٢) خريطة للمالم ثبين رحلات الاستكشاف الرثيسية إلى سنة ١٥٢٢

ولا بد القارئ من أن يقرأ بالتفصيل قصة تلك الرحلة الجليلة الشأن التي دامت شهرين وتسعة أيام حتى يقدرها قدرها . كانت نفوس البحارة نفيض بالمخاوف والشكوك ؛ فكانوا يخشون أن يظلوا يسيرون في البحر إلى الأبد، ولكن رويتهم بعض الطيور وعثورهم على قضيب من الحشب فيه آثار بعض الآلات ، وعلى غصن يحمل بعض ثمار غريبة أدخلت الطمأنينة على أفئدتهم . وفي الساعة العاشرة من لبلة يحمل بعض ثمار غريبة أدخلت الطمأنينة على أفئدتهم . وفي الساعة العاشرة من لبلة ونزل كولبس والصبح ما يزال يتنفس ، إلى أرض العالم الجديد في ثياب فاخرة وهو يحمل راية أسبانيا الملكية .

وعاد كولمبس إلى أوربا في مسهل (١٤٩٣) ، عبتلياً معه ذهباً وقطناً وحيوانات وطيوراً غريبة وهنديين هائجين منقوشي الجسم ما لبث أن عمدهما في الكنيسة ، وزعم أنه لم يجد اليابان ، بل وجد الهند ولللك سميت الجزر التي اكتشفها باسم جزر الهند الدربية . وفي نفس السنة رحل مرة أخرى تصحيه حملة عظيمة من سبع عشرة سفينة وألف وخمسمئة رجل ، بإذن خاص من البابا بأن يتملك تلك الأراضي الجديدة للتاج الأسبائي .

. ويضيق بنا المقام عن الحديث عما مر به من الحوادث وهو حاكم لهذه المستعمرة الأسبانية ، ولا عن كيف عنزل وكبل بالأصفاد . ولم يمض زمن طويل حتى كان حشد من المغامرين الأسبان يرتادون الأراضي الجديدة . ولعل من الشائق أن نسجل أن كولمبس مات وهو يجهل أنه اكتشف قارة جديدة . فإنه ظل يعتقد حتى يومه الأخير أنه دار حول العالم إلى آسيا .

وأحدثت أخبار اكتشافاته هزة عظيمة كل أرجاء غرب أوربا . وحفزت البرتغالبين أن يجددوا محاولاتهم الوصول إلى الهند بطريق جنوب إفريقيا . وفي (١٤٩٧) أقلع فاسكودا جاما من لشبونة إلى زنجبار ، ثم سار من هناك بهداية دليل عربي فاخترق المحيط الهندي إلى قاليقوط في الهند .

وأصبحت للبرتغال (١٥١٥) سفائن في جاوه وجزر مولوقا(١) (مُكَكّنًا) . وفي

 ⁽١) جزر مولوقا أو جزر الجارات : عجامين من الجزر البركانية تقع في اندونسيا الشرقية .
 وتشهر مالتوابل .

(١٥١٩) سار ملاح برتغالى اسمه ماجلاً ن ، يعمل فى خدمة ملك أسبانيا جنوباً عاذياً نشاطئ أمريكا الجنوبية ، فاجتاز و مضيق ماجلاً ن ، المظلم المخيف ، وبدا وصل إلى المحيط الهادى الذي سبقه إلى مشاهدته المكتشفون الأسبان الذين عبروا برزخ بنا .

وواصلت بعثة ماجلان سبرها قد ما إلى الغرب عبر المحيط الهادى. وكانت تلك رحلة يتجلى فيها من آيات البطولة قلس أوفى كثيراً بما فى رحلة كولمبس ، إذ ظل ماجلاً ن و تسعين و ثمانية من الأيام ، يسير بسفائنه غير هياب ولا متردد على أمواه ذلك المحيط الهائل الخالى المتراى الأطراف ، دون أن يرى فيه شيئاً إلا جزيرتين صعيرتين . وتفشى مرض الإسخربوط وعمل عمله فى البحارة ، ولم يتى الا القليل الفاسد من المله والتالف من البسكوت . وكان البحارة يصيدون الفيران بلمه فله شديدة ويقرضون جلود البقر ويلتهمون نشارة الحشب لكى يتففوا هضات الجمعة شديدة ويقرضون جلود البقر ويلتهمون نشارة الحشب لكى يتففوا هضات الجمعة فى أحشائهم . وصلت البعثة إلى جزائر اللادرون وهى على هذه الحال السيئة و فاكتشفوا جزر الفلمين ، وهناك قتل ماجلاً ن أثناء عراك مع الأهلى . وقتل كذلك كثير من الربابنة . وقد خرج ماجلاً ن في أخسطس (١٩١٩) بخس سفن عليها مئتان و ثمانون رجلا ، ولكن لم تعد منها إلا « الفيتوريا Vitoria » فى يولية (١٥٢٢) وعليها البقية الباقية وعددها واحد وثلاثون رجلا . عادت مصعدة فى المحيظ الأطلسى وعليها البقية الباقية وعددها واحد وثلاثون رجلا . عادت مصعدة فى الحيظ الأطلسى حول هذا الكوك.

فأما الإنجليز والفرنسيون والهولنديون ونوتية مدن الهانسا ، فإنهم هبطوا إلى ميدان بغامرة الارتباد هذه متأخرين نوعاً ما . إذ لم يكن يخالجهم نفس الاهمام الشديد بالنجارة مع الشرق . فلما أن انحدروا إلى الميدان فعلا ، انجهت أو اثل جهودهم إلى المسير بسفهم حول شمالي أمريكا ، مثلما سار ماجلاً ن حول جنوبها ، وإلى الانجار من حول شمالي آسيا ، كما أبحر قامكودا جاما حول جنوب أفريقية . ولكن طبيعة الأشياء قضت على هذين المشروعين بالإخفاق التام . فسبقت كل من المرتخال وأسبانيا في أمريكا والشرق ، إنجليرة وفرنسا وهولندة بنصف قرن .

ولم تبدأ ألمانيا قط، ذلك أن ملك أسبانيا كان إمبراطوراً على ألمانيا في تلك السنين الحاسمة ، وكان البابا أعطى احتكار أمريكا لأسبانيا إلا أنه لم يمنحها لأسبانيا نفسها بل لمملكة قشتالة ، وبديهى أن يكون لهذا الأمر أثره في اعتياق كل من ألمانيا وهولندة بادى بدء عن النزول إلى صاحة المغامرات الأمريكية . وكانت مدن الهانسا شبه مستقلة ، فلم يكن من خلفهم ملك يعتمدون على مساندته ، ولم تربطهم وحدة تستعليع المهوض بالمشروعات الكبار كعملية ارتياد الحيطات مثلا . ومن سوء حظ ألمانيا ، بل لعله من سوء حظ العالم أجمع ، أن استنفدت قواها عاصفة هوجاء من الحروب ؛ كما سنبين خلك من فورنا ، على حين كانت الدول الغربية بأجمعها تنطلق إلى المدرسة المفتوحة حديثاً وراء البحار العالية(١) ، تتعلم فيها التبجارة والإدارة .

وأخذ طالع قشتالة الهائل الميمون يتكشف فى بطء إبان القرن السادس عشر أمام عيون أوربا المنهرة. ذلك أنها اكتشفت عالماً جديداً ثرياً بموفور ذهبه وفضته حافلا بعجيب احتالات استبطانه والمقام فيه. كان كله ملك يميها ، لأن البايا قال بذلك . وكان بلاط روما وهو فى إحدى نوبات أريحيته قد قام تحف به الفخامة والجلال ، بتقسيم عالم الأراضى العجيبة الجديد ، الذى كان يتبدى آنذاك أمام الحيال الأوربى ، بن الأسبان الذين جعل لهم كل الأراضى الواقعة غربى خط يقع على ٧٧٠ فرسخاً غربى جزائر رأس قردى ، وبن البرتغالين الذين منحوا كل شيء يقع إلى الشرق من فلك الحط .

وفى بادى الأمركان الناس الوحيدون الذين لقيهم الأسبان فى أمريكا متوحشين من الطراز شبه المغولي(٢). وكان الكثير من هؤلاء المتوحشين من أكلة ألبشر. ومن سوء حظ العلم أن كان أول من بلغ أمريكا من الأوربيين ، هم هولاء الأسبان القليلو الاستطلاع ، المجردون من أية رغبة علمية والظامئون إلى الذهب ، والمشبعون بروح التعصب العمياء الراجعة إلى حرب دينية قريبة العهد. لم يصدر عنهم غير ملاحظات

⁽١) البحار العالية : ما تحاوز من البحار الثقة الإقليمية الساحلية للدول . (المترجم)

⁽ ٢) شبه المغيرل (Mongoloid) : انظر ج ١ ص ١٧٥ من المالم ط ٣ . (المترجم)

قليلة ذكية عن طرائق هذا الشعب البدائي وفكراته . وقد أعملوا فهم السيف، وسرقوهم ثرواتهم ، واستعبدوهم وعمدوهم مسيحيين ، ولكنهم فم يدركوا إلا قليلا العرف والمعادات والأفكار الأصلية التي تغيرت واختفت أمام هجمهم . كانوا في تدميرهم وعدم مبالاتهم وقلة تقديرهم أشبه شيء بالنازلين البريطانيين الأول في تسهانيا ، الذين كانوا يطلقون الرصاص عند رؤيتهم رجال العصر الحجرى القدم الذين كانوا ما يزالون باقين هناك ، ويضعون لهم اللحم مسما ليأكلوه .

وكانت مساحات عظيمة من الأراضى الداخلية في أمريكا أرض برارى ، كانت قبائلها الرحل الضاربة فيها تعتمد في معاشها على قطعان ضخمة من (البيزون) الحاموس البرى الذي انقرض الآن أو كاد . وكان هنود البرارى هوالاء على تشابه عظيم في طريقة حياتهم ، وفي تياتهم المنقوشة وفي إمرافهم في استعال الصباغ وفي عوام خصائصهم الجثانية برجال العصر الحجرى القديم في عهده الثاني الأخير الذين عاشوا في العصر السوليوترى بأوربا . ولكن لم تكن لديهم خيل . ويلوح أنهم لم يتقدموا تقدماً يذكر عن تلك الحالة البدائية ، التي يرجح أن تكون هي الحالة التي يتقدموا تقدماً يأجدادهم إلى أمريكا . ومهما يكن من شيء فقد كانوا على علم بالمعادن . وبصل عليها أجدادهم إلى أمريكا . ومهما يكن من شيء فقد كانوا على علم بالمعادن .

وبيهاكان الأسبان يتوغلون في القارة ، وجدوا بأمريكا حضارتين منفصاتين ومتطورتين فهاجوهما وانتهبوهما وقضوا عليهما ، ولعلهما تطورتا بمعزل تام عن المدنيات القائمة في العالم القديم . وكانت إحداهما مدنية المكسيك الأزتيكية ، والأخرى حضارة يهرو . ولعلهما نشأتا عن مرحلة و شبه المدنية ، لعصر الحجرى الحديث ، التي انتشرت عبر المحيط الهادى من جزيرة إلى جزيرة ، خطوة فخطوة ، وعصراً بعد عصر ، مبتدئة من أرض أرومها الأصلية حول البحر المتوسط وبالقرب منه . ولقد سبق أن ذكرنا بضع نقاط مشوقة في هذين التطورين القريدين في نوعهما . وهما م تأخران عن بلاد المشرق والبحر المتوسط بآلاف السنين . وقد بلغ هذان الشعبان الأمريكيان المتحضران دارجين في طريقهما الحاص مرتبة توازى موازاة خشسنة ، ثقافة

مصر قبل الأسرات وثقافة المدن السومرية الباكرة . وكانت هناك قبل الأزئيك والهيروزيين (أى أهل بيرو) بدايات حضارات أقدم منهما ، إما أن خلفاءهم دمروها ، أواما أن تكون أخفقت وذهبت من تلقاء نفسها .

ويبدو أن الأزتيك كانوا شعباً فاتحاً أقل تمدناً ، يتسلطون على مجنع أكثر مهم مدنية ، شأن الآريين في تسلطهم على بلاد الإغريق وشهال الهند ، وكانت ديانتهم نظاماً بدائيا معقداً وقاسياً ، كانت القرابين الإنسانية وأكل لحوم البشر أثناء الطقوس تلعب فيها دوراً كبيراً . وكانت تملأ عقولم فكرة الحطيثة والحاجة إلى استرضاء الآلهة بسفك الدماء . فكانت ديانتهم أشبه شيء بصورة كاريكاتورية فظيعة كاملة لديانات العالم القديم البدائية ذات القربان .

وقد دمرت الحضارة الأزتيكية هملة عسكرية بقيادة كورتيز. كانت لديه إحسدى عشرة سفينة وقوة مكونة من أربعمئة أوربى ومثنى هندى وستة عشر حصاناً وأربعة عشر مدفعا . ولكنه التقط من يوقطان رجلا أسبانيا شارداً . ظل أسيراً لدى الهنود بضع سنين ، فتعلم إلى حدما عدة لغات هندية ، وعرف أن الحسكم الأزتيكي كان مئار استياء عميق لدى الكثيرين من رعاياه . وبتحالفه مع هوالاء الحانقين تقدم كورتيز فوق الجبال حتى دخل وديان المكسيك (١٥١٩) .

فأما كيف دخل إلى المكسيك ، وكيف قتل مونتزوما رئيسها وقائدها في الحرب على يد مواطنيه لمالأته الأسبان ، وكيف حوصر كورتيز في المكسيك ، ثم هرب مخلفاً وراءه مدافعه وخيله ، وكيف استطاع بعد تقهقر رهيب إلى الساحل أن يعود ويخضع البلاد بأكلها ، — فقصة رومانسية جميلة لا نستطيع حتى أن نحاول أن نقصها عليك هاهنا . وما يزال الدم الهندى يغلب على سكان المكسيك إلى يومنا هذا ، ولكن اللغة الأسبائية حلت هناك محل اللغات القومية القديمة ، غير أن الثقافة الموجودة الآن ثقافة كاثوليكية وأسبانية .

فأما دولة پيرو الأعمجب شأناً فقد وقعت فريسة بين براثن مغامر آخر هو پيزارو , فإنه أقلع من يرزخ بنها في ١٥٣٠ ، ومعه حملة مكونة من ١٦٨ أسبانيا . فحذا حنوكورتيزيان أفاد من الاختلافات الداخلية بين الأهالى وضمن بذلك الاستيلاء على تلك الدولة المنكودة الحظ. وعلى غرار ما فعله كورثيز أيضاً حين اتخذ مونتزوما أسيراً وألعوية فى يده ، فإنه قبض على « إلكا ع(١) بيرو بالحديعة وحلول أن يحكم ألبلاد باسمه .

وهنا أيضاً لا نستطيع أن نوفي الأجلمات المعقدة التي تلت ذلك ، حقها من الإيضاح ، أو نسهب القول في الفن الفاشلة السيئة التدبير التي قام بها الوطنيون ، و صول مدد أساني جديد من المكسيك ، ثم تحويل الدولة إلى مقاطعة أسبانية . كذلك لسنا بمستطيعين أن نزيدك بياناً عن انتشار المغامرين الأسبانيين انتشاراً سريعاً فوق بقية أمريكا خارج منطقة البرلزيل التي كان البرتغاليون يحنفظون بها لأنفسهم . وكانت قصة كل منها تكاد تكون في كل الحالات قصة مغامرين وقساوة ونهب واستلاب. وكان الأسهان يسيئون معاملة الأهالي ، ويتشاجرون فيا بينهم ، وذلك لأن قانون أسبانيا ونظامها ، كانا منهم بمناة تمتد شهوراً بل سنوات ، فلم ينتقل دور العنف والفتح إلى دور حكم واستقرار إلا بغاية البطء . ولكن قبل أن يستقب النظام بزمن مديد في أمريكا ، أخذ فيض متواصل من الذهب والفضة ينهمر عبر الحيط الأطلسي إلى الأسبان حكومة وشعباً .

وبعد ما انتهى طور اصطياد الكنوز العنيف الأول ، جاء طور الزراعة وفتح المناجم وبذلك نشأت أول المشكلات العالية في العالم الجديد . فاستُعبد الهنود بادى الأمر في شيء كثير من الوحشية والظلم ؛ ولكن مما يشرف الأسبان أنهم لم يدعوا الموضوع عر بلا انتقاد . فوجد الوطنيون أنصاراً بعطفون عليهم ، أنصاراً عامرة أفئدتهم بالشهامة ، في هيئة الرهبان الدومينيكين وفي شخص قسيس علماني هو و لاس كاساس بالشهامة ، في هيئة الرهبان الدومينيكين وفي شخص قسيس علماني هو و لاس كاساس متى وخزه ضميره . وابتدأ أيضاً استيراد العبيد الزنوج من أفريقية الغربية في وقت مبكر جداً من القرن السادس عشر . وبعد فترة غير طويلة أخذت المكسيك

⁽١) إنكا : لقب مك پيرو قبل أن فتحها الأسبان . (المترج)

والبرازيل وأمريكا الجنوبية الأسبانية تتحول إلى بلاد مالكة للعبيد منتجة للروات ،

ولسنا بمستطيعين أن تحدثك هناكما نشهى : عن الجهود الحضارية الممتازة التى قام بها فى أمريكا الجنوبية ، وبوجه أخص بين الوطنيين ، الرهبان الفرنسسكيون ثم اليسوعيون (المجزويت) الذين هبطوا أمريكا فى النصف الثانى من القرن السادس عشر (بعد 1024).

وهكذا سمت أسبانيا من الشتون العالمية إلى مرتبة موقوتة من القوة والتبريز في



(شكل ١٦٣) الكسيك وبيرو

كما أن سكانها المسيحين ظلوا فى كفاح مستمر مع العرب ؛ ثم حدث بطريقة تكاد تشبه الصدفة المحضة أنها أحرزت الوحدة فى أنسب الأوقات لحنى أول ثمار اكتشاف أمريكا . وقبل ذلك الزمان ، كانت أسبانيا على اللوام قطراً فقيراً ، وهى ما تزال عنى البوم قطراً فقيراً ، وهى ما تزال عنى البوم قطراً فقيراً ، ومهما يكن من قطراً فقيراً ، وتكاد تكون ثروتها الوحيدة منحصرة فى مناجمها . ومهما يكن من شى ، فإنها ظلت قرناً من الزمان سيدة العالم بسبب احتكارها لذهب أمريكا وفضتها .

وكانت ظلال رايات الأتراك والمغول ما تزال ترفرف على شرق أوربا وجنوبها وتهددهما ؛ وكان ا كتشاف أمريكا فى حد ذاته نتيجة الفتوح التركية . وإلى الاختراعين المغوليين ، البوصلة والورق ، وإلى الأثر المنبه الراجع إلى الرحلات فى آسيا ، وإلى الأثر المنبه الراجع إلى الرحلات فى آسيا ، وإلى العلم المتزايد بثروة آسيا الشرقية وحضارتها - يرجع الفضل الأكبر فى حدوث ذلك التضرم (التأجيع) المدهش فى الطاقات العقلية والجنهانية والاجهاعية الى تأجيجت على وحافة المحيط الأطلسي . ذلك أن فرئسا وانجلتزة دخلتا الميدان عنقيب دخول البرتغال وأسبانيا مباشرة ، ثم تلتهما الفور هولندة ، فقامت كل واحدة من الثلاثة فى حبها يدور التوسع وتكوين إمبراطورية وراء البحار .

وعندئا ينتقل مركز الاهيام في التاريخ الأوربي الذي كان محصوراً في بلاد المشرق Levant ، متحولا عن جبال الألب وانبحر المتوسط إلى المحيط الأطلسي . وانقضت بضعة قرون انحدرت فيها الإمبراطورية التركية ، والروسيا وآسيا الوسطى والصين إلى منزلة ثانوية نسبياً على المسرح حتى أهملها المؤرخ الأوربي ولم يعد يسلط عليها أنواره الوهاجة . ورخم هذا فإن مناطق العالم المركزية هذه تظل مركزية على الدوام ، وتظل رفاهيتها ومشاركتها ضروريتين لسلام البشرية الدائم .

١١ ــ رأى ماكياڤللي في العالم

الآن سنلتي نظرة إلى النتائج السياسية المترتبة على هذا التحرر الهائل ، وهذا التوسع الضخم المذين ألما بالفكرات الأوربية إبان القرنين الرابع عشر والخامس عشر ، تتيجة للتطور الجديد للعلم ، وارتباد العالم والاتساع العظم للمعرفة يوساطة الورق

والطباعة ؛ ولانتشار تهافت جديد على الحرية والمساواة . فكيف كان تأثير تلك الحال في عقلية البلاطات والملوك التي كانت تدير الشئون الرحمية للبشرية ؟ لقد سبق أن أريناك كيف أبحد الضعف يدب إلى قبضة الكنيسة الكاثوليكية على ضائر الناس فى ذلك الأوان ولم يبق أحد على أى حظ كبير من الحهاسة للكنيسة إلا الأسبان ، وذلك لقرب العهد بخروجهم من حرب دينية طويلة انتهت آخر الأمر بالنصر على الإسلام . وكان من آثار الفوح التركية مع زيادة واتساع القدر المعروف من العالم أن حرمت الإميراطورية الرومانية من كرامها التليدة التي أضفت عليها صفة الشمول العالمية ، ذلك بأن نظام أوربا العقلي والخلتي القدم كان قد شرع يتحطم . فاذا كان يحدث لدوقات وأمراء وملوك النظام القديم إبان عصر التغير هذا ؟

في إنجلترة كما سنخبرك فيا بعد ، كانت هناك نزعات خفية وشائفة جداً تدفع بالناس صوب طريقة جديدة في الحكم ، هي طريقة الحكم البرلماني ، التي قدر لها أن تنتشر فيا بعد في كل يقاع العالم تقريباً . ولكن العالم في جلته لم يكد يحس بوجود هذه النرعات في القرن السادس عشر .

وقل من الملوك من تركوا لنا يرميات تتجل فيها الصراحة والإخلاص ؛ فإن الملكية والصراحة أمران لا يجتمعان ؛ والملكية في ذاتها « وضعة ير() تتخذ . ومن ثم فالمؤرخ مضطر إلى أن يعمل فكره حدساً وتخميناً فيا تحويه الرأس التي تلبس التاج بقدر ما يستطيع . ولا مراء في أن سيكولوچيا الملوك تغيرت تغيراً كبيراً مع تقدم العصور . ومهما يكن الأمر ، فإن لدينا كتابات رجل من رجال ذلك الأوان بالغ غاية الاقتدار نصب نفسه لدراسة وبسط « أساليب الحكم الملكي » على ما كانوا يفهمونه في أواخر القرن الخامس عشر .

ذلكم الرجل هو الفلورنسي البعيد الذكر نيقولو ماكياقالي (١٤٦٩ ــ ١٥٢٧) ، نشأ في أسرة طيبة و تربي في بحبوحة معقولة من العيش ، ودخل الحدمة العامة للجمهورية وهو في الحامسة والعشرين . وظل يعمل في الوظائف الدبلوماسية الفلورنسية تمانية عشر ، عاماً ؛ فأسند إليه عدد من السفارات. وفي (١٥٠٠) أرسل إلى فرنسا لينفاهم مع الملك

⁽۱) الرضعة : Pose كما فى التصوير ، وضع خاص ينطقه الناس لأنفسهم ، وكثيرا ما يكون متكلفا . (المترجم)

الفرنسي . وظل من ١٥٠٧ إلى ١٥١٧ اليد اليمني (لرئيس فلورنسا مدى الحياة) سودريني (Soderini) . وأعاد ما كياڤالي تنظيم الجيش الفلورنسي ، وكتب الحطب الرئيس مدى الحياة (gonfalonier) ، وكان في الواقع هو الذكاء المسيطر على الشنون الفلورنسية . وعند ما تغلبت أسرة ميديشي التي كان الأسيان يناصرونها على سودريني الذي كان يعتمد على معاضلة الفرنسين ، حاول ما كياڤالي أن يحول خلماته إلى الظافرين ولكنه عدّتب على المطاطة (۱) ، ثم طرد من الحدمة . فاتخذ لنفسه مقاماً في فيلا على مقربة من سان كاستشانو ، تبعد عن فلورنسا التي عشر ميلا نقريباً ، وهناك أخذ يروح عن نفسه من ناحية بجمع وتأليف الأقاصيص الشهوانية الداعرة لإرسالها إلى أحد أصدقائه في روما ، ومن ناحية أخرى بكتابة كتب في السباسة الإيطالية ، التي أحد أصدقائه في روما ، ومن ناحية أخرى بكتابة كتب في السباسة الإيطالية ، التي أحد أصدقائه في روما ، ومن ناحية أنن مكن بكتابة كتب في السباسة الإيطالية ، التي أحد أصدقائه في دوم فيها بلوو . وكما أننا مدينون بكتاب رحلات ماركو يولو إلى نسجنه ، فإنا ندين لكتب ما كياڤالي و الأمر – والتاريخ الفلورنسي – وقن الحزب ، إلى عزله وإلى شعوره بالسآمة والملل في صلن كاستشانو .

وتنحصر القيمة الدائمة لحذه الكتب فى الفكرة الواضحة التي تعرضها علينا عن نوع العقول التي كانت تخلم ذلك العصر ، والتحديدات التي كانت تغلها . فإن جوها كان جوه الذى فيه يعيش . فإذا كان أدخل ذكاء حاداً مفرطاً إلى محيط أعمالهم ، فإنه لم يزد عن مجرد وضعها نحت ضياء أسطع .

⁽١) الطالة أو العاراء . آلة التعنيب بمط الجسم والأطراف . (المترجم)

مع نوع من الزوجة بلازوجية ، ومن توجيه موارد العالم المسيحي لرفع شأن عائلته . وكان سبز ار شاباً قوى الطموح والجرأة ، بدرجة تكاد تتجاوز طاقة الزمان الذي عاش فيه ، وقد دبر منذ وقت مبكر مقتل أخيه الأكبر ، وكذا زوج أخته لوكريشيا . والواقع أنه غدر بعدد من الناس وقتلهم . وأصبح بمساعدة والده دوقاً على شقة كبيرة من وسط إيطاليا حيث زاره ماكيا قالي . ولم يظهر إلا الشيء القليل من المقدرة العسكرية ، وإن أبدى مهارة فائقة وقدرة إدارية جسيمتين . وكانت عظمته من ذلك النوع العارض غير المستدم إلى أقصى حد . فما أن مات والده حيى أنهار كرة منفوخة وخزها دبوس . ولكن ماكيا قالي لم يتبين ماكان يصم تلك العظمة من ضعف وعدم سلامة . والحق أن أعظم دواعي اهمامنا بسيزار بورجية ينحصر في أنه حقق أعظم مثل أعلى ارتآه ماكيا قالي عن أمير فائق ناجح .

وقد كرّرت الموافقات التي حاول كتابها أن يبينوا أن ما كيا فللي كان برمى من وراء كتاباته السباسية إلى مقاصد عريضة الآفاق شريفة الأهداف ، بيد أن كل أمثال هذه المحاولات التي يقصد بها رفعه إلى موضع النبل ، تحرمه من تحمس واههام القارى المنشكك المصر على قواءة السطور ذاتها في سفر ما كيا فللى بدل قراءة أشياء خيالية بين السطور ، ومن الجلى أن الرجل لم يكن يومن البتة بأى تقوى ولا صلاح ، ولا يخامره أى اعتقاد في إله يحكم العالم ولا وجود رب في قلوب الناس ، ولا أى فهم نفوة النصمير وسلطانه على الرجال . ولم يكن بمن يومنون بروى النظام الإنساني اليوتوبي العالم ، ولا بأية محاولات لتحقيق و مدينة الرب ٤ . فإنه لم يكن يريد مثل هاته الأشياء . وكان يلوح له أن الحصول على القوة ، وإشباع رغبات المرء وحاجانه الجسمية وأحقاده ، والنرنح بنشوة الظفر في العالم ، يجب أن تكون التاج الذي يكلل الرغبات الإنسانية جميعها . ولا يستطيع أن يحقى مثل هذه الحياة تحقيقها الكامل إلا أمير . وواضح أن مسحة من الجن ، أو إحساساً بحقارة مدعياته الشخصية ، جعلته يتخلى عن مثل تلك الأحلام بالنسبة لنفسه ؛ ولكن لعله يأمل على الأقل أن يخدم أحد الأمراء ، وأن يعيش على مقربة من الحجد ، وأن يشارك في المغام والسلب واللذات الحسية والنزعات الشريرة المشبعة . ولعله يستطيع أن يجعل أن يجعل المغام والسلب واللذات الحسية والنزعات الشريرة المشبعة . ولعله يستطيع أن يجعل أن يجعل

من نفسه شخصاً لا يستغنى عنه ! ومن ثم نصّب نفسه لطلب التعمق والحبرة فى فن الإمارة ، فساعد سودريني حتى أورده موارد الفشل . فلما مطه المديتشيون فى المطاطة ونبذوة ، وانقطع به ما بتى لديه من أمل حتى فى أن يكون فى البلاط طفيلياً ناجحاً ، كتب هذه الكتب الصغيرة الدائرة حول الدهاء ليظهر أى خادم ماهر فقده بعض الأمراء ! ! . والفكرة المقسلطة على عقله ، التى هى مدار مساهمته العظيمة فى الأدب السياسي ، نتلخص فى أن الالنزامات الخلقية على الرجال العاديين ، لا يمكن أن تقيد الأمراء .

ومن الناس من يميلون إلى نسبة فضيلة الوطنية إلى ماكيا فللى ؛ لأنه فكر فى أن إيطاليا بجوز أن تتحد وتتقوى ، ـ وهى التى كانت ضعيفة منفسمة على نفسها إذ غزاها الأتراك ولم ينقسدها من فتحهم إياها إلا موت السلطان محمد الثانى ؛ كذلك اقتتلت على امتلاك أرضها الجيوش الفرنسية والأسبانية كأنما كانت شيئاً فاقد الحياة ؛ ولكنه لم ير فى هذا الاحيال إلا فرصة عظيمة نتاح لأمير . ولم يطالب بوجود جيش قوى إلا لأنه رأى طريقة الإيطاليين فى القيام بالحرب بوساطة استنجار رجال من المرتزقة الأجانب ، طريقة لا يرجى من ورائها خير . فإن الجند فى مثل مذه الحالة قد تفقل إلى سيد يزيد لها فى أعطياتها ، أو هى قد تقرر انتهاب الدولة على ف حاها . وقد أثرت انتصارات السويسريين على أهل ميلان فى نفسه تأثيراً عيقاً ، ولكنه لم يسبر قط سر الروح الحرة التى مهدت السبيل لتلك الانتصارات . وغيقاً ، ولكنه لم يسبر قط سر الروح الحرة التى مهدت السبيل لتلك الانتصارات . وعيت عيناه عن الصفات التى تجعل الشعوب حرة والأم عظيمة .

ومع هذا فإن هذا الرجل الضرير من الناحية الأخلاقية ؛ كان يعيش بين ظهر انى عالم صغير كل رجاله صم وعيان من الناحية الخلقية . وواضح أن أسلوب تفكيره ، إنما هو أسلوب تفكير كل بلاط في أيامه ; فقد كان هناك في كل سكان من خلف أمراء الدول الصغيرة التي نبت عن تمطم الإمبر اطورية وقشل الكنيسة ، مستشارون وسكر تيرون ووزراء مو تمتون من الطراز الماكيا قالي. فإن توماس كرومويل مثلا ، وزير همرى الثامن الإنجليزي بعد انفصائه عن كنيسة روما ، كان بعد كتاب ماكيا قالمي والأمراء أنفسهم على درجة كافية من الذكاء والأمراء أنفسهم على درجة كافية من الذكاء

والمهارة ، أصبحوا هم كذلك ماكياڤللى النزعة . وإذا هم يدهرون الخطط ليتفوق أحدهم على الآخر ، وليسلبوا معاصريهم الأضعفين ، وليدمروا أندادهم ومنافسيم ، لكى يصعروا خدهم تيها فترة قصيرة من الزمان . ولم يدر بخلدهم في قليل ولاكثير - أية خطة لتنظيم مصائر الإنسانية ، تعظم تلك اللعبة التي كانوا يلعبونها فيا بيتهم ،

١٢ ـ جمهورية سويسرا

من الشائق الممتع أن يلحظ المرء أن هذه و المشاة و السويسرية التي أثرت في ماكيا لمللي إلى هذا الحد ، لم ثكن تنتسب إلى نظام الأسراء في أوربا . إذ نشأ في المنطقة



(شكل ١٦٤) خريطة لسويسرة تونسح أمم الطرق والممرات

المركزية نفسها من النظام الأوربى ، اتحاد كونفدرالى صغير من الدول الحرة ، هو الاتحاد الكونفدرالى السويسرى ، الذى ما لبث أن تحول صراحاً فى (١٤٩٩) إلى النظام الجمهورى بعد بضعة قرون من الاستبساك بالدولة الرومانية المقدسة أسمياً . فني زمن

مبكر برجع إلى الفرن الثالث عشر ، اعتزم الفلاحون الساكنون في الوديان الثلاثة المجاورة لبحيرة لوسرن ، أن يستغنوا عن كل سيد يسودهم ، وأن يدبروا شنونهم الحاصة ، على طريقهم الحاصة . وكان أكبر مصدر لمتاعهم مدعيات عائلة نبلة في وادى الآر ، هي أسرة هابسبرح . وفي (١٧٤٥) أحرق رجال شويتز (Schwyz) قلعة « هابسبرج الجديدة » ، التي كانت أقيمت قرب لوسرن الإرهابهم ، وما تزال أطلالها باقية هناك إلى اليوم .

كانت عائلة هابسرج هذه عائلة نامية ميالة إلى زيادة ممتلكاتها ، فكانت لها الأراضي والممتلكات في كل أرجاء ألمانيا ، وفي (١٢٧٣) بعد انقراض بيت هوهنشتاوفن ، انتخب رودلف آل هابسرج إمراطوراً على ألمانيا ، وهو امتياز أصبح آخر الأمر ورائياً في عائلته . ومع ذلك فإن رجال أورى (Uri) وشدينز وأنر قالدن (Unter Walden) صموا على ألا يحكهم أي هابسرجي ، فكونوا فيا بيهم حلفا دائماً في (١٢٩١) ، ثم صملوا بين الجبال منذ ذلك الزمان إلى يومنا هذا ، فكانوا في بادي الأمر أعضاء أحراراً في الإمراطورية ، ثم أصبحوا اتحاداً كونفدرالياً مستقلا استقلالا مطلقاً . ويضيق بنا المقام هنا عن ذكر أسطورة بطولة ولم تل ، كللك ليس لدينا متسع نتعقب فيه انساع الاتحاد الكونفدرالي تدريجياً إلى حدوده الراهنة . ولم تلبث أن أضيفت الفور وديان تتكلم بالرومانشية (١٠ والإيطالية والفرنسية إلى هذه انجموعة الجمهورية الصغيرة الباسلة . وقد أصبح علم الصليب الأحر وهو علم جنيف رمز الإنسانية الدولية في معممان الحروب . وصارت مدن سويسرا المشرقة الناجحة تعد على الدوام ملتجاً الرجال وملاذ الأحرار الفارين من جميع أنواع المظالم والاستبداد .

١٣ _ (١) حياة الإمبراطور شارل الخامس

إن معظم الشخصبات التي تبرز في التاريخ ، إنما يُم لها ذلك بسبب إتصافها ببعض الصفات الشخصية الاستثنائية ، سواء أكانت حستة أم سيئة ، وهي التي تجعل لهم وزناً رجح وزن قرنائهم . ولكن ولد في غنت من أعمال بلجيكا في (١٥٠٠) رجل عادى المقدرة سوداوى المزاج ، أمه امرأة ناقصة العقلية ، تزوجت لأغراض سياسية ،

^(؛) الرومانسية هي اللهجات الموجودة في أعالى نهر الراين . ﴿ النَّرْجُمِ ﴾

وقدر له - ولم يكن ذلك نتيجة خطأ منه ولا فضل له - أن يصبح محط أبصار أوربا وأن توضع على كاهله متاعها المتكدسة . والمؤرج ملزم أن يعيره عظمة عارضة لا يستحقها بأية حال ، وأن يضعه إلى جوار أفراد نابيين مرموقين من أمثال الإسكندر وشرلمان وفردريك الثانى . ذلك هو الإمبراطور شارل الحامس . وقد ظل زماناً والجو الذي يحيط به يوحى بأنه أعظم من تولى الملك في أوربا منذ أيام شرلمان على أن الواضح أنه هو وعظمته الوهمية ثمرة سياسة الزواج التي انهجها جده الإمبراطور مكسميليان الأول (١٤٥٩ - ١٥١٩) .

وذلك بأن بعض العائلات بلغت المجد قنالا ، كما دبرت بعضها الأخرى الموامرات للوصول إلى السيطرة الدنيوية ، أما أسرة هابسبرج فإنها شقت طريقها إليها زواجاً . ابتدأ مكسميليان حياته بميراث هابسبرج المكون من النمسا واستيريا وجزء من الألزاس ونواح أخرى ، فتزوج الأراضى المنخفضة وبورجنديا – إذ أن اسم السيدة لا يكاد يعنينا . ولكن أفلت منه معظم برجنديا يعد وفاة زوجته الأولى ، على أنه احتفظ بالأراضى المنخفضة . ثم حاول أن يتزوج (!!) بريتاني ولكنه لم يوفق . وتولى بالإمبراطورية بعد أبيه فردريك الثالث (٣٩١) ثم تزوج دوقية ميلانو . وأخبرا وإنها من الضعيفة العقل ابنة فرديناند وايزابلا ، وهما فرديناند وايزابلا اللذان عرفناهما مع كولمبس ، واللذان لم يحكما فقط أسبانيا الجديدة الموحدة ، وسردينيا ، ومملكة الصقليتين بل أصبحا – يحكم المنح اليابوية لأسبانيا – حاكمن على كل أمريكا غربي البرازيل . وهكذا اتفق أن حفيده شارل ورث معظم القارة الأمريكية ، وبين غربي البرازيل . وهكذا اتفق أن حفيده شارل ورث معظم القارة الأمريكية ، وبين ثبين ونصف ما لم يستول عليه الأتراك من أوريا . ومات والد شارل في (١٥٠٦) وبذل مكسميليان قصاراه ليضمن انتخاب حفيده المرش الإمبراطوري .

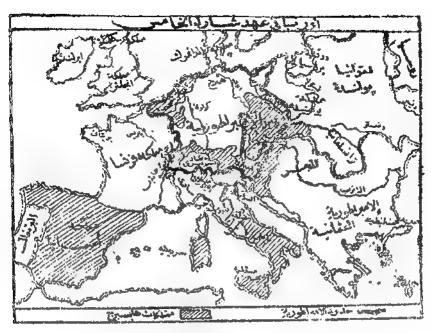
وتولى شارل حكم الأراضى المتخفضة فى (١٤٠٦) ، وأصبح بالفعل ملكاً على الممتلكات الإسبانية المترامية (لأن أمه كانت بلهاء) عندما توفى جده فردينانا فى الممتلكات الإسبانية المترامية (لأن أمه كانت بلهاء) عندما توفى جده مكسميليان (١٥١٩) انتخب فى (١٥٢٠) إمبراطوراً وهو ما يزال فى العشرين تلك السن الغضة نسيباً .

واعترض على انتخابه إميراطوراً الملك القرنسي الشاب الذكي فرنسيس الأول ،

الذى تونى العرش الفرنسي في (١٥١٥) وهو في الحادية والعشرين . وكان يعضد فرنسيس في ترشيحه البابا ليو العاشر (١٥١٣) ، الذى يقتضى منا أن نلقبه بلقب الذكى هو أيضاً . كان ذلك العصر في الحق عصر ملوك أذكياء . فهو عصر بلقب الذكى هو أيضاً . كان ذلك العصر في الحق عصر ملوك أذكياء . فهو عصر بابر (Baber) في الهند (١٥٢٠) ، وصلبان القانوني في تركيا (١٥٢٠) ، وكان كل من ليو وفرنسيس يحشى تركز مثل هذا القدر الفيخ من القوة في يد رجل واحد ، الأمر الذي ينفر به انتخاب شارل . وكان الملك الآخر الوحيد الذي يبدو في الله أوربا هو هنرى النامن ملك إنجلترة ، الذي آل إليه الملك في (١٥٠٩) وهو في الثامنة عشرة . وقد رشيح نفسه هو أيضاً للمنصب الإمبراطورى . ويستطيع القارى الإنجليزي الناشط الحيال أن يسلى نفسه باستنتاج العواقب التي كان يحتمل ترتبها على ذلك الانتخاب .

واتسع مجال النشاط الدبلومامي بين ها التالوث الملكي . وقد عوج شارل وهو في طريق عودته من أسانيا إلى ألمانيا على إنجلترة واستطاع أن ينال مساعدة هنري ضد فرنسيس بتقديمه الرشوة لوزيره الكردينال ولزي . وكذاك قام هنري بمظاهرة عظيمة للمسداقة بينه وبين فرنسيس ، فأدبت بفرنسا المآدب ، وأقيمت ألعاب الفروسية وما إلى ذلك من ضروب الشهامات التي أكل عليها الدهر وشرب ، في نزهة ملكية يعرفها المؤرخون باسم وميدان القياش الذهبي ، (١٥٢٠) . وكالت الفروسية قد أخذت تصبح تصنعاً جيلافي القرن السادس عشر . وما يزال مؤرخو الألمان يسمون الإمبراطور مكسميليان الأول ياسم واتحر الفرسان » نه

ويجدر بنا أن ثلاحظ أن انتخاب شارل إنما تم بعد بذل قدر عظيم من الرُّشَى . وكان أكبر مناصريه ودائنيه ، دار الأعمال الألمانية العظيمة التابعة لأسرة فاچار . ذلك أن المعالجة للواسعة النطاق لشئون المال والاثبان ، وهي التي نسمبها باسم و المالية » ، والتي ولت من الحياة الأوربية السياسية مع انهيار الإمبراطورية الرومانية ، قد أخذ يدب في عروقها آنذاك دبيب القوة . ولا شك أن ظهور آل فاجار ، الذين كانت ديارهم وقصورهم تبر ما الأباطرة من ديار وقصور ، —



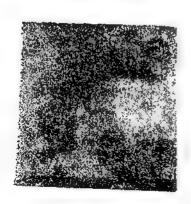
(شكل ١٦٥) أوريا في عهد شارل الخامس

يسجل حركة إلى أعلى لقوى جديدة ابتدأت قبل ذلك بقرنين أو ثلاثة بكاهور فى فرنسا وفلورنسا ومدن إيطالية أخرى. وتعود النقود والديون العامة ، والتقلقل الاجتماعي والتلمر ، إلى الظاهور على مسرحنا الصغير ، في هذه المعالم » . ولم يكن شارل الخامس إمير اطرراً هابسيرجياً قدر ما كان فاجارياً

وظل هذا الشاب الأشقر الذى لا يبدو عليه سياء الذكاء الكثير ، والذى له شفة علبا غليظة وذقن طويل قبيح ، ردحاً من الزمان ألعوبة فى أبدى وزرائه لل حد كبير . فإن رجالا مقتدرين طبعوا على غرار ماكياقللى كانوا فى البداية برشدونه وبوجهونه فى فنون الملكية ، وأساليبها ثم أنشأ يظهر ذاتيته بطريقة بطيئة ولكها فعالة وكان أول ما واجهه بألمانيا منذ بداية حكمه الحلافات المربكة الناشبة فى المسيحية . فإن الثورة على الحكم البابوى التى لم تنقطع متذ أيام هس وويكليف ، قد أجج لهبها من عهد قريب العودة من جديد إلى يبع صكوك الغفران بيعاً تنجلى فيه قد أجج لهبها من عهد قريب العودة من جديد إلى يبع صكوك الغفران بيعاً تنجلى فيه

الاستهانة والحرأة المفرطة ، وذلك لجمع المال لإتمام كنيسة القديس بطرس فى روما ، فإن راهباً اسمه لوثر ، تكرس قسيساً ، وعكف على الكتاب المقدس يقرؤه ، فد انزعج أيما انزعاج عند زيارته روما لبعض شئون طائفته لما رآه من خفة البابوية وبذخها الدنيوى ، فانبرى فى ويتنبرج (١٩١٧) ، ينحى باللائمة على هذه الوسائل التي ياجأ إليها البابا رافعاً ضدها علم الحصومة شارعاً بعض المباحث الدينية ، ونشبت تقيجة لذلك معركة جدلية ذات شأن .

وقد خاض لوثر في بادئ الأمر تلك الخصومة باللغة اللانبنية ، ثم انقلب لوقته إلى الألمانية ، وسرعان ما دخل الشعب كله في وطيس الحومة . وألني شارل هذا النزاع متأجعاً عندما عاد من أسبانيا إلى ألمانيا . فدعا إلى عقد (دايت Diet) أى جمعة إمبراطورية بمدينة ورمس على نهر الراين . واستدعى لوثر إلى مجلس اللهايت هذا ، وكان البابا ليو العاشر طلب إليه أن يسحب آراءه فأبي أن يفعل ذلك . فحفس إلى المجلس ، ولكنه ه في نفس روح هس تعاماً » أبي أن يسحب أقواله ، إلا أن يقنع بخطئه بالمناقشة المنطقية أو بسلطان من الكتب المقدسة . ولكن هاته عن الأمراء كانوا أقوى من أن يصيبه ما أصاب چون هس .



(شكل ١٦٧) فرانسيس الاول (بريشة تيتيان)



(شكل ۱۶۹) الامبرالهور شادل الخامس (تصوير ثيتيان)

ركان في ذلك موقف محير للإمبر اطور الشاب ، وهناك أسباب تحملنا على الظن



(شكل ۱۹۸) مارى الثامن (تصوير مولمين)

أنه كان في بادئ الأمر ميالا إلى نصرة لوثر على البابا . ذلك أن ليو العاشر كان من المعترضين على التخاب شارل ، وكان على صداقة وود مع منافسه قرنسيس الأول . ولكن شارل الخامس لم يكن ماكيا قلليا ماهراً ، كما أنه اكتسب في أسبانيا قدراً جسيا من الإخلاص للدين . لذلك وقف ضد لوثر . فانضم إلى المصلح الديني كثير من الأمراء الألمان ومخاصة منتخب سكسونيا . واختفي لوثر

عن الأنظار تحت حماية المنتخب السكسونى ، وألنى شارل نفسه أمام بدايات الصدع الذي قد"ر له أن يشق المسيحيه إلى معسكرين متناحرين.

وجاء على أثر هذه الاضطرابات ، والراجع أنه كان ذا صلة بها عصيان واسع الانتشار بين الفلاحين في كل أرجاء ألمانيا . على أن هذه الاضطرابات ملأت فواد لوثر بالخوف الشديد . إذ هاله ما رأى فيها من إسراف القتل والعنف . ومنذ ذلك الحين كف الإصلاح الديني الذي كان يدعو إليه عن آن يكون إصلاحاً بوساطة الشعب وأصبح إصلاحاً بواسطة الأمراء . وذلك أنه فقد ثقته في ذلك و الحكم الحر الذي قام يناضل عنه برجولية تامة .

وفى الوقت ذاته أدرك شارل أن إمبر اطوريته الضخمة كان يحاق بها خطر عظيم جداً من ناحيتيها الغربية والشرقية . فكان إلى الغرب منه منافسه الناشط القوى فرنسيس الأول ، وكان النرك إلى الشرق يحتلون هنغاريا وقد تحالفوا مع فرنسيس ، وأخلوا يطالبون صاخبين بموخوات من الجزية على الممتلكات النمسوية . وكان جيش أسبانيا وأموالها رهين إشارة شارل ، ولكن كان من أعسر الأمور عليه أن يحصل على أى عون مالى فعال من ألمانيا . وقد أنشأ جسده جيشاً من المشاة الألمان على الطراز السويسرى ، يغلب عليه الأصول التي يبسطها كتاب ماكيا قالى « فن الحرب» ولكن كان لا بد لهذه الجنود من الأعطيات ، وكان لا يد لموارده الإمبر اطورية من أن

نستكمل بقروض بغير ضمانات ، وترتب عليها آخر الأمر أن جرّت نصراء. آل فاجار إنى وهدة الإفلاس .

وجملة القول أن شارل:قد وفق بتحالفه مع هنرى الثامن ، إلى التغلب على فرنسيس الأول والأثراك . وكان معتركهما الرئيسي هو شهال إيطاليا ، واتسمت القيادة في كل من الجانبين بالغباء ، فكان ما يقوم به الطرفان من التقدم والتقهقر متوقفاً في أعظم شأله على وصول الأمداد ، واجتاج الجيش الألماني فرنسا ، وأخفق ، دون الإستيلاء على مرسيليا ، ثم ارتد إلى إيطاليا ، وخسر ميلان ، وحوصر في بافيا . وضرب فرنسيس الأول على بافيا حصاراً طويل الأمد لم يكلل بالنجاح ، ثم قطعت السبيل عليه قوات ألملنية جديدة وهزمته وجرحته وأخذته أسيراً ، فأرسل إلى زوجته الملكة ببلغها و أنه فقد كل شيء إلا الشرف و ، وعقد صلحاً مهيئاً ثم نقضه بمجرد أن أخلى سراحه - فكأن خلاص الشرف نفسه لم يكن إلا شيئاً وقتياً . 1 ! . . .

وعند ذلك انضم هنرى الثامن والبابا - عملا منهما بقواعد الاستراتيجيا الماكيا لهلية الى جانب فرنسا ، لمنع شارل من أن يصل إلى حد بالغ من القوة . أما الجيوش الألمانية في ميلان تحت إمرة كونستابل بوربون ، فإنها لما لم تلسلم أعطياتها ، قامت على روما بغارة كانت فيها أدنى إلى دفع قائدها أمامها منها إلى السير تحت إمرته . ففتحوا المدبنة قسرا وأعلوا فيها انتهاباً (١٥٢٧) . واعتصم البابا بقلعة سان أنجلو بينها كان النهب والفتل يعملان عملهما في الناس . واشترى رحيل القوات الألمانية آخر الأمر بدفع أربعمئة ألف دوقية . ودامت تلك الحروب الحمقاء المربكة عشر سنوات ، فعادت على أوربا كلها بالفقر والحسران وخلفت الإمبراطور وفي يله ميلانو. وفي فعادت على أوربا كلها بالفقر والحسران وخلفت الإمبراطور وفي يله ميلانو. وفي المراطور ألماني توجعه البابا . ولايسع المرء إلا أن يفكر في ذلك الوجه الأشقر الذي تبدو عليه مسحة من القباء ، بما ركب فيه من الشفة الغليظة والذقن الطويل ، والذي يحمل التعبير الوقور تعبير من يتجلد فيه مراسم مربية وإن جاز أن تكون شريفة .

وفي ألوقت ذاته كان الأتراك يشقون طريقهم في بلاد المجر بقوة عظيمة ،

فإنهم كانوا هزموا ملك الحجر فى (١٥٢٦) وقتلوه ، واستولوا على مدينتي بوداويست في (١٥٢٩) ، وكما ذكرنا آنفا أوشك سليان القانوني أن يستولى على قبينا . وقلق الإمبراطور قلفاً عظيما لهذا التقدم ، وبذل قصارى جهده لصد غائلة الآتراك ، ولكنه لي أعظم الصعوبة في حمل الأمراء الألمان على الاتحاد ، حتى وهذا العدو المرعب على أبوابهم .

وظل فرنسيس الأول ردحاً من الزمان حاقداً حائقاً ، ثم شبت حرب فرنسية أخيرى ، ولكن شارل استطاع فى (١٥٣٨) أن يفوز بحمل منافسه على أن يتخد موقفا أقرب إلى المؤدة بإعماله النهب والتخريب فى جنوب فرنسا . وعندئد عقد قرنسيس وشارل بينهما مخالفة ضد الأثراك ، ولكن الأمراء البروتستانت ، وهم الأمراء الألمان اللين عقدوا العزم على الانفصال عن روما ، كوّنوا فيا بينهم عصبة على الإمبراطور ، هى العصبة الشهائكلدية (نسبة إلى مدينة شهائكالدن الصغيرة من أعمال هيس ، التى وضع فيها دستور العصبة) ، وبدلا من أن يقوم شارل بحملة لاسترداد الحبر إلى أحضان المسيحية ، اضطر أن يوجه فكره إلى الكفاح الداخلي اللي أخذت بوادره تشجمع فى المانيا . بيد أنه لم يشهد من ذلك الكفاج إلا حرب الافتتاح . كان كفاحاً قوامه مناوشات المانيا . بيد أنه لم يشهد من ذلك الكفاج إلا حرب الافتتاح . كان كفاحاً قوامه مناوشات المانيا ، ويتدلى آونة إلى المؤامرات والديبلوماسيات الدنيثة ، وكأني بها جراباً حمل ما بأفاعي السياسات الماكيا فللية الني قدر لما أن تواصل تلويها حتى سميم القرن التاسي عشر ، وأن تجر الدمار والخراب على أوربا الوسطى مرة بعد أخرى .

والظاهر أن الإمبراطور لم يدرك قط القوى الحقيقية التى كانت تعمل فى هذه المتاعب المتجمعة . كان بالنسبة لزمانه ومرتبته رجلا طيباً طيبة استثنائية ، وببدو أنه كان يعتقد أن الحلافات الدينية التى كانت تمزق أوربا بدد اللى معسكرات متقاتلة به إنما مى خلافات دينية حقا . فطفق يجمع الدايت بعد الدايت والمجلس إثر المجلس فى محاولاته غير المجلية الإصلاح ذات البن . ونظرت من جديد قوانين الإيمان والاعترافات . ولا بد لدارس التاريخ الألماني من أن يكب على دراسة تفاصيل

العملح الدينى الذى عقد فى نورمبرج ، والتسوية التى تمت فى دايت راتسبون وصلح أوجز برج وما إليها . ولن نتجاوز هنا حد ذكرها بوصفها تفاصيل فى حياة الهموم والقلق التى كان يحياها ذلك الإمبر اطور الفاخر الجليل .

والواقع أن أحداً من هذه الكثرة الكبيرة من الأمراء والحكام في أوربا لا ببدو أنه كان يعمل بغية صحيحة وإخلاص. فقد كانت الاضطرابات الدينية الفسيحة الانتشار في العالم ، ورغبة عامة الناس في الصدق والصلاح الاجتماعي ، والعلم الآخذ في الانتشار في ذلك الزمان ، كانت كل هذه الأشياء تعد في غيلة الأمراء ودبلوماسياتهم مجرد أضداد تناصبهم العداء . وانضم هنرى الثامن ملك إنجلترة الذي ابتدأ حياته العملية بكتاب كتبه مناهضاً الهرطقة ، والذي كافأه البابا بأن أنع عليه بلقب و حامى الدين ، إلى جماعة الأمراء البروتسئانت في (١٩٣٠) ، لاهمامه بطلاق زوجته الأولى لعقمها ، وشغفاً منه بشابة مرحة اسمها آن بولين ، ولرغبته كذلك في الانقلاب على الإمبر اطور والانحياز إلى فرنسيس الأول ؛ وأن ينتهب شروة الكنيسة الهائلة في إنجلترة . وكانت السويد والدانجارك والنرويج ، انضمت من قبل إلى الجانب البروتستاني .

ونشبت الحرب الدينية الألمانية في (١٥٤٦) بعد موت مارتن لوثر يبضعة شهور . وما نحن بحاجة إلى الاهمام بأحداث الحملة وتفاصيلها . لقد هزم الجيش البروتستاني السكسوني هزيمة منكرة في لوشاو . وقبض على فيليب أمير هن (Hesse) الخصم الأكبر الباقي للإمبر اطور بطريقة تقارب نكث العهد ثم سجن ، واستبعد شبع الأبراك بدفع جزية سنوية . وفي (١٥٤٧) مات فرنسيس الأول فأراح الإمبر اطور راحة عظيمة . ولذا فإن شارل وصل في (١٥٤٧) إلى نوع من التسوية ، وقام ببذل آخر جهد لديه لإنشاء سلم حيث لا سلم ولا ملام .

وفى (١٥٥٢) عمت الحرب كل أرجاء ألمانيا مرة أخرى؛ ولم ينقد شارل من الأسر إلا هر به سريعاً من إنسبروك، وجاءت معاهدة پاساو (Passau) فأوجدت البلاد توازناً غير مستقر . وكان التبرم بمتاعب وفخامة الإمبر اطورية ، قد بلغ بنفش شارل مهايته القصوى ، فإنه لم تتوفر له في أى يوم من الأيام بنية كاملة السلامة ، وكان بطبعه

كسولا متراخياً ، وكان يقاسى عظيم الآلام من النقرس . فتنحى عن العرش ، ونقل كل حفوقه الملكية في ألمانيا إلى شقيقه فرديناند ، وننازل عن أسبانيا والأراضى المنخفضة لولده فيليب . ثم تقاعد في أحد الأديرة في يوست وفي قلبه نوع من الحقد الدفين الفاخر ، بين غابات البلوط والقسطل في التلال الواقعة إلى الشمال من وادى التاجه ، وهناك توفي (١٥٥٨) .

ولقد أكثر الكتاب من الكتابة في نغمة عاطفية عن هذا التقاعد ، ذلك الاعتزال للعالم الذي أتجه إليه ذلك الجبار المتعبِّب الفاخر ، الذي سمَّ العالم ، وأخذ يطلب سلامه مع الله في وحدة تقشف صارم . ولكن تقاعده لم يكن بالمنعزل ولا المتقشف ؛ إذ كان معه ما يقارب المئة والحمسين من الأتياع ؛ وكان مُقامه يحوى كل ملذات البلاط دون متاعبه ، وفضلا عن ذلك فإن فيليب الثاني كان ابناً باراً ، نصافح أبيه لديه أوامر واجبة الطاعة . فأما تقشفه وزهده فخير شاهد عليهما هو يريسكوت حيث يقول : ﴿ لَا يَكَادُ يُوجِدُ فِي المُراسِلاتِ اليَّومِيةِ تَقْرِيبًا المُتبَادِلَةِ بِينِ تَابِعِيهُ كويكسادا أوجاز تلو وبين الوزير المقيم في بلك الوليد ، رسالة لا تدور قليلا أوكثيراً حول طعام الإمبراطور أو مرضه ﴾ . ويلوح طبيعياً ، أن يجيء أحد الأمرين كأتما هو تعليق مستمر على الآخر . ويندر في التاريخ أن ثكون منل هاته الموضوعات قوام مراسلات تليادل مع إدارة الدولة . ولا بدأنه لم يكن من الهين على الوزير أن يحافظ على وقاره أثناء تلاوته الرسائل التي كانت فيها السياسة وفن الطهمي والمائدة مختلطين معا بمثل تلك الدرجة . وأمر الساعى القادم من بلد الوليد إلى لشبونة أن يعدل طريقه بحيث يمر على بلدة جاراندلا ، ليحضر الموثن للمائدة الملكية . وكان عليه في أيام الحميس أن يحضر السمئث لتقديمه في « يوم الصيام jourmaigre » الذي يتلوه وكان شارل يرى أن سمك النُّقط في المنطقة المجاورة صغير جداً ؛ ولذا كان من اللازم أن ترسل أسماك أخرى ذات حجم أكبر ، من بلد الوليد . وكانت الأسماك على اختلاف أنواعها تروقة وتلذه ، وكذا كل شيء يقارب السمك في طبيعته وعاداته . ومن ثمة احتلت ثعابين البحر والضفادع وأم الخلول مكاناً علياً في قوائم طعام الإمبراطور وكانت الأحماك

المحفوظة ويخاصة الأنشوجة تلتى منه قبولا كبيراً ؛ وأبلى أسفه لأله لم يحضر معه من الأراضي المنخفضة صنفاً أجود ، وكان مشغوفاً بوجه خاص بفطيرة ثعبان الماء(١). .

وحصل شارل فى (١٥٥٤) على مرسوم من البابا يوليوس الثالث، يمنحه إعفاء من الصيام ، ويسمح له بأن يفطر فى بكرة الصياح حتى ولوكان بنوى أن يتناول القربان.

« فأما أن شارل لم ينس مطلقاً وهو في يوست بزة ثيابه ، فأمر يمكن استنتاجه من الحقيقة الواقعة ، وهي أن دولاب ثيابه لم يكن يحتوى أقل من ستة عشر ثوباً من الحربر والقطيفة المبطنة بفرو القاقم أو زغب البط ، أو الشعر الناعم للعنز للبربرى (٢) . فأما أثاث جناحه الحاص وتنجبده – وكم يجب ألا نعتمد على الشائعات المتداولة عنها في غير تحفظ – فأمر يمكن إدراكه بنظرة واحدة إلى قائمة منقولاته التي أنشأها كويكسادا وجازتلو ، بعيد وفاة سيدهما . فنجد من يينها أبسطة وسجاجيد من بلاد الترك وألكاريز (Alcares) ومظلات من القطيغة وما ماثلها من أقشة ، وأستاراً من القياش الأسود البديع ، الذي اختاره منذ وفاة أمه لحجرة نومه الخاصة ، بينها كانت الشقق الأخرى مفروشة بما لا يقل عن خسة وعشرين طاقا من الطنافس المعلقة من الشقى الأخرى مفروشة بما لا يقل عن خسة وعشرين طاقا من الطنافس المعلقة من المطبعة .

لا وإنّا لنجد فيا نجد من الأطباق مجموعة صنعت من الذهب الخالص ، وأخرى ملحوظة بصفة خاصة لغرابة صناعها . ولما كان عهده عصراً ارتفع فيه فن صناعة المعادن النفيسة إلى أسمى درج الكمال ، فليس لدينا خلجة شك فى أن كثيراً من أبدع الأنواع صنعاً كانت ملك يمين الإمبر اطور . ويتراوح وزن جميع الأطباق بين اثنى عشرة ألف أوقية (1) .

 ⁽١) نقلا عن تذییل پریسکوت علی کتاب دوبر تسون و تاریخ شادل اکحاس ۵ .

⁽٢) العَمْزُ الْبَرْبِرِي . أَى المُقْرِقِ بِمُواعِي بِلاذَ البَّرِيرِ . (المُقْرِعِي)

⁽٣) الكاريز . مدينة بأسبانيا . (المترجم)

^(؛) نقلا عَن تدييل پريسكوت على كتاب در پرتسون، تاريخ شارل الحامس» .

⁽ the - 12)

ولم يكتسب شارل قط عادة القراءة ، ولكنه كان يستمع إلى قارى يقرأ عليه أثناء تناوله طعامه على طريقة شر لمان ، وكان يدلى بما يصغه أحد الرواة بأنه و تعليقات حلوة سماوية » . كذلك كان يسلى نفسه باللعب الفنية وبالاستماع إلى الموسيق أو المواعظ ، وبالالتفات إلى الشتون الإمبراطورية التي كانت ما تزال تتوارد عليه ، وجاءت وفاة الإمبراطورة ، التي كان متعلقاً بها عظيم التعلق ، فحولت ذهنه إلى الدين تحويلا تجلى فيه التدقيق الشديد والزام الطقوس والراسم ، فكان بتجليد نفسه في أيام الجمعة من الصوم الكبير ومعه بقية الرهبان بعزم قوى يبلغ حد استنزال اللماء .

وكان من أثر هذه المارسات ومعها انتقرس أن انطاق في نفس شارل عوامل تعصب ديني ، كانت تصده عنها حتى ذلك الحين الاعتبارات السياسية، و فاستثار حنقه إلى أقصى حد ظهور التعاليم البروتستانتية في المنطقة المجاورة لبلد الوليد . و مر ثيس محاكم التفتيش ومجلسه نقلا عنى بأن يتولوا أعملم وأن يعملوا الفأس في جاور الشر قبل أن يستفحل ، . . . وعبر عن شكه في أن لا يكون من المستحسن في مثل هذه المسألة القاتمة ، أن يستغنى عن محاكم العدالة العادية ، وأن يبطل استمال الشفقة و لكيلا تكون أمام المجرم إذا عنى عنه فرصة لتكرار جرمه » . وضرب المثل مشيداً وقطعت رأس كل من قبلت توبتهم » . وحيث أحرق حياً كل من تمسك بخطئه عناداً ،

واهنهم شارل بالجنازات يكاد يكون رمزاً إلى مكانه ودوره فى التاريخ . وكأنى به كان يشعر بالحاجة إلى كتابة كلمة «انتهى» إلى ما لا نهاية . فإنه لم يكتف نقط يحضور كل جنازة فعلية تقام فى يوست ، بل كان يأمر بإقامة الصلاة على الموقى الغائبين وكان يقيم صلاة جنازة كاملة فى يوم الذكرى السنوية لزوجته ، وانتهى به الأمر أن أقام حفلة جنازته .

و فجللت حوائط الكنيسة بالأستار السوداء ، ولم يكد وهج مثات الشموع يكني لإزاحة دياجير الظلمات التي أطبقت على المكان ، واجتمع الرهبان في تياجهم الدرية ، وكل أتباع الإمراطور ، رتدون ثياب الحداد القائمة ، حول نعش ضخم ، وقد كسى هو أيضاً بالسواد ، ورفع فى وسط الكنيسة . ثم أقيمت صلاة دفن الموتى ، وارتفعت بين ولمولة الرهبان الحزينة أصوات الصلوات لأجل الروح الراحلة ، ابتهالا إلى الذات الإلحية أن تنزلها منازل الأبرار . وذابت نفوس الحضور الحزانى أسى ودموعاً ، إذ طاف بهم خيال ممات سيدهم ، أو قل إن أفئدتهم ربما مستها رحمة لهذا المظهر المؤسف المضعف والوهن ، وكان شارل وهو ملتف بجلباب أسود ، حاملا فى يده شمعة مضاءة ، يشارك أفراد حاشيته ، ويشهد جنازته ومأتمه ، أسود ، حاملا فى يده شمعة مضاءة ، يشارك أفراد حاشيته ، ويشهد جنازته ومأتمه ، وانتهى الاحتفال الحزين بوضعه الشمعة نى يد القسيس ، رمزاً إلى تسليمه روحه إلى قوى القادر » .

وتجعل بعض الروايات شارل يرتدى كفناً ويرقد فى التابوت، ثم يبنى فيه وحيداً. حتى يغادر الكنيسة آخر المشيعين .

ومات شاول فى مدى شهرين من مهزلته هذه . وماتت بموته عظمة الإمبر اطورية الرومانية المقدسة . حقاً إن الإمبر اطورية الرومانية المقدسة واصلت بعده حياتها بعسر كبير حتى أيام ناپليون ، ولكن بوصفها شيئاً عليلا على فراش الموت . وما تزال تقاليدها غير المدفونة تسمم إلى يومنا هذا جونا السياسي .

١٣ ــ (ب) بروتستانت إذا رغب الأمير في ذلك

هل فرديناند شفيق شارك الحامس لواء الوحدة الذي تخلى عنه أخوه والتقى بالأمراء الألمان في أوجزبرج (١٥٥٥) . وهنالك حدثت محاولة أخرى لإقامة سلام ديني . ولا أدل على روح تلك التسوية ، وعماية الأمراء ورجال السياسة القائمين بها عن أحلمات ذلك الزمان الأكثر عملًا وإنهاعاً ، والمسينة الله أنها أنها التسوية . عن أحلمات ذلك الزمان الأكثر عملًا وإنهاعاً ، والمسينة الله أفراد المواطنين . إلى النول وليس إلى أفراد المواطنين . والرعية تدين بدين الملك Cupus regio ejus relirio .

١٣ _ (ح) التيار الفكرى السفلي المضاد

لقد وجهنا ما وجهنا من الالتفات الكبير إلى كتابات ماكياڤللي وإلى شخصية شارل الحامس ، لما يلقيانه من فيض الضياء على خصومات الفترة التالية من تاريخنا ؟ وقد تحدث هذا الفصل بقصة الاتساع الضخم في الآفاق الإنسانية ، والزيادة العظيمة والانتشار الكبر للمعرفة ؛ فرأينا ضمير عامة الناس يستيقظ وشهدنا بوادر تشير إلى ظهور عدالة اجماعية جديدة أشد عمقاً تنتشر بصورة عامة في كل أرجاء الحضارة الغربية . ولكن إشاعة النور والفكر هاته كانت تغادر البلاط وحياة العالم السياسية دون أن تمسهما بأى تغيير . وقل إن يوجد بين كتابات ماكياڤللي شيء لم يكن ليستطيع أن يكتبه أحد مهرة الوزراء في بلاط كسرى الأول أو شي هوالج تي أوحتى سرجون الأول أو يبيي فرعون مصر . فعلى حين كان العالم يتقدم إلى الأمام كل شيء آخر ، فإنه كان يقف جامداً لا يتحرك من حيث الفكرات الساسية ، والفكرات المتعلقة بعلاقة الدولة بالدولة وعلاقة الملك بالمواطن ، بل الواقع أنه كان رجع القهقرى ، ذلك أن الفكرة العظيمة القائلة بجعل الكنيسة الكاثوليكية مدينة الرب العلمانية ، قد دمرتها الكنيسة نفسها فى أذهان الناس ، واتخذ الحلم بالسيادة الإمبر اطورية العالمية ممثلا في شخص شارل الخامس ، شكل دمية ، ومرٌّ من خلال أورباكلها ثم هوى إلى مثواه الأخير . وبدا على العالم من الناحية السياسية دلائل الرجوع إلى الملكية الشخصية المستبدة ذات الطراز الأشوري أو المقدوني

وليس معنى هذا أن الطاقات الفكرية الحديثة النيقظ في شعوب أوربا الغربية ، كانت من الإنهماك في إعادة الشئون اللاهوتية إلى نصابها ، وفي إجراء البحوث العلمية ، وفي الارتياد الاستكشافي والتطور التجارى ، بحيث جعلت القوم لايستطيعون أن يلقوا بالا إلى مدعيات الحكام ومسئولياتهم . إذ لم يقتصر عامة الرجال فقط على أن ينهلوا من الكتاب المقدم ، الذي أصبح في متناول الأيدى ، أفكاراً عن نظم الحكم على تنكون كهنوتية (ثيوقراطية) أو جهورية أو شيوعية الطابح على ترتب على المودة الله المأتير في العقل الغريقة الكالاسبكة ، أن عادت روح أفلاطون الخلاقة الخصبة إلى المأتير في العقل الغربي .

فأنتج السير توماس مور محاكاة غريبة و لجمهورية ، أفلاطون هي كتابه واليوتوبيا ، الذي جعل الأساس فيه نوعاً من الشيوعية الاستبدادية . وبعد ذلك يقر ن من الزمان أظهر راهب اسمه كاميانللا في نابولي ، مثل ما أظهر مور من الحرأة بكتابه و مدينة الشمس ، ولكن لم يكن لمثل هاته الأبحاث أي تأثير مباشر في النظم السياسية الجارية : ولو قورن هذان الكتابان بضخاسة العمل المرجو منهما ، لبدت فيهما غلبة النزعات الشاعرية والنظرية والهزال . (ومع هذا فقد قد ر لابوتوبيا » أن توتى تمارها فيا بعد في و قوائن الفقراء(ا) ، الإنجليزية) .

وظل التطور الفكرى والخلقى للعقل الغربي وهذا الاتجاه صوب الملكية الماكيا ثللية في أوربا ، يسيران ردحاً من الزمان جنباً إلى جنب في نفس العالم ، ولكنهما كانا يتسايران مستقلين تقريباً . وظل رجال السياسة يديرون الخطط ويقومون بالمداورات (المناورات) ، كأنما ليس هناك شيء ينمو إلا قوة الملوك الحلوين المحظوظين .

ولم يحدث إلا فى القرنين السابع عشر والثامن عشر ، أن هذين التبارين من النزعات ــ تيارا الفكرات العامة وحركة الديلوماسية الملكية التقليدية الأنانية ــ تداخلا بعضهما فى بعض واشتجر بينهما النزاع .

^(؛) قوائين الفقراء . القوانين الخاصة بإعالة ألمتشردين . (المُعرجمِ)

تم الكتاب السابع ويليه الثامن

ف

التاريخ الحديث

ه عصر الدول العظمي ۽

فهرس أبجدى للكتاب

أديرة ٧٣٠ ، ٢٣٤ ، ٢٢٤ (1) أدينجتون سيموندس (ج) ١٠١٩ أياميا هع أذينة ٧٤١ ، ٧٨٧ أبجدية ٧٦٨ الآرامين ٢٥٩ ، ٧٨١ إبرامام (إبراميم) ١٩٤ إرياف الثاني ١٨٨ ، ١٨٨ ، ١٨٨ ، ١٨٨ ، ابن رشد القرطبي ۲۰،۵۴۰ به ۱۹۹۸ و ۲۰۰۲ 144 6 417 6 411 أبن سينا ٢٠٨ إربان البادس ١١٤ أبو يكو ٨٨٧ ، ١٩٠ ، ١٨ ، ١٠٨ ، ١٠٨ ، أرجون ٩٣٩ ATT 6 ATT 6 AT. أير العياس ٢٢٨ أردشر الأول ، ١٧٠ ، ١٤٧ أير الفضل ٩٥٩ أرسطو ۸۲۸ ، ۸۲۰ ، ۸۹۹ ، ۸۹۸ ، ۹۹۸ ، الأبيقررية . ٧٦ 1 - - 8 6 344 الأرشكية ٢٧٨ أتحاد مدن المواسيا ١٠١٦ الأتراك ٢٤٢ ، ٧٧٨ ، ٨٨٤ ، ٢٤٢ ، ٥٥٠ الآرشكين الهارثية ٧٤٠ الأتراك السلجوقيون ٢٧٦ ، ١٤٩ أرض اليودية ۲۹۱،۲۸۹ ، ۲۹۹،۲۹۲ ، ۲۹۴ الأتراك المهائرين ٧٣٩ ، ٩٤١ أتياد ٥٥٠ ، ٨٧٨ آرئس ۲۱۹ ، ۷۲۰ الأثر اللسطوري ٧٦٣ اثناسيوس ۲۱۱ ، ۷۲۰ ، ۸۷۰ آديدس ۲۱۲ م ۲۱۹ م ۲۲۰ م ۲۲۲ م ۲۲۷ أثيرا ١٧٧٧ الأريوسية ٧١١ أجالتا ٧٧٧ الأرووسيين ٢١٢ أجبرت دده آريتو ١٠١٩ د ر أجزوسيس ٩٤١ الأزتيك ١٠٣٤ أجهارد ۸۰۱ م ۸۸۸ الأزتيكية ١٠٣٢. أجينكورت ١٠١١ الاستمالة ٢٠٠٢ الأحياش ٧٨٢ أستويا ٩٩١ 144 Jul أستيفني ١٨٧٥ إحياء العلوم ١٠٢٩ ، ٢٠٢٢ الأسر ٨٨٦ الأدب ١٠١٩ أسرة تشو ٧٧٧ · الأدب اللاتيني ٢٣٤ أسرة صنج ١٩٤. الأدباء ١٧٣ أسرة المائشو ١٤٨ الأدرية ٧١٠ الإسكندر الأكبر ه٠٠ ، ٧١٧، ٧٣٨، ٧٤٠، الأدريين ٧٣٢ 1 - 1 + 1 + 1 TT + AAE + AET + VOT

آل هامبرج ۹۱۲ إسكندر الثالث ٩١١ آل هوهتشتاوفن ۹۹۲ إسكندر السادس ١٠٣٩ ألب أرسلان ٨٧٧ الإسكندرية ٤٢٤ ألرتوس ١٩٠٣ الإسكيذيون ٧٥٥ ، ٨٧٠ ألبرخت دورر ۲۰۲۳ الألبيجتسين ١٠٧ 6 ٩٠٧ ATT CAIR CAIR CAIV ألفريد الأكبر ٢٥٧ ، ٥٧٠ 40V 6 4Y0 6 4YE ألكميوس كومنينوس ٧٧٨ الإجميون ١٠٠٠ ١٠٠٠ ألكرين ٥٩٨ إسوس ۸۰۷ איז לאנו أسركا ١٩٥٧ - ٨٧٨ د ١٩٥١ أسركا الألمانية الدنيا والعليا (اللة) ٨٤٣ آسيا ١٩٩٨ آلحة تبينوي وبابل الأقدمين ٧٥٠ آسيا الوسطى ٨١٨ ألزاييث ٢٠٢٠ ، ٢٠٢٤ أسهين (دير) ۹۰۷ أليكسيوس ٢٧٩ ، ٨٨٠ ، ٨٨١ ، ٨٨١ ، ٨٨١ الأسينيين ٧٣٠ الأنياق ٢٤٨ آهور ۱۸۷ أمريكا ١٠٢٣ الإصلاح اللهي د ١٨٠ ، ١٩٩١ ، ١٩٩٧ ، ١٩٩٧ أم تسطنطين (هياينا) ٧٤٢ الإصلام الديني المضاد ١٠٠٩ أماديس دی جول ۹۹۰ ، ۹۹۲ الاعتقاد ألحتس ١٠٢ إمارات لاتينية ١٨٨٠ الاعتقادي ٧١٢ الإمار اطورهة البيزنطية ٨٠٩ ، ٨١٢ ، ٨٣٢ ، إلهناطيوس ليولا ١٩٩٤ ، ٩٩٥ ، ٩٩٦ F ARR ARE KEN & APP & APP الأغلسطيين ٧٢٢ AA+ + AYY + AY+ الأفار ١٤٠ الإميراطورية الخوأرزمية ٩٢٧ ، ٩٢٧ الإنثاليين ٥٥٥ ، ٧٧٨ إمبراطورية خيوه ٩٢٥ اقريقيا ١٩٨٨ ألملاطون ۲۶۲ ، ۹۹۹ ، ۲۵۰۱ ، ۱۰۵۲ لإمبر اطورية الرومانية ٧٢٧ ، ٧٣٧ ، ٧٤٠ . الأفلاطونية الخديثة ٧١٠ ء ٩٩٩ S AV. C ATT C ARE C ART C VET أفتيون ١٩٤٧ د ٩٤٧ د ٩١٤ كالمناورة 1 . 5 0 4 1 . 7 1 4 1 . 1 7 4 5 1 أفيسوس ٢٢١ الإمبر أطورية الرومائية اللاتينية ٢٣٩ الإقطاع ٨٣٨ المقدسة ١٠٥٨ ، ١٠٥٨ الإقطاعي ٨٣٨ 1+17 6ATA 6 VY4 6 VY7 845. إقطاي والا المبيئية ٧٤٧ 1000 6 9004 6 9004 6 ألفريية ٢٤٤ ، ٢٧٥ م ٨٣٨ ، ٣٢٥ ٤ اکبر ۲۵۹ م ۹۵۷ م ۹۵۹ م AYY أكبير ١٠٠٩ آ ل کومتین ۲۷۳ إمير اطورية القسطنطينية ٩٤٢ أ أن ميمون ٨٢٩

الكن ١٢٤ ، ٢٧٩

ا أبريكا ١٠٣٧ أوغسطوس ٧١٧ ، ٨٥٨ إسراطورية المسيا ١٧٤ ، ٩٧٨ قیصر ۸۸۱ الأمبر يانيين ٢٠٧٣ أرغسطين ۷۲۱ : ۸۷۸ ، ۸۵۴ ، ۸۷۸ آمون ۲۲۱ أرليج ٨٧٧ الأمير الأسود 1011 إيراميوس ١٠١٩ أفا كومنينا ١٨٨ إير لئدة ٢٢٢ الأنبار ١٦٠ إيزابلا ١٠٤٤ الأنجل د٧٢ AAE June إيطاليا ٢٧٧ أنجلو ١٦٥ إيثان الرابع ٢٥٩ ألأنجلوسكسون ٧٣٣ الإيلىنائية ٩٣٧ ، ٩٣٧ ، ٩٤٨ ، ٩٥٣ الأثاجيل الأربعة ١٩٠، ١٩٧٠ ، ٧٧٠ الإين (الإيسن) معركة ه ١٨ أندرونيكوس ٩٤٣ اینیجو لوینز دی ریکالدی ۹۹۶ الانسجام ١٧٠ (ب) ألطاكية بهلاء وولاء عدمه عمم أتطيويجوس ١٨٨ اليايا ۲۸۰ م ۸۸ م الانكشارية ٩٤٧ ، ١٥٤ البابرية ٥٩١٠ - ٩١٤ - ٩١٤ أنوسنت أثثالث ١٩٠٤ : ٨٩٧ : ٨٩٧ ، ٩٠١ ، باي دهه د ۱۹۵ 4411 6 4.X 6 4.V 6 4.4 6 4.2 بایل ۲۵۹ 444 4 414 البارثيين ٤٤٠ أنوستت الرابع ١٨٩٠ ، ٨٩٩ ٩٣٣ اليارسيون ٥٥٠ ٤ ٩٦١ 1.40 [5] البارود ۲۰۱۶ ، ۹۲۸ ، ۲۰۱۲ أمريمان ١٥٠ ٩ ٩ ٧ ٧ باریس ۱۰۱۳ أمل الفيال ٢٧٨ ياسار ١٠٥١ آوتو ۸۹۸ باثيا ١٠٤٩ 18eb W/A > 64A = +15 إلباقارين ٥٥٨ ه الثاني ۲۶۸ باكتريا ٩٥٣ ه الثالث ١٣٨٨ بلليراهالا أوجز أرج 1001 بالاديو ١٠٣٥ أرجداي ۹۷۹ بامبيكي ١٤٥ بانوكيرن (مىركة) ١٠١١ أودن ١٤٧ أددوا كو ٥٧ ٨ يانونيا ٧٣٦ أررانتزيب ٢٥٦ يائييات هه ٩ بابزيد الثائي ٩٤٦ أرزسيني 114 يين الأدل ١٧٤ آورشلیم ۱۹۸ ، ۱۹۲ ، ۱۹۲ ، ۱۹۷ ، ۱۹۸ ، يين القصير ٤١٨، ٩١٨، ٢٥٨ V . Y يترارك ١٠١٨ أورليان ٧٤١ ، ٧٤١ اليتشنج ه ۸ ۸ ۲ ۸۷۸ أوستراسيا ههد

بلدوين الفلاندري ٨٩٠ البحر المترسط ٨١٨ ١٩٩٠ بليساريوس ٧٣٢ معرة الخليل ٧٠٧ بلهی ۲۲۸ بدر ۷۹۷ ، ۲۱۸ البنادقة ٥ ٩٦ بريرية ٧٧٧ البندقية ١٠٤٩ د ١٠١٩ د ١٠٤٩ قيقدية برتولوسودياز ١٠٢٨ برج جيوتو ١٠١٧ بند کت ۷۲۱ ، ۷۳۷ ، ۷۳۷ ، ۷۳۷ ATE FAYA برقنايا ١٠١٢ البندكي ٧٣٧ البرغندين ٢٢٧ يرقار الأخ الفرنسسكي ٩٠٧ in the TEA 2 21 A 2 YEA 2 YYA براتبيه ١٠١١ يرنجل باتيسون ١٠٠٣ البراهمة ٧٧٧ ٤ • ٧٨٠ يو ئيٹيوس ۸۳۰ يريي ۱۸۹ ، ۲۵۱ التراهمانية ٥٥٥ ٤ ٨٧٨ بوتيشالي 1078 البروتستانتية ٧٧ م ٩٨٩ ، ٩٨٩ يروقانس ١٠١٧ يردا د ۱۹ ۲ ۲ ۲ ۲۷ د ۲۷۹ د ۲۷۹ د ۲۷۹ ا يروكوب النظيم ١٨٠ YAA البروئز ٧٧٢ البوذية ه ه ۷ ۲ ۸ ۷۷ ۲ ۹۷۶ ۲ ۹۷۸ ۲ ۹۸۶ برونیلسکو ۱۰۱۷ بوربون (کونستابل) ۹، ۹۹ بريسترجون ١٩٧٨ البورسلان ١٥٠ بریسکون ۱۰۵۲ اليوصلة ٢٠٢٧ بريسكوس ۸۲۸ بررس ۸۷٤ بريطانيا ه٧٧ البوسله ١٠٣٧ پریکلیس ۹۱۹ ، ۹۰۱۷ ، ۹۰۲۱ ألبوشن ٢٧٤ الريطون و٧٧ يولس ۲۰۱۹ د ۲۰۷ د ۲۰۸ د ۲۰۸ د ۲۰۱۹ البسقور ۸۱۹ ، ۲۲۳ YYY البطالة ١٨٨٧ 1.76 أيطرس أبيلارد ١٠٠٧ يولو ٩٣٩ و الناسك ١٨٨ ٤ ١٨٨ برلين (آل) ١٠٥١ بطرطة (این) ۹۸۱ بونيفاس ألثامن ٩١٢ يعل ماردوخ ٧٢١ AAY 44. AAA بعلىك ٧٨٧ برياردر ١٠١٩ ATO & ATT STAR بياسدا ٨٨٠ بلاد العرب ٧٨٧ ييبى ١٠٥١ بلاد اليبودية ١٨٥ ، ٩٨٠ ، ٥٠٠ ، ٨١٦ بيت المقاس ١١٨ البلغار ۷۲۷ ، ۲۵۸ 171 ييمو بلوتارك ٧١٧ بيثينيا ٧١٨ البلوثو قراطية ١٧٧٨ **14 × 144 ₹**

تنتوریتو ۱۰۲۴ توتیلا ۲۳۲ ترماس آکریناس ۱۰۰۲ توراس مور ۱۰۵۷ توبریوس جراکوس ۲۰۹۹ تیندوس ۱۸۸۸ تیندوراهی,۱۰۰۷ تیمورلنگ ۱۰۰۶ ، ۲۳۳ ، ۹۲۲ ، ۹۸۲

(0)

تيودور ألطرسوسير ١٤٨

الفائرث ۲۹۲ الفائرثية ۲۱۷ الفائرتين ۲۱۷ الفقائة المربية ۸۲۸ ثورة الفرنسية ۵۸۰ ثورد الفلاحين ۵۸۰ ثيردوريك الأول ۲۲۷ ، ۸۳۰ ثيردوسيوس الأكبر ۲۷۷ ثيردوسيوس الأول ۲۲۷

(ج)

ا إلحا كرى ١٩٤٤ جالير يوس ٢١٥ جاليلو جاليل ٢١٠ ، ١٠١٠ ، ١٠١٠ جامة سالرنو ٨٩٩ چان دارك ١٠١١ ، ١٠١٢ چال ثان إيك ١٠٢٢ بیزنظة ۸۲۳ پیرو ۱۰۳۶ پیر وچینو ۱۰۲۳ پیزارو ۱۰۳۴ پیکین ۹۰۷ بیلاطس آلینطی ۹۰۷ ، ۷۰۳

(0)

تاج عل ۹۹۲ تاعوف ۲۷۹ تاكسيلا ٧٧٧ تائير ۷۵۷ ، ۷۲۹ ، ۲۲۷ ، ۲۲۷ ، ۲۲۷ ، ATT & VVT تانكريد ٨٨٧ تای تسنی ۲۲۱ ، ۷۷۲ ، ۷۷۷ ، ۹۷۴ ، ۹۲۴ ، ۹۲۴ 44. تايلور ۲۰۰۳ تتيان ٢٠٢٤ التجريب ٢٠٠٩ ، ١٠٠٨ التجريد ه ١٠٠٠ تدسر ۲۹۱ د ۲۹۵ د ۲۹۱ د ۲۸۷ تراجان ۲۸۰ م ۷۸۷ ، ۷۸۷ الترسل ۹۲۲ ، ۹۲۷ ، ۹۲۹ الترك ٢٧٧ ، ٢٧٨ ، ٢٧٨ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ التركستان ۲۲۲ ، ۲۵۲ التركرفنلندية (اللغة) ٨٧٥ التروبادور ۹۲۰ ، ۱۰۱۷ تسانيا ١٠٣٣ تبي إن ٧٧١ التشكيل التمثيل ٩١٨ تشر (أسرة) ٧٧٢ التصوير ۲۰۲۵ ، ۲۰۲۲ ، ۲۰۲۵

ر الحداري ۱۱۸

تمثيل الطبيعة (فن) ٩١٩

التعميديين ١٨٤ ، ١٩٩

التميينات ٨٧٨

جون ۸۹۰ ۱۰۲۸ ۲ جون أدينجتون سيموندس ١٠١٨ جون يال ۹۸۴ ، ۹۸۴ جون الفورنسيني ٩٢٠ جرن اليدني ه٨٨ چون هس ۱۹۱۹ ، ۹۷۸ ، ۹۷۹ جریسکارد ۸۸۷ چيبون ۱۹ ، ۷۱۸ ، ۷۲۹ ، ۳۶۳ م ۲۸ 174 5 774 5 344 5 0 AA 3 174 جيروم البراجي ٧٩ جيس الأول ١٠٠٨ جيش ألحلاص ٩٩٦ جيهان (شاه) ۹۹۲ جيهان جير ١٥٦ جيوتو ١٠٢٢ (5) الحبر العظيم ٢٢٤ ألميشة ٢٢٧ حرب سليبية (الظر حلة) ۸۷۹ م ۹۷۹ المرب الصليبة الأولم ٨٨٩ AA4 회배 . و السابعة ٢٩٨ المروب المبليبية ٨٨١ ، ٨٩٣ ، ١٠١٢ حروب الفلاحين ٩٨٢ حرب ألورديون ١٠٢٠ : ١٠٢٠ المركة الاشتراكية ١٨٦ الحسن بن على ٨١٦ الحسين ٨١٦ الحشد الذهبيي ١٥١ ، ١٩٥٢ ، ١٩٨٠ المشارة (انظر مدنية) ٧٦٦ حضارة پير ور ۱۰۳۳ حكومة ديلية ٨٧٨ 1.1 c yra idla x

الحكم البرلماق ١٠٣٨

جشيمان ٧٠٣ جراكوس ٩٧٤ جراندی ۱۰۲۵ جر موري ۷۲۲ ، ۷۲۵ ، ۹۷۷ ، ۸٤۸ جریجوری (ر . ۱) ۱۰۰۸ ۲۳۲ جريجوري الأول العظيم ٩١٠ چرېچوري التاسم ۸۹۹ د ۸۹۸ د ۸۹۹ م ۹۷۵ و القادي مشر ۹۹۶ ۹۸۸ السايم ۲۷۸ ، ۲۷۸ ، ۹۶۸ ، ۹۶۸ ، 447 4 41 4 الغزويت ١٩٢٨ ه ١٩٦ جستنيان ۲۷۷ ، ۲۷۷ ، ۲۷۷ ، ۲۷۸ ، ۲۸۸ 43 4 42 4 434 4 664 4 764 4 4 2 2 جفوی شوسر ۲۰۲۰ جلبريت ۱۰۰۸ جلجثة ٧٠٣ الحليل ٢٠٤ ء ٢٠٩ الحمدية الملكية ١٠٠٩ جمية يسوع (أليسوميون) ٩٩٤ الجمهورية الرومانية ٥٩١ ، ٩٠١ ، ٩١٦ ، 414 چار ی ۱۰۲۴ جندهارا ۲۲۴ چنکېز خان ۹۲۹ ، ۹۲۸ ، ۹۲۸ ، ۹۲۹ ، 4 400 4 400 4 48A 4 480 4 480 417 4 40V 4 40E 1.14 6 1.14 6 3.17 36 جوثرام ۲۵۲ الحريثا هملا ، ٩٩٢ الحرت ٢٢٥ جوتامابوذا ۲۹۱ ، ۷۰۳ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹ جوتنبر ہے ۹۸۷ جردقري البريوني ١٨٤ الحوليازدي 1019

YES OAP الدولة التعليبية العصرية ع٧٤ الدولة الزومانية ١٧٤٧ حملة صليبية ٨٨٨ أأمرلة الرومانية المقدسة ٢٠٤٧ الحملة الصليبية الأولى ٨٨٤ ، ٨٨٥ الدولة السلجوتية ٣٣٠ يد الرابية به∧ الدولة المصرية ١٦٧ ۽ ١٧٤ ه اللمبة ٨٩١ دومازليك (ممركة) ٨٠٠ « السادسة ١٩٨ دومينيك الأسياني ۱۹۰۷ ، ۱۹۰۸ ، ۱۹۰۸ و لثمية ٨٨٧ الدرمينيكيين ۸۰۸ ، ۹،۹ ، حلة صليبية للأطفال ٨٩٠ دون کیشوت ۹۹۵ ، ۹۰۲۹ ديكيوس ۲۱۴ (3) دموقراطية ٢٧٨ خالد ۲۰۰ مالد (3) YAK TOP JAK الغزر ١٧٨ ڈیم ا**لبید ۲۷**۳ أغزف ۷۷۳ ، ۹۵۰ الذكاء الطليق ٩٩٨ الخلافة الفاطبية ٢٩٨ خلقدون ۲۲۱ (3) الحيتان ٩٢٤ ، ٩٢٧ رابيليه ٢٠٢١ رافاييل ١٠٧٠ (4) رامزاتنت ۱۰۲۶ م ۲۰۲۹ داره ۲۰۸ ، ۲۱۶ راتسون ۱۰۵۱ دللاشيا ٢٢٦ 144 WJ دانتي اليجيري ١٠١٧ ريوبية قيصر ٧١٣ الدراما ١٠٧٠ ALS CALY JUS در غونه ۱۰۱۹ رستشانو ۹۳۸ ، ۹۳۸ ألرق ۲۰۷ الدردنيل ويه الرهبان النوميئيكيين ٢٠٣٥ دقلدیانوس ۲۱۳ ، ۷۱۷ ، ۷۱۷ ، ۸۱۸ الرهبان المود ٩٩٣ YYY C YYY الرهبان الفرنسكيون ٢٠٣١ دلني ههه الرهيئة ٧٣٠ دىشق ٨١٩ روبرت بروس ۱۰۱۱ دىياط ١٩١١ روبرت جويسكارد ۲۲۴ ، ۹۱۱ دنزسکوتوس ۲۰۰۳ ، ۲۰۰۳ دوینز ۱۰۲۶ درجماتية (انظر اعتقاد) ۹.۴ روجر الأول ١٩٧٨ دررازر ۸۷۷ روجر ياكون ٥٠٠٠ (١٠٠٧ ، ١٠١٠) ١٠٢١ اللولة ٢٥٥١ روح القدس ٢٢٣

TAX LOS

زيكا ۱۷۹

السكسونية (الأسرة ٨٦٧ رودولف الهابسيرجي ٩١٢ ، ١٠٤٣ روزيك ۲۷۲ سكسونيون ٨٤٦ زولف ۲۵۸ الطجرقية (المشيرة) ٨٧٦ رولت المداء ١٧٨ السلاجقة ــ سليوق ٢٦٨ ، ٢٨٨ ، ALL & AAE البلاث (انظر صفائية) ٧٤٠ الرومان ۲۸۷ السلق (الملمب) ٧١٢ الرومانس ، ع٠ الرومالسكي (القن) ٨٦١ الطوقيين ١٨٧ أفرومانشية (اللة) ١٤٤ سليم ٩٤٦ ، ٩٤٧ ریتشارد ۸۸۹ سليمان (اين ميد الملك) ٨٦٧ ريتشارد الثاني عمه مليمام بن الوليد ٨١٩ سليمان القائد في ٩٤٧ ، ٥٤٠ ر ٥٠٠١ (3) المرقتان ١٩٥٤ م ٥٩٥ سنيرالي ۲۰۲۳ زرادشت ۷۵۱ ، ۷۵۱ ، ۲۵۹ الزرادشتية ٥٠١ د ١٥١ ، ٨٠١ ٨٠١٨ السنيون ه٨٨ سواسون ۱۹۶۰ الزرامة ٢٢٨ زرواستر (انظر زرادشت) ۲۵۰ سوبوقای ۳۰ الزند أنستا مه ٧ سوتونيوس ۲۱۷ سودراني ۱۰۴۹ تا ۱۰۶۹ زوسيبوس ٧١٧ سوريا ۲۸۷ السرلتري ١٠٣٣ (m) سومر ۹۲۳ ، ۹۵۴

> سابور الأول ٢٤١ ، ١٥٨ الساسانية ، ٢٤ ، ٢٢٨ الساسانيين ، ١٧٤ سافرتو . . . الساليانية (الأسرة) ٨٦٧ السامية ٧٨١ الساميون ٩٧٥ ميلس ١٠٧٠ السبيلية ٧١١ سرجون الأول ۱۱۵۷ ، ۱۵۹۷ سرفانتيز ۹۲۲ ، ۲۹۱ السكسون و٢٧ ، ٥٥ ٨

سيمايير ١٠٢٢ (m) شاءول الطرسوس ورو

المرمرية (الثقافة) ١٠٣٤

السويسري (الاتحاد) ١٠٤٧

ميزاد بورجيا ١٠٤٠ ، ١٠٤٠

سيد اييس ۲۰۸ د ۲۰۹ د ۲۲۷ پېغ

سوی (آسرة) ۷۲۰

سويس ١٠٤٣

السويق ٢٢٦

سيان في ٧٧٩

شارل الثاني ١٠٠٩ شارل الخاسي ه ٩٩ ، ٩٩٤ ، ١٠٤٤ ، ١٠٤٠ ، . 1 . EA . 1 . EV . 1 . EV . 1 . EO شارل ديكنز ١٠١٤ شارق السابع ١٠١٣ شارل مارتل ۲۸۸ شامانیه ۹۳۳ و ۱۹۹ شانير (أسرة) ٧٧٧ شاه جهان ۲۵۲ أنشرتيين ٧٢٦ شر کان ۲۲۰ ، ۲۲۹ ، ۹۲۹ ، ۱۸۵۰ ، ۸۵۰ ، ۲۵۸ ، 4 AOV & AOT 4 AOS 6 AOS 6 AOT AGA S POA S FEA S FEA S TEA S c 40A c 4FF 6 41F c 41+ c ATE 1 . at # 1 . 22 4 4 4 6 4 1 . الشموب المتركية ٨٦٩ الشعوب الهبجية ٢٧٤ شكسير ۱۰۲۰ ، ۱۰۲۱ الكالدن ١٠٥٠ الشهب ١٩٩٣ شورتز ۸۰۸ 1171 شوسر الشيعة ١٥ ٨ ١ ٨ ٨ ٨ في هوڻج ئي ١٠٥١

(ou)

الصدع الكبير ٩١٤ ، ٩٤٤ ، ٩٧٩ الصدرقيون ٩٨٩ الصدرقيون ٩٨٩ الصدرقيون ٩٨٩ الصناية ٩٧٨ الصناية ٩٤٠ ، ٩٤٩ ، ٩٤٨ ، ٩٩٨ الصناية ٩٤٠ و ٩٤٨ ، ٩٤٠ و ٩٤٨ مسلاخ المدين ٩٨٩ ، ٩٢٩ م ٩٢٩ الصليب ٤٤٧ ، ٣٤٧ ، ٣٤٧ ، ٩٨٨ مسلم الصليبين ٧٢٨ صند ٤٧٠ ، ٩٢٩ م ٩٣٩ م ٩٤٩ م ٩٤٩ م

صور ۱۸۸ صوفیا ۱۹۶ آلسین ۸۱۹ ۲۵۷ ۸۱۹

(ض)

الشفيرة ١٩٤٩

(b)

طاهون ۹۸۱ الطب ۸۳۱ الطباعة ۹۸۲ ، ۹۸۸ ، ۹۸۸ ، ۹۸۸ ، ۹۲۰ ، ۹۲۰ و الطرائر النيزنطى ۹۳۵ الطرائر التوطى ۹۱۳ ، ۱۰۱۶ الطورائيين ۹۷۸ طيريوس الثانی ۹۰۲ طيريوس قيص ۱۸۹

(2)

Alo : Alt adle الدالم السيحي ٥٢٥ ه ٩١١ عالم المسجية ٧٢٧ ۽ ٢٠٩ عالم المسحية التربية ١٨٥٠ الماهل ١٩٢٩ ألمياس ٨٢١ العياميون ٢٢٨ ، ٢٨٨ عبد الملك ١١٩ البيرانيون ٧٨١ A10 (A18 (A14 OF المرب ٢٦٣ : ٨٢٠ ، ٨٧٠ العصر الحيري الحديث ٩١٩ ، ٩٠٣٢ المصر الحجر القدم ٢٠٢٢ ألعصر ألزومائني 119 عصر الولايات الشر ١٢٤ المقيدة النيقية ١٧٢٠ الحسل ۹۹۷ ملہ العاب ۸۲۸

< 417 4-431 6 4-4 6 451 6 4... 4 184 4 184 4 180 4 184 4 117 1-88 6 1-17 فردريك الثالث ١٠٤٤ فردريك مارجريث براناتيج ٩٧٩ فرديناند الأرجواني ١٠٧٩ و ١٠٤٤ 6 ٢٠٥٢ ٤ الفرنجة ٢٧٧ ، ٢٧٨ ، ٥٨٨ الفرنجة البورغندين ٨٤٦ نرنسیس ۹۰۹ : ۹۰۹ : ۱۰۴۶ ا فرتسيس الأول ١٠٤٨ ، ١٠٤٩ ، ١٠٠٠ ، قرئسيس الأسيس ١٩٠٠ ، ٩٩٠ فرنسيس باكدن ١٠٠٨ الفرنسيسكانية ٩٠١ الفرنسيسكاتيون(الفرنسيسكيون) ٩٠٩،٩٠٨ ، ٩٧٠ تريدريس الطم ٩٠٠ للفريسيون ١٨٨ تربيا (الربة) ٨٤٧ فسبازيان ۸۸۸ شيقساء ١٧٥٠ النطنة الحرة ٩٦٩ الناضنة ١٤٧ فلاقيوس يوسي الناك ٢٣١ قلمتج ١٩١٠ فلورنسا ۱۰۱۳ ، ۱۰۱۷ م النن (خدرت) ه۱۷۷ ۲۰۱۱ ۸۵۸ ۲۰۱۹ ۲ 1.42 4 1.41 4 411 4 441 4 444 ألفن البوذي ٩٦٢ أن التشكيل ٩١٩ الفن التمثيل ١٠٢٢ الفن الرومانسكي. ١٠٢١ ، ١٠٢٨ الفن الصيي ٩٤٩

عل ۸۲۲ : ۱۹۸۸ : ۲۸۸ : ۲۲۸ المارة ٨٦١ ، ١٠٢٥ ATT CATTCATE CARE AND A عملة ١٠٠ ألعمو دي ١١٧ عودية ١٩١٨ عيس (پسرم) ۱۹۶، ۱۹۴، ۱۹۲، ۱۹۲، ۱۹۴، ۱۹۴، ۱۹۴، VOT 4 VY+ 6 VY+ 6 V17 6 V14 4. Y . 4. a . 4. E . 4. Y الميلاميان ٩٢٣ (E) المال ۲۲۷ النجر ٩٦٧ ٤ ٩٦٣ الفريون ٧٢٦ غرناطة ١٠٢٩ غليوم الثاني ٨٥٨ غلیوم دی توجازیه ۹۱۲ تمالاليل ٧٠١ (2) فاتيبو سيكرى ٩٩٩ فاسار ۱۰۶۹ ه ۱۰۶۹ قارس ۲۲۲ ألفرنجيين ۸۷۲ فاسكودا سياما ١٠٢٨ ، ١٠٢١ ١٠٢١ غاطمة ١١٨ للغاطبيون ٨٨٦ ، ٨٨٨ فالبرياث ٢٤١ نترونيوس ١٠٢١ فرانكفورت ١٠١٤ فرا أنجليكو دانيسولي ١٠٢٢ فردريك الأول ١٨٩ ١ ٩٠٠ قردريك بربروسا ١٨٩٧ ، ٩١١ ، ٩١١

فردريك الثاني ۹۰۷ ، ۸۹۱ ، ۸۹۱ ، ۸۹۷

قسطنطين الأكبر ٧١٣ ، ٧١٧ ، ٧١٧ ، القن المرق ۸۲۳ AT . CANY S VA. CYPA C VYA C YY1 فن ألمارة ١٠١٣ القططينية ١٩٧١ ، ٢٩١ ، ٢٩١ ، ٢٩١ فن العارة الإسلامي ٨٦٢ F A+V & VY4 & VYA & VYE C VYV الفن القرطي ٩١٧ ، ١٠٢١ 6 ١٠٢٢ C ANY C ANT C ANT C AN C ANT الفر المليم ٤٣٤ £ 1+35 6 481 5 48+ 6 484 6 48A الفن الحندي ٩٦١ 1-74 : 1-77 فل لاله ١٥٨ فشتالة ١٠٢٢ الفنون ٧٦١ قصر أللاتيران ٨٩٨ ، ٨٧٨ ، ١٩٨٤ ، ١٠٨ فنرث اليونان ٧٤٦ النطائرنين ١٠٧٨ انو ۷۹۱ د ۷۹۱ قطب ه ۹۲ فوستة ٧٤٧ تطيغا ۲۲۲ ، ع ه الفلمرق ووو فيروشيق ١٠٢٥ قو لای خان ۲۲۱ ، ۲۲ ، ۲۲۴ ، ۲۲۴ ؛ نيريولام ٩٩٦ 4 414 6 484 5 488 6 488 6 4°0 قيقور ٩٥٩ AVE & ALA القيك أنجز ٨٥١ ، ٧٧٧ قورش ۱۹۱۷ مهم فيلا سكريز ١٠٢١ للقرزاق ٥٥١ نيليب ١٠٥٢ ، ١٠٥١ ، ١٠٥٢ القوط ۲۲۷ ، ۲۲۷ ، ۲۲۸ ، ۲۷۸ نيليبر ليبي ١٠٢٣ القرط النريين ٢٧ ، ٨٣ 1-19 فيون القرمية ٨٦٤ ۲۰۲ اللة (3) ألقيصر الرب ٧١٣ (A) القانون الدانيمركي ٢٥٨ قاليقوط ١٠٣٠ الكائدرائيات ١١٦ قياد ٧٤٩ ، ٧٨١ م ٨٠ الكاثارين ١٠٤ القبحاق ۷۳۲ ، ۹۵۹ ، ۹۵۴ کاثای ۹۴۷ ، ۹۴۰ قبدرقية ٨١٩ الكاثوليكية ٩٧٧ : ٩٧٧ القدس ٢٢٤ کار ای ۷٤۰ القديس بطرس ٩١٣ الكارلونتيين ١٨٨ ألقديس لريس ٨٩٢ كاريا هع٧ القرآن ٨٢٠ ٨٢١٨ کاسیودوراس ۲۲۴ ، ۸۲۸ ، ۸۳۵ طاجنة ١٠٢٧: ١٨٨ كاكستن ٩٨٧ قرطبة ٨٢٩، ٨٣٠ كامالوك ١٣٧ ، ١٤٠ تره تورم ۹۵۷ کامیانللا ۱۰۵۷ تریش ۷۸۹ ہ (+ Y - val)

كامونس ١٠٢١

کوسر ۱۸۷ کوشان ۲۰۰ کوکای تشیه ۷۷۲ الكولوزيوم ٧٣٠ كولمبس (خرستوف) ۲۰۲۸ ، ۲۰۳۰ ، ۲۰۶۶ كرماجين ه٧٤ كرتراد الثالث ۸۸۸ كوثراد الثانى ٨٦٧ كونستاس ۹۱۰ ، ۹۱۵ کونفوشیوس ۹۹۹ ، ۷۴۲ ، ۹۵۷ الكيماريون ٢٠٠٦ کیوف ۹۲۸ ۹۲۹ (1) آلادېران ۲۵۸، ۹۱۹، ۲۰۱۹، ۲۰۱۹ لاس كاساس ١٠٣٥ لاموني ۲۹۱ ، ۷۹۰ ، ۲۹۱ ، ۲۸۱ ، ۲۲۸ النات الألمانية ٢٤٨ اللغات الصفلية ٨٧١ ألتركرفسندية ه٧٨ 1-17 (1-17 03) لوئزو ۱۸۰ لوثر ۱۰۲۰ ، ۱۰۲۷ ، ۱۰۲۸ ، ۱۰۹۸

کانتربري ۸۶۸ كانوسا و ١٩ كانوت الأكبر ٨٧١ کانیشکا ۲۹۰ ، ۸۷۸ الكاهن ٩٩٨ کیلر ۱۰۰۷ الكتابة ٧٧٧ ، ٧٦٩ ، ٧٧٧ کراسوس ۷٤٠ ، ۸۰۷ کروم ۱۵۷ ء ۱۷۸ كرومويل ١٠٤١ کریس ۱۰۱۱ كريسيوس ٧١٧ کسری الأول ۲۶۲ ، ۲۵۵ ، ۱۰۵۳ کسری الثانی ۲۹۲ ، ۸۸۹ ، ۸۹۱ ، ۸۹۱ الكعبة ٧٨٧ الكلت ١٤٦ الكلدانيون ۲۸۷ كلبنت الماس ٩١٤ كلمنت السابع ١١٤ کلیر مونت ۸۸۰ الكان ٢١١ الكن ٢٢٩ ، ٢٢٨ الكنيسة ۲۲۷ ، ۹۰۸ ، ۹۸۹ ، ۲۰۹ ، ۲۰۹ ، . 447 . 447 . 44. . 444 . 440 1.44 . 444 الكنيسة الأرثوذكسية ٧٢٣ ه الإنجليزية ٩٩١ النربية ٧٢٣

الكاثرليكية ١٠٥٦ ، ٢٠٥١

كهنوتية ٧٢٠

كوپرئيكوس ١٠٠٧

کورتیز ۱۰۳۱ ، ۱۰۳۰

لویس الحادی عشر ۱۰۱۱ الیانتو (ممرکة) ۱۰۲۹ ، ۱۰۲۷ مرکة) ۱۰۲۹ ، ۱۰۲۹ لیجائز (ممرکة) ۱۰۲۹ ، ۱۰۲۹ هم ۱۰۲۸ الیجائز (ممرکة) ۱۰۲۹ ، ۱۰۲۸ هم ۱۰۲۸

الرحة المسورة ٩١٨

الوميارد ۷۲۷ ۽ ۹۳۷ ۽ ۹۳۷

الديس ٢٠١٠ ١٣٨٤ ٨٨٨ ع ١٣٣

الوسيادة ٢٠٢١

لوشاو ۲۰۵۱

أنجلس الإمبر اطوري ٣٩ مجلس بال ۹۸۰ ه ترثت ۹۹۷ ه شیوخ (سنانو) ۷۱۸ (6) « (کنس عالمی) ۲۲۰ ● کرنستانس ۹۷۸ مجسر باذل ۱۹۵۰ عجسم نيقيا ٧٢١ مارتن الخامس ۹۱۰ ، ۹۱۵ ، ۹۷۸ ، ۹۷۹ ألجوس ٨٠١ ٤٨٠٨ محاكاة العلبيمة (التشكيل التمثيل) ١٩ عماكم التفتيش ٩٠٩ ، ٩٣٥ ، ٩٩٩ ، ٩٩٣ مارکو پولو ۹۳۵ ، ۹۳۸ ، ۹۳۸ ، ۹۶۰ ، محكمة التفتيش البابرية ١٠٨ محمد (صل الله عليه وسملم) ۲۹۰ ، ۲۰۰ ماكيافللي ١٠٣٧ م ١٠٣٨ م ١٠٣٩ ع ١٠٤٠ 4 YA 4 4 YA 7 6 YA 1 6 YAY 6 YA4 1.07 6 1-27 6 1-27 6 1-41 . A1+ . A1T . A+E . A+1 . Y1+ 4 A 5 1 6 A 7 7 6 A 7 7 6 A 7 7 6 A 17 A . A عبد (الفاتح) ه ۲۰ ۱ (۱۰ ۱۹۰۶ عمد بن موسى ۸۳۰ عبد الثاني ١٠٤١ القالتون ٩٩٣ الخطوطات ١٦٤ المائق ۲۲۲ ۹۶۲ ۵۴۸۱ للفرمائيون (الطاء) ٢٠٠٧، ٩٩٩ 1-18 041 المديشيون ١٠٤١ المدنية المبيئية ٧٧١ علية د ١٨٠ د ١٩٠٩ ه ١٩٠٩ د ١٧٠ ټيله اللبينة ۲۸۱ د ۸۱۸ د ۹۸۶ د ۹۸۱ د ۹۸۲ اللبينة 1 - 10 6 1 - 17 6 AY -عجسم العزيمة والإرادة ٩٦٧ مدينة الرب ١٠٥١ ، ١٠٥١ - ٠ ه العقيدة والطاعة ٧٦٧ ، ١٧٨ مديئة الشمس ١٠٥٧ مجسمات الإرادة ٩٩٩ م ٩٧٧ ه ٩٧٤ ماينة ألله ١٠١ مجتمعات الطاعة ٩٦٩ المريرن ٢٢٧ ملمب الإعمين ه٠٠٠

ليرقبوك ١٥٠٩ ليوناردو دا قنشي ۱۰۰۷ ۽ ۱۰۲۴ ليريو ٢٦١ مأجلان ١٠٣١ ماجئوس ۲۰۰۲ مارتن لوثر ۹۹۷ ی ۱۰۹۱ مارك سايكس ٢٤٣ ، ٢٨٤ 1.44 6 1.44 مانتنها ١٠٢٣ مانكو خان ۹۳۱ ، ۹۲۶ الماندرين ۲۱۸ ، ۷۲۹ ، ۲۷۱ مائزی ۹۳۷ مانزیکرت (ممرکة) ۸۷۷ المانشو (أسرة) ۱۹۸ مان ۲۰۱ م ۲۰۲ م ۲۰۱ مال الانرية ١٥٧ ، ٢٠٨ الماترين ٧٢٢ البعوثون المأنويون ٧٥٣ المراحلة (الشعرب) ۹۹۹ ، ۹۹۹ 440 6 مثر اس ۹۹۳ المثراثية ٢٠١ ، ٧٠٨ ، ١٥٧ الحالدون ۲۰۷ ، ۲۱۳

المذهب الاعتقادي (الحتمين) ۸۳۰ ، ۱۰۲ ، ميخائيل سكوت ۸۹۹ میدیتشی ۱۰۱۷ ، ۱۰۳۹ المير وقنجيين ٢٤٨ الميزوزو ٩٦٧ ميشيل أنجلر ١٠٢٥،١٠٧٤،١٠٢٠ میکلا جارد ۸۰۲ مهير اجرلا هه٧٠ (0) نابليرن الأول ١٠٠ ۽ ٥٥٠٠ الناصريون (الناصري) ٧٠٦ טעטו עעע النبعل ٧٤٦ النحت (أنظر فن) ١٠٢٥ تخاو ۱۰۲۷ التساطرة ١٢٨ ع ٢٣٠ للسطورية 221 ، 224 التنظوريان ٧٦٧ ، ٩٣٨ لظام الإقطاع ٨٢٩ نظام الاعتمان ٧٦٩ نظام تعليبي ٩٩١ تظام الطرائث ٢١٩ نتفرر ۲۰۸ النقرد ١٩٩٧ ترجاريه ٩١٢ التوزمات ٢٠٢٨ التورمانديان ٢٧٨ ، ٧٧٨ ، ٨٨٣ غورمبرج ١٠٥١ النيضة ١٠٢١ توستريا ٢١٨ ، ٥١٨ توقيروود الكبري ۲۰۱۳ (۸۷۲ ۱۰۱۳) 1:15 ALL CALA PARTY نيقولاس المرى ٧١٩ نيرميديا ۲۱۹ ، ۷۱۸ ، ۲۱۹ نيقية (أنظر مجسم).

نينوي ۷٤٠ د ۷٤٠

1 المذهب للراقعي ه٠٠٠ مراد ۹۴۲ مرتص ۱۹۰ موجع ٢٠٩ الزدكية ۲۰۲ د ۸۰۳ د بسياه ١٧٠ المسهورة ١٠٠٠ المسيحية ١٩٧٧ ، ١٩٧١ ، ١٩٧١ ، ٢٩٢٧ ، ٢٩٢٧ ، CARR CARR CAPR CARR CARR AVE & AND C NOT C NO. السيحيين ٢٠٨ ممين ۱۸۷ معاوية ١١٨ معركة الإيسن هدي المتول ۲۲۳ ، ۲۲۳ المقتم ٢٢٨ مكابين ١٨٨ AT . & ALE . VAY IS. مكسبيليان ١٠٤٤ ملتون ١٠٢٠ 171 ISL الماليك ١٥٤ علكة السهاء ١٩٧ ء ١٩٢ منبع (أسرة) ۹۶۸ ، ۹۳۵ ، ۹۳۵ ، ۹۶۸ 400 6464 المتصور ٢٢٨ مرالي أرشي ۷۱۹ ء ۹۸۳ ، ۹۸۳ ، ۹۸۰ ألمرت الأسود 481 موست (مدينة) ١٧٩ الموسيق ٧٣٦ ، ٩١٩. مرتزرما وودو مونتين ١٠١٩ مرنتي كاسينو ۲۳۱ مرهاکس ۹۴۷ ميخائيل ڀاليولوجوس ١٤٠ ه البنايم ۸۷۷٪

نيوتن ١٠٠٨ هوبأرت ۱۰۲۲ هولا کو ۹۳۱ ، ۹۳۹ ، ۹۳۹ ، ۹۳۱ ، ۹۵۴ ، ۹۵۴ ، (*) ALY & GOE هومايون ۲ و ۹ هایسبریج ۸۹۸ ، ۱۰۶۳ ، ۱۰۶۶ ألمون جريه دادریان ۲۴۰ مرن أتيلا ه γ هارق ۹۰۰۹ هونرديوس الثالث ٨٩٨ خارون افرشید ۲۲۴ ، ۲۲۸ ، ۲۲۸ هاری چونستون ۲۰۲۷ هوهنشتاوقن۸۱۸ ، ۲۰۱۱ و ۲۰۶۳ 40 YOY . YOY . YOY دير ٿ ۲۰۰ هاقتر هواليهن ٢٠٢٤ خير و دوت ۲۳۸ ، ۲۷۶ ، ۸۰۸ 1.77 6 1.87 6 1.77 (hills الحيرودين ٦٨٨ : ٦٩٧ الهيروديين المهلنين ١٩٧ مائر ۱۰۲۷ هيلاس ٨٨١ الهجرة ٧٩٠ ، ٧٩١ AND CALL STAN المراطقة ١٠٠ هيلينا ١٤٧ المرطقة ٧١٧ هیوکابیت ۱۰۱۱ مرقل ۲۳۹ ، ۲۶۷ ، ۸۶۷ ، ۱۸۷ ، ۲۸۹ A41 6 A1+ () هرمز ۲۰۱۰ تا ۲۰۷ تا ۲۲۷ 1 - 17 6 1 - 17 10 رات تیلر ۹۸۴ الحبيين ٩٩٩ الواتميون وووو والإراب مشام (این) ۲۹۹ واللو ١٠٤ ، ٩٠٧ المكيبوس ٧٨١ الوالفونيون ٤٠٤ طديران ٢٧٨ ، ١٠٠ وباء ٢٢٩ اطليلية ٧٨٧ الرثلين ٢٠٨ المبجية والإلا الروق ۲۲۸ ، ۷۸۷ ، ۸۸۶ ، ۲۳۷۲ المند ۲۲۷ ومتعلباتر ١٠١٦ الهندر إسكيابين ٧٤٠ ، ٧٧٥ ولزي ١٠٤٥ المندوس وهو الهندوكية هوم الوليد ٨٢١ - ٨٢١ هنری الثامن ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۲۰۱۱، ۹۰۶۹ ، ۲۰۳۹، وليم ۸۷۱ ولِيمَ تَلُ ١٠٤٣ 1401 عثرى الخامس ١٠١١-وليم والاس ٢٠١١ مترى الزايع ١٩١٠ الوثأ ۸۸۸ مرى البادس ٨٨٧

ويسهى ١٠١٣

1+81 (481

ويكلف ۹۰۹ ، ۹۱۶ ، ۹۱۷ ، ۹۷۷ ، ۹۷۸ ،

متر السابح ١٠٢٩

مترى المسيآد ٨٩٧ ، ٤٧٨

(2)

یانج تشر ۲۳۹ یگر ب ۷۸۹ ، ۷۸۳ یگر ب ۷۸۹ ، ۷۸۹ البرمولک ۷۰۷ ۱۰۵ ، ۱۰۵ ، ۱۰۳۱ ، ۱۰۳۱ ، ۱۹۹۹ ، ۱۹۹۹ البرمیون ۱۰۵۹ ، ۱۰۳۱ ، ۱۰۳۱ ، ۱۹۹۹ ، ۱۹۹۹ البرتوبیا ۱۰۵۷ یلیویشوتزای ۲۹۸ یلیویشوتزای ۲۹۸ یلیود ۲۹۷ ، ۲۸۰ ، ۲۷۴

يرليوس الثالث ١٠٨٢

پوليوس قيمس ٨٤٨

التعريف بالمترجم

هو عبد العزيز محمد توفيق عزيز جاويد .

ولد بالقاهرة سنة ١٩٠٧ : وحصل على ليسانس في التربية والآداب من المعلمين العلميا (١٩٢٩) ، واشتغل بالتدريس ، حتى رقى وكيلا لمدرسة مصر الجديدة الثانوية (١٩٥٩) ، فديراً للمركز الرئيسي للتدريب بوزارة التربية والتعليم (١٩٦٣) . وشغف منذ حداثته بالثقافة وآداب العربية والإنجليزية والفرنسية . واهم بنوع خاص بالترجمة ، فنقل الكتب التالمية إلى العربية ؛

(أولا) فى التاريخ وفلسفة التاريخ :

- ١ ومعالم تاريخ الإنسانية ، ه . ج . ولز (لجنة التأليف)
- ٢ وموجز تاريخ العالم؛ [الألف كتاب] ه. ج. ولز (مكتبة النهضة)
- ٣ « أعلام وأفكار » للمؤرخ الهولندي هويزنجا (الهيئة المصرية العامية)
- ٤ ــ و التاريخ وكيف يفسرونه ، ألبان ويدچرى (الهيئة المصرية العامية)

(ثانياً) في تاريخ الحضارات :

- ه ١ حضارة الإسلام ١ [الألف كتاب] لجوستاف فون جرونيباوم .
 (مكتبة مصر)
- ٣ ـ ١ الحضارة البيزنطية » [الألف كتاب] رنسيان ، (مكتبة الهضة)
- ٧ « الحضارة الهلينسية ، [الألف كتاب] تارن . . . ر مكتبة الأنجلو)
- ٨ * ميلاد العصور الوسطى؛ [الألف كتاب] موص . . (عالم الكتب)
- ٩ -- « اضمحلال العصور الوسطى » هويزنجا (المجلس الأعلى)

(ثالثاً) في علم النفس والتربية :

- ١٠ ٥ مدخل إلى علم النفس الجديث، [الألف كتاب] زانجوبل (مكتبة الآداب)
- ١١ « الحضين والطفل في ثقافة اليوم » : [الألف كتاب] جزل (الكرنك)
- ١٧ ١ الطفل من ألحامسة إلى العاشرة ، ، ، و جزل (لحنة التأليف)

١٣ ـ ٤ الشـباب، [الألف كتاب] جزل (الأنجلو)
 وهي [ثلاثية أرنولد جزل في "رنبية الأطفال وسيكولوجيهم
 ١٤ ـ ١ الطفولة وما بعدها » : تحت الطبع سوزان إيزاكس
 ١٠ ـ ١ سلوك الأطفال » : تحت الطبع الدكتوة فرنسيس إيلج .

﴿ رَابِعاً ﴾ كتب في السياسة والثقافة العامة والفنون :

۱۹ ــ و آسيا والسيطرة الغربية » : السردار بانيكار الهندى (الهيئة المصرية العامة) ١٧ ــ و حول منع الحرب » . . . چون استراتشى (الهيئة المصرية العامة) ١٨ ــ و التطور في الفنون » . . . توماس موثرو (الهيئة المصرية العامة) ١٩ ــ و التربية عن طربق الفن » : [الألف كتاب] هربرت ريد (لجنة العلمة) الأجهزة العلمية)

٢٠ ــ ١ أليس فى أرض العجائب ، . . . لويس كارول (لجنة الرواد)
 ٢١ ــ ١ أحلى كنوز الأقدمين » . (قصص للأطفال تحت الطبع)
 ٢٢ ــ ١ مدينة الملاهى ، (قصص عالمية) أرنولد بينيت

وذلك عدا ترجمة مقالات في كتاب « تاريخ العالم لهمرتون » « مكتبة النهضة » ونشر أبحاث في بعض المجلات الأدبية .

مطابع العيثة الصرية العامة للكتاب

رتم الايداع بدار الكتب ١٩٩٤/٥٥٠٠١ 1.S.B.N 977-01-3993-9

هذا الكتاب عدا عليه اسمه موسوعة تاريخية شاملة موجزة للحضارة الإنسانية عبر عصورها ويروى قصنها الأحيب الإنجليزى الشهير ج.ه ويلز، والطبعة العربية من هذا الكتاب سوف تصحر في أربعة أجزاء يتناول الجزء الأول منها نشأة الكوى والنظريات العلمية الختلفة التي تفسر تجلوره ثم ظهور الإنساق والأجناس القجاية المنجثرة، ويعرض لفكر الإنساق البحائي ومعتقهاته الحينية ونشأة اللخة وتقسيماتها ثم لأقحم الحضارات في محر والعراق والهند، أما الجزء الثاني فيعرض للحضارة الإغريقية والهلينستية والرومانية، ولحدة عن تاريخ العبرانيين، أما الجزء الثالث فيعنى بحضارات العجم الوسيط والجزء الرابع يتناول التاريخ الحديث.



بطابع الميئة المعرية المامة